



CONSTANTA

OPERATION MANUAL. PART D. TRAINING.

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. ЧАСТИНА D. НАВЧАННЯ.

Issue Видання	Issue Date Дата видання	Revision Зміна	Revision Date Дата Зміни
5	26.02.2024	03	06.10.2025

OPERATION MANUAL. PART D. TRAINING.
КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. ЧАСТИНА D. ПІДГОТОВКА.

Issue Видання	Issue Date Дата видання	Revision Зміна	Revision Date Дата Зміни	Change Type Тип Зміни			
5	26.02.2024	3	06.10.2025	Major Головна	☐	Minor Другорядна	☒

Approved by: Accountable Manager

Затверджено: Відповідальний керівник

Prepared by: Flight Operations Manager

Розроблено: Керівник з льотної експлуатації

Accepted by: Quality and Compliance Monitoring Manager

Погоджено: Керівник з якості та моніторингу відповідності

Training Manager

Керівник з підготовки та тренування

Vadym VDOVENKO

Вадим ВДОВЕНКО

Vladyslav TYKHONENKO

Владислав ТИХОНЕНКО

Mariia SAVKA

Марія САВКА

Vitalii BADERA

Віталій БАДЕРА



STATE AVIATION ADMINISTRATION OF UKRAINE
ДЕРЖАВНА АВІАЦІЙНА СЛУЖБА УКРАЇНИ



Державіаслужба
№20/0903-1894-25 від 23.10.2025
КЕП: Сувейка О. М. 23.10.2025 17:10
3FAA9288358EC00304000000AA202D00DD99C500



Державіаслужба
Підписано у Сервісі Вчасно (початок)
№20/0903-1894-25 від 23.10.2025
КЕП: Сувейка О. М. 23.10.2025 17:10
3FAA9288358EC00304000000AA202D00DD99C500

Документ підписано у сервісі Вчасно (продовження)

Approval Page OM-D rev.03 dd.06.10.2025.pdf

Номер документу: 3

Документ відправлено: 18:17 06.10.2025

Відправник документу

Електронний підпис

18:17 06.10.2025

ЄДРПОУ/ІПН: 20508143

Юр. назва: ПрАТ "Авіакомпанія Константа"

Власник ключа: Тихоненко Владислав Владиленович

Час перевірки КЕП/ЕЦП: 18:17 06.10.2025

Статус перевірки сертифікату: Сертифікат діє

Серійний номер: 2DBD5940D955E12A040000008A34030098111000

Тип підпису: кваліфікований

Тип сертифікату: кваліфікований

Електронний підпис

18:31 06.10.2025

ЄДРПОУ/ІПН: 20508143

Юр. назва: ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "АВІАКОМПАНІЯ КОНСТАНТА"

Власник ключа: Савка Марія Іванівна-Володимирівна

Час перевірки КЕП/ЕЦП: 18:31 06.10.2025

Статус перевірки сертифікату: Сертифікат діє

Серійний номер: 2DBD5940D955E12A04000000D7640200F2520B00

Тип підпису: кваліфікований

Тип сертифікату: кваліфікований

Електронний підпис

23:01 06.10.2025

ЄДРПОУ/ІПН: 20508143

Юр. назва: ПрАТ "Авіакомпанія Константа"

Власник ключа: Бадера Віталій

Час перевірки КЕП/ЕЦП: 23:01 06.10.2025

Статус перевірки сертифікату: Сертифікат діє

Серійний номер: 2DBD5940D955E12A0400000033770300239C1100

Тип підпису: кваліфікований

Тип сертифікату: кваліфікований

Електронний підпис

23:04 06.10.2025

ЄДРПОУ/ІПН: 20508143

Юр. назва: ПрАТ "Авіакомпанія Константа"

Генеральний директор: Вдовенко Вадим Вікторович

Час перевірки КЕП/ЕЦП: 23:04 06.10.2025

Статус перевірки сертифікату: Сертифікат діє

Серійний номер: 2DBD5940D955E12A0400000041BD0200C44D0D00

Тип підпису: кваліфікований

Тип сертифікату: кваліфікований

APPROVAL SHEET / ЛИСТ СХВАЛЕННЯ

Part D OM "Aircompany Constanta" PrJSC Частина D KE ПрАТ "Авіакомпанія Константа"

Issue / Видання

Issue Date / Дата видання

V / П'яте

26.02.2024

Revision / Зміна

Revision Date/ Дата Зміни

02

08.01.2025

Type of Change / Тип Зміни

Major / Головна

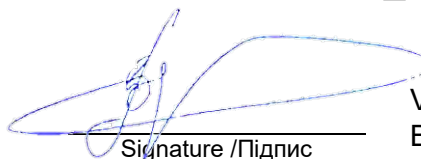
Minor / Другорядна


Approved:

Затверджено:

Accountable Manager

Відповідальний керівник



Signature / Підпис

V. Vdovenko

В. В. Вдовенко

Control:

Контроль:

Compliance Monitoring Manager

Керівник моніторингу
відповідності



Signature / Підпис

M. Savka

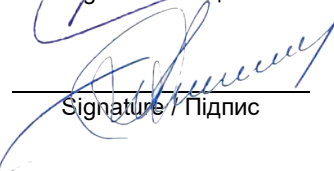
М. І. Савка

Prepared:

Підготував:

Flight Operations Manager

Керівник з льотної експлуатації



Signature / Підпис

V. Tykhonenko

В.В. Тихоненко

STATE AVIATION ADMINISTRATION OF UKRAINE
ДЕРЖАВНА АВІАЦІЙНА СЛУЖБА УКРАЇНИ



UB

Державіаслужба

№20/20.1-144-25 від 24.01.2025

КЕП: Дьомін Е. В. 24.01.2025 09:07

3FAA9288358EC003040000001C512D00D671C700

APPROVAL SHEET / ЛИСТ СХВАЛЕННЯ

Part D OM "Aircompany Constanta" PrJSC Частини D KE ПрАТ "Авіакомпанія Константа"

Issue / Видання

Issue Date / Дата видання

V / П'яте

26.02.2024

Revision / Зміна

Revision Date/ Дата Зміни

01

06.06.2024

Type of Change / Тип Зміни

Major / Головна

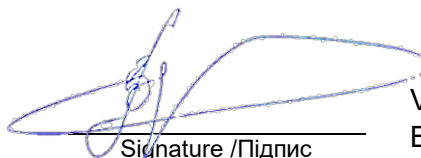
Minor / Другорядна


Approved:

Accountable Manager

Затверджено:

Відповідальний керівник



Signature / Підпис

V. Vdovenko

B. B. Вдовенко

Control:

Compliance Monitoring Manager

Контроль:

Керівник моніторингу
відповідності



Signature / Підпис

M. Savka

M. I. Савка

Prepared:

Flight Operations Manager

Підготував:

Керівник з льотної експлуатації



Signature / Підпис

S Ivashchenko

C. M. Іващенко

STATE AVIATION ADMINISTRATION OF UKRAINE
ДЕРЖАВНА АВІАЦІЙНА СЛУЖБА УКРАЇНИ



UB
Державіаслужба
№20/20.1-1119-24 від 14.06.2024
КЕП: Дьомін Е. В. 14.06.2024 15:28
3FAA9288358EC003040000001C512D00D671C700

APPROVAL SHEET / ЛИСТ СХВАЛЕННЯ

Part D OM "Aircompany Constanta" PrJSC Частина D KE ПрАТ "Авіакомпанія Константа"

Issue / Видання

Issue Date / Дата видання

V / П'яте**26.02.2024**

Revision / Зміна

Revision Date/ Дата зміни

00**26.02.2024**

Type of Change / Тип зміни

Major / Головна

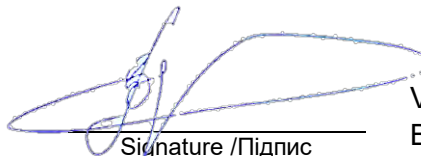
Minor / Другорядна

**Approved:**

Accountable Manager

Затверджено:

Відповідальний керівник


Signature / Підпис

V. Vdovenko

В. В. Вдовенко

Control:

Compliance Monitoring Manager

Контроль:

Керівник моніторингу
відповідності
Signature / Підпис

M. Savka

М. І. Савка

Prepared:

Flight Operations Manager

Підготував:

Керівник з льотної експлуатації


Signature / Підпис

S Ivashchenko

С. М. Іващенко

STATE AVIATION ADMINISTRATION OF UKRAINE
ДЕРЖАВНА АВІАЦІЙНА СЛУЖБА УКРАЇНИUB
Державіаслужба
№20/20.1-777-24 від 23.04.2024
КЕП: Дьомін Е. В. 23.04.2024 13:30
3FAA9288358EC003040000001C512D00D671C700

LIST OF EFFECTIVE PAGES
ПЕРЕЛІК ДІЮЧИХ СТОРІНОК

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
LEP / ПДС		
LEP-1	3	06.10.2025
LEP-2	3	06.10.2025
LEP-3	3	06.10.2025
LEP-4	3	06.10.2025
LEP-5	3	06.10.2025
LEP-6	3	06.10.2025
LEP-7	3	06.10.2025
LEP-8	3	06.10.2025
Revision History / Облік змін		
RH-1	3	06.10.2025
RH-2	0	26.02.2024
History of temporary revisions / Облік тимчасових змін		
HTR-1	0	26.02.2024
HTR-2	0	26.02.2024
Revision Highlights / Ключові моменти ревізії		
RHL-1	3	06.10.2025
RHL-2	3	06.10.2025
RHL-3	3	06.10.2025
RHL-4	3	06.10.2025
Chapter 1 / Розділ 1		
1-1	3	06.10.2025
1-2	3	06.10.2025
1-3	3	06.10.2025
1-4	3	06.10.2025
1-5	3	06.10.2025
1-6	3	06.10.2025
1-7	3	06.10.2025
1-8	3	06.10.2025
1-9	3	06.10.2025
1-10	3	06.10.2025
1-11	3	06.10.2025
1-12	0	26.02.2024
1-13	0	26.02.2024
1-14	0	26.02.2024
1-15	3	06.10.2025
1-16	3	06.10.2025
1-17	3	06.10.2025
1-18	3	06.10.2025

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
1-19	3	06.10.2025
1-20	3	06.10.2025
Chapter 2 / Розділ 2		
2-1	3	06.10.2025
2-2	3	06.10.2025
2-3	3	06.10.2025
2-4	3	06.10.2025
2-5	3	06.10.2025
2-6	3	06.10.2025
2-7	3	06.10.2025
2-8	3	06.10.2025
Chapter 2.0 / Розділ 2.0		
2.0-0	3	06.10.2025
2.0-1	3	06.10.2025
2.0-2	3	06.10.2025
2.0-3	3	06.10.2025
2.0-4	3	06.10.2025
2.0-5	3	06.10.2025
2.0-6	3	06.10.2025
2.0-7	3	06.10.2025
2.0-8	3	06.10.2025
Chapter 2.1 / Розділ 2.1		
2.1-1	3	06.10.2025
2.1-2	3	06.10.2025
2.1-3	3	06.10.2025
2.1-4	3	06.10.2025
2.1-5	3	06.10.2025
2.1-6	3	06.10.2025
2.1-7	3	06.10.2025
2.1-8	3	06.10.2025
2.1-9	3	06.10.2025
2.1-10	3	06.10.2025
2.1-11	3	06.10.2025
2.1-12	3	06.10.2025
Chapter 2.2 / Розділ 2.2		
2.2-1	3	06.10.2025
2.2-2	3	06.10.2025
2.2-3	3	06.10.2025
2.2-4	3	06.10.2025

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
2.2-5	3	06.10.2025
2.2-6	3	06.10.2025
2.2-7	3	06.10.2025
2.2-8	3	06.10.2025
2.2-9	3	06.10.2025
2.2-10	3	06.10.2025
Chapter 2.3 / Розділ 2.3		
2.3-1	0	26.02.2024
2.3-2	0	26.02.2024
2.3-3	0	26.02.2024
2.3-4	0	26.02.2024
2.3-5	0	26.02.2024
2.3-6	0	26.02.2024
2.3-7	0	26.02.2024
2.3-8	0	26.02.2024
Chapter 2.4 / Розділ 2.4		
2.4-1	0	26.02.2024
2.4-2	0	26.02.2024
2.4-3	0	26.02.2024
2.4-4	0	26.02.2024
Chapter 2.5 / Розділ 2.5		
2.5-1	0	26.02.2024
2.5-2	0	26.02.2024
2.5-3	0	26.02.2024
2.5-4	3	06.10.2025
2.5-5	3	06.10.2025
2.5-6	3	06.10.2025
Chapter 2.6 / Розділ 2.6		
2.6-1	0	26.02.2024
2.6-2	0	26.02.2024
2.6-3	0	26.02.2024
2.6-4	0	26.02.2024
2.6-5	0	26.02.2024
2.6-6	0	26.02.2024
2.6-7	0	26.02.2024
2.6-8	0	26.02.2024
Chapter 2.7 / Розділ 2.7		
2.7-1	0	26.02.2024
2.7-2	0	26.02.2024
2.7-3	0	26.02.2024
2.7-4	0	26.02.2024

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
2.7-5	0	26.02.2024
2.7-6	0	26.02.2024
2.7-7	0	26.02.2024
2.7-8	0	26.02.2024
2.7-9	0	26.02.2024
2.7-10	0	26.02.2024
2.7-11	0	26.02.2024
2.7-12	0	26.02.2024
2.7-13	0	26.02.2024
2.7-14	0	26.02.2024
Chapter 2.8 / Розділ 2.8		
2.8-1	3	06.10.2025
2.8-2	3	06.10.2025
2.8-3	3	06.10.2025
2.8-4	3	06.10.2025
2.8-5	3	06.10.2025
2.8-6	3	06.10.2025
Chapter 2.9 / Розділ 2.9		
2.9-1	3	06.10.2025
2.9-2	3	06.10.2025
2.9-3	3	06.10.2025
2.9-4	3	06.10.2025
Chapter 2.10 / Розділ 2.10		
2.10-1	0	26.02.2024
2.10-2	0	26.02.2024
2.10-3	0	26.02.2024
2.10-4	0	26.02.2024
Chapter 2.11 / Розділ 2.11		
2.11-1	0	26.02.2024
2.11-2	0	26.02.2024
2.11-3	0	26.02.2024
2.11-4	0	26.02.2024
2.11-5	0	26.02.2024
2.11-6	0	26.02.2024
2.11-7	0	26.02.2024
2.11-8	0	26.02.2024
2.11-9	0	26.02.2024
2.11-10	0	26.02.2024
2.11-11	0	26.02.2024
2.11-12	0	26.02.2024
2.11-13	0	26.02.2024

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
2.11-14	0	26.02.2024
2.11-15	0	26.02.2024
2.11-16	0	26.02.2024
2.11-17	0	26.02.2024
2.11-18	0	26.02.2024
Chapter 2.12 / Розділ 2.12		
2.12-1	0	26.02.2024
2.12-2	0	26.02.2024
Chapter 2.13 / Розділ 2.13		
2.13-1	0	26.02.2024
2.13-2	0	26.02.2024
2.13-3	0	26.02.2024
2.13-4	0	26.02.2024
Chapter 2.14 / Розділ 2.14		
2.14-1	3	06.10.2025
2.14-2	3	06.10.2025
2.14-3	3	06.10.2025
2.14-4	3	06.10.2025
Chapter 2.15 / Розділ 2.15		
2.15-1	0	26.02.2024
2.15-2	0	26.02.2024
2.15-3	0	26.02.2024
2.15-4	0	26.02.2024
Chapter 2.16 / Розділ 2.16		
2.16-1	3	06.10.2025
2.16-2	3	06.10.2025
2.16-3	3	06.10.2025
2.16-4	3	06.10.2025
2.16-5	3	06.10.2025
2.16-6	3	06.10.2025
2.16-7	3	06.10.2025
2.16-8	3	06.10.2025
Chapter 2.17 / Розділ 2.17		
2.17-1	0	26.02.2024
2.17-2	0	26.02.2024
2.17-3	0	26.02.2024
2.17-4	0	26.02.2024
Chapter 2.18 / Розділ 2.18		
2.18-1	0	26.02.2024
2.18-2	0	26.02.2024
2.18-3	0	26.02.2024

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
2.18-4	0	26.02.2024
Chapter 2.19 / Розділ 2.19		
2.19-1	3	06.10.2025
2.19-2	3	06.10.2025
2.19-3	3	06.10.2025
2.19-4	3	06.10.2025
2.19-5	3	06.10.2025
2.19-6	3	06.10.2025
Chapter 2.20 / Розділ 2.20		
2.20-1	0	26.02.2024
2.20-2	3	06.10.2025
Chapter 2.21 / Розділ 2.21		
2.21-1	3	06.10.2025
2.21-2	3	06.10.2025
2.21-3	3	06.10.2025
2.21-4	3	06.10.2025
2.21-5	3	06.10.2025
2.21-6	3	06.10.2025
2.21-7	3	06.10.2025
2.21-8	3	06.10.2025
2.21-9	3	06.10.2025
2.21-10	3	06.10.2025
Chapter 2.22 / Розділ 2.22		
2.22-1	0	26.02.2024
2.22-2	0	26.02.2024
2.22-3	0	26.02.2024
2.22-4	0	26.02.2024
2.22-5	0	26.02.2024
2.22-6	0	26.02.2024
2.22-7	0	26.02.2024
2.22-8	0	26.02.2024
Chapter 2.23 / Розділ 2.23		
2.23-1	3	06.10.2025
2.23-2	3	06.10.2025
Chapter 2.24 / Розділ 2.24		
2.24-1	3	06.10.2025
2.24-2	3	06.10.2025
2.24-3	3	06.10.2025
2.24-4	3	06.10.2025
2.24-5	3	06.10.2025
2.24-6	0	26.02.2024

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
Chapter 2.25 / Розділ 2.25		
2.25-1	3	06.10.2025
2.25-2	3	06.10.2025
2.25-3	3	06.10.2025
2.25-4	3	06.10.2025
2.25-5	3	06.10.2025
2.25-6	3	06.10.2025
Chapter 2.26 / Розділ 2.26		
2.26-1	3	06.10.2025
2.26-2	3	06.10.2025
2.26-3	3	06.10.2025
2.26-4	3	06.10.2025
2.26-5	3	06.10.2025
2.26-6	3	06.10.2025
Chapter 2.27 / Розділ 2.27		
2.27-1	0	26.02.2024
2.27-2	3	06.10.2025
2.27-3	3	06.10.2025
2.27-4	0	26.02.2024
2.27-5	0	26.02.2024
2.27-6	0	26.02.2024
2.27-7	0	26.02.2024
2.27-8	0	26.02.2024
2.27-9	0	26.02.2024
2.27-10	0	26.02.2024
2.27-11	0	26.02.2024
2.27-12	0	26.02.2024
2.27-13	0	26.02.2024
2.27-14	0	26.02.2024
2.27-15	3	06.10.2025
2.27-16	3	06.10.2025
2.27-17	3	06.10.2025
2.27-18	3	06.10.2025
2.27-19	3	06.10.2025
2.27-20	3	06.10.2025
2.27-21	3	06.10.2025
2.27-22	3	06.10.2025
2.27-23	3	06.10.2025
2.27-24	3	06.10.2025
2.27-25	3	06.10.2025
2.27-26	3	06.10.2025

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
2.27-27	3	06.10.2025
2.27-28	3	06.10.2025
2.27-29	3	06.10.2025
2.27-30	3	06.10.2025
2.27-31	3	06.10.2025
2.27-32	3	06.10.2025
2.27-33	3	06.10.2025
2.27-34	3	06.10.2025
2.27-35	3	06.10.2025
2.27-36	3	06.10.2025
2.27-37	3	06.10.2025
2.27-38	3	06.10.2025
2.27-39	3	06.10.2025
2.27-40	3	06.10.2025
2.27-41	3	06.10.2025
2.27-42	3	06.10.2025
Chapter 2.28 / Розділ 2.28		
2.28-1	0	26.02.2024
2.28-2	0	26.02.2024
2.28-3	0	26.02.2024
2.28-4	0	26.02.2024
2.28-5	0	26.02.2024
2.28-6	0	26.02.2024
2.28-7	0	26.02.2024
2.28-8	0	26.02.2024
2.28-9	0	26.02.2024
2.28-10	0	26.02.2024
2.28-11	3	06.10.2025
2.28-12	3	06.10.2025
2.28-13	3	06.10.2025
2.28-14	3	06.10.2025
2.28-15	3	06.10.2025
2.28-16	3	06.10.2025
2.28-17	3	06.10.2025
2.28-18	3	06.10.2025
Chapter 2.29 / Розділ 2.29		
2.29-1	0	26.02.2024
2.29-2	0	26.02.2024
Chapter 2.30 / Розділ 2.30		
2.30-1	3	06.10.2025
2.30-2	3	06.10.2025

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
Chapter 2.31 / Розділ 2.31		
2.31-1.	3	06.10.2025
2.31-2.	3	06.10.2025
2.31-3.	3	06.10.2025
2.31-4.	3	06.10.2025
Chapter 2.32 / Розділ 2.32		
2.32-1.	3	06.10.2025
2.32-2.	3	06.10.2025
Chapter 2.33/ Розділ 2.33		
2.33 - 1	2	08.01.2025
2.33 - 2	2	08.01.2025
Chapter 2.34/ Розділ 2.34		
2.34-1.	3	06.10.2025
2.34-2.	3	06.10.2025
2.34-3.	3	06.10.2025
2.34-4.	3	06.10.2025
Chapter 2.35/ Розділ 2.35		
2.35-1.	3	06.10.2025
2.35-2.	3	06.10.2025
2.35-3.	3	06.10.2025
2.35-4.	3	06.10.2025
2.35-5.	3	06.10.2025
2.35-6.	3	06.10.2025
Chapter 3 / Розділ 3		
3-1	3	06.10.2025
3-2	3	06.10.2025
3-3	3	06.10.2025
3-4	0	26.02.2024
3-5	0	26.02.2024
3-6	0	26.02.2024
3-7	3	06.10.2025
3-8	3	06.10.2025
3-9	0	26.02.2024
3-10	0	26.02.2024
3-11	0	26.02.2024
3-12	0	26.02.2024
3-13	0	26.02.2024
3-14	0	26.02.2024
3-15	0	26.02.2024
3-16	0	26.02.2024
3-17	0	26.02.2024

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
3-18	0	26.02.2024
3-19	0	26.02.2024
3-20	3	06.10.2025
3-21	3	06.10.2025
3-22	3	06.10.2025
3-23	3	06.10.2025
3-24	3	06.10.2025
3-25	3	06.10.2025
3-26	3	06.10.2025
3-27	3	06.10.2025
3-28	3	06.10.2025
3-29	3	06.10.2025
3-30	3	06.10.2025
3-31	3	06.10.2025
3-32	3	06.10.2025
3-33	3	06.10.2025
3-34	3	06.10.2025
3-35	3	06.10.2025
3-36	3	06.10.2025
3-37	3	06.10.2025
3-38	3	06.10.2025
3-39	3	06.10.2025
3-40	3	06.10.2025
3-41	3	06.10.2025
3-42	3	06.10.2025
3-43	3	06.10.2025
3-44	3	06.10.2025
3-45	3	06.10.2025
3-46	3	06.10.2025
3-47	3	06.10.2025
3-48	3	06.10.2025
3-49	3	06.10.2025
3-50	3	06.10.2025
3-51	3	06.10.2025
3-52	3	06.10.2025
3-53	3	06.10.2025
3-54	3	06.10.2025
3-55	3	06.10.2025
3-56	3	06.10.2025
3-57	3	06.10.2025
3-58	3	06.10.2025

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
3-59	3	06.10.2025
3-60	3	06.10.2025
3-61	3	06.10.2025
3-62	3	06.10.2025
3-63	3	06.10.2025
3-64	3	06.10.2025
3-65	3	06.10.2025
3-66	3	06.10.2025
3-67	3	06.10.2025
3-68	3	06.10.2025
3-69	3	06.10.2025
3-70	3	06.10.2025
Chapter 4 / Розділ 4		
4-1	3	06.10.2025
4-2	3	06.10.2025
4-3	0	26.02.2024
4-4	0	26.02.2024
4-5	0	26.02.2024
4-6	3	06.10.2025
4-7	3	06.10.2025
4-8	0	26.02.2024
4-9	0	26.02.2024
4-10	0	26.02.2024
4-11	0	26.02.2024
4-12	0	26.02.2024
4-13	0	26.02.2024
4-14	0	26.02.2024
4-15	0	26.02.2024
4-16	0	26.02.2024
4-17	0	26.02.2024
4-18	0	26.02.2024
4-19	0	26.02.2024
4-20	0	26.02.2024
4-21	0	26.02.2024
4-22	0	26.02.2024
4-23	0	26.02.2024
4-24	0	26.02.2024
4-25	0	26.02.2024
4-26	3	06.10.2025
4-27	3	06.10.2025
4-28	0	26.02.2024

Page / Сторінка	Revision / Зміна	Date / Дата
4-29	0	26.02.2024
4-30	3	06.10.2025
4-31	0	26.02.2024
4-32	3	06.10.2025
4-33	0	26.02.2024
4-34	0	26.02.2024
4-35	0	26.02.2024
4-36	0	26.02.2024
4-37	0	26.02.2024
4-38	0	26.02.2024
4-39	0	26.02.2024
4-40	0	26.02.2024
4-41	0	26.02.2024
4-42	0	26.02.2024
4-43	0	26.02.2024
4-44	0	26.02.2024
4-45	0	26.02.2024
4-46	0	26.02.2024
4-47	0	26.02.2024
4-48	0	26.02.2024
4-49	0	26.02.2024
4-50	0	26.02.2024
4-51	0	26.02.2024
4-52	3	06.10.2025
4-53	3	06.10.2025
4-54	3	06.10.2025
4-55	0	26.02.2024
4-56	0	26.02.2024
4-57	0	26.02.2024
4-58	3	06.10.2025
4-59	3	06.10.2025
4-60	3	06.10.2025
4-61	3	06.10.2025
4-62	3	06.10.2025
4-63	3	06.10.2025
4-64	3	06.10.2025
4-65	3	06.10.2025
4-66	3	06.10.2025
4-67	3	06.10.2025
4-68	3	06.10.2025
4-69	3	06.10.2025

<i>Page / Сторінка</i>	<i>Revision / Зміна</i>	<i>Date / Дата</i>
4-70	3	06.10.2025
4-71	3	06.10.2025
4-72	3	06.10.2025
4-73	3	06.10.2025
4-74	3	06.10.2025
4-75	3	06.10.2025
4-76	3	06.10.2025

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

REVISION HISTORY

ОБЛІК ЗМІН ТА ДОПОВНЕНЬ

Issue No Видання №	Issue date Дата видання	Revision No Ревізія №	Date of Revision Дата ревізії	Modified Section Розділ застосування	Short description of the Modification Короткий опис зміни, що вноситься
5	26.02.2024	0	26.02.2024	All the document	Fifth edition. <i>П'яте видання. Головна зміна.</i>
5	26.02.2024	1	06.06.2024	Chapter 2.0 <i>Розділ 2.0</i>	Clarification of alternative conversion course procedures <i>Уточнення процедур альтернативного конверсійного курсу</i>
5	26.02.2024	2	08.01.2025	Chapter 2.33 <i>Розділ 2.33</i>	Introduction a chapter 2.33 - Training Program for Operations with Minimum Navigation Performance Specification (MNPS) <i>Внесення розділу 2.33 - Програма підготовки до виконання польотів за специфікаціями мінімальних навігаційних характеристик (MNPS)</i>
5	26.02.2024	3	06.10.2025	Chapters 1, 2.0, 2.1, 2.2, 2.4, 2.5, 2.8, 2.9, 2.14, 2.16, 2.19, 2.20, 2.21, 2.23, 2.24, 2.25, 2.26, 2.27, 2.28, 2.30, 2.31, 2.32, 2.34, 2.35, 3, 4 <i>Розділи 1, 2.0, 2.1, 2.2, 2.4, 2.5, 2.8, 2.9, 2.14, 2.16, 2.19, 2.20, 2.21, 2.23, 2.24, 2.25, 2.26, 2.27, 2.28, 2.30, 2.31, 2.32, 2.34, 2.35, 3, 4</i>	Clarification chapters 1, 2.4, 2.5, 2.19, 2.20, 2.24, 2.27, 2.28, 3, 4 Reissue chapters 2.0, 2.1, 2.2, 2.8, 2.9, 2.14, 2.16, 2.21, 2.23, 2.25, 2.26. Adding chapters 2.30, 2.31, 2.32, 2.34, 2.35 <i>Уточнення розділів 1, 2.4, 2.5, 2.19, 2.20, 2.24, 2.27, 2.28, 3, 4</i> <i>Перевидання розділів 2.0, 2.1, 2.2, 2.8, 2.9, 2.14, 2.16, 2.21, 2.23, 2.25, 2.26.</i> <i>Внесення розділів 2.30, 2.31, 2.32, 2.34, 2.35</i>

Intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

HISTORY OF TEMPORARY REVISIONS

ОБЛІК ТИМЧАСОВИХ ЗМІН

Temporary Revision No <i>Тимчасова зміна №</i>	Temporary Revision date <i>Дата введення тимчасової зміни</i>	Temporary Revision Expiry <i>Термін дії тимчасової зміни</i>	Temporary Revision Basis <i>Підстава тимчасової зміни</i>	Changed Pages <i>Змінені сторінки</i>

Intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

REVISION HIGHLIGHTS

КЛЮЧОВІ МОМЕНТИ РЕВІЗІЇ

Розділ <i>Section</i>	Сторінка <i>Page</i>	Зміна <i>Revision</i>	Дата <i>Date</i>	Зміст зміни <i>Revision content</i>
2.0	2.0-1	01	06.06.2024	Внесення уточнень у визначення мети програми, вимоги до персоналу. Додано посилання на визначення вимог до інструкторського складу та порядок оформлення документації.
2.0	2.0-2 – 2.0-3	01	06.06.2024	Внесення уточнень до змісту структури Програми – уточнення завдання для кожного з етапів.
2.0	2.0-3-2.0-4	01	06.06.2024	Внесення уточнень до змісту структури Програми – уточнення завдання для кожного з етапів.
2.0	2.0-5	01	06.06.2024	Додано примітку.
2.0	2.0-6	01	06.06.2024	Уточнений час, необхідний для проведення брифінгу.
2.0	2.0-7	01	06.06.2024	Прибрали незастосованих членів екіпажу.
2.33	2.33-1 – 2.33-2	02	08.01.2025	Внесено розділ 2.33 - Програма підготовки до виконання польотів за специфікаціями мінімальних навігаційних характеристик (MNPS)
1	1-1	03	06.10.2025	Оновлення змісту
1	1-3	03	06.10.2025	Оновлення політики Авіакомпанії та загальних положень.
1	1-4	03	06.10.2025	Уточнено процедуру допуску експлуатаційного персоналу.
1	1-5	03	06.10.2025	Оновлено види перевірок.
1	1-6	03	06.10.2025	Уточнення кваліфікації тренажерного обладнання
1	1-10 – 1-11	03	06.10.2025	Уточнення термінів
1	1-15	03	06.10.2025	Уточнення загальних положень про призначення інструкторського складу
1	1-16	03	06.10.2025	Оновлено вимоги щодо професійно-педагогічних вимог до інструктора.
1	1-17 – 1-18	03	06.10.2025	Оновлено права та обов'язки інструкторського складу.
2.0	2.0-1 – 2.0-8	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.0
2.1	2.1-1 – 2.1-14	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.1
2.2	2.2-1 - 2.2-10	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.2
2.4	2.4-1 – 2.4.-3	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.4
2.5	2.5-1 - 2.5-6	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.5
2.8	2.8-1, 2.8-2, 2.8-4 – 2.8-6	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.8
2.9	2.9-1 – 2.9-4	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.9
2.14	2.14-1 – 2.14-4	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.14
2.16	2.16-1 – 2.16-8	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.16
2.19	2.19-1 – 2.19-6	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.19
2.20	2.20-2	03	06.10.2025	Виправлено термінологію
2.21	2.21-1 – 2.21-12	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.21

Розділ <i>Section</i>	Сторінка <i>Page</i>	Зміна <i>Revision</i>	Дата <i>Date</i>	Зміст зміни <i>Revision content</i>
2.23	2.23-1 – 2.23-3	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.23
2.24	2.24-1 – 2.24-5	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.24
2.25	2.25-1 – 2.25-8	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.25
2.26	2.26-1 – 2.26-6	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.26
2.27	2.27-2, 2.27-3, 2.27-15 – 2.27-16	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.27
2.27	2.27-17 – 2.27-40	03	06.10.2025	Зміщення тексту
2.27	2.27-41 – 2.27-42	03	06.10.2025	Нові сторінки в зв'язку зі зміщенням тексту
2.28	2.28-11 – 2.28-18	03	06.10.2025	Уточнення документації, періодичності та часу підготовки за програмою 2.28
2.30	2.30-1, 2.30-2	03	06.10.2025	Внесення програми підготовки до експлуатації в умовах низьких температур
2.31	2.31-1 – 2.31-6	03	06.10.2025	Внесення програми лінійних перевірок членів льотного екіпажу
2.32	2.32-1 – 2.32-4	03	06.10.2025	Внесення програми підготовки льотних екіпажів до дій при виникненні подій, що входять до переліку ADREP
2.34	2.34-1 – 2.34-4	03	06.10.2025	Внесення програми підготовки до виконання польотів у несприятливих погодних умовах.
2.35	2.35-1 – 2.35-4	03	06.10.2025	Внесення програми періодичної наземної підготовки для членів льотних екіпажів
3	3-1 – 3-3	03	06.10.2025	Оновлення змісту
3	3-7	03	06.10.2025	Уточнення розділу 3.1.3.1 Вимоги до дистанційного навчання
3	3-8	03	06.10.2025	Уточнення розділу 3.1.4 Вимоги до практичного тренування
3	3-20 – 3-22	03	06.10.2025	Уточнення розділу 3.4 Періодична підготовка
3	3-23 – 3-28	03	06.10.2025	Зміщення тексту
3	3-29 – 3-32	03	06.10.2025	Уточнення розділу 3.9 Програма підготовки з використання аварійно-рятувального обладнання
3	3-33 – 3-44	03	06.10.2025	Зміщення тексту
3	3-45 – 3-51	03	06.10.2025	Уточнення розділу 3.12 підготовка з управління ресурсами кабінного екіпажу (CRM)
3	3-52 – 3-56	03	06.10.2025	Зміщення тексту
3	3-57 – 3-60	03	06.10.2025	Уточнення розділу 3.18 Інструктор кабінного екіпажу
3	3-61 – 3-68	03	06.10.2025	Зміщення тексту
3	3-69 – 3-70	03	06.10.2025	Нові сторінки в зв'язку зі зміщенням тексту
4	4-1, 4-2	03	06.10.2025	Оновлення змісту
4	4-6, 4-7	03	06.10.2025	Уточнення записів щодо підготовки та досвіду льотних екіпажів
4	4-30	03	06.10.2025	Оновлення бланку Акту Кваліфікаційної (професійної) перевірки бортпровідника/Старшого БП ПС СС.TRP-12
4	4-32	03	06.10.2025	Оновлення бланку Акту Кваліфікаційної (професійної) перевірки бортпровідника-інструктора ПС СС.TRP-14

Розділ <i>Section</i>	Сторінка <i>Page</i>	Зміна <i>Revision</i>	Дата <i>Date</i>	Зміст зміни <i>Revision content</i>
4	4-52 – 4-54	03	06.10.2025	Оновлення бланку Акту перевірки теоретичних та практичних навичок співробітника із забезпечення польотів OCC.CARD-01
4	4-58 – 4-59	03	06.10.2025	Оновлення бланку навчання щодо користування програмним забезпеченням ЦОКП.CARD-05
4	4-60	03	06.10.2025	Оновлення бланку підготовка щодо розрахунку маси та балансування, планування завантаження ЦОКП.CARD-09
4	4-61	03	06.10.2025	Оновлення бланку навчання по використанню EFB OCC.CARD-08
4	4-62 – 4-63	03	06.10.2025	Оновлення бланку навчання з PBN OCC.CARD-07
4	4-64 – 4-65	03	06.10.2025	Оновлення бланку сесійного тренування на тренажері FO.TRP-05
4	4-66 – 4-67	03	06.10.2025	Оновлення бланку лінійної перевірки FO.TRP-06
4	4-68 – 4-69	03	06.10.2025	Оновлення бланку картки відмінностей тренажера FO.CARD-10
4	4-70	03	06.10.2025	Уточнення розділу 4.6.1.1 Свідоцтво та кваліфікаційні відмітки пілотів
4	4-71 – 4-73	03	06.10.2025	Зміщення тексту
4	4-74	03	06.10.2025	Внесення зразка Сертифікату про проходження підготовки за програмами згідно Керівництва з Експлуатації ПрАТ «АВІАКОМПАНІЯ КОНСТАНТА»
4	4-75 – 4-76	03	06.10.2025	Внесення зразка акту тренування та перевірки CC-TRP-17. Підготовка з використання аварійно - рятувального обладнання

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

TABLE OF CONTENTS

ЗМІСТ

1.	GENERAL PROVISIONS	1-3
1.	ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ	1-3
1.1.	Policy of the Aircompany	1-3
1.1.	Політика Авіакомпанії	1-3
1.2.	General provisions	1-3
1.2.	Загальні положення	1-3
1.2.1.	Segregation of Training and Checking	1-3
1.2.1.	Відокремлення навчання та перевірки	1-3
1.2.2.	Structure of the Training Process	1-4
1.2.2.	Структура процесу навчання	1-4
1.2.3.	Principles of Training Organization	1-4
1.2.3.	Принципи організації навчання	1-4
1.2.3.1.	Training Organization Criteria	1-4
1.2.3.1.	Критерії для організації навчання	1-4
1.2.3.2.	Training Facilities	1-4
1.2.3.2.	Навчальні приміщення та обладнання	1-4
1.2.3.3.	Scheduled Training Time	1-5
1.2.3.3.	Запланований час навчання	1-5
1.2.3.3.1.	Ground Training	1-5
1.2.3.3.1.	Наземна підготовка	1-5
1.2.3.3.2.	Flight Simulator Training	1-5
1.2.3.3.2.	Підготовка на тренажерному обладнанні	1-5
1.2.4.	Principles of Checks Organization	1-5
1.2.4.	Принципи організації перевірок	1-5
1.2.4.1.	Types of Checks	1-5
1.2.4.2.	Види перевірок	1-5
1.2.4.3.	Appointment and periodicity of checks	1-5
1.2.4.2.	Призначення та періодичність перевірок	1-5
1.2.4.3.	Theoretical Training Assessment	1-5
1.2.4.3.	Порядок оцінювання теоретичних знань	1-5
1.2.5.	Flight Simulator Training for the Flight Personnel	1-6
1.2.5.	Підготовка і перевірка льотного персоналу на тренажері	1-6
1.2.5.1.	Flight Simulator on its similarity for the aircraft	1-6
1.2.5.1.	Визначення відмінностей тренажерного обладнання від обладнання ПС	1-6
1.2.5.2.	Requirements for Simulator Training Device	1-7
1.2.5.2.	Вимоги до тренажерного обладнання	1-7
1.2.5.3.	Practical Training Assessment	1-8
1.2.5.3.	Оцінювання практичної підготовки	1-8
1.2.5.3.1.	Flight Test Tolerance	1-8
1.2.5.3.1.	Допустимі відхилення при перевірці	1-8
1.2.5.4.	Use of Simulator for Visual Handling	1-9
1.2.5.4.	Використання тренажеру для навчання візуальних польотів	1-9
1.3.	Definition of terms	1-10
1.3.	Визначення термінів	1-10
1.4.	Abbreviations	1-12
1.4.	Скорочення	1-12
1.5.	Instructors	1-15
1.5.	Інструкторський склад	1-15
1.5.1.	Assigned Instructors or Examiners	1-15
1.5.1.	Призначені інструктори або екзаменатори	1-15
1.5.2.	Requirements Regarding the Selection, Role and Responsibilities of the Instructors	1-15
1.5.2.	Вимоги стосовно відбору, ролі та обов'язків інструкторського складу	1-15
1.5.3.	Duties and Rights of Instructor Personnel	1-16
1.5.3.	Обов'язки і права інструкторського складу	1-16
1.5.4.	Crew training Staff Minimum Requirements	1-17
1.5.4.	Мінімальні вимоги до інструкторського складу	1-17
1.5.4.1.	Type Rated Examiner (TRE)	1-17
1.5.4.1.	Екзаменатор типу (TRE)	1-17
1.5.4.2.	Pilot Instructor (PI)/ Type Rated Instructor (TRI)	1-17
1.5.4.2.	Пілот-інструктор / Інструктор типу	1-17
1.5.4.3.	Synthetic Flight Instructor (SFI)	1-17
1.5.4.3.	Інструктор тренажеру (SFI)	1-17
1.5.4.4.	Synthetic Flight Examiner (SFE)	1-18
1.5.4.4.	Екзаменатор тренажеру (SFE)	1-18
1.5.4.5.	Line Captain (LC)	1-18
1.5.4.5.	Лінійний КПС (LC)	1-18

1.5.5.	Training of Flight Dispatcher	1-18
1.5.5.	Підготовка співробітника із забезпечення польотів	1-18
1.5.6.	CRMI.....	1-18
1.5.6.	CRMI.....	1-18
1.5.6.1.	Cabin Crew CRMI	1-18
1.5.6.1.	CRMI кабінного екіпажу	1-18
1.5.6.2.	Flight Crew CRMI	1-19
1.5.6.2.	CRMI льотного екіпажу.....	1-19

1. GENERAL PROVISIONS

1.1. Policy of the Aircompany

The Aircompany's policy provides that all operating personnel must have the knowledge, skills and abilities which are necessary and sufficient for the qualified operation of aircraft, maintaining its airworthiness, and safe technical and flight operation.

The policy of Aircompany's activities provides that all operations personnel shall have special aviation education by speciality. The initial training should be obtained at the educational institutions of civil aviation or of other branches if aviation training is provided there. Such educational institutions shall be certified in established order or licensed for such training by the authorized body regarding civil aviation in Ukraine.

The Aircompany's policy insists on the compliance of training programs with the requirements of the relevant governing documents approved by the State Aviation Administration of Ukraine (SAAU).

Note: The abbreviated term can be used hereinafter in this text for the authorized body regarding civil aviation in Ukraine – SAAU

The Aircompany's policy establishes the purpose, tasks, detailed description, and documentation procedure for each training program to conduct the training process effectively and avoid misunderstandings and possible double interpretation.

The Aircompany's policy establishes procedures for monitoring educational programs and the educational process to determine their effectiveness and adequacy for the purpose of further improvement

The Aircompany's policy requires that the training be carried out by appropriate, properly trained, and certified personnel who follow the guidelines approved by the SAAU.

The Aircompany ensures the training process by providing appropriately equipped facilities, equipment, and training materials or by involving third-party organizations that are certified under the requirements of regulatory documents approved by the SAAU.

The Aircompany's policy determines the personnel evaluation system, which is based on a comprehensive analysis and the definition of evaluation criteria and standards.

1.2. General provisions

Any training process pointed in this Part D provides the following main components:

- Training;
- Check.

1.2.1. Segregation of Training and Checking

Any trainee should not be checked by his trainer (an instructor or examiner) by whom he has been trained for any case of training.

The only exception is if the scope of flight training conducted by the checking person does not exceed 25 percent of the full scope of or training.

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Політика Авіакомпанії

Політика Авіакомпанії передбачає, що весь експлуатаційний персонал повинен володіти знаннями, навичками та вміннями, необхідними та достатніми для кваліфікованої підготовки ПС, підтримання їхньої льотної придатності, безпечної технічної та льотної експлуатації.

Політика діяльності Авіакомпанії стосовно навчальної підготовки передбачає, що весь експлуатаційний персонал повинен мати спеціальну авіаційну освіту за фахом. Первинне навчання має бути одержано в навчальних закладах цивільної авіації або іншої галузі, якщо там передбачається підготовка авіаційного спрямування і такі навчальні заклади відповідним чином сертифіковані або мають ліцензію на такий вид підготовки від уповноваженого органу з питань цивільної авіації в Україні.

Політика Авіакомпанії наполягає на відповідності тренувальних програм вимогам відповідних керівних документів затверджених Державною авіаційною службою України (ДАСУ).

Примітка: Далі в тексті можливе вживання скороченої назви уповноваженого органу з питань цивільної авіації в Україні – Державіаслужба України або ДАСУ.

Політика Авіакомпанії встановлює призначення, завдання, детальний опис і порядок оформлення документації стосовно кожної навчальної програми з метою найбільш ефективного проведення навчального процесу та уникнення непорозуміння й імовірного подвійного тлумачення.

Політика Авіакомпанії встановлює процедури моніторингу навчальних програм і навчального процесу з метою визначення їхньої ефективності та адекватності призначенню з метою подальшого вдосконалення

Політика Авіакомпанії передбачає, що навчання проводиться персоналом, який є необхідним і належним чином підготовлений та сертифікований відповідно до керівних документів, затверджених ДАСУ.

Авіакомпанія забезпечує проведення навчального процесу надаючи відповідно обладнані приміщення, обладнання, навчальні матеріали або залучаючи до процесу сторонні організації, що є сертифіковані відповідно до вимог нормативних документів затверджених ДАСУ.

Політика Авіакомпанії визначає систему оцінювання персоналу, що передбачає всебічний аналіз, визначення критеріїв і нормативів оцінювання.

1.2. Загальні положення

Будь-який навчальний процес, зазначений у цій Частині D, передбачає основні складові:

- навчання;
- перевірка.

1.2.1. Відокремлення навчання та перевірки

Жодна особа, яка навчається, не може бути перевірена особою (інструктором або екзаменатором), що її безпосередньо навчає, стосовно кожного конкретного виду навчання.

Єдиним винятком є випадки, коли обсяг льотної підготовки, проведеної особою, що перевіряє, не перевищує 25 відсотків від повного обсягу підготовки.

1.2.2. Structure of the Training Process

Members of the flight crew, cabin crew, additional crew, and other operational personnel are trained by the Aircompany in the following stages:

- The Aircompany's conversion Training;
- Initial and periodic training under programs that meet the operational requirements of the Aircompany;
- Specific training if necessary;
- Advanced training programs if necessary.

1.2.3. Principles of Training Organization

1.2.3.1. Training Organization Criteria

The Aircompany general requirements concerning the flight experience are detailed in OM-A Chapter 5.

Aircraft maintenance personnel holding certificates of a certain category must maintain their validity in accordance with Part-66.

Aircompany personnel training should be sorted by:

Level of personnel training:

- Initial;
- Conversion;
- Recurrent;
- Refresher (retraining);
- Advanced.

Charge:

- Ground;
- Flight.

Type:

- Theoretical;
- Conferences;
- Practice;
- Trainings;
- Flight exercises.

Form for Theoretical Training:

- In the Training room;
- Remote or e-learning.

The Aircompany has established a procedure for the admission of operational personnel based on the results of the personnel qualification assessment (form FO.CARD-03).

1.2.3.2. Training Facilities

For theoretical training, the Aircompany shall provide training facilities and equipment, including computers, that can reflect the course content and aircraft complexity. The minimum level of ground-based training facilities should include equipment that provides a realistic cockpit environment. New developments in teaching methods and new teaching tools/aids should be incorporated into the training facilities as much as possible. Trainees may use self-study and supervised testing.

For remote training, the Aircompany defines a communication platform that ensures reliable and complete communication between the person teaching and the person being taught.

1.2.2. Структура процесу навчання

Члени льотного екіпажу, кабінного екіпажу, додаткового екіпажу, а також інший експлуатаційний персонал проходить підготовку в Авіакомпанії за такими етапами:

- конверсійний курс Авіакомпанії;
- первинне та періодичне навчання за програмами, що відповідають операційним вимогам Авіакомпанії;
- специфічна підготовка за необхідності;
- програми підвищення кваліфікації за необхідності.

1.2.3. Принципи організації навчання

1.2.3.1. Критерії для організації навчання

Загальні вимоги Авіакомпанії щодо льотного досвіду детально визначені в р. 5 OM-A.

Персонал з технічного обслуговування повітряних суден, який має свідоцтва певної категорії, повинен підтримувати їх дійсність у відповідності до Part-66.

Підготовка персоналу Авіакомпанії розподіляється:

За рівнем підготовки персоналу:

- первинна;
- конверсійна;
- періодична;
- відновлювальна (перепідготовка);
- підвищення кваліфікації.

За напрямком:

- наземна;
- льотна.

За видами підготовки:

- теоретичні заняття;
- конференції;
- практичні заняття;
- тренажі;
- льотні вправи.

За формою теоретичної підготовки :

- аудиторна;
- дистанційне або електронне навчання.

В Авіакомпанії встановлено процедуру допуску експлуатаційного персоналу за результатами оцінки кваліфікації персоналу (форма FO.CARD-03).

1.2.3.2. Навчальні приміщення та обладнання

Для навчання в аудиторіях Авіакомпанія забезпечує наявність навчальних засобів і обладнання, включаючи комп'ютери, що можуть відображати зміст курсу та складність літака. Мінімальний рівень наземних навчальних засобів має включати обладнання, яке забезпечує реалістичне робоче середовище в кабіні. Нові розробки в методах навчання, нові навчальні інструменти/допоміжні засоби повинні бути включені в навчальні засоби якомога більше. Слухачі можуть використовувати самостійне навчання й тестування під наглядом.

Для проведення навчання дистанційно Авіакомпанія визначає комунікаційну платформу, яка забезпечує надійне і повноцінне спілкування особи, що навчає, та

The Aircompany provides an information base with open staff access to all necessary training information.

1.2.3.3. Scheduled Training Time

Each training module contains the required number of training hours calculated on the basis of the analysis of two main factors:

- The required amount of study time is determined by actual regulatory documents, if applicable;
- The estimated amount of study time for a person studying with an intermediate qualification, which is required to acquire the volume of information, practice professional skills sufficient for successful study of the curriculum.

1.2.3.3.1. Ground Training

In order to organize the educational process in the most effective way, the maximum time of ground training during one educational day should not exceed 4 hours.

All study time values indicated in the training programs are academic hours.

For each type of training, designed for more than 6 hours, a lunch break of at least 1 hour should be provided.

A coffee break every 90 minutes can be provided by the decision of the person conducting the training.

1.2.3.3.2. Flight Simulator Training

Each training session must begin with a 1-hour pre-flight briefing.

Training sessions should be planned on the basis that one session does not exceed 4 hours with a rest period of at least 12 hours between sessions.

If possible, the sessions should be planned in such a way that the trainees perform the duties of both PF and PM in turn at the decision of the person conducting the training (instructor).

1.2.4. Principles of Checks Organization

1.2.4.1. Types of Checks

The following types of checks are determined by the Aircompany and sorted by directions:

Check of theoretical knowledge:

- Test;
- Survey;
- Exam.

Check of skills

- OPC;
- Line check;
- Combined proficiency check.

1.2.4.3. Appointment and periodicity of checks

The conduct of personnel checks is provided to identify the level of compliance of their theoretical knowledge and practical skills with the specified qualification requirements

The periodicity of personnel checks is defined in OM-A p.5.1.3 "Qualification Requirements for Crew Designation and Authorization to Operate".

1.2.4.3. Theoretical Training Assessment

To successfully complete the theoretical training, the trainee must complete all required test tasks or pass a survey with an overall rating of Standard, Marginal Standard or Below Standard, meeting the following requirements:

особи, що навчається. Авіакомпанія надає інформаційну базу з відкритим доступом персоналу до всієї необхідної навчальної інформації.

1.2.3.3. Запланований час навчання

Кожен навчальний модуль містить потрібну кількість навчальних годин розрахованих на базі аналізу двох основних факторів:

- необхідна кількість навчального часу, визначена чинними нормативними документами, якщо застосовно;
- розрахована кількість навчального часу для особи, що навчається, середньої кваліфікації, яка потрібна для засвоєння обсягу інформації, відпрацювання професійних навичок, достатніх для успішного відпрацювання навчального плану.

1.2.3.3.1. Наземна підготовка

З метою найбільш ефективної організації навчального процесу максимальний час наземної підготовки впродовж одного навчального дня не має перевищувати 4 годин.

Усі значення навчального часу, вказані в навчальних програмах, є академічними годинами.

Для кожного виду навчання, розрахованого більше ніж на 6 годин, має передбачатися обідня перерва щонайменше на 1 годину.

Рішенням особи, що проводить навчання, може передбачатися кава-брейк кожні 90 хвилин.

1.2.3.3.2. Підготовка на тренажерному обладнанні

Кожна навчальна сесія має починатися з передпольотного брифінгу тривалістю 1 година.

Тренажерні сесії мають плануватися з розрахунку, що одна сесія не перевищує 4 години з періодом відпочинку між сесіями не менше ніж 12 годин.

За можливості сесії мають плануватися таким чином, щоб особи, які навчаються, виконували обов'язки як PF, так PM по черзі за рішенням особи, що проводить навчання (інструктора).

1.2.4. Принципи організації перевірок

1.2.4.2. Види перевірок

Авіакомпанією визначені наступні види перевірок, розподілені за напрямком:

Перевірки теоретичних знань:

- залік;
- опитування;
- екзамен.

Перевірки навичок:

- OPC;
- лінійна перевірка;
- комбінована професійна перевірка.

1.2.4.2. Призначення та періодичність перевірок

Проведення перевірок персоналу передбачене для виявлення рівня відповідності його теоретичних знань і практичних навичок визначеним кваліфікаційним вимогам

Періодичність перевірок персоналу визначена в OM-A p.5.1.3 «Кваліфікаційні вимоги щодо призначення до складу екіпажу та допуску до експлуатаційної діяльності».

1.2.4.3. Порядок оцінювання теоретичних знань

Для успішного завершення теоретичної підготовки слухач повинен виконати всі необхідні тестові завдання або пройти опитування із загальною оцінкою Стандарт, Майже стандарт або Нижче стандарту, що відповідають наступним вимогам:

Шкала оцінок <i>Rating Scale</i>		Кількість правильних відповідей тест <i>Correct answers to the test</i>	Критерії оцінки за відповідей за опитуванням <i>Assessment criteria for survey responses</i>
Стандарт (C) <i>Standard (S)</i>	5	90-100%	відповідає правильно та чітко на всі поставлені запитання <i>correct and clear answers for all questions</i>
Майже Стандарт (M) <i>Marginal Standard (MS)</i>	4	80-89%	відповідає правильно та чітко на 75% запитань або відповідає правильно але не чітко на 75-100 % запитань <i>correct and clear answers for 75% of questions, or correct but not clear answers for 75-100% of questions</i>
Нижче Стандарту (H) <i>Below Standard (BS)</i>	3	75-80%	відповідає правильно та чітко на 50% запитань або відповідає правильно, але не чітко на 50-74% запитань <i>correct and clear answers for 50% of questions, or correct but not clear answers for 50-74% of questions</i>
Незадовільно (H3) <i>Unsatisfactory (US)</i>	2	74% та нижче <i>and below</i>	відповідає правильно та чітко на менше 50% запитань або відповідає правильно, але не чітко на 50% запитань <i>correct and clear answers for less than 50% of questions, or correct but not clear answers for 50% of questions</i>

If a trainee fails to complete one of the test tasks/ one of survey question in 4 attempts or fails to complete any test task/ any survey answer six attempts in a row, he/she shall retake all test tasks.

У разі, якщо слухач не в змозі виконати одне з тестових завдань/ відповісти на одне питання опитування за 4 спроби або не в змозі виконати жодного тестового завдання/ відповісти на жодне питання опитування за шість спроб поспіль, він повторно виконує всі тестові завдання.

1.2.5. Flight Simulator Training for the Flight Personnel

1.2.5. Підготовка і перевірка льотного персоналу на тренажері

1.2.5.1. Flight Simulator on its similarity for the aircraft

1.2.5.1. Визначення відмінностей тренажерного обладнання від обладнання ПС

The level of differences assessment of the simulator equipment is performed by a person appointed by the Training Manager with PIC, TRI, TRI/TRE or SFI/SFE qualifications according to the aircraft type that the simulator equipment represents by completing FO.CARD-10 "Simulator Difference Card" (see OM-D p.4.5.34) in the following cases:

Оцінка рівня відмінностей тренажерного обладнання виконується особою, яку призначає Керівник з підготовки та тренування та яка має кваліфікацію КПС, TRI, TRI/TRE або SFI/SFE відповідно до типу ПС, який відображує тренажерне обладнання, шляхом заповнення FO.CARD-10 «Картка відмінностей тренажера» (див. 4.5.34 OM-D). в наступних випадках:

- Initial;
- Periodical – once in 2 years;
- In case of any changes to the simulator equipment or Aircompany's aircraft equipment.

- Первинна;
- Періодично – 1 раз на 2 роки;
- У випадку виникнення змін у тренажерному обладнанні або обладнанні ПС Авіакомпанії.

The level of difference of the simulator equipment is determined by the Training Manager based on the analysis of the completed form FO.CARD-10 "Simulator Difference Card".

Рівень відмінностей тренажерного обладнання визначається Керівником з підготовки та тренування на підставі аналізу заповненої форми FO.CARD-10 «Картка відмінностей тренажера»

The Aircompany classifies any differences between the aircraft and FFS in accordance with the Air Transport Association (ATA) and AMC ORO.FC 145 (d) chapters as follows:

Авіакомпанія класифікує відмінності між літаком та тренажерним обладнанням відповідно до визначень Асоціації повітряного транспорту (ATA) та AMC ORO.FC 145 (d) як наступні:

Рівень А Відмінності Level A Differences	- Не впливає на льотні характеристики <i>No influence on flight characteristics</i> - Не впливає на процедури (стандартні/нестандартні) <i>No influence on procedures (normal and/or abnormal)</i> - Відмінності у візуалізації <i>Differences in presentation and</i> - Відмінності в експлуатації <i>Differences in operation</i> Метод навчання: самостійне ознайомлення з OM-B, FCOM (для ПС Boeing 737) або інструкціями для льотних екіпажів. Training Method: self-instruction via OM-B, FCOM (for Boeing 737), or flight crew information.
Рівень В Відмінності Level B Differences	- Не впливає на льотні характеристики. <i>No influence on flight characteristics.</i> - Впливає на процедури (стандартні/нестандартні). <i>Influence on procedures (normal and/or abnormal).</i> - Припустимі відмінності у візуалізації або експлуатації. <i>Possible differences in presentation or operation.</i> Метод навчання: інструкції для льотних екіпажів, тренаж на базі комп'ютерних програм, тренування на системному обладнанні або спеціальний інструктаж від інструктора. Training Method: flight crew information, computer-based training, system device training or special instruction by instructor.

Рівень C Відмінності Level C Differences	1. Впливає на льотні характеристики. <i>Influence on flight characteristics.</i> 2. Впливає на процедури (стандартні/нестандартні). <i>Influence on procedures (normal and/or abnormal).</i> 3. Як наслідок, відмінності в презентації або експлуатації. <i>Eventually differences in presentation or operation.</i> Метод навчання: інструктаж, вибрана часткова підготовка на іншому FSTD чи літаку або, як виняток, ураховуючи попередній досвід, спеціальний інструктаж чи програма підготовки. Training Method: instruction by instructor, a selected partial training on another FSTD or aircraft or a waiver because of previous experience, special instruction or training program.
Рівень D Відмінності Level D Differences	1. Впливає на льотні характеристики. <i>Influence on flight characteristics and/or</i> 2. Впливає на процедури (стандартні/нестандартні) <i>Influence on procedures (normal and/or abnormal) and/or</i> 3. Відмінності в презентації або експлуатації <i>Differences in presentation and/or operation and</i> 4. STD рівня D кваліфікується та використовується для тренувань типу ZFTT, що не передбачають виконання польотів. <i>STD is level D qualified and is used for zero flight time training ZFTT.</i> Метод навчання: визначена часткова підготовка на іншому FSTD або літаку або, як виняток, ураховуючи попередній досвід, спеціальний інструктаж чи програма підготовки. Training Method: a specified partial training on another FSTD or aircraft or a waiver because of previous experience, special instruction or training program.

1.2.5.2. Requirements for Simulator Training Device

All flight training under Aircompany's training programs is conducted in flight simulators, and flight procedures training devices are certified or validated by SAAU.

Approval for use of simulators is granted subject to the maintenance of standards in realism, fidelity and performance being complied with. The SAAU shall be informed if any of the required levels cannot be maintained, and a temporary dispensation to continue training under these conditions must be obtained.

The FFS minimum acceptable level for approval shall not be less than the equivalent STD Level C/D with visual displays on at least 4 windows. The Simulator shall also be capable of providing training in wind shear, TCAS, LVO, PBN, and UPRT, and preferably have smoke reproduction capabilities.

The motion system must be serviceable and utilized for all training approved to be carried out on FFS.

The visual system must normally be serviceable and utilized for all tests approved on the Simulator.

All Training instructors/ examiners must be trained and checked out on the Instructor Console to a level of competence that enables them to instruct freely and observe the Pilots under training or test.

Only the same model is acceptable for the primary flight instruments and systems. The Aircompany provides that training aids and equipment, including mock-ups, flight deck procedure trainers, and other devices and/or course materials used in the flight crew training and evaluation program, reasonably reflect the configuration of the fleet(s) for which the respective training is being conducted.

In case the selected equipment has some configuration differences from Aircompany's aircraft, an explanation of the differences for each particular device will be provided as part of the briefing prior to the training program courseware.

During the briefing for the first of a series of sessions in a particular device, the Instructor/ Examiner will brief the Trainees on all differences in equipment, cockpit layout, equipment operation, and simulator performance characteristics. This requirement is not mandatory, provided that training sessions are held on the same equipment during continuous visits.

1.2.5.2. Вимоги до тренажерного обладнання

Уся льотна підготовка за програмами підготовки Авіакомпанії проводиться на польотних тренажерах і процедурних тренажерах, що є відповідним чином сертифіковані або валідовані ДАСУ.

Дозвіл на використання симуляторів надається за умови дотримання стандартів реалістичності, точності та продуктивності, з якими компілюється. ДАСУ повинен бути проінформований, якщо будь-який із необхідних рівнів не може бути підтриманий, і необхідно отримати тимчасову відмову від продовження навчання за цих умов.

Мінімально допустимий рівень FFS для схвалення не повинен бути нижчим за еквівалентний рівень C/D STD із візуальними дисплеями принаймні у 4 вікнах. Тренажер також повинен бути здатний забезпечити навчання зсуву вітру, TCAS, LVO, PBN, UPRT та, бажано, мати можливості відтворення диму.

Система руху повинна бути справною та використовуватись для всіх тренувань, схвалених для проведення на FFS.

Система візуалізації зазвичай має бути справною та використовуватись для всіх перевірок, дозволених для проведення на тренажері.

Усі інструктори/ екзаменатори мають бути навчені та перевірені щодо використання робочого місця інструктора до рівня компетентності, який дозволяє їм вільно інструктувати та контролювати пілотів, які навчаються або перевіряються.

Що стосується основних пілотажних приладів і систем, прийнятними є лише такі, що відповідають типу літака. Авіакомпанія гарантує, що навчальні засоби та обладнання, включаючи макети, тренажери в кабіні екіпажу та інші пристрої та/або навчальні матеріали, які використовуються в програмі навчання та оцінки льотного екіпажу, обґрунтовано відображають конфігурацію парку літаків, для якого проводиться відповідне навчання.

Якщо обране обладнання має деякі відмінності в конфігурації від літаків Авіакомпанії, пояснення відмінностей для кожного окремого пристрою має бути частиною брифінгу перед виконанням навчальної програми.

Під час інструктажу для першої тренажерної сесії на конкретному пристрої інструктор/ екзаменатор має інформувати осіб, що навчаються, про всі відмінності в обладнанні, плануванні кабіни, роботі обладнання та характеристиках роботи тренажера. Зазначена вимога не є обов'язковою при умові, що тренажерні сесії проводяться на тому самому спорядженні при періодичних тренуваннях.

1.2.5.3. Practical Training Assessment

To successfully complete the practical training, the trainee must complete all required test tasks or pass a survey with an overall rating of Standard, Marginal Standard or Below Standard, meeting the following requirements:

1.2.5.3. Оцінювання практичної підготовки

Для успішного завершення практичної підготовки особа, що проходить тренування, повинна виконати всі необхідні завдання із загальною оцінкою Стандарт, Майже стандарт або Нижче стандарту, що відповідають наступним вимогам:

Критерій Criteria	Шкала оцінювання Rating Scale			
	Стандарт (C) Standard (S)	Майже Стандарт (M) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (H) Below Standard (BS)	Незадовільно (H3) Unsatisfactory (US)
Експлуатація з дотриманням встановлених обмежень <i>Operations following the limitations</i>	Демонструє знання та дотримання встановлених експлуатаційних обмежень <i>Shows knowledge of and following of the operating limits</i>	Демонструє знання та дотримання встановлених експлуатаційних обмежень <i>Shows knowledge of and following of the operating limits</i>	Демонструє знання та дотримання встановлених експлуатаційних обмежень <i>Shows knowledge of and following of the operating limits</i>	Демонструє знання та дотримання встановлених експлуатаційних обмежень <i>Shows knowledge of and following of the operating limits</i>
Послідовність та точність виконання процедур <i>Consistency and accuracy in following procedures</i>	Виконано послідовно та точно <i>Consistency and accurate followed</i>	Виконано послідовно та точно з відхиленнями, що істотно не впливають на безпеку польотів. <i>Consistency and accurate followed with deviations that do not significantly affect flight safety</i>	Виконано послідовно та точно з відхиленнями, що істотно не впливають на безпеку польотів. <i>Consistency and accurate followed with deviations that do not significantly affect flight safety</i>	Виконано послідовно та точно з відхиленнями, що істотно не впливають на безпеку польотів. <i>Consistency and accurate followed with deviations that do not significantly affect flight safety</i>
Дотримання принципів CRM <i>CRM principles</i>	Дотримано повністю <i>Fully followed</i>	Дотримано повністю <i>Fully followed</i>	Дотримано повністю <i>Fully followed</i>	Дотримано частково <i>Partially followed</i>
Відхилення від меж параметрів пілотування (див. п. 1.2.5.3.1 нижче) <i>Flight Test Tolerance Deviations (see p.1.2.5.3.1 below)</i>	Не перевищують 5% від припустимих значень. <i>Do not exceed 5% of the allowed values.</i>	Не перевищують 5% від припустимих значень. <i>Do not exceed 5% of the allowed values.</i>	Не перевищують 6-10% від припустимих значень. <i>Do not exceed 6-10% of the allowed values.</i>	Перевищують 10% від припустимих значень. <i>Exceed 10% of the allowed values.</i>

During a proficiency check on an FSTD (or aircraft, if applicable), skill levels are assessed using the following scale:

"PASS" – the adequate proficiency level in all elements of the test was shown;

"PARTIAL PASS" – failure to show the adequate proficiency level in 5 or less elements of the check;

"FAIL" – failure to show the adequate level of proficiency level in more than 5 checked elements.

The instructor must immediately report non-compliance with the standards to the Aircompany Training Manager if the result of the qualification check is "FAIL". In this case, the trainee must take the entire test or check again.

Any Trainee failing five or less items shall take the failed items again. Failure in any item on the re-test or re-check including those items that have been passed at a previous attempt will require the applicant to take the entire check or test again.

1.2.5.3.1. Flight Test Tolerance

The Trainee shall demonstrate the ability to:

- operate the aeroplane within its limitations;
- complete all manoeuvres with smoothness and accuracy;

Під час професійної перевірки на FSTD (або ПС, якщо застосовно) рівень навичок оцінюється за наступною шкалою:

"ПРОЙШОВ" – продемонстровано належний рівень кваліфікації за всіма елементами перевірки;

"ЧАСТКОВО ПРОЙШОВ" – нездатність продемонструвати належний рівень кваліфікації за 5 або менше елементами перевірки;

"НЕ ПРОЙШОВ" – нездатність продемонструвати належний рівень кваліфікації за більше ніж 5 елементами перевірки.

Інструктор має негайно подати повідомлення про невиконання нормативів Керівнику з підготовки та тренування Авіакомпанії, якщо результатом кваліфікаційної перевірки є "НЕ ПРОЙШОВ". В цьому випадку особа, що проходить тренування, повинна пройти всю перевірку навичок або професійну перевірку ще раз.

Будь-яка особа, яка не склала п'ять або менше предметів, повинна знову опрацювати пункти та розділи, які не складено. Невдача з будь-якого предмета повторної перевірки навичок або повторної професійної перевірки, разом із тими елементами, що були пройдені при попередній спробі, вимагає від такої особи повторно пройти всю перевірку або тестування.

1.2.5.3.1. Допустимі відхилення при перевірці

Особа, що навчається, повинна продемонструвати здатність:

- експлуатувати літак у межах його обмежень;
- виконувати всі маневри плавно і точно;

- exercise good judgement and airmanship;
- apply aeronautical knowledge;
- maintain control of the aeroplane at all times in such a manner that the successful outcome of a procedure or manoeuvre is always assured;
- understand and apply crew coordination and incapacitation procedures, if applicable and
- communicate effectively with the other crew members, if applicable.

The following limits shall apply, corrected to make allowance for turbulent conditions and the handling qualities and performance of the aeroplane used:

- правильно оцінювати ситуацію та проявляти льотну майстерність;
- застосовувати аеронавігаційні знання;
- підтримувати контроль над літаком у будь-який час таким чином, щоб завжди був забезпечений успішний результат виконання процедури чи маневру;
- розуміти й застосовувати процедури координації роботи екіпажу зокрема й у разі недієздатності одного з членів екіпажу, якщо це застосовується, та
- ефективно спілкуватися з іншими членами екіпажу, якщо це застосовується.

Можуть застосовуватись такі граничні значення, з коригуванням на турбулентність, характеристики керованості та льотні характеристики літака, що використовується:

Height / Висота:	
Generally / загалом	± 100 feet (31m)
Starting a go-around at DH / DA / початок відходу на друге коло на DH / DA	50 feet (16 m)/ - 0 feet
Starting a go-around at MDH / MAP / MDA / початок відходу на друге коло на MDH / MAP / MDA	
Speed / Швидкість	
All engines operating / з усіма працюючими двигунами	± 5 knots
With simulated engine failure / з імітацією відмови двигуна	+10 knots / - 5 knots
Tracking / Визначення курсу	
On radio aids / за радіоприладами	± 5°
For „angular“ deviations / для «кутових» відхилень	half scale deflection, azimuth and glide path (e.g. LPV, ILS, MLS, GLS) / відхилення половини шкали, азимут і глісада (наприклад, LPV, ILS, MLS, GLS)
2D (LNAV) and 3D (LNAV / VNAV) “linear” lateral deviations / 2D (LNAV) і 3D (LNAV / VNAV) «лінійні» бічні відхилення	Cross-track error / deviation shall normally be limited to ± ½ the RNP value associated with the procedure. Brief deviations from this standard up to a maximum of 1 time the RNP value are allowable. / Поперечна помилка / відхилення зазвичай повинна бути обмежена до ± 1/2 значення, пов'язаного з процедурою RNP. Короточасні відхилення від цього стандарту до максимального значення RNP допустимі до 1 разу.
3D linear vertical deviations (e.g. RNP APCH (LNAV / VNAV) using BaroVNAV) / 3D лінійні вертикальні відхилення (наприклад, RNP APCH (LNAV / VNAV) з використанням BaroVNAV)	Not more than - 75 feet below the vertical profile at any time, and not more than + 75 feet above the vertical profile at or below 1000 feet above aerodrome level. / Не більше - 75 футів нижче вертикального профілю в будь-який час і не більше + 75 футів над вертикальним профілем на рівні або нижче 1000 футів над рівнем аеродрому.
Heading / Курс	
All engines operating / усі двигуни справні	± 5°
With simulated engine failure / з імітацією відмови двигуна	± 10°

1.2.5.4. Use of Simulator for Visual Handling

Visual Simulator for Training Pilots in the handling techniques involved in take-off, approach, flare and landing manoeuvres is permitted in the simulator provided:

- An SFI or TRI gives instruction and may occupy the other Pilot's seat in the initial stages of the Trainee training;
- The picture through both Pilots' windows is considered to be giving the normal display at all times during the flight by reference to visual cues, including VASI;
- When used with ILS, the ILS Localizer and glideslope relationship to the runway threshold shall be accurately simulated.

Visual will be used where possible in all simulator exercises. However, instruction may only be given in the manoeuvres stated above, provided the conditions of this item are complied with.

1.2.5.4. Використання тренажеру для навчання візуальних польотів

Візуалізацію на тренажері для навчання пілотів техніки керування під час зльоту, заходу на посадку, вирівнювання та маневрів приземлення дозволено використовувати за умови:

- SFI або TRI має проінструктувати особу, що навчається, і може займати місце іншого пілота на початкових етапах навчання особи;
- вважається, що зображення через вікна обох пілотів має надавати нормальне відображення протягом усього польоту за допомогою візуальних сигналів, включаючи VASI;
- при використанні ILS локалайзер ILS і зв'язок глісади з порогом злітно-посадкової смуги мають бути точно змодельовані.

В усіх вправах на тренажері, де це можливо, мають використовуватися візуальні засоби. Однак навчання може надаватися лише у вищезазначених маневрах за умови дотримання наведених в цьому пункті умов.

1.3. Definition of terms

Multipilot (multimember) aircraft is an aircraft certified for flights with pilots' number not less than two.

Multi-crew cooperation is the operating of flight crew as of the single command, headed by the PIC.

Renewal (of, e.g. a rating or certificate) means the administrative action taken after a rating or certificate has lapsed for the purpose of renewing the privileges of the rating or certificate for a further specified period consequent upon the fulfilment of specified requirements.

Examiner is the person, who possesses the required professional training, experience and has been approved by the authorized body for the civil aviation matters in Ukraine to provide the theoretical, professional or flight checkouts (tests) to the aviation personnel for issuing / prolongation of the corresponding certificate or rating.

Qualification rating is the record in the certificate, where the special conditions are specified, with the rights and restrictions concerning the owner of this certificate.

Full Flight Simulator (FFS) means a full-size replica of the cockpit of an aircraft of a certain type or model, mark and series aircraft flight deck, including the all equipment and computer software necessary to represent the aircraft in ground and flight operations, a visual system providing an overview of the cockpit outside of flight, and a force cueing motion system.

Flight time with instructor is the flight time when the flight training is performed by the certificate owner or candidate on board the aircraft with the instructor with corresponding rating in the certificate.

Night means the period between the end of evening civil twilight and the beginning of morning civil twilight or such other period between sunset and sunrise as may be prescribed by the appropriate authority, as defined by the Authority.

Assigned instructor is the specialist from among the aviation personnel having the qualification rating of instructor in corresponding category and assigned to perform corresponding preparation, training, checkout for persons from among the flight personnel in conformity with the approved Programs for trainings and checkouts.

Revalidation (of, e.g. a rating or certificate) means the administrative action taken within the period of validity of a rating or certificate which allows the holder to continue to exercise the privileges of a rating or certificate for a further specified period consequent upon the fulfilment of specified requirements.

Proficiency check means the demonstration of skill to revalidate or renew ratings or privileges, and including such oral examination as may be required.

Flight Training Device (FTD) means a full-size replica of a specific aircraft type's instruments, equipment, panels and controls in an open flight deck area or an enclosed aircraft flight deck, including the combination of equipment and computer software programs necessary to represent the aircraft in ground and flight conditions to the extent of the systems installed in the device. It does not require a force cueing motion

1.3. Визначення термінів

Багатопілотний (багаточленний) літак – літак, сертифікований для виконання польотів при мінімальному складі екіпажу, принаймні з двох пілотів.

Взаємодія у багатопілотному екіпажі – функціонування льотного екіпажу як єдиної команди, очолюваної командиром повітряного судна.

Відновлення кваліфікаційної відмітки або дозволу – адміністративна процедура, що виконується після закінчення терміну дії кваліфікаційної відмітки або дозволу, яка відновлює права кваліфікаційних відміток або дозволу на наступний чітко визначений термін унаслідок виконання певних вимог.

Екзаменатор – це особа, яка має необхідну професійну підготовку, досвід та затверджена уповноваженим органом з питань цивільної авіації в Україні для проведення теоретичної, професійної або льотної перевірок (тестування) авіаційного персоналу для видачі / продовження терміну дії відповідного свідоцтва або кваліфікаційної відмітки.

Кваліфікаційна відмітка – запис у свідоцтві, в якому вказуються особливі умови, права та обмеження щодо власника цього свідоцтва.

Комплексний пілотажний тренажер – повнорозмірна копія льотної кабіни літака певного типу або моделі, марки і серії, що включає в себе все обладнання й комп'ютерні програми, необхідні для представлення літака в наземних і польотних операціях; візуальну систему, що забезпечує огляд кабіни поза польотом, а також систему силового управління рухом літака.

Наліт з інструктором – польотний час, протягом якого власник свідоцтва або кандидат на його одержання проходить льотну підготовку на борту повітряного судна з інструктором, який має відповідне свідоцтво та кваліфікаційну відмітку певної категорії.

Ніч – період часу між кінцем вечірніх цивільних сутінків і початком ранкових цивільних сутінків або інший період часу між заходом і сходом сонця, установлений відповідним органом влади.

Призначений інструктор – фахівець авіаційного персоналу, який має дійсну кваліфікаційну відмітку інструктора певної категорії і якого призначено виконати певну підготовку, навчання, тренування, перевірку осіб авіаційного персоналу у відповідності з затвердженими Програмами підготовки, тренувань та перевірок.

Продовження терміну дії кваліфікаційної відмітки або дозволу – адміністративна процедура, що виконується під час дії кваліфікаційної відмітки або дозволу, яка дозволяє власнику свідоцтва продовжувати здійснювати право, що надається кваліфікаційною відміткою або дозволом, протягом наступного чітко визначеного періоду, внаслідок виконання певних вимог.

Професійна перевірка – демонстрація умінь для продовження або поновлення кваліфікаційної відмітки, яка також містить усний іспит, який може вимагати екзаменатор.

Тренажер льотної підготовки – повнорозмірна копія приладів, обладнання, панелей і органів управління конкретного типу повітряного судна на відкритій або закритій частині льотної палуби повітряного судна, включаючи комбінацію обладнання й комп'ютерних програм, необхідних для представлення повітряного судна в наземних і польотних умовах в обсязі систем,

or visual system, except for FTD level 2 and 3 helicopters, where visual systems are required.

Cabin Crew Member (CCM) also Flight Attendant (FA), also Cabin Attendant (CA): A crew member who performs, in the interest of safety of passengers and crew, duties assigned by the Aircompany or the PIC of the aircraft, but who shall not act as a flight crew member.

Cabin Crew Instructor (CCI), also Instructor of Flight Attendant (IFA): A Cabin Crew Member meeting specific requirements and responsible for Cabin Crew and, where applicable, Flight Crew training and checking, Operations Manuals and Standards development and management, Safety and In-Flight Service supervision.

CRM Instructor (CRMI), also CRM Trainer – Flight or Cabin Crew Member meeting specific requirements and responsible for Flight or Cabin Crew CRM training accordingly

Flight time as student pilot-in-command (SPIC) or pilot in command under supervising (PICUS): Flight time during which the flight instructor will only observe the student acting as pilot-in-command and shall not influence or control the flight of the aircraft.

Other training devices: Training aids other than flight simulators, flight training devices or flight and navigation procedures trainers which provide means for training where a complete flight deck environment is not necessary.

Rating: An entry in a license stating special conditions, privileges or limitations pertaining to that license.

Skill tests: Skill tests are demonstrations of skill for license or rating issue, including such oral examination as the examiner may require.

Senior Cabin Crew Member (SCCM) also Senior Flight Attendant (SFA) also Purser: Cabin crew member who is responsible to the PIC for cabin crew duties and procedures during the flight when more than one cabin crew member is on board.

Three-dimensional (3D) instrument approach operation: Means an instrument approach operation using both lateral and vertical navigation guidance

Two-dimensional (2D) instrument approach operation: Means an instrument approach operation using lateral navigation guidance only

установлених у пристрої. Для цього не потрібні силові сигнали руху або візуальні системи, за винятком вертольотів FTD рівнів 2 і 3, де візуальні системи є необхідними.

Член кабінного екіпажу (CCM), також бортпровідник (FA або CA) – член екіпажу, який в інтересах безпеки пасажирів і екіпажу виконує обов'язки, призначені авіакомпанією або КПС повітряного судна, але який не повинен діяти як член льотного екіпажу.

Інструктор кабінного екіпажу (CCI), також інструктор-бортпровідник (IFA) – член кабінного екіпажу, який відповідає особливим вимогам і відповідає за навчання та перевірку бортпровідників і, де застосовно, льотного екіпажу, розробку і управління експлуатаційними інструкціями та стандартами, безпеку та нагляд за виконанням обов'язків кабінного екіпажу

CRM Instructor (CRMI), а також CRM Тренер – член льотного або кабінного екіпажу, який відповідає певним вимогам і відповідає за відповідне навчання CRM для льотного або кабінного екіпажу

Час польоту в якості студента-командира (SPIC) або командира екіпажу під наглядом (PICUS) – час польоту, протягом якого інструктор з польоту буде лише спостерігати за учнем, який виконує функції командира, і не впливатиме на політ повітряного судна чи не керувати ним.

Інші навчальні пристрої – навчальні засоби, окрім тренажерів, пристроїв для навчання польоту або тренажерів для польоту та навігації, які забезпечують засоби для навчання, де повна кабіна екіпажу не потрібна.

Рейтинг – запис у ліцензії із зазначенням спеціальних умов, привілеїв або обмежень, що стосуються цієї ліцензії.

Перевірки навичок – демонстрація навичок для видачі ліцензії або рейтингу, зокрема може включати усний іспит, який може вимагати екзаменатор.

Старший член кабінного екіпажу (SCCM), а також старший бортпровідник (SFA) або комісар – член кабінного екіпажу, який відповідає перед командиром повітряного судна за виконання бортпровідниками обов'язків та процедур під час польоту, коли на борту перебуває більше ніж один член кабінного екіпажу.

Тривимірна (3D) операція заходження на посадку за приладами – означає операцію заходження на посадку за приладами з використанням бокового та вертикального навігаційного наведення.

Двовимірна (2D) операція заходження на посадку за приладами – означає операцію заходження на посадку за приладами з використанням лише бокового навігаційного наведення

1.4. ABBREVIATIONS

1.4. СКОРОЧЕННЯ

2D	двовимірний приладний захід на посадку/ <i>two-dimensional instrument approach operation</i>
3D	тривимірний приладний захід на посадку/ <i>three-dimensional instrument approach operation</i>
AP3 / ERE	- аварійно-рятувальні засоби / <i>emergency rescue equipment</i> ;
AT	- авіаційна техніка / <i>aviation technology</i> ;
АФТН / AFTN	- мережа авіаційного наземного зв'язку / <i>aeronautical fixed telecommunications network</i> ;
ЗПС / RW	- злітно-посадкова смуга / <i>runway</i> ;
КПК / RC	- курс підтвердження кваліфікації / <i>requalifying course</i> ;
КПС / PIC	- командир повітряного судна / <i>pilot in command</i> ;
КПР / ATC	- керування повітряним рухом / <i>air traffic control</i> ;
КЛЕ / FM	- керівництво з льотної експлуатації / <i>flight manual</i> ;
КВК / RC	- курс відновлення кваліфікації / <i>renewal course</i> ;
ЛС / FP	- льотний склад / <i>flight personnel</i> ;
НЗ / EI	- навчальний заклад / <i>educational institution</i> ;
ПВП / VFR	- правила візуальних польотів / <i>Visual Flight Rules</i> ;
ППП / IFR	- правила польотів за приладами / <i>Instrument Flight Rules</i> ;
ПС / A/C	- повітряне судно / <i>aircraft</i> ;
ЦА / CA	- цивільна авіація / <i>Civil Aviation</i> ;
СТП / ATPL	- свідоцтво транспортного пілота / <i>Airline Transport Pilot License</i> ;
AAL	- Над рівнем аеродрому / <i>Above Aerodrome Level</i>
ACAS	- Бортова система попередження та уникнення зіткнень / <i>Airborne Collision and Avoidance System</i>
AFCS	- Система автоматичного керування польотом / <i>Automatic Flight Control System</i>
AIC	- Аеронавігаційний інформаційний циркуляр / <i>Aeronautical Information Circular</i>
AMSL	- Перевищення на середнім рівнем моря / <i>Above Mean Sea Level</i>
АоС	- Оцінювання компетентності / <i>Assessment of Competence</i>
APCS	- Програмне забезпечення з розрахунку льотно-технічних характеристик / <i>Aircraft Performance Calculation Software</i>
ARU 565	- Авіаційні Правила України «Технічні вимоги та адміністративні процедури відносно авіаційного персоналу цивільної авіації» / <i>Aviation Rules of Ukraine "Technical requirements and administrative procedures related to civil aviation aircrew"</i>
ARU 682	- Авіаційні Правила України «Технічні вимоги та адміністративні процедури стосовно авіаційної експлуатації в цивільній авіації» / <i>Aviation Rules of Ukraine "Technical requirements and administrative procedures related to air operations in civil aviation"</i>
ASL	- Система повідомлень з безпеки польотів AVEX / <i>AVEX Safety Layer</i>
AVT	- Аудіо-візуальне тренування / <i>Audio Visual Training</i>
CAS	- Калібрована повітряна швидкість / <i>Calibrated Air Speed</i>
CDL	- Перелік відхилень конфігурації / <i>Configuration Deviation List</i>
CP	- Шеф-пілот / <i>Chief Pilot</i>
CPT	- Інструктор з процедур у кабіні льотного екіпажу / <i>Cockpit Procedures Trainer</i>
CRMI	- Інструктор з CRM / <i>Crew Resource Management Instructor</i>
CVR	- Звуковий реєстратор в кабіні льотного екіпажу / <i>Cockpit Voice Recorder</i>
CFI	- головний льотний інструктор / <i>Chief Flying Instructor</i> ;
CGI	- головний інструктор з теоретичної (наземної) підготовки / <i>Chief Ground Instructor</i> ;
СКП / CPL	- свідоцтво комерційного пілота / <i>Commercial Pilot License</i> ;
CRE	- екзаменатор класу ПС / <i>Class Rating Examiner</i> ;
CRI	- інструктор класу ПС / <i>Class Rating Instructor</i> ;
FE	- льотний екзаменатор / <i>Flight Examiner</i> ;
FI	- льотний інструктор / <i>Flight Instructor</i> ;
FIE	- екзаменатор льотних інструкторів / <i>Flight Instructor Examiner</i> ;
FCOM	- Керівництво з експлуатації льотного екіпажу / <i>Flight Crew Operations Manual</i>
FDMP	- Програма моніторингу польотних даних / <i>Flight Data Monitoring Programme</i>
FFS	- Повноцінний льотний тренажер / <i>Full Flight Simulator</i>
FMS	- Система планування польоту / <i>Flight Management System</i>
FS	- Польотний тренажер / <i>Flight Simulator</i>

FBS	- Статичний польотний тренажер / <i>Fixed Base Simulator</i>
FTO	- авіаційний навчальний заклад, який здійснює підготовку кандидатів для отримання свідоцтва члена екіпажу та внесення кваліфікаційних відміток у свідоцтво члена екіпажу / <i>Flying Training Organization</i> ;
FNPT I	- процедурний тренажер I типу / <i>I-st Class Flight and Navigation Procedures Trainer</i> ;
FNPT II	- процедурний тренажер II типу / <i>II-nd Class Flight and Navigation Procedures Trainer</i> ;
FTD	- тренажер льотної підготовки / <i>Flight Training Device</i> ;
КПТ / FS	- комплексний пілотажний тренажер / <i>Flight Simulator</i> ;
GI	- інструктор з теоретичної (наземної) підготовки; викладач теоретичних дисциплін / <i>Ground Instructor</i> ;
GPWS	- Система попередження про наближення до землі / <i>Ground Proximity Warning System</i>
HPL	- Людські здібності та обмеження / <i>Human Performance and Limitations</i>
IAS	- Індикована повітряна швидкість / <i>Indicated Air Speed</i>
IR	- кваліфікаційна відмітка польотів за приладами / <i>Instrument Rating</i> ;
IRE	- екзаменатор польотів за приладами / <i>Instrument Rating Examiner</i> ;
IRI	- інструктор польотів за приладами / <i>Instrument Rating Instructor</i> ;
IFV	- Польотна видимість / <i>In-flight Visibility</i>
IOS	- Робоче місце інструктора / <i>Instructor Operating Station</i>
IPC	- Професійна перевірка інструктора / <i>Instructor Proficiency Check</i>
IRE	- Екзаменатор з інструментального рейтингу / <i>Instrument Rating Examiner</i>
IRI	- Інструктор з інструментального рейтингу / <i>Instrument Rating Instructor</i>
LC / LCK	- Лінійна перевірка / <i>Line Check</i>
LHS	- Ліве сидіння / <i>Left Hand Seat</i>
LOFT	- Польотне тренування орієнтоване на лінійну експлуатацію / <i>Line Oriented Flight Training</i>
LTC	- Командир екіпажу при лінійному тренуванні / <i>Line Training Captain</i>
LTCR	- Командир екіпажу при лінійному тренуванні з обмеженнями / <i>Line Training Captain Restricted</i>
LVI	- Інструктаж при заході на посадку в умовах низької видимості / <i>Low Visibility Instruction</i>
LVO	- Операції в умовах низької видимості / <i>Low Visibility Operations</i>
LVTO	- Зліт в умовах низької видимості / <i>Low Visibility Take-off</i>
MA	- Контрольований захід на посадку / <i>Monitored Approach</i>
MCC	- Взаємодія в багаточленному екіпажі / <i>Multi Crew Co-operation</i>
MCFP	- Пілот, який виконує тестовий політ після обслуговування / <i>Maintenance Check Flight Pilot</i>
MCF	- тестовий політ після обслуговування / <i>Maintenance Check Flight</i>
ME	- Багатодвигунний літак / <i>Multi-engine</i>
MEL	- Перелік мінімально припустимого обладнання / <i>Minimum Equipment List</i>
MLS	- Мікрохвильова система посадки / <i>Microwave Landing System</i>
MNPS	- Мінімально потрібні навігаційні специфікації / <i>Minimum Navigation Performance Specification</i>
MNS	- Система обов'язкового сповіщення / <i>Mandatory Notification System</i>
NPA	- Неточний захід на посадку / <i>Non Precision Approach</i>
NTR	- Без категорії / <i>Non Type Rated</i>
OCC	- Конверсійний курс Авіакомпанії / <i>Operator Conversion Course</i>
OTD	- Інші тренувальні пристрої / <i>Other Training Devices</i>
PAR	- Радар точного заходу на посадку / <i>Precision Approach Radar</i>
PBE	- Обладнання для захисту дихання / <i>Protective Breathing Equipment</i>
PBN	- Навігація, що базується на характеристиках / <i>Performance Based Navigation</i>
PF	- Пілот, що здійснює активне керування / <i>Pilot Flying</i>
PM	- Пілот, що здійснює контролюючі функції / <i>Pilot Monitoring</i>
PPL	- свідоцтво приватного пілота / <i>Private Pilot License</i> ;
QRH	- Короткий довідник з дій в аварійних та нестандартних ситуаціях / <i>Quick Reference Handbook</i>
RA	- Рекомендації щодо уникнення / Радіовисотомір (залежно від контексту) / <i>Resolution Advisory/Radio Altimeter (Context refers)</i>
RHS	- Праве сидіння / <i>Right Hand Seat</i>
RNAV	- Зональна навігація / <i>Area Navigation</i>
RT	- Періодичне тренування / <i>Recurrent Training</i>
RST	- Періодичне тренування на тренажері / <i>Recurrent Simulator Training</i>

SEP	- Авіарійно-рятувальні процедури / <i>Safety and Emergency Procedures</i>
SIM	- Тренажер / <i>Simulator</i>
SCCM	- Старший член кабінного екіпажу / <i>Senior Cabin Crew Member</i>
STD	- Синтетичний пристрій для тренування / <i>Synthetic Training Device</i>
SRA	- Оглядовий посадочний радар / <i>Surveillance Radar Approach</i>
SOP	- Стандартні операційні процедури / <i>Standard Operating Procedure(s)</i>
SFI	- Інструктор тренажеру / <i>Synthetic Flight Instructor</i>
SFE	- екзаменатор тренажера / <i>Synthetic Flight Examiner;</i>
TA	- Повідомлення щодо трафіку / <i>Traffic Advisory</i>
TAS	- Істинна повітряна швидкість / <i>True Air Speed</i>
TCAS	- Система попередження про трафік та уникнення зіткнень / <i>Traffic Alert and Collision Avoidance System</i>
TI	- Вказівки щодо навчання / <i>Training Instructions</i>
TKI	- Інструктор з теоретичної підготовки / <i>Theoretical Knowledge Instructor</i>
TMA	- Зона маневрування в районі аеродрому / <i>Terminal Maneuvering Area</i>
TTT	- Інструкторська підготовка / <i>Train the Trainers</i>
TR	- кваліфікаційна відмітка про тип ПС / <i>Tape Rating;</i>
TRE	- екзаменатор типу / <i>Tape Rating Examiner;</i>
TRI	- інструктор типу / <i>Tape Rating Instructor;</i>
TRTO	- авіаційний навчальний заклад, який здійснює підготовку для внесення у відповідне свідоцтво члена екіпажу кваліфікаційної відмітки про тип ПС / <i>Tape Rating Training Organization;</i>
UPRT	- Тренування з уникнення потрапляння у складне становище та виводу з нього / <i>Upset Prevention and Recovery Training</i>

1.5. Instructors

1.5.1. Assigned Instructors or Examiners

The Aircompany has a staff of instructors, and also engages third-party instructor personnel to support the implementation of training programs of the Aircompany's OM and SAAU.

All instructors who are staff members of the Aircompany shall be selected and trained in accordance with the requirements specified in OM-D.

All Instructors/ Examiners shall hold the License, rating and qualification for training or checking which they are conducting (unless specified otherwise). If Instructor/Examiner has a PIC qualification and TRI/TRE rating he may be appointed as a PIC in the crew during training or checking of CP, FN or FE.

All TRI/TRE/SFI/SFE shall be approved as to continue as Instructors and/or Examiners, provided that they have demonstrated a sound working knowledge of OM-D. Thereafter re-authorization will be subject to completion of the revalidation and renewal requirements set out in this Chapter and SAAU requirements.

The Aircompany determines that FSTD training and checking may be conducted under the guidance of persons qualified as TRI/TRE/SFI/SFE. For the purpose of simplification, the textual part of the training programs related to the application of FSTD assumes the equivalence of terms TRI or TRI/TRE or SFI for training and the equivalence of TRE or SFE terms for checks.

The Aircompany determines that Line Checks may be conducted under the guidance of persons appointed by the Aircompany's order as Line Captain.

1.5.2. Requirements Regarding the Selection, Role and Responsibilities of the Instructors

The requirements concerning the selection of instructors, their roles, and their duties are defined.

The instructor is an aviation specialist who has the certificate of the crew member (by specialty), corresponding experience in operating the aircraft of specified type (modification), and training in the order established by the SAAU for training crew members with the corresponding certificate of the crew member and rating of the corresponding type (modification) of aircraft, with the purpose of being permitted for flights on aircraft of Aircompany.

The candidates for the instructor position are selected from among the flight personnel based on the criteria of professional preparedness, level of development of moralities and volitional powers, and pedagogic capabilities.

The survey techniques are used to study the professionally significant properties of the candidates for the instructor position:

- analysis of documents;
- interviewing;
- observing;
- expert's review;
- tests.

The level of professional preparedness, education and experience can be estimated by the way of analysis of the flight personal data file and experience records.

Wish to work on a position of instructor and motives of this wish are detected in the course of interviewing and observing.

The candidates for instructor position pass the initial training program for instructors at the corresponding aviation educational institutions,

1.5. Інструкторський склад

1.5.1. Призначені інструктори або екзаменатори

Авіакомпанія має штат інструкторського складу, а також залучає сторонній інструкторський персонал для підтримання виконання начальних програм KE Авіакомпанії та ДАСУ.

Інструктори, що входять до штату Авіакомпанії, повинні бути відібрані та підготовлені відповідно до вимог, зазначених в OM-D.

Усі інструктори/ екзаменатори повинні мати свідоцтво, рейтинг і кваліфікацію, для виду навчання або перевірки, яку вони проводять (якщо не зазначено інше). У випадку, коли інструктор/ екзаменатор має кваліфікацію КПС та рейтинг TRI/TRE він може бути призначений КПС у екіпажі під час навчання або перевірки ДП, Ш або БІ.

Усі TRI/TRE/SFI/SFE. мають бути схвалені для продовження роботи як інструктори та/або екзаменатори за умови, що вони продемонстрували хороші практичні знання OM-D. Після цього повторна авторизація залежатиме від виконання вимог повторної перевірки та поновлення, викладених у цьому розділі, а також вимог ДАСУ.

Авіакомпанія визначає, що тренування й перевірки льотного складу на FSTD може проводитися під керівництвом осіб із кваліфікацією TRI/TRE/SFI/SFE. З метою спрощення текстова частина навчальних програм, пов'язаних із застосуванням FSTD, передбачає еквівалентність термінів TRI, TRI/TRE та SFI стосовно тренувань та еквівалентність термінів TRE та SFE стосовно перевірок.

Авіакомпанія визначає, що лінійні перевірки льотного складу можуть проводитися особами, які визначені наказом Авіакомпанії як лінійний КПС.

1.5.2. Вимоги стосовно відбору, ролі та обов'язків інструкторського складу

В Авіакомпанії визначені вимоги стосовно відбору, ролі та обов'язків інструкторів.

Інструктор – авіаційний спеціаліст, який має свідоцтво члена екіпажу (за фахом), відповідний досвід експлуатації повітряного судна конкретного типу (варіанта) та підготовлений відповідно до встановленої ДАСУ процедури для виконання тренувань членів екіпажу, які мають відповідне свідоцтво члена екіпажу та кваліфікаційну відмітку відповідного типу (варіанта) ПС, з метою допуску до виконання польотів на ПС Авіакомпанії.

Кандидати на посаду інструктора відбираються із льотного складу за критеріями професійної підготовленості, рівнем розвитку моральних та вольових якостей, педагогічними здібностями.

Для вивчення професійно-важливих якостей у кандидатів на інструкторську посаду використовуються такі методи:

- аналіз документів;
- бесіда;
- спостереження;
- експертні оцінки;
- тести.

Аналіз льотної справи і льотної книжки дозволяє оцінити рівень професійної підготовленості, освіти й досвід.

Під час бесіди та спостереження виявляється бажання працювати на посаді інструктора, мотиви цього бажання.

Кандидати на інструкторську посаду проходять програму первинної підготовки до інструкторської роботи у відповідних авіаційних навчальних закладах, підрозділах, центрах, заводах

units, centers, plants and enterprises of civil aviation certified and licensed in the established order for such kind of training by the SAAU.

The candidate is permitted by the Aircompany' order to the corresponding instructor's work in accordance with the results of initial training, that covers the theoretical training and checkout on the full-flight simulator and on aircraft.

The instructor shall periodically maintain his qualification in operational conditions and in the professional development courses at the educational institutions, centers, operating aviation enterprises certified and licensed in the established order by the SAAU.

Professional and pedagogical requirements for the instructor:

- pedagogical tact and technology of teaching;
- high moralities and volitional powers;
- deep knowledge of special disciplines at the level of modern development of science and technology;
- excellent piloting and navigating techniques;
- presence of deserved authority among the personnel of Aircompany;
- skills to detect timely the personality and capabilities of the trainee, to define the most efficient influence methods;
- skills to use own properties while organizing the trainee's activity;
- skills to represent the complex facts as understandable and accessible, to make the training process interesting and task-oriented;
- skills to observe and analyse the trainee's life and activities to take the proper corrective measures;
- skills to control the collective body, to orientate objectively in the results of work, to exercise the creativity and initiative in practical arrangements.

1.5.3. Duties and Rights of Instructor Personnel

A statement of the individual duties and responsibilities applicable to each training and checking appointment is specified below. Additionally, all flight crew appointed to training and checking positions (TRIs/TREs/SFIs/SFEs/ Line Captain) are subject to the following general responsibilities:

- To ensure that an adequate briefing is provided prior to any training exercise or session, so that the trainee is never in any doubt about what he is expected to do and to achieve;
- To familiarize themselves with a trainee's previous performance record, via the available training reports, and if possible within the time available, to plan the training to cover known areas of weakness;
- Debrief the trainee on his performance after the completion of the training lesson, ensuring that all vital points are covered and remedial action is taken when performance is unsatisfactory;
- To ensure that all applicable training forms are fully completed in a timely and legible fashion;

та підприємствах цивільної авіації, що сертифіковані відповідним чином і мають ліцензію на такий вид підготовки від ДАСУ.

За результатами первинної підготовки, що охоплює теоретичне навчання тренування та перевірку на комплексному тренажері і ПС, кандидат наказом по Авіакомпанії допускається до відповідної інструкторської роботи.

Інструктор періодично повинен підтримувати свою кваліфікацію в експлуатаційних умовах, а також на курсах підвищення кваліфікації в навчальних закладах, центрах, експлуатаційних авіапідприємствах, що відповідним чином сертифіковані та мають ліцензію від ДАСУ.

Професійно-педагогічні вимоги до інструктора:

- педагогічний такт і технологія педагогічної справи;
- високі морально-вольові якості;
- глибокі знання спеціальних дисциплін на рівні сучасного розвитку науки і техніки;
- відмінна техніка пілотування і літаководіння;
- наявність заслуженого авторитету серед персоналу Авіакомпанії;
- уміння своєчасно виявляти особливості характеру та спроможність особи, що навчається, визначати найбільш придатні методи впливу;
- уміння використовувати власні якості при організації діяльності особи, що навчається;
- уміння представити складні істини зрозумілими та доступними, зробити процес навчання цікавим і цілеспрямованим;
- уміння спостерігати і аналізувати життя та діяльність особи, що навчається, щоб правильно вживати заходи впливу;
- уміння керувати колективом, об'єктивно розбиратися в результатах роботи, проявляти творчість та винахідливість у вирішенні організаційних питань.

1.5.3. Обов'язки і права інструкторського складу

Нижче наведено опис індивідуальних обов'язків і відповідальності, що застосовуються до кожного навчання та перевірки. Крім того, весь льотний екіпаж, призначений на посади для підготовки та перевірки (TRIs/TREs/SFIs/SFEs/Line Captain), підпадає під такі загальні обов'язки:

- забезпечити належний інструктаж перед будь-якими навчальними вправами чи заняттями, щоб у особи, що навчається ніколи не виникало жодних сумнівів щодо очікуваних від нього дій та результатів;
- ознайомитися з попередніми результатами роботи особи, що навчається, за допомогою доступних звітів про навчання та, якщо можливо, протягом доступного часу спланувати навчання, щоб охопити очевидні слабкі місця;
- ознайомити особу, що навчається, з його результатами після завершення заняття, переконавшись, що всі життєво важливі моменти охоплені та вжиті заходи для виправлення, якщо результати є незадовільними;
- забезпечити, щоб усі відповідні облікові документи відносно навчання були відпрацьовані відповідним чином;

- To ensure that a comprehensive and legible training report is completed after each training session, or at intervals not exceeding 4 sectors during Line training. The report shall clearly indicate areas in which progress has been made, as well as areas where further improvement is required, together with any specific recommendations for subsequent training;
- When appropriate, to recommend (or not) that a trainee is ready to progress to the next stage of training, or to undergo a proficiency check, skill test or a Line check after completion of the specified training. When making such a recommendation, the instructor shall always consider the best interests of the trainee, and if there is any doubt whatsoever about his ability to pass the necessary check, must consider a recommendation for further training;
- To ensure that procedures and maneuvers are trained in accordance with Aircompany's SOP's, the contents of the applicable manuals, and the relevant regulatory requirements;
- To ensure that trainees are familiar with the latest operational procedures and recent amendments;
- To make proposals for improving the standard and efficiency of training, the contents of training syllabi;
- Instructor is the senior by specialty in the crew;
- The TRI/TRE pilot is the senior on board the aircraft in flight. Operations are arranged and the flight training process is conducted by him. He shall not leave the crew cockpit at the responsible stages of flight;
- While training the PIC (second pilot) with occupation of the right (left) pilot seat, the second pilot's (PIC's) duties are performed by the TRI/TRE in communication, operating the equipment, etc;
- In the course of flight, the instructor shall enable the maximum drivenness by trainees; at the same time, the instructor should be ready to correct the errors made or to take correct decision; the flight safety is provided by the instructor.
- забезпечити заповнення вичерпного та розбірливого звіту про навчання після кожного навчального заняття або через інтервали, що не перевищують 4 сектори під час лінійного навчання. У звіті повинні бути чітко вказані сфери, в яких було досягнуто прогресу, а також сфери, де потрібне подальше вдосконалення, а також будь-які конкретні рекомендації щодо подальшого навчання;
- якщо це доцільно, рекомендувати (або ні) те, що особа, яка навчається, готова переходити до наступного етапу навчання, або пройти перевірку кваліфікації, тест навичок або перевірку на лінії після завершення зазначеного навчання. Даючи таку рекомендацію, інструктор повинен завжди враховувати інтереси слухача, і, якщо є будь-які сумніви щодо його спроможності пройти необхідну перевірку, він повинен розглянути рекомендацію для подальшого навчання;
- забезпечити навчання процедур і маневрів відповідно до SOP Авіакомпанії, змісту відповідних посібників і відповідних нормативних вимог;
- переконатися, що особи, які навчаються, ознайомлені з останніми операційними процедурами та останніми поправками;
- вносити пропозиції для підвищення якості та ефективності навчання, змісту навчальних планів;
- інструктор є старшим в екіпажі за фахом;
- TRI/TRE при виконанні польоту є старшим на борту ПС. Під час виконання польоту він організує та проводить процес льотного навчання і не може покидати кабіну екіпажу на відповідальних етапах польоту;
- при тренуванні КПС (другого пілота) із зайняттям правого (лівого) пілотського крісла, TRI/TRE повинен виконувати функції другого пілота (КПС) щодо зв'язку, роботи з обладнанням і под;
- протягом польоту інструктор дає можливість максимального прояву ініціативи, одночасно він зобов'язаний бути готовим кожної миті виправити допущені помилки або прийняти правильне рішення, забезпечує безпеку польоту.

1.5.4. Crew training Staff Minimum Requirements

1.5.4.1. Type Rated Examiner (TRE)

To be authorized as a TRE, a candidate must meet the requirements of OM-A Chapter 5 and ARU 565.

1.5.4.2. Pilot Instructor (PI)/ Type Rated Instructor (TRI)

To be authorized as a PI/TRI, a candidate must meet the requirements of OM-A Chapter 5 and ARU 565.

1.5.4.3. Synthetic Flight Instructor (SFI)

An applicant for a SFI authorization shall:

- hold or have held a CPL, MPL or ATPL in the appropriate aircraft category;
- have completed the proficiency check for the issue of the specific aircraft type rating in an FFS representing the applicable type, within the 12 months preceding the application; and

1.5.4. Мінімальні вимоги до інструкторського складу

1.5.4.1. Екзаменатор типу (TRE)

Для авторизації як TRE кандидат повинен відповідати вимогам Розділу 5 OM-A та АПУ 565.

1.5.4.2. Пілот-інструктор / Інструктор типу

Для авторизації як PI/TRI кандидат повинен відповідати вимогам Розділу 5 OM-A та АПУ 565.

1.5.4.3. Інструктор тренажера (SFI)

Заявник на дозвіл SFI повинен:

- мати на момент звернення або в минулому свідоцтво CPL, MPL або ATPL для відповідної категорії ПС;
- пройти перевірку підготовки для отримання рейтингу про певний тип ПС на FFS, що відповідає цьому типу, протягом 12 місяців, які передують зверненню, та

- at least 1 500 hours flight time as a pilot on multi-pilot aeroplanes or powered-lift, as applicable;
- completed, as a pilot or as an observer, within the 12 months preceding the application, at least:
 - a) 3 route sectors on the flight deck of the applicable aircraft type; or
 - b) 2 line-orientated flight training-based simulator sessions conducted by qualified flight crew on the flight deck of the applicable type. These simulator sessions shall include 2 flights of at least 2 hours each between 2 different aerodromes, and the associated pre-flight planning and de-briefing.

1.5.4.4. Synthetic Flight Examiner (SFE)

In addition to requirements for SFI have completed at least 50 hours as an SFI on the applicable type.

1.5.4.5. Line Captain (LC)

To be authorized as a Line Captain, a candidate must meet the requirements of OM-A Chapter 5 and ARU 565 for a PIC, be a PIC of the appropriate aircraft type, have the CRM training certificate for instructors and/or have a TRI/TRE qualification.

To checks as part of the aircraft flight crew, the LC must undergo training according to the Crew Training Program for Flights Within the Crew of Pilots Experienced Equally (OM-D p.2.20).

The Line Captain is appointed by the Director General Order upon the recommendation of the Flight Operations Manager.

1.5.5. Training of Flight Dispatcher

Training of Flight Dispatcher must be conducted by the Instructor – Training Manager and or his designee, with a valid pilot license and TRI/TRE rating for the specified aircraft type.

1.5.6. CRMI

1.5.6.1. Cabin Crew CRMI

The Cabin Crew CRM instructor must meet the following requirements:

- valid Cabin Crew Attestation;
- valid Medical Certificate;
- at least 2 years of experience with Aircompany and not less than 100 hours as a CCM on relevant aircraft type;
- fluent in Ukrainian and English languages;
- well-developed communication skills;
- has demonstrated the knowledge, skills and credibility required to train the CRM training elements in the non-operational environment;
- complete CRM instructor training.

For recency of the 3-year validity period, the cabin crew CRMI should:

- мати не менше ніж 1500 годин нальоту як пілот на багатопілотних літаках або на ПС із енергетичною системою збільшення підйомної сили, залежно від потреби;
- пройти як пілот або спостерігач протягом 12 місяців до звернення не менше ніж:
 - a) три маршрутні сектори в кабіні пілотів ПС відповідного типу або
 - b) 2 польоти на тренажерах відповідного типу ПС у режимі LOFT, здійснених кваліфікованим льотним екіпажем. Такі заняття на тренажерах включають щонайменше 2 польоти тривалістю щонайменше 2 години кожен, які виконуються між двома різними аеродромами та передбачають відповідне передпольотне планування, передпольотний та післяпольотний брифінги.

1.5.4.4. Екзаменатор тренажеру (SFE)

На додаток до вимог щодо SFI повинен мати досвід як найменше 50 годин в якості SFI стосовно визначеного типу повітряного судна.

1.5.4.5. Лінійний КПС (LC)

Для авторизації як лінійний КПС (далі – LC), кандидат повинен відповідати вимогам Розділу 5 OM-A та АПУ 565 щодо КПС; обіймати посаду КПС відповідного типу ПС; мати сертифікат підготовки за програмою CRM для інструкторів та / або мати кваліфікацію TRI/TRE.

Для виконання перевірок в складі льотного екіпажу ПС LC повинен пройти підготовку за Програмою підготовки екіпажів для польотів у складі пілотів рівної кваліфікації (OM-D п.2.20).

Лінійний КПС призначається наказом генерального директора Авіакомпанії за поданням Керівника з льотної експлуатації.

1.5.5. Підготовка співробітника із забезпечення польотів

Підготовка співробітника із забезпечення польотів повинна проводитися Інструктором – Керівником з підготовки та тренування або призначеною ним особою з чинним свідоцтвом пілота та рейтингом TRI/TRE на зазначений тип ПС.

1.5.6. CRMI

1.5.6.1. CRMI кабінного екіпажу

Інструктор CRM кабінного екіпажу повинен відповідати наступним вимогам:

- дійсне свідоцтво бортпровідника;
- дійсний медичний сертифікат;
- щонайменше 2 роки досвіду роботи в Авіакомпанії та не менше 100 годин роботи бортпровідником на відповідному типі літака;
- вільне володіння українською та англійською мовами;
- добре розвинені комунікативні навички;
- продемонстрував знання, навички та авторитет, необхідні для навчання елементів CRM в неоперативному середовищі;
- пройти навчання інструкторів CRM.

Для підтримання трирічного терміну дії, інструктор CRM кабінного екіпажу повинен:

- conduct at least 2 CRM training events in any 12-month period;
- be assessed within the last 12 months of the 3-year validity period by the Aircompany;
- complete CRM instructor recurrent training within the 3-year validity period.

The next 3-year validity period should start at the end of the previous period.

1.5.6.2. **Flight Crew CRM**

Reserved

- проводит щонайменше дві підготовки по CRM в будь-який 12-місячний період;
- оцінюватися протягом останніх 12 місяців від трирічного терміну дії Авіакомпанією;
- завершити перепідготовку інструктора CRM протягом 3-х років

Наступний 3-річний термін дії повинен починатися наприкінці попереднього періоду.

1.5.6.2. **CRM льотного екіпажу**

Зарезервовано

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

TABLE OF CONTENTS

ЗМІСТ

2	TRAINING SYLLABI AND CHECKING PROGRAMMES	
2	НАВЧАЛЬНІ ПЛАНИ ТА ПРОГРАМИ ПЕРЕВІРКИ	
2.0	ALTERNATIVE CONVERSION COURSE	2.0-1
2.0	АЛЬТЕРНАТИВНИЙ КОНВЕРСІЙНИЙ КУРС	2.0-1
2.0.1	General Provisions	2.0-1
2.0.1	Загальні положення	2.0-1
2.0.2	Entry Requirements	2.0-1
2.0.2	Початкові вимоги	2.0-1
2.0.3	Instructors	2.0-2
2.0.3	Інструктори	2.0-2
2.0.4	Assesement	2.0-2
2.0.4	Порядок оцінювання	2.0-2
2.0.5	Documentations	2.0-2
2.0.5	Оформлення документації	2.0-2
2.0.6	Credits	2.0-2
2.0.6	Кредитування	2.0-2
2.0.7	Training Program Frame	2.0-3
2.0.7	Складові програми підготовки	2.0-3
2.0.8	Training Program Contents	2.0-4
2.0.8	Зміст програми підготовки	2.0-4
2.1	CONVERSION TRAINING	2.1-1
2.1	КОНВЕРСІЙНА ПІДГОТОВКА	2.1-1
2.1.1	Initial Training Program	2.1-4
2.1.1	Програма початкової підготовки	2.1-4
2.1.1.1	Content of the program	2.1-4
2.1.1.1	Зміст програми	2.1-4
2.1.2	Refresher Training Program	2.1-7
2.1.2	Програма відновлювального курсу	2.1-7
2.1.2.1	Program content	2.1-7
2.1.2.1	Зміст програми	2.1-7
2.1.3	Conversion Training Program	2.1-10
2.1.3	Підготовка при зміні типу ПС	2.1-10
2.1.3.1	Program content	2.1-10
2.1.3.1	Зміст програми	2.1-10
2.2	FSTD Training and Checking	2.2-1
2.2	ПРОГРАМА ТРЕНАЖЕРНОЇ ПІДГОТОВКИ ТА ПЕРЕВІРОК	2.2-1
2.2.1	Session Training and OPC for AN-26 and An-74 Flight Crew Members	2.2-3
2.2.1	Сесійне тренування та OPC для членів екіпажів ПС Ан-26 та ПС Ан-74	2.2-3
2.2.2	Session Training and OPC for Boeing 737-300 Flight Crew Members	2.2-5
2.2.2	Сесійне тренування та OPC для членів екіпажів ПС Boeing 737-300	2.2-5
2.2.3	Preparations for Flights to Defined Airfields	2.2-10
2.2.3	Підготовка до виконання польотів на визначені аеродроми	2.2-10
2.3	FLIGHT PERSONNEL CHECKING PROGRAM USING THE COCKPIT AND AIRFIELD TRAINING	2.3-1
2.3	ПРОГРАМА ПЕРЕВІРКИ ЛЬОТНОГО ПЕРСОНАЛУ З ЗАСТОСУВАННЯМ КАБІНИ ПОВІТРЯНОГО СУДНА ТА АЕРОДРОМНОГО ТРЕНУВАННЯ	2.3-1
2.3.1	General Provisions	2.3-1
2.3.1	Загальні положення	2.3-1
2.3.2	Procedure for Execution	2.3-1
2.3.2	Порядок виконання	2.3-1
2.3.3	Grading standards	2.3-6
2.3.3	Нормативи оцінок	2.3-6
2.4	CREW RESOURCE MANAGEMENT (CRM) TRAINING	2.4-1
2.4	НАВЧАННЯ З УПРАВЛІННЯ РЕСУРСАМИ ЕКІПАЖУ (CRM)	2.4-1
2.4.1	General	2.4-1
2.4.1	Загальні положення	2.4-1
2.4.2	Procedure for completing the program	2.4-1
2.4.2	Порядок проходження програми	2.4-1
2.4.3	Content of the program	2.4-2

2.4.3	Зміст програми.....	2.4-2
2.4.4	Assessment procedure.....	2.4-3
2.4.4	Порядок оцінювання.....	2.4-3
2.5	EMERGENCY-RESCUE TRAINING FOR AIRCRAFT CREWS.....	2.5-1
2.5	ПРОГРАМА АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ ЕКІПАЖІВ ПС.....	2.5-1
2.5.1	General Provisions.....	2.5-1
2.5.1	Загальні положення.....	2.5-1
2.5.2	Topic plan.....	2.5-4
2.5.2	Тематичний план.....	2.5-4
2.5.3	Training Program.....	2.5-4
2.5.3	Програма підготовки.....	2.5-4
2.6	AVIATION SECURITY TRAINING PROGRAM.....	2.6-1
2.6	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ПЕРСОНАЛУ З АВІАЦІЙНОЇ БЕЗПЕКИ.....	2.6-1
2.6.1	General provisions.....	2.6-1
2.6.1	Загальні положення.....	2.6-1
2.6.2	Flight Crew Training.....	2.6-1
2.6.2	Підготовка членів льотного екіпажу.....	2.6-1
2.6.3	Cabin Crew Members Training.....	2.6-2
2.6.3	Підготовка членів кабінного екіпажу.....	2.6-2
2.6.4	Aircraft Maintenance Personnel Training.....	2.6-4
2.6.4	Підготовка персоналу з ТО ПС.....	2.6-4
2.7	AIR TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS TRAINING.....	2.7-1
2.7	ПІДГОТОВКА З АВІАПЕРЕВЕЗЕННЯ НЕБЕЗПЕЧНИХ ВАНТАЖІВ.....	2.7-1
2.7.1	Training frequency.....	2.7-1
2.7.1	Періодичність підготовки.....	2.7-1
2.7.2	Training course content.....	2.7-2
2.7.2	Зміст курсу підготовки.....	2.7-2
2.7.3	Qualification requirements for instructors.....	2.7-3
2.7.3	Кваліфікаційні вимоги до інструктора.....	2.7-3
2.7.4	Evaluation criteria.....	2.7-4
2.7.4	Критерії оцінювання.....	2.7-4
2.7.5	Qualification of personnel involved in the transportation of dangerous goods by air transport (functions 7.3, 7.6, 7.7, 7.8/categories 6, 10), according to the assigned functions.....	2.7-10
2.7.5	Кваліфікація персоналу задіяного до перевезення небезпечних вантажів повітряним транспортом (функції 7.3, 7.6, 7.7, 7.8/категорії 6, 10), відповідно до покладених функцій.....	2.7-10
2.8	EFB TRAINING.....	2.8-1
2.8	ПІДГОТОВКА З ВИКОРИСТАННЯ EFB.....	2.8-1
2.8.1	General Provisions.....	2.8-1
2.8.1	Загальні положення.....	2.8-1
2.8.2	Training Program Frame.....	2.8-2
2.8.2	Складові програми підготовки.....	2.8-2
2.8.3	Flight Crew Members EFB Operations Training program.....	2.8-3
2.8.3	Програма підготовки членів льотного екіпажу з використання EFB.....	2.8-3
2.8.4	Flight Dispatchers and EFB Administrator Training program.....	2.8-5
2.8.4	Програма підготовки співробітників із забезпечення польотів та Адміністраторів EFB.....	2.8-5
2.9	NEW REGION FLIGHTS TRAINING.....	2.9-1
2.9	ПІДГОТОВКА ДЛЯ ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ В НОВИХ РЕГІОНАХ.....	2.9-1
2.9.1	General Provisions.....	2.9-1
2.9.1	Загальні положення.....	2.9-1
2.9.2	Training Program Contents.....	2.9-2
2.9.2	Зміст програми.....	2.9-2
2.10	FLIGHT CREW DIFFERENCIES / FAMILIARISATION TRAINING.....	2.10-1
2.10	ПРОГРАМА ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ВІДМІННОСТЯМИ / ОСОБЛИВОСТЯМИ ПС ДЛЯ ЛЬОТНИХ ЕКІПАЖІВ.....	2.10-1
2.10.1	General.....	2.10-1
2.10.1	Загальні положення.....	2.10-1
2.10.2	Contents of the program.....	2.10-1
2.10.2	Зміст програми.....	2.10-1
2.10.3	Program description.....	2.10-2
2.10.3	Опис програми.....	2.10-2

 CONSTANTA	OM Part D KE Частина D	TRAINING SYLLABI AND CHECKING PROGRAMMES НАВЧАЛЬНІ ПЛАНИ ТА ПРОГРАМИ ПЕРЕВІРКИ	Page Стор. 2-3

2.11	TRAINING PROGRAM FOR THE DIFFERENCES OF AN-26 (WITHOUT NAVIGATOR)	2.11-1
2.11	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ З ВИВЧЕННЯ ВІДМІННОСТЕЙ ПС АН-26 (БЕЗ ШТУРМАНА)2.11-1	
2.11.1	General provisions	2.11-1
2.17.1	Общие положения	2.11-1
2.11.2	Abbreviations	2.11-1
2.11.2	Сокращения	2.11-1
2.11.3	Procedures for training and checking	2.11-3
2.17.3	Процедуры подготовки и проверок	2.11-3
2.11.4	AN-26 differences training	2.11-5
2.17.4	Программа подготовки по изучению отличий ПС АН-26	2.11-5
2.11.5	Simulator training segment (DT/S)	2.11-9
2.11.5	Сегмент подготовки на тренажере	2.11-9
2.11.6	Flight training segment (DT/S)	2.11-10
2.11.6	Сегмент летной подготовки	2.11-10
2.11.7	Qualification segment (DT /Q)	2.11-10
2.11.7	Квалификационный сегмент	2.11-10
2.11.8	Annex 1 Protocol of testing	2.11-11
2.11.8	Додаток 1 Протокол тестирования	2.11-11
2.11.9	Annex 2 Assignment for training	2.11-15
2.11.9	Додаток 2 Задание на тренировку	2.11-15
2.12	TRAINING PROGRAM FOR FLIGHT ENGINEER, CO-PILOT, AIRCRAFT TECHNICIAN FOR FLIGHT OPERATIONS WITHOUT LOADMASTER	2.12-1
2.12	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ БОРТІНЖЕНЕРА, ДРУГОГО ПІЛОТА, ТЕХНІКА АВІАЦІЙНОГО ДЛЯ ПОЛЬОТІВ БЕЗ БОРТОПЕРАТОРА	2.12-1
2.12.1	Task 1. Ground training	2.12-1
2.12.1	ЗАВДАННЯ № 1. Наземна підготовка	2.12-1
2.12.2	Task 2. Pre-flight preparation and inspection of A/C equipment	2.12-1
2.12.2	ЗАВДАННЯ № 2. Передпольотна підготовка і перевірка обладнання літака	2.12-1
2.12.3	Task 3. Check flights	2.12-1
2.12.3	ЗАВДАННЯ № 3. Контрольно-перевірочні польоти	2.12-1
2.13	FLIGHT PERSONNEL TRAINING PROGRAM FOR PBN AND REGION NAVIGATION OPERATIONS.....	2.13-1
2.13	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ЛЬОТНОГО СКЛАДУ ДО ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ ЗА PBN ТА МАРШРУТАМИ ЗОНАЛЬНОЇ НАВІГАЦІЇ.....	2.13-1
2.13.1	General Provisions.....	2.13-1
2.13.1	Загальні положення.....	2.13-1
2.13.2	Procedure for completing the program.....	2.13-1
2.13.2	Порядок проходження програми.....	2.13-1
2.13.3	Content of the program.....	2.13-2
2.13.3	Зміст програми.....	2.13-2
2.13.4	Assessment procedure.....	2.13-4
2.13.4	Порядок оцінювання.....	2.13-4
2.14	TCAS TRAINING	2.14-1
2.14	ПІДГОТОВКА ДО ПОЛЬОТІВ З TCAS	2.14-1
2.14.1	General Provisions	2.14-1
2.14.1	Загальні положення.....	2.14-1
2.14.2	Training Program Frame	2.14-1
2.14.2	Складові програми підготовки	2.14-1
2.14.3	Training Program Contents	2.14-2
2.14.3	Зміст програми підготовки.....	2.14-2
2.15	CONTROLLED FLIGHT INTO TERRAIN (CFIT) PREVENTION TRAINING PROGRAM.....	2.15-1
2.15	ПРОГРАМА НАВЧАННЯ З ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗІТКНЕНЬ СПРАВНИХ ПОВІТРЯНИХ СУДЕН З ЗЕМЛЕЮ (CFIT)2.15-1	
2.15.1	General.....	2.15-1
2.15.1	Загальні положення.....	2.15-1
2.15.2	Procedure for completing the program.....	2.15-1
2.15.2	Порядок проходження програми.....	2.15-1
2.15.3	Content of the program.....	2.15-2
2.15.3	Зміст програми.....	2.15-2
2.15.4	Assessment procedure	2.15-4
2.15.4	Порядок оцінювання.....	2.15-4
2.16	UPSET PREVENTION AND RECOVERY TRAINING (UPRT).....	2.16-1

2.16	ПІДГОТОВКА ЩОДО ЗАПОБІГАННЯ ПОТРАПЛЕННЯ В СКЛАДНІ ПРОСТОРОВІ ПОЛОЖЕННЯ І ВИВЕДЕННЯ З НИХ (UPRT) 1	
2.16.1	General Provisions	2.16-1
2.16.1	Загальні положення	2.16-1
2.16.2	Training Program Frame	2.16-1
2.16.2	Складові програми підготовки	2.16-1
2.16.3	Training Program Content	2.16-2
2.16.3	Зміст програми підготовки	2.16-2
2.16.4	Theoretical Training in Details	2.16-3
2.16.4	Теоретична підготовка деталізовано	2.16-3
2.16.5	Practical Training in Details	2.16-5
2.16.5	Практична підготовка деталізовано	2.16-5
2.17	FLIGHT PERSONNEL TRAINING PROGRAM FOR RVSM (REDUCED VERTICAL SEPARATION MINIMUM AREA) OPERATIONS.....	2.17-1
2.17	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ЛЬОТНОГО СКЛАДУ ДО ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ ЗА RVSM (СКОРОЧЕНИЙ МІНІМУМ ВЕРТИКАЛЬНОГО ЕШЕЛОНУВАННЯ)	2.17-1
2.17.1	General.....	2.17-1
2.17.1	Загальні положення.....	2.17-1
2.17.2	Procedure for completing the program.....	2.17-1
2.17.2	Порядок проходження програми.....	2.17-1
2.17.3	Content of the program.....	2.17-2
2.17.3	Зміст програми.....	2.17-2
2.17.4	Assessment procedure.....	2.17-3
2.17.4	Порядок оцінювання.....	2.17-3
2.18	TRAINING PROGRAM FOR VISUAL MANOEUVRE IN THE AIRFIELD AREA AT IFR FLIGHTS.....	2.18-1
2.18	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ДО ВИКОНАННЯ ВІЗУАЛЬНОГО МАНЕВРУВАННЯ В РАЙОНІ АЕРОДРОМУ ПРИ ПОЛЬОТАХ ЗА ППП (IFR)	2.18-1
2.18.1	General Provisions.....	2.18-1
2.18.1	Загальні вказівки.....	2.18-1
2.18.2	Program Content	2.18-1
2.18.2	Зміст програми	2.18-1
2.18.3	Methodology guidelines for training organizing and realization.....	2.18-2
2.18.3	Методичні вказівки по організації та проведенню підготовки.....	2.18-2
2.18.4	Standards for flight preparation and carrying-out.....	2.18-4
2.18.4	Нормативи оцінок з підготовки та виконання польоту.....	2.18-4
2.19	INITIAL TRAINING PROGRAM OF CANDIDATES FOR APPOINTMENT TO THE PIC POSITION.....	2.19-1
2.19	ПЕРВИННА ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ КАНДИДАТІВ ДЛЯ ПРИЗНАЧЕННЯ НА ПОСАДУ КПС	2.19-1
2.19.1	General.....	2.19-1
2.19.1	Загальні положення.....	2.19-1
2.19.2	Requirements for candidates for appointment to the PIC position.....	2.19-1
2.19.2	Вимоги до кандидатів для призначення на посаду КПС	2.19-1
2.19.3	Instructors.....	2.19-1
2.19.3	Інструкторські.....	2.19-1
2.19.4	Training Program Frame	2.19-2
2.19.4	Складові програми підготовки	2.19-2
2.19.5	Program structure.....	2.19-3
2.19.5	Зміст програми підготовка	2.19-3
2.20	CREW TRAINING PROGRAM FOR FLIGHTS WITHIN THE CREW OF PILOTS EXPERIENCED EQUALLY	2.20-1
2.20	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ЕКІПАЖІВ ДЛЯ ПОЛЬОТІВ У СКЛАДІ ПІЛОТІВ РІВНОЇ КВАЛІФІКАЦІЇ	2.20-1
2.20.1	General provisions	2.20-1
2.20.1	Загальні положення.....	2.20-1
2.20.2	Generating the Crews	2.20-1
2.20.2	Формування екіпажів	2.20-1
2.20.3	Pilots' flight training	2.20-1
2.20.3	Підготовка пілотів до польотів	2.20-1
2.20.4	Flight execution	2.20-2
2.20.4	Виконання польотів	2.20-2
2.20.5	Supporting the Qualification	2.20-2
2.20.5	Підтримання кваліфікації.....	2.20-2
2.20.6	Flights' control	2.20-2

	2.20.6 Контроль польотів	2.20-2
2.21	INITIAL LOW VISIBILITY OPERATION TRAINING	2.21-1
2.21	ПЕРВИННА ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ДО ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ В УМОВАХ ОБМЕЖЕНОЇ ВИДИМОСТІ	2.21-1
	2.21.1 General Provision	2.21-1
	2.21.1 Загальні положення	2.21-1
	2.21.2 Requirements for Candidates for Program Passing	2.21-1
	2.21.2 Вимоги до кандидатів для проходження програми	2.21-1
	2.21.3 Instructor Staff Requirements	2.21-2
	2.21.3 Вимоги до інструкторського складу	2.21-2
	2.21.4 Program Structure	2.21-3
	2.21.4 Структура програми	2.21-3
2.22	TRAINING PROGRAM OF CANDIDATES FOR RECEIVING THE QUALIFICATION MARK OF THE INSTRUCTOR OF THE CATEGORY OF THE INSTRUCTOR OF TYPE AIRCRAFT	2.22-1
2.22	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ КАНДИДАТІВ НА ОТРИМАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ ВІДМІТКИ ІНСТРУКТОРА КАТЕГОРІЇ ІНСТРУКТОРА ТИПУ ПС	2.22-1
	2.22.1 General	2.22-1
	2.22.1 Загальні положення	2.22-1
	2.22.2 Requirements for candidates of TRI rating acquiring	2.22-1
	2.22.2 Вимоги до кандидатів для отримання кваліфікаційних відміток інструктора категорії TRI	2.22-1
	2.22.3 Training course	2.22-2
	2.22.3 Курс підготовки	2.22-2
2.23	MEL/CDL TRAINING	2.23-1
2.23	ПІДГОТОВКА ІЗ ЗАСТОСУВАННЯ MEL/CDL	2.23-1
	2.23.1 General	2.23-1
	2.23.1 Загальні положення	2.23-1
	2.23.2 Training Program Frame	2.23-1
	2.23.2 Складові програми підготовки	2.23-1
	2.23.3 Training Program Content	2.23-2
	2.23.3 Зміст програми підготовки	2.23-2
2.24	FLIGHT CREW QUALIFICATIONS RECOVERY PROGRAM AFTER A BREAK IN FLIGHTS OF MORE THAN 90 DAYS	2.24-1
2.24	ПРОГРАМА З ВІДНОВЛЕННЯ НАВИЧОК ЛЬОТНОГО СКЛАДУ ПІСЛЯ ПЕРЕРВ У ПОЛЬОТАХ БІЛЬШЕ 90 ДНІВ	2.24-1
	2.24.1 General	2.24-1
	2.24.1 Загальні положення	2.24-1
	2.24.2 Content	2.24-1
	2.24.2 Зміст програми	2.24-1
	2.24.3 Program description	2.24-4
	2.24.3 Опис програми	2.24-4
2.25	FLIGHT ENGINEERS TRAINING PROGRAM	2.25-1
2.25	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ БОРТОВИХ ІНЖЕНЕРІВ	2.25-1
	2.25.1 General Provisions	2.25-1
	2.25.1 Загальні положення	2.25-1
	2.25.2 Training Program Frame	2.25-1
	2.25.2 Складові програми підготовки	2.25-1
	2.25.3 Training Program Content	2.25-2
	2.25.3 Зміст програми підготовки	2.25-2
2.26	FLIGHT NAVIGATORS TRAINING PROGRAM	2.26-2
2.26	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ШТУРМАНІВ	2.26-2
	2.26.1 General Provisions	2.26-2
	2.26.1 Загальні вказівки	2.26-2
	2.26.2 Training Program Frame	2.26-2
	2.26.2 Складові програми підготовки	2.26-2
	2.26.3 Training Program Content	2.26-3
	2.26.3 Зміст програми підготовки	2.26-3
2.27	CABIN CREW MEMBERS TRAINING AND CHECKING PROGRAMS	2.27-1
2.27	ПРОГРАМИ ПІДГОТОВОК І ПЕРЕВІРОК БОРТПРОВІДНИКІВ	2.27-1
	2.27.1 Constanta Indoctrination (adaptation) Training Course	2.27-1
	2.27.1 Програма вступного курсу (адаптації) в Авіакомпанії Константа	2.27-1
	2.27.2 Initial Cabin Crew Training	2.27-9

	2.27.2 Програма початкової підготовки ЧКЕ	2.27-9
	2.27.3 Aircraft Type Specific Training.....	2.27-26
	2.27.3 Програма підготовки по вивченню особливостей типу ПС	2.27-26
	2.27.4 Recurrent Training (ORO.CC.140).....	2.27-28
	2.27.4 Періодична підготовка ЧКЕ (ORO.CC.140)	2.27-28
	2.27.5 Cabin Crew Instructors.....	2.27-32
	2.27.5 Бортпровідники інструктори	2.27-32
	2.27.6 Senior Cabin Crew Member Training (ORO.CC.200).....	2.27-35
	2.27.6 Програма підготовки старшого бортпровідника (ORO.CC.200)	2.27-35
2.28	FLIGHT DISPATCHERS TRAINING AND PROFICIENCY CHECK	2.28-1
2.28	ПІДГОТОВКА ТА ПЕРЕВІРКИ СПІВРОБІТНИКІВ ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПОЛЬОТІВ	2.28-1
	2.28.1 General.....	2.28-1
	2.28.1 Загальні положення.....	2.28-1
	2.28.2 Initial Training	2.28-2
	2.28.2 Первинна підготовка.....	2.28-2
	2.28.3 Operator's Training.....	2.28-2
	2.28.3 Підготовка у експлуатанта	2.28-2
	2.28.4 Aircraft type Training	2.28-2
	2.28.4 Підготовка для роботи на типі ПС	2.28-2
	2.28.5 Differences training	2.28-3
	2.28.5 Навчання щодо відмінностей.....	2.28-3
	2.28.6 Recurrent Training.....	2.28-3
	2.28.6 Періодична підготовка	2.28-3
	2.28.7 Flight Dispatcher Initial Theoretical Training Program.....	2.28-4
	2.28.7 Програма первинної теоретичної підготовки співробітників із забезпечення польотів	2.28-4
	2.28.8 Flight Dispatcher Recurrent Theoretical Training Program.....	2.28-7
	2.28.8 Програма періодичної теоретичної підготовки співробітників з забезпечення польотів	2.28-7
	2.28.9 Familiarization flight Program	2.28-11
	2.28.9 Програма ознайомчого польоту.....	2.28-11
	2.28.10 On-the-job Training Program.....	2.28-12
	2.28.10 Програма тренування на робочому місці.....	2.28-12
	2.28.11 Training program for OCC software	2.28-13
	2.28.11 Програма підготовки по роботі з програмним забезпеченням ЦОКП	2.28-13
	2.28.12 Special Trainings	2.28-14
	2.28.12 Спеціальні навчання.....	2.28-14
	2.28.13 Training Programs review and update process	2.28-17
	2.28.13 Перегляд та оновлення учбових програм.....	2.28-17
	2.28.14 The Flight Dispatchers' Check Standards	2.28-17
	2.28.14 Стандарти перевірок співробітників із забезпечення польотів	2.28-17
2.29	CREW TRAINING PROGRAM FOR INTERNATIONAL FLIGHTS	2.29-1
2.29	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ЛЬОТНОГО ЕКІПАЖУ ДО ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ НА МПЛ.....	2.29-1
	2.29.1 Program content for flights in international airlines.....	2.29-1
	2.29.1 Зміст програми підготовки до виконання польотів на МПЛ.....	2.29-1
	2.29.2 General provisions.....	2.29-1
	2.29.2 Загальні положення.....	2.29-1
	2.29.3 Training program for flights in international airlines.....	2.29-2
	2.29.3 Програма підготовки до виконання польотів на МПЛ.....	2.29-2
2.30	COLD WEATHER OPERATIONS TRAINING.....	2.30-1
2.30	ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ В УМОВАХ НИЗЬКИХ ТЕМПЕРАТУР	2.30-1
	2.30.1 General Provisions	2.30-1
	2.30.1 Загальні положення.....	2.30-1
	2.30.2 Training Program Frame	2.30-1
	2.30.2 Складові програми підготовки	2.30-1
	2.30.3 Training Program Contents	2.30-1
2.31	crew members LINE CHECKS.....	2.31-1
2.31	ЛІНІЙНІ ПЕРЕВІРКИ ЧЛЕНІВ ЛЬОТНОГО ЕКІПАЖУ	2.31-1
	2.31.1 General.....	2.31-1
	2.31.1 Загальне	2.31-1
	2.31.2 Line Check Procedure.....	2.31-1
	2.31.2 Порядок проведення лінійної перевірки	2.31-1
	2.31.3 Line Check Elements	2.31-2

	2.31.3Перелік елементів Лінійної перевірки.....	2.31-2
2.32	ADREP TRAINING	2.32-1
2.32	ПІДГОТОВКА ЩОДО ЗВІТУВАННЯ про авіаційні події/ ІНЦИДЕНТИ.....	2.32-1
	2.32.1 General Provisions	2.32-1
	2.32.1 Загальні положення.....	2.32-1
	2.32.2 Training Program Frame	2.32-1
	2.32.2 Складові програми підготовки	2.32-1
	2.32.3 Training Program Contents	2.32-1
	2.32.2 Зміст програми підготовки.....	2.32-1
2.33	TRAINING PROGRAM FOR OPERATIONS WITH MINIMUM NAVIGATION PERFORMANCE SPECIFICATION (MNPS)	2.33-1
2.33	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ДО ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ ЗА СПЕЦИФІКАЦІЯМИ МІНІМАЛЬНИХ НАВІГАЦІЙНИХ ХАРАКТЕРИСТИК (MNPS)	2.33-1
	2.33.1 General	2.33-1
	2.33.1 Загальні положення.....	2.33-1
	2.33.2 Program Content	2.33-2
	2.33.2 Зміст програми	2.33-2
2.34	ADVERSE WEATHER AND HAZARDOUS PHENOMENA OPERATIONS TRAINING	2.34-1
2.34	ПІДГОТОВКА ДО ПОЛЬОТІВ У НЕСПРИЯТЛИВИХ ПОГОДНИХ УМОВАХ І НЕБЕЗПЕЧНИХ ПОГОДНИХ ЯВИЩАХ	2.34-1
	2.34.1 General Provision.....	2.34-1
	2.34.1 Загальні положення.....	2.34-1
	2.34.2 Training Program Frame	2.34-1
	2.34.2 Складові програми підготовки	2.34-1
	2.34.3 Training Program Content	2.34-2
	2.34.3 Зміст програми підготовки.....	2.34-2
2.35	GROUND TRAINING	2.35-2
2.35	НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА.....	2.35-2
	2.35.1 General Provisions	2.35-2
	2.35.1 Загальні положення.....	2.35-2
	2.35.2 Training Program Frame	2.35-2
	2.35.2 Складові програми підготовки	2.35-2
	2.35.3 Training Program Content	2.35-3
	2.35.3 Зміст програми підготовки.....	2.35-3

 CONSTANTA	<i>OM Part D</i> <i>КЕ Частина D</i>	<i>TRAINING SYLLABI AND CHECKING PROGRAMMES</i> <i>НАВЧАЛЬНІ ПЛАНИ ТА ПРОГРАМИ ПЕРЕВІРКИ</i>	<i>Page</i> <i>Стор.</i> 2-8

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.0 ALTERNATIVE CONVERSION COURSE

2.0.1 General Provisions

This Alternative Conversion Course Program was created to ensure compliance with the requirements of ARU 682 ORO.FC.220 for the introduction of a new aircraft type at the Aircompany, namely – AN-74.

The purpose of this Program is to prepare the Aircompany's Instructors - flight crew members and flight crew members (hereinafter – Candidate) to perform their duties in accordance with the defined qualification requirements.

The Alternative Conversion Course can be conducted for no more than 8 people (two flight crews).

The Alternative Conversion Course must be conducted and is valid for the first 6 months-or from the moment of integration of a new type of aircraft into the Aircompany.

The Program will be considered completed after the Candidate has completed all the tasks provided for by the Program, completed the documentation in accordance with the Program and receives authorization to conduct Aircompany's activities in the specialty on a specific type.

2.0.2 Entry Requirements

Flight crew members with the following qualifications may be admitted to the Program:

- PIC with ATPL, valid IR(A) and TRI in accordance with ARU 565, as well as:
 - at least 3000 of total flight hours;
 - as a PIC - at least 1,500 flight hours;
- PIC with ATPL, valid type rating and IR(A) in accordance with ARU 565, as well as:
 - at least 2500 of total flight hours;
- CP with CPL, valid type rating and IR(A) in accordance with ARU 565, as well as:
 - at least 1500 of total flight hours;
- FE with Flight Engineer Licence, valid TRI/TRE in accordance with ARU 486, as well as:
 - at least 3000 of total flight hours;
- FE with Flight Engineer Licence, valid type rating in accordance with ARU 486, as well as:
 - at least 2500 of total flight hours;
- FN with Flight Navigator Licence, valid TRI in accordance with ARU 486, as well as:
 - at least 3000 of total flight hours;
- FN with Flight Navigator Licence, valid type rating in accordance with ARU 486, as well as:
 - at least 2500 of total flight hours.

2.0 АЛЬТЕРНАТИВНИЙ КОНВЕРСІЙНИЙ КУРС

2.0.1 Загальні положення

Програму цього Альтернативного конверсійного курсу було розроблено для забезпечення виконання вимог ORO.FC.220 АПУ 682 для впровадження нового типу ПС в Авіакомпанії, а саме Ан-74.

Метою цієї програми є підготовка Інструкторів - членів льотних екіпажів та членів льотних екіпажів (далі в тексті - Кандидат) Авіакомпанії до виконання обов'язків за фахом відповідно до визначених кваліфікаційних вимог.

Альтернативний Конверсійний курс може проводитись не більше ніж для 8 осіб (двох льотних екіпажів).

Альтернативний Конверсійний курс має бути проведений та є дійсним протягом перших 6 місяців з моменту впровадження нового типу ПС в Авіакомпанії.

Програма вважатиметься завершеною після виконання Кандидатом всіх завдань, передбачених програмою, оформлення документації згідно програми та отримання Кандидатом допуску до здійснення діяльності в Авіакомпанії за фахом на визначеному типі ПС.

2.0.2 Початкові вимоги

До проходження Програми можуть бути допущені члени льотного екіпажу, що мають наступну кваліфікацію:

- КПС, що має свідоцтво ATPL, дійсні рейтинги IR(A) та інструктора типу (TRI) згідно АПУ 565, а також:
 - не менш ніж 3000 годин загального нальоту;
 - не менш ніж 1500 годин нальоту у якості КПС;
- КПС, що має свідоцтво ATPL, дійсний рейтинг типу ПС та дійсний рейтинг IR(A) згідно АПУ 565, а також:
 - не менш ніж 2500 годин загального нальоту;
- ДП, що має свідоцтво CPL з дійсним рейтингом типу ПС та дійсним рейтингом IR(A) згідно АПУ 565, а також:
 - не менше 1500 годин загального нальоту;
- БІ, що має дійсне свідоцтво бортінженера, дійсний TRI/TRE згідно АПУ 468, а також:
 - не менш ніж 3000 годин загального нальоту;
- БІ, що має свідоцтво бортінженера, дійсний рейтинг типу ПС згідно АПУ 468, а також:
 - не менш ніж 2500 годин загального нальоту;
- Ш, що має свідоцтво штурмана, дійсний рейтинг TRI згідно АПУ 468, а також:
 - не менш ніж 3000 годин загального нальоту;
- Ш, що має свідоцтво штурмана, дійсний рейтинг типу ПС згідно АПУ 468, а також:
 - не менш ніж 2500 годин загального нальоту.

2.0.3 Instructors

The requirements for instructors are defined for each stage of training and are given in section 2.0.7.

All instructors involved in this Program (except ATO instructors) must undergo Aircompany training in accordance with OM-D p. 2.1 (Tasks 1 – 4).

Instructors should be appointed by Order after completion of the specified training.

2.0.4 Assessment

Theoretical training is assessed in accordance with OM-D p.1.2.4.3, practical training – OM-D p.1.2.5.3.

2.0.5 Documentations

The documentation to be prepared for each stage of this Program is defined in p. 2.0.7.

2.0.6 Credits

Before commencing training under this Program, the Flight Operations Manager shall validate which of the Candidates' existing certificates may be considered to meet the requirements of OM-A p. 5.1.2 "Licenses, Ratings, Certificates".

A Candidate's certificate of training validated by the Flight Operations Manager that meets the content and scope of a specific stage or task of this Program may be credited as training for that stage or task.

By decision of the Training Manager, Candidates who have experience operating under the Aircompany's operations procedures, have undergone training under OM-D p. 2.1 and have not had a break in operational activity at the Aircompany for more than 90 days may be exempted from training under Task 1 of Stage 1 of this Program. Such a decision must be indicated in the Order for training under this Program.

2.0.3 Інструктори

Вимоги до інструкторського складу визначені для кожного етапу підготовки та наведені в р.2.0.7.

Всі інструктори, що залучаються до проведення цієї Програми (за виключенням інструкторів АТО), повинні пройти підготовку Авіакомпанії відповідно до OM-D p. 2.1 (Завдання 1 – 4).

Інструктори призначаються Наказом після завершення зазначеної підготовки.

2.0.4 Порядок оцінювання

Теоретична підготовка оцінюється відповідно до OM-D п.1.2.4.3, практична підготовка – згідно OM-D п.1.2.5.3.

2.0.5 Оформлення документації

Документація, що має бути оформлена для кожного етапу цієї Програми, визначена в р.2.0.7.

2.0.6 Кредитування

Перед початком навчання за цією Програмою Керівник з льотної експлуатації повинен визначити, які з наявних сертифікатів Кандидатів можуть бути визнані такими, що відповідають вимогам OM-A p. 5.1.2 «Свідоцтва, рейтинги, сертифікати».

Визнаний Керівником з льотної експлуатації сертифікат Кандидата про підготовку, що відповідає змісту та обсягу певного етапу, завдання цієї Програми, може бути кретитований як підготовка за цим етапом, завданням.

За рішенням Керівника з підготовки та тренування Кандидати, які мають досвід експлуатації за експлуатаційними процедурами Авіакомпанії, проходили навчання за OM-D p. 2.1 та не мають перерв в експлуатаційній діяльності в Авіакомпанії більше за 90 діб, можуть бути звільнені від проходження навчання за Завданням 1 Етапу 1 цієї Програми. Таке рішення повинно бути зазначено в Наказі на проведення підготовки за цією Програмою.

2.0.7 Training Program Frame
2.0.7 Складові програми підготовки

Stage Етап	Task Завдання	Instructor Інструктор з навчання	Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documents Документація
Stage 1. Ground Training Етап 1. Наземна підготовка	Task 1: Aircompany's Introductory Course Завдання 1: Вступний курс Авіакомпанії	TRI, TRI/TRE or SFI/SFE TRI, TRI/TRE або SFI/SFE,	Aircompany's training room/ On-line training Навчальна аудиторія Авіакомпанії / онлайн підготовка	Survey Опитування	FO.TRP-03
	Task 2: Theoretical Training Завдання 2: Теоретична підготовка			Survey Опитування	FO.TRP-03
	Task 3: EFB Training (Ground Training) Завдання 3: Підготовка з використання EFB (Наземна підготовка)	Aircompany EFB Administrator Адміністратор EFB Авіакомпанії	Aircompany or ATO Facilities Авіакомпанія або ATO	Survey Опитування	OCC.CARD-08
	Task 4: CRM Training Завдання 4: Підготовка з Управління ресурсами екіпажу	Qualified CRM Instructor or ATO Instructor Кваліфікований Інструктор CRM або Інструктор ATO		Exam Екзамен	ATO Certificate Сертифікат ATO
	Task 5: Airfield Training Завдання 5: Аеродромна підготовка	TRI, TRI/TRE or SFI/SFE TRI, TRI/TRE або SFI/SFE,		Survey Опитування	FO.TRP-03
Stage 2. Emergency Equipment Training and Checking Етап 2. Аварійно-рятувальна підготовка та перевірка	In accordance with OM-D p. 2.5.1.1 Відповідно до OM-D p. 2.5.1.1	SAR Instructor or TRI ПРЗП Інструктор або TRI	Aircompany or ATO Facilities Авіакомпанія або ATO	Training and check Підготовка та перевірка	ATO Certificate Сертифікат ATO
Stage 3. FSTD Training & OPC Етап 3. Тренування на FSTD та OPC	Task 1. Ground preflight preparation. Завдання 1. Передпольотна підготовка	TRI/TRE or SFI/SFE TRI/TRE або SFI/SFE	FSTD (see OM-D p.1.2.5.2) FSTD (див. OM-D p. 1.2.5.2)	Practice training and OPC	FO.TRP-04 OCC.CARD-08 FO.FORM-10 FO.FORM-11 FO.FORM-12
	Task 2. FSTD Training Завдання 2. Тренування на FSTD				
	Task 3: OPC FSTD check Завдання 3: OPC Перевірка на FSTD				
Stage 4. Line operations under supervision Етап 4. Лінійні польоти під наглядом	Task 1. Ground preflight preparation Завдання 1. Наземна передпольотна підготовка	N/A Не застосовно	Aircraft ПС	SAAU Supervision Нагляд ДАСУ	FO.TRP-04 FO.TRP-06
	Task 2. Line operations & Checks Завдання 2. Лінійні польоти та перевірки				

2.0.8 Training Program Contents

Stage 1. Ground training

2.0.8 Зміст програми підготовки

Етап 1. Наземна підготовка

Contents Зміст	TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)
Task 1: AIRCOMPANY'S INTRODUCTORY COURSE Завдання 1: ВСТУПНИЙ КУРС АВІАКОМПАНІЇ	02:10
1.1. <i>Aircompany Organization Structure (OM-A p. 1.1)</i> Організаційна структура Авіакомпанії (OM-A п. 1.1)	00:05
1.2. <i>Aircompany Operations Manual General Structure (OM-A p. 0.1.2)</i> Загальна структура Керівництва з експлуатації Авіакомпанії (OM-A п. 0.1.2)	00:20
1.3. <i>Duties and Responsibilities (OM-A p.p. 1.2, 1.3, 1.4, 1.5)</i> Права і обов'язки (OM-A п.п. 1.2, 1.3, 1.4, 1.5)	00:05
1.4. <i>Duty Period and Rest Time Requirements (OM-A ch. 7)</i> Вимоги щодо періодів виконання обов'язків та часу відпочинку (OM-A р.7)	00:10
1.5. <i>Scheduling, Dispatch and Flight Control (OM-A p. 8.1)</i> Планування. Диспетчеризація і контроль польотів (OM-A п. 8.1).	00:20
1.6. <i>"Sterile Cockpit" Procedures (OM-A p. 8.3.12.4)</i> Процедури «стерильної кабіни» (OM-A п. 8.3.12.4)	00:05
1.7. <i>Reporting and notification requirements (OM-A ch 2, ch.11)</i> Вимоги щодо надання звітів та повідомлень (OM-A р.2, п.11)	00:10
1.8. <i>Aviation Security Procedures (OM-A ch.10)</i> Процедури з авіаційної безпеки (OM-A п. 10)	00:10
1.9. <i>AOC Limitations and Specific Approvals, associated procedures (OM-A p.p. 8.3.2, 8.4, 8.9, 9; OM-C)</i> Обмеження та спеціальні схвалення СЕ, пов'язані процедури (OM-A п.п. 8.3.2, 8.4, 8.9, 9; OM-C)	00:30
1.10. <i>Immigration and Customs</i> Прикордонний і митний контроль	00:15
Task 2: THEORETICAL TRAINING Завдання 2: ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА	23:55
2.1. <i>Aircraft differences (OM-B2, AFM)</i> Вивчення відмінностей ПС (OM-B2, КЛЕ)	00:30
2.2. <i>Aircraft Limitations (OM-B2, AFM)</i> Обмеження ПС (OM-B2, КЛЕ)	00:10
2.3. <i>Performance, Flight Planning (OM-B2, AFM)</i> Польотні характеристики і планування польотів (OM-B2, КЛЕ)	00:15
2.4. <i>Mass and Balance and Servicing (OM-B2, WBM)</i> Завантаження, центрування і обслуговування ПС (OM-B2, РЗЦ)	00:15
2.5. <i>Normal Procedures (OM-B2, AFM)</i> Стандартні процедури (OM-B2, КЛЕ)	01:00
2.6. <i>Abnormal and Emergency Procedures (OM-B2, AFM)</i> Нестандартні та аварійні процедури (OM-B2, КЛЕ)	01:00
2.7. <i>Pilot Incapacitation (OM-A p. 8.3.14)</i> Втрата працездатності членом екіпажу (OM-A п. 8.3.14)	00:10
2.8. <i>Controlled Flight into Terrain Prevention (OM-D p.2.15, Stage 1, Task 1 and Task 2)</i> Попередження зіткнень справних повітряних суден з землею (CFIT) (OM-D п.2.15, Етап 1, Завдання 1 та Завдання 2)	04:00
2.9. <i>TCAS operations (OM-D p.2.14, Stage 1)</i> Використання обладнання TCAS (OM-D п.2.14, Етап 1)	00:30
2.10. <i>UPRT (OM-D, p.2.16, Stage 1)</i> Запобігання потрапляння в складні просторові положення і виведення з них (OM-D, п.2.16 Етап 1)	01:20
2.11. <i>Training for PBN and region navigation operations (OM-D p.2.13, Stage 1, Task 3 - 6)</i> Підготовка до виконання польотів за PBN та маршрутами зональної навігації (OM-D п.2.13, Етап 1, Завдання 3 - 6)	04:00

Contents Зміст	TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)
2.12. MEL training Program (OM-D p.2.23) Підготовка з застосування MEL (OM-D п.2.23)	00:50
2.13. Training Program for flights in the new region (OM-D p.2.9.2.1) Програма підготовки для виконання польотів у нових регіонах (OM-D п.2.9.2.1)	00:30
2.14. Cold Weather Operation/De-Icing/Anti-Icing (OM-D p.2.30) Експлуатація за умов низьких температур / Видалення зледеніння/ Запобігання зледенінню (OM-D п.2.30)	02:25
2.15. RVSM Training (OM-D p.2.17) Підготовка для виконання польотів за RVSM (OM-D п.2.30)	07:00
Task 3: EFB TRAINING Завдання 3: ПІДГОТОВКА З ВИКОРИСТАННЯ EFB	01:00
3.1. Ground Training (OM-D p. 2.8, Task1) Наземна підготовка (OM-D п. 2.8, Завдання 1)	01:00
Task 4: CREW RESOURCE MANAGEMENT TRAINING Завдання 4: ПІДГОТОВКА З УПРАВЛІННЯ РЕСУРСАМИ ЕКІПАЖУ	03:30
Task 5: AIRFIELD TRAINING Завдання 5: АЕРОДРОМНА ПІДГОТОВКА	02:00
5.1. Aircraft differences (OM-B2, AFM) Вивчення відмінностей ПС (OM-B2, КЛЕ)	02:00

Note:

The Instructor who conducted the training surves the Candidates based on the training results. Depending on the Program schedule, the survey may be conducted both for the Task as a whole and for each question of the Task separately. The time for the survey is not included in the table above.

Stage 2. Emergency Equipment Training and Checking

Emergency Equipment Training and Checking should be carried out in the scope of the OM-D p.2.5.1.1.

Note:

Provided that the Candidate has a certificate confirming his/her emergency training and checks on the appropriate type of aircraft, the scope of training and checks under this Program may be reduced by Training Manager decision.

Stage 3. FSTD Training & OPC

Stage 3 can only be started after the Candidate has successfully completed Stage 1. However, Stage 3 may be combined with Stage 2.

Примітка:

Інструктор, що проводив підготовку, здійснює опитування Кандидатів за результатами підготовки. В залежності від розкладу підготовки за Програмою, опитування може проводитись як за завданням в цілому, так і за кожним питанням Завдання окремо. Час на опитування не враховано у таблиці вище.

Етап 2. Аварійно-рятувальна підготовка та перевірка

Аварійно-рятувальна підготовка та перевірка повинна бути проведена в обсязі згідно п. 2.5.1.1 OM-D.

Примітка:

За умови наявності у Кандидата сертифікату, що підтверджує його аварійно-рятувальну підготовку та перевірку на відповідному типі ПС, обсяг підготовки та перевірки в рамках цієї Програми може бути скорочений рішенням Керівника з підготовки та тренування.

Етап 3. Тренування на FSTD та OPC

Етап 3 може бути розпочато тільки після успішного завершення Кандидатом Етапу 1. Разом з тим, Етап 3 може бути суміщено по часу проведення Етапу 2.

Contents Зміст	Flights Польоти		TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)
	Approach Заходження на посадку	Landing Посадка	
Task 1. Ground preflight preparation. Завдання 1 Наземна передпольотна підготовка.			01:00
Briefing. Assessment of actions knowledge in specific flight situations by the crew members. Preflight preparations regarding to AFM and FO.REG-04 requirements Брифінг. Перевірка знань членами екіпажа дій в особливих випадках польоту. Підготовка до польоту в об'ємі вимог КЛЕ та FO.REG-04			01:00

Contents Зміст	Flights Польоти		TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)
	Approach Заходження на посадку	Landing Посадка	
Task 2. FSTD Training. Завдання 2. Тренування на FSTD.	6	3	2:00*
<i>Static and total pressure systems failure of aneroid-membrane instruments when climbing</i> Відмови систем статичного та повного тиску анероїдно-мембранних приладів у наборі висоти			
<i>RNP Approach</i> Заходи на посадку за вимогами RNP			
<i>Specifics of RT phraseology in emergencies</i> Особливості фразеології радіозв'язку при аварійній ситуації.			
<i>EGPWS Maneuver Training and Checking</i> Тренування та перевірка маневрування згідно рекомендацій EGPWS			
<i>Vibration of the left, (right) engine in flight</i> Вібрація лівого (правого) двигуна в польоті.			
<i>Flight at the minimum speed</i> Політ на мінімальній швидкості			
<i>LVO Training</i> Підготовка до польоту за LVO			
<i>Aircraft pressurization control system failure followed by the aircraft depressurization</i> Відмова системи регулювання тиску з наступною розгерметизацією ПС.			
<i>Emergency descent</i> Екстрене зниження			
<i>Emergency evacuation</i> Аварійна евакуація			
<i>Engine failure during the take-off</i> Відмова двигуна під час злету.			
<i>Fire in the engine compartments</i> Пожежа у відсіках двигуна.			
<i>Normal engine start</i> Нормальний запуск двигуна			
<i>Dry RW take-off</i> Зліт з сухої ЗПС			
<i>Engine failure after V2</i> Відмова двигуна після V2			
<i>Precision approaches down to DH with one engine inoperative</i> Точне заходження на посадку до ВПР с одним непрацюючим двигуном			
<i>Go-around after reaching DH with OEI</i> Відхід на друге коло після досягнення ВПР з одним непрацюючим двигуном			
<i>NDB/VOR approaches with OEI</i> Заходження на посадку за NDB/VOR з одним непрацюючим двигуном			
<i>Landing with OEI</i> Посадка з одним непрацюючим двигуном			
<i>EFB Training – Flight Training Part (OM-D p. 2.8, Task 2)</i> Підготовка з використання EFB – Льотна підготовка (OM-D п. 2.8, Завдання 2)			
Task 3. OPC FSTD check Завдання 3. OPC Перевірка на FSTD	8	6	02:00**
<i>Flight 1: Takeoff during wind shear. Non-precision (2D) landing approach under conditions of wind shear. UPSET recovery at stage of landing approach (“nose down position”)</i> <i>Політ 1:</i> Зліт в умовах зсуву вітру. Захід на посадку з застосуванням неточних (2D) систем заходу на посадку в умовах зсуву вітру. Вивід з складного положення на етапі заходу на посадку (положення «на зниженні»)			
<i>Flight 2: Engine failure at climbing. UPSET recovery at stage of landing approach (“nose up position”) Precision (3D) landing approach. Go-around with one engine inoperative.</i>			

Contents Зміст	Flights Польоти		TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)
	Approach Заходження на посадку	Landing Посадка	
<i>Radio altimeter alarming or EGPWS event through to MDA and contact with runway lights (approach). Landing approach with one engine inoperative.</i> <u>Політ 2:</u> Відмова двигуна в наборі висоти. Вивід з складного положення на етапі набору висоти (положення «в наборі»). Захід на посадку за точними системами (3D) заходу на посадку. Відхід на друге коло з одним двигуном, що відмовив. Спрацювання сигналізації радіовисотоміру до мінімально припустимої висоти зниження та встановлення контакту з вогнями ЗПС (підходу). Захід на посадку з одним непрацюючим двигуном.			
<i>Flight 3: Engines failure at takeoff (aborted takeoff)</i> <u>Політ 3:</u> Відмова двигуна на зльоті (перерваний зліт).			
<i>Flight 4: Fire inside engines at takeoff (continued takeoff). Symptoms of engine failure at climbing. Turnaround landing approach</i> <u>Політ 4:</u> Пожар у середині двигуна на зльоті (продовжений зліт). Ознаки відмови двигуна в наборі висоти. Захід на посадку з протилежним курсом.			
<i>Flight 5: takeoff under icing weather conditions. Failure in the systems of static and total pressure of the gyroscopic and pressure instruments. Artificial horizon failure. Holding pattern flight. Landing approach by radio-beacon landing system by means of alternate instruments with maximum allowable wind at landing.</i> <u>Політ 5:</u> Зліт в умовах зледеніння. Відмова в системах статичного і повного тиску анероїдно – мембранних приладів. Відмова авіагоризонту. Виконання польоту в зоні очікування. Захід на посадку по РМС по дублюючим приладам з гранично допустимим вітром при приземленні.			
Total Загалом	14	9	9:00

* - training should be conducted in specified scope as a PF as well as PM.

** - checking should be conducted in specified scope as a PF as well as PM.

* - тренування має бути виконано в зазначеному обсязі як в якості PF так і в якості PM.

** - перевірка має бути виконана в зазначеному обсязі як в якості PF так і в якості PM.

Stage 4. Line operations under supervision

Stage 4 can only be started after the Candidate has successfully completed Stages 1, 2 and 3.

The first 6 flights of the first crew trained under this Program are operated under the supervision of a SAAU inspector in line operations.

Етап 4. Лінійні польоти під наглядом

Етап 4 може бути розпочато тільки після успішного завершення Кандидатом Етапів 1, 2 та 3.

Перші 6 польотів першого екіпажу з тих, що підготовлені за цією програмою, виконуються під наглядом інспектора ДАСУ в умовах лінійної експлуатації.

Contents Зміст	Flights Польоти		TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)
	Approach Заходження на посадку	Landing Посадка	
<i>Task 1. Ground preflight preparation.</i> Завдання 1 Наземна передпольотна підготовка			01:00
<i>Preflight preparations regarding to AFM and FO.REG-04 requirements</i> Підготовка до польоту в об'ємі вимог КЛІЕ та FO.REG-04			01:00
<i>Task 2. Line operations & Checks</i> Завдання 2. Лінійні польоти та перевірки	6	6	ignored
Total Загалом	6	6	ignored

Intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.1 CONVERSION TRAINING

General Provisions

The Conversion Training Program is aimed at familiarizing Flight Crew members (hereinafter referred to as Candidates) with the Aircompany's regulations and operating procedures, checking Candidates for compliance with the Aircompany's requirements, and is applied in the following cases:

1. The Candidate first arrived at the Aircompany to obtain a position as an aircraft Flight Crew member – **initial training**.
2. The Candidate applies for appointment to the position of the aircraft Flight Crew member after a long break in flight operations (from 1 to 3 years) – **refresh training**.
3. The Candidate applies for appointment to the position of Flight Crew member from the position of Flight Crew member on another aircraft after retraining on another type of aircraft used by the Aircompany – **type substitution training**.

For each of the cases described above, the Program will be considered completed after the Candidate has completed all the tasks provided for by the Program and completed the documentation in accordance with the Program.

This Program accounts for the Candidate's specialization.

Entry Requirements

The candidate must meet the requirements of the OM-A p. 5.1.3 "Qualification Requirements for Crew Designation and Authorization to Operate" Table 1 subsec. "Base Requirements".

Instructors

For training, an Instructor should be appointed from Aircompany's personnel with a TRI or TRI/TRE, or SFI or SFI/SFE respectively aircraft type.

A TRI or SFI rated Instructor can provide training (both theoretical and practical) and a theoretical training check.

A TRE or SFE rated Instructor should be appointed for practical training check/ proficiency checks.

A CRM flight crew instructor must be appointed in accordance with OM-D p. 1.5.6.2 for CRM training. However, CRM training may be conducted with the assistance of an ATO.

For tasks that are to be trained in the ATO, the instructors are determined in the ATO.

A Line Captain should be appointed in accordance with OM-D p. 1.5.4.5 for Line Checks .

Assessment

Theoretical training checking should be assessed in accordance with OM-D p.1.2.4.3, practical training – OM-D p.1.2.5.3.

2.1 КОНВЕРСИЙНА ПІДГОТОВКА

Загальні положення

Програма конверсійної підготовки призначена для ознайомлення члена льотного екіпажу (далі – Кандидат) з керівними документами та експлуатаційними процедурами Авіакомпанії, перевірки Кандидата на відповідність вимогам Авіакомпанії, та застосовується в наступних випадках:

1. Кандидат вперше прибув до Авіакомпанії з метою отримати посаду члена льотного екіпажу літака – **початкова підготовка**.
2. Кандидат є претендентом на посаду члена льотного екіпажу літака після великої перерви (від 1 до 3 років) у льотній роботі – **відновлювальний курс**.
3. Кандидат є претендентом на посаду члена льотного екіпажу після перепідготовки з літака іншого типу, який використовує Авіакомпанія – **підготовка при зміні типу ПС**.

Для кожного з описаних вище випадків Програма вважатиметься завершеною після виконання Кандидатом всіх задань, передбачених Програмою, та оформлення документації згідно Програми.

Програма враховує спеціалізацію Кандидата.

Вимоги до Кандидата

Кандидат має відповідати вимогам OM-A p. 5.1.3 «Кваліфікаційні вимоги щодо призначення до складу екіпажу та допуску до експлуатаційної діяльності», таблиця 1 пп. «Базові вимоги».

Інструкторський склад

Для проведення підготовки призначається Інструктор – особа з числа персоналу Авіакомпанії з рейтингом TRI або TRI/TRE, або SFI або SFI/SFE залежно від типу ПС.

Інструктор TRI або SFI може виконувати підготовку (теоретичну, практичну) та перевірку теоретичної підготовки.

Для перевірки практичної підготовки/ кваліфікаційних перевірок повинен бути призначений Інструктор з рейтингом TRE або SFE.

CRM інструктор льотного екіпажу повинен бути призначений згідно п.1.5.6.2 OM-D для проведення підготовки з управління ресурсами екіпажу. Разом з тим, CRM підготовка може бути проведена із залученням АТО.

Для завдань, тренування за якими передбачається в АТО інструкторський склад визначається в АТО.

Лінійний КПС призначається згідно п.1.5.4.5 OM-D для проведення лінійної перевірки.

Порядок оцінювання

Перевірка теоретичної підготовки оцінюється відповідно до OM-D п.1.2.4.3, практичної підготовки – згідно OM-D п.1.2.5.3.

The Instructor who conducted the theoretical training surves the Candidates based on the training results. Depending on the Program schedule, the survey may be conducted both for the Task as a whole and for each question of the Task separately. The time for the survey is not included in the table below.

Credits

Before commencing training under this Program, the Flight Operations Manager shall validate which of the Candidates' existing certificates may be considered to meet the requirements of OM-A p. 5.1.2 "Licenses, Ratings, Certificates".

A Candidate's certificate of training validated by the Flight Operations Manager that meets the content and scope of a specific stage or task of this Program may be credited as training for that stage or task.

The Candidate's available other company OPC result of not less than the amount provided by AMC 1 ORO.FC.230 (4)(b)(1)(i) of the ARJ 682 related to the aircraft type and not less than 4 hours, provided that it was completed not earlier than 6 months before the start of this Program, may be recognized as training under Tasks 6 and 7 of the program 2.1.1., 2.1.2.

If the content or scope of the training or checking specified in the certificate or OPC result does not meet the program Tasks, the Training Manager determines the difference and the required content and scope of additional training under the relevant Program Task.

Documentations

The documentation to be prepared for each task of this Program is defined in Training Program Frame (see below).

Training Program Frame

Task Завдання	Training Facilities Місце проведення	Documents Документація
Task 1. AIRCOMPANY'S INTRODUCTORY COURSE Завдання 1. ВСТУПНИЙ КУРС АВІАКОМПАНІЇ	<i>Aircompany training room of the / E-learning</i> Навчальна аудиторія Авіакомпанії / дистанційно (Е-навчання)	FO.TRP-01
Task 2. GROUND TRAINING Завдання 2. НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА	<i>Aircompany training room of the / E-learning</i> Навчальна аудиторія Авіакомпанії / дистанційно (Е-навчання)	FO.TRP-02
Task 3. EFB Завдання 3. ВИКОРИСТАННЯ EFB	<i>Theoretical Training - Aircompany training room of the / E-learning</i> <i>Flight Training – FSTD that meet the requirements of OM-D p. 1.2.4.2</i> Теоритична підготовка - Навчальна аудиторія Авіакомпанії / дистанційно (Е-навчання) Льотна підготовка - FSTD, який відповідає вимогам OM-D p. 1.2.4.2	OCC.CARD-08

Інструктор, що проводив теоритичну підготовку, здійснює опитування Кандидатів за результатами підготовки. В залежності від розкладу підготовки за Програмою, опитування може проводитись як за завданням в цілому, так і за кожним питанням Завдання окремо. Час на опитування не враховано у таблицях далі за текстом.

Кредитування

Перед початком навчання за цією Програмою Керівник з льотної експлуатації повинен визначити, які з наявних сертифікатів Кандидатів можуть бути визнані такими, що відповідають вимогам OM-A p. 5.1.2 «Свідчення, рейтинги, сертифікати».

Визнаний Керівником з льотної експлуатації сертифікат Кандидата про підготовку, що відповідає змісту та обсягу певного етапу, завдання цієї Програми, може бути кретитований як підготовка за цим етапом, завданням.

Наявний у Кандидата результат OPC іншої компанії, обсягом не меншим ніж передбачений вимогами AMC 1 ORO.FC.230 (4)(b)(1)(i) АПУ 682 відповідно до типу ПС, а також не меншим, ніж 4 години, за умови, що її виконано не раніше, ніж за 6 місяців до початку проходження цієї програми, може бути визнаний як підготовка за завданнями 6 та 7 програми 2.1.1., 2.1.2.

Якщо зміст або обсяг підготовки зазначений в сертифікаті чи результаті OPC не відповідає завданням цієї програми, Керівник з підготовки та тренування визначає різницю, необхідний зміст і обсяг додаткової підготовки за відповідними завданнями програми.

Оформлення документації

Документація, що повинна бути оформлена для кожного завдання цієї програми, визначена в Складових програми підготовки (див. нижче).

Складові програми підготовки

Task Завдання	Training Facilities Місце проведення	Documents Документація
	<i>Flight Check – Aircraft</i> Льотна перевірка – PC	FO.TRP-06
Task 4. CREW RESOURCE MANAGEMENT TRAINING Завдання 4. ПІДГОТОВКА З УПРАВЛІННЯ РЕСУРСАМИ ЕКІПАЖУ	<i>Initial Training Program – ATO</i> Програма початкової підготовки – АТО. <i>Refresher Training Program – ATO</i> Програма відновлювальної підготовки – АТО <i>Type Qualification Training Program – ATO or Directly in the training room of the Aircompany / E-learning.</i> Програма перепідготовки за типом PC – АТО або безпосередньо в навчальній аудиторії Авіакомпанії / дистанційно (Е-навчання)	ATO Certificate ATO сертифікат. ATO Certificate ATO сертифікат. ATO Certificate or Certificate of completion of training under the programs according to Aircompany OM ATO сертифікат або Сертифікат про проходження підготовки за програмами згідно OM Авіакомпанії
Task 5. AIRFIELD TRAINING Завдання 5. АЕРОДРОМНА ПІДГОТОВКА	Aircraft PC	FO.TRP-03
Task 6. EMERGENCY EQUIPMENT TRAINING Завдання 6. АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНА ПІДГОТОВКА ТА ПЕРЕВІРКА	<i>Initial Training Program – ATO</i> Програма початкової підготовки – АТО <i>Refresher Training Program – ATO</i> Програма відновлювальної підготовки – АТО <i>Type Qualification Training Program – ATO or Aircompany facilities</i> Програма перепідготовки за типом PC – АТО або в Авіакомпанії	ATO Certificate сертифікат АТО. ATO Certificate Сертифікат АТО Type Qualification Training Program: ATO Certificate or SAR.TRP-01 Програма перепідготовки за типом PC: сертифікат АТО або SAR.TRP-01.
Task 7. SIMULATOR TRAINING Завдання 7. ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА	FSTD which meets the requirements of Aircompany OM-D p. 1.2.4.2 FSTD, який відповідає вимогам OM-D p. 1.2.4.2	FO.TRP-04 (An-26, An-74); FO.TRP-05 (Boeing 737–300) FO.TRP-04 (An-26, An-74); FO.TRP-05 (Boeing 737–300)
Task 8. OPC Завдання 8. ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА	FSTD which meet the requirements of Aircompany OM-D p. 1.2.4.2 and/or the Aircraft FSTD, який відповідає вимогам OM-D p. 1.2.4.2 та/або PC	FO.FORM-10 (PIC, CP of An-26, An-74, Boeing-737-300); FO.FORM- 11 (An-26, An-74 FE); FO.FORM- 12 (An-26, An-74 FN) FO.FORM- 10 (КПС, ДП An-26, An-74, Boeing-737-300); FO.FORM - 11 (БІ An-26, An-74); FO.FORM - 12 (Ш An-26, An-74)
Task 9. FLIGHT TRAINING Завдання 9. ЛЬОТНІ ТРЕНУВАННЯ У ВИРОБНИЧИХ УМОВАХ	Aircraft PC	Pilot's Log Book and Journey Log Льотна книжка та Journey Log
Task 10. LINE CHECK Завдання 10. ЛІНІЙНА ПЕРЕВІРКА	Aircraft PC	FO.FORM-06

2.1.1 Initial Training Program

2.1.1 Програма початкової підготовки

2.1.1.1 Training Program Content

2.1.1.1 Зміст програми підготовки

The scope and/or time of training specified in the column "Reduced Scope if Credited" is the minimum acceptable and is determined by the decision of the Training Manager.

Обсяг та/або час підготовки, визначений у стовбці «Скорочений обсяг за умови кредитування» є мінімально припустимим та визначається за рішенням Керівника з підготовки та тренування.

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Flights (amount among them at night) Польоти (з них уночі)	Flights/ Landings Заходи на посадку/ посадки	TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)	Reduced Scope if Credited Скорочений обсяг за умови кредитування
Task 1. AIRCOMPANY'S INTRODUCTORY COURSE Завдання 1. ВСТУПНИЙ КУРС АВІАКОМПАНІЇ	-	-	02:10	-
1.1. <i>Aircompany Organization Structure (OM-A p. 1.1)</i> Організаційна структура Авіакомпанії (OM-A п. 1.1)	-	-	00:05	N/A
1.2. <i>Aircompany Operations Manual General Structure (OM-A p. 0.1.2)</i> Загальна структура Керівництва з експлуатації Авіакомпанії (OM-A п. 0.1.2)	-	-	00:20	N/A
1.3. <i>Duties and Responsibilities (OM-A p.p. 1.2, 1.3, 1.4, 1.5)</i> Права і обов'язки (OM-A п.п. 1.2, 1.3, 1.4, 1.5)	-	-	00:05	N/A
1.4. <i>Duty Period and Rest Time Requirements (OM-A ch. 7)</i> Вимоги щодо періодів виконання обов'язків та часу відпочинку (OM-A р.7)	-	-	00:10	N/A
1.5. <i>Scheduling, Dispatch and Flight Control (OM-A p. 8.1)</i> Планування. Диспетчеризація і контроль польотів (OM-A п. 8.1).	-	-	00:20	N/A
1.6. <i>"Sterile Cockpit" Procedures (OM-A p. 8.3.12.4)</i> Процедури «стерильної кабіни» (OM-A п. 8.3.12.4)	-	-	00:05	N/A
1.7. <i>Reporting and notification requirements (OM-A ch 2, ch.11)</i> Вимоги щодо надання звітів та повідомлень (OM-A р.2, р.11)	-	-	00:10	N/A
1.8. <i>Aviation Security Procedures (OM-A ch.10)</i> Процедури з авіаційної безпеки (OM-A р. 10)	-	-	00:10	N/A
1.9. <i>AOC Limitations and Specific Approvals, associated procedures (OM-A p.p. 8.3.2, 8.4, 8.9, 9; OM-C)</i> Обмеження та спеціальні схвалення СЕ, пов'язані процедури (OM-A п.п. 8.3.2, 8.4, 8.9, 9; OM-C)	-	-	00:30	N/A
1.10. <i>Immigration and Customs</i> Прикордонний і митний контроль	-	-	00:15	N/A
Task 2. GROUND TRAINING Завдання 2. НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА	-	-	17:45	-
2.1. <i>Aircraft Differences (OM-B, OM-B1, OM-B2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Вивчення відмінностей ПС (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	00:30	N/A
2.2. <i>Limitations (OM-B, OM-B1, OM-B2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Обмеження (О OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	00:10	N/A
2.3. <i>Performance, Flight Planning (OM-B, OM-B1, OM-B2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Польотні характеристики і планування польотів (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	00:15	N/A
2.4. <i>Mass and Balance and Servicing (OM-B, OM-B1, OM-B2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH, WBM if applicable)</i> Завантаження, центрування і обслуговування ПС (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, WBM якщо застосовно)	-	-	00:15	N/A

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Flights (amount among them at night) Польоти (з них уночі)	Flights/ Landings Заходи на посадки/ посадки	TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)	Reduced Scope if Credited Скорочений обсяг за умови кредитування
2.5. <i>Normal Procedures (OM-B, OM-B1, OM-B2 and FCOM, QRH if applicable)</i> Стандартні процедури (OM-B, OM-B1, OM-B2 та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	01:00	N/A
2.6. <i>Abnormal and Emergency Procedures (OM-B, OM-B1, OMB-2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Нестандартні та аварійні процедури (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	01:00	N/A
2.7. <i>Pilot Incapacitation (OM-A p. 8.3.14)</i> Втрата працездатності членом екіпажу (OM-A p. 8.3.14)	-	-	00:10	N/A
2.8. <i>Controlled Flight into Terrain prevention training (OM-D p.2.15, Stage 1, Task 1 and Task 2)</i> Попередження зіткнень справних повітряних суден з землею (CFIT) (OM-D п.2.15, Етап 1, Завдання 1 та Завдання 2)	-	-	04:00	OM-A p. 8.3.5; OM-D p. 2.15, Stage 2
2.9. <i>TCAS operations (OM-D p.2.14, Stage 1)</i> Використання обладнання TCAS (OM-D п.2.14, Етап 1)	-	-	00:30	OM-A p. 8.3.6; OM-D p. 2.14, Stage 2
2.10. <i>UPRT (OM-D, p.2.16, Stage 1)</i> Запобігання потрапляння в складні просторові положення і виведення з них (OM-D, п.2.16, Етап 1)	-	-	01:20	OM-D p. 2.16.5
2.11. <i>Training for PBN and region navigation operations (OM-D p.2.13, Stage 1, Task 3 - 6)</i> Підготовка до виконання польотів за PBN та маршрутами зональної навігації (OM-D п.2.13, Етап 1, Завдання 3 - 6)	-	-	04:00	N/A
2.12. <i>MEL/CDL Training Program (OM-B, OM-B1, OMB-2; OM-D p. 2.23)</i> Підготовка із застосування MEL/CDL (OM-B, OM-B1, OM-B2, OM-D p. 2.23)	-	-	00:50	OM-A p. 8.6; OM-D p. 2.23
2.13. <i>Cold Weather Operation/De-Icing/Anti-Icing (OM-D p.2.30)</i> Експлуатація за умов низьких температур / Видалення зледеніння/ Запобігання зледенінню (OM-D p.2.30)	-	-	02:25	p.2.30. of Part D of this OM Task 2
2.14. <i>Training for flights in the new region (OM-D p.2.9)</i> Підготовка для виконання польотів у нових регіонах (OM-D п.2.9)	-	-	00:30	N/A
Task 3. EFB Завдання 3. ВИКОРИСТАННЯ EFB	-	-	01:00	-
3.1 <i>Ground Training (OM-D p. 2.8 Task1)</i> Теоретична частина (OM-D p. 2.8 Завдання 1)	-	-	01:00	N/A
3.2 <i>Flight Training Part (OM-D p. 2.8, Task 2)</i> Льотна підготовка (OM-D п. 2.8, Завдання 2)	-	-	N/A	N/A
Task 4. CREW RESOURCE MANAGEMENT TRAINING Завдання 4. ПІДГОТОВКА З УПРАВЛІННЯ РЕСУРСАМИ ЕКІПАЖУ	-	-	03:30	excluded
Task 5: AIRFIELD TRAINING Завдання 5: АЕРОДРОМНА ПІДГОТОВКА	-	-	02:00	
5.1 <i>Aircraft differences of (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Вивчення відмінностей ПС (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	02:00	N/A
Task 6. EMERGENCY EQUIPMENT TRAINING Завдання 6. АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНА ПІДГОТОВКА ТА ПЕРЕВІРКА	-	-	06:30	01:00
6.1 <i>The Initial and Conversion Training (OM-D p. 2.5 following p. 2.5.1.1 by the topic plan 2.5.2 and OM-D p. 2.5.3.1)</i> Початкова та конверсійна підготовка (OM-D п. 2.5, відповідно до OM-D п. 2.5.1.1 за тематичним планом 2.5.2 та OM-D п. 2.5.3.1)	-	-	06:30	OM-D p. 2.5 following OM-D p.2.5.1.1 Topics 1.3;1.4 of topic plan
Task 7. SIMULATOR TRAINING Завдання 7. ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА	4*	6/4*	4:00*	-

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Flights (amount among them at night) Польоти (з них уночі)	Flights/ Landings Заходи на посадку/ посадки	TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)	Reduced Scope if Credited Скорочений обсяг за умови кредитування
<i>The Simulator Training is held in accordance with OM-D p. 2.2.1 (An-26, An-74) or OM-D p. 2.2.2 (Boeing 737-300)</i> Тренажерна підготовка проводиться у обсязі, передбаченому OM-D p. 2.2.1 (Ан-26, Ан-74) або OM-D p. 2.2.2 (Boeing 737-300)				<i>excluded</i>
Task 8. OPC Завдання 8. ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА	4*	6/4*	4.00*	
<i>OPC is held in accordance with OM-D p. 2.2.1 (An-26, An-74) or OM-D p. 2.2.2 (Boeing 737-300)</i> OPC проводиться згідно OM-D п. 2.2.1 (Ан-26, Ан-74) або OM-D п. 2.2.2 (Boeing 737-300)				<i>excluded</i>
Task 9. FLIGHT TRAINING Завдання 9. ЛЬОТНІ ТРЕНУВАННЯ У ВИРОБНИЧИХ УМОВАХ	4	4	-	
Task 10. LINE CHECK Завдання 10. ЛІНІЙНА ПЕРЕВІРКА	2	2	-	
<i>The Line check is held in accordance with OM-D p. 2.31.</i> Лінійна перевірка проводиться згідно OM-D п. 2.31.				
TOTAL РАЗОМ	14	18/14	40:55	

Notes:

* The given number for approaches, landings, and training time are minimum value. The number of approaches, landings, and training time is determined by the Flight Operations Manager.

Примітки:

* Приведені значення кількості заходів на посадку, посадок і часу тренування є мінімальними. Кількість заходів на посадку, посадок і час тренування визначає Керівник з льотної експлуатації.

2.1.2 Refresher Training Program

2.1.2 Програма відновлювального курсу

2.1.2.1 Content of the Program

2.1.2.1 Зміст програми

The scope and/or time of training specified in the column "Reduced Scope if Credited" is the minimum acceptable and is determined by the decision of the Training Manager.

Обсяг та/або час підготовки, визначений у стовбці «Скорочений обсяг за умови кредитування» є мінімально припустимим та визначається за рішенням Керівника з підготовки та тренування.

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Flights (amount among them at night) Польоти (з них уночі)	Flights/ Landings Заходи на посадку/ посадки	TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)	Reduced Scope if Credited Скорочений обсяг за умови кредитування
Task 1. AIRCOMPANY'S INTRODUCTORY COURSE Завдання 1. ВСТУПНИЙ КУРС АВІАКОМПАНІЇ	-	-	02:10	-
1.1. <i>Aircompany Organization Structure (OM-A p. 1.1)</i> Організаційна структура Авіакомпанії (OM-A p. 1.1)	-	-	0:05	N/A
1.2. <i>Aircompany Operations Manual General Structure (OM-A p. 0.1.2)</i> Загальна структура Керівництва з експлуатації Авіакомпанії (OM-A p. 0.1.2)	-	-	0:20	N/A
1.3. <i>Duties and Responsibilities (OM-A p.p. 1.2, 1.3, 1.4, 1.5)</i> Права і обов'язки (OM-A p.p. 1.2, 1.3, 1.4, 1.5)	-	-	0:05	N/A
1.4. <i>Duty Period and Rest Time Requirements (OM-A p. 7)</i> Вимоги щодо періодів виконання обов'язків та часу відпочинку (OM-A p. 7)	-	-	0:10	N/A
1.5. <i>Scheduling, Dispatch and Flight Control (OM-A p. 8.1)</i> Планування. Диспетчеризація і контроль польотів (OM-A p. 8.1)	-	-	0:20	N/A
1.6. <i>"Sterile Cockpit" Procedures (OM-A p. 8.3.12.4)</i> Процедури «стерильної кабіни» (OM-A p. 8.3.12.4)			0:05	N/A
1.7. <i>Reporting and notification requirements (OM-A p.p. 2, 11)</i> Вимоги щодо надання звітів та повідомлень (OM-A p.p. 2, 11)	-	-	0:10	N/A
1.8. <i>Aviation Security Procedures (OM-A p. 10)</i> Процедури з авіаційної безпеки (OM-A p. 10)			0:10	N/A
1.9. <i>Authorized Operations under AOC and related procedures. (OM-A p.p. 8.3.2, 8.9, 9; OM-C)</i> Дозволені види діяльності відповідно до СЕ та процедури з ними пов'язані. (OM-A p.p. 8.3.2, 8.9, 9; OM-C)	-	-	0:30	N/A
1.10 <i>Immigration and customs Curriculum</i> Прикордонний і митний контроль	-	-	0:15	N/A
Task 2. GROUND TRAINING Завдання 2. НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА	-	-	10:40	-
2.1. <i>Aircraft Differences of (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Вивчення відмінностей ПС (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)			0:15	N/A
2.2. <i>Limitations (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Обмеження (О OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	0:05	N/A
2.3. <i>Performance, Flight Planning (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Польотні характеристики і планування польотів (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	0:10	N/A
2.4. <i>Mass and Balance and Servicing (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH, WBM if applicable)</i> Завантаження, центрування і обслуговування ПС (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, WBM якщо застосовно)	-	-	0:10	N/A

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Flights (amount among them at night) Польоти (з них уночі)	Flights/ Landings Заходи на посадку/ посадки	TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)	Reduced Scope if Credited Скорочений обсяг за умови кредитування
2.5. <i>Normal Procedures (OM-B, OM-B1, OMB2 and FCOM, QRH if applicable)</i> Стандартні процедури (OM-B, OM-B1, OM-B2 та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	0:30	N/A
2.6. <i>Abnormal and Emergency Procedures (OM-B, OM-B1, OMB-2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Нестандартні та аварійні процедури (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	0:30	N/A
2.7. <i>Pilot Incapacitation (OM-A p. 8.3.14)</i> Втрата працездатності членом екіпажу (OM-A p. 8.3.14)	-	-	0:10	N/A
2.8. <i>Controlled Flight into Terrain prevention (OM-D p.2.15, Stage 1, Task 1 and Task 2)</i> Попередження зіткнень справних повітряних суден з землею (CFIT) (OM-D п.2.15, Етап 1, Завдання 1 та Завдання 2)	-	-	02:00	OM-A p. 8.3.5; OM-D p. 2.15, Stage 2
2.9. <i>TCAS/ACAS operations (OM-D p.2.14, Stage 1)</i> Використання обладнання TCAS/ACAS (OM-D п.2.14 Етап1)			00:30	OM-A p. 8.3.6; OM-D p. 2.14, Stage 2
2.10. <i>UPSET Recovery (OM-D, p.2.16, Task 1.1; 2.1)</i> Виведення ПС з нестандартного положення (OM-D, п.2.16 Завдання 1.1, 2.1)	-	-	01:20	OM-D p. 2.16.5
2.11. <i>Training for PBN and region navigation operations (OM-D p.2.13, Stage 1, Task 3 - 6)</i> Підготовка до виконання польотів за PBN та маршрутами зональної навігації (OM-D п.2.13, Етап 1, Завдання 3 - 6)			01:00	N/A
2.12. <i>MEL/CDL Training Program (OM-B, OM-B1, OMB-2; OM-D p. 2.23)</i> Підготовка із застосування MEL/CDL (OM-B, OM-B1, OM-B2, OM-D п. 2.23)			01:00	OM-A p. 8.6; OM-D p. 2.23
2.13. <i>Cold Weather Operation/De-Icing/Anti-Icing (OM-D p.2.30)</i> Експлуатація за умов низьких температур / Видалення зледеніння/ Запобігання зледенінню (OM-D п.2.30)	-	-	02:10	p.2.30.of Part D of this OM Task 2, 3
2.14. <i>Training program for flights in the new region (OM-D p.2.9)</i> Програма підготовки для виконання польотів у нових регіонах (OM-D п.2.9)			00:30	N/A
Task 3. EFB Завдання 3. ВИКОРИСТАННЯ EFB	-	-	01:00	-
3.1 <i>Ground Training (OM-D p. 2.8 Task1)</i> Теоретична частина (OM-D п. 2.8 Завдання 1)	-	-	01:00	N/A
3.2 <i>Flight Training Part (OM-D p. 2.8, Task 2)</i> Льотна підготовка (OM-D п. 2.8, Завдання 2)	-	-	N/A	N/A
Task 4. CREW RESOURCE MANAGEMENT TRAINING Завдання 4. ПІДГОТОВКА З УПРАВЛІННЯ РЕСУРСАМИ ЕКІПАЖУ	-	-	03:30	<i>excluded</i>
Task 5: AIRFIELD TRAINING Завдання 5: АЕРОДРОМНА ПІДГОТОВКА	-	-	02:00	N/A
5.1 <i>Aircraft differences of (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Вивчення відмінностей ПС (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	02:00	N/A
Task 6. EMERGENCY EQUIPMENT TRAINING Завдання 6. ТРЕНУВАННЯ ІЗ ЗАСТОСУВАННЯ АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ	-	-	06:30	
6.1 <i>The Initial and Conversion Training (OM-D p. 2.5 following p. 2.5.1.1 by the topic plan 2.5.2 and OM-D p. 2.5.3.1)</i> Початкова та конверсійна підготовка (OM-D п. 2.5, відповідно до OM-D п. 2.5.1.1 за тематичним планом 2.5.2 та OM-D п. 2.5.3.1)	-	-	06:30	OM-D p. 2.5 following OM-D p.2.5.1.1 Topics 1.3;1.4 of topic plan

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Flights (amount among them at night) Польоти (з них уночі)	Flights/ Landings Заходи на посадку/ посадки	TIME (Hrs: mnts) ЧАС (год.:хв.)	Reduced Scope if Credited Скорочений обсяг за умови кредитування
Task 7. SIMULATOR TRAINING Завдання 7. ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА	4*	6/4*	4:00*	-
<i>The Simulator Training is held in accordance with OM-D p. 2.2.1 (An-26, An-74) or OM-D p. 2.2.2 (Boeing 737-300)</i> Тренажерна підготовка проводиться у обсязі, передбаченому OM-D p. 2.2.1 (Ан-26, Ан-74) або OM-D p. 2.2.2 (Boeing 737-300)				<i>excluded</i>
Task 8. OPC Завдання 8. ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА	4*	6/4*	4.00*	
<i>OPC is held in accordance with OM-D p. 2.2.1 (An-26, An-74) or OM-D p. 2.2.2 (Boeing 737-300)</i> ОРС проводиться згідно OM-D п. 2.2.1 (Ан-26, Ан-74) або OM-D п. 2.2.2 (Boeing 737-300)				<i>excluded</i>
Task 9. FLIGHT TRAINING Завдання 9. ЛЬОТНІ ТРЕНУВАННЯ У ВИРОБНИЧИХ УМОВАХ	4	4	-	
Task 10. LINE CHECK Завдання 10. ЛІНІЙНА ПЕРЕВІРКА	2	2	-	
<i>The Line check is held in accordance with OM-D p. 2.31</i> Лінійна перевірка проводиться згідно OM-D п. 2.31				
TOTAL РАЗОМ	14	18/14	45:10	

Notes:

* The given number for approaches, landings, and training time are minimum value. The number of approaches, landings, and training time is determined by the Flight Operations Manager.

Примітки:

* Приведені значення кількості заходів на посадку, посадок і часу тренування є мінімальними. Кількість заходів на посадку, посадок і час тренування визначає Керівник з льотної експлуатації.

2.1.3 Type Substitution Training

2.1.3 Підготовка при зміні типу ПС.

2.1.3.1 Program Content

The scope and/or time of training specified in the column “Reduced Scope if Credited” is the minimum acceptable and is determined by the decision of the Training Manager.

2.1.3.1 Зміст програми

Обсяг та/або час підготовки, визначений у стовбці «Скорочений обсяг за умови кредитування» є мінімально припустимим та визначається за рішенням Керівника з підготовки та тренування.

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ		Flights (amount among them at night) Польоти (з них уночі)	Flights/ Landings Заходи на посадку/ посадки	TIME Hrs: mnts ЧАС (год.:хв.)	Reduced Scope if Credited Скорочений обсяг за умови кредитування
Task 1. AIRCOMPANY'S INTRODUCTORY COURSE Завдання 1. ВСТУПНИЙ КУРС АВІАКОМПАНІЇ		N/A	N/A	N/A	N/A
Task 2. GROUND TRAINING Завдання 2. НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА		-	-	21:00	-
2.1.	<i>Aircraft Differences of (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Вивчення відмінностей ПС (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)			00:15	N/A
2.2.	<i>Limitations (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Обмеження (О OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	00:05	N/A
2.3.	<i>Performance, Flight Planning (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Польотні характеристики і планування польотів (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	00:10	N/A
2.4.	<i>Mass and Balance and Servicing (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH, WBM if applicable)</i> Завантаження, центрування і обслуговування ПС (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, WBM якщо застосовно)	-	-	00:10	N/A
2.5.	<i>Normal Procedures (OM-B, OM-B1, OMB2 and FCOM, QRH if applicable)</i> Стандартні процедури (OM-B, OM-B1, OM-B2 та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	00:30	N/A
2.6.	<i>Abnormal and Emergency Procedures (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable)</i> Нестандартні та аварійні процедури (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	00:30	N/A
2.7.	<i>Pilot Incapacitation (OM-A p. 8.3.14)</i> Втрата працездатності членом екіпажу (OM-A p. 8.3.14)	-	-	00:10	N/A
2.8.	<i>Controlled Flight into Terrain prevention (OM-D p.2.15, Stage 1, Task 1 and Task 2)</i> Попередження зіткнень справних повітряних суден з землею (CFIT) (OM-D п.2.15, Етап 1, Завдання 1 та Завдання 2)	-	-	02:00	OM-A p. 8.3.5; OM-D p. 2.15, Stage 2
2.9.	<i>TCAS/ACAS operations (OM-D p.2.14, Stage 1)</i> Використання обладнання TCAS/ACAS (OM-D п.2.14 Етап1)			00:30	OM-A p. 8.3.6; OM-D p. 2.14, Stage 2
2.10.	<i>UPSET Recovery (OM-D, p.2.16, Task 1.1; 2.1)</i> Виведення ПС з нестандартного положення (OM-D, п.2.16 Завдання 1.1, 2.1)	-	-	01:20	OM-D p. 2.16.5
2.11.	<i>Training for PBN and region navigation operations (OM-D p.2.13, Stage 1, Task 3 - 6)</i> Підготовка до виконання польотів за PBN та маршрутами зональної навігації (OM-D п.2.13, Етап 1, Завдання 3 - 6)			01:00	N/A
2.12.	<i>MEL/CDL Training Program (OM-B, OM-B1, OMB2; OM-D p. 2.23)</i> Підготовка із застосування MEL/CDL (OM-B, OM-B1, OM-B2, OM-D p. 2.23)			01:00	OM-A p. 8.6; OM-D p. 2.23

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ		Flights (amount among them at night) Польоти (з них уночі)	Flights/ Landings Заходи на посадку/ посадки	TIME 'Hrs: mnts, ЧАС (год.:хв.)	Reduced Scope if Credited Скорочений обсяг за умови кредитування
2.13.	Cold Weather Operation/De-Icing/Anti-Icing (OM-D p.2.30) Експлуатація за умов низьких температур / Видалення зледеніння/ Запобігання зледенінню (OM-D p.2.30)	-	-	02:10	p.2.30. of Part D of this OM Task 2, 3
2.14.	Training program for flights in the new region (OM-D p.2.9) Програма підготовки для виконання польотів у нових регіонах (OM-D п.2.9)			00:30	N/A
Task 2. EFB Завдання 2. ВИКОРИСТАННЯ EFB		-	-	0:40	-
	Flight Training Part (OM-D p. 2.8, Task 2) Льотна підготовка (OM-D п. 2.8, Завдання 2)	-	-	00:40	N/A
Task 3. CREW RESOURCE MANAGEMENT TRAINING Завдання 3. ПІДГОТОВКА З УПРАВЛІННЯ РЕСУРСАМИ ЕКІПАЖУ		-	-	03:30	excluded
Task 5. AIRFIELD TRAINING Завдання 5. АЕРОДРОМНА ПІДГОТОВКА		-	-	02:00	N/A
5.1	Exploring the differences of aircraft (OM-B, OM-B1, OMB2, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH if applicable) Вивчення відмінностей ПС (OM-B, OM-B1, OM-B2, КЛЕ та Додатки до КЛЕ та FCOM, QRH, якщо застосовно)	-	-	02:00	N/A
Task 6. EMERGENCY EQUIPMENT TRAINING Завдання 6. ТРЕНУВАННЯ ІЗ ЗАСТОСУВАННЯ АВАРІЙНО- РЯТУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ		-	-	06:30	
6.1	The Initial and Conversion Training (p. 2.5 of Part D of this OM following 2.5.1.1 by the topic plan 2.5.2 and program 2.5.3.1) Початкова та конверсійна підготовка (р. 2.5 Частини D цього KE, відповідно до 2.5.1.1 за тематичним планом 2.5.2 та програмою 2.5.3.1)	-	-	06:30	p. 2.5 of Part D of this OM following 2.5.1.1 Topics 1.3;1.4 of topic plan
Task 7. SIMULATOR TRAINING Завдання 7. ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА		4*	6/4*	4:00*	-
The Simulator Training is held in accordance with OM-D p. 2.2.1 (An-26, An-74) or OM-D p. 2.2.2 (Boeing 737-300) Тренажерна підготовка проводиться у обсязі, передбаченому OM-D п. 2.2.1 (Ан-26, Ан-74) або OM-D п. 2.2.2 (Boeing 737-300)					excluded
Task 8. OPC Завдання 8. ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА		4**	6/4**	4.00**	
OPC is held in accordance with OM-D p. 2.2.1 (An-26, An-74) or OM-D p. 2.2.2 (Boeing 737-300) OPC проводиться згідно OM-D п. 2.2.1 (Ан-26, Ан-74) або OM-D п. 2.2.2 (Boeing 737-300)					excluded
Task 9. FLIGHT TRAINING Завдання 9. ЛЬОТНІ ТРЕНУВАННЯ У ВИРОБНИЧИХ УМОВАХ		4	4	-	
Task 10. LINE CHECK Завдання 10. ЛІНІЙНА ПЕРЕВІРКА		2	2	-	
The Line check is held in accordance with OM-D p. 2.31 Лінійна перевірка проводиться згідно OM-D п. 2.31					
TOTAL РАЗОМ		14	18/14	42:40	

Notes:

* The given number for approaches, landings, and training time are minimum value. The number of approaches, landings, and training time is determined by the Flight Operations Manager.

Примітки:

* Приведені значення кількості заходів на посадку, посадок і часу тренування є мінімальними. Кількість заходів на посадку, посадок і час тренування визначає Керівник з льотної експлуатації.

Intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.2 FSTD TRAINING AND CHECKING

The FSTD Training and Checking program is aimed at practicing and checking flight crew members' proficiency in standard procedures and actions in abnormal and emergency conditions on Flight Simulation Training Devices (FSTD).

This program is applied for the Aircompany flight crews for:

- annual session training and proficiency checks;
- preparations for flights to aerodromes, which are defined as airfields of categories C following the requirements of Part C of this OM;
- other trainings.

Training and checks are performed by the entire flight crew.

Entry Requirements

The person being trained and/or checked (hereinafter - Candidate) must meet the Qualification Requirements (see OM-A Chapter 5).

Instructors

For training, an Instructor should be appointed from Aircompany's personnel with a TRI or TRI/TRE, or SFI or SFI/SFE respectively aircraft type and who meets the requirements of OM-A p.5.4.2.2.

A TRI or SFI rated Instructor can provide training under this Program.

A TRE or SFE rated Instructor should be appointed for checking under this Program..

Recurrence

Annual FSTD training session is conducted in the form of at least two sessions over 12 calendar months, each lasting a minimum of 4 hours. The break between sessions cannot be more than 6 months.

OPC should be conducted twice for a period of 12 months, in the scope of not less than 4 hours.

OPC is valid for 6 months, including the period to the end of the month when it ends.

Training for flights to aerodromes defined as Category C aerodromes (see OM-C pp. 11.2.3, 13.2) is carried out during training for flights in case such aerodrome is not used for regular flights.

The Procedure of Training Conducting

The Training Manager should determine the scope of each session training and/or OPC and the scope should be reflected in the relevant training assignment.

All specified training elements should be practiced.

The following elements must be trained and checked as mandatory during the checking both as PF and PM:

2.2 ПРОГРАМА ТРЕНАЖЕРНОЇ ПІДГОТОВКИ ТА ПЕРЕВІРОК

Програма тренажерної підготовки та перевірок призначена для відпрацювання й перевірки засвоєння членами льотного екіпажу стандартних процедур і дій в нестандартних та аварійних ситуаціях на тренажерах відтворення умов польоту (FSTD).

Ця програма застосовуються для членів льотних екіпажів Авіакомпанії при:

- щорічному сесійному тренуванні та професійних перевірках;
- підготовці до виконання польотів на аеродроми, які визначено як аеродроми категорій C відповідно до вимог Частици C цього КЕ;
- інших видах тренувань.

Тренування та перевірки виконуються повним складом льотного екіпажу.

Вимоги до слухачів

Особа, що навчається та/або перевіряється (далі – Кандидат) має відповідати вимогам до кваліфікації (див. OM-A Розділ 5).

Інструкторський склад

Для проведення підготовки призначається Інструктор – особа з числа персоналу Авіакомпанії з рейтингом TRI або TRI/TRE, або SFI або SFI/SFE залежно від типу ПС та така, що відповідає вимогам OM-A п.5.4.2.2.

Інструктор TRI або SFI може виконувати підготовку за цією програмою.

Інструктор з рейтингом TRE або SFE повинен бути призначений для перевірок за цією програмою.

Періодичність

Щорічне сесійне тренування на FSTD проводиться у вигляді не менше двох сесій упродовж 12 календарних місяців обсягом не менше 4-х годин кожна, при цьому перерва між сесіями не може бути довшою за 6 місяців.

OPC проводиться двічі протягом 12 місяців, її обсяг становить не менше ніж 4 години.

OPC чинна впродовж 6 місяців, включаючи період до кінця місяця, у межах якого вона закінчується.

Підготовка до виконання польотів на аеродроми, що їх визначено як аеродроми категорії C (див. OM-C pp. 11.2.3, 13.2) здійснюється під час підготовки до польотів у разі, коли на такий аеродром не здійснюються регулярні польоти.

Порядок проведення підготовки

Обсяг кожного сесійного тренування та/або OPC має бути визначено Керівником з підготовки та тренування та його має бути відображено у завданні на тренування .

Усі визначені елементи тренування мають бути відпрацьовані.

Як обов'язкові мають бути відпрацьовані та перевірені, як в якості PF так і в якості PM, такі елементи:

- preparation for flight in the scope of the requirements of OM, AFM and AFM Supplements and FCOM, QRH (if applicable), and FO.REG-04;
- UPSET prevention and recovery procedures;
- CFIT avoidance procedures;
- standard operations procedures;
- CRM elements and procedures;
- EFB operational procedures;
- ACAS/TCAS procedures;
- abnormal and emergency procedures
- precision (3D) and non-precision (2D) approaches;
- visual approaches;
- after flight procedures performing.

After training or OPC has been done, the assigned Instructor performs the debriefing with the purpose:

- to analyze deviations and errors in detail that occurred in the course of flights and their causes;
- to define the measurements preventing repetition of such deviations in further flights;
- to assess the results for check or training in whole.

Assesment Procedure

Assessment of the program completion is carried out in accordance with the requirements of OM-D p. 1.

Facilities

Elements of theoretical training – FSTD briefing-room.

Practical training and checking elements - FSTD of regarding AC type, certified by a competent authority (SAAU, EASA) and meeting the requirements of OM-D.p.1.2.4.2.

- підготовка до польоту в об'ємі вимог KE, КЛЕ та Додатків до КЛЕ, а також FCOM, QRH (якщо застосовно), та FO.REG-04;
- процедури запобігання потрапляння в складне положення та виводу з нього;
- Процедури запобігання CFIT;
- виконання стандартних процедур;
- елементи та процедури CRM;
- процедури використання EFB;
- процедури ACAS/TCAS;
- дії в нестандартних і аварійних ситуаціях;
- виконання заходів на посадку за точними (3D) та неточними (2D) системами заходу на посадку;
- виконання візуальних заходів на посадку;
- виконання післяпольотних процедур.

Після тренування чи OPC призначений Інструктор проводить підведення підсумків з метою:

- ретельного аналізу допущених у польотах відхилень, помилок та їх причин;
- визначення заходів попередження повторення подібних відхилень у подальших польотах;
- оцінки результатів перевірки чи тренування загалом.

Порядок оцінювання

Оцінювання виконання програми здійснюється відповідно до вимог OM-D p. 1.

Місце проведення

Елементи теоретичної підготовки – приміщення для брифінгів комплексу FSTD.

Елементи практичної підготовки та перевірки - FSTD відповідного типу ПС, сертифікований компетентним органом (ДАСУ, EASA) та такий, що відповідає вимогам п. 1.2.4.2 OM-D.

2.2.1 Session Training and OPC for AN-26 and An-74 Flight Crew Members

Content

The elements of training and OPC are divided into six equal tasks, each with a distinct meaning, so that all the elements provided for in the tasks are successively practiced and checked during the three-year cycle.

The cycle on which the OPC is performed should be different than the cycle on which the training takes place during a particular training session.

Documentation

Based on the results of the session training, the Instructor completes FO.TRP-04

Based on the OPC results, the Instructor completes FO. FORM - 10, 11, 12 (depending on the Candidate's specialization), which, in particular, must include records/marks regarding the completion of mandatory training/checking elements and a conclusion on the Candidate's compliance with the qualification requirements for the Aircompany's operational activities in accordance with the AOC.

2.2.1 Сесійне тренування та OPC для членів екіпажів ПС Ан-26 та ПС Ан-74

Зміст програми

Елементи тренування та OPC розподілені на 6 рівнозначних завдань таким чином, щоб усі елементи, передбачені в завданнях, послідовно відпрацьовувались і перевірялись упродовж трирічного циклу.

Цикл, за яким виконується OPC, має відрізнятися від циклу, за яким відбувається тренування протягом однієї тренувальної сесії.

Документація

За результатом сесійного тренування Інструктор заповнює FO.TRP-04

За результатом OPC Інструктор заповнює FO.FORM -10, 11, 12 (відповідно до спеціалізації Кандидата), до якого, зокрема, мають бути внесені записи/позначки щодо відпрацювання обов'язкових елементів тренування/перевірки та висновок щодо відповідності Кандидата кваліфікаційним вимогам щодо експлуатаційної діяльності Авіакомпанії відповідно до AOC.

Table 2.2.1.

Таблиця 2.2.1

Practiced Element Елемент, що відпрацьовується	Cycle Цикл					
	1	2	3	4	5	6
Elements of theory training Елементи теоретичної підготовки						
<i>Preparation for Flight in the Scope of the Requirements of OM, AFM/ Supplements and FO.REG-04.</i> Підготовка до польоту в обсязі вимог KE, КЛЕ/Додатків та FO.REG-04.	X	X	X	X	X	X
<i>After Flight Procedures Performing.</i> Виконання післяпольотних процедур.	X	X	X	X	X	X
<i>Ground Training. Assessment of Actions Knowledge in Specific Flight Situations by the Crew Members.</i> Наземна підготовка. Перевірка знань членами льотного екіпажу дій в особливих випадках польоту.	X	X	X	X	X	X
Abnormal System Operation Порушення роботи систем						
<i>Engines.</i> Двигуни.	X	X	X	X	X	X
<i>Depressurization and Air-conditioning system failure.</i> Розгерметизація і відмова системи кондиціонування.		X		X		X
<i>Pitot/Static System failures.</i> Відмови приймачів повітряного тиску.		X			X	
<i>Fuel System failures.</i> Відмови паливної системи.			X			X
<i>Electrical System failures.</i> Відмови електросистеми.		X			X	
<i>Hydraulic System failures.</i> Відмови гідравлічної системи.	X			X		
<i>Flight Control and Trim System failures.</i> Відмови системи керування та стабілізації літака.		X			X	
<i>Anti- and De-Icing System failures.</i> Відмови системи протизледеніння.		X				X
<i>Autopilot/Flight Director failures.</i> Відмови автопілота.	X					
<i>Stall Warning Devices, Stall Avoidance Devices and Stability Augmentation Devices failures.</i> Відмови пристроїв попередження про звалювання, запобігання звалюванню та збільшення стійкості.		X			X	
<i>EGPWS, Weather Radar, RadioAltimeter, Transponder failures.</i> Відмови EGPWS, погодного радару, радіовисотоміру.				X		

Practiced Element Елемент, що відпрацьовується	Cycle Цикл					
	1	2	3	4	5	6
Radios, Navigation Equipment, Instruments, Flight Management System failures. Відмови радіо-навігаційного обладнання, приладів, системи управління польотом.	X			X		
Landing Gear And Brakes failures. Відмови шасі та гальм.			X			X
Slat and Flap System failures. Відмови механізації крила.	X			X		
Auxiliary Power System failures. Відмови допоміжної силової установки.			X			
Abnormal and Emergency Procedures Дії в нестандартних та аварійних ситуаціях						
Fire Engine, APU, Cabin, Cargo Compartment, Flightdeck, Wing and Electrical Fires. Пожежа двигуна, допоміжної силової установки, вантажної кабіни, крила, електричних мереж.	X	X	X	X	X	X
Smoke Control. Боротьба з димом.			X			X
Engine Failures, Shut Down and Restart in the Air. Відмови двигуна, вимкнення та запуск у повітрі.	X	X	X	X	X	X
Windshear Avoidance and Actual Windshear during Take-off and Landing. Уникнення зсуву вітру та зсув вітру при зльоті й посадці.		X			X	
Depressurization/Emergency Descent. Розгерметизація/аварійне зниження.		X		X		X
Incapacitation of Flight Crew Member. Втрата працездатності одним із членів льотного екіпажу.	X				X	
Operation with Single EFB. Операції з одним працездатним EFB.	X			X		
ACAS Event. Спрацювання ACAS.	X		X		X	
UPRT (in accordance with OM-D p. 2.16.5). Попередження потрапляння ПС в складні просторові положення і виведення з них (UPRT) (згідно OM-D п.2.16.5).	X	X	X	X	X	X
RTO (Rejected Take off). Перерваний зліт.	X	X	X	X	X	X
Additional Normal Maneuvers Додаткові стандартні маневри						
PBN operations; Precision (3D) and Non-Precision (2D) Landing Approaches. Процедури PBN; заходи на посадку за точними (3D) та неточними (2D) системами заходу на посадку.	X	X	X	X	X	X
LVO Procedure Elements (for PIC only). Елементи процедур LVO (виключно для КПС).	X	X	X	X	X	X
Circling Approach. Захід на посадку з кола.		X			X	
Go-Arounds from Various Stages during the Approach. Відхід на друге коло на різних етапах заходу на посадку.	X		X		X	
Elements of theory training, time (not included to FSTD session time) Елементи теоретичної підготовки, час (не враховується до часу сесії на FSTD)	0:30	0:30	0:30	0:30	0:30	0:30
FSTD session, time Сесія на FSTD, час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00
Approaches / Landings Кількість заходів / посадок	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10
Total time Загальний час	4:30	4:30	4:30	4:30	4:30	4:30

2.2.2 Session Training and OPC for Boeing 737-300 Flight Crew Members

General

Candidate may perform the duties of a Co-pilot if he completed proper right seat training in those maneuvers and procedures, which have unique task, activity, or knowledge requirements when performed in the right seat. This will include procedures and maneuvers such as rejected takeoffs, touch-and-go or go-arounds, engine starts, and emergency evacuation procedures.

If a Candidate is not previously experienced as a Co-pilot on the type aircraft, he must receive initial right seat qualification training.

If a PIC is not previously experienced as a Co-pilot on the type aircraft, he must receive initial right seat qualification training.

If the PIC has previously experience as a Co-pilot on the type aircraft, then right seat qualification is not necessary.

All PICs must complete right-seat training during Recurrent Training and have it recorded to retain Co-pilot qualification.

Documentation

Based on the results of the session training, the Instructor completes FO.FORM-05 (SIMULATOR TRAINING FORM).

Based on the OPC result, the Instructor completes FO.FORM – 10.

Content

The elements to be practiced and checked (OPC) are divided into 6 equal by meaning tasks in such a way that all the elements provided for in the tasks are successively practiced and checked during the three-year cycle.

Elements of theory training (identical for both PIC and CP) should be practiced during any training and/or OPC. Theory training time is not included in the FSTD session time and OPC, which is defined in the tables below. The time of theory training is determined by the instructor and should be considered additionally when planning the session training and/or OPC.

The cycle on which the proficiency check is performed (OPC) should be different than the cycle on which the training takes place during a particular training session.

2.2.2 Сесійне тренування та OPC для членів екіпажів ПС Boeing 737-300

Загальні положення

Кандидат, може виконувати функції другого пілота, якщо він пройшов підготовку на правому сидінні в тих маневрах і процедурах, що мають унікальне завдання, діяльність або вимоги до знань при виконанні на правому сидінні. Сюди входять такі процедури та маневри, як перерваний зліт, відхід на друге коло після торкання ЗПС або відхід на друге коло, запуск двигуна та процедури аварійної евакуації.

Якщо Кандидат, раніше не виконував обов'язки другого пілота на повітряному судні даного типу, він повинен пройти початкову підготовку до виконання польотів з правого сидіння.

Якщо КПС раніше не виконував обов'язки другого пілота на повітряному судні даного типу, він повинен пройти початкову підготовку до виконання польотів з правого сидіння.

Якщо КПС раніше виконував обов'язки другого пілота на літаку даного типу, то кваліфікація з виконання польотів з правого пілотського сидіння не є обов'язковою.

Усі КПС повинні підготовку до виконання польотів з правого сидіння під час періодичної підготовки, а також мати відповідний запис, щоб зберегти кваліфікацію другого пілота.

Документація

За результатом сесійного тренування Інструктор заповнює FO.FORM-05 (SIMULATOR TRAINING FORM).

За результатом OPC Інструктор заповнює FO.FORM - 10

Зміст програми

Елементи тренування та OPC розподілені на 6 рівнозначних завдань таким чином, щоб усі елементи, передбачені в завданнях, були послідовно треновані та перевірені упродовж трирічного циклу.

Елементи теоретичної підготовки є однаковими для КПС та ДП та мають бути треновані в процесі будь-якого тренування та/або OPC. Час теоретичної підготовки не входить до загального часу сесійного тренування та OPC, що визначений в таблицях далі за текстом. Час теоретичної підготовки визначається інструктором та повинен бути врахований додатково при плануванні сесійного тренування та/або OPC.

Цикл, за яким виконується професійна перевірка (OPC), має відрізнятися від циклу, за яким відбувається тренування протягом однієї тренувальної сесії.

Table 2.2.2.

Таблиця 2.2.2

Practiced Element Елемент, що відпрацьовується	Cycle Цикл					
	1	2	3	4	5	6
Elements of theory training (identical for both PIC and CP) Елементи теоретичної підготовки (однакові для КПС та ДП)						
<i>Preparation for flight in the scope of the requirements of OM/AFM/ Supplements and FCOM, QRH, if applicable, and FO.REG-04</i> Підготовка до польоту в обсязі вимог OM/AFM/ Supplements та FCOM, QRH, якщо застосовно, і FO.REG-04.	X	X	X	X	X	X

Practiced Element Елемент, що відпрацьовується	Cycle Цикл					
	1	2	3	4	5	6
After Flight Procedures Performing. Виконання післяпольотних процедур.	X	X	X	X	X	X
Ground Training. Assessment of Actions Knowledge in Specific Flight Situations by the Crew Members. Наземна підготовка. Перевірка знань членами льотного екіпажу дій в особливих випадках польоту.	X	X	X	X	X	X
Session Training PIC Сесійне тренування КПС						
All PIC session training elements are stated in the original language of the manufacturer type of aircraft. Усі елементи сесійного тренування КПС викладено мовою оригіналу розробника типу ПС.						
Preflight.	X	X	X	X	X	X
Aborted Engine Start.	X		X	X	X	X
Aborted Engine Starts (no oil pressure after engine start).		X				
Tailpipe Fire.						X
Runaway or Uncommanded Rudder (ILS app., VIS 5000 m, cloud base 1000 ft).					X	
Runaway Stabilizer, Raw Data ILS Approach.				X		
FO Incapacitation after TO Followed by Circle to Land.			X			
Max Crosswind TO Followed by:	X					
Windshear after Liftoff	X					
Manual Reversion (ILS approach, VIS 5000m, cloud base 1000ft).	X					
RTO.	X	X	X		X	X
RTO (engine fire).				X		
Engine Damage after V1.	X		X	X		
Reverse Inflight after V1.					X	
Engine Severe Damage.						X
Jammed Elevator (ILS app., VIS 5000 m, cloud base 1000 ft).		X				
Airspeed Unreliable Failure (ILS app., VIS 5000m, cloud base 1000ft).						X
Engine Flame out after V1.		X				
Inflight Engine Start.		X				
2D Approach with GA.		X				
A followed by 2D Approach.			X			
One Engine Inoperative 2D Approach.	X		X	X	X	
One Engine Inoperative Raw Data ILS Approach.						X
Engine Failure during GA.		X				
One Engine Inoperative GA.	X		X	X	X	
One Engine Inoperative GA (RW blocked).						X
One Engine Inoperative FD ILS approach.	X	X	X	X	X	X
One Engine Inoperative Landing.	X	X	X	X	X	X
TE Flaps Disagree ILS Approach with Windshear Experienced on Final.			X			
LOFT.		X		X		X
UPSET Exercises (according to OM-D 2.16.5).	X	X	X	X	X	X
EGPWS/CFIT Training.	X			X		
Flaps/Slats Failure Followed by 2D Approach.	X					
Engines Running.	X	X	X	X	X	X
FSTD Session, Time Сесія на FSTD, час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00
Approaches / Landings Кількість заходів на посадку / посадок	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10
Total Time Загальний час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00

Practiced Element Елемент, що відпрацьовується	Cycle Цикл					
	1	2	3	4	5	6
Session Training Co-pilot (CP) Сесійне тренування другого пілота (ДП)						
<i>All CP session training elements are stated in the original language of the manufacturer type of aircraft.</i> <i>Усі елементи сесійного тренування ДП викладено мовою оригіналу розробника типу ПС.</i>						
Preflight.	X	X	X	X	X	X
Aborted Engine Start.	X	X	X	X	X	X
Loss of Both Engine Generators (ILS app., VIS 5000 m, cloud base 1000 ft).						X
Engine Over-Temperature during TO.			X			
Max Crosswind TO.	X					
LOFT.	X	X			X	
UPSET Exercises (according to 2.16 OM-D).	X	X	X	X	X	X
Windshear Experienced on Final, GA.			X			
Reverse Unlocked after Rotation.		X				
EGPWS/CFIT Training.	X				X	
Airspeed Unreliable Failure (ILS app., VIS 5000 m, cloud base 1000 ft).					X	
Manual Reversion (ILS approach, VIS 5000 m, cloud base 1000 ft).				X		
Diversion to Alternate (if applicable).	X					
Loss of Hydraulic System A.	X					
Captain Incapacitation after TO Followed by 2D Approach and Circle to Land.		X				
Engine Damage after V1.	X		X	X	X	X
One Engine Inoperative Raw Data ILS Approach.					X	
One Engine Inoperative 2D Approach.	X	X	X	X		X
2D Approach and Landing.			X			
One Engine Inoperative GA.	X	X	X	X	X	X
One Engine Inoperative FD ILS Approach.	X	X	X	X	X	X
One Engine Inoperative Landing.	X	X	X	X	X	X
Exercises Requested by Pilots.	X	X	X	X	X	X
Shutdown Procedures.	X	X	X	X	X	X
FSTD Session, Time Сесія на FSTD, час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00
Approaches / Landings Кількість заходів на посадку / посадок	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10
Total Time Загальний час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00
OPC LVO (identical for both PIC and CP) OPC LVO (однакова для КПС та ДП)						
<i>All OPC LVO elements are stated in the original language of the manufacturer type of aircraft.</i> <i>Усі елементи OPC LVO викладено мовою оригіналу розробника типу ПС.</i>						
Preflight.	X	X	X	X	X	X
Aborted Engine Start.	X	X	X	X	X	X
LVTO (RVR 125 m).	X	X	X	X	X	X
Speedbrake Unable to Arm.			X			
CAT IIIA Approach (FO EHSI failure below 400 ft).		X				
CAT IIIA Approach Visual Contact Loss after DH.						X
CAT IIIA Approach and Landing (RVR 200 m).			X			
CAT IIIA Approach and Landing (RVR 200 m) (No Retard on flare).				X		
CAT IIIA Approach with VHF NAV#2 Failure below 400 ft (CB reset).				X		
CSD Low Oil Pressure.	X					
Generator Failure after TO.				X		
Bleed Trip off after TO.			X			

Practiced Element Елемент, що відпрацьовується	Cycle Цикл					
	1	2	3	4	5	6
CAT II Approach and Landing (RVR 300 m).		X			X	
CAT IIIA Approach and Landing (RVR 200 m).	X		X	X	X	X
CAT IIIA Approach with Excessive Deviation below 500 ft.			X			
CAT IIIA Approach with Excessive Deviation during Landing Flare.					X	
LVTO RTO (RVR 125 m); (Engine fire).	X			X	X	
LVTO RTO (RVR 125 m); (Engine flame out).						X
LVTO RTO (RVR 125 m); (Wheel well fire).		X				
LVTO RTO (RVR 125 m); (Captain pitot blocked - no IAS at 80 kts).			X			
Pack Trip off.						X
APU Overspeed.		X				
CAT IIIA Approach with "No Flare at 50 ft".	X					
Display Operations Restored, CAT IIIA Approach and Landing (RVR 200 m).		X				
Auto or Manual GA.	X	X	X	X	X	X
Engines Running.	X	X	X	X	X	X
FSTD Session, Time Сесія на FSTD, час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00
Approaches / Landings Кількість заходів на посадку / посадок	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10
Total Time Загальний час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00
OPC PIC OPC КПС						
All OPC Captain elements are stated in the original language of the manufacturer type of aircraft. Усі елементи OPC КПС викладено мовою оригіналу розробника типу ПС.						
TO.				X		
Electrical System Failure.					X	
Hydraulic System Failure.	X					
Hydraulic System B Failure.			X			
Windshear at TO.		X				X
RTO, Landing Gear Collapse.			X			
AGSS Failed in the Ground Mode.				X		
TCAS Operation.	X	X	X	X	X	X
Flaps/Slats System Failure.		X				
TE Flaps Asymmetry.						X
2D Approach with TE Flaps Asymmetry.						X
2D Approach with Failure in Electrical System.					X	
2D Approach with Failed AGSS.				X		
2D Approach with Failed Hydraulic System.	X					
2D Approach with Failed Flaps/Slats System.		X				
2D Approach with Failed Hydraulic System B.			X			
2D Approach with GA.		X				
Rapid Depressurization.	X					
Emergency Descent.	X					
Engine Failure during GA.		X				
Engine Damage after V1.	X				X	
Engine Flame out after V1.		X				X
Engine Fire after V1.			X	X		
Inflight Engine Start.		X				
Inflight Engine Start Resulted in Fire.						X

Practiced Element Елемент, що відпрацьовується	Cycle Цикл					
	1	2	3	4	5	6
One Engine Inoperative 2D Approach.	X		X	X	X	X
One Engine Inoperative GA.	X		X	X	X	X
One Engine Inoperative FD ILS Approach.	X	X	X	X	X	X
One Engine Inoperative Landing.	X	X	X	X	X	X
Engines Running.	X	X	X	X	X	X
FSTD Session, Time Сесія на FSTD, час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00
Approaches / Landings Кількість заходів на посадку / посадок	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10
Total Time Загальний час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00
OPC Co-pilot (CP) ОПС другого пілота (ДП)						
All OPC Co-pilot elements are stated in the original language of the manufacturer type of aircraft. Усі елементи ОПС ДП викладено мовою оригіналу розробника типу ПС.						
TO.				X		
Windshear during TO.	X		X			X
Rapid Depressurization.				X		
Emergency Descent.				X		
Loss of Hydraulic System.					X	
Loss of Hydraulic System A.						X
Raw Data ILS with Failed Hydraulic System A.						X
Circle to Land with Failed Hydraulic System B.					X	
TCAS Operation.			X	X	X	X
TCAS Operation after Departure.		X				
Runaway Stabilizer Failure.			X			
Electrical System Failure.	X					
Jammed Stabilizer ILS Approach.		X				
TCAS Operation.	X					
Low Speed RTO.		X				
Low Speed RTO (Engine fire).						X
High Speed RTO.					X	
Engine Failure after V1.						X
Engine Overheat after V1.			X			
Engine Flame out after V1.	X			X		
Engine Damage after V1.		X			X	
Inflight Engine Start.	X			X		
2D Approach with Failed Stabilizer.			X			
2D Approach with GA.	X			X		
One Engine Inoperative 2D Approach.		X	X		X	X
Engine Failure during GA.	X			X		
One Engine Inoperative GA.		X	X		X	X
One Engine Inoperative FD ILS Approach.	X	X	X	X	X	X
One Engine Inoperative Landing.	X	X	X	X	X	
Shutdown Procedures.	X	X	X	X	X	X
FSTD Session, Time Сесія на FSTD, час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00
Approaches / Landings Кількість заходів на посадку / посадок	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10	14/10
Total Time Загальний час	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00	4:00

2.2.3 Preparations for Flights to Defined Airfields

Purpose

The program is designed to train flight crew members on the implementation of standard procedures and abnormal and emergency actions when flying to airfields classified as Category C airfields, in accordance with the OM-C requirements.

The Procedure of Conducting

Preflight preparations regarding AFM and FO.REG-04 requirements, including accounting for specifics at each defined airfield.

The Training Manager shall determine the procedure and scope of training depending on the:

- flight crew members' experience;
- operational specifics of the airport;
- recommendations and special requirements of Jeppesen, AIP and/or other sources of aeronautical information approved by the CAA of the country where the airport is located.

The scope of training should be reflected in the relevant training assignment.

The following elements must be trained of both as PF and PM in full:

- standard operations procedures with accounting of specifics for each defined airfield;
- actions in non-standard and emergency situations;
- precision (3D) and non-precision (2D) approaches;
- visual approaches with accounting of specifics for each defined airfield;
- after flight procedures performing.

Documentation

Based on the results of the training, the Instructor completes FO.TRP -04

2.2.3 Підготовка до виконання польотів на визначені аеродроми

Призначення

Програма призначена для підготовки членів льотного екіпажу до виконання стандартних процедур і дій у нестандартних та аварійних ситуаціях при виконанні польотів на аеродроми, що їх визначено як аеродроми категорії C OM-C.

Порядок проведення

Підготовка до польоту в обсязі вимог КЛЕ та FO.REG-04 з урахуванням особливостей кожного конкретного аеродрому.

Порядок та обсяг тренування визначає керівник з підготовки та тренування залежно від:

- досвіду членів льотного екіпажу;
- експлуатаційних особливостей аеропорту;
- рекомендацій і спеціальних вимог Jeppesen, AIP та/або інших джерел аеронавігаційної інформації, що затверджені державною авіаційною адміністрацією країни розміщення аеропорту.

Обсяг тренування має бути зазначений у відповідному завданні на тренування

Під час проведення тренування обов'язково мають бути перевірені в повному обсязі, як в якості PF так і в якості PM, такі елементи:

- виконання стандартних процедур з урахуванням специфіки кожного визначеного аеродрому;
- дії в нестандартних і аварійних ситуаціях;
- виконання заходів на посадку за точними (3D) і неточними (2D) системами заходу на посадку;
- виконання візуальних заходів на посадку з урахуванням особливостей кожного конкретного аеродрому;
- виконання післяпольотних процедур.

Документація

За результатом тренування Інструктор заповнює FO.TRP -04

2.3 FLIGHT PERSONNEL CHECKING PROGRAM USING THE COCKPIT AND AIRFIELD TRAINING

2.3.1 General Provisions

Assignment

This Program is used for training and determining the proficiency level of Aircompany flight crew members in accordance with the requirements of Aircompany OM Part A, para 5.1.1.3.

This Program is an alternative to the Program for flight crew simulated training and proficiency checkings on flight simulator training devices defined in p. 2 Aircompany OM Part-D.

A TRI/TRE instructor may be appointed as an instructor with at least TRI qualification to conduct training under this Program and with at least TRE qualification to conduct checkings under this Program.

Purpose

The purpose of the program:

- Training and check of flight personnel on the implementation of standard procedures and abnormal and emergency procedures.
- Determining the compliance of the proficiency level of flight crew members with the requirements of para 5.1.1.3 of OM Part A

Terms of use

The program may be applied in the absence of the possibility to train the flight crew and check their proficiency level on the certified FSTD in accordance with the type of aircraft that meets the requirements of 5.4.1.1. of OM Part A.

Trainings and checks are performed by the complete crew on AC of given type.

This Program provides the opportunity to practice both standard procedures and abnormal and emergency procedures.

Assigned TRI/TRE can take work place in the crew cockpit at his discretion, depending on the purpose of training or checkout.

After checkout has been done, assigned TRI/TRE performs the debriefing with the purpose

- to analyze deviations, errors in detail occurred in the course of flights, and their causes;
- to define the measurements preventing repetition of such deviations in further flights;
- to assess the results in whole for checkout or training.

2.3.2 Procedure for Execution

Session training is considered completed after completing all Stage 1 tasks in sequence

The operators check is considered to be completed after the sequential completion of Tasks 1, 2 and at least one of the Exercises (at the discretion of the TRE conducting the check) Task 3 of Stage 1 and the sequential completion of all Tasks of Stage 2.

Requirements to the personnel

2.3 ПРОГРАМА ПЕРЕВІРКИ ЛЬОТНОГО ПЕРСОНАЛУ З ЗАСТОСУВАННЯМ КАБІНИ ПОВІТРЯНОГО СУДНА ТА АЕРОДРОМНОГО ТРЕНУВАННЯ

2.3.1 Загальні положення

Призначення

Зазначена програма використовується для тренування та визначення кваліфікаційного рівня членів льотного екіпажу Авіакомпанії відповідно до вимог п.5.1.1.3 Частини А KE Авіакомпанії.

Програма є альтернативою Програмі тренажерної підготовки та професійних перевірок льотного складу на тренажерах» визначеною р. 2 Частини D KE Авіакомпанії.

Інструктором TRI/TRE може бути призначений інструктор з кваліфікацією не нижче TRI для виконання тренувань за цією Програмою, та з кваліфікацією TRE для проведення перевірок за цією Програмою.

Мета

Метою виконання програми є:

- Тренування та перевірка льотного складу з виконання стандартних процедур та дій у нестандартних та аварійних ситуаціях.
- Визначення відповідності професійного рівня членів льотного екіпажу до вимог п.5.1.1.3 Частини А KE.

Умови застосування

Програма може бути застосована у випадку відсутності можливості проводити тренування льотного складу та перевірку його професійного рівня на FSTD відповідного типу ПС, який відповідає вимогам п. 5.4.1.1. Частини А KE.

Тренування та перевірки виконуються повним складом екіпажу на борту відповідного типу ПС.

Програма передбачає можливість відпрацьовувати виконання як стандартних процедур так і дій в нестандартних та аварійних випадках.

Призначений TRI/TRE може займати робоче місце в кабіні екіпажу на свій розсуд, залежно від цілі тренування чи перевірки.

Після виконання перевірки призначений TRI/TRE проводить розбір з метою:

- ретельного аналізу допущених в польотах відхилень, помилок і їх причин;
- визначення заходів з метою попередження повторення подібних відхилень в подальших польотах;
- оцінки результатів в цілому за виконання перевірки чи тренування.

2.3.2 Порядок виконання

Сесійне тренування вважається виконаним після послідовного проходження всіх Завдань Етапу 1.

Перевірка експлуатанта вважається завершеною після послідовного виконання Завдань 1, 2 та якнайменше однієї з Вправ (на вибір TRE, що проводить перевірку) Завдання 3 Етапу 1 та послідовного виконання усіх Завдань Етапу 2.

Вимоги до персоналу

Flight crews who meet the requirements of OM Part A chapter 5 are admitted to be trained and checked under this Program.

Instructors

The Aircompany's instructor staff or instructors from other certified organizations are involved in the performance of TRI/TRE Instructor duties under this Program.

Training facilities

- Equipped class for theory training conducting.
- AC regarding to required type.

Documentation

During session training, a training assignment FO.TRP-04 shall be issued with a sequential entry of the admission to Tasks 2, 3 of this stage after completion of Task 1 of Stage 1.

Upon completion of all Task 3 Exercises, the TRE shall make an entry in the FO.TRP-04 training assignment confirming the completion of the training and providing a conclusion and recommendations.

If a flight crew member exceeds the limits acceptable according to the training results, he/she shall not be allowed to operate the aircraft; by the decision of the Crew Training Manager, he/she shall be assigned additional training to the extent necessary to fully practice the problematic issues.

When conducting a operator check based on the results of Tasks 1 and 2 of Stage 1, the TRE shall record in the FO.TRP-04 training assignment that the personnel being checked is allowed to perform one of the Exercises (at the Instructor's choice) of Task 3 of Stage 1.

The results of the selected Exercise elements from Task 3 of Stage 1 and all Tasks of Stage 2 shall be indicated in the FO.FORM-10, or FO.FORM-11, or FO.FORM-12 form in the manner specified in this Form, after which the TRE shall enter a conclusion on the compliance of the person under test with the qualification requirements specified in paragraph 5.1.1.3 of the Aircompany OM, Part A.

Thus, the completion of the qualification check should be evidenced by the documents filled out in accordance with the above:

- Training assignment FO.TRP-04;
- Forms FO.FORM-10, FO.FORM-11, FO.FORM-12 (according to the specialty of the person being checked).

Content

The training takes place by practicing crew actions using the cockpit as a simulator on the ground.

Personnel checks are performed in combination with the practice of specific elements using the cockpit as a simulator on the ground, followed by airfield flight training with real flight operations.

The program is structured in two main stages:

- Ground training in the cockpit and on the aircraft;

До тренування та перевірки за цією Програмою допускається член льотного екіпажу, який відповідає вимогам розділу 5 Частини А цього KE Авіакомпанії.

Інструкторський склад

До виконання обов'язків Інструктора TRI/ TRE за цією Програмою залучається інструкторський склад Авіакомпанії, або залучений з інших сертифікованих організацій.

Тренувальне обладнання

- Обладнане приміщення для теоретичної підготовки.
- ПС відповідного типу.

Оформлення документації

При проведенні сесійного тренування має бути оформлене завдання на тренування FO.TRP-04 з послідовним, після виконання Завдання 1 Етапу 1, внесенням допуску до проходження Завдань 2,3 цього етапу.

Після завершення всіх Вправ Завдання 3 в завдання на тренування FO.TRP-04 TRE вносить запис, в якому підтверджує завершення тренування та надає висновок та свої рекомендації.

В разі відхилення за межі припустимих за результатами тренування член льотного екіпажу до самостійних польотів на ПС не допускається, рішенням Керівника з підготовки та тренування йому має бути призначене додаткове тренування в обсязі необхідному для повного відпрацювання проблемних питань.

При проведенні перевірки експлуатанта за результатами виконання Завдання 1 та 2 Етапу 1 в Завданні на тренування FO.TRP-04 TRE записує допуск персоналу, що перевіряється до виконання однієї з Вправ (за вибором Інструктора) Завдання 3 Етапу 1.

Результати виконання елементів обраної Вправи з Завдання 3 Етапу 1 та усіх Завдань Етапу 2 мають бути позначені в формі FO.FORM-10, або FO.FORM-11, або FO.FORM-12 визначеним цією Формою способом, після чого в розділі Форми «Висновки/ примітки/ Зауваження інструктора/ Екзаменатора» TRE вносить висновок щодо відповідності особи, що перевіряється кваліфікаційним вимогам, які визначено в п.5.1.1.3 Частини А KE Авіакомпанії.

Таким чином про завершення кваліфікаційної перевірки мають свідчити заповнені відповідно до вищезазначеного документи:

- Завдання на тренування FO.TRP-04;
- Форма FO.FORM-10, FO.FORM-11, FO.FORM-12 (відповідно до спеціальності особи, що перевіряється)

Зміст програми

Тренування відбувається шляхом відпрацювання дій екіпажу із застосуванням кабіни літака в якості тренажера на землі.

Перевірка персоналу виконується комбіновано з відпрацюванням певних елементів із застосуванням кабіни літака в якості тренажера на землі з наступним виконанням аеродромного льотного тренування з реальним виконанням польоту.

Структурно програма розподіляється на два основних етапи:

- Наземне тренування в кабіні та на борту ПС;

- Airfield inflight trainings using the AC of the appropriate type.	- Аеродромне тренування з використанням ПС відповідного типу.

Contents Зміст	Flights Польоти		Time Час
	Approach Зах.	Landing Пос.	
Stage 1 Ground training / Check in the cockpit and on a flight deck the aircraft Етап 1 Наземне тренування / перевірка в кабіні та на борту ПС	-	-	5.00
Task 1 Familiarize the personnel with the training procedure, the differences between training on simulator equipment and airfield training. Briefing on the organization of access and stay on board the aircraft, peculiarities of using onboard equipment, safety measures. Завдання 1 Ознайомлення персоналу з порядком проведення тренування, відмінностями між тренуванням на тренажерному обладнанні та аеродромним тренуванням. Брифінг з організації доступу та перебування на борту ПС, особливостей використання бортового обладнання, мір безпеки.	-	-	0.30
Task 2. Ground training. Assessment of actions knowledge in specific flight situations by the crew members. Preflight preparations regarding to AFM and FO.REG-04 requirements Завдання 2 Наземна підготовка. Перевірка знань членами екіпажу дій в особливих випадках польоту. Підготовка до польоту в об'ємі вимог КЛЕ та FO.REG-04	-	-	1.30
Task 3. Standard operations training and acting in abnormal and emergency situations Завдання 3. Тренування з виконання стандартних процедур та діям в нестандартних та аварійних ситуаціях.	-	-	3.00
Exercise 1: Вправа 1: - Dry runway take-off / Зліт з сухої ЗПС - Instrument take-off / Зліт з негайним переходом на керування за приладами; - Hydraulic system / Відмови гідравлічної системи; - Autopilot/flight director / Відмови автопілота; - Radios, navigation equipment, instruments, flight management system / Відмови радіонавігаційного обладнання, приладів, системи управління польотом; - Slat and flap system / Відмови механізації крила; - Fire engine, APU, cabin, cargo compartment, flightdeck, wing and electrical fires / Пожеж двигуна, допоміжної силової установки, грузової кабіни, крила, електричних мереж; - Engine failures, shut down and relight / Відмови двигунів, вимкнення та запуск в повітрі; - Incapacitation of flight crew member / Втрата працездатності одним з членів екіпажу; - Operation with single EFB / Операції з одним працюючим EFB; - ACAS event / Спрацювання ACAS; - UPRT / Вивід літака зі складного положення; - Non-precision (2D) landing approach / Захід на посадку за неточними ситемами (2D)			1.00
Exercise 2: Вправа 2: - Aborted takeoff before V1 / Перерваний зліт до V1; - Aborted takeoff after V1 / Перерваний зліт після V1; - Air-conditioning / Відмова ситеми кондиціонування; - Pitot/static system / Відмови приймачів повітряного тиску; - Electrical system / Відмови електросистеми; - Flight control and trim system / Відмови системи керування та стабілізації літака; - Anti- and de-icing system / Відмови системи протизледеніння; - Stall warning devices, stall avoidance devices and stability augmentation devices / Пристрої попередження про звалювання, запобігання звалювання та збільшення стійкості; - Engine failures, shut down and relight / Відмови двигунів, вимкнення та запуск в повітрі; - Depressurization/emergency descent / Розгерметизація/Аварійне зниження; - Hold pattern flight / Політ в зоні очікування; - Windshear avoidance and actual windshear during take-off and landing / Уникнення зсуву вітру та зсув вітру при зльоті та посадці;			1.00

Contents Зміст	Flights Польоти		Time Час
	Approach Зах.	LandingП ос.	
Exercise 3: Вправа 3: - <i>Takeoff with Maximum Takeoff Weight</i> / Зліт з максимальною злітною вагою; - <i>Fuel system</i> / Відмови паливної системи; - <i>Landing gear and brakes</i> / Відмови шасі та гальм; - <i>Auxiliary power system</i> / Відмови допоміжної силової установки; - <i>Smoke control</i> / Боротьба з димом; - <i>EGPWS, weather radar, radioaltimeter, transponder</i> / Відмови EGPWS, погодного радару, радіовисотоміру; - <i>Precision (3D) and non-precision (2D) landing approaches</i> / Заходи на посадку за точними (3D) та неточними (2D) системами заходу на посадку; - <i>Circling approach</i> / Захід на посадку з кола; - <i>Go-arounds from various stages during the approach</i> / Відхід на друге коло на різних етапах заходу на посадку			1.00
Stage 2 Airfield training Етап 2 Аеродромне тренування	5	3	At least 3.00 Не менше 3.00
Task 1.. Preflight preparations regarding to AFM and FO.REG-04 requirements Завдання 1. Підготовка до польоту в об'ємі вимог КЛЕ та FO.REG-04			1.00
Task 2: Flight performing in accordance to standard procedures Завдання 2: Виконання польоту відповідно до стандартних процедур - <i>Standard pre-flight procedures</i> / Виконання передпольотних процедур - <i>Take-off</i> / Зліт - <i>Climb, departure in accordance to established SID procedure</i> / Набір висоти, вихід з району аеродрому за встановленою схемою SID - <i>Flight by route</i> / Політ за маршрутом - <i>Descent and established STAR and Approach procedure performing</i> / Зниження та виконання стандартної встановленої процедури STAR, Approach - <i>Non-precision (2D) landing approach</i> / Захід на посадку за неточною системою заходу на посадку - <i>Missed approach procedure starting on defined landing approach leg (fix)</i> / Відхід на друге коло з визначеної ділянки (точки) заходу на посадку - <i>Hold-pattern flight procedure</i> / Виконання польоту в зоні очікування - <i>Precision (3D) landing approach</i> / Захід на посадку за точною системою заходу на посадку - <i>Landing</i> / Виконання посадки - <i>After-flight procedures</i> / Виконання післяпольотних процедур	2	1	At least 0.40 Не менше 0.40
Task 3: Flight performing in accordance to abnormal and emergency procedures Завдання 3: Виконання польоту відповідно до нестандартних та аварійних процедур - <i>Standard pre-flight procedures</i> / Виконання передпольотних процедур - <i>Instrument take-off</i> / Зліт з негайним переходом на керування за приладами - <i>Climb, departure in accordance to established SID procedure</i> / Набір висоти, вихід з району аеродрому за встановленою схемою SID - <i>Flight by route</i> / Політ за маршрутом - <i>Artificial horizon failure simulation while on non-precision (2D) landing approach, landing approach using alternate instruments</i> / Відмова АГД на етапі заходу на посадку за неточними системами (2D), продовження виконання заходу за дублюючими приладами - <i>Landing</i> / Виконання посадки - <i>After-flight procedures</i> / Виконання післяпольотних процедур	1	1	At least 0.40 Не менше 0.40
Task 4: Flight performing in accordance to abnormal and emergency procedures Завдання 4: Виконання польоту відповідно до нестандартних та аварійних процедур - <i>Standard pre-flight procedures</i> / Виконання передпольотних процедур - <i>Take-off</i> / Зліт - <i>Engine failure imitation at the stage of climb</i> / Імітація відмови двигуна на етапі набору висоти - <i>Circle flight with one engine inoperative imitation</i> / Виконання польоту по колу з імітацією відмови одного двигуна	2	1	At least 0.40 Не менше 0.40

Contents Зміст	Flights Польоти		Time Час
	Approach Зах.	Landing Пос.	
- Visual landing approach with one engine inoperative imitation / Виконання візуального заходу на посадку з імітацією відмови одного двигуна - Go-around procedure with one engine inoperative imitation / Відхід на друге коло з імітацією відмови одного двигуна - Visual landing approach with one engine inoperative imitation / Виконання візуального заходу на посадку з імітацією відмови одного двигуна - Landing with one engine inoperative imitation / Виконання посадки з імітацією відмови одного двигуна - After-flight procedures / Виконання післяпольотних процедур			
Загалом Total	5	3	Не менше 8.00

2.3.2.1 Stage 1 Ground training / Check in the cockpit and on an aircraft

2.3.2.1.1 Task 1

Familiarize the personnel with the training procedure, the differences between training on simulator equipment and airfield training. Briefing on the organization of access and stay on board the aircraft, peculiarities of using onboard equipment, safety measures.

Training facilities

- Equipped class for theory training conducting.

2.3.2.1.2 Task 2

Ground training. Assessment of actions knowledge in abnormal and emergency flight situations by the crew members. Preflight preparations regarding to AFM and FO.REG-04 requirements

Training facilities

- Equipped class for theory training conducting.
- AC regarding to required type.

2.3.2.1.3 Task 3

Standard operations training and acting in abnormal and emergency situations.

Training facilities

- AC regarding to required type

2.3.2.2 Stage 2. Airfield training

Training facilities

- AC regarding to required type

2.3.3 Grading standards

PASS Marks

A crew member shall demonstrate proficiency with all exercise examined to "PASS" the proficiency check. Failure of 5 exercises or less results in a "PARTIAL PASS".

2.3.2.1 Етап 1 Наземне тренування / перевірка в кабіні та на борту ПС

2.3.2.1.1 Задача 1

Ознайомлення персоналу з порядком проведення тренування, відмінностями між тренуванням на тренажерному обладнанні та аеродромним тренуванням. Брифінг з організації доступу та перебування на борту ПС, особливостей використання бортового обладнання, заходів безпеки.

Тренувальне обладнання

- Обладнане приміщення для теоретичної підготовки.

2.3.2.1.2 Задача 2

Наземна підготовка. Перевірка знань членами екіпажу дій в нестандартних та аварійних ситуаціях в польоті. Підготовка до польоту в обсязі вимог КЛЕ та FO.REG-04.

Тренувальне обладнання

- Обладнане приміщення для теоретичної підготовки.
- Повітряне судно відповідного типу.

2.3.2.1.3 Задача 3.

Тренування з виконання стандартних процедур та діям в нестандартних та аварійних ситуаціях.

Тренувальне обладнання

- Борт повітряного судна відповідного типу

2.3.2.2 Етап 2. Аеродромне тренування

Тренувальне обладнання

- Борт повітряного судна відповідного типу

2.3.3 Нормативи оцінок

Відмітка ПРОЙШОВ

Член екіпажу повинен продемонструвати рівень кваліфікації по всіх елементах професійної перевірки на "ПРОЙШОВ". Невдача на 5 елементах вправ або менше призводить до "ЧАСТКОВО ПРОЙШОВ".

TRI/TRE shall notice of failure Report to the Flight Training Manager without delay if the result of the proficiency check is a "FAIL".

Failure of more than five exercises will require the crew member to take the entire test or check again.

Any crew member failing five or less exercises shall take the failed items again. Failure in any exercise on the re-test or re-check including those items that have been passed at a previous attempt will require the crew member to take the entire check or test again.

ACCEPTABLE DEVIATIONS

The crew member shall demonstrate the ability to:

- operate the aeroplane within its limitations;
- complete all manoeuvres with smoothness and accuracy;
- exercise good judgement and airmanship;
- apply aeronautical knowledge;
- maintain control of the aircraft at all times in such a manner that the successful outcome of a procedure or manoeuvre is always assured;
- understand and apply crew coordination and incapacitation procedures, if applicable and
- communicate effectively with the other crew members, if applicable.

The following limits shall apply, corrected to make allowance for turbulent conditions and the handling qualities and performance of the aeroplane used:

TRI/TRE має негайно подати повідомлення про невиконання нормативів оцінок Начальнику відділу навчання та тренування, якщо результатом кваліфікаційної перевірки є "НЕ ПРОЙШОВ".

Невдача більше ніж по п'яти елементів вправ вимагатиме від члена екіпажу скласти всю перевірку навичок або професійну перевірку ще раз.

Будь-який член екіпажу, який не пройшов п'ять або менше елементів вправ, повинен знову пройти невдалі елементи. Невдача по будь-якому елементу повторної перевірки навичок або повторної професійної перевірки, включаючи ті елементи, які були пройдені при попередній спробі, вимагає від члена екіпажу повторно пройти всю перевірку або тестування.

ДОПУСТИМИ ВІДХИЛЕННЯ

Член екіпажу повинен продемонструвати здатність:

- експлуатувати літак у межах його обмежень;
- виконувати всі маневри плавно та точно;
- правильно оцінювати ситуацію та проявляти льотну майстерність;
- застосовувати аеронавігаційні знання;
- підтримувати контроль над літаком у будь-який час таким чином, щоб завжди був забезпечений успішний результат виконання процедури чи маневру;
- розуміти та застосовувати процедури координації роботи екіпажу в тому числі, в разі неієздатності одного з членів екіпажу, якщо це застосовується, та
- ефективно спілкуватися з іншими членами екіпажу, якщо це застосовується.

Можуть застосовуватись такі граничні значення, з коригуванням на турбулентність, характеристики керованості та льотні характеристики літака, що використовується:

Height Висота	
generally загалом	± 100 feet (31m)
starting a go-around at DH / DA початок відходу на друге коло на DH / DA	50 feet (16 m)/ - 0 feet
starting a go-around at MDH / MAP / MDA початок відходу на друге коло на MDH / MAP / MDA	
Speed Швидкість	
all engines operating з усіма працюючими двигунами	± 5 knots
with simulated engine failure з імітацією відмови двигуна	+10 knots / - 5 knots
Tracking Визначення курсу	
on radio aids за радіоприладами	± 5°
for „angular“ deviations для «кутових» відхилень	half scale deflection, azimuth and glide path (e.g. LPV, ILS, MLS, GLS) відхилення половини шкали, азимут та глісада (наприклад, LPV, ILS, MLS, GLS)
2D (LNAV) and 3D (LNAV / VNAV) “linear” lateral deviations 2D (LNAV) і 3D (LNAV / VNAV) «лінійні” бічні відхилення	Cross-track error / deviation shall normally be limited to ± ½ the RNP value associated with the procedure. Brief deviations from

	<i>this standard up to a maximum of 1 time the RNP value are allowable</i> Поперечна помилка / відхилення зазвичай повинна бути обмежена до $\pm 1/2$ значення, пов'язаного з процедурою RNP. Короточасні відхилення від цього стандарту до максимального значення RNP допустимі до 1 разу.
3D linear vertical deviations (e.g. RNP APCH (LNAV / VNAV) using BaroVNAV) 3D лінійні вертикальні відхилення (наприклад, RNP APCH (LNAV / VNAV) з використанням BaroVNAV)	<i>Not more than - 75 feet below the vertical profile at any time, and not more than + 75 feet above the vertical profile at or below 1000 feet above aerodrome level</i> Не більше - 75 футів нижче вертикального профілю в будь-який час і не більше + 75 футів над вертикальним профілем на рівні або нижче 1000 футів над рівнем аеродрому.
Heading Курс	
<i>all engines operating</i> усі двигуни справні	$\pm 5^\circ$
<i>with simulated engine failure</i> з імітацією відмови двигуна	$\pm 10^\circ$

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.4 CREW RESOURCE MANAGEMENT (CRM) TRAINING

2.4.1 General

The Program has been developed with the purpose to improve the flight operating safety of the Aviation Company by the way of improvement of training for flight crew members based on the studying of various directions of crew resource applying, more thorough application of resources in the cockpit and it's management.

Purpose:

The purpose of crew resource management training is to develop effective communication and management skills, including coordination of tasks and functions of flight crew members, flight attendants and technical staff.

Requirements to the Candidate:

Candidate should response to requirements of this OM, Part A, Chapter 5 "Qualification requirements".

Instructor staff:

By order of the Aircompany, accounting the Candidate's specialization and aircraft type, a person from the staff of the Aircompany with a TRI/TRE qualifications should be appointed to conduct the training.

Training conducting may be delegated to an FTO with the appropriate certification.

Facilities:

- Aircompany's training class.

2.4.2 Procedure for completing the program:

Task Завдання	Purpose Мета	Instructor Інструктор з навчання	Training Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documents Документація
Optimization of crew efficiency Оптимізація роботи екіпажу	Define the roles and responsibilities of crew members. Distribution of responsibilities within the crew. Efficient use of resources Визначення ролей та відповідальності членів екіпажу. Розподілення обов'язків членів екіпажу. Ефективне використання ресурсів	TRI/TRE	Aircompany's Training Class Навчальний клас Авіакомпанії	Exam	FO.TRP-03

2.4 НАВЧАННЯ З УПРАВЛІННЯ РЕСУРСАМИ ЕКІПАЖУ (CRM)

2.4.1 Загальні положення

Навчальна програма складена з метою поліпшення безпеки польотів Авіакомпанії шляхом покращення підготовки членів льотних екіпажів на основі вивчення різних напрямків застосування ресурсів льотного екіпажу, більш повного використання ресурсів в кабіні ПС і керування ними.

Мета програми:

Метою підготовки з управління ресурсами екіпажу є розвиток навичок ефективної комунікації та управління, включаючи координацію завдань і функцій членів льотного екіпажу, бортпроводників та технічного складу.

Вимоги до Кандидата:

Кандидат має відповідати вимогам цього КЕ, Частина А, Розділ 5 «Вимоги до кваліфікації».

Інструкторський склад:

До проведення підготовки наказом по Авіакомпанії призначається особа з числа персоналу Авіакомпанії з кваліфікацією TRI/TRE відповідно до типу ПС.

Проведення підготовки може бути делеговане FTO, яка має відповідну сертифікацію .

Місце проведення:

- Навчальний клас Авіакомпанії.

2.4.2 Порядок проходження програми:

2.4.3 Content of the program

2.4.3 Зміст програми

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість польотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість польотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
OPTIMIZATION OF CREW EFFICIENCY ОПТИМІЗАЦІЯ РОБОТИ ЕКІПАЖУ	-	-	3.30
Тема 1: Загальні принципи <i>Topic 1: General principles</i>			0.30
Тема 2: Відповідно до індивідуального члена екіпажу <i>Topic 2: Relevant to the individual flight crew member</i>			0.30
Тема 3: Відповідно до льотного екіпажу <i>Topic 3: Relevant to the flight crew</i>			0.30
Тема 4: Відповідно до всього екіпажу повітряного судна; <i>Topic 4: Relevant to the entire aircraft crew;</i>			0.30
Тема 5: Відповідно до експлуатанта та організації <i>Topic 5: Relevant to the operator and the organization</i>			0.30
Екзамен <i>Exam</i>			1.00
TOTAL РАЗОМ			3.30

2.4.3.1 Program description

OPTIMIZATION OF CREW EFFICIENCY

It is divided into five topics that should be conducted sequentially. Each topic should end with a quiz, the purpose of which is to ensure that the trainee has gained the material necessary to understand the next information and to be accepted for the next topic. The Program is considered completed after successful completion of the Exam.

Purpose:

Define the roles and responsibilities of crew members. Distribution of responsibilities within the crew. Efficient use of resources.

Stage content:

Topic 1: General principles

- Human factors in aviation;
- General instructions on CRM principles and objectives;
- Human performance and limitations
- Threat and error management

Topic 2: Relevant to the individual flight crew member

- Personality awareness,
- Human error and reliability,
- Attitudes and behaviors,
- Self-assessment, and self-critique;
- Stress and stress management;
- Fatigue and vigilance;
- Assertiveness;
- Situation awareness;
- information acquisition and processing.

Topic 3: Relevant to the flight crew

2.4.3.1 Опис програми

ОПТИМІЗАЦІЯ РОБОТИ ЕКІПАЖУ

Розподілюється на п'ять тем, які мають проводитись послідовно. Кожна тема має завершуватись опитуванням, метою якого є необхідність переконатися в засвоєнні особою, що навчається, матеріалу, необхідного для розуміння наступної інформації та допуску до проходження наступної теми. Програма вважається закінченою після успішного складання Екзамену.

Мета:

Визначення ролей та відповідальності членів екіпажу. Розподілення обов'язків членів екіпажу. Ефективне використання ресурсів.

Теми занять:

Тема 1: Загальні принципи

- Людський фактор в авіації;
- Загальні вказівки щодо принципів та цілей CRM;
- Ефективність та обмеження людської діяльності
- Управління загрозами та помилками

Тема 2: Відповідно до індивідуального члена екіпажу

- Усвідомлення особистості,
- Людські помилки та надійність,
- Ставлення та поведінка,
- Самооцінка та самокритика
- Стрес та управління стресом
- Втома та пильність;
- Самовпевненість;
- Ситуаційна обізнаність;
- Спільний збір та обробка інформації

Тема 3. Відповідно до льотного екіпажу

- Specific type-related differences;
- Monitoring and intervention

Topic 4: Relevant to the entire aircraft crew

- Shared situation awareness, shared information acquisition and processing;
- Workload management;
- Effective communication and coordination inside and outside the flight crew compartment;
- Leadership, Cooperation, Synergy, Delegation, Decision-making, Actions;
- Resilience development;
- Surprise and startle effect;
- Cultural differences;
- Identification and management of the passengers' human factors, Crowd control, passengers stress, conflict management, medical factors

Topic 5: Relevant to the operator and the organization

- Operator's safety culture and company culture, standard operating procedures (SOPs), organizational factors, factors linked to the type of operations;
- Effective communication and coordination with other operational personnel and ground services.
- Participation in cabin safety incident and accident reporting

Exam.

Execution of documentation:

Upon completion of all the topics of the Program and the examination, the TRE makes a conclusion on the completion of the Program by the flight crew member studied with a corresponding entry in the Training Assignment (FO.TRP-03).

2.4.4 Assessment procedure

Assessment shall be conducted in accordance with sec. 1 OM Part D.

- Автоматизація та філософія використання автоматизації;
- Специфічні відмінності щодо типу ПС;
- Моніторинг та втручання

Тема 4. Відповідно до всього екіпажу повітряного судна;

- Спільна обізнаність про ситуацію, спільний збір та обробка інформації;
- Управління робочим навантаженням;
- Ефективна комунікація та координація як всередині так і по за кабіною екіпажу;
- Лідерство, Співпраця Синергія,, Делегування Прийняття рішень, Дії;
- Розвиток стресостійкості;
- Ефект несподіванки та переляку;
- Культурні відмінності
- Ідентифікація та управління людськими факторами пасажирів, контроль натовпу, стрес пасажирів, управління конфліктами, медичні фактори.

Тема 5. Відповідно до експлуатанта та організації

- Культура безпеки та культура компанії, стандартні операційні процедури (СОП), організаційні фактори, фактори, пов'язані з видом діяльності;
- Ефективна комунікація та Координація з іншим експлуатаційним персоналом та наземними службами;
- Участь в інформуванні про інциденти та аварії, пов'язані з безпекою в салоні літака.

Екзамен.

Оформлення документації:

Після завершення проходження всіх тем Програми та за результатом складання екзамену TRE робить висновок про засвоєння Програми членом льотного екіпажу, що навчався, з відповідним записом в Завданні на тренування (FO.TRP-03).

2.4.4 Порядок оцінювання

Оцінювання має проводитись у відповідності до критеріїв, описаних в р.1 Частини D KE.

 CONSTANTA	OM Part D – Chapter 2.4 КЕ Частина D– Розділ 2.4	CREW RESOURCE MANAGEMENT (CRM) TRAINING НАВЧАННЯ З УПРАВЛІННЯ РЕСУРСАМИ ЕКІПАЖУ (CRM)	Page Стор. 2.4-4

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.5 EMERGENCY-RESCUE TRAINING FOR AIRCRAFT CREWS

2.5.1 General provisions

Emergency-rescue training is the training course to prepare the aircraft crew members (flight personnel and flight attendants) for rescue operations in case of emergency compromising the safety.

The purpose of emergency-rescue training is to gain such level of training of the crew members, when their fidelity will be provided as for the elements for people rescuing in the event of emergency situations on board the aircraft.

The subject of emergency-rescue training is the system of knowledge and skills required and sufficient for crew members to perform their duties in people rescuing in emergency situations.

The Emergency Rescue Training Program is based on the requirements:

- Rules for emergency and rescue operations in air transport, approved by the Ministry of Infrastructure of Ukraine Order № 882 dd. 28.09.2023;
- AMC1 ORO.FC.120, AMC1 ORO.FC.130, AMC1 ORO.FC.220 Aviation Rules of Ukraine "Technical Requirements and Administrative Procedures for Flight Operations in Civil Aviation", approved by the SAAU No. 682 dd. 05.07.2018.

After theoretical training has been completed, aircraft crew members should:

- have sufficient understanding about system for search and rescue of the passengers and crew members of an aircraft suffering distress;
- know typical emergency situations on board the aircraft;
- have solid skills concerning the use of onboard survival gear, its design and peculiarities of use;
- have interaction skills among crew members in emergency situations;
- be able to take proper decisions in rapidly moving emergency situations;
- have skills in life-support of people in conditions of autonomous existence after aviation accident;
- have skills in incidental medical service.

Emergency and rescue training shall be conducted in conjunction with cabin crew and aircraft maintenance personnel undergoing similar training with an emphasis on coordinated procedures and two-way communication between flight crew and cabin crew.

Interaction between the flight crew and cabin / technical crews is required to successfully address aircraft emergency issues, and emphasis should be placed on the importance of effective coordination and two-way communication between all crew members in different emergency situations.

Emergency rescue training should include common practice in evacuation from the airplane so that all those involved are aware of the responsibilities to be performed by other crew members. Where such a practice is not possible, joint training of the flight crew and cabin crew and aircraft maintenance

2.5 ПРОГРАМА АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ ЕКІПАЖІВ ПС

2.5.1 Загальні положення

Аварійно-рятувальна підготовка - це навчальний курс спрямований на підготовку членів екіпажа повітряних суден (льотний склад і бортпроводники) до дій по забезпеченню рятування людей у випадку виникнення на борті ПС обставин, що загрожує їхній безпеці.

Мета аварійно-рятувальної підготовки - досягнення такого рівня підготовленості членів екіпажа, при якій забезпечується їхня надійність як елементів рятування людей при виникненні на борту ПС аварійних обставин.

Предмет аварійно-рятувальної підготовки - система знань і навичок, а також умінь, необхідних і достатніх членам екіпажів ПС для виконання їхніх обов'язків по рятуванню людей в аварійних ситуаціях.

Програма Аварійно-рятувальної підготовки складена з урахуванням вимог:

- Правил проведення аварійно-рятувальних робіт на повітряному транспорті", затверджених Наказом Міністерства інфраструктури України від 28.09.2023 № 882;
- AMC1 ORO.FC.120, AMC1 ORO.FC.130, AMC1 ORO.FC.220 Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури щодо льотної експлуатації в цивільній авіації», затверджених Наказом ДАСУ № 682 від 05.07.2018.

Після проходження теоретичної підготовки члени екіпажа ПС повинні:

- мати достатнє розуміння про систему пошуку й рятування пасажирів і членів екіпажа ПС, що терпить лихо;
- знати типові аварійні ситуації на борту ПС;
- мати тверді навички застосування бортового аварійно-рятувального встаткування, знати його конструкцію й особливості роботи;
- мати навички взаємодії між членами екіпажа в аварійних ситуаціях;
- уміти приймати правильні рішення при швидкому розвитку аварійних ситуацій;
- мати навички по забезпеченню життєдіяльності людей в умовах автономного існування після авіаційної події;
- мати навички долікарської медичної допомоги.

Аварійно-рятувальна підготовка повинна відбуватися спільно з кабіним екіпажем та персоналом по ТО ПС, які проходять аналогічну підготовку з акцентом на скоординовані процедури та двосторонній зв'язок між льотним та кабіним екіпажем.

Для успішного вирішення питань, пов'язаних з аварійними ситуаціями на ПС, необхідна взаємодія між льотним екіпажем та кабіним / технічним екіпажами, і акцент має бути поставлений на важливості ефективної координації та двостороннього спілкування між усіма членами екіпажу в різних аварійних ситуаціях.

Підготовка повинна включати спільну практику в евакуації з ПС, щоб усі, хто бере участь у цьому, знали про обов'язки, які повинні виконувати інші члени екіпажу. Коли така практика неможлива, спільне тренування льотного екіпажу та

personnel should include a joint discussion of emergency scenarios.

All types of training under this Program (except for annual recurring training) are conducted in approved training organizations.

2.5.1.1 The initial and conversion training

The scope of the Emergency Rescue Training Program for initial training, refresher training and conversion training:

- 1) General first aid instruction (only for the initial conversion course); first aid instruction concerning the type of aircraft operated and the crew, including consideration of the situation where no cabin crew members need to be transported (initial and subsequent).
- 2) Aeromedical topics, including:
 - (A) hypoxia;
 - (B) hyperventilation;
 - (C) contamination of the skin/eyes by aviation fuel or hydraulic or other fluids;
 - (D) hygiene and food poisoning; and
 - (E) malaria.
- 3) Exposure to indoor smoke and the actual use of all relevant equipment in a simulated smoke environment.
- 4) Actual fire extinguishing, using equipment transported to the aircraft on actual or simulated fire.
- 5) AvSEC operational procedures, rescue and emergency services.
- 6) Survival information appropriate to their areas of activity (eg polar, desert, jungle or sea) and training on the use of any survival equipment to be transported.
- 7) Comprehensive training, which covers all watering procedures using the flotation equipment transported. This should include the practice of actually putting on and inflating a life jacket, together with a demonstration or audiovisual presentation of inflatable life rafts and / or emergency rafts and related equipment. This practice should be conducted in an initial conversion course using water equipment, although prior certified training with another operator, or the use of such equipment would be acceptable instead of further training for water training.
- 8) Instructions on the location of rescue equipment, the correct use of all relevant training and procedures that may be required for the flight crew in various emergency situations. Evacuation from an aircraft (or a typical training device) by means of a ladder, where it is installed when a rapid evacuation of the flight crew is required to assist on the ground.

кабінного екіпажу та персоналу по ТО ПС повинно включати спільне обговорення аварійних сценаріїв.

Всі види підготовки за цією Програмою (за виключенням щорічної періодичної підготовки) проводяться у сертифікованих навчальних закладах.

2.5.1.1 Початкова та конверсійна підготовка

Обсяг Програми аварійно-рятувальної підготовки при початковій підготовці, відновлювальному курсі та при конверсійній підготовці:

- 1) Загальний інструктаж з надання першої допомоги (лише для початкового курсу); інструктаж з надання першої допомоги, який стосується типу ПС, що експлуатується та комплектації екіпажу, в тому числі розгляд ситуації, коли не потрібно перевозити ніяких членів кабінного екіпажу (початковий та наступні).
- 2) Аеромедичні теми, в тому числі:
 - (A) гіпоксія;
 - (B) гіпервентиляція;
 - (C) забруднення шкіри/очей авіаційним паливом або гідравлічними або іншими рідинами;
 - (D) гігієна та харчове отруєння; і
 - (E) малярія.
- 3) Вплив диму в закритому приміщенні та фактичне використання всього відповідного обладнання в симульованому димовому середовищі.
- 4) Фактичне пожежогасіння, використовуючи обладнання, яке перевозиться на ПС з фактичним або імітаційним вогнем.
- 5) Експлуатаційні процедури АБ, рятувальних та аварійних служб.
- 6) Інформацію про виживання, яка відповідає їх областям діяльності (наприклад, полярні, пустельні, джунглі або моря) та навчання щодо використання будь - якого обладнання для виживання, яке потрібно перевозити.
- 7) Комплексне тренування, яке охоплює всі процедури приводнення з використанням флотаційного обладнання, що перевозиться. Це повинно включати практику фактичного надівання та надування рятувального жилету разом із демонстрацією або аудіовізуальною презентацією надувних рятувальних плотів та / або аварійних плотів та пов'язаного з ними обладнання. Ця практика повинна бути проведена на початковому конверсійному курсі, використовуючи обладнання в воді, хоча попереднє сертифіковане навчання з іншим експлуатантом, або використання подібного обладнання буде прийнятною замість подальшого тренування для підготовки на воді.
- 8) Інструкція щодо розташування аварійно - рятувального обладнання, коректного використання всіх відповідних тренувань та процедур, які можуть бути необхідні для льотного екіпажу в різних аварійних ситуаціях. Евакуація з ПС (або типового тренувального пристрою) за допомогою трапу, де встановлений, коли вимагається швидка евакуація льотного екіпажу, щоб допомогти на землі.

2.5.1.2 Recurrent training

The scope of the recurrent program corresponds to the scope of the initial and conversion training program and should be conducted every 3 years.

2.5.1.3 Annual recurring training

In cases where ground training is conducted within 3 calendar months before the end of the 12-month calendar period, the subsequent training and retraining must be completed within 12 calendar months from the start date of the end of the previous training.

Annual emergency and rescue training of flight and cabin crew members is carried out according to the program of annual retraining with filling in the training assignment SAR.TRP-01.

Emergency Rescue Training may be combined with an emergency test and shall be conducted on an airplane or appropriate training device.

Every year the emergency equipment training programme include the following:

- (A) actual donning of a life jacket, where fitted;
- (B) actual donning of protective breathing equipment, where fitted;
- (C) actual handling of fire extinguishers of the type used;
- (D) instruction on the location and use of all emergency and safety equipment carried on the aircraft; and
- (E) instruction on the location and use of all types of exits.

Training on the water includes, where appropriate, the practice of actually putting on and inflating a life jacket, together with a demonstration or audio - visual presentation of inflating life rafts. Crews must be in the same (or similar) life rafts on the water while wearing the life jacket.

Training includes the use of all survival equipment on board life rafts and any additional survival equipment carried separately on board the aircraft.

Separately, in case there is no need for a cabin crew, providing first aid that corresponds to the type of aircraft, type of operation and crew.

2.5.1.2 Періодична підготовка

Обсяг періодичної програми відповідає обсягу програми початкової та конверсійної підготовки та проводиться кожні 3 роки.

2.5.1.3 Щорічна періодична підготовка

У випадках, коли наземна підготовка проводиться протягом 3х календарних місяців до закінчення 12-місячного календарного періоду, то наступну підготовку та підвищення кваліфікації має бути завершено протягом 12 календарних місяців з початкової дати закінчення попередньої підготовки

Щорічна аварійно-рятувальна підготовка членів льотного та кабінного екіпажу проводиться згідно програми щорічної перепідготовки з оформленням завдання на тренування SAR.TRP-01.

Підготовка з аварійно - рятувального обладнання може бути об'єднана з перевіркою аварійно – рятувального обладнання та повинна проводитися на літаку, або відповідному навчальному пристрої.

Щорічна програма підготовки з аварійно – рятувального обладнання включає наступне:

- (A) фактичне надягання рятувального жилета, якщо він передбачений;
- (B) фактичне надягання захисного дихального обладнання, якщо воно передбачено;
- (C) фактичне поводження з вогнегасниками відповідного типу;
- (D) інструктаж щодо розташування та використання всього аварійного та аварійно-рятувального обладнання, що знаходиться на борту повітряного судна; та
- (E) інструктаж щодо розташування та використання всіх типів виходів.

Підготовка на воді включає в себе, за необхідності, практику фактичного надягання та надування рятувального жилета разом з демонстрацією або аудіо – візуальною презентацією надування рятувальних плотів. Екіпажі повинні знаходитись в тих самих (або подібних) рятувальних плотях на воді під час носіння рятувального жилета.

Підготовка включає використання всього обладнання для виживання, що знаходиться на борту рятувальних плотів, і будь-якого додаткового обладнання для виживання, що перевозиться окремо на борту ПС.

Окремо, у випадку, коли немає необхідності в кабінному екіпажу, надання першої допомоги, яка відповідає типу повітряного судна, виду експлуатації та комплектації екіпажу.

2.5.2 Topic plan

2.5.2 Тематичний план.

Item No. / № з/п	Topic / Найменування тем	Hours:minutes / Годин:хвилин					
		Flight Crew Members			Flight Attendants		
		total / разом	theoretical training / теоретична підготовка	practical training / практична підготовка	total (hours) / разом (годин)	theoretical training / теоретична підготовка	practical training / практична підготовка
STAGE OF INITIAL TRAINING / ЕТАП ПЕРВИННИХ НАВЧАНЬ							
1.1.	System for search and rescue of passengers and crew members of an aircraft in distress. Система пошуку і рятування пасажирів і екіпажу ПС, що терпить лихо.	1:00	1:00	-	1:00	1:00	-
1.2.	Emergency situations on the aircraft. Factors and threats for passengers and crew members. Аварійні ситуації на борту ПС. Чинники й загрози пасажирам та екіпажу ПС.	0:30	0:30	-	0:30	0:30	-
1.3.	Onboard survival gear. Бортове аварійно-рятувальне устаткування.	1:00	0:30	0:30	1:00	0:30	0:30
1.4.	Primary means for fire-extinguishing of structures and their application. Safety precautions. Первинні засоби пожежогасінь конструкцій таї їхнє застосування. Заходи безпеки.	1:00	0:30	0:30	1:00	0:30	0:30
1.5.	Survival in autonomous existence after an aviation accident. Виживання в умовах автономного існування після АП.	1:00	1:00	-	1:00	1:00	-
1.6.	Incidental medical service. Надання долікарської медичної допомоги.	2:00	2:00	-	2:00	2:00	-
1.6.1.	Hypoxia. Гіпоксія.	0:30	0:30	-	0:30	0:30	-
1.6.2.	Hyperventilation. Гіпервентиляція.	0:30	0:30	-	0:30	0:30	-
1.6.3.	Contamination of skin/eyes with aviation fuel or hydraulic or other fluids. Забруднення шкіри/очей авіаційним паливом, гідравлічними або іншими рідинами.	0:20	0:20	-	0:20	0:20	-
1.6.4.	Hygiene and food poisoning. Гігієна і харчове отруєння.	0:20	0:20	-	0:20	0:20	-
1.6.5.	Malaria. Малярія.	0:20	0:20	-	0:20	0:20	-
	TOTAL. РАЗОМ	6:30	5:30	1:00	6:30	5:30	1:00

The medical training course is performed according to the schedule for flight attendants.

Навчальний курс з медичної підготовки бортпровідників згідно з планом.

2.5.3 Training Program

2.5.3 Програма підготовки

2.5.3.1 The Initial and Conversion Training

2.5.3.1 Початкова і конверсійна підготовка

Contents of topics / Зміст тем	Hours:minutes / Годин:хвилин	Criteria for training level / Критерії рівня підготовки
Topic 1.1. System of search and rescue for passengers and crew members of the aircraft suffering distress. Тема 1.1. Система пошуку і рятування пасажирів і членів екіпажу ПС, що терпить лихо.		
1.1.1. <i>Organizing the search-and-rescue and emergency rescue support for flights.</i> Організація пошуково-рятувального і аварійно-рятувального забезпечення польотів.	0:10	sufficient understanding (SU) / достатнє розуміння (ДР)

Contents of topics / Зміст тем	Hours:minutes/Години:хвилини	Criteria for training level / Критерії рівня підготовки
1.1.2. <i>Organizing the messages' receiving and transfer about aircraft suffering distress.</i> Організація прийому і передачі повідомлень про повітряні судна, що терплять лихо.	0:10	SU (ДР)
1.1.3. <i>Organizing the search-and-rescue operations.</i> Організація і проведення пошуково-рятувальних робіт.	0:15	SU (ДР)
1.1.4. <i>Organizing the search-and-rescue and its realization within the airport traffic area.</i> Організація і проведення аварійно-рятувальних робіт у районі аеродрому.	0:10	SU (ДР)
1.1.5. <i>Interaction of distressed aircraft crew members with rescue services.</i> Взаємодія екіпажу ПС, що терпить лихо з рятувальними службами.	0:15	SU (ДР)
Topic 1.2. Emergency situations on board the aircraft and threat factors for aircraft passengers and crew members. Тема 1.2. Аварійні ситуації на борту ПС і чинники загроз для пасажирів і членів екіпажу ПС.		
1.2.1. <i>Typical emergency situations on board the aircraft.</i> Типові аварійні ситуації на борту ПС.	0:05	sound knowledge (SK) / тверде знання (ТЗ)
1.2.2. <i>Fire on board the aircraft and its consequences.</i> Пожежа на борту ПС і його наслідки.	0:10	SK (ТЗ)
1.2.3. <i>Aircraft depressurization and emergency pressure drop in cabin.</i> Розгерметизація ПС і аварійне падіння тиску в кабіні.	0:10	SK (ТЗ)
1.2.4. <i>Emergency landing on ground/water. Evacuation peculiarities.</i> Аварійна посадка на сушу та воду. Особливості евакуації.	0:05	SK (ТЗ)
Topic 1.3. Aircraft survival gear onboard. Тема 1.3. Бортове аварійно-рятувальне устаткування повітряного судна.		
1.3.1. <i>Requirements for aircraft equipping with survival gear.</i> Вимоги до оснащення ПС аварійно-рятувальним устаткуванням.	0:10	SK (ТЗ)
1.3.2. <i>Composition and arrangement of survival gear onboard.</i> Склад та розміщення аварійно-рятувального устаткування на ПС.	0:05	SK (ТЗ)
1.3.3. <i>General data and design peculiarities of aircraft onboard survival gear.</i> Основні дані і конструктивні особливості БАРУ ПС.	0:10	SK (ТЗ)
1.3.4. <i>Use of onboard survival gear (practical exercise).</i> Застосування БАРУ (практичні заняття).	0:05	SK (ТЗ)
Practical exercises. Практичні вправи		
1.3.4.1. <i>Skills practicing in use of hand fire extinguishers.</i> Відпрацювання навичок із застосуванню ручних вогнегасників.	0:05	practical skills (PE) / практичні навички (ПН)
1.3.4.2. <i>Skills practicing in use of oxygen and smoke-protection equipment.</i> Відпрацювання навичок із застосування кисневого й димозахисного устаткування.	0:05	PE (ПН)
1.3.4.3. <i>Skills practicing in the opening of the emergency escape hatches.</i> Відпрацювання навичок із відкриття аварійних люків.	0:05	PE (ПН)
1.3.4.4. <i>Skills practicing in use of evacuation means.</i> Відпрацювання навичок із застосування засобів евакуації.	0:05	PE (ПН)
1.3.4.5. <i>Skills practicing in use of survival craft.</i> Відпрацювання навичок із застосування рятувальних плавзасобів.	0:05	PE (ПН)
1.3.4.6. <i>Skills practicing in use of R.855 UK survival radio.</i> Відпрацювання навичок із застосування аварійної радіостанції Р.855 УК.	0:05	PE (ПН)
Topic 1.4. Fire extinguishing primary means, their design and application. Safety precautions. Тема 1.4. Первинні засоби пожежогасіння: їхня конструкція і застосування. Заходи безпеки.		
1.4.1. <i>Fire extinguishing primary means, their design and application.</i> Первинні засоби пожежогасіння: їхня конструкція і застосування.	0:20	SK (ТЗ)
1.4.2. <i>Safety precautions for fire extinguishing.</i> Заходи безпеки при пожежогасінні.	0:20	SK (ТЗ)
1.4.3. <i>Fire safety measures:</i> Заходи протипожежної безпеки: <i>at aircraft refuelling;</i> при заправлянні ПС; – <i>at parking;</i> – на стоянці; – <i>on board the aircraft.</i>	0:20	SK (ТЗ)

– на борту ПС.		
Contents of topics / Зміст тем	Hours:minutes/Години:хвилини	Criteria for training level / Критерії рівня підготовки
Topic 1.5. Surviving in autonomous existence after aviation accident. Тема 1.5. Вживання в умовах автономного існування після авіаційної події.		
1.5.1 Factors affecting the human survival and peculiarities of survival in various climate environments. Чинники, що впливають на виживання людини, та особливості виживання в різних кліматогеографічних умовах.	0:15	Paper action / PA (УД)
1.5.2. Crew action in the course of autonomous existence. Дії екіпажу в умовах автономного існування.	0:15	PA (УД)
1.5.2.1. Crew action in the course of autonomous existence onshore. Дії екіпажу в умовах автономного існування на суші.	0:15	PA (УД)
1.5.2.2. Ground navigation without navigational aids. Орієнтування на місцевості без навігаційних засобів.	0:15	PA (УД)
Topics 1.6. Incidental medical service. Теми 1.6. Надання долікарської медичної допомоги.		
1.6.1. Crew actions in first aid giving in case of hypoxia. Дії екіпажу з надання першої медичної допомоги при гіпоксії.	0:30	SU (ДР)
1.6.2. Crew actions in first aid giving in case of hyperventilation. Дії екіпажу з надання медичної допомоги при гіпервентиляції.	0:20	SU (ДР)
1.6.3. Crew actions in first aid giving in case of skin/eyes contamination with aviation fuel, hydrolic or any other type of liquids. Дії екіпажу з надання медичної допомоги при забрудненні шкіри / очей авіаційним паливом, гідравлічною або іншою рідиною.	0:20	SU (ДР)
1.6.4. Hygiene and food poisoning. Гігієна і харчове отруєння.	0:30	SU (ДР)
1.6.5. Crew actions in first aid giving in case of malaria. Дії екіпажу з надання медичної допомоги при малярії.	0:20	SU (ДР)

2.5.3.2 Annual Recurring Training

2.5.3.2 Щорічна періодична підготовка

Contents of topics / Зміст тем	Hours:minutes / Години:хвилини	Criteria for training level / Критерії рівня підготовки	Who carries out / Хто проводить
1. Problems in passengers and crew members rescuing in real events (annual analysis). Проблеми рятування пасажирів і членів екіпажу ПС у реальних подіях (аналіз за рік).	0:20	SU (ДР)	SAR Manager with TRI Нач. відділу ПРЗП разом із TRI
2. The actual wearing of life jackets, where they are equipped. Фактичне надягання рятувальних жилетів, де вони обладнані.	0:15	PE (ПН)	SAR Manager with TRI Нач. відділу ПРЗП разом із TRI
3. The actual wearing of protective respiratory equipment, where it is equipped. Фактичне надягання захисного дихального обладнання, де воно обладнане.	0:15	PA (УД)	SAR Manager with TRI Нач. відділу ПРЗП разом із TRI
4. The actual handling of the types of fire extinguishers used. Фактичне поводження з типами використовуваних вогнегасників.	0:20	PA (УД)	SAR Manager with TRI Нач. відділу ПРЗП разом із TRI
5. Instructions on the location and use of everything emergency and rescue equipment available on the aircraft. Указівки щодо розташування і використання всього аварійного та рятувального обладнання, що є на літаку.	0:20	PA (УД)	SAR Manager with TRI Нач. відділу ПРЗП разом із TRI
6. Instructions on the location and use of all types of exits. Інструкції, щодо розташування і використання всіх видів виходів.	0:30	PA (УД)	SAR Manager with TRI Нач. відділу ПРЗП разом із TRI
7. AvSEC procedures. Процедури АБ	01:00	PA (УД)	SAR Manager with TRI Нач. відділу ПРЗП разом із TRI

5 Вказівок щодо розташування та використання всього аварійного та рятувального обладнання, що є на літаку .			
6. Instructions on the location and use of all types of exits 6. Інструкції, щодо розташування та використання всіх видів виходів;	1.00	РА (УД)	SAR Manager with TRI/TRE / Нач. відділу ПРЗП разом з TRI/TRE
7. AvSEC procedures 7. Процедури АБ	1.00	РА (УД)	SAR Manager with TRI/TRE / Нач. відділу ПРЗП разом з TRI/TRE

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.6 AVIATION SECURITY TRAINING PROGRAM

2.6 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ПЕРСОНАЛУ З АВІАЦІЙНОЇ БЕЗПЕКИ

2.6.1 General provisions

The Aviation Security training program (hereinafter referred to as Program) at the «Aircompany Constanta» PrJSC (hereinafter referred to as Aircompany) was developed for the Aircompany personnel training in accordance with the requirements of the Aircompany's Aviation Security Program.

The Program is created in accordance with the provision of:

- Aviation Security Training Program approved by the Ministry of Transport of Ukraine Order No. 508 dd. 18.06.2007;
- Aviation Rules of Ukraine “Technical Requirements and Administrative Procedures for Flight Operations in Civil Aviation” (approved by the State Aviation Administration of Ukraine Order No. 682 dated 27.09.2018;
- standards and recommended practices of ICAO.

Periodicity of training:

- once in 3 years.

Categories of personnel to be trained under the Program:

- Flight crew members;
- Cabin crew members;
- Aircraft Maintenance Personnel.

Instructors:

- Certified instructors-trainers in aviation security (hereinafter – AVSEC) of the SAAU certified AVSEC educational and training center.

Training facilities:

- the SAAU certified AVSEC educational and training center.

Documentation:

- License or Certificate of the AVSEC educational and training center on completion of the training course.

2.6.2 Flight Crew Training

Trainee personnel:

- PIC;
- Co-pilot;
- Flight Navigator;
- Flight Engineer.

While training, personnel are familiarized with practical security measures, legislation and the AVSEC program, methods of detecting prohibited items and devices, aircraft security at the parking lot, aircraft inspection to ensure security, and the organization of emergency actions:

- AUI;
- threats of aircraft explosion on the ground and in the air;
- illegal hijacking of aircraft;
- negotiating with terrorists;
- the emergence of a crisis.

In the course of training, flight crew members must learn:

- to act in case of committing the AUI on aircraft board;

2.6.1 Загальні положення

Програма підготовки персоналу ПрАТ „Авіакомпанія Константа” (далі – Авіакомпанія) з авіаційної безпеки (далі – Програма) розроблена з метою підготовки персоналу Авіакомпанії у відповідності до вимог Програми з авіаційної безпеки Авіакомпанії.

Програма розроблена відповідно до положень:

- Програми підготовки авіаційного персоналу в галузі авіаційної безпеки, затвердженої наказом Міністерства України від 18.06.2007 р. № 508);
- Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури щодо льотної експлуатації в цивільній авіації», затверджених Наказом ДАСУ № 682 від 27.09.2018;
- стандартів і рекомендованої практики ICAO.

Періодичність навчання:

- 1 раз на 3 роки.

Категорії персоналу, які проходять підготовку за Програмою:

- Члени льотного екіпажу;
- Члени кабінного екіпажу;
- Персонал з ТО ПС.

Інструкторський склад:

- Сертифіковані викладачі-інструктори з авіаційної безпеки (далі – АБ) Сертифікованого ДАСУ навчально-тренувального центру з АБ.

Тренувальна база:

- Сертифікований ДАСУ навчально-тренувальний центру з АБ.

Документація:

- Свідоцтво або Сертифікат навчально-тренувальний центру з АБ про завершення курсу підготовки.

2.6.2 Підготовка членів льотного екіпажу

Категорії персоналу, що проходить підготовку:

- КПС;
- Другий пілот;
- Штурман;
- Бортовий інженер.

В процесі підготовки персонал ознайомлюється з практичними заходами захисту, законодавством і програмою АБ, методами виявлення заборонених для перевезення предметів і пристроїв, охороною ПС на стоянці, перевіркою ПС з метою забезпечення безпеки, організацією дій у разі:

- АНВ;
- загрози вибуху ПС на землі та в повітрі;
- незаконного захоплення ПС;
- ведення переговорів з терористами;
- виникнення кризової ситуації.

В ході підготовки члени льотного екіпажу повинні навчитись:

- діяти в разі скоєння на борту ПС АНВ;

- comply with the relevant provisions of the AVSEC program;
- be aware of their responsibility during the control and inspection of items on board the aircraft;
- to detect dangerous objects and substances prohibited for transportation;
- to explain the legality (legality) of the actions of the Aircompany in the detection of prohibited for transportation of dangerous goods;
- take the necessary measures to ensure security on the ground or in the air in the event of an incident or emergency situations.

- виконувати відповідні положення програми АБ;
- усвідомлювати свою відповідальність під час проведення контролю і перевірки предметів на борту ПС;
- виявляти заборонені для перевезення небезпечні предмети і речовини;
- роз'яснювати законність (правомірність) дій Авіакомпанії при виявленні заборонених для перевезення небезпечних предметів;
- здійснювати необхідні заходи для забезпечення безпеки на землі або в повітрі при виникненні інциденту або надзвичайної ситуації.

The total training duration is 3 working days.

Загальна тривалість підготовки – 3 робочих дні.

The flight crew AVSEC training program shall include at least the following topics:

Програма підготовки членів льотного екіпажу з АБ містить щонайменше наступні теми:

№	Торіс Тема
1.	<i>Purpose, structure, methods of training</i> Мета, структура, методика навчання
2.	<i>Aviation Security general issues and principles. Aviation Security legislation</i> Загальні питання та принципи забезпечення АБ. Законодавство з АБ
3.	<i>Organization of Aviation Security in the Aircompany</i> Організація Авіаційної безпеки в Авіакомпанії
4.	<i>Aircraft security on the ramp, procedures for the aircraft protection</i> Охорона повітряних суден на стоянці, процедури захисту ПС
5.	<i>Aircraft security check, Aircraft security checklists</i> Перевірка ПС з метою безпеки, чек-листи огляду ПС на безпеку
6.	<i>Aircraft security search, Aircraft security search checklist</i> Догляд повітряного судна з метою забезпечення безпеки, чек-листи догляду ПС
7.	<i>Detection of prohibited items and devices</i> Виявлення заборонених до провозу предметів і пристроїв
8.	<i>Classification for AUI and threat levels. Determination of the seriousness of the occurrence</i> Класифікація АНВ і рівнів загроз. Визначення серйозності виникнення
9.	<i>Practical measures to prevent AUI. Cockpit securing</i> Практичні заходи захисту для запобігання АНВ. Забезпечення безпеки кабіни пілотів
10.	<i>Communication, coordination, and actions of crew during AUI</i> Зв'язок, координація та дії екіпажу під час АНВ
11.	<i>Actions to be taken in case of crisis</i> Дії при виникненні кризових ситуацій
12.	<i>Understanding the behavior of terrorists</i> Розуміння поведінки терористів
13.	<i>Negotiation techniques</i> Методика ведення переговорів
14.	<i>Overcoming passenger reactions to crisis situations</i> Подолання реакції пасажирів на кризові ситуації
15.	<i>Organization of actions in the event of a threat of hijacking of an aircraft</i> Організація дій при загрозі захоплення ПС
16.	<i>Practical familiarization with self-defense techniques and deterrence measures</i> Практичне ознайомлення з прийомами самооборони та заходами стримування
17.	<i>Use of non-lethal protective devices assigned to crew members, the use of which is authorized by the SAAU</i> Використання нелетальних захисних пристроїв, призначених членам екіпажу, використання яких дозволено ДАСУ
18.	<i>Procedures on the least risk bomb locations</i> Процедури щодо найменш ризикованих місць локалізації вибухових пристроїв
19.	<i>Organization of actions in the event of an aircraft explosion on the ground</i> Організація дій при загрозі вибуху ПС на землі
20.	<i>Organization of actions in the event of an aircraft explosion in the air</i> Організація дій при загрозі вибуху ПС в повітрі
21.	<i>Live situational training exercises regarding various threat conditions</i> Практичні навчальні вправи щодо різних умов загрози

2.6.3 Cabin Crew Members Training

Trainee personnel:

- Senior Flight Attendant;
- Flight Attendant;
- Trainee flight attendant.

While studying the course cabin crew members get acquainted with the purpose, structure and methods of training, development of practical protection measures, detection of prohibited items and devices, care of aircraft to ensure security, organization, and procedure in case:

- AUI;
- threat of explosion of the aircraft on the ground or in the air;
- illegal hijacking of aircraft.

While training, cabin crew members must learn:

comply with the relevant provisions of the AVSEC program of the Aircompany.

- to act in case of committing on board the AUI aircraft;
- be aware of the responsibility for the control of the security of passengers and luggage taken on board the aircraft;
- identify prohibited items and dangerous substances for transportation and, if necessary, know the order of their movement and placement;
- assist AVSEC specialists in aircraft care;
- take the necessary measures to ensure AVSEC on the ground or in the air during an incident or emergency.

The total training duration is 3 working days.

The cabin crew AVSEC training program shall include at least the following topics:

2.6.3 Підготовка членів кабінного екіпажу

Категорії персоналу, що проходить підготовку:

- Старший бортпровідник;
- Бортпровідник;
- Бортпровідник-стажер.

У процесі вивчення курсу члени кабінного екіпажу ознайомлюються з метою, структурою і методикою навчання, розробкою практичних заходів захисту, виявленням заборонених для перевезення предметів і пристроїв, проведенням доглядів ПС з метою забезпечення безпеки, організацією та порядком дій у разі:

- АНВ;
- загрози вибуху ПС, що перебуває на землі або в повітрі;
- незаконного захоплення ПС.

В ході підготовки члени кабінного екіпажу повинні навчитись: виконувати відповідні положення програми АБ Авіакомпанії.

- діяти в разі скоєння на борту ПС АНВ;
- усвідомлювати відповідальність за проведення контролю на безпеку пасажирів і багажу, що приймається на борт ПС;
- виявляти заборонені для перевезення предмети і небезпечні речовини та в разі необхідності знати порядок їх переміщення і розміщення;
- сприяти спеціалістам АБ при догляді ПС;
- уживати необхідних заходів для забезпечення АБ на землі або в повітрі під час інциденту або надзвичайної ситуації.

Загальна тривалість підготовки – 3 робочих дні.

Програма підготовки членів кабінного екіпажу з АБ містить щонайменше наступні теми:

№	Тopic Тема
1.	<i>Purpose, structure, methods of training</i> Мета, структура, методика навчання
2.	<i>Organization of Aviation Security in the Aircompany</i> Організація Авіаційної безпеки в Авіакомпанії
3.	<i>Aircraft security check, Aircraft security checklists</i> Перевірка ПС з метою безпеки, чек-листи огляду ПС на безпеку
4.	<i>Aircraft security search, Aircraft security search checklist</i> Догляд повітряного судна з метою забезпечення безпеки, чек-листи догляду ПС
5.	<i>Detection of prohibited items and devices</i> Виявлення заборонених до провозу предметів і пристроїв
6.	<i>Classification for AUI and threat levels. Determination of the seriousness of the occurrence</i> Класифікація АНВ і рівнів загроз. Визначення серйозності виникнення
7.	<i>Practical measures to prevent AUI. Cockpit securing</i> Практичні заходи захисту для запобігання АНВ. Забезпечення безпеки кабіни пілотів
8.	<i>Communication, coordination, and actions of crew during AUI</i> Зв'язок, координація та дії екіпажу під час АНВ
9.	<i>Understanding the behavior of terrorists</i> Розуміння поведінки терористів
10.	<i>Negotiation techniques</i> Методика ведення переговорів
11.	<i>Overcoming passenger reactions to crisis situations</i> Подолання реакції пасажирів на кризові ситуації
12.	<i>Organization of actions in the event of a threat of hijacking of an aircraft</i> Організація дій при загрозі захоплення ПС
13.	<i>Practical familiarization with self-defense techniques and deterrence measures</i> Практичне ознайомлення з прийомами самооборони та заходами стримування

14.	<i>Use of non-lethal protective devices assigned to crew members, the use of which is authorized by the SAAU</i> Використання нелетальних захисних пристроїв, призначених членам екіпажу, використання яких дозволено ДАСУ
15.	<i>Procedures on the least risk bomb locations</i> Процедури щодо найменш ризикованих місць локалізації вибухових пристроїв
16.	<i>Organization of actions in the event of an aircraft explosion on the ground</i> Організація дій при загрозі вибуху ПС на землі
17.	<i>Organization of actions in the event of an aircraft explosion in the air</i> Організація дій при загрозі вибуху ПС в повітрі
18.	<i>Live situational training exercises regarding various threat conditions</i> Практичні навчальні вправи щодо різних умов загрози

2.6.4 Aircraft Maintenance Personnel Training

Trainee personnel:

- Aircraft Maintenance Personnel.

While studying the course trainees get acquainted with the purpose, structure and methods of training, development of practical protection measures, control over the security of engineering and maintenance of aircraft, actions in a crisis in the Aircompany.

At the end of the training course, trainees should be able to:

- identify and implement the necessary preventive measures and Aircompany AVSEC rules;
- identify and detect prohibited items, including weapons, explosives, and other dangerous devices in engineering equipment;
- take retaliatory measures in the event of an incident or crisis related to the threat to the aircraft, engineering services, material resources of the Aircompany.

The total training duration is 3 working days.

The Aircraft Maintenance Personnel AVSEC training program shall include at least the following topics:

2.6.4 Підготовка персоналу з ТО ПС

Категорії персоналу, що проходить підготовку:

- Персонал з ТО ПС.

У процесі вивчення курсу персонал ознайомлюється з метою, структурою і методикою навчання, розробкою практичних заходів захисту, контролем на безпеку технічного обслуговування ПС, діями в умовах виникнення кризової ситуації в Авіакомпанії.

Після закінчення курсу підготовки слухачі повинні вміти:

- визначати і виконувати необхідні превентивні заходи і правила АБ Авіакомпанії;
- визначати та виявляти заборонені предмети, у тому числі зброю, вибухові речовини та інші небезпечні пристрої в інженерному обладнанні;
- уживати зворотних заходів при виникненні інциденту або кризової ситуації, пов'язаної із загрозою стосовно ПС, інженерного обслуговування, матеріальних ресурсів Авіакомпанії.

Загальна тривалість підготовки – 3 робочих дні.

Програма підготовки персоналу з ТО ПС з АБ містить щонайменше наступні теми:

№	Тема
1.	<i>Purpose, structure, methods of training</i> Мета, структура, методика навчання
2.	<i>Organization of Aviation Security in the Aircompany</i> Організація Авіаційної безпеки в Авіакомпанії
3.	<i>Aircraft security on the ramp, procedures for the aircraft protection</i> Охорона повітряних суден на стоянці, процедури захисту ПС
4.	<i>Aircraft security check, Aircraft security checklists</i> Перевірка ПС з метою безпеки, чек-листи огляду ПС на безпеку
5.	<i>Detection of prohibited items and devices</i> Виявлення заборонених до провозу предметів і пристроїв
6.	<i>Classification for AUI and threat levels. Determination of the seriousness of the occurrence</i> Класифікація АНВ і рівнів загроз. Визначення серйозності виникнення
7.	<i>Communication, coordination, and actions of crew during AUI</i> Зв'язок, координація та дії екіпажу під час АНВ
8.	<i>Understanding the behavior of terrorists</i> Розуміння поведінки терористів
9.	<i>Negotiation techniques</i> Методика ведення переговорів
10.	<i>Procedures on the least risk bomb locations</i> Процедури щодо найменш ризикованих місць локалізації вибухових пристроїв
11.	<i>Organization of actions in the event of an aircraft explosion on the ground</i> Організація дій при загрозі вибуху ПС на землі
12.	<i>Practical familiarization with self-defense techniques and deterrence measures</i> Практичне ознайомлення з прийомами самооборони та заходами стримування
13.	<i>Appropriate self-defence responses</i> Відповідні дії щодо самозахисту
14.	<i>Organization of actions in the event of a threat of hijacking of an aircraft</i> Організація дій при загрозі захоплення ПС
15.	<i>Practical familiarization with self-defense techniques and deterrence measures</i>

	Практичне ознайомлення з прийомами самооборони та заходами стримування
16.	<i>Use of non-lethal protective devices assigned to crew members, the use of which is authorized by the SAAU</i> Використання нелетальних захисних пристроїв, призначених членам екіпажу, використання яких дозволено ДАСУ
17.	<i>Rules to promote safety of aircraft on ground at maintenance</i> Правила забезпечення безпеки ПС на землі при проведенні робіт по технічному обслуговуванню.

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.7 AIR TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS TRAINING

All employees of Aviation Company are trained within the scope of their employment duties and in conformity with the ICAO Technical Instructions Doc.9284 (AN/905), Chapter 4 "Personnel Training" and/or with IATA rules for dangerous freight transporting (Dangerous Goods Regulations, IATA) in current edition.

Personnel training is performed at the special courses certified by the State Aviation Administration of Ukraine or abroad at the centers certified by IATA. (Personnel training programs for dangerous goods transportation by air (Function 7.3, 7.6, 7.7, 7.8/Category 6,10 - hereinafter - the Program) see p. 2.16.4

The program is designed in accordance with the legal framework of Ukraine for the preparation and policy of the airline on personnel training. All types of training are carried out by qualified personnel.

The purpose of the program is to obtain (primary training) or renew (recurring training) basic knowledge and practical skills in order to apply them professionally in the course of performance of duties of dangerous goods transportation by air.

Training program includes:

- Common familiarization course with the purpose to familiarize the trainees with the general provisions;
- Special course with the purpose to learn the requirements in details concerning the duties charged to specific person, and
- Safety training with the purpose to learn the kinds of dangers resulting from dangerous goods; methods for safe handling and procedure for actions in emergency environment.

Upon completion of corresponding training course and after the test has been passed successfully, the trainee should receive the Certificate about training completion, which has to be refreshed and to contain following minimum data:

- a) Last name, name and patronymic of person received the document;
- b) Date of training course completion;
- c) Training category acc. to Table 1-4, Chapter 4 "Personnel Training" in the ICAO Doc.9284, or the list of disciplines passed by trainee;
- d) Name and address of aviation educational institution delivered the document;
- e) The evidence about successful examination.

2.7.1 Training frequency

The periodical training (retraining) should be realized not less than every 24 months after last training has been passed by the employee with the purpose to provide the conformity of knowledge with the current requirements. Nevertheless, if retraining has been passed within the three last calendar months of previous training, the previous training is valid from the date of completion of retraining until the end of 24 calendar months counted from the validity end date of the previous training.

2.7 ПІДГОТОВКА 3 АВІАПЕРЕВЕЗЕННЯ НЕБЕЗПЕЧНИХ ВАНТАЖІВ

Всі співробітники Авіакомпанії проходять підготовку в обсязі, відповідному їх посадовим обов'язкам та відповідно до технічних інструкцій ICAO Doc.9284 (AN/905) Глава 4 «Підготовка персоналу» та/або Правил перевезення небезпечних вантажів IATA (Dangerous Goods Regulations, IATA) поточного видання.

Підготовка персоналу проводиться на спеціалізованих курсах, сертифікованих Державною авіаційною службою України або за межами України в центрах, акредитованих в IATA. (Програми підготовки персоналу з перевезення небезпечних вантажів повітряним транспортом (Функція 7.3, 7.6, 7.7, 7.8/Категорія 6, 10» - далі Програма) див. п.2.16.4)

Програма розроблена згідно нормативно- законодавчої бази України щодо підготовки та політики АК щодо навчання персоналу. Усі види підготовки проводяться кваліфікованим відповідно напрямку персоналом.

Метою програми є отримання (початкова підготовка) або оновлення (періодична підготовка) базових знань та практичних навичок з метою професійного застосування їх при виконанні обов'язків при перевезенні небезпечних вантажів повітряним транспортом.

Підготовка за цією Програмою включає:

- Загальну ознайомчу підготовку, мета якої повинна полягати в ознайомленні з загальними положеннями;
- Спеціалізовану підготовку, мета якої повинна полягати в докладному вивченні вимог відповідно до обов'язків, покладених на конкретну особу, і
- Підготовку в галузі безпеки, мета якої повинна полягати у вивченні видів небезпеки, створюваної небезпечними вантажами; методів безпечної обробки і порядку дій в аварійній обстановці.

Після отримання співробітником відповідного курсу підготовки та успішного складання тесту він має отримати Свідоцтво або Сертифікат про завершення підготовки, які мають періодично оновлюються та містити як мінімум наступну інформацію:

- a) Прізвище, ім'я та по батькові особи, яка отримала документ;
- b) Дату завершення курсу підготовки;
- c) Категорію підготовки за Таблицею 1-4 Глави 4 «Підготовка персоналу» ICAO Doc.9284, або перелік дисциплін, за якими проводилася підготовка;
- d) Назва та адреса Авіаційної навчальної організації, що видала документ;
- e) Доказ успішного складання заліку.

2.7.1 Періодичність підготовки

З метою забезпечення відповідності знань співробітників поточним вимогам періодична підготовка (перепідготовка) повинна проводитися не пізніше 24 місяців після проходження ними останньої підготовки. Тим не менш, якщо проходження перепідготовки завершено в межах трьох останніх календарних місяців дійсності попередньої підготовки, то термін дійсності попередньої підготовки триває з дати завершення проходження перепідготовки до закінчення 24

календарних місяців, відлік яких ведеться з дати закінчення терміну дійсності попередньої підготовки.

2.7.2 Training course content

Some training aspects vary depending on duties executed by the specific person.

Training should be consistent with the approach to ensuring the competence of personnel to perform any function for which they are responsible - is described in: «Guidelines for Dangerous Goods Training Programs - Concept of Qualifications and Assessment» (DANGEROUS GOODS TRAINING PROGRAMS GUIDANCE - COMPETENCY-BASED TRAINING APPROACH)», available: <https://www.iata.org/dangerousgoods> in accordance with table below

Table

of corresponding DGR functions and categories according to «Guidelines for Dangerous Goods Training Programs - Concept of Qualifications and Assessment»

2.7.2 Зміст курсу підготовки

В залежності від обов'язків, що виконуються конкретною особою, необхідні аспекти її навчання відрізняються.

Навчання має відповідати підходу до забезпечення компетентності персоналу для виконання будь-якої функції, за яку він відповідає - описаний в: «Методичні рекомендації щодо програм підготовки небезпечних вантажів - Концепція кваліфікації та оцінки» (DANGEROUS GOODS TRAINING PROGRAMS GUIDANCE - COMPETENCY-BASED TRAINING APPROACH)», доступно за посиланням: <https://www.iata.org/dangerousgoods> відповідно до таблиці нижче

Таблиця

відповідності DGR функцій та категорій у відповідності до «Методичних рекомендації щодо програм підготовки небезпечних вантажів - Концепція кваліфікації та оцінки»

Категорії <i>Categories</i>	Функції <i>Functions</i>	Функції, визначені в Керівництві з навчання небезпечних вантажів <i>IATA Functions as defined in IATA's 'Dangerous Goods Training Guidance'</i>	Охвачені категоріями <i>Covered under categories</i>
1	7.1	Підготовка партій небезпечних вантажів <i>Preparing Dangerous Goods Consignments</i>	Вантажовідправники та особи, що виконують обов'язки вантажовідправників. <i>Shippers and person undertaking the responsibilities of shippers, including operators staff acting as shippers, Operators staff preparing dangerous goods as Company Materials (COMAT)</i>
2	7.1	Підготовка партій небезпечних вантажів <i>Preparing Dangerous Goods Consignments</i>	Пакувальники <i>Packers</i>
3	7.3	Обробка партій небезпечних вантажів <i>Processing Dangerous Goods Consignments</i>	Співробітники вантажних експедиторів, що займаються обробкою небезпечних вантажів. <i>Staff of freight forwarders involved in processing dangerous goods.</i>
4	7.2	Обробка або приймання товарів, представлених як генеральні вантажі <i>Processing or Accepting Goods Presented as General Cargo</i>	Співробітники вантажних експедиторів, що займаються обробкою вантажів, пошти (крім небезпечних вантажів). <i>Staff of freight forwarders involved in processing cargo or mail (other than dangerous goods)</i>
5	7.4	Обробка/завантаження/розвантаження вантажу на складі/літаку <i>Handling/loading/unloading Cargo at warehouse/aircraft</i>	Співробітники вантажних експедиторів, що займаються обробкою, зберіганням та завантаженням вантажів, пошти. <i>Staff of freight forwarders involved in the handling, storage and loading of cargo or mail.</i>
6	7.3	Приймання партій небезпечних вантажів <i>Accepting Dangerous Goods Consignments</i>	Співробітники експлуатантів та агентів з наземної обробки вантажів, що здійснюють прийомку небезпечних вантажів. <i>Operators and ground handling agents staff accepting dangerous goods.</i>
7	7.2	Обробка або приймання товарів, представлених як генеральні вантажі <i>Processing or Accepting Goods Presented as General Cargo</i>	Співробітники експлуатантів та агентів з наземної обробки вантажів, що здійснюють прийомку вантажів, пошти. (крім небезпечних вантажів). <i>Operators and ground handling agents staff accepting cargo or mail (other than dangerous goods).</i>
8	7.4	Обробка/завантаження/розвантаження вантажу на складі/літаку <i>Handling/loading/unloading Cargo at</i>	Співробітники експлуатантів та агентів з наземної обробки вантажів, що відповідають за обробку, зберігання та завантаження вантажів, пошти.

Категорії <i>Categories</i>	Функції <i>Functions</i>	Функції, визначені в Керівництві з навчання небезпечних вантажів <i>IATA Functions as defined in IATA's 'Dangerous Goods Training Guidance'</i>	Охвачені категоріями <i>Covered under categories</i>
		warehouse/aircraft	Operators and ground handling agent's staff involved in the handling, storage and loading of cargo or mail and baggage.
9	7.5	Прийом багажу пасажирів та екіпажів та безпосередній контакт з пасажирами в аеропорту Accepting Passenger and Crew Baggage and Direct Passenger Contact at an Airport	Співробітники, що займаються обслуговуванням пасажирів. Passenger handling staff.
10	7.6, 7.7, 7.8	Планування завантаження літаків Planning of Aircraft Loading Льотний екіпаж Flight Crew Співробітники з забезпечення польотів та диспетчери польотів Flight Operations Officers and Flight Dispatchers	Члени льотного екіпажу і спеціалісти з планування завантаження. Flight crewmembers, loadmasters, load planners and flight operations officers/flight dispatchers.
11	7.9	Бортпровідники Cabin Crew	Члени екіпажу (крім членів льотного екіпажу). Crewmembers (other than flight crewmembers).
12	7.10	Огляд пасажирів і екіпажу, їх багажу, вантажу і пошти Screening of Passengers and Crew and their Baggage, Cargo and Mail	Співробітники служби безпеки, що займаються оглядом вантажу, пасажирів та їх багажу, пошти. Security staff who deal with the screening of passengers and their baggage and cargo or mail, e.g., security screeners, supervisors and staff involved in implementing security procedures.

Depending on the qualification and competence of the employee, four professional levels can be distinguished: initial, basic, intermediate and advanced, and apply them to individual tasks related to the functions assigned to the employee:

- Initial (*): Covers general knowledge or understanding of basic concepts and techniques.
- Basic (**): Provides competence sufficient for a person to perform simple activities, most of which are routine and predictable. Sometimes guidance or help from an expert may be needed.
- Medium (***): involves complex or important activities in non-standard conditions that allow the person to work autonomously and solve problems without special assistance.
- Advanced (****): Covers complex technical and professional activities in a wide variety of settings, allowing the employee to provide advice.

В залежності від кваліфікації, компетентності співробітника, можна виділити чотири професійних рівня: початковий, базовий, середній і просунутий, і застосовувати їх до окремих завдань, пов'язаних з функціями, покладеними на співробітника:

- Початковий (*): охоплює загальні знання чи розуміння основних концепцій та методів.
- Базовий (**): забезпечує компетентність, достатню для того, щоб людина могла виконувати прості дії, більшість з яких є рутинними і передбачуваними. Іноді може знадобитися керівництво або допомога експерта.
- Середній (***): включає складні або важливі дії в нестандартних умовах, що дозволяє людині працювати автономно і вирішувати проблеми без спеціальної допомоги.
- Вдосконалений (****): охоплює складну технічну та професійну діяльність у найрізноманітніших умовах, що дозволяє співробітнику давати консультації.

2.7.3 Qualification requirements for instructors

Unless otherwise provided for by the appropriate national authority, instructors of initial and recurrent dangerous goods training programmes must demonstrate or be assessed as competent in instruction and the function(s) that they will instruct prior to delivering such a dangerous goods training program.

Note:

2.7.3 Кваліфікаційні вимоги до інструктора

Якщо відповідний національний повноважний орган не наказує інше, інструктори, що займаються первинною і періодичною підготовкою персоналу за програмами підготовки в області перевезення небезпечних вантажів, повинні продемонструвати кваліфікацію або пройти підтвердну кваліфікацію оцінку для здійснення інструкторської діяльності та виконання тієї функції, навчання за якою вони будуть проводити, перед тим як розпочати проведення занять.

Примітка:

"Компетентність у навчанні" може виходити з різних методів. Перелік методик навчання міститься у посібнику для інструкторів з Правил перевезення небезпечних вантажів IATA

"Learning competence" can come from different methods. A list of training methods is contained in the IATA Dangerous Goods Regulations Instructors Toolkit. Website:

<https://www.iata.org/en/publications/store/dgr-training-books/>

Instructors delivering initial and recurrent dangerous goods training programmes must at least every 24 months deliver such a course, or in the absence of this attend recurrent training.

(IATA Dangerous Goods Regulations Instructors Toolkit). Веб-сайт:

<https://www.iata.org/en/publications/store/dgr-training-books/>

Інструктори, які займаються первинною або періодичної підготовкою персоналу за програмами підготовки в області небезпечних вантажів, повинні проводити такий курс принаймні кожні 24 міс або в іншому випадку - проходити перепідготовку.

2.7.4 Evaluation criteria

Verification of the results of the training course is carried out in the form of case testing to check the understanding of the rules of transportation of dangerous goods.

At least 80% of the correct answers to the test of theoretical knowledge are considered to be positive results of the course in the discipline.

In thematic testing it is allowed to use up-to-date reference materials and documents.

If the student has not passed the exam, he / she is given the opportunity to retake the exam the next business day. If the student fails the exam in two attempts, they must retake the program.

Upon successful completion of all training modules provided by this Program in the ATO, the listener will receive a standart certificate.

2.16.4 Personnel training programs for dangerous goods transportation by air (functions 7.3, 7.6, 7.7, 7.8/ categories 6, 10)

Employees of the Aircompany must have the necessary qualifications to perform the functions for which the staff is responsible. Dangerous goods training programs must be approved by the relevant national authority in accordance with national legislation, regulations and procedures.

The training program is designed and created to establish clear links between the competencies to be achieved, the learning objective, assessment methods and course materials.

2.7.4 Критерії оцінювання.

Перевірка результатів проходження навчального курсу підготовки проводиться у вигляді тематичного тестування для перевірки розуміння правил перевезення небезпечних вантажів.

Позитивними результатами проходження навчального курсу з дисципліни вважаються не менш ніж 80% правильних відповідей тестової перевірки теоретичних знань.

При проведенні тематичного тестування дозволяється використання актуальних довідникових матеріалів та документів.

Якщо студент не склав іспит, йому/їй надається можливість перескласти іспит наступного робочого дня. Якщо студент не склав іспит з двох спроб, він повинен повторно пройти програму.

За умови успішного проходження всіх навчальних модулів, передбачених даною Програмою у АТО, слухач отримує Сертифікат або Свідоцтво встановленого зразку.

2.16.4 Програми підготовки персоналу з перевезення небезпечних вантажів повітряним транспортом (функції 7.3, 7.6, 7.7, 7.8/ категорії 6, 10)

Співробітники Авіакомпанії мають володіти необхідною кваліфікацією для виконання функцій, за які персонал несе відповідальність. Програми підготовки в галузі небезпечних вантажів мають бути затверджені відповідним національним повноважним органом відповідно до національного законодавства, правилами та процедурами.

Програма підготовки розроблена та створена таким чином, щоб встановити чіткі зв'язки між компетенціями, які мають бути досягнуті, метою навчання, методами оцінки та матеріалами курсу.

Програма підготовки персоналу авіакомпанії і агентів наземних служб з обробки вантажів, які приймають небезпечні вантажі (функція 7.3/категорія 6)

День 1	Зміст	Час	Навчальні засоби
Лекція 1	Реєстрація. Вступна частина. Опис і мета курсу. Нормативно-правова база. Загальні вимоги. Особливості перевезення.	4 г.	ТІ ІКАО. DGR. Слайди.
Лекція 2	Вимоги до підготовки персоналу і документації. Обов'язки сторін. Структура регламентів IATA. Визначення. Класи і категорії НВ. Приклади НВ.	2 г. 30 хв.	DGR. Посібник
Лекція 3	Обмеження при перевезенні НВ. Заборонені НВ. Приховані НВ. НВ, які перевозяться пасажиром та екіпажем, виключення. НВ у авіапошті. СОМАТ. Авіаційна безпека. Розходження в практиці держав та експлуатантів. НВ, звільнені від заборони. НВ у звільненій кількості. НВ у обмеженій кількості. Виключення.	1 г. 30 хв.	DGR. Посібник
	Контрольна робота №1	40 хв.	Письмово
Лекція 4	Класифікація. Визначення. Критерії пакувальних груп. Групи упакування.	1 г. 30 хв.	DGR. Посібник. Відео
	Контрольна робота №4, №13	40 хв.	Письмово
Лекція 5	Ідентифікація. Перелік таблиці НВ. Вибір належного відвантажувального найменування. Номер ООН.	1 г. 30 хв.	DGR. Посібник
	Контрольна робота №2, №5	1 г.	Письмово

День 1	Зміст	Час	Навчальні засоби
Лекція 6	Пакування. Вимоги до упакування. Типи пакувальних комплектів. Інструкції з упакування та присвоєння. Маркування сертифікованих пакувальних комплектів.	1 г. 30 хв.	DGR. Посібник. Слайди
	Контрольна робота №3, №6	1 г.	Письмово
Лекція 7	Знаки. Знаки небезпеки. Знаки обробки. Маркування	2 г. 30 хв.	DGR. Посібник
	Контрольна робота №7, №8	1 г.	Письмово
Лекція 8	Документація. Авіа вантажна накладна. Декларація відправника вантажу. NOTOC. Надання інформації і вимоги.	3 г.	Письмово
	Контрольна робота № 11	1 г.	Письмово
Лекція 9	Приймання і обробка вантажу. Перевірка. Відмова. Прикмети прихованих НВ. Засоби пакування і перевірка вантажних місць. Розміщення згідно з завантаженням і сумісністю. Шкода, заподіяна при перевезенні. Обробка у разі пошкодження. Обмеження при завантаженні і розміщенні. Кріплення вантажів. Дії у випадку інцидентів з НВ під час завантаження/вивантаження ПС на землі. Незадекларовані/неправильно задекларовані НВ. Підозрілі вантажі та багаж.	4 г.	DGR. Посібник. Слайди
	Контрольна робота №12	40 хв.	Письмово
Лекція 10	Перевезення радіоактивних речовин.	3 г.	DGR. Посібник. Слайди
	Контрольна робота №14	1 г.	Письмово
Лекція 11	Інструкція про порядок дій екіпажу в аварійних обставинах під час польоту (Дос 9481). Порядок дій в аварійних ситуаціях.	3 г.	«Червона книга»
День 5	Екзаменаційна робота	3 г.	Письмово

Training program for aircompany personnel and ground handling agents who receive dangerous goods (function 7.3/category 6)

Day 1	Content	Time	Training aids
Lecture 1	Registration. Introductory part. Description and purpose of the course. Legal and regulatory framework. General requirements. Conditions of transportation.	4 h.	TI ICAO. DGR. Slides.
Lecture 2	Requirements for personnel training and documentation. Duties of the parties. The structure of the IATA regulations. Definitions. Classes and categories of DG. Examples of DG.	2 h. 30 m.	DGR. Study guide
Lecture 3	Restrictions on DG transportation. Forbidden DG. Hidden DG. DG carried by passengers and crew, exceptions. DG in airmail. COMAT. Aviation security. State and operator variations. DG in excepted quantities. DG in limited quantities. DG in limited quantities. Exceptions.	1 h. 30 m.	DGR. Study guide
	Test work № 1	40 m.	In writing
Lecture 4	Classification. Definitions. Packing group criteria. Packing groups.	1 h. 30 m.	DGR. Study Guide. Video
	Test work № 4, № 13	40 m.	In writing
Lecture 5	Identification. List of DG table. Selecting proper shipping name. UN number.	1 h. 30 m.	DGR. Study guide
	Test work № 2, № 5	1 h.	In writing
Lecture 6	Packing. Packing requirements. Types of packaging. Packing and assignment instructions. Certified packaging labeling.	1 h. 30 m.	DGR. Study guide. Slides.
	Test work № 3, № 6	1 h.	In writing
Lecture 7	Labels. Hazard labels. Handling labels. Marking	2 h. 30 m.	DGR. Study guide.
	Test work № 7, № 8	1 h.	In writing
Lecture 8	Documentation. Air waybill. Shipper's declaration. NOTOC. Provision of information and requirement.	3 h.	In writing
	Test work № 11	1 h.	In writing
Lecture 9	Acceptance and handling of cargo. Examination. Refusal. Signs of hidden DG. Means of packaging and check of packages. Placement according to download and compatibility. Damage caused during transportation. Handling in case of damage. Uploading and placing restrictions. Cargo securing. Actions in case of incidents with DG during aircraft loading/unloading on the ground. DG undeclared/incorrectly declared. Suspicious cargo and baggage.	4 h.	DGR. Study guide. Slides.

Day 1	Content	Time	Training aids
	Test work № 12	40 m.	In writing
	End of classes	3 h.	
Lecture 10	Transportation of radioactive substances.	1 h.	DGR. Study guide. Slides.
	Test work № 14	3 h.	In writing
Lecture 11	Emergency response guidance for aircraft incidents involving dangerous goods (Doc 9481).	3 h.	"Red Book"
Day 5	Final test	4 h.	In writing

Програма підготовки з перевезення небезпечних вантажів для льотних екіпажів, спеціалістів по завантаженню, плануванню завантаження та персоналу по обслуговуванню рейсів/диспетчерів рейсів (функція 7.6, 7.7, 7.8/категорія 10)

Розділ	Тривалість	
	Первинне навчання 1 день/ 8 ак. годин	Повторне навчання 1 день/ 5 ак. годин
Вступна частина. Цілі курсу	10 хв.	10 хв.
Розділ 1 – Застосування 1.1. Загальна філософія 1.1.1. Класифікація 1.1.2. Обмеження 1.1.3. Навчання 1.1.4. Пакування 1.1.5. Маркування та знаки 1.1.6. Документація 1.1.7 Сповідання командиру ПС 1.1.8. Приховані небезпечні вантажі 1.1.9. Звіти про інциденти/ нещасні випадки 1.1.10. Людський фактор 1.2. Визначення 1.3. Правова основа 1.4. Відповідальність вантажовідправника 1.5. Відповідальність експлуатанта/обслуговуючої компанії 1.6. Вимоги до навчання персоналу 1.7. Підготовка з питань авіаційної безпеки при перевезенні небезпечних вантажів 1.8. Надання інформації вантажовідправникам 1.9. Надання інформації пасажиром. Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 1	30 хв.	30 хв.
Розділ 2 – Обмеження 2.1 Загальна інформація 2.2 Небезпечні вантажі, дозволені до перевезення повітряним транспортом 2.3 Заборонені небезпечні вантажі 2.3.1 Небезпечні вантажі, заборонені до перевезення за будь-яких обставин 2.3.2 Заборонені небезпечні вантажі, які можливо перевозити за спеціальним дозволом, що отримується на державному рівні 2.4 Розпізнавання прихованих небезпечних вантажів 2.5 Небезпечні вантажі, що дозволені до перевезення у багажі пасажирів та екіпажу 2.6 Перевезення небезпечних вантажів поштою 2.7 Небезпечні вантажі у звільнених кількостях 2.9 Радіоактивні матеріали – звільнені упаковки 2.10 Відмінність держав та операторів. Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 2	30 хв.	30 хв.
Розділ 3 – Класифікація 3.1 Загальні положення 3.2 Перелік Класів та Категорій небезпечних вантажів 3.2.1 Клас 1 – Вибухові речовини	30 хв.	30 хв.

Розділ	Тривалість	
	Первинне навчання 1 день/ 8 ак. годин	Повторне навчання 1 день/ 5 ак. годин
3.2.2 Клас 2 - Гази 3.2.3 Клас 3 – Легкозаймисті рідини 3.2.4 Клас 4 – Легкозаймисті тверді речовини 3.2.5 Клас 5 – Окислювачі. Органічні перекиси 3.2.6 Клас 6 –Токсичні (отруйні) речовини. Інфекційні речовини 3.2.7 Клас 7 – Радіоактивні матеріали 3.2.8 Клас 8 – Корозійні матеріали 3.2.9 Клас 9 – Різні небезпечні речовини і матеріали, в тому числі небезпечні для навколишнього середовища. Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 3		
Розділ 4 – Ідентифікація 4.1 Загальна інформація 4.2 Перелік небезпечних вантажів 4.3 Позначення у переліку небезпечних вантажів. Контрольні питання поточного контролю до Розділу 4	30 хв.	30 хв.
Розділ 5- Маркування та знаки 5.1 Загальні положення 5.2 Маркування 5.2.1 Маркування щодо специфікації вантажу 5.2.2 Маркування, яке ідентифікує виконання та специфікацію тари, вимоги ООН або обмеження максимальної кількості упаковок 5.2.3 Зовнішня упаковка 5.3 Нанесення знаків 5.3.1 Знаки безпеки 5.3.2 Знаки обробки та інше маркування 5.3.3 Попередження щодо властивостей споживчих товарів. Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 5	30 хв.	30 хв.
Розділ 6 – Зберігання та завантаження 6.1 Загальні вимоги 6.2 Зберігання і обслуговування 6.2.1 Захист від пошкодження 6.2.2 Належний огляд вантажу 6.2.3 Обслуговування самореактивних речовин і органічних перекисей 6.2.4 Зберігання та обслуговування радіоактивних матеріалів 6.3 Завантаження та кріплення. Фіксація. 6.3.1 Завантаження несумісних небезпечних вантажів 6.3.2 Захист небезпечних вантажів 6.3.3 Обмеження щодо завантаження в кабіні екіпажу і на пасажирські повітряні судна 6.3.4 Завантаження на вантажні повітряні судна 6.4 Специфічні вимоги щодо речовин 6.4.1 Обробка пакувань, що містять рідкі небезпечні вантажі 6.4.2 Завантаження та обробка пакувань, що містять радіоактивні матеріали 6.4.3 Завантаження пакувань, що містять магнетизовані матеріали 6.4.4 Завантаження «сухого льоду» 6.4.5 Завантаження криогенних рідин 6.4.6 Завантаження формованих (гранул) полімерних/пластикових матеріалів 6.4.7 Завантаження живих тварин з іншими небезпечними вантажами 6.4.8 Завантаження в якості зареєстрованого багажу інвалідних візків та інших засобів мобільності, що приводять в дію від акумуляторних батарей 6.4.8.1 Батареї, що не проливаються або відносяться до спеціального положення A123 або A199 6.4.8.2 Батареї, що проливаються 6.4.8.3 Літієві батареї 6.4.8.4 Нанесення знаків на інвалідні візки/засоби мобільності , що приводяться в дію від акумуляторних батарей 6.4.8.5 Перевірки перевізника перед завантаженням засобів мобільності		

Розділ	Тривалість	
	Первинне навчання 1 день/ 8 ак. годин	Повторне навчання 1 день/ 5 ак. годин
6.5 Позначення засобів пакування вантажів ULD з небезпечними вантажами. Контрольні питання поточного контролю до Розділу 6		
Розділ 7 – Надання інформації 7.1 Повідомлення для Командира ПС про перевезення небезпечних вантажів (NOTOC). Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 7	40 хв.	40 хв.
Розділ 8 – Екстрене реагування під час надзвичайних ситуацій 8.1 Введення 8.2 Порядок дій при надзвичайних ситуаціях на землі 8.3 Обробка багажу чи вантажу, що був заражений 8.4 Інциденти та нещасні випадки 8.5 Звіти по інцидентам/ нещасним випадкам 8.6 Реагування на надзвичайні ситуації з небезпечними вантажами на землі. Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 8	45 хв.	45 хв.
Прикінцеві положення Письмовий екзамен (тест)	45 хв.	45 хв.
Загалом	360 хв.	290 хв.

Dangerous Goods Transportation Training Program for Flight Crews, Loading Specialists, Load Planners and Flight Operations officers /Flight Dispatchers (function 7.6, 7.7, 7.8/category 10)

Section	Duration	
	Initial training 1 day/ 8 ac. hours	Recurrent training 1 day/ 5 ac. hours
Introduction. Course objectives	10 min.	10 min.
Chapter 1 – Application 1.1. General philosophy 1.1.1. Classification 1.1.2. Limitation 1.1.3. Teaching 1.1.4. Packaging 1.1.5. Marking and signs 1.1.6. Documentation 1.1.7 Notification to the aircraft commander 1.1.8. Concealed dangerous goods 1.1.9. Incident/accident reports 1.1.10. Human factor 1.2. Definition 1.3. Legal basis 1.4. Responsibility of the consignor 1.5. Responsibility of the operator/maintenance company 1.6. Requirements for personnel training 1.7. Training on aviation safety during the transportation of dangerous goods 1.8. Provision of information to shippers 1.9. Provision of information to passengers. Control questions of the current control for Chapter 1	30 min.	30 min.
Chapter 2 - Limitations 2.1 General information 2.2 Dangerous goods permitted for air transport 2.3 Dangerous goods are prohibited 2.3.1 Dangerous goods prohibited for transportation under any circumstances 2.3.2 Prohibited dangerous goods that can be transported with a special permit obtained at the state level 2.4 Recognition of hidden dangerous goods 2.5 Dangerous goods permitted for carriage in passenger and crew baggage 2.6 Transportation of dangerous goods by mail 2.7 Dangerous goods in exempt quantities 2.9 Radioactive materials – exempt packages 2.10 Difference between states and operators. Control questions of the current review for Chapter 2	30 min.	30 min.
Chapter 3 - Classification 3.1 General provisions	30 min.	30 min.

Section	Duration	
	Initial training 1 day/ 8 ac. hours	Recurrent training 1 day/ 5 ac. hours
3.2 List of Classes and Categories of dangerous goods 3.2.1 Class 1 – Explosive substances 3.2.2 Class 2 - Gases 3.2.3 Class 3 – Flammable liquids 3.2.4 Class 4 – Flammable solids 3.2.5 Class 5 – Oxidizing agents. Organic peroxides 3.2.6 Class 6 – Toxic (poisonous) substances. Infectious substances 3.2.7 Class 7 – Radioactive materials 3.2.8 Class 8 – Corrosive materials 3.2.9 Class 9 – Various hazardous substances and materials, including those hazardous to the environment. Control questions of the current review for Chapter 3		
Chapter 4 - Identification 4.1 General information 4.2 List of dangerous goods 4.3 Designation in the list of dangerous goods. Control questions of the current control to Chapter 4	30 min.	30 min.
Chapter 5- Marking and signs 5.1 General provisions 5.2 Marking 5.2.1 Marking in relation to the cargo specification 5.2.2 Marking that identifies the execution and specification of the container, UN requirements or limits on the maximum number of packages 5.2.3 Outer packaging 5.3 Marking 5.3.1 Danger signs 5.3.2 Processing signs and other markings 5.3.3 Warnings about the properties of consumer goods. Control questions of the current review for Chapter 5	30 min.	30 min.
Chapter 6 - Storage and Loading 6.1 General requirements 6.2 Storage and maintenance 6.2.1 Protection from damage 6.2.2 Proper cargo inspection 6.2.3 Maintenance of self-reactive substances and organic peroxides 6.2.4 Storage and maintenance of radioactive materials 6.3 Loading and Mounting. Fixation. 6.3.1 Loading of incompatible dangerous goods 6.3.2 Protection of dangerous goods 6.3.3 Restrictions on loading in the crew cabin and on passenger aircraft 6.3.4 Loading onto cargo aircraft 6.4 Specific requirements for substances 6.4.1 Handling of packages containing liquid dangerous goods 6.4.2 Loading and handling of packages containing radioactive materials 6.4.3 Loading packages containing magnetized materials 6.4.4 Loading "dry ice" 6.4.5 Loading of cryogenic liquids 6.4.6 Loading molded (granules) polymer/plastic materials 6.4.7 Loading of live animals with other dangerous goods 6.4.8 Loading as checked baggage of wheelchairs and other means of mobility powered by rechargeable batteries 6.4.8.1 Batteries that do not spill or refer to special provision A123 or A199 6.4.8.2 Spillable batteries 6.4.8.3 Lithium batteries 6.4.8.4 Marking of battery-powered wheelchairs/mobility devices 6.4.8.5 Checks by the carrier before loading the mobility aids 6.5 Designation of means of packing ULD goods with dangerous goods. Control questions of the current control to Chapter 6		
Chapter 7 - Provision of information 7.1 Notification to the Commander of the aircraft about the carriage of dangerous goods (NOTOC). Control questions of the current review for Chapter 7	40 min.	40 min.
Chapter 8 - Emergency response during emergencies 8.1 Introduction 8.2 Procedure for emergency situations on the ground 8.3 Handling of Infected Baggage or Cargo 8.4 Incidents and Accidents	45 min.	45 min.

Section	Duration	
	Initial training 1 day/ 8 ac. hours	Recurrent training 1 day/ 5 ac. hours
8.5 Incident/accident reports		
8.6 Responding to emergency situations with dangerous goods on the ground.		
Control questions of the current review for Chapter 8		
Final provisions.	45 min.	45 min.
Written exam (test)		
In general	360 min.	290 min.

2.7.5 Qualification of personnel involved in the transportation of dangerous goods by air transport (functions 7.3, 7.6, 7.7, 7.8/categories 6, 10), according to the assigned functions

According to the «Dangerous Goods Training Guidance» - a Qualification Based Training and Assessment Approach, IATA edition of the current year, training and assessment of personnel is carried out according to the functions assigned to employees.

2.7.5 Кваліфікація персоналу задіяного до перевезення небезпечних вантажів повітряним транспортом (функції 7.3, 7.6, 7.7, 7.8/категорії 6, 10), відповідно до покладених функцій

Відповідно до «Керівництва в галузі підготовки в області небезпечних вантажів» - підхід, заснований на кваліфікаційній підготовці та оцінці, видання IATA поточного року, підготовка та оцінка персоналу відбувається відповідно до функцій, покладених на співробітників.

Функція 7.3. Персонал, відповідальний за обробку або приймання вантажів <i>Function 7.3: Personnel responsible for processing or accepting dangerous goods consignments</i>			Обробка/ приймання вантажів <i>Processing/accepting cargo</i>
0	Розуміння основних положень щодо небезпечних вантажів/ <i>Understanding the basics of dangerous goods</i>		*
0.1	Застосовність положень щодо небезпечних вантажів/ <i>Dangerous goods applicability</i>		*
0.1.1	Розуміти визначення терміну/ <i>Understand the definition</i>		*
0.1.2	Знати законодавчу базу (міжнародну, національну)/ <i>Recognize the legal framework (global, national)</i>		*
0.1.3	Визначати сферу застосування/ <i>Identify the application and scope</i>		*
0.1.4	Розрізняти небезпечність та ризик/ <i>Differentiate between hazard and risk</i>		*
0.2	Розуміти основні обмеження/ <i>Understanding the general limitations</i>		*
0.2.1	Розвивати вміння розрізняти заборонені небезпечні речовини/ <i>Develop a sense of forbidden dangerous goods</i>		*
0.2.2	Розрізняти потенційно скриті небезпечні речовини/ <i>Recognise potential hidden dangerous goods</i>		*
0.2.3	Знати положення, стосовно пасажирів/ <i>Familiarised with passenger provisions</i>		*
0.3	Визначати різні ролі та обов'язки/ <i>Identifying different roles and responsibilities</i>		*
0.3.1	Мати ясне уявлення про індивідуальну та колективну роль учасників транспортного ланцюжка/ <i>Clarify the individual and collective role of the supply chain stake-holders</i>		*
0.3.3	Розуміти значення розбіжностей держав та експлуатантів/ <i>Recognise the impact of State & operator variations</i>		*
0.4	Розуміти важність класифікації та пакування/ <i>Understanding the importance of classification & packaging</i>		*
0.4.1	Мати загальне уявлення про класи та підкласи/ <i>Identify the general information about classes, divisions</i>		*
0.4.2	Знати загальні принципи присвоєння груп пакування/ <i>Understand general principles of packing groups</i>		*
0.4.3	Враховувати множинні небезпеки/ <i>Consider multiple hazards</i>		*
0.5	Розуміти інформацію про небезпеку/ <i>Understanding hazard communication</i>		*
0.5.1	Розуміти основні вимоги до маркування/ <i>Recognise the basic marking requirements</i>		*
0.5.2	Розуміти основні вимоги до нанесення знаків небезпеки/ <i>Recognize the basic labelling requirements</i>		*
0.5.3	Визначати, яка документація вимагається/ <i>Identify the required documentation</i>		*
0.6	Бути знайомим з основними діями в аварійній обстановці/ <i>Familiarising with basic emergency response</i>		*
0.6.1	Мати уявлення про основні процедури, які застосовуються в аварійній обстановці/ <i>Create awareness about general emergency procedures</i>		*
0.6.2	Розуміти вимоги роботодавця щодо реагування в аварійній обстановці/ <i>Understand the employer's emergency response requirements</i>		*
3	Обробка/приймання вантажу/ <i>Processing/accepting cargo</i>		

Функція 7.3. Персонал, відповідальний за обробку або приймання вантажів Function 7.3: Personnel responsible for processing or accepting dangerous goods consignments			Обробка/ приймання вантажів Processing/accepting cargo
3.1	Вивчити документацію/ <i>Review documentation</i>		***
3.1.1	Перевірити Декларацію Вантажовідправника щодо небезпечних вантажів/ <i>Verify Shipper's Declaration</i>		***
3.1.2	Перевірити інші документи перевезення (наприклад, авіа вантажну накладну)/ <i>Verify other transport documents (e.g. air waybill)</i>		***
3.1.3	Перевірити іншу документацію, якщо застосовано (ствердження/звільнення тощо)/ <i>Verify other documents (exemptions, approvals, etc.)</i>		***
3.1.4	Перевірити розбіжності держав/експлуатантів/ <i>Verify State/operator variations</i>		***
3.2	Перевірити вантажне (-і) місце (-я)/ <i>Review package(s)</i>		***
3.2.1	Перевірити маркування/ <i>Verify marks</i>		***
3.2.2	Перевірити знаки безпеки/ <i>Verify labels</i>		***
3.2.3	Перевірити тип пакувального комплексу/ <i>Verify packaging type</i>		***
3.2.4	Перевірити стан вантажного місця/ <i>Verify package conditions</i>		***
3.2.5	Перевірити розбіжності держав/експлуатантів/ <i>Verify State/operator variations</i>		***
3.3	Виконати процедуру приймання/ <i>Complete acceptance procedures</i>		***
3.3.1	Заповнити контрольний перелік приймання/ <i>Complete acceptance checklist</i>		***
3.3.2	Надати інформацію про вантажну відправку з метою планування навантаження/ <i>Provide shipment information for load planning</i>		***
3.3.3	Зберігати документи/ <i>Retain documents</i>		***
7	Збір даних, що стосуються безпеки/ <i>Collecting safety data</i>		
7.1	Надати звіт про подію, пов'язану з небезпечними вантажами/ <i>Report dangerous goods accidents</i>		**
7.2	Надати звіт про інцидент, пов'язаний з небезпечними вантажами/ <i>Report dangerous goods incidents</i>		**
7.3	Повідомити про наявність незадекларованих/неправильно задекларованих небезпечних вантажів/ <i>Report undeclared/mis-declared dangerous goods</i>		**
7.4	Надати звіт про інші події, пов'язані з небезпечними вантажами/ <i>Report dangerous goods occurrences</i>		**

Функція 7.6. Personnel responsible for aircraft loading planning Function 7.6. Personnel Responsible for the Planning of Aircraft Loading			Поводження з вантажем до завантаження/ Managing cargo pre-loading
0	Розуміння основних положень щодо небезпечних вантажів/ <i>Understanding the basics of dangerous goods</i>		*
0.1	Застосовність положень щодо небезпечних вантажів/ <i>Dangerous goods applicability</i>		*
0.1.1	Розуміти визначення терміну/ <i>Understand the definition</i>		*
0.1.2	Знати законодавчу базу (міжнародну, національну)/ <i>Recognize the legal framework (global, national)</i>		*
0.1.3	Визначати сферу застосування/ <i>Identify the application and scope</i>		*
0.1.4	Розрізняти небезпечність та ризик/ <i>Differentiate between hazard and risk</i>		*
0.2	Розуміти основні обмеження/ <i>Understanding the general limitations</i>		*
0.2.1	Розвивати вміння розрізняти заборонені небезпечні речовини/ <i>Develop a sense of forbidden dangerous goods</i>		*
0.2.2	Розрізняти потенційно скриті небезпечні речовини/ <i>Recognise potential hidden dangerous goods</i>		*
0.2.3	Знати положення, стосовно пасажирів/ <i>Familiarised with passenger provisions</i>		*
0.3	Визначати ролі та обов'язки/ <i>Identifying different roles and responsibilities</i>		*
0.3.1	Мати ясне уявлення про індивідуальну та колективну роль учасників транспортного ланцюжка/ <i>Clarify the individual and collective role of the supply chain stake-holders</i>		*
0.3.2	Знати обов'язки пасажирів/ <i>Understand the passenger's responsibilities</i>		*
0.3.3	Розуміти значення розбіжностей держав та експлуатантів/ <i>Recognise the impact of State & operator variations</i>		*
0.4	Розуміти важність класифікації та пакування/ <i>Understanding the importance of classification & packaging</i>		*
0.4.1	Мати загальне уявлення про класи та підкласи/ <i>Identify the general information about classes, divisions</i>		*
0.4.2	Знати загальні принципи присвоєння груп пакування/ <i>Understand general principles of packing groups</i>		*
0.4.3	Враховувати множинні безпеки/ <i>Consider multiple hazards</i>		*

Функція 7.6. Personnel responsible for aircraft loading planning Function 7.6. Personnel Responsible for the Planning of Aircraft Loading			Поводження з вантажем до завантаження/ Managing cargo pre-loading
0.5	Розуміти інформацію про небезпеку/ <i>Understanding hazard communication</i>		*
	0.5.1	Розуміти основні вимоги до маркування/ <i>Recognise the basic marking requirements</i>	*
	0.5.2	Розуміти основні вимоги до нанесення знаків небезпеки/ <i>Recognize the basic labelling requirements</i>	*
	0.5.3	Визначати, яка документація вимагається/ <i>Identify the required documentation</i>	*
	0.6	Бути знайомим з основними діями в аварійній обстановці/ <i>Familiarising with basic emergency response</i>	*
	0.6.1	Мати уявлення про основні процедури, які застосовуються в аварійній обстановці/ <i>Create awareness about general emergency procedures</i>	*
	0.6.2	Розуміти вимоги роботодавця щодо реагування в аварійній обстановці/ <i>Understand the employer's emergency response requirements</i>	*
4	Поводження з вантажем до завантаження/ <i>Managing cargo pre-loading</i>		
	4.1	Спланувати завантаження/ <i>Plan the load</i>	***
	4.1.1	Визначити вимоги до зберігання/ <i>Determine stowage requirements</i>	***
	4.1.2	Визначати вимоги щодо ізоляції, роздільного розміщення та обмеження для вантажного відсіку / <i>Determine segregation, separation, compartment limitations</i>	***
	4.3	Випустити NOTOC / <i>Issue NOTOC</i>	***
	4.3.1	Ввести потрібну інформацію / <i>Enter required information</i>	***
	4.3.2	Перевірити відповідність плану навантаження / <i>Verify conformance with load plan</i>	***
	4.3.3	Передати інформацію персоналу, який здійснює навантаження / <i>Transmit to loading personnel</i>	***
6	Перевезення вантажу/багажу/ <i>Transporting cargo/baggage</i>		
	6.1	Здійснити завантаження на повітряне судно/ <i>Load aircraft</i>	
	6.1.6	Передати інформацію, що міститься в NOTOC командирі повітряного судна та співробітнику із забезпечення польотів / польотному диспетчеру / <i>Provide NOTOC information to pilot-in-command and flight operations officer/flight dispatcher</i>	***
7	Збір даних, що стосуються безпеки/ <i>Collecting safety data</i>		
	7.1	Надати звіт про подію, пов'язану з небезпечними вантажами/ <i>Report dangerous goods accidents</i>	**
	7.2	Надати звіт про інцидент, пов'язаний з небезпечними вантажами/ <i>Report dangerous goods incidents</i>	**
	7.3	Повідомити про наявність незадекларованих/неправильно задекларованих небезпечних вантажів/ <i>Report undeclared/mis-declared dangerous goods</i>	**
	7.4	Надати звіт про інші події, пов'язані з небезпечними вантажами/ <i>Report dangerous goods occurrences</i>	**

Функція 7.7. Член екіпажу Function 7.7. Flight Crew			Поводження з вантажем до завантаження/ Managing cargo pre-loading
0	Розуміння основних положень щодо небезпечних вантажів/ <i>Understanding the basics of dangerous goods</i>		*
0.1	Застосовність положень щодо небезпечних вантажів/ <i>Dangerous goods applicability</i>		*
	0.1.1	Розуміти визначення терміну/ <i>Understand the definition</i>	*
	0.1.2	Знати законодавчу базу (міжнародну, національну)/ <i>Recognize the legal framework (global, national)</i>	*
	0.1.3	Визначати сферу застосування/ <i>Identify the application and scope</i>	*
	0.1.4	Розрізняти небезпечність та ризик/ <i>Differentiate between hazard and risk</i>	*
0.2	Розуміти основні обмеження/ <i>Understanding the general limitations</i>		*
	0.2.1	Розвивати вміння розрізняти заборонені небезпечні речовини/ <i>Develop a sense of forbidden dangerous goods</i>	*
	0.2.2	Розрізняти потенційно скриті небезпечні речовини/ <i>Recognise potential hidden dangerous goods</i>	*
	0.2.3	Знати положення, стосовно пасажирів/ <i>Familiarised with passenger provisions</i>	*
0.3	Визначати ролі та обов'язки/ <i>Identifying different roles and responsibilities</i>		*

Функція 7.7. Член екіпажу Function 7.7. Flight Crew			Поводження з вантажем до завантаження/ Managing cargo pre-loading
	0.3.1	Мати ясне уявлення про індивідуальну та колективну роль учасників транспортного ланцюжка/ <i>Clarify the individual and collective role of the supply chain stake-holders</i>	*
	0.3.2	Знати обов'язки пасажирів/ <i>Understand the passenger's responsibilities</i>	*
	0.3.3	Розуміти значення розбіжностей держав та експлуатантів/ <i>Recognise the impact of State & operator variations</i>	*
	0.4	Розуміти важність класифікації та пакування/ <i>Understanding the importance of classification & packaging</i>	*
	0.4.1	Мати загальне уявлення про класи та підкласи/ <i>Identify the general information about classes, divisions</i>	*
	0.4.2	Знати загальні принципи присвоєння груп пакування/ <i>Understand general principles of packing groups</i>	*
	0.4.3	Враховувати множинні небезпеки/ <i>Consider multiple hazards</i>	*
	0.5	Розуміти інформацію про небезпеку/ <i>Understanding hazard communication</i>	*
	0.5.1	Розуміти основні вимоги до маркування/ <i>Recognise the basic marking requirements</i>	*
	0.5.2	Розуміти основні вимоги до нанесення знаків небезпеки/ <i>Recognize the basic labelling requirements</i>	*
	0.5.3	Визначати, яка документація вимагається/ <i>Identify the required documentation</i>	*
	0.6	Бути знайомим з основними діями в аварійній обстановці/ <i>Familiarising with basic emergency response</i>	*
	0.6.1	Мати уявлення про основні процедури, які застосовуються в аварійній обстановці/ <i>Create awareness about general emergency procedures</i>	*
	0.6.2	Розуміти вимоги роботодавця щодо реагування в аварійній обстановці/ <i>Understand the employer's emergency response requirements</i>	*
6	Перевезення вантажу/багажу/ <i>Transporting cargo/baggage</i>		
	6.2	Слідкувати за небезпечними вантажами до та під час польоту/ <i>Manage dangerous goods pre and during flight</i>	***
	6.2.1	Виявити небезпечні вантажі, які не дозволені до перевезення у багажі/ <i>Address dangerous goods not permitted in baggage</i>	***
	6.2.2	Інтерпретувати NOTOC/ <i>Interpret NOTOC</i>	***
	6.2.3	Застосувати порядок дій у аварійній обстановці/ <i>Apply procedures in the event of an emergency</i>	***
	6.2.4	Поінформувати відповідним чином співробітника із забезпечення польотів/польотного диспетчера/диспетчера УВС у разі виникнення аварійної обстановки/ <i>Inform flight operations officer/flight dispatcher/air traffic control in the event of an emergency</i>	***
	6.2.5	Поінформувати аварійні служби про наявність небезпечних вантажів у відповідності з NOTOC, у разі виникнення аварійної обстановки/ <i>Inform emergency services of the dangerous goods on the NOTOC in the event of an emergency</i>	***
7	Збір даних, що стосуються безпеки/ <i>Collecting safety data</i>		
	7.1	Надати звіт про подію, пов'язану з небезпечними вантажами/ <i>Report dangerous goods accidents</i>	**
	7.2	Надати звіт про інцидент, пов'язаний з небезпечними вантажами/ <i>Report dangerous goods incidents</i>	**
	7.3	Повідомити про наявність незадекларованих/неправильно задекларованих небезпечних вантажів/ <i>Report undeclared/mis-declared dangerous goods</i>	**
	7.4	Надати звіт про інші події, пов'язані з небезпечними вантажами/ <i>Report dangerous goods occurrences</i>	**

Функція 7.8. Персонал, відповідальний за забезпечення польотів та польотні диспетчери Function 7.8. Personnel responsible for flight operations and flight dispatchers			Поводження з вантажем до завантаження/ Managing cargo pre-loading
0	Розуміння основних положень щодо небезпечних вантажів/ <i>Understanding the basics of dangerous goods</i>		*
	0.1	Застосовність положень щодо небезпечних вантажів/ <i>Dangerous goods applicability</i>	*

	0.1	0.1.1	Розуміти визначення терміну/ <i>Understand the definition</i>	*
		0.1.2	Знати законодавчу базу (міжнародну, національну)/ <i>Recognize the legal framework (global, national)</i>	*
		0.1.3	Визначати сферу застосування/ <i>Identify the application and scope</i>	*
		0.1.4	Розрізняти небезпечність та ризик/ <i>Differentiate between hazard and risk</i>	*
	0.2	0.2	Розуміти основні обмеження/ <i>Understanding the general limitations</i>	*
		0.2.1	Розвивати вміння розрізняти заборонені небезпечні речовини/ <i>Develop a sense of forbidden dangerous goods</i>	*
		0.2.2	Розрізняти потенційно скриті небезпечні речовини/ <i>Recognise potential hidden dangerous goods</i>	*
		0.2.3	Знати положення, стосовно пасажирів/ <i>Familiarised with passenger provisions</i>	*
	0.3	0.3	Визначати різні ролі та обов'язки/ <i>Identifying different roles and responsibilities</i>	*
		0.3.1	Мати ясне уявлення про індивідуальну та колективну роль учасників транспортного ланцюжка/ <i>Clarify the individual and collective role of the supply chain stake-holders</i>	*
		0.3.2	Знати обов'язки пасажирів/ <i>Understand the passenger's responsibilities</i>	*
		0.3.3	Розуміти значення розбіжностей держав та експлуатантів/ <i>Recognise the impact of State & operator variations</i>	*
	0.4	0.4	Розуміти важність класифікації та пакування/ <i>Understanding the importance of classification & packaging</i>	*
		0.4.1	Мати загальне уявлення про класи та підкласи/ <i>Identify the general information about classes, divisions</i>	*
		0.4.2	Знати загальні принципи присвоєння груп пакування/ <i>Understand general principles of packing groups</i>	*
		0.4.3	Враховувати множинні небезпеки/ <i>Consider multiple hazards</i>	*
	0.5	0.5	Розуміти інформацію про небезпеку/ <i>Understanding hazard communication</i>	*
		0.5.1	Розуміти основні вимоги до маркування/ <i>Recognise the basic marking requirements</i>	*
		0.5.2	Розуміти основні вимоги до нанесення знаків небезпеки/ <i>Recognize the basic labelling requirements</i>	*
		0.5.3	Визначати, яка документація вимагається/ <i>Identify the required documentation</i>	*
	0.6	0.6	Бути знайомим з основними діями в аварійній обстановці/ <i>Familiarising with basic emergency response</i>	*
		0.6.1	Мати уявлення про основні процедури, які застосовуються в аварійній обстановці/ <i>Create awareness about general emergency procedures</i>	*
		0.6.2	Розуміти вимоги роботодавця щодо реагування в аварійній обстановці/ <i>Understand the employer's emergency response requirements</i>	*
6	Перевезення вантажу/багажу/ <i>Transporting cargo/baggage</i>			
	6.2	6.2	Слідкувати за небезпечними вантажами до та під час польоту/ <i>Manage dangerous goods pre and during flight</i>	
		6.2.1	Виявити небезпечні вантажі, які не дозволені до перевезення у багажі/ <i>Address dangerous goods not permitted in baggage</i>	***
		6.2.2	Інтерпретувати NOTOC/ <i>Interpret NOTOC</i>	***
		6.2.3	Застосувати порядок дій у аварійній обстановці/ <i>Apply procedures in the event of an emergency</i>	***
		6.2.4	Поінформувати відповідним чином співробітника із забезпечення польотів/польотного диспетчера/диспетчера УВС у разі виникнення аварійної обстановки/ <i>Inform flight operations officer/flight dispatcher/air traffic control in the event of an emergency</i>	***
		6.2.5	Поінформувати аварійні служби про наявність небезпечних вантажів у відповідності з NOTOC, у разі виникнення аварійної обстановки/ <i>Inform emergency services of the dangerous goods on the NOTOC in the event of an emergency</i>	***

2.8 EFB TRAINING

2.8.1 General Provisions

This EFB Training Program is designed to provide Flight Crew members, Flight Dispatchers, and EFB Administrators (Candidates to the position) involved in EFB operations with the necessary knowledge.

Recurrence

Initial Training

Flight Crew Members – as a part of the Conversion Training (OM-D p.2.1) at the beginning of operations in the Aircompany, after a break in operations from 1 to 3 years or when convert to another aircraft type/ software and/or EFB applications. The check is carried out as an element of the Line Checks (OM-D p.2.31).

Flight Dispatchers, EFB Administrator and Candidates to the position – at the beginning of EFB operating activities, after a break in operations from 1 to 3 years or when convert to another aircraft type/ software and/or EFB applications.

Recurrent Training

Flight Crew members - once every 12 months. The check is carried out as an element of the Line Checks (OM-D p.2.31).

Flight Dispatchers, EFB Administrator and Candidates to the position - once every 18 months in scope of Initial training.

Entry Requirements

The Flight Crew member must meet the requirements of the OM-A p. 5.1.3, Table 1, "Base Requirements".

Flight Dispatchers must meet the requirements of the OM-A p. 5.1.3, Table 4 "Other Operational Personnel Qualification Requirements". The qualification requirements for EFB Administrators or Candidates for the position in this case are identical to the qualification requirements for Flight Dispatchers.

Instructors

A staff member from the Aircompany - EFB Administrator or a person with a TRI, TRI/TRE and/or SFI, SFI/SFE rating - should be assigned as Instructor for Flight Crew training under this Program.

An Aircompany staff member - Line Captain or an TRE or SFE rated Instructor - should be assigned as Instructor for Flight Crew checking under this Program.

An Aircompany staff member - EFB Administrator or an TRI, TRI/TRE and/or SFI, SFI/SFE rated Instructor - should be assigned as Instructor for Flight Dispatchers training.

An Aircompany staff member - EFB Administrator or a TRE or SFE rated Instructor - should be assigned as Instructor for Flight Dispatchers checkings.

Assessment Procedure

2.8 ПІДГОТОВКА З ВИКОРИСТАННЯ EFB

2.8.1 Загальні положення

Ця Програма підготовки з використання EFB призначена забезпечити необхідними знаннями членів льотних екіпажів, співробітників із забезпечення польотів та адміністраторів EFB (кандидатів на посаду), що задіяні в операційній діяльності із застосуванням EFB.

Періодичність

Первинна підготовка

Члени льотних екіпажів - як частина Конверсійної підготовки (OM-D п.2.1) на початку роботи в Авіакомпанії, при перерві в роботі від 1 до 3 років або при зміні типу ПС/ програмного забезпечення та/або застосунків EFB. Перевірка проводиться як елемент Лінійних перевірок (OM-D п.2.31).

Співробітники з забезпечення польотів, адміністратори EFB та кандидати на посаду адміністратора EFB – до початку операційної діяльності з EFB, при перерві в операційній діяльності від 1 до 3 років або при зміні типу ПС/ програмних застосунків EFB.

Періодичне тренування

Члени льотних екіпажів – один раз на 12 місяців. Перевірка проводиться як елемент Лінійних перевірок (OM-D п.2.31).

Співробітники з забезпечення польотів, адміністратори EFB та кандидати на посаду адміністратора EFB - один раз на 18 місяців в обсязі первинної підготовки.

Вимоги до персоналу

Член льотного екіпажу має відповідати вимогам OM-A п. 5.1.3, Таблиця 1, «Базові вимоги».

Співробітник з забезпечення польотів має відповідати вимогам OM-A п. 5.1.3, Таблиця 4, «Кваліфікаційні вимоги до іншого операційного персоналу». Вимоги до кваліфікації Адміністратора EFB або кандидати на посаду адміністратора EFB в даному випадку приймаються ідентичними вимогам до кваліфікації співробітників з забезпечення польотів.

Інструкторський склад

Для проведення підготовки членів льотного екіпажу за цією програмою призначається Інструктор – співробітник Авіакомпанії, що є Адміністратором EFB або інструктор з рейтингом TRI, TRI/TRE та/або SFI, SFI/SFE.

Для проведення перевірки членів льотного екіпажу за цією програмою призначається Інструктор – співробітник Авіакомпанії, що є призначеним Лінійним КПС (LC) або інструктор з рейтингом TRE або SFE.

Для проведення підготовки співробітників з забезпечення польотів в якості Інструктора призначається особа з числа персоналу Авіакомпанії, яка є Адміністратором EFB або з рейтингом TRI, TRI/TRE та/або SFI, SFI/SFE.

Для проведення перевірки співробітників з забезпечення польотів за цією програмою призначається особа яка є Адміністратором EFB або Інструктор – співробітник Авіакомпанії з рейтингом TRE або SFE.

Порядок оцінювання

The ground training elements are evaluated in accordance to OM-D p. 1.2.4.3.

The flight training elements are evaluated in accordance to OM-D p. 1.2.5.3.

Completion Criteria

Successful completion of all tasks of Program. Completed documentation with Instructor's conclusion, as specified in the documentation in accordance with p.2.8.2 below, is the admission to EFB operations.

2.8.2 Training Program Frame

Елементи наземної підготовки оцінюються відповідно до вимог OM-D п. 1.2.4.3.

Елементи льотної підготовки оцінюються відповідно до вимог OM-D п. 1.2.5.3.

Критерії завершення

Успішне завершення всіх завдань програми. Заповнена документація та позитивний висновок Інструктора, що зазначений в документації згідно п.2.8.2 далі за текстом, є допуском до операційної діяльності з використанням EFB.

2.8.2 Складові програми підготовки

Personnel Персонал	Training Підготовка	Task Завдання	Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documentation Документація
<i>Flight Crew Members</i> Члени льотних екіпажів	<i>Initial</i> Первинна	<i>Task 1. Ground Training.</i> Завдання 1. Наземна підготовка.	<i>Training Room or E-learning</i> Навчальна аудиторія або дистанційно	<i>Survey</i> Опитування	OCC.CARD-08
		<i>Task 2. Flight Training and check.</i> Завдання 2. Льотна підготовка та перевірка.	<i>FSTD/ AC</i> FSTD/ ПС	<i>Training: as a part of FSTD Training OM-D p.2.2.</i> <i>Line Check</i> Підготовка як частина Тренажерної підготовки OM-D п.2.2. Лінійна перевірка	OCC.CARD-08 FO.FORM-06
	<i>Recurrent</i> Періодична	<i>Task 1. Ground Training.</i> Завдання 1. Наземна підготовка.	<i>Training Room or E-learning</i> Навчальна аудиторія або дистанційно	<i>Training as a part of OM-D p.2.35.</i> <i>Survey</i> Підготовка: як частина OM-D п.2.35. Опитування	OCC.CARD-08
		<i>Task 2. Flight Training and check.</i> Завдання 2. Льотна підготовка та перевірка.	<i>Briefing Room & AC</i> Кімната для брифінгів та ПС	<i>Line Check</i> Лінійна перевірка	FO.FORM-06
<i>Flight Dispatchers</i> Співробітники із забезпечення польотів	<i>Initial</i> Первинна	<i>Theory Training.</i> Теоретична підготовка.	<i>Training Room or E-learning</i> Навчальна аудиторія або дистанційно	<i>Survey</i> Опитування	OCC.CARD-08
	<i>Recurrent</i> Періодична	<i>Theoretical Training.</i> Теоретична підготовка.	<i>Training Room or E-learning</i> Навчальна аудиторія або дистанційно	<i>Survey</i> Опитування	OCC.CARD-01

2.8.3 Flight Crew Members EFB Operations Training program

The time specified in the table is the minimum required and can be extended by the decision of the Instructor.

2.8.3 Програма підготовки членів льотного екіпажу з використання EFB

Час визначений у таблиці є мінімально необхідним та може бути збільшений за рішенням Інструктора.

CONTENTS ЗМІСТ		TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)
Task 1 Ground-based training: Завдання 1 Наземна підготовка		01:10
1.1. <i>Review of the system architecture:</i> Огляд архітектури системи: – hardware basis; <i>апаратна основа;</i> – mounting device; <i>пристрій для кріплення;</i> – EFB display placing; <i>Дисплей EFB та його розміщення;</i> – accumulator battery. <i>акумуляторна батарея.</i>		00:03
1.2. <i>Display unit features and use.</i> Характеристики та використання пристрою відображення (дисплея).		00:02
1.3. <i>Limitations of the system:</i> <i>Обмеження щодо використання системи:</i> – The Duration Management of an Autonomous EFB Operation; <i>Управління тривалістю автономної роботи EFB;</i> – Operational assesement of software. <i>Експлуатаційна оцінка програмного забезпечення.</i>		00:05
1.4. <i>Restrictions on the use of the system:</i> <i>Обмеження щодо використання системи:</i> – Phases of the flight; <i>Фази польоту;</i> – Alternate procedures. <i>Альтернативні процедури.</i>		00:05
1.5. <i>Software applications:</i> <i>Програмні додатки:</i>		00:05
1.6. <i>Use of approved software applications approved by Aircompany (according to the p. 8.9.4 OM- A).</i> <i>Використання затверджених Авіакомпанією програмних додатків (згідно п. 8.9.4 OM- A).</i>		00:20
1.7. <i>Restrictions on the use of the applications.</i> <i>Обмеження щодо використання додатків:</i> – Phases of the flight; <i>Фази польоту;</i> – Alternate procedures. <i>Альтернативні процедури.</i>		00:01
1.8. <i>Data input procedure for software applications;</i> <i>Процедура внесення даних в програмні додатки;</i>		00:10
1.9. <i>Cross-checking of data inputs and outputs.</i> <i>Перехресний контроль вхідних та вихідних даних.</i>		00:02
1.10. <i>Use of data outputs.</i> <i>Використання вихідних даних.</i>		00:02
1.11. <i>Alternate procedures.</i> <i>Альтернативні процедури.</i>		00:05
1.12. Survey Опитування		00:10

Task 2 Flight training Завдання 2 Льотна підготовка		N/A
2.1	Practical use of the display unit. Практичне використання блоку відображення інформації (дисплея).	-
2.2	Display unit controls. Елементи керування блоком відображення інформації (дисплеєм).	-
2.3	Data input devices. Пристрої введення даних.	-
2.4	Selection of applications. Вибір додатків.	-
2.5	Practical use of applications. Практичне використання додатків.	-
2.6	Human factors considerations, including CRM. Розгляд впливу людського фактору, зокрема CRM.	-
2.7	Situational awareness. Ситуаційна обізнаність.	-
2.8	Avoidance of fixation. Запобігання надмірної концентрації уваги.	-
2.9	Cross-checking of data inputs and outputs. Перехресний контроль вхідних та вихідних даних.	-
2.10	Practical integration of EFB procedures into SOPs. Практична інтеграція процедур EFB у SOP.	-
2.11	Actions following the failure of component(s) of the EFB, including cases of battery smoke or fire. Дії у випадку відмови компонента (компонентів) EFB, включаючи випадки задимлення або пожежі акумулятора.	-
2.12	Management of conflicting information. Управління суперечливою інформацією.	-
Total hours Загальний час		01:00

2.8.4 Flight Dispatchers and EFB Administrator Training program

The time specified in the table is the minimum required and can be extended by the decision of the Instructor.

2.8.4 Програма підготовки співробітників із забезпечення польотів та Адміністраторів EFB

Час визначений у таблиці є мінімально необхідним та може бути збільшений за рішенням Інструктора

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)	
	Flight Dispatchers Співробітники із забезпечення польотів	EFB Administrator (Candidate) Адміністратора EFB (кандидат)
Theory training Теоретична підготовка	01:00	01:35
1.1. Review of the system architecture: Огляд архітектури системи: – hardware basis; апаратна основа; – mounting device; пристрій для кріплення; – EFB display performance and placing; характеристики дисплею EFB та його розміщення; – accumulator battery; акумуляторна батарея; – Software applications. програмні додатки.	00:03	00:03
1.2. System check: Перевірка системи: – checking the integrity of the PED and the accumulator battery condition; перевірка цілісності ПЕД та стану акумуляторної батареї; – switch on and account activation procedure; процедура увімкнення та активації облікового запису; – Check and update of software applications data bases; перевірка та оновлення баз даних програмних додатків; – Upload of all necessary onboard flight documentation in accordance with the procedure GEN.PR-01; завантаження всієї необхідної документації, згідно процедури GEN.PR-01; – Familiarization with the procedures of EFBs placement in the cockpit, fixation, and adjustment. Ознайомлення з порядком розміщення EFB в кабіні льотного екіпажу, кріплення, налаштування.	00:10	00:10
1.3. System limitations: Обмеження системи: – The Duration Management of an Autonomous EFB Operation; Управління тривалістю автономної роботи EFB; – Operational assesement of software. Експлуатаційна оцінка програмного забезпечення.	00:05	00:10
1.4. Software applications use, EFB operations conditions: Використання програмних додатків, умови використання EFB: – Use of approved software applications by Aircompany (according to the OM, part A, section 8.9.4); Використання затверджених Авіакомпанією програмних додатків (згідно КЕ, частини А, розділу 8.9.4); – Use of EFB by flight stages. Використання EFB за етапами польоту.	00:15	00:25
1.5. Restrictions on the use of the system, including cases when all or some parts of the system are unavailable; Обмеження щодо використання системи, включаючи випадки, коли вся система або деякі її частини відсутні;	00:05	00:05

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)	
	Flight Dispatchers Співробітники із забезпечення польотів	EFB Administrator (Candidate) Адміністратора EFB (кандидат)
1.6. Data control and cross-check procedures: <i>Процедури управління даними та перехресного контролю:</i> – Data input procedure for software applications; <i>процедура внесення даних в програмні додатки;</i> – Input and calculated data cross-check procedure. <i>процедура перехресного контролю вводу даних та обчислюваної інформації.</i>	00:05	00:05
1.7. Abnormal procedures: <i>Процедури в нестандартних ситуаціях:</i> – Data input procedure for software applications in case of missed approach; <i>процедура внесення даних в програмні додатки при відході на запасний аеродром;</i> – Data input procedure for software applications in case of unexpected RW change for approach and landing; <i>процедура внесення даних в програмні додатки при раптовій зміні ЗПС для виконання заходу на посадку;</i> – Data input procedure for software applications in case of instrumental approach procedure change. <i>процедура внесення даних в програмні додатки при зміні типу інструментального заходу на посадку.</i>	00:02	00:02
1.8. Emergency procedures: <i>Порядок дій у аварійних ситуаціях:</i> – PED low battery; <i>низький заряд акумулятора ПЕП;</i> – One EBF failure; <i>відмова одного EFB;</i> – All EFB failure; <i>відмова усіх EFB;</i> – Precautions and actions in case of physical EFB damage; <i>заходи безпеки та поводження при фізичному пошкодженні EFB;</i> – Overheating or flame out of accumulator battery. <i>перегрів чи спалахування акумуляторної батареї.</i>	00:05	00:05
1.9. The procedure for removing personal data and account. <i>Процедура видалення особистих даних та облікового запису.</i>	-	00:03
1.10. Entering changes into EFB system. <i>Внесення змін до системи EFB.</i>	-	00:02
1.11. EFB system maintenance. <i>Обслуговування системи EFB.</i>	-	00:20
1.12. Survey <i>Опитування</i>	00:10	00:10
Total hours Загальний час	01:00	01:40

2.9 NEW REGION FLIGHTS TRAINING

2.9.1 General Provisions

The New Region Flights Training Program is aimed at training Aircompany's for flights in a region that is new to the Aircompany as a whole or in a region for which the flight crew member has no operational experience.

2.9.1.1 Recurrence

Initial Training

It is a part of the Conversion Training (OM-D p.2.1) at the beginning of operations in the Aircompany or after a break in operations from 1 to 3 years.

Advanced Training

Training before the start of flights in a region that is new to the Aircompany as a whole or in a region for which the flight crew member has no operational experience.

2.9.1.2 Entry Requirements

Each flight crew member must meet the requirements of the OM-A Chapter 5.

2.9.1.3 Instructors

Requirements for **Initial Training** instructors are defined in OM-D, p. 2.1.

For **Advanced Training**, an instructor should be appointed from Aircompany's personnel with a TRI or TRI/TRE, or SFI or SFI/SFE respectively aircraft type. The Instructor must have experience flying in the region for which training is being provided.

2.9.1.4 Assessment

Initial Training

Training checking should be assessed in accordance with OM-D p.2.1.

Advanced Training

Training checking should be assessed in accordance with OM-D p.1.2.4.3.

2.9.1.5 Documentation

Initial Training

In accordance with OM-D 2.1.

Advanced Training

Successful completion of all Training Program tasks. Completed Training Assignment FO.TRP-03 with the positive Instructor's conclusion is the flight crew member's admission to operations in the region.

2.9 ПІДГОТОВКА ДЛЯ ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ В НОВИХ РЕГІОНАХ

2.9.1 Загальні положення

Програма підготовки для виконання польотів в нових регіонах призначена для підготовки членів льотного екіпажу Авіакомпанії до виконання польотів в регіонах експлуатації що є новим для Авіакомпанії в цілому або в регіонах, для яких у члена льотного екіпажу відсутній досвід експлуатації.

2.9.1.1 Періодичність

Первинна підготовка

Як частина Конверсійної підготовки (OM-D п.2.1) на початку роботи в Авіакомпанії або при перерві в роботі від 1 до 3 років.

Підвищення кваліфікації

Підготовка перед початком виконання польотів в регіоні, що є новим для Авіакомпанії в цілому або в регіоні, для якого у члена льотного екіпажу відсутній досвід експлуатації.

2.9.1.2 Вимоги до слухачів

Кожен член льотного екіпажу має відповідати вимогам OM-A Розділ 5.

2.9.1.3 Інструктори

Вимоги до інструкторів **Первинної підготовки** визначені в OM-D п.2.1.

Для **підвищення кваліфікації** призначається Інструктор – особа з числа персоналу Авіакомпанії з рейтингом TRI або TRI/TRE, або SFI або SFI/SFE залежно від типу ПС. Інструктор повинен мати досвід виконання польотів в регіоні, щодо якого проводиться підготовка.

2.9.1.4 Порядок оцінювання

Первинна підготовка

Перевірка навчання повинна оцінюватися відповідно до OM-D, п. 2.1.

Підвищення кваліфікації

Перевірка навчання повинна оцінюватися відповідно до OM-D, п. 1.2.4.3.

2.9.1.5 Оформлення документації

Первинна підготовка

Відповідно до OM-D п. 2.1.

Підвищення кваліфікації

Успішне завершення всіх завдань Програми підготовки. Заповнене Завдання на тренування FO.FORM-03 з позитивним висновком Інструктора є допуском члена льотного екіпажу до експлуатації в регіоні.

2.9.2 Training Program Contents

2.9.2 Зміст програми

2.9.2.1 Initial Training

2.9.2.1 Первинна підготовка

ЗМІСТ CONTENTS	ЧАС (год.: хв.) TIME (hrs : mnts)
1. Процедури Авіакомпанії, що залежать від регіону експлуатації, джерела інформації: <i>Aircompany procedures depending on the region of operation, sources of information:</i> – Процедура вивчення географії регіону; <i>Procedure for studying the geography of the region;</i> – Процедура вивчення метеорологічної інформації; <i>Procedure for studying meteorological information;</i> – Процедура вивчення політичної ситуації; <i>Procedure for studying the political situation;</i> – Аеронавігаційна інформація; <i>Air navigation information;</i> – Процедури повітряного руху; <i>Air traffic control procedures;</i> – Процедури в надзвичайних ситуаціях; <i>Abnormal situations;</i> – Форми звітів. <i>Reporting.</i>	00:05
2. Оцінка ризиків експлуатаційної діяльності з Авіаційної Безпеки <i>Aviation Security Risk Assessment for region</i>	00:05
3. Оцінка ризиків з Безпеки польотів <i>Safety Risk Assessment for region routs and aerodromes</i>	00:05
4. Процедура категоризації аеродромів, на яких планується експлуатаційна діяльність <i>Airfield categorization procedures for airfield where operational activities are planned</i>	00:05
5. Визначення стандартних та специфічних процедур стосовно регіону, в якому планується експлуатаційна діяльність <i>Identification of standard and specific procedures for the region in which the operational activity is planned</i>	00:05
6. Процедура визначення специфіки стандартних операцій щодо регіону експлуатаційної діяльності <i>Procedure for determining the specifics of standard operations for the region of operational activity</i>	00:05
7. Опитування <i>Survey</i>	00:10
TOTAL РАЗОМ	00:40

2.9.2.2 Advanced Training

2.9.2.2 Підвищення кваліфікації

ЗМІСТ CONTENTS	ЧАС (год.: хв.) TIME (hrs : mnts)
Завдання 1. ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА Task 1. THEORETICAL COURSE	03:50
1.1. Загальна інформація: General Information:	00:20
- Управління цивільної авіації країни регіону польоту; <i>CAA of Flight Region Country;</i>	00:05
- Політика оприлюднення польотної інформації; <i>Flight Information Publication Policy;</i>	00:05
- Кодифікації; <i>Codifications;</i>	00:05
- Пояснення змін. <i>Explanation of Changes.</i>	00:05
1.2. Аеронавігація: Air Navigation:	00:20
- Навігаційні засоби; <i>Navigation Aids;</i>	00:10
- Навігація на основі характеристик (PBN) і зональна навігація (RNAV). <i>Performance-Based Navigation (PBN) and Area Navigation (RNAV).</i>	00:10
1.3. Аеронавігаційне освітлення та інші візуальні засоби аеропорту: Aeronautical Lighting and Other Airport Visual Aids	00:15
- Освітлювальні засоби аеропорту; <i>Airport Lighting Aids;</i>	00:05
- Аеронавігаційне і загороджувальне освітлення;	00:05

ЗМІСТ CONTENTS	ЧАС (год.: хв.) TIME (hrs : mnts)
<i>Air Navigation and Obstruction Lighting;</i>	
- Маркування і пояснювальні знаки аеропорту. <i>Airport Marking Aids and Signs.</i>	00:05
1.4. Повітряний простір: <i>Airspace:</i>	00:30
- Контрольований повітряний простір; <i>Controlled Airspace;</i>	00:10
- Повітряний простір класу G; <i>Class G Airspace;</i>	00:10
- Спеціальне використання повітряного простору; <i>Special Use Airspace;</i>	00:05
- Інші зони повітряного простору. <i>Other Airspace Areas.</i>	00:05
1.5. Управління повітряним рухом: <i>Air Traffic Control:</i>	00:30
- Послуги, що доступні для пілотів; <i>Services Available to Pilots;</i>	00:05
- Фразеологія і техніка радіозв'язку; <i>Radio Communications Phraseology and Techniques;</i>	00:05
- Операції в районі аеропорту; <i>Airport Operations;</i>	00:05
- Дозволи диспетчера та ешелонування повітряних суден; <i>ATC Clearances and Aircraft Separation;</i>	00:05
- Системи спостереження; <i>Surveillance Systems;</i>	00:05
- Експлуатаційна політика/процедури щодо скороченого мінімуму вертикального ешелонування (RVSM). <i>Operational Policy/Procedures for Reduced Vertical Separation Minimum (RVSM).</i>	00:05
1.6. Процедури повітряного руху: <i>Air Traffic Procedures:</i>	00:30
- Передпольотні процедури; <i>Preflight procedures;</i>	00:05
- Процедури відправлення; <i>Departure Procedures;</i>	00:05
- Процедури на маршруті; <i>En Route Procedures;</i>	00:05
- Процедури прибуття; <i>Arrival Procedures;</i>	00:05
- Ролі та обов'язки пілота/диспетчера; <i>Pilot/Dispatcher Roles and Responsibilities;</i>	00:05
- Національна безпека і процедури перехоплення. <i>National Security and Interception Procedures.</i>	00:05
1.7. Процедури в надзвичайних ситуаціях: <i>Emergency Procedures:</i>	00:20
- Екстрені служби, що доступні для пілотів; <i>Emergency Services Available to Pilots;</i>	00:05
- Аварійні й надзвичайні процедури; <i>Distress and Urgency Procedures;</i>	00:05
- Збій двостороннього радіозв'язку; <i>Two-way Radio Communications Failure;</i>	00:05
- Авіаційний рятувальний і пожежний зв'язок. <i>Aircraft Rescue and Fire Fighting Communications.</i>	00:05
1.8. Безпека польоту: <i>Safety of Flight:</i>	00:40
- Метеорологія; <i>Meteorology;</i>	00:05
- Помилки барометричного висотоміра і процедури налаштування; <i>Barometric Altimeter Errors and Setting Procedures;</i>	00:05
- Помилки барометричного висотоміра при низькій температурі, процедури налаштування та аеропорти при низькій температурі (CTA); <i>Cold Temperature Barometric Altimeter Errors, Setting Procedures and Cold Temperature Airports (CTA);</i>	00:10
- Турбулентність кильватера; <i>Wake Turbulence;</i>	00:05
- Загроза зіткнення з птахами; <i>Bird Hazards;</i>	00:05
- Потенційна небезпека в польоті; <i>Potential Flight Hazards;</i>	00:05

ЗМІСТ CONTENTS	ЧАС (год.: хв.) TIME (hrs : mnts)
- Доповіді щодо безпеки польотів, інцидентів та загроз. <i>Safety, Accident, and Hazard Reports.</i>	00:05
1.9. Аеронавігаційні карти і пов'язані публікації <i>Aeronautical Charts and Related Publications</i>	00:15
2.0. Форми звітів: <i>Forms of Reports:</i>	00:10
- Звіти про зіткнення з птахами / дикою природою; <i>Bird/Wildlife strikes reports;</i>	00:05
- Звіти про вулканічну діяльність. <i>Volcanic Activity Reports.</i>	00:05
Завдання 2. ОПИТУВАННЯ <i>Task 2. SURVEY</i>	00:10
РАЗОМ <i>TOTAL</i>	04:00

2.10 FLIGHT CREW DIFFERENCIES / FAMILIARISATION TRAINING

2.10.1 General

Every crew member should complete the training relative to familiarization to features of the Aircompany's AC type operation and to new equipment which is installed.

In case of replace (installing new one) the AC systems and equipment or it's operational procedures each crew member must complete the training of familiarization to:

- new (modified) systems and equipment operation;
- new (modified) operation procedures.

The familiarization program of aircraft features and newly installed equipment should be finished with an exam (test). If required the flight training should be performed. Results of training should be documented

Requirements to the personnel:

The following are allowed to train under the program:

- Flight personnel;
- Ground staff.

Instructor staff:

A person from among the staff of the Aircompany should be appointed to conduct the training according to directions of:

- Continuing Airworthiness Management (Part M);
- Aircraft maintenance (Part 145);
- Flight personnel relative to specialization and type of aircraft. This person should be qualified as Instructor or TRI.

2.10.2 Contents of the program

2.10 ПРОГРАМА ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ВІДМІННОСТЯМИ / ОСОБЛИВОСТЯМИ ПС ДЛЯ ЛЬОТНИХ ЕКІПАЖІВ

2.10.1 Загальні положення

Кожен член льотного екіпажу зобов'язаний пройти підготовку по ознайомленню з особливостями експлуатації всіх ПС Авіакомпанії даного типу та з новим обладнанням, що встановлюється на них.

У випадках заміни (установки нових) систем і обладнання ПС або процедур їх використання, кожен член льотного екіпажу зобов'язаний пройти підготовку по ознайомленню з:

- експлуатацією нових (модифікованих) систем і обладнання;
- зміненими (оновленими) процедурами експлуатації.

Підготовка по ознайомленню з особливостями ПС завершується іспитом (тестом). При необхідності проводиться льотне тренування. Результати підготовки та тренування документуються.

Вимоги до персоналу:

До навчання за цією Програмою допускаються:

- Льотний склад;
- Наземний персонал.

Інструкторський склад:

До проведення підготовки наказом по Авіакомпанії призначається особа з числа персоналу Авіакомпанії за напрямками:

- Управління підтриманням льотної придатності (Part M);
- Технічне обслуговування ПС (Part 145);
- Льотний склад відповідно до спеціалізації та типу ПС. Ця особа має бути кваліфікована як Інструктор чи TRI.

2.10.2 Зміст програми

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ		Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість польотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість польотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
Task 1: THEORETICAL COURSE Завдання 1: ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА		-	-	9.55
1.1	Description of the AC and its equipment Опис ПС та його обладнання	-	-	1.30
1.2	Description of the differences of the AC Опис нового встановленого обладнання	-	-	2.00
1.3	Technical performance of the installed equipment Технічні характеристики встановленого обладнання	-	-	1.20
1.4	Operational procedures Експлуатаційні процедури	-	-	2.40

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість польотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість польотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
1.5 <i>Abnormal and emergency</i> Особливі випадки експлуатації	-	-	1.15
1.6 <i>MEL</i> MEL	-	-	0.30
1.7 <i>Flight Safety requirements</i> Вимоги з Безпеки Польотів	-	-	0.40
Task 2: PRACTICE Завдання 2: ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА	-	-	9.20
2.1 <i>Familiarization with the AC</i> Ознайомлення з ПС			1.00
2.2 <i>Placement and installing of new equipment</i> Розміщення та встановлення нового обладнання			1.00
2.3 <i>Safety requirements</i> Вимоги з безпеки			0.20
2.4 <i>Operational procedures</i> Експлуатаційні процедури			4.00
2.5 <i>Abnormal and emergency</i> Особливі випадки			3.00
Task 3: SURVEY Завдання 3: ОПИТУВАННЯ	-	-	1.00
TOTAL РАЗОМ	-	-	20.15

2.10.3 Program description

Task 1: THEORETICAL COURSE

Place of conducting:

Training class of the Aircompany

Purpose:

Familiarization of personnel with the aircraft, new installed equipment, determination of differences from previously installed equipment, study of operational performance, limitations, features of use, qualification of equipment according to MEL, study of emergency and abnormal situations in flight related to new installed equipment.

Execution of documentation:

After Task 1 completed permission to complete Task 2 should be given by the record in FO.TRP-03 form

Task 2: PRACTICE

Place of conducting:

Aircraft

Purpose:

Familiarization with the aircraft and the newly installed equipment, its placement on the aircraft, standard safety measures for operating the newly installed equipment, practice of actions according to, operational procedures for the installed equipment separately and in a complex, practice of actions in abnormal and emergency situations.

Execution of documentation:

2.10.3 Опис програми

Завдання 1: ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА

Місце проведення:

Учбовий клас Авіакомпанії

Мета:

Ознайомлення персоналу з повітряним судном, новим встановленим обладнанням, визначення відмінностей від обладнання, що було встановлене раніше, вивчення експлуатаційних характеристик, обмежень, особливостей використання, кваліфікація обладнання відповідно до MEL, вивчення особливих випадків в польоті пов'язаних з новим встановленим обладнанням.

Оформлення документації:

Після завершення проходження **Завдання 1** надається дозвіл до проходження **Завдання 2** записом в форму FO.TRP-03

Завдання 2: ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА

Місце проведення:

Літак

Мета:

Ознайомлення з літаком та новим встановленим обладнанням, його розміщенням на літаку, стандартними мірами безпеки щодо поводження з новим встановленим обладнанням, відпрацювання дій за, експлуатаційними процедурами щодо встановленого обладнання окремо та в комплексі, відпрацювання дій в аварійних та позаштатних ситуаціях.

Оформлення документації:

After Task 2 completed permission to complete Task 3 should be given by the record in FO.TRP-03 form

Task 3: SURVEY

Purpose:

Determination of the candidate's level of theoretical knowledge according to Tasks 1, 2 and granting permission to perform flights on the AC with newly installed equipment.

Survey procedure:

The survey is conducted by the appointed Instructor in writing or by interview method.

During the survey process, all issues that were considered in the process of working out Tasks 1, 2 must be discussed or reflected in writing.

Execution of documentation:

Based on the results of Task 3, should be filled the FO.TRP-03 form with the Instructor's conclusion on the readiness of the personnel to operate the aircraft with the new installed equipment, and should be issued an Aircompany Order regarding the admission of the personnel to operate the aircraft with the new installed equipment.

Після завершення проходження **Завдання 2** надається дозвіл до проходження **Завдання 3** записом в записом в форму FO.TRP-03

Завдання 3: ОПИТУВАННЯ

Мета:

Визначення рівня теоретичних знань Кандидата за Завданнями 1,2 та надання допуску до виконання польотів на ПС з новим встановленим обладнанням.

Порядок екзаменування:

Опитування проводиться призначеним Інструктором письмово, або методом співбесіди.

В процесі опитування мають бути обговорені або відображені письмово усі питання, що розглядались в процесі відпрацювання Завдань 1, 2.

Оформлення документації:

За результатами виконання **Завдання 3** оформлюється форма FO.TRP-03 з висновком Інструктора щодо готовності персоналу експлуатувати ПС з новим встановленим обладнанням та видається Наказ по Авіакомпанії щодо допуску персоналу до експлуатації ПС з новим встановленим обладнанням.

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.11 TRAINING PROGRAM FOR THE DIFFERENCES OF AN-26 (WITHOUT NAVIGATOR)

The text is in the language of the aircraft developer and manufacturer

2.11.1 General provisions

This program is aimed at the preparation of the flight crew (PIC, second pilot, flight engineer) of An-26 aircraft reequipped according to the list № 26/704-2007 in connection with the exception of the navigator from the flight crew.

It includes theoretical training with methodological guidelines for the systems and procedures on the AN-26 Aircraft as well as a breakdown of training in time.

Simulator and flight training of the An-26 Aircraft crew is carried out in accordance with the plans of preparation and training according to the OM of Aircompany.

The program is executed in accordance with the international standards and recommended Practice ICAO, JAA, normative documents of the State Air Service of Ukraine and covers the following normative areas of professional knowledge of transport (ATPL) and commercial (CPL) pilots, as well as other specialists who are members of the crews of Ukraine aircrafts:

- Change of № 30 to the OM of An-26 Aircraft (An-26B);
- Flight preparation and execution;
- Aircraft operation;
- Operation of aircraft and radio electronic equipment;
- Air navigation;
- Human factor;
- Operating procedures.

The program provides crew training in actions of all kinds of emergency or an exceptional situation or the mode caused by malfunctions of a power plant, a glider or systems, fire or other negative factors.

The system of test tasks for control of professional knowledge in the certification process of aircraft crew members should correspond to the content of this program.

The curriculum of the program is designed for 20:00 hours.

2.11.2 Abbreviations

MEANING	CODE/КОД	ЗНАЧЕНИЕ
Crew members' training modules	26	Модули обучения членов экипажей ВС
Aviation Introduction segment	AI	Вводный раздел
Acceptable Means of Compliance	AMC	Допустимые Методы Выполнения
Auxiliary Power Unit	APU	Вспомогательная силовая установка
Aeroplane (aircraft) specific training segment	AS	Раздел по изучению систем (особенностей типа ВС)
Air Traffic Control	ATC	Управление воздушным движением

2.11 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ З ВИВЧЕННЯ ВІДМІННОСТЕЙ ПС АН-26 (БЕЗ ШТУРМАНА)

Текст викладено мовою розробника та виробника повітряного судна

2.11.1 Общие положения

Настоящая Программа предназначена для подготовки членов экипажей (КВС, 2пилот, борт/инженер) воздушных судов Ан-26 переоборудованных по перечню №26/704-2007 в связи с исключением штурмана из состава летного экипажа.

Она включает в себя теоретическую подготовку с методическими указаниями тем по системам и процедурам на ВС Ан-26 а также разбивку подготовки по времени.

Тренажерная и летная подготовка членов экипажа ВС Ан-26 проводится в соответствии с планами подготовок и тренировок согласно РЭ авиакомпании.

Программа выполнена в соответствии с международными стандартами и рекомендуемой практикой ICAO, JAA, нормативными документами Госавиаслужбы Украины и охватывает следующие нормативные области профессиональных знаний транспортных (ATPL) и коммерческих (CPL) пилотов, а также других специалистов, входящих в состав экипажей воздушных судов Украины:

- Изменение №30 к РЛЭ самолета Ан-26 (Ан-26Б);
- Подготовка и выполнение полета;
- Эксплуатация воздушного судна;
- Эксплуатация авиационного и радиоэлектронного оборудования;
- Воздушная навигация;
- Человеческий фактор;
- Эксплуатационные процедуры.

Программа предусматривает обучение экипажей действиям при всех видах аварийной или исключительной обстановки или режима, вызванного неисправностями силовой установки, планера или систем, пожаром или другими отрицательными факторами.

Система тестовых заданий для контроля профессиональных знаний в сертификационном процессе членов экипажей воздушных судов должна соответствовать содержанию данной Программы.

Учебный план программы рассчитан на 20:00 часов.

2.11.2 Сокращения

Air Transport Pilot License (Aeroplane)	ATPL(A)	Лицензия пилота транспортной авиации (самолет)
All Weather Operations	AWO	Всепогодная эксплуатация
Base Training	B	Аэродромная тренировка
Basic indoctrination training segment	BI	Раздел курса общей подготовки
Basic Range navigation	B RNAV	Базовый тип Зональной навигации
Conversion training syllabus when changing type rating	CT	Программа переподготовки при изменении типа самолета
Control flight into terrain	CFIT	Управляемый полет к земной поверхности
Control flight into terrain academic training segment	CFIT/A	Раздел наземной подготовки программы «Управляемый полет к земной поверхности»
Control flight into terrain simulator training segment	CFIT/S	Раздел тренажерной подготовки программы «Управляемый полет к земной поверхности»
Conversion training syllabus when changing operator.	CO	Программа переподготовки при смене оператора
Company Policies and Procedures training	CP	Политика Компании и процедуры обучения
Commercial Pilot License (Aeroplane)	CPL(A)	Лицензия коммерческого пилота (самолет)
Class Rating Examiner	CRE	Экзаменатор класса ВС
Class Rating Instructor	CRI	Инструктор класса ВС
Crew Resource Management	CRM	Управление ресурсами экипажа
Crew Resource Management training segment	CRM	Раздел по обучению управлению ресурсами экипажа
Chief Training Instructor	CTI	Старший пилот инструктор
Duties and Responsibilities segment	DR	Раздел ответственности и обязанности
Emergency training segment	E	Раздел по обучению аварийным процедурам
Emergency procedures segment	EP	Раздел действия в аварийной ситуации
Flight Crew members' training modules	F	Модули по обучению членов летных экипажей
First Officer	FO	Второй пилот
Flight Crew	FC	Члены экипажа
Flight Operations Department	FOD	Лётная служба авиакомпании
Flight Dispatcher	FD	Лётный диспетчер
Full Flight Simulator	FFS	Пилотажный тренажер
Flight Level	FL	Эшелон полёта
Flight Operations Manager	FOM	Заместитель директора по организации лётной работы
Co-pilots'(First officer) training modules	FP	Модули по обучению вторых пилотов
Commanders' training modules	FC	Модули по обучению КВС
Ground training segment	G	Раздел обучения наземной подготовки
Ground Examiner	GE	Экзаменатор по наземной подготовке
Ground Instructor	GI	Инструктор по наземной подготовке
Instructor	I	Инструктор
Interpretative and Explanatory Material	EM	Интерпретация и объяснение
Instrument Flight Rules	FR	Правила полетов по приборам
Instrument Landing System	ILS	Система захода на посадку по приборам
Instructor, Instructor Training Syllabus	NS	Инструктор, инструктор учебной программы
Instrument Rating	IR	Квалификационная отметка допуска к полётам по приборам
Initial Training	IT	Начальная подготовка
Line Flying Examiner	LFE	Лётный Экзаменатор
Line Instructor	LI	Линейный инструктор
Line Instructors' training syllabus and modules	LI	Разделы и программы по обучению линейных инструкторов
Line Check module	LC	Модуль линейной проверки

Minimum Equipment List	MEL	Лист минимально допустимого оборудования
Microwave Landing System	MLS	Микроволновая система захода на посадку
Multi-Pilot Aeroplanes	MPA	Самолёты, управляемые более чем одним пилотом
Observation Course	OC	Курс Наблюдение
Professional training module	PT	Раздел профессиональной подготовки
Proficiency check module	PC	Модуль квалификационной проверки
Practical Drill	PD	Программа практических тренировок
Pilot-in-Command	PIC	КВС
Pilot-in-Command Under Supervision	PICUS	КВС под контролем
Pilot Monitoring	PM	Пилот контролирующий
Precision Range Navigation	P RNAV	Точный (улучшенный) тип зональной навигации
Qualification modules	QM	Квалификационные модули
Refresher training syllabus	RF	Программа восстанавливающей подготовки
Runway Visual Range	RVR	Видимость на ВПП
Simulator training segment	S	Раздел подготовки на тренажёре
Synthetic Flight Examiner	SFE	Экзаменатор тренажера
Synthetic Flight Instructor	SFI	Инструктор тренажера
Synthetic Training Device	STD	Тренажерное оборудование
Training Procedures" modules	T	Модули обучения процедурам
Theoretical Knowledge Instructions	TN	Теоретические Инструкции Знания
Type Rating Examiner	TRE	Экзаменатор типа ВС
Type Rating Instructor	TRI	Инструктор типа ВС
Under Supervision	US	Под контролем
Pilots' upgrade training syllabus	UT	Программа подготовки КВС
Visual Approach Slope Indicator	VASI	Система визуальной глиссады
Visual Flight Rules	VFR	Правила визуальных полетов

2.11.3 Procedures for training and checking

2.11.3.1 Purpose and Philosophy of Training.

The purpose of the training is to determine the level of general and special knowledge on the operation of the aircraft systems in accordance with the FOM and prepare it for implementation by the trainee (PIC, Co-pilot, FE) the following tasks:

- to study and learn the questions of FOM concerning the specialty of the navigator;
- normal operation;
- operation in abnormal and emergency cases

2.11.3.2 Training Definitions

Training Program means a defined system of instruction that includes syllabi, facilities, Instructors, Examiners, courseware, instructional delivery methods, and testing and checking procedures. This system must satisfy training program requirements defined in TM and must ensure that each crew member and Flight Dispatcher remains adequately trained for each type of aeroplane, duty position, and type of operation in which the person is engaged.

Modular Training means the concept of program development in which logical subdivisions of training

2.11.3 Процедуры подготовки и проверок

2.11.3.1 Цель и основные принципы подготовки.

Цель подготовки – определить у обучаемого (КВС, 2пилот, б/инженер) уровень общих и специальных знаний по эксплуатации систем самолета в соответствии с РЛЭ и подготовить его к выполнению следующих задач:

- изучить и усвоить вопросы РЛЭ относящиеся к специальности штурмана;
- нормальная эксплуатация;
- эксплуатация в ненормальных и аварийных случаях.

2.11.3.2 Обучение – определения

Программа подготовки означает определенную систему преподавания, которая предусматривает наличие учебного плана, оборудования, Инструкторов, Экзаменаторов, учебных средств и материалов, методики обучения, а также процедуры проведения тестов и проверок. Эта система должна удовлетворить требованиям программы обучения, приведенным в Руководстве, и должна гарантировать, что каждый член экипажа и Летный диспетчер подготовлен соответствующим образом на соответствующий тип ВС, знает свои обязанности и производственный процесс.

Модульное обучение означает концепцию создания программы, предусматривающую разработку, пересмотр,

programs are developed, reviewed, approved, and modified as individual units.

Syllabus segments and modules may be used in multiple syllabi and curricula.

Modular approach allows greater flexibility in program development and reduces the administrative workload on both the company and the Instructors in the development and approval of these programs.

Categories of training means courses of training which outline the necessary training and checking or testing for various types of crew members who have not been previously qualified (or have or are about to become unqualified) to serve unsupervised in specific duty positions. Each category of training consists of one or more curricula.

Syllabus is a complete training course specific to a particular aeroplane type, crew member or Flight Dispatcher duty position, and a category of training.

An example is "Preparation Training An-26 Syllabus". Each Syllabus consists of several syllabus segments.

Syllabus Segment is the largest subdivision of a syllabus containing broadly related training subjects and activities based on regulatory requirements.

Syllabus segments are logical subdivisions of a syllabus that can be separately evaluated and individually approved.

Examples are "ground training segment" and "flight training segment".

Each syllabus segment consists of one or more training curricula and modules.

Curriculum is a logical subdivision of a training segment containing modules specific to personnel and category of training.

Example:

"flight training segment" contains "Commanders" curriculum.

Training Module is a subpart of a syllabus segment/curriculum that constitutes a logical, self-contained unit.

A module contains elements or events that relate to a specific subject.

For example, a ground training syllabus segment could logically be divided into modules pertaining to aeroplane systems (such as hydraulic, pneumatic, and electrical).

As another example, a flight training curriculum segment is normally divided into flight periods, each of which is a separate module.

A training module includes the outline, appropriate courseware, and the instructional delivery methods. It is

утверждение и изменение логических подразделов программ обучения, рассматриваемых в виде отдельных модулей (блоков).

Составные части учебного плана и модули можно использовать во многих учебных планах и курсах обучения.

Модульный подход обеспечивает большую гибкость в развитии программы и уменьшает объем административной работы, как для Авиакомпании, так и для инструкторов в процессе развития и утверждения этих программ.

Категории обучения означают применение курсов обучения, которые содержат необходимый курс подготовки и проверок или тестов для членов экипажа различных категорий, которые ранее не были квалифицированы (либо должны или могут быть дисквалифицированы) на допуск к самостоятельному выполнению определенных служебных обязанностей. Каждая категория обучения состоит из одной или более учебных программ.

Программа (учебный план) – законченный курс обучения, ориентированный на определенный тип самолета, категорию члена экипажа или должность летного диспетчера и категорию подготовки.

Пример – "Программа подготовки на самолет Ан-26". Каждый учебный план состоит из нескольких разделов.

Раздел учебного плана (программы) - самый большой подраздел программы, содержащий явно связанные между собой темы и процедуры обучения, основанные на нормативных требованиях.

Разделы учебного плана – это логически связанные между собой части программы, которые могут быть отдельно оценены и индивидуально утверждены.

Примеры – "раздел наземной подготовки" и "раздел летной подготовки".

Каждый раздел учебного плана состоит из одной или более программ обучения и модулей.

Курс обучения – логический подраздел раздела учебного плана, содержащий модули, ориентированные на персонал и категорию подготовки.

Пример:

"Раздел летной подготовки" содержит "Курс обучения командиров ВС".

Учебный модуль – подраздел раздела учебного плана/программы, который представляет собой логически цельный, самостоятельный блок.

Модуль содержит элементы или события, относящиеся к определенной теме.

Например, раздел "наземная подготовка" программы обучения логически может быть разделен на модули, относящиеся к системам самолета (таким, как гидравлическая, пневматическая и электрическая).

Или другой пример – раздел "летная подготовка" в программе обучения обычно разделяется на периоды полетов, каждый из которых представляет собой отдельный модуль.

Обучающий модуль содержит основные положения, учебные средства и материалы, и методики обучения.

usually, but not necessarily, completed in a single training session.

Checking and Qualification Module is the integral part of a qualification curriculum of syllabus segment that contains checking and qualification requirements.

For example, a qualification curriculum may contain a proficiency check module, a LOFT module and Line Check module.

Course ware is the instructional material developed for each syllabus, including lesson plans, Instructor guides, computer software programs, audiovisual programs, workbooks, airplane operating manuals and handouts. Courseware must accurately reflect curriculum requirements, be effectively organized, and properly integrate with instructional delivery methods.

Testing and Checking means methods for evaluating students as they demonstrate a required level of knowledge in a particular subject, and, when appropriate, apply the knowledge and skills learned in instructional situations to practical situations.

Training Hours is the total amount of time necessary to complete the training required by a curriculum/syllabus segment.

This must provide an opportunity for instruction, demonstration, practice and testing, as appropriate.

This time must be specified in schedule time on the curriculum/syllabus segment outline.

A training hour is 45 minutes. At the end of each training hour the short breaks, usually 10-15 minutes should be given. Lunch breaks are not included.

Обычно, но не обязательно, это одна завершенная учебная сессия.

Модуль проверок и квалификационной оценки - неотъемлемая часть квалификационного курса раздела программы, содержащего требования по проведению проверок и квалификационной оценки.

Например, программа квалификации может содержать модуль квалификационной проверки, модуль LOFT, и модуль летной проверки.

Учебные средства и материалы – это учебный материал, разработанный для каждой программы, содержащий планы занятий, руководящие материалы для инструкторов, программное обеспечение компьютеров, аудиовизуальные программы, рабочие журналы, руководства по эксплуатации ВС и раздаточный материал. Учебные средства и материалы должны точно отражать требования учебного курса, иметь действенную структуру, и должным образом интегрированы с учебными методиками.

Тестирование и проверки – это методы оценки знаний слушателей, насколько они могут демонстрировать требуемый уровень знания по определенному предмету, и, если требуется, способность применять на практике знания и навыки, полученные во время обучения.

Учебные часы - это общее время, необходимое для прохождения курса подготовки по определенной части программы/учебного плана.

Это время должно обеспечить возможность проведения обучения, демонстрации, практических занятий и тестов соответственно.

Это время должно быть выражено в виде расписания занятий по определенной части программы/учебного плана.

Продолжительность учебного часа составляет 45 минут. После каждого учебного часа должно быть предусмотрено время для перерывов, обычно 10-15 минут. Перерывы на обед не учитываются.

2.11.4 AN-26 differences training

2.11.4.1 Course entry requirements

Requirements for Crew Members:

The PIC must have:

- Pilot certificate (ATPL);
- Qualification mark of type An-26

The co-pilot must have:

- The current certificate of the Commercial pilot with the qualification mark of type An-26;
- Preparation for this program.

Flying Engineer must have:

- The acting certificate of the on-board engineer with the qualification mark of the aircraft type An-26;

2.11.4 Программа подготовки по изучению отличий ПС АН-26.

2.11.4.1 Входные требования

Требования членам экипажа:

КВС должен иметь:

- Свидетельство пилота (ATPL);
- Квалификационная Отметка типа ВС АН-26

Второй пилот должен иметь:

- Действующие свидетельство Коммерческого пилота с квалификационной отметкой типа ВС АН-26;
- Подготовка по данной программе

Инженер бортовой должен иметь:

- Действующие свидетельство бортового инженера с квалификационной отметкой типа ВС АН-26;

- Preparation for this program.
- Подготовка по данной программе

2.11.4.2 Course summary

2.11.4.2 Сводная таблица

СЕКМЕНТ НАЗЕМНОЇ ПОДГОТОВКИ / GROUND TRAINING SEGMENT (DT/G)		
УЧЕБНИЙ ПЛАН ТЕОРЕТИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ / Theoretical Knowledge Instruction Curricular		
НАЗВАНИЕ МОДУЛЯ / MODULE NAME	КОД / CODE	ВРЕМЯ / hours Сектор / Sectors
ИЗМЕНЕНИЕ №30 к РЛЭ самолета Ан-26 (Ан-26Б) КОНСТРУКЦИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ САМОЛЕТА, НОРМАЛЬНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМ И ОТКАЗЫ / Airplane structure and equipment, normal operation of systems and Malfunctions	DT/G-TS	06:00
ОГРАНИЧЕНИЯ / Limitations	DT/G-TL	02:00
НЕ СТАНДАРТНЫЕ И АВАРИЙНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ / Abnormal and emergency procedures.	DT/G-TE	01:00
ВОЗДУШНАЯ НАВИГАЦИЯ / Air navigation	DT/G-TF	02:00
ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ ФАКТОР/ CRM TRAINING SEGMENT ИСПОЛЬЗУЙТЕ УЧЕБНЫЕ МОДУЛИ: GEN/CRM-F/C-1,2,3,4 (REFER TO 2.1.2) УМЕНЬШИТЕ ВРЕМЯ НА 50% ДЛЯ: GEN/CRM-F/C-3,4 Use Modules: GEN/CRM-F/C-1,2,3,4 (refer to 2.1.2) Decrease Module Time BY 50% for: GEN/CRM-F/C-3,4	DT/CRM	02:00
АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ / Emergency and safety equipment	DT/G-E	02:00
КВАЛИФИКАЦИОННЫЙ СЕКМЕНТ / QUALIFICATION SEGMENT (Q)		
ПИСЬМЕННЫЙ ЭКЗАМЕН ТЕОРЕТИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ Theoretical Knowledge Written Exam	TR/G-QW-26	01:00
ТРЕНАЖЕРНАЯ ПОДГОТОВКА / SIMULATOR TRAINING SEGMENT (DT/S)		
ТРЕНАЖЕРНАЯ ПОДГОТОВКА (тренаж в кабине ВС) программа отличий DIFFERENCES TRAINING Flight Simulator Training (S).	DT/S-F	04:00
ЛЕТНАЯ ПОДГОТОВКА / FLIGHT TRAINING SEGMENT (DT/F)		
ПОЛЕТ ПО МАРШРУТУ ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ. Line Flying Under Supervision.	DT/F-F	6 секторов
КВАЛИФИКАЦИОННЫЙ СЕКМЕНТ / QUALIFICATION SEGMENT (Q)		
КВАЛИФИКАЦИОННАЯ ПРОВЕРКА Line Check	DT/Q-26	Не менее 2 секторов
ОБЩЕЕ ВРЕМЯ КУРСА ОБУЧЕНИЯ Total Curriculum Time		21:00 8 секторов

2.11.4.3 An-26 differences training course (DT)

2.11.4.3 Разбивка курса программы подготовки по изучение отличий ПС Ан-26.

DAYS BREAK OUT

ПО ДНЯМ

2.11.4.4 Ground training segment (G)

2.11.4.4 Сегмент наземної підготовки

СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

«КОНСТРУКЦИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ САМОЛЕТА, НОРМАЛЬНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМ И ОТКАЗЫ»

Изменение №30 к РЛЭ самолета Ан-26 (Ан-26Б)

2.11.4.5 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ОГРАНИЧЕНИЯ»

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛИНЫ.			
№ п/п	НАИМЕНОВАНИЕ ТЕМЫ СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ.	КОД	ВРЕМЯ
1	1. Допустимые массы самолета. 2. Допустимая нагрузка на пол грузовой кабины. 3. Допустимые центровки. 4. Максимально и минимально допустимые. 5. Приборные скорости, углы крена и перегрузки. 6. Максимально допустимая скорость ветра:	DT/G-TL	01:00

7. Ограничения при полетах с грунтовых аэродромов		
8. Минимальный состав экипажа:		
9. Другие ограничения		
10. Минимумы для взлета и посадки		
ОБЩЕЕ ВРЕМЯ ОБУЧЕНИЯ		01:00

2.11.4.6 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «НЕ СТАНДАРТНЫЕ И АВАРИЙНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ»

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛИНЫ.			
№ п/п	НАИМЕНОВАНИЕ ТЕМЫ СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ.	КОД	ВРЕМЯ
1	<u>РЕКОМЕНДАЦИИ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ НЕСТАНДАРТНЫХ СИТУАЦИЙ</u> Приводнение Электросистема Двигатель, ВСУ Эвакуация Органы управления Приборы оборудование, дисплеи Топливная система Гидравлическая система Шасси Ситуации, не оговоренные в нестандартных чеклистах, потеря дееспособности членом экипажа-пилотом	DT/G-TE	01:00
ОБЩЕЕ ВРЕМЯ ОБУЧЕНИЯ			01:00

2.11.4.7 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ВОЗДУШНАЯ НАВИГАЦИЯ»

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛИНЫ.			
№ п/п	НАИМЕНОВАНИЕ ТЕМЫ СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ.	КОД	ВРЕМЯ
1	<u>ТЕМА 1.</u> <u>ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ШТУРМАНСКАЯ ПОДГОТОВКА К ПОЛЕТУ.</u> - Требования документов при проведении подготовки в штурманском отношении. - Содержание, объем и технология проведения штурманской подготовки. - Выбор маршрута. - Основные требования к полетным картам и картриджам базы. - Данных спутниковых навигационных систем. - Предварительный навигационный расчет полета.	DT/G-TN1 061 03 03 00 061 06 01 00 061 04 07 00	00:20
2	<u>ТЕМА 2.</u> <u>ПРЕДПОЛЕТНАЯ ПОДГОТОВКА.</u> - Расчет (определение) наивыгоднейшего эшелона (высоты) полета. - Расчет курса следования, путевой скорости, времени полета. - Определение барометрических безопасных высот. - Расчет потребного количества топлива на полет. - Расчет точки возврата на аэродром вылета, рубежа ухода на запасной аэродром. - Подготовка (расчет) необходимых данных для использования. - Навигационного оборудования при выполнении полета. - Программирование маршрута полета бортовыми средствами. - Предварительные навигационные расчеты. - Особенности проведения подготовки при информационном консультативном обслуживании. - Составление и заполнение плана полета (FPL) - Расчет и прокладка "трека".	DT/G-TN2 061 04 01 00 061 04 01 00 061 04 05 00 061 04 07 00 061 04 07 00 061 04 01 00 061 04 02 00 061 04 02 00 061 04 01 00 061 05 04 00 061 05 03 00	00:20
3	<u>ТЕМА 3.</u> <u>ВН НА ВСЕХ ЭТАПАХ ПОЛЕТА С КОМПЛЕКСНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БОРТОВЫХ И НАЗЕМНЫХ СРЕДСТВ.</u>	DT/G-TN3 061 04 04 00 061 04 00 00	00:20

	- Использование бортовых и наземных средств для контроля и исправления пути по направлению, по дальности, полный контроль пути. - Использование всех имеющихся средств для целей коррекции показаний бортовых средств навигации. - Определение навигационных элементов полета. - Контроль работы курсовых приборов, расчет поправки в курс, методика ввода поправки. - Навигационные записи в полете. - Использование планшетов. - Расчет элементов маневрирования при обходе опасных метеоявлений и предотвращении опасных сближений с воздушными судами. - Использование дублирующих систем и приборов навигации при отказе основных и учет погрешностей.	061 04 05 00 061 02 03 00 061 05 04 00 061 04 01 00 061 04 08 00	
4	ТЕМА 4. <u>ХАРАКТЕРИСТИКА СХЕМ И МАНЕВРОВ ЗАХОДА НА ПОСАДКУ.</u> - Заход с прямой. - Заход по прямоугольным маршрутам. - Заход отворотом на расчетный угол. - Заход стандартным разворотом. - Заход с обратного направления. - Визуальный заход. - Полет в зоне ожидания. - Уход на второй круг.	DT/G-TN4 061 04 03 00 061 05 01 00	00:20
5	ТЕМА 5. <u>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СПУТНИКОВЫХ НАВИГАЦИОННЫХ СИСТЕМ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ НАВИГАЦИИ.</u> - Компоненты бортовой аппаратуры. - Основные особенности функционирования. - Классификация приемников и взаимодействие СПС с навигационными системами воздушного судна. - Базы навигационных данных и способы контроля ее целостности. - Типовые режимы работы бортовой аппаратуры СНС, использование различных режимов полета. - Проверка работоспособности и состояние приемников СНС. - Типовые сообщения и предупреждения, выдаваемые аппаратурой, действия при отказе СНС.	DT/G-TN5 061 06 01 00	00:20
6	ТЕМА 6. <u>ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПОЛЕТОВ И ДЕЙСТВИЯ ЭКИПАЖА В ОСОБЫХ УСЛОВИЯХ ПОЛЕТА.</u> - Потеря ориентировки экипажем ВС. - Нарушение режима и правил полетов. - Неблагоприятные метеорологические условия. - Отказ навигационно-пилотажных систем и приборов. - Отказ наземных радиотехнических средств посадок. - Отказ средств радиосвязи.	DT/G-TN6 061 04 04 00 061 04 05 00	00:20
ОБЩЕЕ ВРЕМЯ ОБУЧЕНИЯ			02:00

2.11.4.8 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ ФАКТОР»

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛИНЫ.			
№ п/п	НАИМЕНОВАНИЕ ТЕМЫ СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ.	КОД	ВРЕМЯ
1	ТЕМА 1. <u>ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ ФАКТОР В АВИАЦИИ:</u> <u>ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ</u> - Квалификация и профессионализм пилота с позиций человеческого фактора - Человеческий фактор в статистике авиационных происшествий. Модель SHELL	DT/G-CRM 040 01 00 00 040 01 01 02 040 01 02 00	00:20

2	<u>ТЕМА 2.</u> <u>ОСНОВЫ АВИАЦИОННОЙ ПСИХОЛОГИИ И ПОВЕДЕНИЯ ЭКИПАЖА</u> • Обработка информации человеком • Память, сенсорная, оперативная, долговременная, моторная • Ошибки человека и надежность деятельности • Надежность деятельности человека • Теория и модель ошибки человека • Происхождение ошибок, внутренние и внешние факторы <u>Принятие решений</u> • Концепция принятия решения человеком, этапы, ограничения, оценка риска. • Предотвращение ошибок при управлении деятельностью экипажа • Координация деятельности многочленного экипажа • Сотрудничество в экипаже, динамика малой группы людей, лидерство и стили управления, должность и роль в экипаже • коммуникация, барьеры коммуникации и управление конфликтом • Перегрузка и недогрузка человека, активация и стресс, утомление, ритмы тела человека и сон, управление утомлением и стрессом • Автоматизация кабины экипажа, преимущества и недостатки высокого уровня автоматизации.	DT/G-CRM 040 03 00 00 040 03 01 00 040 03 01 03 040 03 02 00 040 03 02 01 040 03 02 03 040 03 02 04 040 03 03 00 040 03 03 01 040 03 04 01 040 03 04 02 040 03 04 03	00:40
ОБЩЕЕ ВРЕМЯ ОБУЧЕНИЯ			01:00

2.11.4.9 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ»

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛИНЫ.			
№ п/п	НАИМЕНОВАНИЕ ТЕМЫ СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ.	КОД	ВРЕМЯ
1	ТЕМА 1. БОРТОВЫЕ АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА И ПРАВИЛА ИХ ПРИМЕНЕНИЯ.	DT/G-E26	00:40
2	ТЕМА 2. ПРОЦЕДУРЫ TCAS	DT/G - TCAS	00:40
3	ТЕМА 3. ОСВЕДОМЛЕННОСТЬ ОТНОСИТЕЛЬНО МЕСТНОСТИ / ОПОВЕЩЕНИЯ GPWS (CFIT)/ Terrain Awareness / GPWS Alerts (CFIT)	DT/G TCAS	00:40
4	ТЕМА 4. ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ САМОЛЕТА Aircraft Upset Recovery	DT/G -UR	00:30
6	ТЕМА 5. НАЗЕМНЫЕ ПРОЦЕДУРА УДАЛЕНИЯ ОБЛЕДЕНЕНИЯ С ВС Adverse Weather / De-Icing	DT/G -DI	00:30
ОБЩЕЕ ВРЕМЯ ОБУЧЕНИЯ			03:00

2.11.5 Simulator training segment (DT/S)

2.11.5 Сегмент подготовки на тренажере

НАЗВАНИЕ МОДУЛЯ / MODULE NAME	КОД / CODE	ВРЕМЯ / HOURS
ТРЕНАЖЕРНАЯ ПОДГОТОВКА (тренаж в кабине ВС) программа отличий DIFFERENCES TRAINING Flight Simulator Training (S). -выполнение членами экипажа дополнительных функций (штурмана) при нормальной эксплуатации оборудования и систем самолета;	DT/S -26	03:00

-выполнение членами экипажа дополнительных функций (штурмана) при отказе оборудования и систем самолета.		
Total Curriculum Time / Общее время курса обучения		03:00
Note: Each Simulator Session has a one-hour pre-brief and a half-hour post-brief	Примечание: Каждая тренажерная сессия включает дополнительно один час брифинга до начала тренировки и полчаса брифинга после ее окончания.	
Time shown in the table is simulator time only.	Указанное в таблице время – время, исключительно проведенное на тренажере.	
Training is conducted as part of a crew under the guidance of a pilot-instructor (TRI) type An-26, under the supervision of the Head of the Training of the Airlines.	Тренировка проводится в составе экипажа под руководством пилота-инструктора (TRI) типа ВС Ан-26, под контролем Руководителя подготовки ЛС Авиакомпаний.	

2.11.6
Flight training segment (DT/S)

2.11.6
Сегмент летной подготовки

НАЗВАНИЕ МОДУЛЯ / <i>MODULE NAME</i>	КОД / <i>CODE</i>	ВРЕМЯ / <i>HOURS</i> Сектор / <i>Sectors</i>
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА. <i>Pre-Briefing.</i>	PBR/F-26	01:00
ЛИНЕЙНАЯ ТРЕНИРОВКА ПОД КОНТРОЛЕМ ИНСТРУКТОРА. <i>Line Flying Under Supervision.</i>	FUS/F-26	– / 6
ЛИНЕЙНАЯ ПРОВЕРКА. <i>Line Check</i>	LC/F-26	Не менее – / 2
Total Curriculum Time / Sectors Общее полетное время / Сектор		01:00 Не менее - / 8 секторов

2.11.7
Qualification segment (DT /Q)

2.11.7
Квалификационный сегмент

УЧЕБНЫЙ ПЛАН, СЕКЦИЯ <i>CURRICULAR, SECTION</i>	КОД / <i>CODE</i>	ВРЕМЯ / <i>HOURS</i>
QUALIFICATION SEGMENT (Q)		
ПРОГРАММА ПОДГОТОВКИ ПО ИЗУЧЕНИЕ ОТЛИЧИЙ ВС Ан-26(DT/Q) все модули An-26 DIFFERENCES TRAINING COURSE (DT) all modules.	DT/G-QW	02:00
КВАЛИФИКАЦИОННАЯ ПРОВЕРКА. LINE CHECK	DT/F-QL	Не менее - / 2 секторов

Passage of the program is registered in the training task. In the flight book entry is made "I was trained on the program of studying the differences between the An-26 aircraft" The admission of crews to flight operations is formalized by the order for the Airline.	Прохождение программы регистрируется в задании на тренировку, Додаток 2 к этой Программе В летной книжке вносится запись «Прошёл подготовку по программе изучения отличий ВС Ан-26». Допуск экипажей к выполнению полетов оформляется приказом по Авиакомпании.

2.11.8 Annex 1 Protocol of testing

2.11.8 Додаток 1 Протокол тестирования

ПРОТОКОЛ ТЕСТИРОВАНИЯ № _____		
Ф.И.О. тестируемого		
Дата тестирования		
Название теста		ПРОГРАММА ПОДГОТОВКИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ОТЛИЧИЙ ВС Ан-26
№	ОТВЕТ	ТЕКСТ ВОПРОСА
1		СОГЛАСНО ЛИСТА КОНТРОЛЬНОГО ОСМОТРА ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВ-ЛЕЙ ВТОРОЙ ПИЛОТ ПРОВЕРЯЕТ:
	A	Антенные уст-ва, напряжение аккумуляторов, подачу напряжения на аварийную шину, работу преобразователей
	B	Запасной комплект предохранителей и ламп, сборники схем, полетные карты, регламенты, задание на полет, часы
	C	Все вместе
2		ПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ УПР-НИЯ ГРУЗОВЫМ ЛЮКОМ НА ЩИТКЕ НАЗЕМНОГО УПР-НИЯ ПРОВЕРЯЕТ
	A	Штурман
	B	Б/механик
	C	Второй пилот
3		ПОСЛЕ ПРОВЕРКИ СВЯЗНЫХ РАДИОСТАНЦИЙ, НАСТРОЙКУ НА ЗАДАННЫЕ ЧАСТОТЫ СВЯЗИ ДЛЯ ДАННОГО ПОЛЕТА ПРОИЗВОДИТ
	A	КВС
	B	Штурман
	C	Второй пилот
4		ПРЕДПОЛЕТНУЮ ПОДГОТОВКУ СИС-МЫ ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИЯ И ПОДГОТОВКУ ЭЛЕКТРОСИСТЕМЫ К ЗАПУСКУ ПРОВОДИТ
	A	Бортрадист
	B	Второй пилот
	C	Б/механик
5		Б/МЕХАНИК ПОСЛЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЕЙ УСТАНОВЛИВАЕТ НА РЕГУЛЯТОРЕ ДАВЛЕНИЯ АГР.2077
	A	Барометрическое давление аэродрома посадки
	B	Барометрическое давление аэродрома вылета
	C	760 мм рт.ст
6		ВТОРОЙ ПИЛОТ ПРОИЗВОДИТ ВЫСТАВКУ КУРСА САМОЛЕТА
	A	На рулении по РД (или по ВПП) с известным азимутом на исполнительный старт
	B	На исполнительном старте
	C	Все вместе
7		МИНИМАЛЬНЫЙ СОСТАВ ЭКИПАЖА ВС АН-26
	A	КВС, ВП, Б/механик, Штурман, Б/оператор
	B	КВС, ВП, Б/механик, Штурман
	C	КВС, ВП, Б/механик
8		МАКСИМАЛЬНОЕ ЧИСЛО ЧЕЛОВЕК НА БОРТУ СОГЛАСНО РЛЭ НЕ ДОЛЖНО ПРЕВЫШАТЬ:
	A	Количество минимального состава экипажа
	B	Количество минимального состава экипажа и дополнительных членов экипажа
	C	Количество сидений, снабженных привязными ремнями
9		МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМАЯ МАССА ЗАГРУЖЕННОГО САМОЛЕТА БЕЗ ТОПЛИВА СОСТАВЛЯЕТ В (КГ)
	A	24000
	B	24230
	C	22000
10		ПРЕДЕЛЬНО ПЕРЕДНЯЯ ЦЕНТРОВКА ДЛЯ ВЗЛЕТНОЙ МАССЫ 24000 КГ ПРИ ПОЛЕТАХ С ГРУНТ. А/Д:
	A	15%
	B	Не менее 22%
	C	33%

11		СКОРОСТЬ ПРИ УБОРКЕ И ВЫПУСКЕ ШАССИ В УСЛОВИЯХ ОБЛЕДЕНЕНИЯ ДОЛЖНА БЫТЬ НЕ БОЛЕЕ
	A	310 км/ч
	B	450 км/ч
	C	330 км/ч
12		КУРЕНИЕ В САМОЛЕТЕ
	A	Разрешено, если не возражают члены экипажа
	B	По усмотрению КВС
	C	Запрещено
13		ИСПОЛЬЗОВАТЬ СНС ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАХОДА НА ПОСАДКУ
	A	Разрешено
	B	Запрещено
	C	По усмотрению КВС
14		ВЫСОТУ ПОЛЕТА ВЫДЕРЖИВАТЬ ПО
	A	УВИД-30-15К
	B	ВЭМ-72ФГ
	C	Барометрическому высотомеру, имеющему выход в самолетный ответчик
15		УПРАВЛЕНИЕ РАМПОЙ ГРУЗОВОГО ЛЮКА ПРОИЗВОДИТСЯ
	A	На земле с рабочего места штурмана
	B	В полете и на земле с электрощитка у шп.№33
	C	только на земле с электрощитка у шп.№33
16		ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ РАДИОВЫСОТОМЕРА РВ-5И УПРАВЛЕНИЕ ИМ ОСУЩЕСТВЛЯЕТ
	A	Б/механик
	B	Второй пилот
	C	КВС
17		РАДИОВЫСОТОМЕР РВ-5 ОБЕСПЕЧИВАЕТ
	A	Измерение «Н ист»
	B	Измерение «Н ист», выдачу звуковой и световой сигнализации при опасной Нист
	C	Измерение «Н ист», выдачу звуковой сигнализации при достижении опасной Нист
18		ДЕЙСТВИЯ ЭКИПАЖА ПРИ ЗАЛИПАНИИ ТАНГЕНТЫ ИЛИ КНОПКИ НА ШТУРВАЛЕ
	A	Переключатель «СПУ-Радио» в положение «СПУ»
	B	Нажать кнопку ЦВ
	C	Перейти на другую «Сеть»
19		ОСВЕЩЕНИЕ МЕСТА ИНСТРУКТОРА (ПРОВЕРЯЮЩЕГО) ОТ АВАР. ШИНЫ ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИЯ ЧЕРЕЗ
	A	АЗС 2 «Освещение места штурмана»
	B	АЗС-5 «Освещение лампы летч.»
	C	АЗС-5 «Освещение пр.летч. радиста»
20		ОБЯЗАННОСТЬЮ ВТОРОГО ПИЛОТА ЯВЛЯЕТСЯ
	A	Включение, выключение , проверку перед вылетом ГИК,ГПК, РЛС «Гроза»
	B	Корректировка показаний ГПК и ГИК в Г.П,следить за возд.обстановкой с помощью «Гроза»
	C	Все вместе
21		ПО КОМАНДЕ КВС ЗАЧИТЫВАЕТ ИЗ КАРТЫ КОНТР. ПРОВЕРКИ РАЗДЕЛЫ «ПЕРЕД ПОСАДКОЙ»
	A	Б/механик
	B	Второй пилот
	C	Штурман
22		ПО КОМАНДЕ КВС ЗАЧИТЫВАЕТ ИЗ КАРТЫ КОНТРОЛЬНОЙ ПРОВЕРКИ РАЗДЕЛЫ «ПЕРЕД ВЗЛЕТОМ»
	A	Б/механик
	B	Второй пилот
	C	Штурман
23		Б/МЕХАНИК ПЕРЕД СНИЖЕНИЕМ УСТАНОВЛИВАЕТ НА РЕГУЛЯТОРЕ ДАВЛЕНИЯ АГР.2077
	A	Барометрическое давление аэродрома посадки

	B	Барометрическое давление аэродрома вылета
	C	760 мм рт.ст
24		ВТОРОЙ ПИЛОТ ВКЛЮЧАЕТ ПИТАНИЕ
	A	ГПК-52 и устанавливает широту места вылета
	B	Станции РСПН «Гроза»
	C	Все вместе
25		ПОСЛЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЕЙ Б/МЕХАНИК УСТАНОВЛИВАЕТ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ «АВТОМ-ОСН.ШИНА-РУЧН»
	A	В положение «Автом»
	B	В положение «Осн.шина»
	C	В положение «Ручн»
26		ОСНОВНЫМ ПРИЗНАКОМ ОТКАЗА ДВ-ЛЯ АИ-24Т В ПОЛЕТЕ ЯВЛЯЕТСЯ
	A	Загорание красного светосигнального табло «Отказ двиг.лев.(прав.) и сигнал.кнопки КФЛ
	B	Падение давления масла по указателю ИКМ
	C	Прогрессивно увеличивающийся крен и разворот самолета в сторону отказавшего дв-ля
27		ПРИ ПОЖАРЕ В ОДНОМ ИЗ ОТСЕКОВ ГОНДОЛ ДВ-ЛЕЙ Б/МЕХАНИК ПО КОМАНДЕ КВС СОГЛАСНО РЛЭ ВЫКЛЮЧАЕТ ГЕНЕРАТОРЫ ПОСТОЯННОГО И ПЕРЕМЕННОГО ТОКА ЭТОГО ДВ-ЛЯ ПОСЛЕ
	A	Проверки ликвидации пожара
	B	Закрытия перекрывного (пожарного) крана топлива системы
	C	Выключения подкачивающих топливных насосов полукрыла и на остановленном двигателе
28		ПРИ ПОЖАРЕ В ОТСЕКЕ ДВИГАТЕЛЯ РУ-19 ПО КОМАНДЕ КВС ВЫКЛЮЧАЕТ ГЕНЕРАТОР ГС-24Б
	A	Б/радист
	B	Штурман
	C	Б/механик
29		ПЕРЕД ЗАХОДОМ НА ПОСАДКУ С НЕИСПРАВНЫМИ ШАССИ НА ГВПП (ДЛИНА ГВПП+КПБ НЕ МЕНЕЕ 1300М)
	A	Максимально уменьшить посадочную массу самолета выработкой топлива
	B	Снять воздушные винты с промежуточного упора
	C	Закрыть пожарные краны
30		УПРАВЛЕНИЕ РАДИОСТАНЦИЕЙ БАКЛАН-20 ОСУЩЕСТВЛЯЕТ
	A	«Баклан-20» №1 – КВС, «Баклан-20» №2- второй пилот
	B	«Баклан-20» №1, «Баклан-20» №2- второй пилот
	C	«Баклан-20» №1 – б/механик, «Баклан-20» №2- второй пилот
31		ПРИ ПОЖАРЕ ВНУТРИ ДВ-ЛЯ Б/МЕХАНИК ПО КОМАНДЕ КВС СОГЛАСНО РЛЭ ВЫКЛЮЧАЕТ ГЕНЕРАТОРЫ ПОСТОЯННОГО И ПЕРЕМЕННОГО ТОКА ЭТОГО ДВ-ЛЯ ПОСЛЕ
	A	Проверки ликвидации пожара
	B	Закрытия перекрывного (пожарного) крана топлива системы
	C	Выключения подкачивающих топливных насосов полукрыла и на остановленном двигателе
32		ВО ВРЕМЯ ПРЕДПОЛЕТНОЙ ПОДГОТОВКИ ПО УКАЗАНИЮ КВС ВТОРОЙ ПИЛОТ
	A	Выбирает наивыгоднейший режим полета с учетом заданного эшелона
	B	Рассчитывает кол-во топлива на полет и параметры, необходимые для взлета и посадки
	C	Все вместе
33		НА ВСЕХ ЭТАПАХ ПОЛЕТА РАДИООБМЕН ВЕДЕТ ПО УКАЗАНИЮ КВС
	A	Пилот контролирующий
	B	Пилот управляющий
	C	Штурман
34		ВТОРОЙ ПИЛОТ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ
	A	За правильность построения схемы захода на посадку, изм-ния курса для обхода гроз.очагов
	B	В любой момент должен знать точное местонахождение самолета

	C	Все вместе
35		ПРИ ПОТЕРЕ СВЯЗИ ЭКИПАЖ ДОЛЖЕН УСТАНОВИТЬ НА ПРИЕМООТВЕТЧИКЕ КОД В РЕЖИМЕ «А»
	A	7500
	B	7600
	C	7700
36		ПРОВЕРКУ ПЕРЕД ВЫЛЕТОМ РАБОТОСПОСОБНОСТИ СНС, КОРРЕКТНОСТИ, ВВЕДЕННОГО В СНС ПЛАНА ПОЛЕТА ОСУЩЕСТВЛЯЕТ
	A	Б/механик
	B	Второй пилот
	C	КВС
37		ВХОД В ЗОНУ ОЖИДАНИЯ ДЕЛИТСЯ НА СЕКТОРА
	A	2
	B	3
	C	4
38		САМОЛЕТЫ НЕ ОБОРУДОВАННЫЕ ОТВЕТЧИКОМ (И/ИЛИ В РЕЖИМЕ УВД) СИСТЕМА TCAS
	A	Обнаружить может
	B	Обнаружить не может
	C	Обнаружить может, в режиме TA ONLY
39		ПРАВИЛА ВИЗУАЛЬНЫХ ПОЛЕТОВ ВС ПРИМЕНЯЮТСЯ
	A	В сумерках
	B	Днем и ночью
	C	Утром
40		СИГНАЛ БЕДСТВИЯ, ПЕРЕДАВАЕМЫЙ ПО РАДИО И ПРОИЗНОСИМЫЙ ГОЛОСОМ
	A	Мэй-Дэй
	B	Пан-Пан
	C	SOS
41		МЕНЕЕ ОПЫТНЫЙ ВТОРОЙ ПИЛОТ, ВЕРЯ, ЧТО ЕГО БОЛЕЕ ОПЫТНЫЙ КВС ПРИНЯЛ ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНОЕ РЕШЕНИЕ, ДОЛЖЕН
	A	Возбудить вопрос о поведении КВС после
	B	Ничего не говорить
	C	Выразить свои любые сомнения в открытой форме немедленно
42		МОЖЕТЕ ЛИ ВЫ БЫТЬ ПРИГОДНЫ К ПОЛЕТУ, ЕСЛИ ПРИСУТСТВУЮТ СИМПТОМЫ ПРОСТУДЫ?
	A	Да
	B	Нет
	C	Да, при приеме лекарств
43		АВАРИЙНЫЕ ЛЮКИ РАЗМЕЩЕНЫ
	A	Только в кабине экипажа-1
	B	Только в грузовой кабине-2
	C	В кабине экипажа-1и в грузовой кабине-2
44		ПРИ ОТКАЗЕ СИСТЕМЫ НАДДУВА ЖИЛЕТА АСЖ-63П ОТ БАЛЛОНА ЖИЛЕТ МОЖНО НАДУТЬ
	A	Ртом , через клапаны поддува
	B	Не надувается

ИТОГО: ПРАВИЛЬНЫХ ОТВЕТОВ _____ НЕПРАВИЛЬНЫХ ОТВЕТОВ _____ ВОПРОСОВ ТЕСТЕ - 44

оценка

подпись слушателя

ФИО экзаменатора

подпись

экзаменатора

дата

2.11.9 Annex 2 Assignment for training

2.11.9 Додаток 2 Задание на тренировку



ЗАДАНИЕ НА ТРЕНИРОВКУ № _____				
Должность Фамилия И. О. _____				
ЧАО «Авиакомпания Константа»				
На самолете		АН – 26(АН-26Б)		в период _____
По программе		РЭ ЧАО «Авиакомпания Константа» Часть D, Глава 2, Програма 2.17 ПРОГРАММА ПОДГОТОВКИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ОТЛИЧИЙ ВС АН-26.		
Отработать задачи		ЗАДАЧА 1 НАЗЕМНАЯ ПОДГОТОВКА. ЗАДАЧА 2 ТРЕНАЖЕРНАЯ ПОДГОТОВКА ЗАДАЧА 3 ЛЕТНАЯ ПОДГОТОВКА ЗАДАЧА 4 КВАЛИФИКАЦИОННАЯ ПРОВЕРКА		
« ____ »		20 __ р.		Заместитель генерального директора по ЛР
ЗАДАЧА 1 НАЗЕМНАЯ ПОДГОТОВКА				
ДАТА	КОД	ВРЕМЯ	КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ	ИНСТРУКТОР
	DT/G-TS	06:00	ИЗМЕНЕНИЕ №30 к РЛЭ самолета Ан-26 (Ан-26Б) КОНСТРУКЦИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ САМОЛЕТА, НОРМАЛЬНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМ И ОТКАЗЫ	
	DT/G-TL	02:00	ОГРАНИЧЕНИЯ	
	DT/G-TE	01:00	НЕ СТАНДАРТНЫЕ И АВАРИЙНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ	
	DT/G-TF	02:00	ВОЗДУШНАЯ НАВИГАЦИЯ	
	DT/CRM	02:00	ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ ФАКТОР	
	DT/G-E	02:00	АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ	
	TR/G-QW-26	01:00	ПИСЬМЕННЫЙ ЭКЗАМЕН ТЕОРЕТИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ	
Вывод: Задача 1				
ЗАДАЧА 2 ТРЕНАЖЕРНАЯ ПОДГОТОВКА (в кабине самолета)				
ДАТА		ВРЕМЯ	КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ	ИНСТРУКТОР
	Упр. 1	00:10	Ознакомление с задачей подготовки и порядок ее прохождения	
	Упр. 2	00:25	Предполетный осмотр кабины согласно чек-листа. Наличие и внешняя целостность навигационного оборудования, наличие и актуальность таблиц инструментальных поправок к анероидно- барометрических приборов.	
	Упр. 3	00:15	Подключение и выключение преобразователей и потребителей электрического питания. Включение и выключение навигационного оборудования.	
	Упр. 4	00:20	Проверка работоспособности навигационного оборудования и выполнение его тест-контроля. Проверка актуальности базы данных GNS и базы данных рельефа, препятствий для EGPWS.	
	Упр. 5	00:40	Пользование multifunctional индикатором (МФИ): - режимы работы; - управление радиолокатором; - навигация; - масштабы изображения; - переход от режима навигации к режимам TCAS, EGPWS и использование их индикации для оценки окружающей обстановки.	
	Упр. 6	00:40	Технология работы и распределение обязанностей при выполнении полетов (без штурмана) в составе экипажа. Читка карт контрольных проверок на разных этапах полета.	
	Упр. 7	00:15	Имитация отказов элементов навигационного оборудования – порядок действий и перераспределение внимания членов экипажа.	
	Упр. 8	00:15	Перераспределение обязанностей членов экипажа при установке значений атмосферного давления на высотемерах на разных этапах полета.	
Вывод: Задача 2				

Date of Revision / Дата зміни: 26.02.2024

	Упр.4	00:10	Изучение инструкций по распределению обязанностей и взаимодействия в экипаже	
	Упр.5	00:20	Расчет взлетно-посадочных данных, центровки самолета, порядок и правила ведения штурманской документации, работа со сборниками АНИ.	
ЛИНЕЙНАЯ ТРЕНИРОВКА ПОД КОНТРОЛЕМ ИНСТРУКТОРА				
	FUS/F-26	Не учит.	6 сект.	
КВАЛИФИКАЦИОННАЯ ПРОВЕРКА				
	DT/F-QL	Не учит.	6 сект.	
Вывод:				
« » 20 р. Руководитель по летной эксплуатации _____				

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.12 TRAINING PROGRAM FOR FLIGHT ENGINEER, CO-PILOT, AIRCRAFT TECHNICIAN FOR FLIGHT OPERATIONS WITHOUT LOADMASTER

2.12.1 Task 1. Ground training

Time 16.00 Hrs

Exercise 1.1. (Time: 01.00) Familiarization with the program of training and the order of its realization.

Exercise 1.2. (Time: 03.00) A study of AOM given type of A/C.

Exercise 1.3. (Time: 04.00) Study of organization and rules of postal-freight transportations

Exercise 1.4. (Time: 04.00) Technical operation of A/C mechanization facilities for loading-unloading operations.

Exercise 1.5. (Time: 03.00) Accident prevention at loading-unloading works.

Exercise 1.6. (Time:01.00) Survival equipment of A/C.

Based on the results of all the exercises of Task 1, the form FO.TRP-03 should be filled out, which provides a conclusion on acceptance to Task 2.

2.12.2 Task 2. Pre-flight preparation and inspection of A/C equipment

Exercise 2.1. (Time: 02.00) Pre-flight preparation and inspection of A/C equipment.

2.12.3 Task 3. Check flights.

Number of flights: 2; Time: N/A.

The trainee will be admitted to independent work by the Order of Director General issued on the basis of Task to training.

Admission to autonomous operation is carried out by order of the General Director on the basis of a completed form FO.FORM 10 (for Co-Pilot), . FO.FORM 11 (for the Flight Engineer) and FO.TRP-04 (for the Aircraft Technician).

2.12 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ БОРТІНЖЕНЕРА, ДРУГОГО ПІЛОТА, ТЕХНІКА АВІАЦІЙНОГО ДЛЯ ПОЛЬОТІВ БЕЗ БОРТОПЕРАТОРА

2.12.1 ЗАВДАННЯ № 1. Наземна підготовка

Час: 16.00 год.

Вправа 1.1 (Час: 01.00) Ознайомлення з програмою навчання і порядком її проходження.

Вправа 1.2. (Час: 03.00) Вивчення КЛЕ літака.

Вправа 1.3. (04.00) Вивчення організації та правил поштово-вантажних перевезень.

Вправа 1.4. (Час: 04.00) Технічна експлуатація бортових засобів механізації вантажно-розвантажувальних операцій.

Вправа 1.5. (Час: 03.00) Техніка безпеки при вантажно-розвантажувальних роботах.

Вправа 1.6. (Час: 01.00) Бортові аварійно-рятувальні засоби.

За результатами виконання всіх вправ Завдання 1 заповнюється форма FO.TRP-03 де надається висновок про допуск до проходження Завдання 2.

2.12.2 ЗАВДАННЯ № 2. Передпольотна підготовка і перевірка обладнання літака.

Вправа 2.1. (Час: 02.00) Передпольотна підготовка і перевірка обладнання літака.

2.12.3 ЗАВДАННЯ № 3. Контрольно-перевірочні польоти.

Кількість польотів: 2; Час: не враховується.

Допуск до самостійної роботи здійснюється наказом Генерального директора на підставі заповненої форми FO.FORM 10 (для Другого пілота), . FO.FORM 11 (для Бортового інженера) та FO.TRP-04 (для Техніка авіаційного)

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.13 FLIGHT PERSONNEL TRAINING PROGRAM FOR PBN AND REGION NAVIGATION OPERATIONS

2.13.1 General Provisions

The program is designed to train the flight crew members and flight dispatchers to operate in designated areas where performance-based navigation is provided, unless approved by an authorized body (RNP/B-RNAV/P-RNAV/ RNP APCH approval).

A flight crew members and flight dispatchers may be authorized for operational activities only after completing this program

Purpose:

Meet the Aircompany's qualification requirements for PBN and region navigation flights for the flight crew members and flight dispatchers (hereinafter – Candidate) studying

Requirements to the Candidate:

Candidate should response to requirements of this OM, Part A, Chapter 5 “Qualification requirements”.

Instructor staff:

By order of the Aircompany, accounting the Candidate's specialization and aircraft type, a person from the staff of the Aircompany with a TRI/TRE qualifications should be appointed to conduct the training.

Facilities:

- Aircompany's training class;
- FSTD of regarding AC type, certificated in accordance to OM A para 5.4.1.1;
- AC op appropriate type.

2.13.2 Procedure for completing the program:

Task Завдання	Purpose Мета	Instructor Інструктор з навчання	Training Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documents Документація
Stage1 Theory segment Етап 1 Теоретична підготовка	Ensure that Candidate has gained an appropriate level of general PBN and RNAV concepts and RNP APCH procedures understanding Переконалися, що Кандидат досяг належного рівня розуміння загальних концепцій PBN та RNAV, а також процедур RNP APCH.	TRI/TRE	Aircompany's Training Class Навчальний клас Авіакомпанії	Survey	FO.TRP-03 Access to Task 2
Stage 2 Flight Simulator Training / Line Practice training Етап 2 Тренажерна підготовка / Лінійне тренування	Practical training of PBN and RNAV procedures applying Практичне навчання застосуванню процедур PBN та RNAV	TRI/TRE	FSTD/AC Cockpit, Airfield training, Line trainings FSTD/Кабіна ПС, Аеродромне тренування, Лінійне тренування	LPC	FO.FORM-10 Access to Operate PBN and RNAV procedures

2.13 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ЛЬОТНОГО СКЛАДУ ДО ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ ЗА PBN ТА МАРШРУТАМИ ЗОНАЛЬНОЇ НАВІГАЦІЇ

2.13.1 Загальні положення

Програму призначено для підготовки членів льотних екіпажів та співробітників з забезпечення польотів до організації та виконання польотів у визначених районах, де передбачена навігація, що базується на експлуатаційних характеристиках, якщо тільки це не схвалено уповноваженим органом (схвалення RNP/B-RNAV/P-RNAV/ RNP APCH).

Члени льотних екіпажів та співробітники з забезпечення польотів можуть бути допущені до експлуатаційних операцій лише після проходження цієї Програми.

Мета програми:

Досягти відповідності членів льотних екіпажів та співробітників з забезпечення польотів (далі – Кандидат), що навчається кваліфікаційним вимогам Авіакомпанії щодо виконання польотів за PBN та за маршрутами зональної навігації

Вимоги до Кандидата:

Кандидат має відповідати вимогам цього KE, Частина А, Розділ 5 «Вимоги до кваліфікації».

Інструкторський склад:

До проведення підготовки наказом по Авіакомпанії призначається особа з числа персоналу Авіакомпанії з кваліфікацією TRI/TRE відповідно до типу ПС.

Місце проведення:

- Навчальний клас Авіакомпанії;
- FSTD відповідного типу ПС, сертифікований відповідно вимог п. 5.4.1.1. Частини А KE Авіакомпанії;
- ПС відповідного типу.

2.13.2 Порядок проходження програми:

2.13.3 Content of the program

2.13.3 Зміст програми

CONTENTS ЗМІСТ	Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість польотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість польотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
Stage1: THEORY SEGMENT Етап 1: ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА	-	-	7.00
Task 1: Specification Завдання 1: Технічні характеристики	-	-	1.00
Task 2: Charting and database: Завдання 2: Побудова діаграм та баз даних:			1.00
Task 3: Use of PBN and RNAV equipment: Завдання 3: Використання обладнання PBN та RNAV:			1.00
Task 4: Flying procedure: Завдання 4: Процедура польоту			1.00
Task 5: The implication for RNAV operations of systems malfunctions which are not RNAV related (e.g. hydraulic or engine failure): Завдання 5: Вплив на роботу RNAV несправностей систем, які не пов'язані з RNAV (наприклад, відмова гідравліки або двигуна):			1.00
Task 6: Contingency procedure. Завдання 6: Процедура на випадок непередбачених ситуацій.			1.00
Survey Опитування			1.00
Stage 2: FLIGHT SIMULATOR TRAINING / LINE PRACTICE TRAINING Етап 2: ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА / ЛІНІЙНЕ ТРЕНУВАННЯ	4	4	4.00*
Task 1: RNP Approach Завдання 1: Заходи на посадку за вимогами RNP	4	4	2.00
TOTAL РАЗОМ	4	4	11.00

* Загальний час враховує, що всі елементи мають бути відпрацьовані як в якості PF так і в якості PM

* Total time takes into account that all elements should be worked out both as PF and PM

2.13.3.1 Program description

2.13.3.1 Опис програми

Task 1: THEORY SEGMENT

It is divided into six Tasks that must be completed sequentially. Each Assignment shall end with a quiz to ensure that the learner has mastered the material necessary to understand the following information and to be allowed to complete the next Task. The stage is considered completed after successful completion of the Exam

Purpose:

Familiarization with the general concepts of PBN and RNAV, as well as RNP APCH procedures.

Stage content:

Task 1: Specification

- Regulatory requirements for PBN and RNAV operations
- Specification PBN
- Specification RNAV versus RNP
- Limitations of PBN, RNAV, RNP, RNAV, RNP
- Limitations of BARO-VNAV (Barometric error, Effect of temperature)

Task 2: Charting and database:

Етап 1: ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА

Розподілюється на шість Завдань, які мають проводитись послідовно. Кожне завдання має завершуватись опитуванням, метою якого є необхідність переконатися в засвоєнні особою, що навчається, матеріалу, необхідного для розуміння наступної інформації та допуску до проходження наступного Завдання. Етап вважається закінченим після успішного складання Екзамену

Мета:

Ознайомлення з загальними концепціями PBN та RNAV, а також процедурами RNP APCH.

Структура Етапу:

Завдання 1: Технічні характеристики

- Регуляторні вимоги до операцій PBN та RNAV
- Технічна специфікація PBN
- Специфікація RNAV в порівнянні з RNP
- Обмеження PBN, RNAV, RNP
- Обмеження BARO-VNAV (барометрична похибка, вплив температури)

Завдання 2: Побудова діаграм та баз даних:

- Waypoint naming concepts
- Vertical path angle
- Flyby and flyover waypoints
- RNAV Path terminator concepts, use of the “CF”, “TF” path terminator

Task 3: Use of PBN and RNAV equipment:

- Verification, retrieving a procedure from the database
- Tactically modifying the flight plan
- Addressing discontinuities
- Entering associated data such as: Wind, Altitude/ speed constraints
- Characteristics of aircraft systems
- Vertical profile/vertical speed
- MEL

Task 4: Flying procedure

- Use of lateral navigation mode(s) and associated lateral control techniques
- Use of vertical navigation mode(s) and associated vertical control techniques
- Use of Autopilot, FD, Autothrottle at different stages of the procedure
- R/T phraseology for RNAV operations

Task 5: The implication for RNAV operations of systems malfunctions which are not RNAV related (e.g. hydraulic or engine failure):

- Identification and visualization of the vertical profile
- Situation of the aircraft in space (BaroVNAV profile vs ILS look alike profile)
- Change in approach type (LNAV, LNAV/VNAV)
- Presentation of information
- Operational specificities (QFE or metric operation)

Task 6: Contingency procedure

Exam.

Execution of documentation:

After **Stage 1** completed and the exam passed, permission to complete **Stage 2** should be given by the record in Training Assignment (FO.TRP-03) by the TRE examined.

Stage 2: FLIGHT SIMULATOR TRAINING / LINE PRACTICE TRAINING

Training is carried out in accordance with the equipment installed on each specific type of aircraft

The training shall comprise at least:

- Two legs in RNP/B-RNAV/P-RNAV airspace
- Four (4) RNP APCH approaches without or with vertical guidance (APV BARO VNAV) Two (2) of them shall comprise an abort following simulation of a degraded situation (loss of RNAV capability)

Purpose:

- Концепції іменування маршрутних точок
- Вертикальний кут траєкторії
- Маршрутні точки Flyby / flyover
- Поняття термінатора шляху, використання термінатора шляху “CF”, “TF” відповідно до RNAV

Завдання 3: Використання обладнання PBN та RNAV

- Верифікація, отримання процедури з бази даних
- Тактична зміна плану польоту
- Усунення розривів.
- Введення супутніх даних, таких як: Вітер, висота над рівнем моря/обмеження швидкості
- Характеристики систем літака
- Вертикальний профіль/вертикальна швидкість
- MEL.

Завдання 4: Процедура польоту

- Використання режиму(ів) бічної навігації та пов'язаних з ним методів бічного керування
- Використання режиму(ів) вертикальної навігації та пов'язаних з ним методів вертикального керування
- Використання автопілота, FD, автомату тяги на різних етапах процедури
- Фразеологія R/T для операцій RNAV

Завдання 5: Вплив на роботу RNAV несправностей систем, які не пов'язані з RNAV (наприклад, відмова гідравліки або двигуна):

- Ідентифікація та візуалізація вертикального профілю
- Положення літака в просторі (профіль BaroVNAV та профіль ILS)
- Зміна типу заходження на посадку (LNAV, LNAV/VNAV)
- Представлення інформації
- Особливості експлуатації (QFE або метрична експлуатація).

Завдання 6 Процедури на випадок непередбачених ситуацій.

Екзамен.

Оформлення документації:

Після завершення проходження **Етапу 1** та за результатом складання екзамену надається дозвіл до проходження **Етапу 2** записом в Завданні на тренування (FO.TRP-03) TRE, що екзаменував.

Етап 2: ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА / ЛІНІЙНЕ ТРЕНУВАННЯ

Підготовка проводиться відповідно до обладнання встановленого на кожному конкретному типі ПС

Підготовка повинна включати щонайменше

- Два етапи польоту в повітряному просторі RNP/B-RNAV/P-RNAV
- Чотири (4) заходження на посадку за RNP APCH без або з вертикальним наведенням (APV BARO VNAV). Два (2) з них повинні включати переривання польоту після імітації погіршення ситуації (втрата здатності виконувати політ за RNAV)

Мета:

Practical training in PBN and RNAV flight operations.

Control check of the Candidate for compliance with the qualification requirements for PBN and RNAV procedures.

Execution of documentation:

Upon completion of **Stage 2**, the TRE shall conclude that the Candidate meets the qualification requirements for PBN and RNAV procedures and enters this conclusion to the Training assignment (*FO.FORM-10*).

On the basis of FO.TRP-03 and FO.FORM-10, the Aircompany's Order is issued to allow the Candidate to operate with the use of PBN and RNAV procedures on a specific type of aircraft.

2.13.4 Assessment procedure

Assessment shall be conducted in accordance with provisions of Section 1 OM Part D.

Практичне навчання виконанню польотів за PBN та RNAV.

Контрольна перевірка Кандидата на предмет відповідності до кваліфікаційних вимог щодо процедур PBN та RNAV.

Оформлення документації:

Після завершення проходження **Етапу 2** TRE робить висновок відповідності Кандидата до кваліфікаційних вимог щодо процедур PBN та RNAV з внесенням цього висновку до Завдання на тренування (*FO.FORM-10*).

На підставі оформлення FO.TRP-03 та FO.FORM-10 видається Наказ Авіакомпанії про допуск Кандидата до операційної діяльності з застосуванням процедур PBN та RNAV на визначеному типі ПС.

2.13.4 Порядок оцінювання

Оцінювання має проводитись у відповідності до положень Розділу 1 Частини D КЕ.

2.14 TCAS TRAINING

2.14.1 General Provisions

This TCAS Training Program is aimed at training Aircompany's Flight Crew members for flights using the Traffic Alert and Collision Avoidance System (TCAS), including the specifics of TCAS version 7.1.

Recurrence

Initial Training

It is a part of the Conversion Training (OM-D p.2.1) at the beginning of operations in the Aircompany or after a break in operations from 1 to 3 years.

Recurrent Training

Once every 6 months during session training and OPC on FSTD (AC if applicable).

Entry Requirements

Each Flight Crew member must meet the requirements of the OM-A p. 5.1.3 "Qualification Requirements for Crew Designation and Authorization to Operate", Table 1, "Base Requirements".

Instructors

For training, an Instructor should be appointed from Aircompany's personnel with a TRI or TRI/TRE, or SFI or SFI/SFE respectively aircraft type.

A TRI or SFI rated Instructor can provide training (both theoretical and practical) and a theoretical training check.

A TRE or SFE rated Instructor should be appointed for practical training check.

Assessment

Theoretical training checking should be assessed in accordance with OM-D p.1.2.4.3, practical training – OM-D p.1.2.5.3.

Completion Criteria

Successful completion of Stage 1 and Stage 2. Completed documentation with Instructor's conclusion, as specified in the documentation in accordance with p.2.14.2 below, is the Flight Crew member's admission to TCAS operations.

2.14.2 Training Program Frame

Training Підготовка	Task Завдання	Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documentation Документація
Initial Первинна	<i>Stage 1. Theoretical Training.</i> Етап 1. Теоретична підготовка.	<i>Training Room or E-learning</i> Навчальна аудиторія або дистанційно	<i>Survey</i> Опитування	FO.TRP-02
	<i>Stage 2. Practical Training and OPC.</i> Етап 2. Практична підготовка та OPC.	<i>FSTD/ AC</i> FSTD/ ПС	<i>As a part of OPC</i> Як складова частина OPC	FO.TRP-04 FO.FORM-10

2.14 ПІДГОТОВКА ДО ПОЛЬОТІВ З TCAS

2.14.1 Загальні положення

Ця Програма Підготовки до польотів з TCAS призначена для підготовки членів льотного екіпажу Авіакомпанії виконувати польоти з використанням бортової системи попередження зіткнень з повітряними суднами TCAS з урахуванням особливостей TCAS версії 7.1.

Періодичність

Первинна підготовка

Як частина Конверсійної підготовки (OM-D п.2.1) на початку роботи в Авіакомпанії або при перерві в роботі від 1 до 3 років.

Періодична підготовка

Один раз на 6 місяців під час сесійного тренування та OPC на FSTD (ПС, якщо застосовно).

Вимоги до слухачів

Кожен член льотного екіпажу має відповідати вимогам OM-A п. 5.1.3 «Кваліфікаційні вимоги щодо призначення до складу екіпажу та допуску до експлуатаційної діяльності», Таблиця 1, «Базові вимоги».

Інструктори

Для проведення підготовки призначається Інструктор – особа з числа персоналу Авіакомпанії з рейтингом TRI або TRI/TRE, або SFI або SFI/SFE залежно від типу ПС.

Інструктор TRI або SFI може виконувати підготовку (теоретичну, практичну) та перевірку теоретичної підготовки.

Для перевірки практичної підготовки має бути призначений Інструктор з рейтингом TRE або SFE.

Порядок оцінювання

Перевірка теоретичної підготовки оцінюється відповідно до OM-D п.1.2.4.3, практичної підготовки – згідно OM-D п.1.2.5.3.

Критерії завершення

Успішне завершення Етапу 1 та Етапу 2. Заповнена документація та позитивний висновок Інструктора, що зазначений в документації згідно 2.14.2 далі за текстом, є допуском члена льотного екіпажу до експлуатації з використанням TCAS.

2.14.2 Складові програми підготовки

Training Підготовка	Task Завдання	Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documentation Документація
Recurrent Періодична	Stage1. Theoretical Training. Етап 1. Теоретична підготовка.	FSTD/ Briefing Room FSTD/ Кімната для брифінгів	Survey during FSTD briefing/ pre-flight preparation Опитування під час брифінгу на FSTD/ передпольотної підготовки	N/A
	Stage 2. Practical Training and OPC. Етап 2. Практична підготовка та OPC.	FSTD/ AC FSTD/ ПК	As a part of OPC Як складова частина OPC	FO.TRP-04 FO.FORM-10

2.14.3 Training Program Contents

2.14.3 Зміст програми підготовки

CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)	
	Initial Training Первинна підготовка	Recurrent Training Періодична підготовка
STAGE 1. THEORETICAL TRAINING ЕТАП 1. ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА	00:40	N/A
Task 1. TCAS traffic collision avoidance system: Завдання 1. Система попередження зіткнення літаків TCAS: – ICAO General Requirements; Основні вимоги ICAO; – System Designation; Призначення системи; – Main Terms and Definitions: Intruder Aircraft, Alert Zone. Основні терміни і визначення: літак-порушник, зона підвищеної уваги; – Traffic Advisories (TA); Попередження про повітряну обстановку (TA); – Conflict Resolution Advisories (RA). Рекомендації щодо усунення конфліктної ситуації (RA).	00:10	N/A
Task 2. TCAS System Construction and General Performance Data: Завдання 2. Принципи роботи TCAS та технічні характеристики: – TCAS Components; Компоненти системи TCAS; – Equipment Location; Розміщення обладнання; – Annexes to the Aircraft Flight Manual; Доповнення до КЛЕ повітряного судна; – Guidelines for Pilots from TCAS Manufacturer; Керівництво для пілотів від організації-виробника TCAS; – System General Performance Data and Logic Parameters; Основні технічні характеристики і логічні параметри системи; – Frequency Band; Діапазон частот; – Accuracy Characteristics; Характеристики точності; – Range; Дальність дії; – Permissible Vertical Speeds; Припустимі вертикальні швидкості; – Warning Area Dimensions in Distance and Time; Розміри зон попередження за відстанню й часом; – Kinds of Visual and Audible Signaling Units; Види візуальної і звукової сигналізації; – Visual Indication and Color Coding of Air Situation; Візуальна індикація і кольорове кодування повітряної обстановки; – Vertical Speed Indication to Perform Manoeuvres for Conflicts Resolution. Індикація вертикальної швидкості для виконання маневрів по вирішенню	00:15	N/A

CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)	
	Initial Training Первинна підготовка	Recurrent Training Періодична підготовка
конфліктної ситуації;		
Task 3. Actions of the Crew: Завдання 3. Дії екіпажу: – <i>Aircraft Crew' Actions & Crew Coordination;</i> Дії екіпажу ПС та координація роботи в екіпажі; – <i>Use of controls;</i> Використання механізмів управління; – <i>Air Situation Warning (TA);</i> Попередження про повітряну обстановку (ТА); – <i>Conflict Resolution Advisories (RA);</i> Рекомендації для усунення конфліктної ситуації (РА); – <i>Responsibility of Air Traffic Dispatcher for Traffic Safety;</i> Відповідальність диспетчера за безпеку руху; – <i>Standard International Radio Exchange Phraseology;</i> Стандартна міжнародна фразеологія радіообміну; – <i>Incident Report at RA Advisory Carrying-Out.</i> Звіт про інцидент при виконанні рекомендацій РА.	00:15	N/A
Task 4. Survey. Завдання 4. Опитування.	00:10	N/A
Stage 2. PRACTICAL TRAINING and OPC Етап 2: ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА та OPC	N/A*	N/A*
<i>The TCAS operations should be practiced as a part of the session training and checked as a part of the OPC in accordance with p. OM-D p.2.2.1 or OM-D p.2.3 Stage 1 (for AN-26, AN-74) or OM-D p. 2.2.2 (for Boeing 737-300).</i> Експлуатація TCAS має бути відпрацьована як складова частина сесійного тренування і перевірена як складова частина OPC згідно з OM-D п. 2.2.1 або OM-D п. 2.3 Етап 1 (для Ан-26, Ан-74) або OM-D п. 2.2.2 (для Boeing 737-300).*	N/A*	N/A*
TOTAL HOURS ЧАС РАЗОМ	00:40**	N/A**

* All elements should be trained and checked both as PF and PM.

** The total time indicated in this program does not include time for training on training equipment and OPC.

* Усі елементи мають бути відпрацьовані й перевірені як PF, так і PM.

** Загальний час зазначений у цій програмі не враховує час на тренування на тренажерному обладнанні та OPC.



Intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.15 CONTROLLED FLIGHT INTO TERRAIN (CFIT) PREVENTION TRAINING PROGRAM

2.15.1 General

Controlled Flight Into Terrain Program is developed with the purpose to improve the flight operations safety in Aviation Company by the way of flight crew members training based on the learning and analysis of various factors contributing to the aircraft collision with ground and water surface.

The program has been developed in connection with the necessity to improve the flight crew members training in the Aircompany with the use of modern technologies and programs to meet the requirements in promotion of flights safety.

A flight crew member may be authorized for operational activities only after completing this program

Purpose:

Training of a flight crew member (hereinafter – Candidate) to prevent events of control flight into terrain (water)

Requirements to the Candidate:

Candidate should response to requirements of this OM, Part A, Chapter 5 “Qualification requirements”.

Instructor staff:

A person from among the flight crew members of the Aircompany with TRI/TRE qualification in accordance with the type of aircraft is appointed to conduct the training by an order of the Aircompany

A TRI/TRE instructor may be appointed as an instructor with at least TRI qualification to conduct training under this Program and with at least TRE qualification to conduct checkings under this Program.

Facilities:

- Aircompany’s training class
- Aircraft

2.15.2 Procedure for completing the program:

Task Завдання	Purpose Мета	Instructor Інструктор з навчання	Training Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documents Документація
Stage1 Theory segment Етап 1 Теоретична підготовка	Study of the theoretical foundations of CFIT, its causes, procedures for its prevention, procedures for the use of the EGPWS equipment Вивчення теоретичних	TRI/TRE	Aircompany’s Training Class Навчальний клас Авіакомпанії	Survey	FO.TRP-03 Access to Task 2

2.15 ПРОГРАМА НАВЧАННЯ З ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗІТКНЕНЬ СПРАВНИХ ПОВІТРЯНИХ СУДЕН З ЗЕМЛЕЮ (CFIT)

2.15.1 Загальні положення

Програма попередження зіткнення справних повітряних суден з землею (Controlled Flight Into Terrain) складена з метою поліпшення безпеки польотів Авіакомпанії шляхом покращення підготовки членів льотних екіпажів на основі вивчення та аналізу різних факторів, які сприяють зіткненню повітряних суден із землею та водною поверхнею.

Програма складена у зв’язку з необхідністю удосконалення підготовки членів льотних екіпажів у Авіакомпанії з використанням сучасних технологій і програм для задоволення вимог забезпечення безпеки польотів.

Член льотного екіпажу може бути допущений до експлуатаційних операцій лише після проходження цієї програми

Мета програми:

Підготовка члена льотного екіпажу (далі по тексті - Кандидат) щодо попередження зіткнення справного ПС з землею (водною) поверхнею

Вимоги до Кандидата:

Кандидат має відповідати вимогам цього KE, Частина А, Розділ 5 «Вимоги до кваліфікації»

Інструкторський склад:

До проведення підготовки наказом по Авіакомпанії призначається особа з числа членів льотних екіпажів Авіакомпанії з кваліфікацією TRI/TRE відповідно до типу ПС

Інструктором TRI/TRE може бути призначений інструктор з кваліфікацією не нижче TRI для виконання тренувань за цією Програмою, та з кваліфікацією TRE для проведення перевірок за цією Програмою.

Місце проведення:

- Навчальний клас Авіакомпанії
- ПС

2.15.2 Порядок проходження програми:

	засад щодо CFIT, причин, процедур з його попередження, процедур з використання апаратури СРППЗ				
Stage 2 Syntetic Training Device training / Airfield Practice training Етап 2 Тренажерна підготовка / Аеродромне тренування	Practical training of procedures for the use of EGPWS equipment Практичне відпрацювання процедур з використання апаратури СРППЗ	TRI/TRE	FSTD/AC Cockpit, Airfield training FSTD/Кабіна ПС, аеродромне тренування	Practice training check	FO.FORM-10 Access to Operate EGPWS procedure Aircompany's Order

2.15.3 Content of the program

2.15.3 Зміст програми

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість польотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість польотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
Stage1: THEORY SEGMENT Етап 1: ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА	-	-	4.00
Task 1: Theoretical foundations of CFIT Завдання 1: Теоретичні засади щодо попередження CFIT - <i>The causes facilitating the terrain collisions</i> Причини, що ведуть до зіткнень з поверхнею - <i>Crew interaction at landing in adverse weather conditions</i> Взаємодія екіпажу при посадці в складних погодних умовах - <i>Interaction of Crew and ATC concerning the aircraft position control</i> Взаємодія між екіпажем та АТС стосовно контролю за положенням ПС - <i>Providing the aeronautical information</i> Аеронавігаційне забезпечення - <i>Targeted instructions for crew</i> Предметні рекомендації льотним екіпажам	-	-	2.00
Task 2: Operational Procedures for the use of the EGPWS equipment Завдання 2: Експлуатаційні Процедури з використання апаратури СРППЗ Block 1 Theory of operation: Блок 1 Принципи експлуатації - <i>System Surveillance / Системний моніторинг</i> - <i>Alert Thresholds / Пороги спрацювання:</i> (a) <i>basic alerting modes / базові моделі сповіщення</i> (b) <i>optional alert mode / опціональні режими сповіщення</i> - <i>Limitations / Обмеження</i> - <i>System Inhibits / Системні блокування</i> Block 2 Operating procedures: Блок 2 Експлуатаційні процедури - <i>System Controls/Switches/Activation: / Елементи керування/перемикачі/активація системи:</i> (a) <i>Pre-flight Tests / Передпольотний контроль;</i> (b) <i>Information can be selected for displays / Інформація, яка має бути обрана для відображення</i> (c) <i>Annunciations mean with regard to loss of functionality. / Повідомлення про втрату функціональності</i>			2.00

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість льотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість льотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
- <i>Aural and Visual displays/ Звукові та візуальні індикації</i> - <i>Redundancy/System failures/MEL / Резервування/Системні збої/MEL</i> - <i>Crew Co-ordination / Взаємодія в екіпажі</i> - <i>Reporting rules / Правила подання звітності</i> - <i>Response procedures to Cautions and Warnings / Процедури реагування на застереження та попередження</i>			
Stage 2: SYNTETIC TRAINING DEVICE TRAINING / AIRFIELD PRACTICE TRAINING Етап 2: ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА / АЕРОДРОМНЕ ТРЕНУВАННЯ	-	-	4.00*
Task 1: EGPWS Maneuver Training and Checking Завдання 1: Тренування та перевірка маневрування згідно рекомендацій EGPWS - <i>Response to cautions / Реакція на попереджувальні сигнали</i> - <i>Response to warnings / Реакція на застереджувальні сигнали</i>	-	-	2.00
TOTAL РАЗОМ	-	-	11.30

- Загальний час враховує, що всі елементи мають бути відпрацьовані як в якості PF так і в якості PM
- The total time takes into account that all elements must be worked out both as PF and PM

2.15.3.1 Program description

Task 1: THEORY SEGMENT

It is divided into two Tasks that must be completed sequentially. Each Task should end with a review, the purpose of which is to ensure that the learner has mastered the material necessary to understand the following information and to be allowed to complete the next Task.

Purpose:

Familiarization with the principles of CFIT prevention and operational procedures for the use of EGPWS equipment

Stage content:

Task 1:

Theoretical basis for CFIT prevention, recommendations for flight crews

Task 2:

Operational Procedures for the use of the EGPWS equipment

Execution of documentation:

After **Stage 1** completed permission to complete **Stage 2** should be given by the record in Training Assignment (FO.TRP-03) by the appointed TRE.

Stage 2: SYNTETIC TRAINING DEVICE TRAINING / AIRFIELD PRACTICE TRAINING

Should be conducted by the method of airfield training with the EGPWS equipment activated or using FSTD equipment. Operational procedures for the use of EGPWS equipment should be practiced for both PF and PM

Purpose:

2.15.3.1 Опис програми

Етап 1: ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА

Розподілюється на два Завдання, які мають проводитись послідовно. Кожне завдання має завершуватись опитуванням, метою якого є необхідність переконатися в засвоєнні особою, що навчається, матеріалу, необхідного для розуміння наступної інформації та допуску до проходження наступного Завдання.

Мета:

Ознайомлення з засадами щодо попередження CFIT та експлуатаційними процедурами щодо використання обладнання СРППЗ

Структура Етапу:

Завдання 1:

Теоретичні засади щодо попередження CFIT, рекомендації льотним екіпажам

Завдання 2:

Експлуатаційні Процедури з використання апаратури СРППЗ

Оформлення документації:

Після завершення проходження **Етапу 1** надається дозвіл до проходження **Етапу 2** записом в Завданні на тренування (FO.TRP-03) призначеним TRE.

Етап 2: ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА / АЕРОДРОМНЕ ТРЕНУВАННЯ

Проводиться методом аеродромного тренування з увімкненим обладнанням СРППЗ або з використанням FSTD. Експлуатаційні процедури щодо використання обладнання СРППЗ мають буди відпрацьовані як для PF так і для PM

Мета:

Practical training by modeling situations of application of the procedures for the operation of the EGPWS equipment in relation to a specific type of aircraft.

Control check of the Candidate for compliance with the qualification requirements for the procedures for the operation of the EGPWS equipment

Execution of documentation:

Upon completion of **Stage 2**, the TRE shall conclude that the Candidate meets the qualification requirements for the application of EGPWS procedures and include this conclusion in the Training assignment (*FO.FORM-10*)

On the basis of *FO.FORM-10*, the Airline's Order is issued to allow the Candidate to operate with the use of EGPWS procedures on a specific type of aircraft

2.15.4 Assessment procedure

Assessment shall be conducted in accordance with provisions of Section 1 OM Part D.

Практичне навчання методом моделювання ситуацій застосування процедур експлуатації обладнання СРППЗ щодо застосування його стосовно конкретного типу ПС.

Контрольна перевірка Кандидата на предмет відповідності до кваліфікаційних вимог щодо процедур експлуатації обладнання СРППЗ

Оформлення документації:

Після завершення проходження **Етапу 2** TRE робить висновок відповідності Кандидата до кваліфікаційних вимог щодо застосування процедур експлуатації обладнання СРППЗ з внесенням цього висновку до Завдання на тренування (*FO.FORM-10*)

На підставі оформлення *FO.FORM-10* видається Наказ Авіакомпанії про допуск Кандидата до операційної діяльності з застосуванням процедур експлуатації обладнання СРППЗ на визначеному типі ПС

2.15.4 Порядок оцінювання

Оцінювання має проводитись у відповідності до положень Розділу 1 Частини D КЕ.

2.16 UPSET PREVENTION AND RECOVERY TRAINING (UPRT)

2.16.1 General Provisions

The Upset Prevention and Recovery Training (UPRT) Program is aimed to improve the knowledge and skills of Aircompany's flight crew members to meet the Aircompany qualification requirements and the Aircompany's Safety Policy requirements.

Recurrence

Initial Training

It is a part of the Conversion Training (OM-D p.2.1) at the beginning of operations in the Aircompany or after a break in operations from 1 to 3 years.

Recurrent Training

Once every 6 months during session training and OPC on FSTD (AC if applicable).

Entry Requirements

Each flight crew member must meet the requirements of the OM-A p. 5.1.3 "Qualification Requirements for Crew Designation and Authorization to Operate", Table 1, "Base Requirements".

Instructors

For training, an Instructor should be appointed from Aircompany's personnel with a TRI or TRI/TRE, or SFI or SFI/SFE respectively aircraft type.

A TRI or SFI rated Instructor can provide training (both theoretical and practical) and a theoretical training check.

A TRE or SFE rated Instructor should be appointed for practical training check.

Assessment

Theoretical training checking should be assessed in accordance with OM-D p.1.2.4.3, practical training – OM-D p.1.2.5.3.

Completion Criteria

Successful completion of Stage 1 and Stage 2. Completed documentation with Instructor's conclusion, as specified in the documentation in accordance with p.2.16.2 below, is the flight crew member's admission to flight operations.

2.16.2 Training Program Frame

2.16 ПІДГОТОВКА ЩОДО ЗАПОБІГАННЯ ПОТРАПЛЯННЯ В СКЛАДНІ ПРОСТОРОВІ ПОЛОЖЕННЯ І ВИВЕДЕННЯ З НИХ (UPRT)

2.16.1 Загальні положення

Програма Підготовки щодо запобігання потрапляння в складні просторові положення і виведення з них (UPRT) призначена для вдосконалення знань і навичок членів льотних екіпажів Авіакомпанії з метою відповідності кваліфікаційним вимогам Авіакомпанії та вимогам політики Авіакомпанії з безпеки польотів.

Періодичність

Первинна підготовка

Як частина Конверсійної підготовки (OM-D п.2.1) на початку роботи в Авіакомпанії або при перерві в роботі від 1 до 3 років.

Періодична підготовка

Один раз на 6 місяців під час сесійного тренування та OPC на FSTD (ПС, якщо застосовно).

Вимоги до слухачів

Кожен член льотного екіпажу має відповідати вимогам OM-A п. 5.1.3 «Кваліфікаційні вимоги щодо призначення до складу екіпажу та допуску до експлуатаційної діяльності», Таблиця 1, «Базові вимоги».

Інструктори

Для проведення підготовки призначається Інструктор – особа з числа персоналу Авіакомпанії з рейтингом TRI або TRI/TRE, або SFI або SFI/SFE залежно від типу ПС.

Інструктор TRI або SFI може виконувати підготовку (теоретичну, практичну) та перевірку теоретичної підготовки.

Для перевірки практичної підготовки має бути призначений Інструктор з рейтингом TRE або SFE.

Порядок оцінювання

Перевірка теоретичної підготовки оцінюється відповідно до OM-D п.1.2.4.3, практичної підготовки – згідно OM-D п.1.2.5.3.

Критерії завершення

Успішне завершення Етапу 1 та Етапу 2. Заповнена документація та позитивний висновок Інструктора, що зазначений в документації згідно п.2.16.2 далі за текстом, є допуском члена льотного екіпажу до льотної експлуатації.

2.16.2 Складові програми підготовки

Training Підготовка	Task Завдання	Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documentation Документація
Initial Первинна	Stage 1. Theoretical Training. Етап 1. Теоретична підготовка.	Training Room or E-learning Навчальна аудиторія або дистанційно	Survey Опитування	FO.TRP-02
	Stage 2. Practical Training and OPC. Етап 2. Практична підготовка та OPC.	FSTD/ AC FSTD/ ПС	As a part of OPC Як складова частина OPC	FO.TRP-04 FO.FORM-10

Training Підготовка	Task Завдання	Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documentation Документація
Recurrent Періодична	Stage 1. Theoretical Training. Етап 1. Теоретична підготовка.	FSTD/ Briefing Room FSTD/ Кімната для брифінгів	Survey during FSTD briefing/ pre-flight preparation Опитування під час брифінгу на FSTD/ передпольотної підготовки	N/A
	Stage 2. Practical Training and OPC. Етап 2. Практична підготовка та OPC.	FSTD/ AC FSTD/ ПС	As a part of OPC Як складова частина OPC	FO.TRP-04 FO.FORM-10

2.16.3 Training Program Content

2.16.3 Зміст програми підготовки

CONTENTS ЗМІСТ	Initial Training Первинна підготовка	Recurrent Training Періодична підготовка
	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)	
STAGE 1. THEORETICAL TRAINING ЕТАП 1. ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА	01:30	N/A
Task 1. UPSET PREVENTION TRAINING Завдання 1. НАВЧАННЯ З ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПОТРАПЛЯННЯ У СКЛАДНЕ ПОЛОЖЕННЯ	0:50	N/A
Aerodynamics; Аеродинаміка;	0:05	N/A
Causes and Factors Contributing to Upsets; Причини й фактори, що сприяють потраплянню в режим звалювання і складне положення;	0:05	N/A
G-load Awareness and Management; Попередження про перевантаження й управління ним;	0:05	N/A
Energy Management; Енергетичний менеджмент;	0:05	N/A
Flight Path Management; Керування траєкторією польоту;	0:05	N/A
Recognition; Розпізнавання;	0:05	N/A
Immediate Handling and Subsequent Operational Considerations in case of Malfunctions; Негайне реагування і подальші потрібні експлуатаційні рішення в разі відмови обладнання;	0:10	N/A
Manual Handling Skills. Пілотування в ручному режимі.	0:05	N/A
Task 2. UPSET RECOVERY TRAINING: Завдання 2. НАВЧАННЯ З ВИВЕДЕННЯ ПС ЗІ СКЛАДНОГО ПОЛОЖЕННЯ:	0:40	N/A
Timely and Appropriate Intervention; Своєчасне і відповідне втручання;	0:05	N/A
Recovery from Stall Events in the Various Configurations; Виведення зі звалювання в різних конфігураціях;	0:10	N/A
Recovery from Nose High at Various Bank Angles; Виведення з положення «позитивний тангаж» при різних кутах крену;	0:05	N/A
Recovery from Nose Low at Various Bank Angles; Виведення з положення «негативний тангаж» при різних кутах крену;	0:05	N/A
Consolidated Summary of Aeroplane Recovery Techniques. Консолідований огляд методів виведення ПС зі складного положення.	0:10	N/A
Task 3. SURVEY: Завдання 3. ОПИТУВАННЯ:	0:10	N/A
Stage 2. PRACTICAL TRAINING and OPC Етап 2: ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА та OPC	N/A	N/A
See 2.16.5 Див. 2.16.5	N/A	N/A
TOTAL РАЗОМ	01:30	N/A



2.16.4 Theoretical Training in Details

Initial training includes all the questions listed below.

During the recurrent training, the Instructor selects questions that correspond to the practical elements of the current session training (see 2.16.5 below) and will be discussed during the briefing before practical training.

Task 1. UPSET PREVENTION TRAINING

Aerodynamics:

- General aerodynamic characteristics;
- Aeroplane certification and limitations;
- Aerodynamics (high and low altitudes);
- Aeroplane performance (high and low altitudes);
- Angle of attack (AOA) and stall awareness;
- Stick shaker or other stall-warning device activation;
- Aerodynamic performance depending on the Mach;
- Aeroplane stability;
- Control surface fundamentals;
- Use of trims;
- Icing and contamination effects.

Causes of and contributing factors to upsets:

- Environmental;
- Pilot-induced;
- Mechanical (aeroplane systems).

G-load awareness and management:

- Positive/negative/increasing/decreasing g-loads;
- Lateral g awareness (sideslip);
- g-load management;

Energy management;

- Conversion of kinetic energy into potential energy in comparison with chemical energy (power).

Flight path management:

- Relationship between pitch, power and performance;
- Performance and effects of differing power plants;
- Manual and automation inputs for guidance and control
- Type-specific characteristics;
- Management of go-arounds from various stages during the approach;

2.16.4 Теоретична підготовка деталізовано

Первинна підготовка включає всі питання, що перелічені далі за текстом.

При проведенні періодичної підготовки Інструктор обирає питання, які відповідають практичним елементам поточного сесійного тренування (див. 2.16.5 далі за текстом) та будуть обговорені під час брифінгу перед виконанням практичної підготовки.

Завдання 1. НАВЧАННЯ З ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПОТРАПЛЯННЯ У СКЛАДНЕ ПОЛОЖЕННЯ

Аеродинаміка:

- Загальні аеродинамічні характеристики;
- Сертифікація ПС і обмеження;
- Аеродинаміка (великі й малі висоти);
- Експлуатаційні характеристики ПС (на великих і малих висотах);
- Кут атаки (AOA) і попередження про звалювання;
- Спрацювання попереджувальної тряски на штурвалі або іншій пристрої, що попереджає про звалювання;
- Аеродинамічні особливості залежно від числа Маха;
- Стійкість літака;
- Основні керовані поверхні;
- Використання тримерів;
- Ефекти обмерзання і забруднення.

Причини й фактори, що зумовлюють потрапляння в режим звалювання і складне положення:

- Навколишнє середовище;
- Спричинені пілотом;
- Механічні (авіаційні системи).

Попередження про перевантаження й управління ним:

- Позитивне/негативне/збільшуваче/зменшуваче вертикальне перевантаження;
- Усвідомлення бічного перевантаження (бокове ковзання);
- Управління перевантаженням;

Енергетичний менеджмент:

- Перетворення кінетичної енергії в потенційну порівняно з хімічною енергією (потужністю).

Керування траєкторією польоту:

- Співвідношення між кутом тангажу, потужністю та аеродинамічними характеристиками;
- Характеристики й ефективність різних видів силових установок;
- Ручне та автоматичне керування і контроль;
- Експлуатаційні характеристики залежно від типу ПС;
- Здійснення відходу на друге коло з різних етапів заходу на посадку;

- Automation management;
- Proper use of rudder.

Recognition:

- Type-specific examples of physiological, visual and instrument clues during developing and developed upsets;
- Pitch/power/roll/yaw;
- Effective scanning (effective monitoring);
- Type-specific stall protection systems and cues;
- Criteria for identifying stalls and upsets.

Immediate handling and subsequent operational considerations in case of malfunctions:

- Flight control defects;
- Engine failure (partial or full);
- Instrument failures;
- Loss of reliable airspeed;
- Automation failures;
- Stall protection system failures, including icing alerting systems

Manual handling skills:

- Flight at different speeds, including slow flight, and altitudes within the full normal flight envelope;
- Procedural instrument flying and manoeuvring, including instrument departure and arrival;
- Visual approach;
- Go-arounds from various stages during the approach;
- Steep turns.

Task 2. UPSET RECOVERY TRAINING

Recovery from developed stalls and upsets:

- Timely and appropriate intervention;
- Recovery from stall events in the following configurations:
 - take-off configuration,
 - clean configuration low altitude,
 - clean configuration near maximum operating altitude, and
- Recovery from nose high at various bank angles;
- Recovery from nose low at various bank angles.
- Consolidated summary of aeroplane stall and upset recovery techniques

- Управління автоматикою;
- Правильне застосування керма напрямку.

Розпізнавання:

- Приклади фізіологічних, візуальних та інструментальних підказок під час звалювання, що розвивається, та під час розвинутого звалювання;
- Тангаж/потужність/крен/рискання;
- Ефективне сканування (ефективний моніторинг);
- Системи попереджування звалювання й ознаки, що відповідають конкретному типу;
- Критерії ідентифікації звалювання і складного положення.

Негайне реагування і подальші потрібні експлуатаційні рішення у разі відмови обладнання:

- Помилки в управлінні польотом;
- Відмова двигуна (часткова або повна);
- Відмови приладів;
- Втрата безпечної швидкості польоту;
- Відмови автоматики;
- Відмови систем захисту від звалювання, зокрема й системи оповіщення про обмерзання.

Пілотування в ручному режимі:

- Політ на різних швидкостях, зокрема й на мінімальних, а також на висотах у межах нормального діапазону польоту;
- Процедурний політ за приладами та маневрування, зокрема й виліт і приліт за приладами ;
- Візуальне заходження на посадку;
- Відхід на друге коло з різних етапів під час заходження на посадку;
- Розвороти з великими кутами крену.

Завдання 2. НАВЧАННЯ З ВИВЕДЕННЯ ПС ЗІ СКЛАДНОГО ПОЛОЖЕННЯ

Виведення з режиму звалювання і складного положення:

- Своєчасне й адекватне втручання;
- Відновлення після звалювання в таких конфігураціях:
 - конфігурація зльоту,
 - чиста конфігурація на малій висоті,
 - чиста конфігурація поблизу максимальної робочої висоти, і
- Виведення зі складного положення в наборі висоти під різними кутами крену;
- Виведення зі складного положення на зниженні під різними кутами крену.
- Загальний аналіз методик виведення ПС з режимів звалювання і складного положення

2.16.5 Practical Training in Details

Practical training and checking are carried out as part of session training on an FSTD according to OM-D p. 2.2.2 (for Boeing 737-300) or OM-D p. 2.2.1 (for AN-26 and AN-74).

Training should be completed from each seat in which a pilot's duties require him/her to operate.

Checking practical skills is part of OPC.

Some of the elements of practical training could be practiced/checked on the AC, if the Aircompany training/ checking program using the AC cockpit is approved for AC type.

Initial Training

Training should include elements of at least 2 cycles (see Table 1 below) selected by the designated Instructor.

Recurrent Training

Training should include elements of at least 2 cycles (see Table 1 below), which are next to the cycles according to which the flight crew member underwent previous session training.

Thus, all elements of practical training will be covered in a period not exceeding 3 years.

2.16.5 Практична підготовка деталізовано

Практична підготовка та перевірка проводиться в рамках сесійних тренувань на FSTD згідно OM-D п. 2.2.2 (для Boeing 737-300) або OM-D п.2.2.1 (для Ан-26 та Ан-74).

Підготовка повинна бути завершена з кожного крісла, на якому пілот повинен працювати за своїми обов'язками.

Перевірка засвоєння практичних навичок є частиною OPC.

Деякі елементи практичної підготовки можуть бути відпрацьовані/ перевірені на ПС, якщо програма навчання/ перевірки Авіакомпанії з використанням кабіни ПС схвалена для цього типу ПС.

Первинна підготовка

Тренування повинно включати елементи щонайменше 2-х циклів (див. Таблицю 1 далі за текстом), обраних Інструктором для сесійного тренування.

Періодична підготовка

Передбачає тренування на FSTD зі включенням елементів щонайменше 2-х циклів (див. Таблицю 1 далі за текстом), що є наступними за циклами, згідно яких член льотного екіпажу проходив попереднє сесійне тренування.

Таким чином, всі елементи практичної підготовки будуть охоплені за період, що не перевищує 3 роки.

Table 1

Таблиця 1

Elements and Components Елементи і компоненти	Cycles Цикли					
	1	2	3	4	5	6
TASK 1. UPSET PREVENTION TRAINING ЗАВДАННЯ 1. НАВЧАННЯ З ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПОТРАПЛАННЯ У СКЛАДНЕ ПОЛОЖЕННЯ						
Aerodynamics Аеродинаміка						
<i>Aerodynamics (high and low altitudes);</i> Аеродинаміка (великі та малі висоти);	X					
<i>Aircraft performance (high and low altitudes);</i> Польотні характеристики літака (великі та малі висоти);		X				
<i>Angle of attack (AOA) and stall awareness;</i> Кут атаки та попередження звалювання;			X			
<i>Stick shaker or other stall-warning device activation;</i> Спрацювання системи тряски штурвалу або іншої системи попереджування про звалювання;				X		
<i>Stick pusher;</i> Система відштовхування штурвалу;					X	
<i>Mach effects;</i> Вплив числа Маху;						X
<i>Aircraft stability;</i> Стійкість літака;	X					
<i>Control surface fundamentals;</i> Базові поняття про керуючі поверхні;		X				
<i>Use of trims;</i> Застосування тримерів;			X			
<i>Icing and contamination effects</i> Вплив обмерзання та забруднення				X		
<i>Propeller slipstream.</i> Скос потоку від гвинтів.					X	
G-load Awareness and Management Попередження перевантаження та управління ним						
<i>Positive/negative/increasing/decreasing g-loads;</i> Позитивне/негативне/зростаюче/зпадаюче перевантаження;						X

Elements and Components Елементи і компоненти	Cycles Цикли					
	1	2	3	4	5	6
Lateral g awareness (sideslip); Бокове перевантаження (ковзання);					X	
G-load management. Управління перевантаженням.				X		
Energy Management Управління енергією						
Kinetic energy vs potential energy vs chemical energy (power); Кінетична енергія у порівнянні з потенційною та хімічною (тягою);			X			
Flight Path Management Керування траєкторією						
Relationship between pitch, power and performance; Взаємозалежність між кутом тангажу, тягою та польотними характеристиками;		X				
Performance and effects of differing power plants; Характеристики та вплив різних типів силових установок;	X					
Manual and automation inputs for guidance and control; Ручне та автоматичне втручання у керування та контроль;		X				
Type-specific characteristics; Специфічні характеристики залежно від типу ПС;			X			
Management of go-arounds from various stages during the approach; Виконання відходу на друге коло з різних етапів заходу на посадку;				X		
Automation management; Управління автоматикою;					X	
Proper use of rudder. Правильне застосування руля направління.						X
Recognition Розпізнавання						
Type-specific examples of physiological, visual and instrument clues during developing and developed upsets; Приклади фізіологічних, візуальних та приладових ознак розвитку складного положення та розвиненого складного положення залежно від типу ПС;					X	
Pitch/power/roll/yaw; Тангаж/тяга/крен/ковзання;				X		
Effective scanning (effective monitoring); Ефективне спостереження (моніторинг);			X			
Type-specific stall protection systems and cues; Системи попередження та сигналізації про звалювання залежно від типу ПС;		X				
Criteria for identifying stalls and upsets. Критерії ідентифікації звалювання та складного положення.	X					
System Malfunction (Including Immediate Handling and Subsequent Operational Considerations) Відмови систем ПС (включно з негайне реагуванням та подальшими експлуатаційними заходами)						
Flight control defects; Дефекти органів керування;		X				
Engine failure (partial or full); Відмова двигунів (часткова чи повна);			X			
Instrument failures; Відмова приладів;				X		
Loss of reliable airspeed; Втрата прийнятної повітряної швидкості;					X	
Automation failures; Відмови автоматики;						X
Fly-by-wire protection degradations; Погіршення роботи системи цифрового керування;					X	
Stall protection system failures, including icing alerting systems. Відмови систем запобігання звалюванню, включно з відмовою систем повідомлення про зледеніння.				X		
Manual Handling Skills (No Autopilot, No Autothrust/Autothrottle and, where Possible, without Flight Directors) Навички ручного керування (автопілот, автоматичне керування тягою та, де можливе, система директорного керування – відсутні)						
Flight at different speeds, including slow flight, and altitudes within the full normal flight envelope; Політ на різних швидкостях, включно з польотом на малих швидкостях в усьому експлуатаційному діапазоні висот;			X			
Procedural instrument flying and manoeuvring, including instrument departure and arrival;		X				

Elements and Components Елементи і компоненти	Cycles Цикли					
	1	2	3	4	5	6
Приладові польоти та маневрування відповідно до стандартних процедур включно з процедурами відбуття та прибуття;						
<i>Visual approach;</i> Візуальний захід на посадку;	X					
<i>Go-arounds from various stages during the approach;</i> Відхід на друге коло з різних етапів заходу на посадку;		X				
<i>Steep turns.</i> Розвороти з великими кутами крену.			X			
TASK 2. UPSET RECOVERY TRAINING ЗАВДАННЯ 2. НАВЧАННЯ З ВИВЕДЕННЯ ПС ЗІ СКЛАДНОГО ПОЛОЖЕННЯ						
<i>Timely and appropriate intervention;</i> Вчасне та відповідне реагування;	X				X	
<i>Recovery from stall events in the various configurations;</i> Виведення зі звалювання в різних конфігураціях;		X				X
<i>Recovery from nose high at various bank angles;</i> Виведення з положення при позитивному тангажі та різних кутах крену;		X				
<i>Recovery from nose low at various bank angles;</i> Виведення з положення при негативному тангажі та різних кутах крену;			X			
<i>Consolidated summary of aeroplane recovery techniques.</i> Підсумковий опис різних технік відновлення нормального польоту ПС.				X		

Intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.17 FLIGHT PERSONNEL TRAINING PROGRAM FOR RVSM (REDUCED VERTICAL SEPARATION MINIMUM AREA) OPERATIONS

2.17.1 General

Objective of the course is to give the necessary knowledge to the flight crew members and flight dispatchers which is planned to operate in the RVSM airspace.

A flight crew members and flight dispatchers may be authorized for RVSM area operational activities only after completing this program.

Purpose:

Compliance of flight crew members and flight dispatchers (hereinafter – Candidate) who are planned to perform operational activities in areas with RVSM with the qualification requirements.

Requirements to the Candidate:

Candidate should response to requirements of this OM, Part A, Chapter 5 “Qualification requirements”.

The Program is open to flight crew members and flight dispatchers.

Instructor staff:

By order of the Aircompany, accounting the Candidate's specialization and aircraft type, a person from the staff of the Aircompany with a TRI/TRE qualifications should be appointed to conduct the training.

Facilities:

- Direct - Aircompany`s training class or
- Remotely - E-learning.

2.17.2 Procedure for completing the program

Task Завдання	Purpose Мета	Instructor Інструктор з навчання	Training Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documents Документація
Operations in the RVSM zone Експлуатаційні операції в зоні RVSM	Ensure that Candidate has gained an appropriate level of general RVSM concepts and procedures understanding Переконатися, що Кандидат досяг належного рівня розуміння загальних концепцій та процедур RVSM	TRI, TRE	Aircompany`s Training Class Навчальний клас Авіакомпанії	Exam	FO.TRP-03 Access to Operate RVSM area

2.17 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ЛЬОТНОГО СКЛАДУ ДО ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ ЗА RVSM (СКОРОЧЕНИЙ МІНІМУМ ВЕРТИКАЛЬНОГО ЕШЕЛОНУВАННЯ)

2.17.1 Загальні положення

Мета курсу - надати необхідні знання членам льотних екіпажів та співробітників з забезпечення польотів, які плануються до операційної діяльності у повітряному просторі з RVSM.

Члени льотних екіпажів та співробітники з забезпечення польотів можуть бути допущені до експлуатаційних операцій в зоні RVSM лише після проходження цієї Програми.

Мета програми:

Відповідність членів льотних екіпажів та співробітників з забезпечення польотів (далі-Кандидат), який планується до виконання експлуатаційних операцій в районах з RVSM, кваліфікаційним вимогам.

Вимоги до Кандидата:

Кандидат має відповідати вимогам цього KE, Частина А, Розділ 5 «Вимоги до кваліфікації».

До проходження Програми допускається члени льотних екіпажів та співробітники з забезпечення польотів.

Інструкторський склад:

До проведення підготовки наказом по Авіакомпанії призначається особа з числа персоналу Авіакомпанії з кваліфікацією TRI/TRE відповідно до типу ПС.

Місце проведення:

- Безпосередньо - навчальний клас Авіакомпанії або
- Дистанційно - Е-навчання.

2.17.2 Порядок проходження програми

2.17.3 Content of the program

2.17.3 Зміст програми

CONTENTS ЗМІСТ	Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість польотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість польотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
OPERATIONS IN THE RVSM ZONE ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ ОПЕРАЦІЇ В ЗОНІ RVSM	-	-	
Topic 1: General Тема 1: Загальне	-	-	1.00
Topic 2: Communications Тема 2: Радіозв'язок			1.00
Topic 3: Navigation Тема 3: Навігація			1.00
Topic 4: Surveillance Тема 4: Обладнання			1.00
Topic 5: Procedures Тема 5: Процедури			1.00
Topic 6: Problem areas Тема 6: Проблемні питання			1.00
Topic 7: Special Procedures for North Atlantic Airspace Тема 7: Спеціальні процедури для повітряного простору Північної Атлантики			1.00
Exam Екзамен			1.00
TOTAL РАЗОМ			8.00

Program description

OPERATIONS IN THE RVSM ZONE

It is divided into seven Topics that must be studied sequentially. Each Topic ends with a test to ensure that the material necessary to understand the next information is complete and to allowance to move on to the next Topic.. The Program is considered completed after successful completion of the Exam.

Purpose:

Achieving an appropriate level of understanding of the general concepts and procedures of RVSM.

Content:

Topic 1: General

- Definition of RVSM airspace Technical requirements
- Altimeter System Error Components

Topic 2: Communications

- Standard phraseology

Topic 3: Navigation

- Vertical navigation requirements

Topic 4: Surveillance

- ATC,
- Transponder,
- ACAS

Topic 5: Procedures

- Preflight Planning
- Preflight Procedures
- Procedures prior to entry in RVSM airspace
- In flight Procedures

Опис програми

ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ ОПЕРАЦІЇ В ЗОНІ RVSM

Розподілюється на сім Тем, які мають вивчатися послідовно. Кожна Тема має завершуватися опитуванням, метою якого є необхідність переконатися в засвоєнні матеріалу, необхідного для розуміння наступної інформації та допуску до проходження наступної Темі. Програма вважається закінченою після успішного складання Екзамену.

Мета:

Досягнення належного рівня розуміння загальних концепцій та процедур RVSM.

Структура:

Тема 1: Загальне

- Визначення повітряного простору RVSM
- Технічні вимоги
- Компоненти помилок системи висотоміра

Тема 2: Радіозв'язок

- Стандартна фразеологія

Тема 3: Навігація

- Вимоги щодо вертикальної навігації

Тема 4: Обладнання

- ATC,
- Відповідач,
- ACAS

Тема 5: Процедури

- Передпольотне планування
- Передпольотні процедури
- Процедури перед входом до повітряного простору з RVSM

- Contingency Procedures
- Post flight Procedures

Topic 6: Problem areas

- Stand-by altimeter usage in contingency
- Characteristics of altitude capture system Perception of 1000 feet during darkness
- Relations between aircraft altimeters, altitude control system and transponders in normal and abnormal conditions
- Airframe operating restrictions

Topic 7: Special Procedures for North Atlantic Airspace

- Introduction
- Airspace dimensions
- Contingencies
- Equipment failure after entry
- SSR transponder failure

Exam.

Execution of documentation:

Upon completion of the Program and passing the exam, authorization to operate in RVSM airspace is assigned and recorded in the Training Requirements (FO.TRP-03) by the TRE examined. The Aircompany's Order should be issued to authorize operations in the RVSM airspace.

2.17.4 Assessment procedure

Assessment shall be conducted in accordance with provisions of Section 1 OM Part D.

- Польотні процедури
- Процедури на випадок надзвичайних ситуацій
- Післяпольотні процедури

Тема 6: Проблемні питання

- Використання резервного висотоміра в надзвичайних ситуаціях
- Сприйняття 1000 футів у темряві;
- Характеристики системи вимірювання висоти;
- Взаємозв'язок між висотомірами літака, системою контролю висоти і транспондерами в нормальних і ненормальних умовах;
- Обмеження щодо експлуатації літака

Тема 7: Спеціальні процедури для повітряного простору Північної Атлантики

- Вступ
- Розміри повітряного простору
- Непередбачувані ситуації
- Несправність обладнання після входу
- Несправність SSR-транспондера

Екзамен.

Оформлення документації:

Після завершення проходження Програми та за результатом складання екзамену надається дозвіл до виконання операційної діяльності в повітряному просторі RVSM з записом в Завданні на тренування (FO.TRP-03) TRE, що екзаменував. Видається Наказ Авіакомпанії про дозвіл до виконання операційної діяльності в повітряному просторі RVSM.

2.17.4 Порядок оцінювання

Оцінювання має проводитись у відповідності до положень Розділу 1 Частини D KE.

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.18 TRAINING PROGRAM FOR VISUAL MANEUVERING IN THE AIRFIELD AREA AT IFR FLIGHTS

2.18.1 General Provisions

The Program is intended for training of the flight personnel (PICs) of the Aircompany.

The scope and procedure of ground training are established by the Program, as well as training in the operational environment, number of qualification and proficiency-check flights.

Training is performed under supervision of the assigned PIC .

Training is performed by the flight crew complement established by the AFM for given type of aircraft.

Flight training is performed from the left and right pilot seats if the trainee has corresponding authorization.

Number of flights and task times given in the Program can be increased by the decision of the Training Manager.

Training elements and flight carrying-out are evaluated by the assigned instructor in accordance with the evaluation standards established for flight training and carrying-out.

The trainee is granted with additional training to completely practise the correct and well-timed actions.

After the training and checkout have been done, the debriefing is conducted by the assigned instructor with the purpose:

- to analyze in detail deviations, errors in the course of flights, and their causes;
- to define the measurements preventing repetition of such deviations in further flights;
- General assessment of training and checkout.

Training and checkout results are formalized in the FO.FORM-10.

The order is issued by the Aviation Company, on the basis of which the record is made into the flight book about authorization to perform visual manoeuvring in the airfield area at IFR flights.

2.18.2 Program Content

2.18 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ДО ВИКОНАННЯ ВІЗУАЛЬНОГО МАНЕВРУВАННЯ В РАЙОНІ АЕРОДРОМУ ПРИ ПОЛЬОТАХ ЗА ППП (IFR)

2.18.1 Загальні вказівки

Програма призначена для підготовки льотного складу (КПС) Авіакомпанії.

Програма встановлює обсяг та порядок проведення наземної підготовки, тренування у виробничих умовах, кількість контрольно-перевірочних польотів.

Підготовка проводиться під керівництвом Призначеного КПС-інструктора.

Підготовка виконується льотним екіпажем у повному складі, встановленим КЛЕ даного типу ПС.

Льотна підготовка виконується з лівого та правого пілотських крісел, якщо особа, що навчається має відповідний допуск.

Кількість польотів та час задач, які надано в Програмі, може бути збільшено за рішенням – Керівника з підготовки та тренування (Training Manager).

Призначений інструктор, здійснює оцінювання елементів підготовки та виконання польоту згідно встановлених Нормативів оцінок з підготовки та виконання польоту.

У разі незадовільної оцінки особі, що навчається надається додаткове тренування до повного відпрацювання правильних й своєчасних дій.

Після виконання тренування та перевірки призначений інструктор, проводить розбір в цілях:

- Ретельного аналізу допущених в польотах відхилень, помилок та їх причин;
- Визначення заходів, попереджуючих повторення подібних відхилень в подальших польотах;
- Оцінки результатів тренування та перевірки в цілому.

Результати тренування та перевірки оформлюються в FO.FORM-10

По Авіакомпанії видається наказ, на підставі якого у льотну книжку робиться запис про допуск до виконання візуального маневрування в районі аеродрому при польоті за ППП.

2.18.2 Зміст програми

TABLE OF CONTENTS / ЗМІСТ	Total amount of flights/landings / Загальна кількість польотів/посадок	Time hours minutes / Час год. хв.
Task 1. Ground training / Задача 1. Наземна підготовка		04.00
Task 2. PIC training under flight conditions / Задача 2. Тренування КПС в рейсових умовах	2/2	Ignored / не врахов.
Task 3. Qualification and proficiency-check flights / Задача 3. Контрольно – перевірочні польоти.	1/1	Ignored / не врахов.
Task 4. Unsupervised flights. / Задача 4. Самостійне виконання польотів.	without restrictions / без обмежень	without restrictions / без обмежень

2.18.3 Methodology guidelines for training organizing and realization

2.18.3 Методичні вказівки по організації та проведенню підготовки

No. of task / № задач	Content / Зміст	Amount of approaches/landing / Кількість заходжень / посадок	Time, hours, minutes / Час годин хвилин	Purpose and instructional guidelines / Мета та методичні вказівки
1	2	3	4	5
Task 1 / Задача 1	Ground training / Наземна підготовка		04.00	Purpose: PIC preparation to perform Program tasks 2, 3, 4. Guidelines: the ground training is organized and conducted by the assigned instructor at the Following is learned in the course of ground training: • Ukraviatrans order No. 441 as of 08/29/02; • Doc 8168-OPS/611, vol. 1, 2; Doc 4444 ICAO; annex 2 to the Convention on International Civil Aviation concerning visual manoeuvring in the airfield area at IFR flights; • Program content and procedure; • visual manoeuvring in the airfield area at IFR flights and crew operation technique under such conditions; • radio exchange phraseology at visual manoeuvring in the airfield area at IFR flights; • procedure for airfield operating minimum determination; • analysis of actions due to flight rules and flight operations violation by the crew. Measurements to prevent the flight accidents. / Мета: Підготовка КПС до виконання задач 2,3,4 Програми Вказівки: наземну підготовку організує та проводить призначений інструктор у методичному класі або ПС. У процесі наземної підготовки вивчаються: • Doc 8168-OPS/611, том 1, 2; Doc 4444 ICAO; додаток 2 до конвенції про міжнародну цивільну авіацію, в частині, яка стосується виконання візуального маневрування в районі аеродрому при польоті за ППП; • зміст Програми та порядок її виконання; • виконання візуального маневрування в районі аеродрому при польоті за ППП та технологія роботи екіпажу у цих умовах; • фразеологія радіообміну при виконанні візуального маневрування в районі аеродрому при польоті за ППП; • порядок розрахунків експлуатаційних мінімумів аеродромів; • аналіз подій, викликаних порушеннями екіпажем правил польотів та льотної експлуатації. Заходи щодо попередження авіаційних подій.

Execution of documentation: the results of ground training and conclusion are formalized in the training assignment to permit the PIC to the FO.TRP-03.

Оформлення документації: Результати наземної підготовки і висновок про допуск КПС до проходження Задачі 2 оформлюється у FO.TRP-03

1	2	3	4	5
Task 2 / Задача 2	PIC training under flight conditions / Тренування КПС в рейсових умовах	2/2	Ignored / Не врахов.	Purpose: to gain skills in aircraft piloting under the conditions with permanent visual contact with artificial runway and/or its landmarks, and in case of their sudden loss. To practise actions, piloting technique and interaction with the crew at visual manoeuvring in the airfield area at IFR flights. Guidelines: the trainee should possess left/right pilot's seat in case if corresponding authorization is available. Special attention is paid to the observance of established MDH/MDA, speed, roll. / Мета: Здобути навички з пілотування ПС в умовах постійного візуального контакту з ШЗПС та /або її орієнтирами, та їх раптової втрати. Відпрацювати дії, техніку пілотування та взаємодію з екіпажем при виконанні візуального маневрування в районі аеродрому при польоті за ППП. Вказівки: Особа, що тренується, при наявності відповідного допуску, займає ліве /праве пілотське крісло. Особлива увага приділяється витримуванию встановлених мінімальних висот зниження, швидкості, крену.

Execution of documentation: A conclusion is made by the assigned instructor in the FO.TRP-04 in accordance with the training results to permit PIC to proceed to the Task 3.

Оформлення документації: За результатами тренування призначений інструктор в FO.TRP-04 робить висновок про допуск КПС до проходження Задачі 3.

1	2	3	4	5
Task 3 / Задача 3	Qualification and proficiency-check flights / Контрольно перевірочні польоти	1/1	Ignored / Не врахов.	Purpose: to determine the level of PIC readiness to carry out the supervised piloting according to the landing approach specified by the Program. Guidelines: assigned instructor should focus on skills to estimate correctly and well-timely and to take corresponding decisions, on coordination and precision in handling with equipment, on attention distribution and shifting in accordance with the stage of flight. / Мета: Виявити ступінь готовності КПС виконувати самостійне пілотування за означеним в Програмі типом заходження на посадку. Вказівки: Спостереження призначеного інструктора повинні бути спрямовані на вміння вірно та своєчасно оцінювати та приймати відповідні рішення, на координацію і точність в роботі з обладнанням, на розподіл та перенесення уваги у відповідності від етапу польоту.

Execution of documentation: Based on the results of qualification and proficiency-check flights the conclusion is made by assigned instructor in the FO.FORM-10 about unsupervised visual manoeuvring in the airfield area at IFR flights. (Task 4). Aviation Company order is issued and the corresponding record is entered into the flight book.

Оформлення документації: За результатами контрольно-перевірочних польотів призначений інструктор в FO.FORM-10 робить висновок про допуск до самостійного виконання візуального маневрування в районі аеродрому при польотах за ППП. (Задача 4). Видається наказ по Авіакомпанії, у льотну книжку вноситься відповідний запис.

	OM Part D – Chapter 2.18 КЕ Частина D– Розділ 2.18	TRAINING FOR VISUAL MANOEUVRE IN THE AIRFIELD AREA AT IFR FLIGHTS ПІДГОТОВКА ДО ВИКОНАННЯ ВІЗУАЛЬНОГО МАНЕВРУВАННЯ В РАЙОНІ АЕРОДРОМУ ПРИ ПОЛЬОТАХ ЗА ППП	Page Стор. 2.18-4

2.18.4

Standards for flight preparation and carrying-out

Assessment shall be conducted in accordance with provisions of Section 1 OM Part D.

2.18.4

Нормативи оцінок з підготовки та виконання польоту

Оцінювання має проводитись у відповідності до положень Розділу 1 Частини D КЕ.

2.19 INITIAL TRAINING PROGRAM OF CANDIDATES FOR APPOINTMENT TO THE PIC POSITION

2.19.1 General

The program is designed to train pilots, prior to appointment to the position of PIC, to perform safe and efficient flights on the relevant aircraft on routes and airfields specified in OM C.

Upon completion of the course, the pilot must demonstrate the level of knowledge and skills necessary to safely operate the appropriate type of aircraft in a multi-crew environment as a PIC.

2.19.2 Requirements for candidates for appointment to the PIC position

Prior to PIC program, the selected Candidates shall have the following minimum qualifications:

- Meet the requirements pointed in OM-D p.5 regarding to Flight Crew Members;
- Minimum 1500 total flight hour on multi-pilot airplane;
- 500 flight hours on type;
- Be a valid ATPL or CPL* holder and a valid IR(A) rating;
- Be a valid Class 1 medical certificate holder;
- A valid certificate confirming the level of English language proficiency not lower than level four on the ICAO scale;
- Pass training in accordance to OM-D p. 2.1 OM.

* - The ATPL program in the ATO is allowed to be completed simultaneously with this program, which must be started prior to start of training under this program and completed no later than the start of Task 5 of this program.

2.19.3 Instructors

The following Instructors are allowed to conduct all types of trainings under the Program:

- One that has a Type Rating Instructor (TRI) rating;
- The one that has a Type Examiner rating (TRE);
- One that has a CRM Instructor (CRMI) rating.

The following Instructors are allowed to conduct the simulator segment of the Program:

- One that has a Type Rating Instructor (TRI) rating;
- The one that has a Type Examiner rating (TRE);
- The one that has the rating of a simulator type instructor (SI, SFE).

A TRI/TRE instructor may be appointed as an Instructor with TRI rating to conduct training under this Program and with a TRE rating to conduct checkings under this Program.

2.19 ПЕРВИННА ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ КАНДИДАТІВ ДЛЯ ПРИЗНАЧЕННЯ НА ПОСАДУ КПС

2.19.1 Загальні положення

Програма призначена для підготовки пілотів, до призначення на посаду КПС, безпечного та ефективного виконання польотів на відповідному типу повітряного судна за маршрутами та аеродромами визначених частиною С KE Авіакомпанії.

Після завершення курсу пілот має продемонструвати рівень знань та навичок, необхідний для безпечної експлуатації відповідного типу повітряного судна в умовах багаточленного екіпажу в якості КПС (PIC).

2.19.2 Вимоги до кандидатів для призначення на посаду КПС

Перед початком програми PIC відібрані Кандидати повинні мати таку мінімальну кваліфікацію:

- Відповідати вимогам викладеним у OM-D p.5 для членів льотних екіпажів;
- Мати наліт якнайменше 1500 год на багаточленному ПС;
- Мати наліт якнайменше 500 год на визначеному типі ПС;
- Мати дійсне свідоцтво ATPL або CPL* та дійсний рейтинг IR(A);
- Мати дійсний Медичний сертифікат 1 класу;
- Діюче свідоцтво про підтвердження рівня володіння англійською мовою не нижче четвертого рівня за шкалою ICAO;
- Пройти підготовку за OM-D п.2.1.

* - дозволяється одночасне з цією програмою навчання за програмою отримання ATPL в АТО, яке має бути розпочато до початку проходження цієї програми та закінчено не пізніше початку виконання Завдання 5 цієї програми.

2.19.3 Інструкторські

До проведення всіх видів занять за Програмою допускається наступний Інструкторський склад:

- Такий, що має рейтинг Інструктора типу (TRI);
- Такий, що має рейтинг Екзаменатора типу (TRE);
- Такий, що має рейтинг Інструктора CRM (CRMI).

До проведення тренажерного сегменту підготовки за Програмою допускається наступний Інструкторський склад:

- Такий, що має рейтинг Інструктора типу (TRI);
- Такий, що має рейтинг Екзаменатора типу (TRE);
- Такий, що має рейтинг Інструктора тренажеру типу (SI, SFE).

Інструктором TRI/TRE може бути призначений інструктор який має рейтинг TRI для виконання тренувань за цією Програмою, та має рейтинг TRE для проведення перевірок за цією Програмою.

2.19.4 Training Program Frame

2.19.4 Складові програми підготовки

Task Завдання	Purpose Мета	Instructor Інструктор ор з навчання	Training Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documents Документація
Task 1: Ground training. Завдання 1: Наземна підготовка.	<i>Familiarization of the Candidate with the procedure for completing the program, the main aspects of the PIC's responsibility in the process of organizing, preparing and performing flights, the scope of competence in relation to flight routes and airfields.</i> Ознайомлення Кандидата з порядком проходження програми, головними аспектами відповідальності КПС в процесі організації, підготовки та виконання польотів, обсягом компетенції стосовно маршрутів польотів та аеродромів.	TRI	Training room Навчальна аудиторія	Survey	FO.TRP-03; Access to Task 2
Task 2: Crew Resource Management. Завдання 2: Управління ресурсами екіпажу.	<i>Familiarization of the Candidate with the aspects of crew management.</i> Ознайомлення Кандидата з аспектами управління екіпажем.	TRI or TRE, or may be delegated to invited CRMI	Training room Навчальна аудиторія	Survey	FO.TRP-03 Access to Task 3
Task 3: Simulator training. Завдання 3: Тренажерна підготовка.	<i>Familiarization of the Candidate with standard operating procedures from the PIC's workplace, practice of standard, non-standard and emergency procedures. Half of Task should be performed as PF and another as PM.</i> Ознайомлення Кандидата зі стандартними експлуатаційними операціями з робочого місця КПС, відпрацювання стандартних, нестандартних та аварійних процедур. Половина Завдання 3 виконується в якості PF, інша половина в якості PM.	TRI or SI or SFE	FFS, FSTD	OPC	Access to Task 4
Task 4: Training of the PIC under supervision in the operational environment with the assigned PIC-TRI (instructor occupies the operation place of CP). Завдання 4: Тренування КПС в виробничих умовах під контролем пілота-інструктора (інструктор знаходиться на робочому місці ДП).	<i>Practicing the standard operating procedures of the Aircompany in accordance with the type of aircraft, provided that the instructor is at the workplace of the CP. At least 6 sectors should be completed at night.</i> Відпрацювання стандартних операційних процедур Авіакомпанії відповідно до типу ПС за умови, що інструктор знаходиться на робочому місці ДП. Якнайменше 6 секторів мають бути виконані вночі.	TRI	Line operations	Journey Log	FO.TRP-03; Access to Task 5
Task 5: Line check. Завдання 5: Лінійна перевірка.	<i>Candidate's Line proficiency check relative to standard operating procedures of the Aircompany in accordance with the type of aircraft.</i> Перевірка знань кандидата у виробничих умовах щодо стандартних операційних процедур авіакомпанії відповідно до типу повітряного судна.	TRE	Line operations	LC	FO.FORM-06; Access to Task 6
Task 6: Training of the PIC under supervision in the operational environment in standard crew composition with the assigned PIC-TRI (instructor does not occupy the pilots operation place). Завдання 6: Тренування КПС в виробничих умовах в складі стандартного екіпажу ПС під контролем пілота-інструктора (інструктор не займає робочого місця пілота).	<i>Practicing the standard operating procedures of the Aircompany in accordance with the type of aircraft, provided that the instructor did not occupied the pilot's workplace.</i> Відпрацювання стандартних операційних процедур Авіакомпанії відповідно до типу ПС за умови, що інструктор не знаходиться на робочому місці пілота.	TRI, TRE	Line operations	Journey Log	FO.TRP-04; Access to Task 7
Task 7: Minima assignment. Завдання 7: Призначення мінімуму.	<i>Determination of compliance with the qualification requirements for the PIC. Establishing the operational meteorological minimum of the PIC.</i> Визначення відповідності кваліфікаційним вимогам щодо КПС. Призначення операційного метеорологічного мінімуму КПС.	TRE	Line operations	LC	FO.TRP-04; FO.FORM-06; Aircompany's Order

2.19.5 Program structure

2.19.5 Зміст програми підготовка

CONTENTS ЗМІСТ	Total Approaches Загальна кількість заходів на посадку	Total flights/ sectors / night flights Загальна кількість польотів/ секторів / з них вночі	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)
Task 1: GROUND TRAINING SEGMENT Завдання 1: НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА	-	-	10.00
Topic 1: Content of the training program and order of its' execution. Тема 1: Зміст програми підготовки та порядок її виконання. - organization and execution of the preliminary training, preflight training and postflight debriefing in the crew; - організація та проведення попередньої, передпольотної підготовки та розбору польотів в екіпажі;			0.30
Topic 2: PIC Responsibilities. Тема 2: Відповідальність КПС. MEL; Ознайомлення з системами ПС / Systems Review; Внутрішня процедура взаємодії в Авіакомпанії (комунікація з OCC, SAFA та інше) / Aircompany's internal communication (interaction to OCC, SAFA etc.); Бортовий технічний журнал / Tech log: - Особливості заповнення / Features of filling; - Фіксація дефектів ПС / Logging of aircraft defects. Авіаційне страхування / Airworthiness; Процедура проходження інспекції SAFA / SAFA inspection guide; Наземні процедури / Ground operations: - Стандартні, нестандартні, затримки, процедури de-icing та інше / Normal, non-normal, delay, de-icing etc.; Процедура надання повідомлень про події / Occurrences reporting: - Надання доповідей / Report Writing ; - ASL. Процедури з авіаційної безпеки / Security Procedures: - Правила доступу в кабіну пілотів / Cockpit entry rules; - Процедура зв'язку між кабіною пілотів та пасажирським салоном / Cabin cockpit communication; - Застосування стікерів з авіаційної безпеки / Use of security stickers; - Процедура залишення літака по-за межами основної бази / Leaving aircraft at outstation.			2.30
Topic 3: PIC Responsibilities in flight operations. Тема 3: Відповідальність КПС в польоті. - Розподілення обов'язків між PF та PM / Distribution of responsibilities between PF and PM; - методика виконання польоту на ПС, взаємодія та технологія роботи екіпажу / flying procedure on aircraft; crew interaction and work technique; - умови та варіанти прийняття рішення на виліт, зниження, заходження на посадку та посадки відповідно правилам польотів / conditions and options of decision taking for departure, descent, approach and landing in accordance with the flight rules; - аналіз авіаційних подій за причин порушень екіпажом правил польотів та льотної експлуатації. Заходи щодо попередження авіаційних подій. / Analysis of flight accidents due to the violations by the crew of the flight rules and flight operations. Measures to prevent flight accidents.			2.00
Topic 4: PIC Route Competence.			2.00

CONTENTS ЗМІСТ	Total Approaches Загальна кількість заходів на посадку	Total flights/sectors / night flights Загальна кількість польотів/ секторів / з них вночі	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)
Тема 4: Компетенція КПС за маршрутом. - Характеристика поверхні та мінімально безпечні висоти / <i>Terrain and minimum safe altitudes</i>; - Сезонні метеорологічні умови / <i>Seasonal meteorological conditions</i>; - Метеорологічне забезпечення, зв'язок, органи та процедури диспетчерського обслуговування повітряного руху / <i>Meteorological, communications and air traffic services and procedures</i>; - Пошуково-рятувальні процедури / <i>Search and rescue procedures</i>. - Навігаційні засоби / <i>Navigational facilities</i>.			
Topic 5: PIC Aerodrome competence. Тема 5: Компетенція КПС за аеродромами. Категорії аеродромів / Aerodrome categories; Інформація стосовно аеродромів / Aerodrome information: - План аеродрому, рампи, руліжні доріжки, злітно-посадкові смуги / <i>Aerodrome lay out, ramps, taxiways, runways</i>; - Процедури запуску, руління, зльоту / <i>Start-up, taxi, take-off procedures</i>; - Процедури зниження рівня шуму, SID, STAR / <i>Noise abatement procedures, SIDS, STARS</i>; - Процедури заходу на посадку за приладами / <i>Instrument approach procedures</i>; - Процедури посадки та післяпосадочні процедури / <i>Landing and after landing procedures</i>; - Світлотехнічне обладнання / <i>Lightning</i>; - Сезонні метеорологічні умови / <i>Seasonal meteorological conditions</i>; - Органи обслуговування повітряного руху / <i>Air traffic services</i>; - Рятувальні служби / <i>Rescue services</i>; - Інша інформація, що може стосуватися аеропорту / <i>Other information related to the airport</i>; - Процедури уникнення зсуву вітру та відновлення параметрів польоту після потрапляння у очікуваний або непередбачуваний зсув вітру / <i>Windshear avoidance and recovery from predictive and actual windshear</i>; - Захід на посадку за кутом нахилу глісади більший за стандартний / <i>Steep approach</i>; - <i>PBN</i>; - Процедура заходу на посадку за глісадою з постійним кутом нахилу / <i>CDFA</i>.			2.00
Опитування. / Survey.			1.00
Task 2: CRM TRAINING SEGMENT Завдання 2: ПІДГОТОВКА З УПРАВЛІННЯ РЕСУРСАМИ ЕКІПАЖУ	-	-	8.00
Topic 1: PIC CRM (Human factors in aviation; General instructions on CRM principles and objectives; Human performance and limitations; Threat and error management.). Тема 1: Управління ресурсами екіпажу (Людський фактор в авіації; Загальні вказівки щодо принципів та цілей CRM; Ефективність та обмеження людської діяльності; Управління загрозами та помилками).			1.30
Topic 2: Relevant to the PIC. Тема 2: Стосовно КПС. - <i>Personality awareness</i>, / Усвідомлення особистості; - <i>Human error and reliability</i> / Людські помилки та надійність; - <i>Attitudes and behaviors</i> / Ставлення та поведінка; - <i>Self-assessment, and self-critique</i> / Самооцінка та самокритика; - <i>Stress and stress management</i> / Стрес та управління стресом; - <i>Fatigue and vigilance</i> / Втома та пильність; - <i>Assertiveness</i> / Самовпевненість; - <i>Situation awareness</i> / Ситуаційна обізнаність ; - <i>Information acquisition and processing</i>/ Спільний збір та обробка інформації.			1.00

CONTENTS ЗМІСТ	Total Approaches Загальна кількість заходів на посадку	Total flights/sectors / night flights Загальна кількість польотів/ секторів / з них вночі	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)
Topic 3: Relevant to the flight crew. Тема 3. Відповідно до льотного екіпажу. - <i>Automation and philosophy on the use of automation / Автоматизація та філософія використання автоматизації;</i> - <i>Specific type-related differences / Специфічні відмінності щодо типу ПС;</i> - <i>Monitoring and intervention / Моніторинг та втручання.</i>			1.30
Topic 4: Relevant to the entire aircraft crew. Тема 4. Відповідно до всього екіпажу повітряного судна. - <i>Shared situation awareness, shared information acquisition and processing; / Спільна обізнаність про ситуацію, спільний збір та обробка інформації;</i> - <i>Workload management / Управління робочим навантаженням;</i> - <i>Effective communication and coordination inside and outside the flight crew compartment; / Ефективна комунікація та координація як всередині так і по за кабіною екіпажу;</i> - <i>Leadership, Cooperation, Synergy, Delegation, Decision-making, Actions / Лідерство, Співпраця Синергія, Делегування Прийняття рішень, Дії;</i> - <i>Resilience development; / Розвиток стресостійкості;</i> - <i>Surprise and startle effect; / Ефект несподіванки та переляку;</i> - <i>Cultural differences / Культурні відмінності ;</i> - <i>Identification and management of the passengers' human factors, Crowd control, passengers stress, conflict management, medical factors. / Ідентифікація та управління людськими факторами пасажирів, контроль натовпу, стрес пасажирів, управління конфліктами, медичні фактори.</i>			1.30
Topic 5: Relevant to the operator and the organization. Тема 5. Відповідно до експлуатанта та організації. - <i>Operator's safety culture and company culture, standard operating procedures (SOPs), organizational factors, factors linked to the type of operations; / Культура безпеки та культура компанії, стандартні операційні процедури (СОП), організаційні фактори, фактори, пов'язані з видом діяльності;</i> - <i>Effective communication and coordination with other operational personnel and ground services; / Ефективна комунікація та Координація з іншим експлуатаційним персоналом та наземними службами;</i> - <i>Participation in cabin safety incident and accident reporting. / Участь в інформуванні про інциденти та аварії, пов'язані з безпекою в салоні літака.</i>			1.30
Survey. Опитування.			1.00
Task 3:SIMULATOR TRAINING SEGMENT Завдання 3: ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА	31	21	12.00
Сесія 1: Виконується з робочого місця КПС відповідно до завдань 1,2 OM-D p. 2.2.2. Session 1: Performed from the workstation of the PIC in accordance with tasks 1.2 of OM-D p. 2.2.2.	6	4	4.00
Сесія 2: Виконується з робочого місця КПС відповідно до завдань 3,4 OM-D p. 2.2.2. Session 2: Performed from the workstation of the PIC in accordance with tasks 3.4 of OM-D p.2.2.2.	6	4	4.00
Сесія 3: Виконується з робочого місця КПС відповідно до завдань 5, 6 OM-D p. 2.2.2. Session 3: Performed from the workstation of the PIC in accordance with tasks 5, 6 of OM-D p. 2.2.2.	6	4	4.00
Сесія 4: Кваліфікаційна перевірка. Виконується з робочого місця КПС відповідно до OM-D p. 2.2.3.	8	6	4.00

CONTENTS ЗМІСТ	Total Approaches Загальна кількість заходів на посадку	Total flights/sectors / night flights Загальна кількість польотів/ секторів / з них вночі	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)
<i>Session 4: Performed from the workstation of the PIC in accordance to OM-D p.2.2.3.</i>			
Task 4: TRAINING OF THE PIC UNDER SUPERVISION IN THE OPERATIONAL ENVIRONMENT WITH THE ASSIGNED PIC-TRI (INSTRUCTOR OCCUPIES THE OPERATION PLACE OF CP) Завдання 4: ТРЕНУВАННЯ КПС В ВИРОБНИЧИХ УМОВАХ ПІД КОНТРОЛЕМ ПІЛОТА-ІНСТРУКТОРА (ІНСТРУКТОР ЗНАХОДИТЬСЯ НА РОБОЧОМУ МІСЦІ ДРУГОГО ПІЛОТА)	30	30/6	<i>ignored / не врахов</i>
<i>Standard procedures for flight preparation and decision-making</i> Стандартні процедури підготовки до польоту та прийняття рішення на виконання польоту;			
<i>Standard ground operations;</i> Стандартні наземні операції;			
<i>Standard operational procedures;</i> Стандартні процедури польоту;			
<i>Standard post-flight procedures.</i> Стандартні післяпольотні процедури.			
Task 5: LINE PROFICIENCY CHECK Завдання 5: ЛІНІЙНА ПЕРЕВІРКА	2	2	<i>ignored / не врахов</i>
Task 6: TRAINING OF THE PIC UNDER SUPERVISION IN THE OPERATIONAL ENVIRONMENT IN STANDARD CREW COMPOSITION WITH THE ASSIGNED PIC-TRI (INSTRUCTOR DID NOT OCCUPIES THE PILOTS OPERATION PLACE) Завдання 6: ТРЕНУВАННЯ КПС В ВИРОБНИЧИХ УМОВАХ В СКЛАДІ СТАНДАРТНОГО ЕКІПАЖУ ПС ПІД КОНТРОЛЕМ ПІЛОТА-ІНСТРУКТОРА (ІНСТРУКТОР НЕ ЗАЙМАЄ РОБОЧОГО МІСЦЯ ПІЛОТА)	6	6/2	<i>ignored / не врахов</i>
<i>Standard procedures for flight preparation and decision-making</i> Стандартні процедури підготовки до польоту та прийняття рішення на виконання польоту; <i>Standard ground operations;</i> Стандартні наземні операції; <i>Standard operational procedures;</i> Стандартні процедури польоту; <i>Execution of landing approaches under appropriate meteorological conditions:</i> Виконання заходів на посадку за метеоумов, що відповідають: - For AC Boeing 737/ Для ПС Boeing 737 – CAT I; - For AC An26/ Для ПС An26 - MDH=80м VIS/RVR=1000м. <i>Standard post-flight procedures.</i> Стандартні післяпольотні процедури.			
Task 7: : MINIMA ASSIGNMENT Завдання 7: ПРИЗНАЧЕННЯ МІНІМУМУ	2	2	<i>ignored / не врахов</i>
Total	66	58/8	30.00
Загалом			

2.20 CREW TRAINING PROGRAM FOR FLIGHTS WITHIN THE CREW OF PILOTS EXPERIENCED EQUALLY

2.20 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ЕКІПАЖІВ ДЛЯ ПОЛЬОТІВ У СКЛАДІ ПІЛОТІВ РІВНОЇ КВАЛІФІКАЦІЇ

2.20.1 General provisions

The flights' organizing, preparation and procedure are established by the program for flight crews with the pilots experienced equally.

The program is based on the requirements in documents regulating the activities of the Civil Aviation of Ukraine.

The purpose of these flights are:

- To improve organization of crew work in promoting of safety and regularity of operations;
- To perfect the quality of decisions taken at all stages of flights;
- To perfect the interaction processes and technology of work by crew members, including to support the departure for go-around manoeuvre on well-timed basis;
- To increase the level of professional training of PICs due to the mutual enrichment of methods and measures for aircraft piloting;
- To increase possibilities for professional improvement of ther pilots.

2.20.1 Загальні положення.

Програма визначає організацію, підготовку та порядок виконання польотів екіпажами у складі пілотів рівної кваліфікації.

Програма базується на вимогах документів які регулюють діяльність цивільної авіації України.

Метою цих польотів є:

- Покращення організації роботи екіпажу для забезпечення безпеки та регулярності польотів;
- Удосконалення якості приймаємих рішень на всіх етапах польотів;
- Удосконалення процесів взаємодії та технології роботи членів екіпажу, у тому числі забезпечення своєчасного відходу на друге коло;
- Підвищення рівня професійної підготовки КПС за рахунок взаємозбагачення методів та заходів пілотування ПС;
- Поширення можливостей професійного зростання других пілотів.

2.20.2 Generating the Crews

The crews are generated for flights, with the two PICs included in composition, with the equal qualification ratings for given type of aircraft.

The crew is generated on a voluntary basis taking into consideration the psychological compatibility of the pilots and their attitude to include the other specialists into the crew.

Every PIC can perform unsupervised flights with the second pilot in crew by meteorological minimum, with corresponding stage of training for PICs, if required (with observance of requirements in Aviation Company OM about crew generating).

The crew can be composed of PIC and with the purpose of uninterrupted training for PIC according to the approved Program prior receipt of the permission for flights in boundary meteorological minimum.

2.20.2 Формування екіпажів

Для виконання польотів в авіакомпанії формуються екіпажі, до складу яких входять два КПС, які мають рівний клас кваліфікації на даному типі ПС.

Екіпаж формується на добровільних засадах з урахуванням психологічної сумісності пілотів та їх поглядів про включення інших фахівців до складу екіпажу.

У разі необхідності кожен з КПС може виконувати самостійні польоти з включенням до складу екіпажу другого пілота за метеомінімумом, відповідного етапу підготовки КПС (з додержанням вимог KE Авіакомпанії про формування екіпажів).

Дозволяється формування екіпажів у складі КПС та з метою безперервної підготовки КПС за затвердженою Програмою до отримання ним допуску до польотів за граничним метеомінімумом.

2.20.3 Pilots' flight training

The ground training is conducted with the crew before flights in order to study the peculiarities in interaction among crew members in this composition.

Following additional training is performed with the PICs, who are not permitted for flights in right pilot's seat:

- Full-flight simulated training (in the scope of session training) to practise the piloting and interaction skills from the right pilot's seat;
- Training check on aircraft in flight environment in the scope of not less than 4 flights from the right seat (2 of them at night);
- The entire training is conducted by one person from among the executive instructor staff with corresponding category. Permission for flights is formalized by the Aviation Company order with the record made in flight book. Record form: "Permitted for flights on aircraft from the right pilot's seat". Corresponding nomination is prepared to the SAAU for corresponding rating introducing into the Annex to the Pilot license.

2.20.3 Підготовка пілотів до польотів

Перед початком польотів з екіпажем проводиться наземна підготовка по вивченню особливостей взаємодії членів екіпажу у даному складі.

3 КПС, які не мають допуску до польотів з правого пілотної крісла, проводиться додаткова підготовка:

- Тренування на КТЛ (в обсязі сесійного) для відпрацювання навичок пілотування та взаємодії з правого пілотної крісла;
- Тренування-перевірка на ПС у рейсових умовах в обсязі не менше, як 4 польоти з правого крісла (2 з них – уночі);
- Всю підготовку проводить одна особа керівного інструкторського складу відповідної категорії. Допуск до польотів з правого пілотної крісла оформлюється наказом по Авіакомпанії з записом в льотну книжку. Форма запису: "Допущений до виконання польотів на ПС з правого пілотної крісла". Готується відповідне подання до ДАСУ на

2.20.4 Flight execution

Flight assignment is prescribed to the pilot in the left pilot's seat. He is an PIC for this crew and responsible for flight preparation and execution. The last name, name and patronymic of the pilot in right seat executing the second pilot's duties are recorded into the "PIC Right Seat Qualification" column.

The flights are executed by the pilots from the left and right pilot seats in accordance with the flight assignment. Landing approach procedure and crew members' interaction are defined by the PIC in accordance with the OM, FM of Aviation Company and with the interaction and operation guidelines for crew members.

2.20.4 Виконання польотів

Завдання на політ виписується пілоту, який займає ліве пілотське крісло. Він є КПС у цьому екіпажі та несе відповідальність за підготовку до польоту та його виконання. Прізвище та ініціали, який займає праве пілотське крісло та буде виконувати функціональні обов'язки другого пілота, заносяться в графу "PIC Right Seat Qualification".

Пілоти виконують польоти з лівого та правого пілотських крісел згідно з завданням на політ. Порядок заходження на посадку та взаємодія членів екіпажу при виконанні польотів визначається КПС згідно з KE Авіакомпанії, КЛЕ ПС та інструкцією з взаємодії та технології роботи членів екіпажу.

2.20.5 Supporting the Qualification

The qualification is supported in accordance with the Aviation Company OM requirements and supplied additionally by unsupervised flights from the left and right pilot seats.

Session trainings on full-flight simulator are performed alternatively by PIC executing the flights in crew of two PICs – from left and right pilot seats.

2.20.5 Підтримання кваліфікації.

Підтримання кваліфікації виконується згідно вимог KE Авіакомпанії та додатково забезпечується самостійним виконанням польотів з лівого та правого пілотських крісел.

КПС, який виконує польоти у екіпажі, що складається з двох КПС, проводить щосесійне тренування на КТЛ по черзі з лівого та правого пілотських крісел.

2.20.6 Flights' control

Flights organization and analysis at Aviation Company are laid on executive personnel.

2.20.6 Контроль польотів.

Контроль за організацією та аналіз виконання польотів Авіакомпанії покладається на керівний склад.

2.21 INITIAL LOW VISIBILITY OPERATION TRAINING

2.21.1 General Provision

This program's purpose is to establish the applicable rules, procedures, limitations, standard procedures, and actions for abnormal and emergency situations in low-visibility conditions and to provide access to the LVO.

The program provides for the training and issuance of separate CAT I (for AN-26 and An-74 flight crew members) and CAT II and CAT III (for Boeing 737-300 flight crew members, hereinafter – the Candidate) landing approach authorization and low-visibility take-off authorization.

Flight Crew Member incapacitation procedures appropriate to Low Visibility Take-offs and Category II and III operations shall be practiced.

Training should ensure that each flight crew member is trained to coordinate with others while performing LVO.

FSTD training is divided into phases that cover regular operation with no aircraft equipment failures and all weather conditions that may be encountered. Additionally, it includes detailed scenarios of aircraft equipment failure that could affect Category II or III operations.

FSTD training provides practice in handling faults which require a reversion to higher minima.

Low-visibility take-off training shall be carried out only in an FSTD.

Facilities

Directly in the training room of the Aircompany / E-learning.

FSTD which meets the requirements of OM-D p. 1.2.4.2 and/or the Aircraft.

Aircraft of the specified type.

Credits

For Boeing 737-300 flight crew members:

If a flight crew member has previous experience operating the specified type of aircraft in category II or III for another operator, this experience may be taken into account after completion of training under OM-D p.2.1. The decision of the Flight Operations Manager may reduce the scope of ground training while the scope of training on the flight simulator is carried out in full.

2.21.2 Requirements for Candidates for Program Passing

Prior to Program, the selected Candidates shall have the following minimum qualifications:

- Meet the requirements pointed in OM-A p. 5 regarding to Flight Crew Members;

2.21 ПЕРВИННА ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ДО ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ В УМОВАХ ОБМЕЖЕНОЇ ВИДИМОСТІ

2.21.1 Загальні положення

Метою цієї програми є відпрацювання застосовних правил, процедур, обмежень, а також стандартних процедур і дій в нестандартних та аварійних ситуаціях в умовах недостатньої видимості й надання допуску до LVO.

Програма передбачає підготовку й отримання членом льотного екіпажу, що навчається (далі – Кандидат), окремо допуску до виконання заходу на посадку за CAT I (для пілотів Ан-26 та Ан-74) і CAT II, CATIII (для пілотів ПС Boeing 737-300), а також до виконання зльотів за умов низької видимості.

Мають бути відпрацьовані процедури щодо дій за умови втрати працездатності одного з членів льотного екіпажу відповідно до виконання зльотів в умовах низької видимості та експлуатації за CAT II і CAT III.

Підготовка передбачає, що кожен член льотного екіпажу відпрацьовує необхідну координацію з іншими членами екіпажу під час LVO.

Підготовка на FSTD поділяється на етапи, що охоплюють нормальну експлуатацію без відмов авіаційного обладнання, але з урахуванням усіх погодних умов, які можуть виникнути, і детальних сценаріїв відмов авіаційного обладнання, які можуть вплинути на експлуатацію за CAT II або III.

Підготовка на FSTD надає практику в роботі з відмовами, які вимагають повернення до більш високих мінімумів.

Відпрацювання зльоту в умовах низької видимості повинно проводитися тільки на FSTD.

Місце проведення

Безпосередньо в навчальній аудиторії Авіакомпанії / дистанційно (Е-навчання).

FSTD, який відповідає вимогам OM-D п. 1.2.4.2, та/або повітряне судно.

ПС відповідного типу.

Кредитування

Для членів льотних екіпажів ПС Boeing 737-300:

Якщо член льотного екіпажу має попередній досвід роботи на зазначеному типі ПС за категорією II або III в іншого експлуатанта, цей досвід може бути врахований після закінчення підготовки за п. OM-D 2.1. Обсяг наземної підготовки, за рішенням керівника з льотної експлуатації, може бути скорочений, при цьому обсяг підготовки на авіаційному тренажері проводиться в повному обсязі.

2.21.2 Вимоги до кандидатів для проходження програми

Перед початком програми відібрані кандидати повинні мати таку мінімальну кваліфікацію:

- відповідати вимогам викладеним у OM-A p.5 для членів льотних екіпажів;

- Minimum 1500 total flight hour on multi-pilot airplane;
- 500 flight hours on the aircraft of the specified type;
- Be a valid ATPL holder and have an valid IR(A) rating;
- Pass training in accordance to OM-D p.2.6.

Additionally, for AN-26 and AN-74 flight crew members:

- previous experience to operate as a PIC with a minimum approach according to MDH=80m VIS/RVR=1000m for at least one year;
- After completing the OM-D p.2.1, the PIC has made at least three landing approaches in real conditions with the cloud base below 80 m and the runway visibility distance below 1000 m under the Instructor's supervision.

2.21.3 Instructor Staff Requirements

The following Instructors are allowed to conduct theory training under the Program:

- One that has a Type Rating Instructor (TRI/SFI) rating;
- The one that has a Type Examiner rating (TRE/SFE).

The following Instructors are allowed to conduct the simulator segment of the Program:

- One that has a Type Rating Instructor (TRI/SFI) rating
- The one that has a Type Examiner rating (TRE/SFE)

The following Instructors are allowed to conduct the flight practice segment of the Program:

- One that has a Type Rating Instructor (TRI) rating
- The one that has a Type Examiner rating (TRE)

A TRI/TRE/SFI/SFE instructor may be appointed as an Instructor with a TRI/SFI rating regarding to the specified AC type to conduct training under this Program and with a TRE/SFE rating regarding to the specified AC type to conduct checkings under this Program.

- мати наліт якнайменше 1500 год на багаточленному ПС;
- мати наліт якнайменше 500 год на визначеному типі ПС;
- мати дійсне свідоцтво ATPL та дійсний рейтинг IR(A);
- пройти підготовку за OM-D п.2.6.

Додатково для членів льотних екіпажів ПС Ан-26 та Ан-74:

- досвід польотів на посадці КПС з мінімумом заходження на посадку MDH=80m VIS/RVR=1000m упродовж щонайменше одного року;
- КПС після проходження OM-D п. 2.1 виконав не менш як 3 заходження на посадку в реальних метеоумовах з висотою нижньої межі хмар – нижче за 80 м та відстанню видимості на ЗПС – менше ніж 1000 м під контролем Інструктора.

2.21.3 Вимоги до інструкторського складу

До проведення теоретичних занять за програмою допускається такий інструкторський склад, що:

- має рейтинг Інструктора типу (TRI/SFI);
- має рейтинг Екзаменатора типу (TRE/SFE).

До проведення тренажерного сегменту підготовки за програмою допускається такий інструкторський склад, що:

- має рейтинг Інструктора типу (TRI/SFI);
- має рейтинг Екзаменатора типу (TRE/SFE).

До проведення льотного практичного сегменту підготовки за програмою допускається такий інструкторський склад, що :

- має рейтинг Інструктора типу (TRI);
- має рейтинг Екзаменатора типу (TRE).

Інструктором TRI/TRE/SFI/SFE може бути призначений інструктор з рейтингом TRI/SFI (щодо визначеного типу ПС) для виконання тренувань за цією програмою, а також з рейтингом TRE/SFE (щодо визначеного типу ПС) – для проведення перевірок за цією програмою.

2.21.4 Program Structure

2.21.4 Структура програми

2.21.4.1 For AN-26 and AN-74 aircraft flight crews

2.21.4.1 Для льотних екіпажів ПС Ан-26 та Ан-74

CONTENTS ЗМІСТ	Total amount of approaches Загальна кількість заходів на посадку	Total amount of flights/sectors / night flights Загальна кількість польотів/ секторів / з них уночі	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
Task 1. GROUND TRAINING SEGMENT Завдання 1. НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА	-	-	08:20
Topic 1. Characteristics and limitations of the ILS, the visual aids and fog; Тема 1. Характеристики і обмеження ILS, візуальні орієнтири й туман;			0:40
Topic 2. Operational properties and limitations of the particular airborne system; Тема 2. Експлуатаційні характеристики й обмеження звичайної системи зльоту;			0:40
Topic 3. Effects of precipitation, ice accretion, low level windshear and turbulence; Тема 3. Вплив опадів, накопичень льоду, зсуву вітру на малих висотах та турбуленції;			0:40
Topic 4. Effect of specific aeroplane/system malfunctions; Тема 4. Вплив відповідних відмов літака / систем;			0:40
Topic 5. Use and limitations of RVR assessment systems; Тема 5. Застосування і обмеження систем оцінювання RVR;			0:40
Topic 6. Principles of obstacle clearance requirements; Тема 6. Головні засади щодо вимог до прольоту перепон;			0:40
Topic 7. Recognition of and action to be taken in the event of failure of ground and aircraft equipment; Тема 7. Розпізнавання й дії, необхідні на випадок відмов наземного чи бортового обладнання;			0:40
Topic 8. Procedures and precautions to be followed concerning surface movement during operations when the RVR is 400 m or less and any additional procedures required for take-off in conditions below 150 m (200 m for category D aeroplanes); Тема 8. Процедури та ймовірні ускладнення відповідно до наземного руху під час експлуатації при RVR 400 м або нижче і будь-які додаткові процедури, що вимагаються для зльоту в умовах нижче 150 м (200м для літаків категорії D);			0:40
Topic 9. Significance of decision heights based upon radio altimeters and the effect of terrain profile in the approach area on radio altimeter readings and on the automatic approach/landing systems; Тема 9. Важливість поняття висоти прийняття рішення, яке базується на показаннях радіовисотоміра і впливі профілю підстилаючої поверхні в зоні заходу на посадку, а також на роботі автоматичної системи заходу на посадку/посадки;			0:40
Topic 10. Importance and significance of alert height, if applicable, and the action in the event of any failure above and below the alert height; Тема 10. Важливість і значення Alert Height (якщо застосовно), а також дії в разі будь-якої відмови вище чи нижче за цю висоту;			0:40
Topic 11. Qualification requirements for pilots to obtain and retain approval to conduct low visibility takeoffs, Category I operations, and the importance of correct seating and eye position. Тема 11. Кваліфікаційні вимоги для пілотів щодо отримання дозволу на виконання зльотів за умов низької видимості та експлуатації за CAT I, а також щодо важливості коректного розміщення на робочому місці й правильного положення лінії погляду			0:40
Exam Екзамен			1:00
Task 2. SIMULATOR TRAINING SEGMENT Завдання 2. ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА	15	12	8:00
Session 1. Preparation for flight according to LVO, takeoff at RVR = 125, 200 m, landing approach according to CAT I (for AN-26, AN-74);	2	2	1:20

CONTENTS ЗМІСТ	Total amount of approaches Загальна кількість заходів на посадку	Total amount of flights/sectors / night flights Загальна кількість польотів/ секторів / з них уночі	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
Сесія 1. Підготовка до польоту за LVO, виконання зльоту за умов RVR =400, 300 м, виконання заходів на посадку за CAT I (для ПС Ан-26, Ан-74);			
Session 2. Preparation for flight according to LVO, takeoff at RVR = 200, 125 m, landing approach according to CAT I (for AN-26, An-74); Сесія 2. Підготовка до польоту за LVO, виконання зльоту за умов RVR =200, 125 м, виконання заходів на посадку за CAT I (для ПС Ан-26, Ан-74);	2	2	1:20
Session 3. Practising actions in case of deterioration of weather conditions, ground and onboard aircraft equipment failures and actions in case of incapacitation of one of the crew members during LVO; Сесія 3. Відпрацювання дій при погіршенні метеоумов, відмовах наземного обладнання та обладнання літака і дій при втраті працездатності одного з членів екіпажу під час LVO;	3	2	1:20
Session 4. Qualification check. Сесія 4. Кваліфікаційна перевірка.	8	6	4:00
Task 3. TRAINING OF THE PIC UNDER SUPERVISION IN THE OPERATIONAL ENVIRONMENT WITH THE ASSIGNED PIC-TRI (INSTRUCTOR OCCUPIES THE OPERATION PLACE OF CP) Завдання 3. ТРЕНУВАННЯ КПС У ВИРОБНИЧИХ УМОВАХ ПІД КОНТРОЛЕМ ПІЛОТА-ІНСТРУКТОРА (ІНСТРУКТОР ЗАЙМАЄ РОБОЧЕ МІСЦЕ ДРУГОГО ПІЛОТА)	20	20	ignored / не врахов
Standard procedures for flight preparation and decision-making; Стандартні процедури підготовки до польоту і прийняття рішення на виконання польоту;			
Standard ground operations; Стандартні наземні операції;			
Standard operational procedures; Стандартні процедури польоту;			
Standard post-flight procedures. Стандартні післяпольотні процедури.			
Task 4. LINE PROFICIENCY CHECK AND ASSIGNMENT OF A MINIMUM Завдання 4. ЛІНІЙНА ПЕРЕВІРКА І ПРИЗНАЧЕННЯ МІНІМУМУ	2	2	ignored / не врахов
Total Загалом	37	34	16:20

Program Content

Task 1. GROUND TRAINING

Objective. To study general information on the performance and limitations of LVO ground support equipment, specifics of operation in low visibility conditions, basic principles of obstacle overflight, standard procedures for LVO and actions in non-standard and emergency situations during LVO operation.

Structure. The program consists of 11 topics and an exam. The topics are listed in the section "Program Structure".

Documentation

After **task 1** and an exam are completed, permission to complete **task 2** should be given by the record in the training assignment (FO.TRP-03) by the TRE/SFE examined.

Task 2. SIMULATOR TRAINING SEGMENT

Зміст програми

Завдання 1. НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА

Мета. Вивчення загальних відомостей про характеристики та обмеження наземних засобів забезпечення LVO, особливостей експлуатації за умов низької видимості, головних засад та принципів польоту перепон, стандартних процедур експлуатації за LVO та дій в нестандартних та аварійних ситуаціях під час експлуатації за LVO.

Структура. Завдання складається з 11 тем та екзамену. Перелік тем визначений у розділі «Структура програми».

Оформлення документації

Після завершення виконання **завдання 1** та екзамену надається дозвіл до виконання **завдання 2** записом у завданні на тренування (FO.TRP-03) TRE/SFE, що екзаменував.

Завдання 2. ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА

Objective. To practice LVO operation procedures, low visibility takeoffs and landings under CAT I (for AN-26, AN-74) both under standard and abnormal or emergency conditions.

Structure. The task is divided into four sessions, three of which are training sessions, and one is a qualification check.

Session 1. Preparation for flight according to LVO, takeoff at RVR = 400, 300 m, and landing procedures according to CAT I (for AN-26, AN-74).

Session 2. Preparation for flight according to LVO, takeoff at RVR = 200, 125 m, landing approach according to CAT I (for AN-26, AN-74).

Session 3. Practice actions in case of deteriorating weather conditions, failures of ground and aircraft equipment, and actions in case of the incapacitation of one of the crew members during LVO.

Session 4. Qualification check.

Documentation

After completing **task 2**, the TRE/SFE concludes that the Candidate meets the qualification requirements for LVO operation and is authorized to perform takeoffs with an RVR of 400 m and to proceed with **task 3**. This conclusion should be entered in the training order FO.FORM-10 (for AN-26, AN-74 Flight Crew Members)

Task 3. TRAINING IN OPERATIONAL ENVIRONMENT UNDER THE SUPERVISION OF AN INSTRUCTOR PILOT (INSTRUCTOR IS IN THE CO-PILOT'S SEAT)

Objective. Practice of LVO procedures, low visibility takeoffs and landings under CAT I (for AN-26, AN-74) in an operational environment (Instructor is at the co-pilot's workstation).

Structure. The task is practiced in an operational environment and consists of performing standard procedures under LVO.

During the training, it should be practiced, at least the following:

- 6 CAT I landing approaches and landings (for AN-26, AN-74).

Documentation

After completing **task 3**, the TRI/TRE concludes that the Candidate is authorized to complete **task 4** and enters this conclusion in the training assignment (FO.TRP-04).

Task 4. LINE CHECK AND ASSIGNMENT OF MINIMUM

Objective. Determination of the Candidate's compliance with the requirements for LVO operation and landing approach under CAT I (for AN-26, AN-74).

Structure. The task should be practiced in operational environment and consist of at least two flights under LVO conditions (CAT I for AN-26, AN-74).

Documentation

After completing **task 4**, the TRE concludes that the Candidate meets the LVO qualification requirements and is authorized to perform landing approaches and landings under CAT I (for AN-26, AN-74), and this conclusion is included in the training assignment (FO.FORM-10).

Мета. Відпрацювання процедур експлуатації за LVO, виконання зльотів за низької видимості та заходів на посадку за CAT I (для ПС Ан-26, Ан-74) як за стандартних умов, так і за нестандартних або аварійних умов.

Структура. Завдання складається з чотирьох сесій, три з яких є тренувальними, а одна – кваліфікаційною перевіркою.

Сесія 1. Підготовка до польоту за LVO, виконання зльоту за умов RVR =400, 300 м, виконання заходів на посадку за CAT I (для ПС Ан-26, Ан-74).

Сесія 2. Підготовка до польоту за LVO, виконання зльоту за умов RVR =200, 125 м, виконання заходів на посадку за CAT I (для ПС Ан-26, Ан-74).

Сесія 3. Відпрацювання дій при погіршенні метеоумов, відмовах наземного обладнання та обладнання літака і дій при втраті працездатності одного з членів екіпажу під час LVO.

Сесія 4. Кваліфікаційна перевірка.

Оформлення документації

Після завершення виконання **завдання 2** TRE/SFE робить висновок про відповідність Кандидата до кваліфікаційних вимог щодо експлуатації за LVO та допуску до виконання зльотів з RVR 400 м, а також допуску до виконання **завдання 3** з унесенням цього висновку до завдання на тренування FO.FORM-10 (для членів льотних екіпажів ПС Ан-26, Ан-74).

Завдання 3. ТРЕНУВАННЯ У ВИРОБНИЧИХ УМОВАХ ПІД КОНТРОЛЕМ ПІЛОТА-ІНСТРУКТОРА (ІНСТРУКТОР НА РОБОЧОМУ МІСЦІ ДРУГОГО ПІЛОТА)

Мета. Відпрацювання процедур експлуатації за LVO, виконання зльотів за низької видимості та заходів на посадку за CAT I (для ПС Ан-26, Ан-74) у виробничих умовах (Інструктор знаходиться на робочому місці другого пілота).

Структура. Завдання відпрацьовується у виробничих умовах та складається з виконання стандартних процедур за умови LVO.

Протягом тренування мають бути відпрацьовані якнайменше:

- 6 заходів на посадку та посадок за CAT I (для ПС Ан-26, Ан-74).

Оформлення документації

Після завершення виконання **завдання 3** TRI/TRE робить висновок щодо допуску Кандидата до виконання **завдання 4** з унесенням цього висновку до завдання на тренування (FO.TRP-04).

Завдання 4. ЛІНІЙНА ПЕРЕВІРКА І ПРИЗНАЧЕННЯ МІНІМУМУ

Мета. Визначення відповідності Кандидата до вимог щодо експлуатації за LVO і заходів на посадку за CAT I (для ПС Ан-26, Ан-74).

Структура. Завдання відпрацьовується у виробничих умовах і складається з виконання щонайменше з двох польотів за умов LVO (CAT I для ПС Ан-26, Ан-74).

Оформлення документації

Після завершення проходження **завдання 4** TRE робить висновок щодо відповідності Кандидата кваліфікаційним вимогам щодо LVO й допуску Кандидата до виконання заходів на посадку за CAT I (для ПС Ан-26 або Ан-74) з унесенням цього висновку до завдання на тренування (FO.FORM-10).

2.21.4.2 For Boeing 737-300 Aircraft Flight Crews
2.21.4.2 Для льотних екіпажів ПС Boeing 737-300

CONTENTS ЗМІСТ	Total amount of approaches Загальна кількість заходів на посадку	Total amount of landings Загальна кількість посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
Task 1. GROUND TRAINING SEGMENT Завдання 1. НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА	-	-	07:00
<i>Topic 1. The characteristics and limitations of the ILS;</i> Тема 1. Характеристики і обмеження ILS;	-	-	0:20
<i>Topic 2. The characteristics of the visual aids;</i> Тема 2. Характеристики візуальних допоміжних засобів;	-	-	0:30
<i>Topic 3. The characteristics of fog;</i> Тема 3. Властивості туману;	-	-	0:20
<i>Topic 4. The operational capabilities and limitations of the particular airborne system, MEL;</i> Тема 4. Експлуатаційні можливості й обмеження конкретної бортової системи, MEL;	-	-	0:40
<i>Topic 5. The effects of precipitation, ice accretion, low-level wind shear and turbulence;</i> Тема 5. Вплив опадів, накопичення льоду, зсуву вітру на малих висотах і турбулентності;	-	-	00:20
<i>Topic 6. The effect of specific aeroplane malfunctions;</i> Тема 6. Вплив специфічних відмов обладнання;	-	-	00:30
<i>Topic 7. The use and limitations of RVR assessment systems;</i> Тема 7. Застосування і обмеження систем оцінювання видимості на ЗПС;	-	-	00:30
<i>Topic 8. The principles of obstacle clearance requirements;</i> Тема 8. Принципи формування вимог до прольоту перешкод;	-	-	00:20
<i>Topic 9. Recognition of and action to be taken in the event of failure of ground equipment;</i> Тема 9. Розпізнавання і дії в разі відмови наземного обладнання;	-	-	00:30
<i>Topic 10. The procedures and precautions to be followed regarding surface movement during operations when the RVR is 400 m or less, as well as any additional procedures required for takeoff in conditions below 150 m.;</i> Тема 10. Процедури і запобіжні заходи, яких слід дотримуватися щодо руху на поверхні під час польотів, коли RVR становить 400 м або менше, а також будь-які додаткові процедури, необхідні для зльоту в умовах, коли значення видимості нижчі за 150 м.;	-	-	00:30
<i>Topic 11. The significance of decision heights based upon radio altimeters and the effect of terrain profile in the approach area on radio altimeter readings and on the automatic approach/landing systems radio and barometric altimeters setting;</i> Тема 11. Значення висот прийняття рішень на основі показань радіовисотомірів та вплив профілю місцевості в зоні заходження на посадку на показання радіовисотомірів і на налаштування радіо- та барометричних висотомірів систем автоматичного заходження на посадку/посадки;	-	-	00:30
<i>Topic 12. The qualification requirements for pilots to obtain and retain approval to conduct low visibility takeoffs and Category II or III operations;</i> Тема 12. Кваліфікаційні вимоги для пілотів для отримання чи поновлення дозволу на виконання зльотів за умов низької видимості та експлуатації за категоріями II та III;	-	-	00:30
<i>Topic 13. The importance of correct seating and eye position;</i> Тема 13. Важливість правильної посадки і положення очей;	-	-	00:30
Exam. Екзамен.	-	-	01:00
Task 2. SIMULATOR TRAINING SEGMENT Завдання 2. ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА	15	6	3:50
<i>Flight 1. TO preparation. Engines start by Instructor. Low visibility. Taxi. Line up into position. Visual segment demonstration: RVR 200 m, RVR 150 m, RVR 125 m. T/O RVR 125 m. Normal procedures. Approach preparation. Dual channel ILS Approach. Visual segment and Autoland demonstration. Simulator freeze at DH 200'CAT I, DH 100' CAT II, DH 50'CAT IIIA</i> Політ 1. Підготовка до зльоту. Запуск двигунів Інструктором. Руління й зайняття виконавчого старту за умов низької видимості. Демонстрація візуального	1	1	00:35

сегменту: RVR 200 m, RVR 150 m, RVR 125 m. Зліт з RVR 125 m. Стандартні процедури. Підготовка до заходу на посадку. Захід на посадку з використанням двоканальної ILS. Демонстрація візуального сегменту й автоприземлення. Зупинка тренажера на DH 200'CAT I, DH 100' CAT II, DH 50'CAT IIIA.			
<u>Flight 2.</u> T/O RVR 125 m. Engine failure at a reasonable speed before reaching V1, RTO. Restore engine, reposition for T/O. Політ 2. Зліт з RVR 125 м. Відмова двигуна на швидкості до V1, перерваний зліт. Відновлення працездатності двигуна та переміщення на позицію для виконання зльоту.	-	-	00:10
<u>Flight 3.</u> T/O RVR 125 m, PIC incapacitation at a reasonable speed before reaching V1, RTO. Restore PIC, reposition for T/O. Політ 3. Зліт з RVR 125 м, втрата працездатності КПС на швидкості до V1, перерваний зліт. Відновлення працездатності КПС та переміщення на позицію для виконання зльоту.	-	-	00:10
<u>Flight 4.</u> T/O RVR 125 m, engine failure between V1 and V2 or as soon as safety considerations permit, abnormal procedures, decision making, restore engine, approach preparation CAT IIIA dual channel ILS approach, autoland. Політ 4. Зліт з RVR 125 м, відмова двигуна на швидкості між V1 та V2 або одразу, як дозволять міркування безпеки, нестандартні процедури, прийняття рішення, відновлення працездатності двигуна, підготовка для заходу на посадку за CAT IIIA, захід на посадку з використанням двоканальної ILS, автоприземлення.	1	1	00:15
<u>Flight 5.</u> T/O RVR 150 m, approach preparation, CAT II ILS RVR 350 m approach, AT u/s. AP disconnect at DH. Manual landing. Reposition 10 mm on final. Політ 5. Зліт з RVR 150 м. Підготовка до заходу на посадку, захід на посадку за CAT II ILS з RVR 350 м, відмова автомату тяги, відключення автопілота на DH. Приземлення в режимі ручного керування. Переміщення на посадочну пряму на дистанцію 10 мм.	1	1	00:15
<u>Flight 6.</u> CAT II ILS single AP approach, RVR 300 m. (No visual cues). Manual GA. "After TO Check List" reposition 10 mm on final. Політ 6. Захід на посадку за CAT II з використанням одноканальної ILS з RVR 300 м. (Візуальні орієнтири відсутні). Відхід на друге коло в ручному режимі керування. Відпрацювання за чек-листом "After TO Check List". Переміщення на посадочну пряму на дистанцію 10 мм.	1	-	00:10
<u>Flight 7.</u> CAT III A dual channel ILS approach, RVR 200 m. (No visual cues). Auto GA. "After TO Check List" reposition 10 mm on final. Політ 7. Захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS з RVR 200 м. (Візуальні орієнтири відсутні). Відхід на друге коло в автоматичному режимі управління. Відпрацювання за чек-листом "After TO Check List". Переміщення на посадочну пряму на дистанцію 10 мм.	1	-	00:10
<u>Flight 8.</u> CAT III A dual channel ILS approach, RVR 200 m. Stabilizer failure and AP steady red warnings at 500' RA. Manual GA + AT. "After TO Check List" Reposition 10 mm on final. Політ 8. Захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS з RVR 200 м. Несправність стабілізатора і тривалі спрацювання червоної сигналізації автопілота на висоті 500'. Відхід на друге коло в ручному режимі керування та із застосуванням автомату тяги. Відпрацювання за чек-листом "After TO Check List". Переміщення на посадочну пряму на дистанцію 10 мм.	1	-	00:10
<u>Flight 9.</u> CAT III A dual channel ILS approach, RVR 200 m. PIC incapacitation at 150' RA. The First Officer starts the GA and alternate diversion. Політ 9. Захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS з RVR 200 м. Втрата працездатності КПС на висоті 150' RA. Другий пілот починає відхід на друге коло і відхід на запасний аеродром.	1	-	00:10
<u>Flight 10.</u> T/O RVR 150 m. Approach preparation: CAT II ILS dual AP approach, RVR 350m. Engine failure at DH. AP disconnect, manual landing or GA (in case of GA, "After TO Check List" reposition for TO, restore engine.) Політ 10. Зліт з RVR 150 м. Підготовка до заходу на посадку, захід на посадку за CAT II з використанням двоканальної ILS з RVR 350 м. Відмова двигуна на DH. Вимкнення автопілота, приземлення або відхід на друге коло в ручному режимі керування (у разі відходу на друге коло - відпрацювання за чек-листом "After TO Check List", переміщення на позицію для зльоту, відновлення працездатності двигуна).	1	1	00:20
<u>Flight 11.</u> TO RVR 125 m. Approach preparation. CAT III A dual channel ILS approach, RVR 200 m, overcast 20', (no visual cues) GA. Engine failure during pitch up. AP disconnect. Manual 1-Eng GA. Restore engine, approach preparation CAT III A dual channel ILS approach, no FLARE, auto GA. "After TO Check List" Reposition 10 mm on final.	1	-	00:15

<u>Політ 11.</u> Зліт з RVR 125 м. Підготовка до заходу на посадку. Захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS з RVR 200 м, щільна хмарність на висоті 20', (візуальні орієнтири відсутні). Відхід на друге коло. Відмова двигуна при переводі літака до набору висоти. Вимкнення автопілота, відхід на друге коло на одному двигуні в ручному режимі керування. Відновлення працездатності двигуна, підготовка до заходу на посадку і захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS, вимкнення системи посадкового освітлення, відхід на друге коло в автоматичному режимі керування. Відпрацювання за чек-листом "After TO Check List". Переміщення на посадочну пряму на дистанцію 10 мм.			
<u>Flight 12.</u> CAT III A Dual channel ILS Approach, RVR 200 m. Excessive deviation and 2 or more flashes of ILS deviation warning below 500' AGL, auto GA. "After TO Check List" Reposition 10 mm on final. <u>Політ 12.</u> Захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS з RVR 200 м, Надмірне відхилення на дві або більше крапки індикації ILS на висоті нижче за 500' AGL, відхід на друге коло в автоматичному режимі керування. Відпрацювання за чек-листом "After TO Check List". Переміщення на посадочну пряму на дистанцію 10 мм.	1	-	00:10
<u>Flight 13.</u> CAT III A dual channel ILS approach, RVR 200 m. Generator failure at 200' RA, manual GA with AT. "After TO Check List" Reposition 10 mm on final. <u>Політ 13.</u> Захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS з RVR 200 м, відмова генератора на висоті 200' RA, відхід на друге коло в ручному режимі керування з використанням автомату тяги. Відпрацювання за чек-листом "After TO Check List". Переміщення на посадочну пряму на дистанцію 10 мм.	1	-	00:10
<u>Flight 14.</u> CAT III A dual channel ILS approach, RVR 200 m. AT fail at 400' AGL. Auto GA with manual throttle. "After TO Check List" Reposition 10 mm on final. <u>Політ 14.</u> Захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS з RVR 200 м, відмова автомата тяги на висоті 400' AGL. Відхід на друге коло в автоматичному режимі керування з ручним керуванням тягою. Відпрацювання за чек-листом "After TO Check List". Переміщення на посадочну пряму на дистанцію 10 мм.	1	-	00:10
<u>Flight 15.</u> CAT III A dual channel ILS approach and landing, RVR 200 m. FO incapacitation before approach. After landing, reposition 10 mm on final. <u>Політ 15.</u> Захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS з RVR 200 м з подальшим приземленням. Втрата працездатності другим пілотом перед початком заходу на посадку. Після приземлення переміщення на посадочну пряму на дистанцію 10 мм.	1	1	00:10
<u>Flight 16.</u> CAT III A dual channel ILS approach, RVR 200 m. Loss of ILS indication at 300'. Manual GA. Approach preparation. <u>Політ 16.</u> Захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS з RVR 200 м. Втрата індикації ILS на висоті 300'. Відхід на друге коло в ручному режимі керування. Підготовка до заходу на посадку.	1	-	00:10
<u>Flight 17.</u> CAT III A dual channel ILS approach, RVR 200 m. NO RETARD. Manually close thrust levers. Autoland. Taxi out. After landing procedures. Shutdown engines. <u>Політ 17.</u> Захід на посадку за CAT III A з використанням двоканальної ILS з RVR 200 м. Відмова автоматичного прибирання тяги. Прибирання тяги вручну. Автоматичне приземлення. Зарулювання. Процедури після приземлення. Вимкнення двигунів.	1	1	00:20
Task 3. OPC Завдання 3. OPC	ignored	6	04:00
Proficiency checks should be performed by the OM-D p. 2.2.2 (OPC LVO). Професійна перевірка здійснюється за OM-D п. 2.2.2 (OPC LVO).		6	
Task 4. LINE FLYING UNDER SUPERVISION (LIFUS) AND LINE CHECK Завдання 4. ЛІНІЙНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПІД НАГЛЯДОМ І ЛІНІЙНА ПЕРЕВІРКА	5	5	ignored / не врахов
For CAT II, when a manual landing is required, a minimum of three landings from autopilot disconnect at the prescribed height are required.	3	3	
For CAT III, there must be a minimum of 2 autoland. The line "autoland" must be documented in the "CAT II/IIIA Approach" section of the AFML available on board and on the Automatic Landing report form.	2	2	
Line check should be performed by the OM-D p.2.31. Лінійна перевірка здійснюється за OM-D п.2.31.	1	1	
Total Загалом	20	17	14:50

Program Content

Task 1. GROUND TRAINING

Зміст програми

Завдання 1. НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА

Objective. To study general information on the performance and limitations of LVO ground support equipment, specifics of operation in low visibility conditions, basic principles of obstacle overflight, standard procedures for LVO and actions in non-standard and emergency situations during LVO operation.

Structure. The program consists of 13 topics and an exam. The topics are listed in the section "Program Structure".

Documentation

After **task 1** and an exam completed permission to complete **task 2** should be given by the record in training assignment (FO.TRP-03) by the TRE/SFE who examined.

Task 2. SIMULATOR TRAINING SEGMENT

Objective. To practice LVO operation procedures, low visibility takeoffs and landings under CAT II, CAT III A both under standard and abnormal or emergency conditions.

Structure

The task consists of a specific simulator session based on a special program of LVTO and ILS approaches, conducted down to CAT II/III landing minima and followed by automatic (in special cases manual) Landings and/or a Go-around.

Task 3. PROFICIENCY CHECK

Proficiency check should be performed by the OM-D p.2.2.2 (OPC LVO).

Documentation

Based on the results of the session training, the Instructor fills out FO.FORM - -05 (SIMULATOR TRAINING FORM).

Based on the OPC result, the Examiner fills out FO.FORM -10.

Task 4. LINE FLYING UNDER SUPERVISION (LIFUS) AND LINE CHECK

Each flight crew member must follow the line flying under supervision (LIFUS).

- For CAT II, when a manual landing is required, a minimum of 3 landings from autopilot disconnect at prescribed height;
- For CAT III, a minimum of 2 autoland.

Documentation

The line autoland must be documented in the "CAT II/III Approach" in the AFML available on board and the Automatic Landing report form (see Annexe 1).

Based on the results of the line check, the FO.FORM - 06 form should be filled out.

Provided they have passed the simulator session course, completed the line practice, and checked, each PIC and CP will be authorized to perform CAT II/III operations.

Мета. Вивчення загальних відомостей про характеристики та обмеження наземних засобів забезпечення LVO, особливостей експлуатації за умов низької видимості, головних засад і принципів польоту перепон, стандартних процедур експлуатації за LVO та дій у нестандартних і аварійних ситуаціях під час експлуатації за LVO.

Структура. Завдання складається з 13 тем та екзамену. Перелік тем визначений у розділі «Структура програми».

Оформлення документації.

Після завершення виконання **завдання 1** та екзамену надається дозвіл до виконання **завдання 2** записом в завданні на тренування (FO.TRP-03) TRE/SFE, що екзаменував.

Завдання 2. ТРЕНАЖЕРНА ПІДГОТОВКА

Мета. Відпрацювання процедур експлуатації за LVO, виконання зльотів за низької видимості та заходів на посадку за CAT II, CAT III A як за стандартних умов, так і за нестандартних або аварійних умов.

Структура

Завдання складається із заняття на тренажері, заснованого на спеціальній програмі заходів на посадку LVTO та ILS, що виконується до посадкових мінімумів CAT II/III з подальшим автоматичним (в особливих випадках ручним) заходом на посадку та / або відходом на друге коло.

Завдання 3. ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА

Професійна перевірка здійснюється за OM-D п.2.2.2 (OPC LVO).

Оформлення документації

За результатом сесійного тренування Інструктор заповнює FO.FORM - -05 (SIMULATOR TRAINING FORM).

За результатом OPC Екзаменатор заповнює FO.FORM - 10 .

Завдання 4. ЛІНІЙНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПІД НАГЛЯДОМ І ЛІНІЙНА ПЕРЕВІРКА

Кожен член льотного екіпажу має пройти підготовку у вигляді лінійної експлуатації під наглядом (LIFUS).

- Для експлуатації за CAT II, коли необхідне виконання приземлення в ручному режимі керування – щонайменше 3 посадки з вимкненням автопілота на визначеній висоті;
- Для експлуатації за CAT III – щонайменше 2 посадки.

Оформлення документації

Автоматичні посадки мають бути задокументовані в розділі "CAT II/III Approach" бортового журналу, а також у формі «Automatic Landing report form» (див. Додаток 1).

За результатами лінійної перевірки заповнюється форма FO.FORM - 06.

За умови, що успішно завершений курс навчання на тренажері, лінійна експлуатація під наглядом і перевірка, кожен КПС і ДП отримує дозвіл на виконання операцій CAT II/III.



AUTOMATIC LANDING REPORT

FO.FORM-24

For Category II/IIIA Pilot Qualification and/or demonstration of Aircraft System Operation.

The Report must be completed in all cases where the intention is to carry out an automatic landing. The intention is confirmed when the aircraft has been cleared for an ILS approach, intercepts the localizer from a radar vector or intercept heading, and captures the glideslope from below.

Category II/III A procedures and standard calls must be used.

Both pilots must be CAT II/IIIA Simulator trained, if NOT-Ceiling must exceed 200 ft and RVR-550 m.

Aircraft		Date		Flight number		Airport		RW	
Crew:		PIC				F/O:			
Visibility (RVR):		Ceiling:		Wind:		Turbulence:			
Deviation:	LOC	on course	GS	on glideslope	At		FT QNH If the deviation exceeds ½ dot		

SYSTEM: NORMAL ☐ FAILURE ☐
Specify equipment: airborne ☐ ground ☐

APPROACH: Satisfactory ☐ Unsatisfactory ☐
Specify: Missed Approach ATC ☐ Other ☐

LANDING: Satisfactory ☐ Unsatisfactory ☐
Specify:

TOUCHDOWN POINT:

Relative to GS	Before		m.est	After		m.est
Relative to C/L	ON C/L		m.est	OFF C/L		m.est

Unsatisfactory system operations which can result in unsafe automatic landing are:

1) From 500 feet to start of flare (DH):

- ☐ System failure occurs;
- ☐ Where an auto throttle is used, speed is NOT maintained within +/- 5 kts of Command Speed (VREF + 5 kts);
- ☐ Excessive LOC&GS deviation alert occurs;
- ☐ Centralized warning gives a missed approach procedure command (EGPWS warnings, etc.).

2) From start of flare (DH) until touchdown:

- ☐ System failure occurs;
- ☐ FLARE failure occurs;
- ☐ De-crab failure occurs (if installed);
- ☐ Touchdown outside touchdown zone lighting area and not within 200÷3000 ft from the threshold;
- ☐ Lateral touchdown with the outboard landing gear is outside the touchdown zone light edge;
- ☐ Sink rate is excessive.

2.22 TRAINING PROGRAM OF CANDIDATES FOR RECEIVING THE QUALIFICATION MARK OF THE INSTRUCTOR OF THE CATEGORY OF THE INSTRUCTOR OF TYPE AIRCRAFT

2.22.1 General

The objective of this program is to train PIC who successfully complete the training course as required by Subpart J Annex 1 to the Ukrainian State Aviation Administration's Order №565 from 07.20.2017 «Technical requirements and administrative procedures for civil aviation flight crews» for instructor's work on aircraft

As result of successfully completing the relevant tasks of this Program the candidate acquires the qualification rating of TRI and may apply the next rights as for conducting trainings for:

- renewal and regain of an EIR or IR rating, provided that the TRI has a valid IR rating;
- acquiring TRI and SFI ratings, provided that owner has 3 years of experience as TRI and
- acquiring, renewal and regain of multi-crew type ratings;
- conducting the MCC trainings;
- conducting base, average and higher levels of MPL course, provided that valid FI(A) or IRI(A) certificate required at the time or in the past;

2.22.2 Requirements for candidates of TRI rating acquiring

To acquire the qualification multi-crew TRI rating the candidate (PIC, navigator, flight engineer) required:

- valid CPL, MPL or ATPL for relevant aircraft category;
- successfully complete the valid TRI program of certified ATO;
- at least 1500 flight hours of multi-crew flights;
- perform 30 route sectors including take-off's and landings as a PIC or Co-pilot on a relevant aircraft type with 15 sectors allowed to be performed on a FFS relevant to this aircraft type at the period of 12 month up to the application date;
- pass a competency assessment for the relevant aircraft category to confirm to examiner who have been qualified with accordance to requirements of Subpart K Annex 1 to the Ukrainian State Aviation Administration's Order №565 from 07.20.2017 «Technical requirements and administrative procedures for civil aviation flight crews» ability to conduct the student-pilot's training with quality enough to acquire relevant license, rating or authorization.

This assessment includes:

2.22 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ КАНДИДАТІВ НА ОТРИМАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ ВІДМІТКИ ІНСТРУКТОРА КАТЕГОРІЇ ІНСТРУКТОРА ТИПУ ПС

2.22.1 Загальні положення

Метою цієї програми є підготовка КПС, які успішно закінчили курс підготовки згідно з вимогами Підчастини J Додатку 1 до Наказу №565 Державіаслужби від 20.07.2017 «Технічні вимоги та адміністративні процедури для льотних екіпажів цивільної авіації» до інструкторської роботи на ПС

За результатами успішного проходження відповідних Задач цієї Програми кандидат отримує кваліфікаційну відмітку інструктора категорії Інструктора типу ПС / TRI та може застосовувати наступні права щодо проведення підготовки для:

- продовження дії та відновлення рейтингу EIR або IR за умови, що TRI має чинний рейтинг IR;
- отримання рейтингу TRI або SFI за умови, що власник має 3 роки досвіду як TRI; та
- отримання, продовження дії або відновлення рейтингів про тип для багатопілотних літаків;
- проведення курсу MCC;
- проведення базового, середнього та вищого етапів курсу MPL за умови, що для проведення базового етапу вимагається наявність, на момент проведення або в минулому, сертифіката FI (A) або IRI (A).

2.22.2 Вимоги до кандидатів для отримання кваліфікаційних відміток інструктора категорії TRI.

Для отримання кваліфікаційної відмітки TRI багатопілотних (багаточленних) літаків кандидат (КПС, штурман, бортінженер) повинен:

- мати свідоцтво пілота CPL, MPL або ATPL для відповідної категорії ПС;
- успішно пройти існуючу програму підготовки TRI в сертифікованій АТО;
- налітати не менше 1500 годин на багатопілотних (багаточленних) ПС;
- виконати протягом 12 місяців до дати подання заяви 30 маршрутних секторів, що включають зльоти та посадки, в якості PIC або другого пілота на літаку відповідного типу, з яких 15 секторів може бути виконано на FFS, який відповідає цьому типу;
- повинен пройти оцінку компетентності для відповідної категорії ПС, щоб підтвердити екзаменатору, кваліфікованому згідно з вимогами Підчастини K Додатку 1 до Наказу №565 Державіаслужби від 20.07.2017 «Технічні вимоги та адміністративні процедури для льотних екіпажів цивільної авіації», здатність здійснювати підготовку студента - пілота на рівні, який дасть йому змогу отримати відповідне свідоцтво, рейтинг або дозвіл.

Таке оцінювання включає:

- i. proficiency skills confirmation during the pre-flight and after-flight briefings and theoretical training, specifically:
 - resource preparation;
 - creation of the friendly conditions for training;
 - presentation of information;
 - Threat and Errors Management (TEM) and Crew Resource Management (CRM) integration;
 - Time management to attain the training objectives;
 - training process providing;
 - Students assessment;
 - Monitoring and analysis of progress;
 - Training process assessment;
 - Results reports.
- ii. oral exams of ground theoretical training, pre-flight and after-flight briefings and in-flight demonstration using the aircraft relevant class/type or on FSTD
- iii. performing the exercises which are required for instructors proficiency skills assessment

Assessment should be performed using the aircraft or FSTD relevant to the same class/type of aircraft used for flight training

2.22.3 Training course

The Program consists of two parts and includes pilot's (crew member's) training as an instructor in general and the training on the specific aircraft type

2.22.3.1 Theoretical course

Task 1

Components of teaching and training process. Methods of teaching and flight preparation. Assessment criteria.

Topics

№ п/п	Назва теми / Topic	Кількість годин / Training hours			
		Загалом / Total	Лекції / Lectures	Практичні заняття / Practical Trainings	Консультації / Tutorials
1	Структура навчальної програми <i>Training program structure</i>	1	1		
2	Процес вивчення <i>Training process</i>	8	6	2	
3	Підготовка ресурсів <i>Resource preparation</i>	2	2		
4	Створення сприятливих умов для навчання <i>Creation of the friendly conditions for training</i>	1	1		
5	Презентація інформації <i>Presentation of information</i>	1	1		
6	Інтеграція Управління загрозами та помилками (TEM) та Управління ресурсами екіпажу (CRM) <i>Threat and Errors Management (TEM) and Crew Resource Management (CRM) integration</i>	2	1	1	
7	Управління часом для досягнення навчальних цілей <i>Time management to attain the training objectives</i>	2	1	1	
8	Забезпечення навчального процесу <i>Training process providing</i>	1	1		
9	Оцінка досягнень студентів <i>Students assessment</i>	1	1		

- i. підтвердження під час проведення передпольотних та післяпольотних інструктажів та теоретичної підготовки професійних навичок, а саме:
 - Підготовка ресурсів;
 - Створення сприятливих умов для навчання;
 - Презентація інформації;
 - Інтеграція Управління загрозами та помилками (TEM) та Управління ресурсами екіпажу (CRM);
 - Управління часом для досягнення навчальних цілей;
 - Забезпечення навчального процесу;
 - Оцінка досягнень студентів;
 - Моніторинг та аналіз успішності;
 - Оцінка навчальних заходів;
 - Звітування про результати.
- ii. усні іспити з теоретичної підготовки на землі, передпольотний та післяпольотний брифінги, а також демонстрація в польоті на ПС відповідного класу та типу або на FSTD;
- ii. виконання вправ, необхідних для оцінки професійних навичок інструктора.

Оцінювання виконується на ПС або на FSTD того самого типу або класу, що використовуватиметься для льотної підготовки.

2.22.3 Курс підготовки

Програма складається з двох частин та включає підготовку пілота (члена екіпажу) в якості інструктора як взагалі так і підготовку на конкретному типі ПС

2.22.3.1 Теоретична підготовка

Задача 1

Складові процесу викладання та навчання. Методика навчання та підготовки до польотів. Критерії оцінювання.

Тематичний план

№ п/п	Назва теми / Topic	Кількість годин / Training hours			
		Загалом / Total	Лекції / Lectures	Практичні заняття / Practical Trainings	Консультації / Tutorials
10	Моніторинг та аналіз успішності <i>Monitoring and analysis of progress</i>	2	1	1	
11	Оцінка навчальних заходів <i>Training process assessment</i>	2	1	1	
12	Звітування про результати <i>Results reports</i>	1	0.5	0.5	
13	Екзамен <i>Examination</i>	1			
Загалом <i>Total</i>		25 годин	17.5 годин	6,5 годин	

Task 2

Technical training. Renewal of technical expertness, training plans elaboration and teaching skills working off in a classroom/training equipment

Topics

Задача 2

Технічна підготовка. Поновлення технічних знань, підготовка планів занять/тренувань та напрацювання навичок викладання у класі/тренажері.

Тематичний план

№ п/п	Найменування дисциплін Topic	Загалом Total	Аудиторні заняття Class trainings	Кількість екзаменів Examinations
1	Підготовка та виконання польотів <i>Pre-flight preparation and flight performing</i>	1	1	1
2	Практична аеродинаміка ПС <i>Practical aerodynamics of the aircraft</i>	1	1	1
3	Експлуатація: Operation: - ПС/aircraft - СУ/power plant	1	1	1
4	Експлуатація А та РЕО: Avionics and radio equipment operations: - приладове обладнання/avionics - радіоелектронне обладнання/radio equipment - електрообладнання/electrical equipment	1	1	1
5	Повітряна навігація <i>Air navigation</i>	0,5	0,5	1
6	Повітряне право <i>Aviation regulations</i>	0,5	0,5	1
7	Людський фактор <i>Human factor</i>	0,5	0,5	1
8	Експлуатаційні процедури <i>Operational procedures</i>	1	1	1
9	Авіаційна метеорологія <i>Aviation meteorology</i>	0,5	0,5	
10	Правила ведення радіозв'язку та фразеологія радіообміну <i>Radio communication and phraseology requirements</i>	0,5	0,5	1
11	Перевезення небезпечних вантажів <i>Dangerous goods transportation</i>	0,5	0,5	
12	Підготовка та розробка планів занять/тренувань <i>Training plans elaboration</i>	1	1	1
13	Відпрацювання навичок викладання <i>Teaching skills training</i>	1	1	
Загалом: <i>Total:</i>		10 годин	10	10

2.22.3.2 Flight practice course with aircraft and flight simulation training equipment applying

Organizational and methodical guidelines

- Training program for flight simulation equipment and aircraft applying which is performed by TRI

2.22.3.2 Льотна підготовка з використанням ПС та тренажера

Організаційно-методичні вказівки

- Програма тренування на тренажері і ПС проводиться інструктором типу ПС (TRI)

- b. Candidate occupies the co-pilot's working seat while training and performs co-pilot's duties simultaneously with training in-flight teaching skills. Other crew members occupy their working stations (candidates for acquiring the TRI – flight navigator rating and TRI – flight engineer rating)
- c. In case of the flight simulator equipment not suitable to perform precision landing approaches, the flights 3, 4, 5 of Task 3 and Task 4 perform with taking in to account navigation equipment of relevant flight simulator equipment type
- d. In-flight training program is allowed to be conducted concurrently to regular flights performing, provided no passengers on board the aircraft.
- e. The final stage of candidate's training course is conducting training according to flight training course of appropriate aircraft. While conducting program candidate occupies PIC or Co-pilot working station according to program version. TRI who supervise the training stays in the flight simulator (aircraft) cockpit and asses training elements according to the added form.

Task 1
Flight simulator training course

Objective: Acquiring the flight operations skills and crew interacting while operating from the co-pilot working station, crew control in case of student-pilot presence in the cockpit

Program structure

Зміст вправ Tasks	К-ть зах/пос Approaches/ landings	Час Hours
Вправа 1 Попередня підготовка Exercise 1 Pre-flight preparation		1.00
Програма тренувальних польотів. Особливості взаємодії членів екіпажу, техніки пілотовання з пілотною крісла другого пілота. <i>Program of training flights. Features of crew members interacting, flight operations from co-pilot operational seat</i>		
- особливості розташування приладів та обладнання на робочому місці та порядок їх експлуатації; - <i>features of instruments and equipment placement at the workplace and procedure for their operation;</i>		
- особливості пілотовання ПС з пілотною крісла другого пілота; - <i>features of piloting the aircraft from the co-pilot's operational seat;</i>		
- технологія роботи та взаємодія в екіпажі при виконанні функцій другого пілота в умовах виконання стандартного польоту та при виникненні особливих та аварійних ситуацій. - <i>operation technology and crew interacting while co-pilot functions perform conducting a routine flight and when emergency and urgent situations appear.</i>		
Вправа 2 Відпрацювання навичок підготовки кабіни і систем літака до вильоту: Exercise 2 Working out the skills of cockpit and aircraft systems preflight preparation		1.00
- підготовка кабіни до запуску двигуна (двигунів); - <i>preparation of the cockpit for starting engine (engines);</i>		
- перевірка готовності за контрольною картою; - <i>preflight readiness check according to checklist;</i>		
- запуск двигунів; - <i>starting up the engines;</i>		
- налаштування радіонавігаційних систем; - <i>setting up the radio-navigation systems;</i>		
- перевірка систем літака перед вильотом. - <i>preflight check of the aircraft systems.</i>		
Вправа 3 Відпрацювання навичок кандидата по керуванню літаком з крісла другого пілота, дій в особливих випадках в польоті. Exercise 3 Working out the candidate's skills as for operating from the co-pilot's operational seat and acting inflight emergency situations		
Політ 1.	2/2	0.30

- b. Кандидат при виконанні тренувальних вправ займає крісло другого пілота, виконує обов'язки другого пілота та відпрацьовує навички в умінні проводити тренування та навчання в польоті, інші члени екіпажу займають свої робочі місця (кандидати на отримання кваліфікаційної відмітки штурмана-інструктора TRI, бортінженера-інструктора TRI).
- c. На тренажерах типів ПС, на яких не передбачено заходи на посадку за точними системами, польоти 3,4,5 вправи 3 та вправи 4 виконуються з урахуванням радіонавігаційного обладнання конкретного типу тренажера.
- d. Програма тренування на ПС може проводитися за сумісництвом з виконанням польотів в рейсових умовах при відсутності пасажирів на борту ПС.
- e. Заключним етапом підготовки кандидата є проведення навчання по програмі льотної підготовки на даний тип ПС. При виконанні програми кандидат займає ліве чи праве крісло в залежності від варіантів програми. TRI, під контролем якого здійснюється навчання, знаходиться в кабіні тренажера (повітряного судна) та оцінює елементи навчання згідно акту, який додається.

Задача 1
Тренажерна підготовка

Мета: Отримання навичок техніки пілотовання та взаємодії в екіпажі з правого пілотною сидіння, керування екіпажем при наявності пілота-стажера в кабіні

Структура програми

Зміст вправ Tasks	К-ть зах/пос Approaches/ landings	Час Hours
Зліт, перехід до польоту за приладами, посадка з боковим вітром. Flight 1 <i>Take off, the IFR flight performing, performing landing with crosswind</i>		
Політ 2. Політ в зону. Зліт з максимально-допустимим боковим вітром. Відмова статичної (динамічної) в наборі висоти. Розвороти з граничним креном. Створення передзривних положень (злітна, політна, посадкова конфігурації) та вивід літака із них. Відмова двигуна та запуск його в повітрі. Разгерметизація. Екстрене зниження. Захід на посадку за точними системами у ручному режимі. Посадка з несправним шасі. Flight 2. <i>Performing flight to piloting zone. Performing take off while maximum crosswind. Failure of static (dynamic) channel of pressure receiver while climbing. Performing turns with maximum angle of roll. Creation of stalled conditions (takeoff, in-flight, landing configurations) and recovery the aircraft to normal flight. Engine failure and in-flight start up engine procedure. Depressurization. Emergency descending procedure. Landing approach using precision systems when in manual mode. Performing landing when the landing gear inoperative.</i>	1/1	1.20
Політ 3. Зліт, захід на посадку за точними системами в директорному режимі із виходом на друге коло через відмову наземного обладнання. Посадка за метеомінімумом 1,2 категорії (граничним мінімумом ПС). Flight 3 <i>Performing take off, landing approach with applying the precision approach systems while in directive mode and go-around procedure performing due to the on-ground navigation equipment failure. Performing landing while in 1, 2 category of meteorological minima (critical aircraft minima).</i>	2/1	0.30
Політ 4. Зліт за метеомінімумом (граничним мінімумом ПС). Вихід на друге коло через бокове відхилення від осі ЗПС на ВПР з імітацією відмови двигуна. Flight 4. <i>Performing take off while in meteorological minima (critical aircraft minima). Performing the go-around procedure due to side shift from the runway axis at the DH (DA) while engine failure simulation.</i>	3/1	0.45
Політ 5. Відмова двигуна за зльоту на швидкості менше V ₁ (або до відриву) – перерваний зліт. Відмова двигуна на зльоті на швидкості V ₁ та V ₂ – продовжений зліт. Захід на посадку за точними системами. Вихід на друге коло через метеоумови. Відмова двигуна в процесі заходу на посадку та посадки. Flight 5. <i>Aborted take off due to the engine failure at the speed less than V1 (or up to rotate). Continued take off performing when the engine failure at the speed V1 and V2. Performing the landing approach using precision approach systems. Performing an go-around procedure due to the poor meteorological conditions.</i>	3/1	0.45
Вправа 4. Методичні польоти. Відхилення на різноманітних етапах польоту. Вміння виявляти та своєчасно їх виправляти. Exercise 4 <i>Methodical flights. Deviations in various stages of flight. Ability to recognize and correct them in a timely manner.</i>	3/1	0.40
Загалом Total	14/7	5.30

Task 2

In-flight training with applying an aircraft

Objective: working out the training method while in real flight conditions. Confirmation the operation and crew interacting skills when on co-pilot operational seat, crew management while the student-pilot presence in the cockpit.

Задача 2

Льотна підготовка з використанням ПС

Мета: відпрацювання методики тренування в умовах реального польоту. Закріплення навичок техніки пілотування та взаємодії в екіпажі з правого пілотського сидіння, керування екіпажем при наявності пілота-стажера в кабіні

Program structure

Структура програми

Зміст вправ Tasks	К-ть зах/пос Approaches/ landings	Час Hours
Вправа 1 Програма тренувальних польотів на ПС. Особливості взаємодії членів екіпажу, техніки пілотування з крісла другого пілота, контроль знань дій кандидата в особливих випадках в польоті. Exercise 1 Training flights program with an aircraft applying. Features of the crew interacting, piloting while operating on co-pilot's operational seat, check the candidate's skills to act in in-flight emergency situations		1.00
Вправа 2. Відпрацювання навичок підготовки кабіни і систем літака до вильоту: знання порядку перевірки органів керування при зовнішньому огляді; - використання карти контрольних перевірок, налаштування радіонавігаційних засобів, запуск двигунів, руління. Exercise 2. Working out the skills of the cockpit and aircraft systems preflight preparation: - external check of controls procedure; - check lists applying, setting up the radio navigation equipment, starting up the engines, taxiing.		0.30
Вправа 2.1 Відпрацювання використанню аварійно-рятувального обладнання. - відпрацювання ефективного злагодження між усіма членами екіпажу та двохстороннього зв'язку між льотним та кабіним екіпажем; - обговорення та відпрацювання дій щодо евакуації та застосування аварійно-рятувального обладнання при різних сценаріях розвитку подій. Exercise 2.1 Working out of using an emergency and rescue equipment - working out the effective crew members cooperation and intercommunication as for flight crew and cabin crew; - briefing and working out of the actions as for evacuating and applying of the emergency and rescue equipment as for different scenarios		1.00
Вправа 3. Методичні польоти. 0. Відпрацювання навичок кандидата по керуванню літаком з крісла другого пілота, дій в особливих випадках в польоті: - зліт; - імітація відмови двигуна на зльоті зразу після V_2 після досягнення швидкості набирання висоти; - захід на посадку за приладами до висоти прийняття рішення в ручному режимі з імітацією відмови двигуна в процесі заходу на посадку; - імітація відмови одного двигуна при виході на друге коло з висоти прийняття рішення; - посадка з імітацією відмови одного (критичного) двигуна Exercise 3. Methodic flights. Working out the candidate's operation skills from co-pilot operational seat and actions in emergency situations: - performing take off; - engine failure simulation at the stage of take off promptly after the speed V_2 up to the speed of climb; - instrument landing approach up to DA(DH) using manual mode with engine failure simulation while on landing approach; - engine failure simulation while performing go-around procedure from the DA(DH); - performing landing while one (critical) engine failure simulation.	2/1	0.30
Загалом: Total:	2/1	3.00

Task 2.1

In-flight training with applying an aircraft

Should be conducted with candidates who did not performed training program with flight simulator equipment (due to the absence of flight simulator equipment for relevant type of the aircraft)

Objective: working out the training method while in real flight conditions. Confirmation the operation and crew interacting skills when on co-pilot operational seat, crew management while the student-pilot presence in the cockpit.

Задача 2.1

Льотна підготовка з використанням ПС

Виконується з кандидатами, які не виконували програму тренувальних вправ на тренажері (через відсутність тренажера відповідного типу ПС)

Мета: відпрацювання методики тренування в умовах реального польоту. Закріплення навичок техніки пілотування та взаємодії в екіпажі з правого пілотної сидіння, керування екіпажем при наявності пілота-стажера в кабіні

Program structure
Структура програми

Зміст вправ/ Tasks	К-ть зах/пос Approaches/ landings	Час/Hours
Вправа 1. Тренаж в кабіні ПС Знання порядку перевірки органів керування при зовнішньому огляді. Використання карти контрольних перевірок, настроювання радіонавігаційних засобів. Дії в особливих випадках в польоті. Особлива увага приділяється діям при відмові двигуна до V_1 , на швидкостях між V_1 та V_2 , відмові двигуна при заході на посадку та при відході на друге коло, виконанню посадки з двигуном що відмовив. Exercise 1 Training in the cockpit of the aircraft <i>Procedure of the external check of controls. Check lists applying, setting up the radio navigation systems. Performing actions in case of emergency situation. Special attention is applying to the procedures while engine failure at the speed less than V_1, at the speeds from V_1 to V_2, engine failure while landing approach and while go-around, performing landing with one engine failed.</i>		2.00
Вправа 1.1 Відпрацювання використанню аварійно-рятувального обладнання. - відпрацювання ефективного злагодження між усіма членами екіпажу та двохстороннього зв'язку між льотним та кабінным екіпажем; - обговорення та відпрацювання дій щодо евакуації та застосування аварійно-рятувального обладнання при різних сценаріях розвитку подій. Exercise 1.1 Working out of using an emergency and rescue equipment - working out the effective crew members cooperation and intercommunication as for flight crew and cabin crew; - briefing and working out of the actions as for evacuating and applying of the emergency and rescue equipment as for different scenarios.		1.00
Вправа 2. Політ в зону Зліт, перехід до польоту за приладами після відриву. Розвороти з граничним креном. Створювання передзривних положень (злітна, польотна, посадкова конфігурації) та вивід літака із них. Відмова двигуна. Запуск двигуна в повітрі. Захід на посадку за точними системами у ручному режимі. Імітація відмови двигуна на глісаді. Exercise 2. Flight to the piloting zone <i>Performing take off and IFR flight after airborne. Performing turns with critical roll angle. Creation of stalled conditions (take off, in-flight and landing configuration) and recovering the aircraft to normal flight. Engine failure. In-flight start up engines procedure. Landing approach with precision system applying while manual mode. Engine failure simulation while on glide-pass.</i>	1/1	0.40
Вправа 3. Методичні польоти 1. Відпрацювання навичок кандидата по керуванню літаком з крісла другого пілота, дій в особливих випадках в польоті: - зліт; - імітація відмови двигуна на зльоті зразу після V_2 після досягнення швидкості набирання висоти; - захід на посадку за приладами до висоти прийняття рішення в ручному режимі з імітацією відмови двигуна в процесі заходу на посадку; - імітація відмови одного двигуна при виході на друге коло з висоти прийняття рішення; посадка з імітацією відмови одного (критичного) двигуна Exercise 3 Methodical flights - performing take off; - engine failure simulation at the stage of take off promptly after the speed V_2 up to the speed of climb; - instrument landing approach up to DA(DH) using manual mode with engine failure simulation while on landing approach; - engine failure simulation while performing go-around procedure from the DA(DH); - performing landing while one (critical) engine failure simulation.	2/1	0.30
Всього: Total:	3/2	4.10

Task 3
Control check for admission to instructor work

Objective: Determining the readiness of the pilot-instructor-trainee to perform training and checks of the flight crew on this type of aircraft

Задача 3
Контрольна перевірка на допуск до інструкторської роботи

Мета: Визначення готовності пілота-інструктора-стажера до виконання тренування та перевірок льотного складу на данному типі ПС

Зміст вправ Tasks	К-ть зах/пос <i>Approaches/La</i> <i>ndings</i>	Час/ <i>Hours</i>
Вправа 1. Політ на виконання контрольної перевірки <i>Exercise 1 Flight for control check performing</i>	2/1	1.00
Загалом: <i>Total:</i>	2/1	1.00

2.23 MEL/CDL TRAINING

2.23.1 General

This MEL/CDL Training Program is aimed at training Aircompany 's flight crew members and flight dispatchers in the use of the Aircompany 's MEL/CDL procedures.

Recurrence

Initial Training

It is a part of the Conversion Training (OM-D p.2.1) for flight crew members at the beginning of operations in the Aircompany or after a break in operations from 1 to 3 years.

Flight dispatchers undergo training before they begin flight planning for a specific aircraft type.

Entry Requirements

Flight crew members / flight dispatchers should meet to the requirements OM-A Chapter 5 "Qualification requirements".

Instructors

For training and checking, an Instructor should be appointed from Aircompany's personnel with TRI or SFI (at least) rating respectively aircraft type.

Assessment

Theoretical training checking should be assessed in accordance with OM-D p.1.2.4.3.

Completion Criteria

Successful completion of all Theoretical Training tasks. Completed Training Assignment FO.TRP-02/ FO.TRP-03 with the positive Instructor's conclusion is the flight crew member's/ flight dispatcher's admission to operations.

2.23.2 Training Program Frame

Task Завдання	Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documentation Документація
Theoretical Training. Теоретична підготовка.	Training Room or E-learning Навчальна аудиторія або дистанційно	Survey Опитування	Flight Crew Member Член льотного екіпажу - FO.TRP-02 Flight Dispatcher Диспетчер із забезпечення польотів - FO.TRP-03

2.23 ПІДГОТОВКА ІЗ ЗАСТОСУВАННЯ MEL/CDL

2.23.1 Загальні положення

Ця Програма підготовки із застосування MEL/CDL призначена для підготовки членів льотного екіпажу та співробітників із забезпечення польотів Авіакомпанії щодо процедур застосування MEL/ CDL Авіакомпанії.

Періодичність

Первинна підготовка

Як частина Конверсійної підготовки (OM-D п.2.1) для членів льотного екіпажу на початку роботи в Авіакомпанії або при перерві в роботі від 1 до 3 років.

Співробітники із забезпечення польотів проходять підготовку до початку планування польотів для конкретного типу ПС.

Вимоги до слухачів

Член льотного екіпажу / диспетчер із забезпечення польотів має відповідати вимогам OM-A, Розділ 5 «Вимоги до кваліфікації».

Інструктори

Для проведення підготовки та перевірки призначається Інструктор – особа з числа персоналу Авіакомпанії з рейтингом щонайменше TRI або SFI залежно від типу ПС.

Порядок оцінювання

Перевірка підготовки оцінюється відповідно до OM-D п.1.2.4.3.

Критерії завершення

Успішне завершення всіх завдань теоретичної підготовки. Заповнене Завдання на тренування FO.FORM-02/ FO.TRP-03 з позитивним висновком Інструктора є допуском члена льотного екіпажу/ диспетчер із забезпечення польотів до експлуатації.

2.23.2 Складові програми підготовки

2.23.3 Training Program Content

2.23.3 Зміст програми підготовки

CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)
THEORETICAL TRAINING ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА	01:00
– <i>The scope, extent and use of the MEL</i> Обсяг, межі та застосування MEL	00:05
– <i>MEL Structure, approval and revisions</i> Структура MEL, порядок схвалення та внесення змін	00:05
– <i>Aircompany MEL Procedures</i> Процедури MEL Авіакомпанії	00:10
– <i>Maintenance Procedures, Placarding of Inoperative Equipment</i> Процедури технічного обслуговування та розміщення інформації про непрацююче обладнання	00:05
– <i>Rectification Intervals, Extensions of Rectification Intervals</i> Інтервали усунення, подовження інтервалів усунення	00:10
– <i>CDL</i> Перелік дозволених відхилень конфігурації	00:10
– <i>PIC Responsibility</i> Обов'язки КПС	00:05
– <i>Survey</i> Опитування	00:10
TOTAL ЗАГАЛЬНИЙ ЧАС	01:00

Note:

If the CDL has not been developed for the aircraft type and has not been implemented by the Aircompany, training shall only be provided in scope applicable to the MEL.

Примітка:

Якщо CDL не розроблено для типу ПС та не схвалено в Авіакомпанії, підготовка проводиться тільки в обсязі, що стосується MEL.

2.24 FLIGHT CREW QUALIFICATIONS RECOVERY PROGRAM AFTER A BREAK IN FLIGHTS OF MORE THAN 90 DAYS

2.24.1 General

The program is designed to recovery the flight crew skills after a break in flights of more than 90 days to meet the requirements of FCL.060 ARU 565 and OM-A p. 5.1.3.

Requirements to the personnel

Flight crews who meet the requirements of OM-A ch.5 and have a break in flights from 90 to 356 days.

Instructors

The instructors of the Aircompany, or invited from other certified organizations with TRI, TRE rating, may be involved to conduct training according to this Program.

2.24.2 Content

2.24 ПРОГРАМА З ВІДНОВЛЕННЯ НАВИЧОК ЛЬОТНОГО СКЛАДУ ПІСЛЯ ПЕРЕРВ У ПОЛЬОТАХ БІЛЬШЕ 90 ДНІВ

2.24.1 Загальні положення

Програма призначена для відновлення навичок членів екіпажу після перерв у польотах більше 90 днів для забезпечення вимог FCL. 060 ARU 565 та OM-A п. 5.1.3.

Вимоги до персоналу

До підготовки за цією Програмою допускається члени льотного екіпажу, які відповідають вимогам OM-A п. 5 та мають перерви у польотах від 90 днів до 365 днів.

Інструкторський склад

До проведення підготовки за цією Програмою залучається інструкторський склад Авіакомпанії, або залучений з інших сертифікованих організацій з рейтингом TRI, TRE.

2.24.2 Зміст програми

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ		Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість польотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість польотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
Task 1: PRELIMINARY PREPARATION FOR FLIGHT Завдання 1: ПОПЕРЕДНЯ ПІДГОТОВКА		-	-	2.00
In scope of FO.REG-04 "Flights organization instructions of "Aircompany Constanta" PrJSC В обсязі FO.REG-04 Інструкція з організації польотів ПрАТ «Авіакомпанія Константа»				
Task 2: FLIGHT SIMULATED TRAINING Завдання 2: ТРЕНУВАЛЬНІ ПОЛЬОТИ НА ТРЕНАЖЕРІ		3	6/3	7.00*
<u>Exercise 1.</u> <u>Вправа 1.</u>	Ground training. assessment of actions knowledge in specific flight situations by the crew members Наземна підготовка. перевірка знань членами екіпажу дій в особливих випадках польоту	-	-	0.30
<u>Exercise 2.</u> <u>Вправа 2.</u>	Flight by the route to practise crew interaction in flight in VMC. Політ за маршрутом для відпрацювання взаємодії членів екіпажу в польоті в візуальних метеоумовах.	1	1	1.00
Standard Takeoff and departure procedure. Стандартна процедура зльоту та відходу на маршрут.				
Barometric altimeter setting procedures Процедури встановлення барометричного висотоміру				
Climb and reaching to the given flight level. Набір висоти та вихід на заданий ешелон				
Flight on a specified route Політ за визначеним маршрутом				
Procedure for descending from the flight level Процедура зниження з ешелону				
Circle-to-land landing approach Захід на посадку за процедурою Circle-to-land				
Standard landing performing Стандартна процедура посадки				

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ		Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість польотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість польотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
Exercise 3. Вправа 3.	<i>Flight by the route to practise crew interaction in flight in IMC</i> Політ за маршрутом для відпрацювання взаємодії членів екіпажу в польоті в інструментальних метеоумовах.	1	2/1	1.0
	<i>Noise abatement Takeoff and standard departure procedure.</i> Зліт з виконанням процедури зниження шуму та стандартної процедури відходу на маршрут.			
	<i>Barometric altimeter setting procedures</i> Процедури встановлення барометричного висотоміру			
	<i>Climb and reaching to the given flight level.</i> Набір висоти та вихід на заданий ешелон			
	<i>Flight on a specified route with dangerous weather conditions avoiding procedure</i> Політ за визначеним маршрутом з виконанням обходу небезпечних метеоумов			
	<i>Procedure for descending from the flight level</i> Процедура зниження з ешелону			
	<i>Non-Precision landing approach procedure</i> Процедура заходу на посадку з використанням неточних систем			
	<i>Missed approach procedure</i> Процедура відходу на друге коло			
	<i>Hold-pattern procedure</i> Процедура виконання польоту в зоні очікування			
	<i>Precision landing approach procedure</i> Процедура заходу на посадку з використанням точних систем			
	<i>Landing approach and landing performing with cross-wind</i> Виконання заходу на посадку з боковим вітром			
Exercise 4. Вправа 4.	<i>Flights by layouts of mountain airfields, familiarization box-pattern flight</i> Польоти по схемам гірських аеродромів, ознайомлювальний політ по прямокутному маршруту	2	4/2	1.0
	<i>Takeoff from mountain airfield.</i> Зліт з гірського аеродрому.			
	<i>Landing approach by radio-beacon system at mountain airfield.</i> Захід на посадку по РМС на гірському аеродромі.			
	<i>Landing approach with go-around manoeuvre at radioaltimeter alarm actuation, without ground visual contact or at visual contact lost with runway lights</i> Заходження на посадку з відходом на друге коло при спрацюванні сигналізації радіовисотоміра, без бачення землі або втрати візуального контакту з вогнями ЗПС.			
	<i>Landing approach according to acting approach chart at mountain airfield under conditions of wind displacement</i> Заходження на посадку по діючій системі заходження на посадку на гірському аеродромі в умовах зсуву вітру.			
	<i>Takeoff at runway low visibility.</i> Зліт при обмеженій видимості ЗПС.			
	<i>Entering the layout of other mountain airfield.</i>			

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість польотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість польотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
Вихід на схему другого гірського аеродрому			
<i>Landing approach at antiicing system failure</i> Захід на посадку при відмові системи ПОС.			
<i>Departure for go-around for landing approach according to meteorological minimum for this airfield weather (or AC)</i> Захід на посадку з відходом на друге коло відповідно до метеорологічного мінімуму для визначеного аеродрому (для КПС)			
Task 3: FLIGHT TRAINING Завдання 3: ТРЕНУВАЛЬНІ ПОЛЬОТИ	3/1**	4/3	2.00*
<u>Exercise</u> <i>Preflight preparation for flight</i> <u>1.</u> Передпольотна підготовка <u>Вправа</u> <u>1</u>	-	-	1.00
<i>In scope of FO.REG-04 "Flights organization instructions of "Aircompany Constanta" PrJSC</i> В обсязі FO.REG-04 Інструкція з організації польотів ПрАТ «Авіакомпанія Константа»			
<u>Exercise</u> <i>Flight by the route to practise crew interaction in flight in VMC.</i> <u>2.</u> Політ за маршрутом для відпрацювання взаємодії членів <u>Вправа</u> екіпажу в польоті в візуальних метеоумовах. <u>2</u>	1	1	<i>Ignored</i> Не враховується
<i>Standard Takeoff and departure procedure.</i> Стандартна процедура зльоту та відходу на маршрут.			
<i>Barometric altimeter setting procedures</i> Процедури встановлення барометричного висотоміру			
<i>Climb and reaching to the given flight level.</i> Набір висоти та вихід на заданий ешелон			
<i>Flight on a specified route</i> Політ за визначеним маршрутом			
<i>Procedure for descending from the flight level</i> Процедура зниження з ешелону			
<i>Non-precision landing approach</i> Захід на посадку за неточними системами посадки			
<i>Standard landing performing</i> Стандартна процедура посадки			
<u>Exercise</u> <i>Flight by the route to practise crew interaction in flight in IMC</i> <u>3.</u> Політ за маршрутом для відпрацювання взаємодії членів <u>Вправа</u> екіпажу в польоті в інструментальних метеоумовах. <u>3</u>	1	2/1	<i>Ignored</i> Не враховується
<i>Noise abatement Takeoff and standard departure procedure.</i> Зліт з виконанням процедури зниження шуму та стандартної процедури відходу на маршрут під шторкою with curtain closed.			
<i>Barometric altimeter setting procedures</i> Процедури встановлення барометричного висотоміру			
<i>Climb and reaching to the given flight level.</i> Набір висоти та вихід на заданий ешелон			
<i>Procedure for descending from the flight level</i> Процедура зниження з ешелону			
<i>Non-Precision landing approach procedure with curtain closed up to the decision height</i>			

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ		Total amount of flights (amount among them at night) Загальна кількість польотів (з них вночі)	Total amount of flights/landings Загальна кількість польотів/ посадок	TIME ЧАС hours minutes год. хв.
Процедура заходу на посадку з використанням неточних систем під шторкою, яку зачинено до висоти прийняття рішення				
<i>Missed approach procedure</i> Процедура відходу на друге коло				
<i>Hold-pattern procedure</i> Процедура виконання польоту в зоні очікування				
<i>Precision landing approach procedure</i> Процедура заходу на посадку з використанням точних систем				
Exercise 4 Вправа 4	<i>Flight by the route to practise crew interaction in flight at night</i> Політ за маршрутом для відпрацювання взаємодії членів екіпажу в польоті вночі.	1/1	2/1	<i>Ignored</i> Не враховується
<i>Noise abatement Takeoff and standard departure procedure.</i> Зліт з виконанням процедури зниження шуму та стандартної процедури відходу на маршрут під шторкою <i>with curtain closed.</i>				
<i>Barometric altimeter setting procedures</i> Процедури встановлення барометричного висотоміру				
<i>Climb and reaching to the given flight level.</i> Набір висоти та вихід на заданий ешелон				
<i>Procedure for descending from the flight level</i> Процедура зниження з ешелону				
<i>Non-Precision landing approach procedure with curtain closed up to the decision height</i> Процедура заходу на посадку з використанням неточних систем під шторкою, яку зачинено до висоти прийняття рішення				
<i>Missed approach procedure</i> Процедура відходу на друге коло				
<i>Hold-pattern procedure</i> Процедура виконання польоту в зоні очікування				
<i>Precision landing approach procedure</i> Процедура заходу на посадку з використанням точних систем				
Ground training Наземна підготовка		-	-	3.00
Simulator training / Flight training Тренажерна/Льотна підготовка		3/3/1**	10/3	7.00

Notes:

* The total time takes into account that all elements must be worked out both as PF and PM

** The night flight required for PIC only if he/she didn't carry out in the preceding 90 days at least 1 take-off, approach and landing at night as a pilot flying in an aircraft of the same type or class or an FFS representing that type or class or has not hold the valid IR rating.

Примітки:

* Загальний час враховує, що всі елементи мають бути відпрацьовані як в якості PF так і PM/

** Виконання польоту вночі вимагається для КПС якщо він/вона не виконав протягом останніх 90 днів щонайменше один зліт та посадку в нічний час як пілот, що безпосередньо керує ПС аналогічного типу, або класу, або на FFS цього типу або класу, або не має чинного рейтингу IR.

2.24.3 Program description	2.24.3 Опис програми
Task 1: PRELIMINARY PREPARATIONS See details in FO.REG-04 General According to the availability of certified training equipment according to the type of aircraft the person studied may be directed to perform Task 2 or Task 3 after Task 1 complete. Documentation Despite the requirements of FO.REG-04, by the results of conducting the Task 1 the FO.TRP-03 form should be filled and the Instructor should make the conclusion about the acceptance the person studied to Task 2 or Task 3. Task 2: FLIGHT SIMULATED TRAINING Place to training Flight simulator which meet the requirements of OM A p.5.4.1.1. Purpose Recovery of flight crew skills to perform flights and operate in accordance with standard operating conditions. Documentation By the results of conducting the Task 2 the FO.TRP-04 should be filled and the Instructor should make the conclusion about the fluence of the breaks in flights to flight skills and about access of the person studied to perform flights on the aircraft. Task 3: FLIGHT TRAINING Place to conduct Aircompany`s Aircraft of the appropriate type. Purpose Recovery of flight crew skills to perform flights and operate in accordance with standard operating conditions. Documentation By the results of conducting the Task 3 the FO.TRP-04 should be filled and the Instructor should make the conclusion about the fluence of the breaks in flights to flight skills and about access of the person studied to perform flights on the aircraft.	Завдання 1: ПОПЕРЕДНЯ ПІДГОТОВКА Детально див. FO.REG-04 Загальне Відповідно до наявності сертифікованого тренажерного обладнання відповідно до типу повітряного судна після виконання Завдання 1 особа, що навчається, може бути спрямована або до виконання Завдання 2 або Завдання 3. Оформлення документації Не зважаючи на вимоги FO.REG-04, за результатами виконання Завдання 1 заповнюється форма FO.TRP-03, де Інструктор заповнює висновок, щодо допуску особи, що навчається, до виконання Завдання 2 або Завдання 3. Завдання 2: ТРЕНУВАЛЬНІ ПОЛЬОТИ НА ТРЕНАЖЕРІ Місце проведення Тренажер, який відповідає вимогам OM-A п. 5.4.1.1. Мета Відновлення навичок членів екіпажу щодо виконання польотів та дій відповідно до стандартних умов експлуатації. Оформлення документації За результатами виконання Завдання 2 заповнюється FO.TRP-04 де Інструктор заповнює висновок, щодо впливу перерв на льотні навички та допуску особи, що навчається до подальшого виконання польотів на повітряному судні. Завдання 3: ТРЕНУВАЛЬНІ ПОЛЬОТИ Місце проведення Повітряне судно Авіакомпанії відповідного типу. Мета Відновлення навичок членів екіпажу щодо виконання польотів та дій відповідно до стандартних умов експлуатації. Оформлення документації За результатами виконання Завдання 3 заповнюється FO.TRP-04, де Інструктор заповнює висновок, щодо впливу перерв на льотні навички та допуску особи, що навчається до подальшого виконання польотів на повітряному судні.

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.25 FLIGHT ENGINEERS TRAINING PROGRAM

2.25.1 General Provisions

The objective of this program is to train the aviation personnel for appointment to the flight engineer position of the AN-26 (including modifications) and AN-74 (including models and modifications) aircraft.

Entry Requirements

Aviation personnel who are planned to perform flights as Flight Engineers on AN-26 or AN-74 aircraft of the Aircompany (hereinafter referred to as Candidates) are approved for training under this program.

The Candidate should meet the ARU 486 requirements related to licensing of the aviation personnel.

A Candidate is allowed to work independently only if he has valid Flight Engineer's license issued by SAAU.

Training Options

Depending on the Candidate's previous experience, the program provides two training options:

OPTION 1 – Candidate has no previous experience in operating of any aircraft type as FE;

OPTION 2 – Candidate has previous experience in operating of any aircraft type as FE;

Credits

Considering the Candidate's previous experience, the Training Manager may decide to reduce the Stage 1 program under Option 2 by no less than 60% of the total volume of each task.

Assessment Procedure

The completion of each program task is assessed under requirements of OM-D Chapter 1.

Documentations

The documentation to be prepared for each stage and task of this Program is defined in p. 2.25.2 below.

Completion Criteria

The program is considered complete after successful completing all the tasks specified in it.

Completed documentation with Instructor's conclusion, as specified in the documentation in accordance with p.2.25.2 below.

2.25.2 Training Program Frame

Task Завдання	Instructor Інструктор	Training Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documents Документація
Stage 1 Theoretical Training Етап 1: Теоретична підготовка	TRI/TRE; FE TRI/TRE	Training class	Exam	FO.TRP-03
Stage 2 FSTD training Етап 2: Тренування на FSTD	FE TRI/TRE	FSTD briefing room FSTD facilities	Exam	FO.TRP-03, FO.TRP-04, FO.FORM-11
Stage 3 Flight training Етап 3: Льотна підготовка	FE TRI/TRE	Briefing room Aircraft	Exam	FO.TRP-03, FO.TRP-04, FO.FORM-11

2.25 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ БОРТОВИХ ІНЖЕНЕРІВ

2.25.1 Загальні положення

Програма призначена для підготовки авіаційного персоналу для призначення на посаду бортового інженера ПС Ан-26 (включаючи модифікації) та Ан -74 (включаючи моделі та модифікації).

Вимоги до персоналу

До підготовки за цією програмою допускається авіаційні фахівці, які плануються до виконання польотів у якості бортового інженера (далі – Бі) на ПС Авіакомпанії Ан-26 або Ан-74 (далі за текстом – Кандидат).

Кандидат має відповідати вимогам АПУ 486 щодо видачі свідоцтв авіаційному персоналу.

Кандидат допускається до самостійної роботи лише за умови, як що він має діюче свідоцтво бортового інженера, видане ДАСУ.

Варіанти тренування

В залежності від попереднього досвіду Кандидата програма передбачає два варіанти тренування:

ВАРІАНТ 1 – Кандидат не має попереднього досвіду експлуатації ПС будь-якого типу в якості Бі;

ВАРІАНТ 2 – Кандидат має попередній досвід експлуатації ПС будь-якого типу в якості Бі.

Кредитування

В залежності від попереднього досвіду Кандидата Керівник з підготовки та тренування може прийняти рішення про скорочення програми Етапу 1 за Варіантом 2 в обсязі не менше ніж 60% від загального об'єму кожного завдання.

Порядок оцінювання

Виконання кожного з завдань програми оцінюється відповідно до вимог Розділу 1 OM-D.

Оформлення документації

Документація, що повинна бути оформлена для кожного етапу та завдання цієї програми, визначена в р. 2.25.2 далі за текстом.

Критерії завершення

Програма вважається завершеною після успішного.

Заповнена документація та позитивний висновок Інструктора, що зазначений в документації згідно 2.25.2 далі за текстом.

2.25.2 Складові програми підготовки

2.25.3 Training Program Content

2.25.3 Зміст програми підготовки

2.25.3.1 Stage 1: Theoretical Training

2.25.3.1 Етап 1: Теоретична підготовка

Task/Topic Завдання/Тема	OPTION 1 Варіант 1	OPTION 2 Варіант 2
	Time (hrs:min) Час (год./хв.)	Min Time (hrs:min) Мін. час (год./хв.)
Stage 1: Theoretical Training Етап 1: Теоретична підготовка	86:30	57:20
Task 1: Practical aerodynamics Завдання 1: Практична аеродинаміка	10:00	06:40
Topic 1: Geometric and aerodynamic configuration of the aircraft; Тема 1: Геометрична та аеродинамічна компоновка літака;	01:00	00:40
Topic 2: Aerodynamic performance of the aircraft; Тема 2: Аеродинамічні характеристики літака;	04:00	02:40
Topic 3: General performance of the power unit; Тема 3: Основні характеристики силової установки;	01:00	00:40
Topic 4: Flight with asymmetrical engines thrust;; Тема 4: Політ при несиметричній тязі двигунів;	02:00	01:20
Topic 5: Features of the flight in turbulence and icing conditions. Тема 5: Особливості польоту у неспокійному повітрі та в умовах зледеніння.	02:00	01:20
Task 2: Aircraft and power unit operations Завдання 2: Експлуатація ПС та СУ	44:00	29:20
Topic 1: Aircraft construction and flight operations; Тема 1: Конструкція ПС та його льотна експлуатація;	26:00	17:20
– <i>General aircraft details;</i> – Загальні відомості про ПС;	01:00	00:40
– <i>Preflight preparations, next-flight preparations, after-flight operations;</i> – Передпольотна підготовка, підготовка до повторного вильоту, післяпольотна підготовка;	02:00	01:20
– <i>Fuel system;</i> – Паливна система;	03:00	02:00
– <i>Hydraulic system;</i> – Гідравлічна система;	04:00	02:40
– <i>Control system;</i> – Система управління;	06:00	04:00
– <i>Landing gear;</i> – Шасі;	02:00	01:20
– <i>Air conditioning system;</i> – Система кондиціонування повітря;	02:00	01:20
– <i>Anti-icing system;</i> – Система протишліфіння;	02:00	01:20
– <i>Airframe;</i> – Планер;	02:00	01:20
– <i>Lighting and light signaling;</i> – Освітлення та світлова сигналізація;	01:00	00:40
– <i>Transportation equipment;</i> – Транспортне устаткування;	00:30	00:20
– <i>Loading procedure, balance calculations.</i> – Процедури завантаження та розрахунок центрування.	00:30	00:20
Topic 2 Power unit construction and flight operations; Тема 2: Конструкція силової установки ПС та її льотна експлуатація;	18:00	12:00
– <i>General performance and general technical specifications of engine;</i> – Загальна характеристика та основні технічні дані двигуна;	01:00	00:40
– <i>Design of engine units. Engine mounting on aircraft;</i> – Конструкція вузлів двигунів. Кріплення двигунів на літаку;	02:00	01:20
– <i>Lubrication and blowing system;</i> – Система змащування та суфлювання;	01:00	00:40
– <i>Engine control system;</i> – Система управління двигуна;	02:00	01:20
– <i>Fuel supply and regulation system;</i>	03:00	02:00

Task/Topic Завдання/Тема	OPTION 1 Варіант 1	OPTION 2 Варіант 2
	Time (hrs:min) Час (год./хв.)	Min Time (hrs:min) Мін. час (год./хв.)
– Система паливного живлення та регулювання;		
– Engine start up system;	02:00	01:20
– Система запуску двигуна;		
– Engine control instruments;	01:00	00:40
– Прилади контролю двигуна;		
– Auxiliary power unit;	02:00	01:20
– Допоміжна силова установка;		
– Ground and inflight operations with engines;	02:00	01:20
– Експлуатація двигунів на землі та в польоті;		
– Abnormal and emergency engines operations;	01:00	00:40
– Експлуатація двигунів в особливих випадках в польоті;		
– Engines operations in different climatic conditions.	01:00	00:40
– Експлуатація двигунів в різноманітних кліматичних умовах.		
Task 3: Avionics Завдання 3: Експлуатація А і РЕО	16:00	10:40
Topic 1: Instruments; Тема 1: Приладове обладнання;	06:00	04:00
– Instrument equipment of engines control, fuel system control, oil system;	02:00	01:20
– Прилади контролю роботи двигунів, паливної та мастильної системи;		
– Auxiliary instrument equipment;	02:00	01:20
– Допоміжне приладове обладнання;		
– Flight and navigation instruments and systems.	02:00	01:20
– Пілотажно-навігаційні прилади та системи.		
Topic 2: Radio equipment Тема 2: Радіоблабднання	04:00	02:40
– General specifications of radio equipment	03:00	02:00
– Загальні відомості про радіоблабднання;		
– Equipment of external and internal radio communication	01:00	00:40
– Обладнання внутрішнього та зовнішнього зв'язку.		
Topic 3: Electric equipment Тема 3: Електрообладнання	06:00	04:00
– General specifications of aircraft electric system;	01:00	00:40
– Загальні відомості про електричну систему ПС;		
– 27V DC power sources;	01:00	00:40
– Джерела електроенергії постійного струму 27В;		
– 400Hz 115V AC single faze power sources;	01:00	00:40
– Джерела електроенергії змінного однофазного струму 400Гц 115В;		
– 400Hz 115V AC three faze power sources;	01:00	00:40
– Джерела електроенергії змінного трифазного струму 400Гц 36В;		
– Electric equipment of aircraft systems.	02:00	01:20
– Електроустаткування систем ПС.		
Task 4: Operational procedures Завдання 4: Експлуатаційні процедури	04:00	02:40
Topic1: Use of floating devices, wearing a life vest; Тема 1: Застосування плавзасобів, вдягання рятувального жилету;	00:30	00:20
Topic 2: Use of oxygen equipment. Wearing an oxygen and smoke-protective masks. Тема 2: Застосування кисневого обладнання. Вдягання кисневої та димозахисних масок.	00:30	00:20
Topic 3: Use of extinguishers. Тема 3: Застосування вогнегасників.	00:30	00:20
Topic 4: Use of emergency and rescue equipment. Location of emergency and rescue equipment onboard. Тема 4: Застосування аварійно-рятувального обладнання. Розташування аварійно-рятувального обладнання на борту ПС.	00:30	00:20
Topic 5: Location of emergency exits onboard. Тема 5: Розташування на борту ПС та застосування усіх типів виходів.	01:00	00:40
Тема 6: Процедури з забезпечення безпеки польотів в аварійних ситуаціях.	01:00	00:40
Task 5: Practice on aircraft Завдання 5: Практичні заняття на ПС	12:00	07:30
Exam Іспит	00:30	00:30

2.25.3.2 Stage 2: FSTD training

2.25.3.2 Етап 2: Тренування на FSTD

Task/Topic Завдання/Тема	Time (hrs:min) Час (год:хв)
Ground training Наземна підготовка	06:00
<i>Topic 1: Familiarization with the training program and safety measures</i> Тема 1: Ознайомлення з програмою навчання та технікою безпеки	00:45
<i>Topic 2: Functional systems of FSTD: purpose and operating principle. Operational limitations.</i> Тема 2: Призначення та принцип роботи функціональних систем FSTD. Експлуатаційні обмеження.	00:45
<i>Topic 3: Start up preparations. Start up of the Auxiliary Power Unit (APU). Engines start up. Engines and APU shut off procedures.</i> Тема 3: Підготовка до запуску. Запуск допоміжної силової установки (ДСУ). Запуск двигунів. Зупинення двигунів та ДСУ.	00:45
<i>Topic 4: Aircraft systems preflight check</i> Тема 4: Перевірка систем ПС перед зльотом.	00:45
<i>Topic 5: Actions in case of failures while starting up the UPA and engines. Actions in case of electric power system and fuel system failures.</i> Тема 5: Дії при виникненні відмов під час запуску ДСУ, двигунів. Дії при виникненні відмов електросистеми, паливної системи.	00:45
<i>Topic 6: Automatic Pressure Control System (APCS) and Air Conditioning System (ACS) operations on ground and inflight.</i> Тема 6: Експлуатація системи автоматичного регулювання тиску (CAPT) та системи кондиціонування повітря (СКП) на землі та в польоті.	00:45
<i>Topic 7: Inflight engines and APU start up. Actions in case of generator (-s) failure.</i> Тема 7: Запуск двигунів та ДСУ у польоті. Дії при відмові генератора(-ів).	00:45
<i>Topic 8: Actions in case of fire and engines failure.</i> Тема 8: Дії у випадку пожежі та відмови двигунів.	00:45

Session/Task Сесія/Завдання	Ground training, (hrs:min) Наземна підготовка (год:хв)	Approaches/ Landings Заходів/ Посадок	Flight time (hrs:min) Польотний час (год:хв)
Session 1: Familiarization flights. Standard procedures Сесія 1: Ознайомчі польоти. Стандартні процедури.	00:15	14/12	00:40
Task 1: Familiarization route flight. Landing approach, landing. Завдання 1: Ознайомчий політ за маршрутом. Захід на посадку, посадка.	-	4/2	00:15
Task 2: Route flight. Landing approach with use of radio systems. Завдання 2: Політ за маршрутом. Захід на посадку з використанням радіо-технічних систем.	-	10/10	00:15
Task 3: Check flight. Завдання 3: Заліковий політ.		2/2	00:20
Session 2: Flights for flight techniques training Сесія 2: Польоти для відпрацювання техніки пілотування	00:30	5/5	02:30
Task 1: Flight techniques training Завдання 1: Відпрацювання техніки пілотування: - Turns with a bank angle of 20-25°, 30-45° (if applicable); Розвороти з креном 20-25°, 30-45°(якщо застосовно); - Flight at high angles of attack with the wing flaps extended and retracted and the landing gear extended and retracted; Політ на великих кутах атаки з випущеною та прибраною механізацією крила та випущеним та прибраним шасі; - Acceleration to maximum and deceleration to minimum speed. Розгін до максимальної та гальмування до мінімальної швидкості.		4/4	01:00
Task 2: Check flight. Завдання 2: Заліковий політ.		1/1	00:30
Session 2: Training of actions in case of abnormal and emergency Сесія 3: Відпрацювання дій в особливих випадках в польоті	00:45	7/6	02:30
Task 1: Training of actions in case of abnormal and emergency Завдання 1: Відпрацювання дій в особливих випадках в польоті: - Emergency descent; Екстрене зниження; - Elevator failure; Відмова управління кермом висоти;		5/5	02:00

Session/Task Сесія/Завдання	Ground training, (hrs:min) Наземна підготовка (год:хв)	Approaches/ Landings Заходів/ Посадок	Flight time (hrs:min) Польотний час (год:хв)
- Rudder failure; Відмова управління кермом напрямку; - Failure of aileron control; Відмова управління елеронами; - Major instruments failure. Відмова основних приладів.			
Task 2: Check flight. Завдання 2: Заліковий політ.		2/1	00:30
Session 4: Training of actions in case of abnormal and emergency Сесія 4: Відпрацювання дій в особливих випадках в польоті	00:45	23/23	02:35
Task 1: Training of actions in case of abnormal and emergency Завдання 1: Відпрацювання дій в особливих випадках в польоті: - Engine failure at speed up to V1 (rejected take off); Відмова двигуна до швидкості V1 (перерваний зліт); - Engine failures at different flight stages, landing approach with one engine inoperative; Відмова двигуна на різних етапах польоту, захід на посадку з одним працюючим двигуном; - Hydraulic system failure; Відмова гідросистеми; - Simultaneous failure of both hydraulic systems due to fluid loss; Одночасна відмова обох гідросистем через втрату рідини; - Flaps control failure (asymmetry); Відмова управління закрилками (асиметрія); - Engine and APU fires; Пожежі двигуна та ДСУ; - Landing gear control failure; Відмова управління шасі; - Landing approach with flaps retracted. Захід на посадку та посадка з прибраними закрилками.		21/21	02:20
Task 2: Check flight. Завдання 2: Заліковий політ.		2/2	00:15
Session 5: Examination check flight Сесія 5: Екзаменаційний політ	00:15	4/2	00:20
Total Разом	02:30	53/48	07:35

2.25.3.3 Stage 3: Flight training

Ground training, training on the aircraft

2.25.3.3 Етап 3: Льотне тренування

Наземна підготовка, тренування на ПС

Task/Topic Завдання/Тема	Time (hrs:min) Час (год:хв)
Task 1: Ground training Завдання 1: Наземна підготовка	10:00
Topic 1: Training content, conducting order. Тема 1: Зміст підготовки, порядок проходження.	00:15
Topic 2: Safety measures. Тема 2: Техніка безпеки.	00:30
Topic 3: Aircraft refueling. Тема 3: Заправлення літака паливом.	01:00
Topic 4: Studying specific features, checking knowledge of operating procedures. Тема 4: Вивчення особливостей, перевірка знань щодо експлуатаційних процедур.	01:00
Topic 5: Preflight aircraft inspection. Operational place preparation. Тема 5: Передпольотний огляд ПС. Підготовка робочого місця.	01:15
Topic 6: Crew standard operational procedures. Interaction within the crew. Тема 6: Технологія роботи екіпажу. Взаємодія в екіпажі.	01:15
Topic 7: Take off performance calculation. Balance calculation. Тема 7: Розрахунок злітно-посадкових характеристик. Розрахунок центрування ПС.	01:00
Topic 8: Abnormal and emergency procedures. Тема 8: Дії в особливих випадках в польоті.	01:15

Task/Topic Завдання/Тема	Time (hrs:min) Час (год:хв)
Topic 8: Use of emergency and rescue aircraft equipment in case of emergency landing and ditching. Тема 9: Застосування аварійно-рятувальних засобів та обладнання ПС при аварійному приземленні на сушу та воду.	01:30
Survey Опитування	01:00
Task 3: Training in aircraft cockpit Завдання 2: Тренаж в кабіні літака	06:00
Topic 1: Preflight preparations. Start up, warming, engines check procedures. Preparation of the aircraft systems for flight. Taxi procedures. Engines shut off procedure. Тема 1: Передпольотна підготовка. Процедура запуску, прогріву, випробування двигунів. Підготовка систем ПС до виконання польоту. Процедури руління. Процедура вимикання двигунів.	01:00
Topic 2: Inflight standard operational procedures. Тема 2: Стандартні процедури в польоті.	01:00
Topic 3: Abnormal and emergency inflight procedures. Тема 3: Дії при виникненні особливих випадків в польоті.	02:00
Topic 4: Abnormal and emergency procedures at the stages of take off, landing approach, landing. Тема 4: Дії при виникненні особливих випадків на етапах зльоту, заходу на посадку, посадки.	01:00
Topic 5: Practice training of aircraft refueling. Тема 5: Практичне відпрацювання заправлення ПС паливом.	01:00

Flight training on the aircraft

Льотне тренування на ПС

Session/Task Сесія/Завдання	Ground training, (hrs:min) Наземна підготовка (год:хв)	Approaches/ Landings Заходів/ Посадок	Flight time (hrs:min) Польотний час (год:хв)
Task 1: Familiarization flights. Standard procedures. Завдання 1: Ознайомчі польоти. Стандартні процедури.	01:00	4/2	00:40
Familiarization flight to zone. Landing approach. Landing. Ознайомчий політ в зону. Захід на посадку, посадка.	-	4/2	00:40
Task 2: Abnormal and emergency inflight procedures. Завдання 2: Дії в особливих випадках в польоті.	04:30	4/2	01:30
Flight to zone. Landing approach. Landing. Політ в зону. Захід на посадку, посадка.		2/1	00:45
Route zone. Landing approach. Landing. Політ за маршрутом. Захід на посадку, посадка.		2/1	00:45
Task 3: Check flight. Solo flight. Завдання 3: Контрольний політ. Самостійний політ.	01:00	2/2	00:40
Check flight. Контрольний політ.		1/1	00:20
Solo flight. Самостійний політ.		1/1	00:20
Task 4: Examination check flight Завдання 4: Екзаменаційний політ.	00:30	1/1	00:20
Total Разом	07:00	11/7	03:10

ОГЛАВЛЕНИЕ

2.26	FLIGHT NAVIGATORS TRAINING PROGRAM.....	2.26-2
2.26	ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ШТУРМАНІВ	2.26-2
2.26.1	General Provisions	2.26-2
2.26.1	Загальні вказівки.....	2.26-2
2.26.2	Training Program Frame	2.26-2
2.26.2	Складові програми підготовки.....	2.26-2
2.26.3	Training Program Content	2.26-3
2.26.3	Зміст програми підготовки.....	2.26-3

2.26 FLIGHT NAVIGATORS TRAINING PROGRAM

2.26.1 General Provisions

The objective of this program is to train the aviation personnel for appointment to the flight navigator position of the AN-26 (including modifications) or AN-74 (including models and modifications) aircraft.

The program is considered complete after completing all the tasks specified in it and completing the reporting documentation.

Entry Requirements

Aviation personnel who are planned to perform flights as flight navigators (hereinafter – FN) on AN-26 or AN-74 aircraft of the Aircompany (hereinafter - Candidates) are approved for training under this program.

The Candidate should meet the ARU 486 requirements related to licensing of the aviation personnel.

Training OPTIONS

Depending on the Candidate's previous experience, the program provides two training options:

OPTION 1 – Candidate has no previous experience in operating of any aircraft type as FN;

OPTION 2 – Candidate has previous experience in operating of any aircraft type as FN.

Credits

Considering the Candidate's previous experience, the Training Manager may decide to reduce the Stage 1 program under Option 2 by no less than 60% of the total volume of each task.

Assessment Procedure

The completion of each program task is assessed under requirements of OM-D Chapter 1.

Documentations

The documentation to be prepared for each stage and task of this Program is defined in p. 2.26.2 below.

Completion Criteria

The program is considered complete after successful completing all the tasks specified in it.

Completed documentation with Instructor's conclusion, as specified in the documentation in accordance with p.2.26.2 below.

2.26.2 Training Program Frame

Task Завдання	Instructor Інструктор	Training Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documents Документація
Stage 1 Theoretical Training Етап 1: Теоретична підготовка	TRI/TRE; FN TRI/TRE	Training Room	Exam	FO.TRP-03
Stage 2 Flight training Етап 2: Льотне тренування	FN TRI/TRE	FSTD training room FSTD facilities	Exam	FO.TRP-03, FO.TRP-04, FO.FORM-12

2.26 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ШТУРМАНІВ

2.26.1 Загальні вказівки

Програми призначена для підготовки авіаційного персоналу для призначення на посаду штурмана ПС Ан-26 (включаючи модифікації) або Ан-74 (включаючи моделі та модифікації).

Програма вважається завершеною після проходження навчання за всіма завданнями, нею передбаченими, оформлення звітної документації.

Вимоги до персоналу

До підготовки за цією програмою допускається авіаційні фахівці, які плануються до виконання польотів у якості штурмана (далі – Ш) на ПС Авіакомпанії Ан-26 або Ан-74 (далі за текстом – Кандидат).

Кандидат має відповідати вимогам АПУ 486 щодо видачі свідоцтв авіаційному персоналу.

Варіанти тренування

В залежності від попереднього досвіду Кандидата програма передбачає два варіанти тренування:

ВАРІАНТ 1 – Кандидат не має попереднього досвіду експлуатації ПС будь-якого типу в якості Ш;

ВАРІАНТ 2 – Кандидат має попередній досвід експлуатації ПС будь-якого типу в якості Ш.

Кредитування

В залежності від попереднього досвіду Кандидата Керівник з підготовки та тренування може прийняти рішення про скорочення програми Етапу 1 за Варіантом 2 в обсязі не менше ніж 60% від загального об'єму кожного завдання.

Порядок оцінювання

Виконання кожного з завдань програми оцінюється відповідно до вимог Розділу 1 OM-D.

Оформлення документації

Документація, що повинна бути оформлена для кожного етапу та завдання цієї програми, визначена в р. 2.26.2 далі за текстом.

Критерії завершення

Програма вважається завершеною після успішного.

Заповнена документація та позитивний висновок Інструктора, що зазначений в документації згідно 2.26.2 далі за текстом.

2.26.2 Складові програми підготовки

2.26.3 Training Program Content

2.26.3 Зміст програми підготовки

2.26.3.1 Stage 1: Theoretical Training

2.26.3.1 Етап 1: Теоретична підготовка

Task/Topic Завдання/Тема	OPTION 1 Варіант 1	OPTION 2 Варіант 2
	Time (hrs:min) Час (год./хв.)	Min Time (hrs:min) Мін. час (год./хв.)
Stage 1: Theoretical Training Етап 1: Теоретична підготовка	112:30	77:20
Task 1: Preparations to flight and flight performing Завдання 1: Підготовка та виконання польоту	12:00	08:00
Topic 1: General specifications. Тема 1: Загальні відомості.	01:00	00:40
Topic 2: General operational limitations. Тема 2: Загальні експлуатаційні обмеження.	02:00	01:20
Topic 3: Preflight preparations. Тема 3: Підготовка до польоту.	02:00	01:20
Topic 4: Inflight operation of systems. Тема 4: Експлуатація систем в польоті.	04:00	02:40
Topic 5: Abnormal and emergency procedures. Acceptable failures and malfunctions. Тема 5: Дії в позаштатних та аварійних ситуаціях. Припустимі відмови та несправності.	03:00	02:00
Task 2: Practical aerodynamics Завдання 2: Практична аеродинаміка	06:00	04:00
Topic 1: Geometric and aerodynamic configuration of the aircraft; Тема 1: Геометрична та аеродинамічна компоновка літака;	01:00	00:40
Topic 2: Aerodynamic performance of the aircraft; Тема 2: Аеродинамічні характеристики літака;	01:00	00:40
Topic 3: General performance of the power unit; Тема 3: Основні характеристики силової установки;	01:00	00:40
Topic 4: Flight performance at the different flight stages; Тема 4: Льотні характеристики на різних етапах польоту;	01:00	00:40
Topic 5: Flight with asymmetrical engines thrust; Тема 5: Політ при несиметричній тязі двигунів;	01:00	00:40
Topic 6: Features of the flight in turbulence and icing conditions. Тема 6: Особливості польоту у неспокійному повітрі та в умовах зледеніння.	01:00	00:40
Task 3: Avionics operations Завдання 3: Експлуатація А і РЕО	60:00	42:30
Topic 1: Instruments; Тема 1: Приладове обладнання;	40:00	30:00
– Air navigation complex. Satellite navigation equipment; Навігаційний комплекс. Апаратура супутникової навігації;	23:00	14:00
– Flight and navigation complex; Пілотажно-навігаційний комплекс;	07:00	04:30
– Information complex of altitude and air speed parameters. Інформаційний комплекс висотно-швидкісних параметрів.	07:00	04:30
– Auxiliary instrument equipment. Допоміжне приладове обладнання.	03:00	02:00
Topic 2: Radio equipment Тема 2: Радіоблабднання	14:00	08:30
– General specifications of radio equipment Загальні відомості про радіоблабднання;	02:00	01:20
– Radar equipment; Радіолокаційне обладнання;	04:00	02:40
– Equipment for navigation and landing approach; Навігаційно-посадкове обладнання;	04:00	02:40
– Equipment of external and internal radio communication Обладнання внутрішнього та зовнішнього зв'язку.	02:00	01:20
– Ground based radio and lightening systems Наземні радіо та світлотехнічні засоби.	02:00	01:20
Topic 3: Electric equipment Тема 3: Електрообладнання	06:00	04:00
– General specifications of aircraft electric system;	01:00	00:40

Task/Topic Завдання/Тема	OPTION 1 Варіант 1	OPTION 2 Варіант 2
	Time (hrs:min) Час (год./хв.)	Min Time (hrs:min) Мін. час (год./хв.)
– Загальні відомості про електричну систему ПС;		
– 27V DC power sources;		
– Джерела електроенергії постійного струму 27В;	01:00	00:40
– 400Hz 115V AC single faze power sources;		
– Джерела електроенергії змінного однофазного струму 400Гц 115В;	01:00	00:40
– 400Hz 115V AC three faze power sources;		
– Джерела електроенергії змінного трифазного струму 400Гц 36В;	01:00	00:40
– Electric equipment of aircraft systems.		
– Електроустаткування систем ПС.	02:00	01:20
Task 4: Air navigation Завдання 4: Повітряна навігація	16:00	10:40
Topic 1: Air navigation operation specifics of the aircraft. Тема 1: Особливості повітряної навігації ПС.	02:00	01:20
Topic 2: Specifics of the air navigation at the high and low altitudes. Тема 2: Особливості літаководіння на великих та малих висотах.	02:00	01:20
Topic 3: Preliminary FN preparations. Тема 3: Попередня штурманська підготовка.	02:00	01:20
Topic 4: Preflight FN preparations. Тема 4: Передпольотна штурманська підготовка.	04:00	02:40
Topic 4: Use of flight and navigation equipment. Тема 5: Використання пілотажно-навігаційного обладнання.	06:00	04:00
Task 4: Operational procedures Завдання 4: Експлуатаційні процедури	03:00	02:40
Topic1: Use of floating devices, wearing a life vest; Тема 1: Застосування плавзасобів, вдягання рятувального жилету;	00:30	00:20
Topic 2: Use of oxygen equipment. Wearing an oxygen and smoke-protective masks. Тема 2: Застосування кисневого обладнання. Вдягання кисневої та димозахисних масок.	00:30	00:20
Topic 3: Use of extiguishers. Тема 3: Застосування вогнегасників.	00:30	00:20
Topic 4: Use of emergency and rescue equipment. Location of emergency and rescue equipment onboard. Тема 4: Застосування аварійно-рятувального обладнання. Розташування аварійно-рятувального обладнання на борту ПС.	00:30	00:20
Topic 5: Location of emergency exits onboard. Тема 5: Розташування на борту ПС та застосування усіх типів виходів.	01:00	00:40
Тема 6: Процедури з забезпечення безпеки польотів в аварійних ситуаціях.	01:00	00:40
Task 5: Practice on aircraft Завдання 5: Практичні заняття на ПС	15:00	09:00
Exam Іспит	00:30	00:30

2.26.3.2 Stage 2: Flight training

2.26.3.2 Етап 2: Льотне тренування

Task/Topic Завдання/Тема	Time (hrs:min) Час (год:хв)
Ground training Наземна підготовка	08:00
Topic 1: Familiarization with the training program and safety measures Тема 1: Ознайомлення з програмою навчання та технікою безпеки	00:15
Topic 2: Familiarization with the flight region, base and alternate airports data, flight region specifics. Тема 2: Ознайомлення з районом польотів, даними основного та запасних аеропортів, особливості польотів в регіоні.	01:00
Topic 3: Navigation complex (NC) input data preparations, receiving the practice skills of NC operations, preflight aircraft inspection, preparation of the operational work station. Тема 3: Підготовка вхідних даних для введення в навігаційний комплекс (НК), отримання практичних навичок роботи з НК, передпольотний огляд ПС та підготовка робочого місця.	01:30
Topic 4: Flight crew standard operational procedures and interaction by the different flight stages. Тема 4: Взаємодія та технологія роботи екіпажу за різними етапами польоту.	01:00
Topic 5: Abnormal and emergency procedures. Тема 5: Дії в аварійних та позаштатних ситуаціях.	02:00
Topic 6: Use of aircraft emergency and rescue equipment in case of emergency landing and ditching. Тема 6: Порядок застосування аварійно-рятувальних засобів та обладнання ПС при аварійній посадці на сушу та воду.	00:45
Topic 7: Location on the aircraft of the units of major navigation NC systems. Тема 7: Розташування на ПС блоків основних навігаційних систем НК.	01:00
Training in the aircraft cockpit Тренаж в кабіні ПС	05:00
Task 1: FN order of actions while set the NC controls to initial position. Завдання 1: Порядок дій Ш при встановленні органів управління НК у вихідне положення, включення/вимкнення НК.	00:30
Task 2: Equipment check procedure and procedure of enter the initial data. Завдання 2: Процедура контролю апаратури та введення вхідних даних.	00:30
Task 3: Course instruments preparation for flight procedure. Завдання 3: Процедура підготовки до польоту курсових приладів.	00:40
Task 3: Equipment use for flights within the airport area and by the route. Завдання 3: Використання обладнання при польотах в районі аеродрому та за маршрутом	00:50
Task 4: FN actions in case of NC failure, restoring the NC operability. Завдання 4: Дії Ш при відмовах НК, відновлення працездатності НК.	01:30
Task 5: FN actions for the transporting equipment operations. Завдання 5: Дії Ш з застосування транспортного обладнання.	00:30
Task 6: Use of navigational supplies and reference materials. Завдання 6: Використання штурманського спорядження та довідкових матеріалів.	00:30

Session/Task Сесія/Завдання	Ground training, (hrs:min) Наземна підготовка (год:хв)	Approaches/ Landings Заходів/ Посадок	Flight time (hrs:min) Польотний час (год:хв)
Session 1: Familiarization route flight. Instrument landing approach, landing. Сесія 1: Ознайомчий політ за маршрутом. Захід на посадку з використанням систем посадки, посадка.	00:30	2/2	00:30
Session 2: Training of actions in case of abnormal and emergency Сесія 2: Відпрацювання дій в особливих випадках в польоті	00:30	1/1	00:30
Session 4: Route flight or flight by the air way Сесія 4: Політ за маршрутом або повітряною трасою	02:00	1/1	01:30
Session 5: Examination check flight Сесія 5: Екзаменаційний політ	01:00	1/1	01:30
Total Разом	04:00	5/5	04:00

Intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.27 CABIN CREW MEMBERS TRAINING AND CHECKING PROGRAMS

2.27.1 Constanta Indoctrination (adaptation) Training Course

2.27.1.1 Briefings Curriculum and AC documentation learning

Note:

Items № 1,2,3,4 theoretical session conducted in classroom or online. Ratio of 1 responsible person to 20 CCM required.

2.27 ПРОГРАМИ ПІДГОТОВКИ І ПЕРЕВІРОК БОРТПРОВІДНИКІВ

2.27.1 Програма вступного курсу (адаптації) в Авіакомпанії Константа

2.27.1.1 Інструктажі та вивчення документації АК

Примітка:

Пункти № 1,2,3,4 проводяться в аудиторії або онлайн. Співвідношення: 1 відповідальна особа на 20 бортпроводників (стажерів).

Subjects Тему	Initial (IT) Початкова	Refresher (RE) / Відновлювальна підготовка	Conversion (CT) Change Operator and/or A/C type / При зміні Оператора та/або типу ПС
1.Знайомство з компанією - розташування - адміністративні процедури та правила - ознайомлення з ІТресурсами: корпоративна пошта, документальний сервер 1.Company Introduction - Facilities location; - Administration procedures; - IT resources and familiarization: company mail, documentation server	01:00	00:30	00:30
2.Керівні документи, що регламентують діяльність бортпроводника Посадова інструкція бортпроводника 2.Documents which regulate CCM activity CCM job description	01:30	00:30	00:30
3.Інструктаж з Охорони Праці та Техніки Безпеки - Протипожежна безпека на території аеропортів - Загальні процедури, функції наземних аварійних служб на аеродромах 3.Labour protection and Safety Standard - Fire safety on the territory of airports; - The general procedures, functions of ground emergency services at aerodromes.	00:30	00:30	00:30
4.Авіаційна безпека процедури компанії - Огляд та догляд салонів ПС. - Місця розміщення вибухових пристроїв. - Проблемні пасажери. - Поведінка терористів. - Дії під час актів незаконного втручання. 4.Operator Aviation procedures: - Aircraft security inspection and cabin check (type); - Least risk bomb locations; - Unruly passengers; - The behavior of terrorists; - Actions during acts of unlawful interference.	01:00	00:30	00:30
Total Curriculum time Загальний час розділу	04.00	02.00	02.00

2.27.1.2 Aviation indoctrination course
2.27.1.2 Авіаційна ознайомлювальна підготовка

Subjects Теми	Initial (IT) Початкова	Recurrent Періодична	Refresher (RE) / Відновлювальна	Conversion (CT) Перепідготовка
Загальні теоретичні поняття авіаційних правил, що стосуються висотної фізіології, авіаційної термінології, аеродинаміки польоту, метеорології та наслідків забруднення повітря. <i>General theoretical knowledge of aviation rules related to, altitude physiology, aviation terminology, aerodynamics, meteorology and the air pollution effects.</i>	+	-	-	-
Повітряне право. Законодавство. ІКАО (структура, стандарти). <i>Regulatory /Overview Module Regulations and Legislation Role of the Authority.</i>	+	+	+	-
Документи, що регламентують обмеження робочого часу, польотного часу та часу відпочинку кабінних екіпажів <i>The documents regulating duty time restrictions, flight time and cabin crew rest.</i>	+	+	+	-
24-годинна шкалу часу, світовий скоординований час UTC, часові пояси та коди міст прийнятих IATA <i>24-hour timescale, Universal Time Coordinate, time zones and IATA's area codes.</i>	+	-	+	-
Авіаційні терміни/скорочення, абривіатура, авіаційний алфавіт. <i>Aviation terms/abbreviations.</i>	+	+	+	-
Авіаційні регламенти, що стосуються бортпроводників та роль уповноваженого органу <i>Aviation regulations relevant to cabin crew and the role of the competent authority;</i>	+	+	+	-
Знання видів забруднення критичних поверхонь ПС та забезпечення необхідних процедур у випадку обледеніння. <i>Knowledge of contamination types of the A/C critical areas and provision of appropriate procedures in case of icing.</i>	+	+	+	-
Total Curriculum time Загальний час розділу	08.00	02.00	02.00	00.00

2.27.1.3 Crew Resource Management Training Course (ORO.CC.115)
2.27.1.3 Програма підготовки Управління Ресурсами Екіпажу (ORO.CC.115)

Subjects Теми	Курс CRM при зміні оператора Operator's CRM training course : changing operator	Конверсійний курс CRM при зміні типу ПС Operator's CRM conversion training course : changing aircraft type	Періодична CRM підготовка Annual recurrent CRM training	Старший бортпроводник SCC
Загальні принципи / General principles				
Людський фактори в авіації; Загальні інформація з CRM принципи та цілі; Можливості та обмеження людини; Управління загрозами та помилками. <i>Human factors in aviation; General instructions on CRM principles and objectives; Human performance and limitations; Threat and error management.</i>	Не вимагається (покрита початковим навчанням (Частина-CC) Not required / covered under initial	00.45	00.15	00.15

	training required by Part-CC)			
Що стосується окремого члена кабіного екіпажу /Relevant to the individual cabin crew member				
Поінформованість особистості, людська помилка та надійність, ставлення та поведінка, самооцінка та самокритика; Управління стресом та стрес; Втома та пильність; Впевненість, обізнаність у ситуації, отримання інформації та обробка інформації. <i>Personality awareness, human error and reliability, attitudes and behaviors, self-assessment and self-critique; Stress and stress management; Fatigue and vigilance; Assertiveness, situation awareness, information acquisition and processing.</i>	00.45	00.45	00.30	00.10
Що стосується всього екіпажу ПС / Relevant to the entire aircraft crew				
Загальні відомості про ситуацію, обмін інформацією та обробка; Управління робочими навантаженнями; Ефективне спілкування та координація між усіма членами екіпажу; Лідерство, співпраця, синергія, делегація, прийняття рішень, дії; Розвиток стійкості; Несподіванки та ефект неочікуваності; Культурні відмінності; Визначення та управління пасажирськими людськими факторами: управління натовпом, стрес пасажирів, управління конфліктами, медичні фактори. <i>Shared situation awareness, shared information acquisition and processing; Workload management; Effective communication and coordination between all crew members; Leadership, cooperation, synergy, delegation, decision-making, actions; Resilience development; Surprise and startle effect; Cultural differences; Identification and management of the passenger human factors: crowd control, passenger stress, conflict management, medical factors.</i>	00.45	00.45	00.45	00.10
Особливості, пов'язані з ПС Ан-26-100 , склад льотного екіпажу та кількість пасажирів <i>Specifics related to An-26-100 AC type, flight crew and number of passengers</i>	00.45	00.45	00.45	00.10
Стосується організації та процедур ПрАТ «Авіакомпанія Константа» / Relevant to the organisation and procedures of PrJSC “Aircompany Constanta”				
Культура безпеки Авіакомпанії та корпоративна культура, стандартні експлуатаційні процедури (SOPs), організаційні фактори, фактори пов'язані з типом виконуваних польотів; Ефективне спілкування та координація з іншими експлуатаційними та наземними службами; Участь у безпеці кабіни, звіти про інциденти та аварії. <i>Aircompany safety culture and company culture, standard operating procedures (SOPs), organizational factors, factors linked to the type of operations; Effective communication and coordination with other operational personnel and ground services; Participation in cabin safety incident and accident reporting.</i>	01.30	00.45	00.45	00.15
Вивчення прикладів, подій та інцидентів <i>Case- studies</i>	01.30	01.30	00.45	00.15
Оцінювання набутих теоретичних знань в області CRM <i>Assessing CRM theoretical knowledge</i>	00.45	00.45	00.45	00.15
Total Curriculum time Загальний час розділу	08.00	08.00	06.00 протягом 3-х річного циклу/ during a 3-year cycle	02.00

2.27.1.4 Cabin health and first Aid Course

2.27.1.4 Програма підготовки з Охорони здоров'я і санітарії в кабіні, надання першої допомоги

Subjects / Теми	Initial (IT) Початкова	Recurrent Періодична
General . Sanitary regulations and work hygiene Curriculum / Загальні положення. Санітарні правила та гігієна		
Загальна інструкція по аеромедичним аспектам і виживанню. <i>General instruction on air medical aspects and survival.</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається <i>Required</i>
Міжнародні та національні правила. Стандарти та вимоги. Особиста гігієна. Харчові отруєння. Дезінфекція, Дезінсекція та Дератизація ПС. Утилізація відходів. Обов'язки ЧКЕ при виявленні хворого з ознаками інфекційного захворювання <i>International and National regulations, standards and requirements. Personal hygiene. Transmissible disease and Endemic disease. Food poisoning Aircraft disinfection, disinsection and biohazard waste disposal. Identification and management communicable diseases and Cabin Crew responsibilities.</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається з 3 річними циклом <i>Required (3- year cycle)</i>
Physiological effects of flight / Фізіологічні аспекти польоту		
Фізіологічні аспекти польоту з особливим акцентом на гіпоксію і кисень, фізіологічні ефекти втоми, зміну добового ритму і часових поясів. <i>Physiological effects of flight with particular emphasis on hypoxia and oxygen. Fatigue management, stress, change of circadian rhythm and time zones.</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається <i>Required</i>
Вакцинація та захист зараження інфекційними захворюваннями. Циркадні ритми та втоми. Запобіжні заходи відносно стану здоров'я ЧКЕ: травми, нервово-психічні напруження, алкоголь, наркотики, куріння, харчування, прийом медичних препаратів, донорство, глибоководні занурення. <i>Immunization and protection against infectious diseases. Circadian rhythm and fatigue management. Crew health precautions such as Injuries and diseases Alcohol and Drugs. Smoking. Meals and potable water. Pregnancy. Surgical operations. Emotional stress. Blood donation. Deep diving. Glasses and contact lenses</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається з 3 річними циклом <i>Required (3- year cycle)</i>
Basic first aid/ Базові правила надання першої допомоги		
Базова перша допомога (висотна хвороба, порушення роботи травної системи, гіпервентиляція, опіки, рани, переломи і пошкодження м'яких тканин). <i>Basic first aid (air sickness, digestive system disorder, hyperventilation, burns, traumas, fractures and soft tissues injuries).</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається з 3 річними циклом <i>Required (3- year cycle)</i>
Emergency medical aid/ Невідкладна медична допомога		
Основи невідкладної медичної допомоги (астма, стрес, діабет, пологи, епілепсія, серцева недостатність, алергічні реакції, втрата свідомості і шок). <i>Emergency medical aid (asthma, stress, diabetes, childbirth, epilepsy, cardiac insufficiency, allergic reactions, fainting and shock).</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається з 3 річними циклом <i>Required (3- year cycle)</i>
Procedures and resources / Застосування обладнання		

Порядок використання комплектів першої допомоги ФАК, ЕМК, УРК, допоміжного кисню, санітарно гігієнічних норм (гігієна на борту, ризик контакту з інфекційними захворюваннями і способи зниження таких ризиків, обробка клінічних відходів, дезінфекція літака, дії в разі смерті на борту) <i>Use of first aid kits FAK, EMK, UPK, additional oxygen, sanitation and hygiene standards (hygiene onboard, risk of contact with infectious diseases and means to mitigate such risks, clinical wastes sanitizing, aircraft disinfection, actions in case of death onboard).</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається <i>Required</i>
Cardiopulmonary resuscitation/ Проведення кардіо - легеневої реанімації		
Проведення кардіо - легеневої реанімації з використанням спеціально розробленого манекена./ <i>Conducting cardiopulmonary resuscitation using a specially designed dummy.</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається з 3 річними циклом <i>Required (3- year cycle)</i>
Health and hygiene in flight / Здоров'я та гігієна в польоті		
Ознаки та симптоми медичних пригод, що являють безпосередню загрозу життю. Надання першої допомоги та асистування медичному спеціалісту, що добровільно запропонував допомогу\ <i>Characteristics and symptoms of medical incidents that constitute life-threatening situation. First aid rendering and assistance to medical specialist who volunteered to help.</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається <i>Required</i>
Total Curriculum time Загальний час розділу	10.00	01:00

2.27.1.5 Aviation Security Training Course

2.27.1.5 Програма підготовки з Авіаційної безпеки

Subjects / Теми	Initial (IT) Початкова	Recurrent Періодична
Відповідно до переліку тем Програми підготовки членів кабінного екіпажу (розділ 2.6.3 Частини D KE). <i>According to the list of topics of the Cabin Crew Training Program (Chapter 2.6.3 of OM Part D).</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається з 3 річними циклом <i>Required (3- year cycle)</i>

2.27.1.6 CCM Duties and Responsibilities.

2.27.1.6 Функції і обов'язки бортпроводників

Subjects / Теми	Initial (IT) Початкова	Recurrent Періодична	Refresher (RE) / Відновлювальна	Conversion (CT) Перепідготовка
Обов'язки та відповідальність ЧКЕ / Duties and Responsibilities Curriculum				
Практики, та процедури, специфічні для АК. <i>Operating Requirements.</i>	+	+	+	+
Документи регламентуючі обов'язки ЧКЕ. Зміни в процедурах. <i>Operations Manual/Cabin crew Operation Manual. Revisions and update.</i>	+	+	+	+
Обов'язки та функції роботи ЧКЕ на всіх етапах польоту.	+	+	+	+

<i>Duties and responsibilities of cabin crew member at all phases of flight .</i>				
Оформлення рейсової документації. <i>Registration of trip documents.</i>	+	+	+	+
Особливості виконання польотів одним ЧКЕ в складі екіпажу / Single operation peculiarity				
Відповідальність перед КПС при проведенні стандартних і аварійних процедур забезпечення безпеки в пасажирському салоні, визначених у Керівництві борТПровідників. <i>Responsibility to the commander for the conduct of cabin safety and emergency procedure(s) specified in the Operations Manual</i>	+	+	+	+
Важливі аспекти координації та комунікації з льотним екіпажем, робота з некерованими пасажирями та тими, що порушують порядок на борту ПС. <i>Importance of coordination and communication with the flight crew, management of unruly or disruptive passengers</i>	+	+	+	+
Огляд вимог керівних документів Авіакомпанії і авіаційних властей. <i>Review of operator's requirements and legal requirements.</i>	+	+	+	+
Рейсова документація <i>Documentation</i>	+	+	+	+
Авіаційні події та інциденти <i>Accident and incident reporting</i>	+	+	+	+
Обмеження льотного і робочого часу. <i>Flight and duty time limitations</i>	+	+	+	+
Координація екіпажу та комунікації (інструктажі) / Crew coordination and Communication				
Основні принципи координації та зв'язку в екіпажі. Процедура здійснення ефективної комунікації. Передполітний інструктаж ЧКЕ. Інструктажі пасажирів. <i>Crew Coordination and communication .Procedure for effective communication. Briefings Cabin Crew Pre-flight Briefing Passenger Briefings</i>	+	+	+	+
Процедури забезпечення безпеки /Safety Procedures.				
Процедура забезпечення авіаційної безпеки (доступ в кабіну ЛЕ, контроль приміщень ПС, кухні, салон, туалет, контроль «вільної зони», стерильність кабіни ЛЕ/ <i>Carrying out the aviation security procedure</i>	+	+	+	+
Процедура та методи керування поведінкою пасажирів. Методи контролю натовпом\ <i>Procedures and methods to control the behavior</i>	+	+	+	+

of passengers. Methods used to control the crowd.				
Функції роботи бортпроводника у випадку турбулентності. Duties of cabin crew member in case of turbulence.	+	+	+	+
Процедура заправки з пасажиром на борту ПС. Обов'язки ЧКЕ. Procedure of refueling with passengers onboard the A/C. Cabin Crew Member's Responsibilities.	+	+	+	+
Дії бортпроводника при втраті працездатності члена екіпажу/ЧКЕ Cabin crew member incapacitation procedures (single/multi crew) Flight crew incapacitation procedure.	+	+	+	+
Знання видів забруднення критичних поверхонь ПС. та забезпечення необхідних процедур у випадку обледеніння. Knowledge of contamination types of the A/C critical areas De-Icing/Anti-Icing	+	+	+	+
Особливості зустрічі, розміщення та обслуговування пасажирів /Passenger Handling				
Процедури зустрічі та розміщення пасажирів. Категорії пасажирів. Passenger boarding. Categories of passengers	+	+	+	+
Правила та особливості розміщення ручної поклажі та багажу в салоні ПС. Обслуговування пасажирів у польоті та на землі Rules and peculiarities of hand luggage and baggage location in the A/C. \Passenger service onboard.and on ground.	+	+	+	+
Загальні правила перевезення електронних пристроїв. Обов'язки ЧКЕ. General Rules of carriage Electronic Devices. Crew Member Responsibilities.	+	+	+	+
Загальний час модулю Total Curriculum time	16.00	03.00	00.30	04.00

2.27.1.7 Abnormal and Emergency Procedures

2.27.1.7 Позаштатні та аварійні процедури

Subjects / Теми	Initial (IT) Початкова	Recurrent Періодична	Refresher (RE) / Відновлювальна	Conversion (CT) Перепідготовка
Порядок дій під час аварійних ситуацій. \ Emergency Procedures				
Загальні принципи. Обов'язки та відповідальність ЧКЕ. Basic principles. General. Emergency and Landing Description Duties and responsibilities of CCM.	+	+	+	+
Боротьба з пожежею Fire Fighting.				

Класифікація пожеж. Пожежа в пасажирському салоні/в кабіні пілотів. Пожежа поза ПС. Дії ЧКЕ. <i>Fire Classification. Fire in the cabin and Flight deck.. Fire outside the aircraft. Basic Fire fighting Procedures</i>	+	+	+	+
Дим/Токсичні випаровування\ Smoke/Fumes				
Дим/Токсичні випаровування. Обов'язки ЧКЕ. Процедури видалення диму та евакуації. <i>Smoke/Fumes . Cabin Crew Responsibilities. Evacuation procedures in cabin with smoke</i>	+	+	+	+
Розгерметизація / Decompressions				
Розгерметизація. Типи розгерметизації. Дії ЧКЕ. <i>Decompressions. General Type of decompression. Cabin Crew Responsibilities.</i>	+	+	+	+
Евакуації / Evacuations				
Дії ЧКЕ при евакуації. Підготовлена та непередбачена евакуація. Процедури підготовки до приводнення. Перерваний зліт. Евакуація пасажирів з обмеженою рухливістю. Команди при евакуації. Управління поведінкою натовпу. Процедури після евакуації. Огляд випадків та інцидентів. <i>Basic Evacuation Procedures . Preparation for landing evacuation (planned and unplanned). Preparation for ditching (planned and unplanned). Aborted take-off. Cabin crew location Initiate the evacuation. Evacuation procedures for passengers with reduce mobility. Evacuation commands. Human Behavior control . Post Evacuation Procedures. Previous accidents/incidents</i>	+	+	+	+
Процедури та методи керування поведінкою пасажирів. Контроль дотримання пасажиром обов'язкових вказівок та інструкцій. Політика Авіакомпанії щодо паління та використання портативного електронного обладнання пасажиром на борту ПС <i>Managing passengers. Control of passenger's compliance with ordinance and instructions. Politics of Airline relating to smoking and use of portable electronic equipment by passengers on-board of A/C</i>	+	+	+	+
Загальний час модулю <i>Total Curriculum time</i>	14.00	03.00	00.30	04.00

2.27.2 Initial Cabin Crew Training
2.27.2 Програма початкової підготовки ЧКЕ

2.27.2.1 Initial Training Course Summary
(ORO.CC.120; CC.TRA.220 Anex V
(PART.CC)

2.27.2.1 Зведена таблиця (ORO.CC.120; CC.TRA.220
Anex V (PART.CC)

Найменування дисциплін <i>Training subject</i>	Кількість годин <i>Hours</i>
Теоретична підготовка	
Авіаційна ознайомлювальна підготовка/ Aviation indoctrination	08.00
Охорона здоров'я і санітарія в кабіні, надання першої допомоги Cabin health and first aid	10.00
СУБП / SMS	10.00
Функції і Обов'язки бортпроводників./ CCM Duties and responsibilities	16.00
Позаштатні та аварійні процедури Abnormal and Emergency procedures (general)	14.00
Людський фактор /CRM / Human factor / CRM	06.00
Небезпечні вантажі / Dangerous Goods	08.00
Курс авіаційної безпеки /Aviation Security Training Course	24.00
Загальний час Теоретичної підготовки (загальні дисципліни) /General disciplines time:	94.00
Підготовка за типом ПС/Aircraft Type Specific Training	
Спеціальна підготовка по вивченню повітряного судна (за типом ПС) / Aircraft Type Specific Training	10.00
Ознайомлення з ПС / Aircraft Visit	02.00
Тренажерна підготовка за типом ПС / Simulated Training	04.00
Загальний час Підготовки за типом ПС/ Total time:	16.00
Аварійно-рятувальна підготовка /Emergency training	08.00
Загальний час Курсу Початкової підготовки:	134.00
Підготовка в АК / Aircompany Constanta Training Course	
Вступний курс в Авіакомпанії (Програма адаптації). Aircompany Constanta Indoctrination (adaptation) Training Course	04.00
Наземна підготовка БП / Company Ground Training	10.00
Загальний час підготовки в АК: Total Training Course Time	14.00
Льотна підготовка (ознайомлювальні польоти) / Familiarization flights	15 секторів 15 sectors
Льотна (сертифікаційна) перевірка Line Check	2 сектори 2 sectors

2.27.2.2 Company Ground Training

2.27.2.2 Програма наземної підготовки

№	Задача <i>Training Element</i>	Початкова <i>Initial</i>	Відновлювальна <i>Refresher</i>	Conversion (CT) Change Operator and/or A/C type / При зміні Оператора та/або типу ПС
1	Опис та конфігурації ПС: • стандартні та додаткові станції бортпроводників місце розташування (демонстрація вигляду), системи обмеження, панелі управління; • пасажирські крісла загальна презентація, специфічні особливості та обладнання; • місця для зберігання; • туалет – особливості, обладнання та систем, в тому числі додаткові елементи обладнання; • кухня – розташування, електричне обладнання, раковина, дренажі, місця для зберігання, панелі управління,; • штори, перегородки; • місця для зберігання сміття. Description of the cabin configuration: • required and additional cabin crew stations location (including direct view), restraint systems, control panels; • passenger seats general presentation and Constanta specific features and equipment; • designated areas; stowage • lavatories – Constanta specific features, equipment and systems additional to the aircraft type specific elements; • galley – location, appliances, water and waste system, stowage, control panels, calls and signs; • cabin dividers, curtains; • waste stowage place.	+	+	+
2	Функції і обов'язки бортпроводників: • Обов'язки та відповідальність бортпроводника перед польотом, у польоті, після виконання польоту. • Ефективне спілкування та координація. • Умовні команди та звукові сигнали • Підготовка салону CCM Duties and Responsibilities: • CCM pre-flight, in-flight and post-flight duties and responsibilities; • Crew communication and cooperation; • Call out and aural signals; • Cabin surveillance.	+	+	+
3	Інструктаж пасажирів та демонстрація аварійно-рятувальних засобів перед польотом Pre-flight passengers' briefing and emergency equipment demonstration	+	+	+
4	Позаштатні та аварійні процедури: • інструктаж та аварійне оповіщення пасажирів та підготовка салону; • турбулентність; • розгерметизація;	+	+	+

	• інші надзвичайні ситуації в польоті; • процедури евакуації; • недієздатність пілота та бортпровідника; • перевезення спеціальних категорій пасажирів (SCPs); • керування пасажиром та методи управління натовпом Abnormal and Emergency procedures: • passenger briefing, safety demonstration and cabin surveillance; • turbulence; • non–pressurization and decompression; • other in-flight emergencies; • evacuation procedures; • pilot and cabin crew incapacitation procedures; • carriage of special categories of passengers (SCPs); • passenger handling and crowd control.			
5	Уніформа та зовнішній вигляд. Стандарти компанії. Технологія обслуговування пасажирів. • Обладнання для обслуговування. • Меню. Раціони. • Бланки рейсової документації та їх заповнення. Appearance and Uniform Company's standards Inflight service procedures • Catering facilities and equipment; • Rations and Crew catering; • Paperwork and filling inflight records.	+	+	+
6	Аварійно-рятувальне обладнання (особливості): • рятувальні жилети, для дорослих та немовлят, індивідуальні плавзасоби; • переносне та стаціонарне кисневе обладнання, включаючи додатковий кисень; • вогнегасники та димозахисні капюшони (PBE); • аварійна сокира або лом; • аварійне освітлення, включаючи ліхтарики; • засоби зв'язку, включаючи мегафони; • аптечки першої допомоги, аптечки для лікаря та їх вміст • Надягання переносного кисневого обладнання кожним бортпровідником Safety and emergency equipment (specific): • life vests, infant life vests and flotation devices; • first-aid and drop-out oxygen, including supplementary systems; • fire extinguishers and protective breathing equipment (PBE); • crash axe or crowbar; • emergency lights including torches; • communication equipment, including megaphones; • first-aid kits, emergency medical kits and their contents; • the donning of portable oxygen equipment by each cabin crew member.	+	+	+
7	Інформаційна робота на борту ПС Announcements on board	+	+	+
8	Підготовка з контролю втому (див. Пункт 2.8.6.1 KE-D)	За необхідності As required	За необхідності As required	За необхідності As required

Fatigue Management Training (refer to 2.8.6.1 OM-D)			
Загальний час:	10.00	04:00	04:00
Total Hours:			

Note:

Items № 1,2,3,4,5,6,7,8 Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 CCM required.

Примітка:

Пункти № 1,2,3,4,5,6,7,8 Проводяться в аудиторії або онлайн. Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор на 20 бортпровідників (стажерів).

2.27.2.3 Aircraft Familiarization Visit (AMC1.ORO.CC.135)

2.27.2.3 Відвідування ПС (Ознайомлення з ПС) (AMC1.ORO.CC.135)

Subjects / Теми	Initial (IT) Початкова	Refresher Відновлювальна	Conversion Перепідготовка
FLIGHT DECK/КАБІНА ЛЕ			
- <i>Oxygen system & mask operation</i> /Киснева система та кисневі маски - <i>Halon extinguisher</i> /Вогнегасник - <i>Pilot's seat operation</i> /управління кріслом пілота - <i>Smoke hood (PBE)/протидимний капюшон</i> - <i>Observer's seat operation</i> /управління кріслом обзюрвера - <i>Crash axe/топор</i> - <i>Escape hatch/рятувальний канат</i> - <i>Emergency flash light/аварійний ліхтар</i> - <i>Life-vests/рятувальні жилети</i>	+	+	+
PASSENGER CABIN/ПАСАЖИРСЬКИЙ САЛОН			
- <i>Safety and emergency equipment/ бортові засоби безпеки та аварійне обладнання</i> - <i>Cabin crew stations/службове місце бортпровідника</i> - <i>Crew rest areas/зони відпочинку екіпажу</i> - <i>Circuit breaker panels located in the passenger compartment/ панелі вимикачів, розташовані в салоні</i> - <i>Cargo areas if accessible from the passenger compartment during flight/вантажні зони, якщо вони доступні з салону під час польоту</i> - <i>Emergency lighting/ аварійне освітлення</i> - <i>Evacuation alarm systems/ системи аварійної сигналізації</i> - <i>Interphone and public address systems/ інтерфон та системи оповіщення</i>	+	+	+
DOORS&EXITS/ДВЕРІ ТА ВИХОДИ			
- <i>Flight Deck door</i> /Двері ЛЕ - <i>Emergency exit operation/ Використання аварійних виходів</i> - <i>Flight Deck door stop/Забезпечення безпеки дверей ЛЕ</i> - <i>Overwing Exit operation/Використання виходів на крило</i> - <i>Airstairs operation/Використання трапу</i> - <i>Cabin entry Door operation/ Використання основного виходу.</i>	+	+	+
LAVATORY/ТУАЛЕТНА КІМНАТА			
- <i>Waste bin</i> /контейнер для сміття - <i>CC call button</i> /Кнопка виклику ЧКЕ - <i>Fixed fire extinguisher/Стационарний вогнегасник</i> - <i>Smoke detector/детектор диму</i>	+	+	+

- Door locking & unlocking from outside/Зачинення та відчинення ззовні дверей туалетної кімнати - Water heating system/ Система підігріву води (при наявності) - Lighting/Освітлення - Toilet bowl, Toilet flush /Унітаз . Система змиву. - Return to seat sign/панель повернення пасажирів на місце (при наявності)			
GALLEY/КУХНЯ			
- Oven/Духова шафа (при наявності) - Waste bin/ контейнер для сміття - Water heater /Нагрівач води (термос,кип'ятильник) - Electrical & circuit breakers panel/Електричні вмикачі та панелі вимикачів	+	+	+
Загальний час модулю	02.00	01:00	02:00
<i>Total Curriculum time</i>			

2.27.2.4 CCM Refresher Training Course Summary (ORO.CC.145)

2.27.2.4 Зведена Таблиця Програми підготовки ЧКЕ при перерві в льотній роботі (ORO.CC.145)

Позиція	Перерва у льотній роботі	Теоретична підготовка	Практичне тренування
Бортпровідник/ Старший бортпровідник/ Бортпровідник-інструктор CCM/SCCM/ INSTRUCTOR	до 6 місяців, за умови, що термін дії попередньої підготовки та льотної перевірки по типу ПС не скінчився 6 months and within the period of validity of the previous relevant check	Наземна підготовка, (пункт 2.27.2.2) <i>Company ground training (Ch.2.27.2.2)</i>	
Бортпровідник/ Старший бортпровідник/ Бортпровідник-інструктор CCM/SCCM/ INSTRUCTOR	до 12 місяців, за умови, що термін дії попередньої підготовки та льотної перевірки по типу ПС не скінчився 12 months and within the period of validity of the previous relevant check	Наземна підготовка, (пункт 2.27.2.2) <i>Company ground training (Ch. 2.27.2.2)</i>	Льотна (сертифікаційна) перевірка (2 сектори). <i>Line Check (2 sectors)</i>
Бортпровідник CCM	Від 12 місяців, коли термін дії попередньої підготовки та льотної перевірки по типу ПС скінчився 12 months and beyond the period of validity of the previous relevant check	Загальні дисципліни курсу Періодичної підготовки, Підготовка на тип ПС, Наземна підготовка, (пункт 2.27.2.2) <i>Recurrent training (general subject), Aircraft Type Specific Training, Company ground training (Ch. 2.27.2.2)</i>	Практичне тренажерне тренування. 2 сектори Льотної підготовки, льотна (сертифікаційна) перевірка (2 сектори). <i>Simulated training , 2 familiarization sectors, a Line Check (2 sectors)</i>
Старший бортпровідник SCCM	Від 12 місяців, коли термін дії попередньої підготовки та льотної перевірки по типу ПС скінчився 12 months and beyond the period of validity of the previous relevant check	Загальні дисципліни курсу Періодичної підготовки, Підготовка на тип ПС, Програма підготовки Старшого бортпровідника (якщо необхідно). Наземна підготовка, (пункт 2.27.2.2) <i>Recurrent training (general subject), Aircraft Type Specific Training, SCCM Training (if required), Company ground training</i>	Практичне тренажерне тренування. 2 сектори Льотної підготовки на позиції. Старшого бортпровідника та льотна (сертифікаційна) перевірка (2 сектори) на посаду Старшого бортпровідника. <i>Simulated training, 2 familiarization sectors as a SCCM, a Line Check sectors) as a SCCM</i>

		(Ch. 2.27.2.2)	
Бортпровідник -інструктор CABIN CREW INSTRUCTOR	Від 12 місяців , коли термін дії попередньої підготовки та льотної перевірки по типу ПС скінчився 12 months and beyond the period of validity of the previous relevant check	Загальні дисципліни курсу Періодичної підготовки, Підготовка на тип ПС, Програма підготовки інструктора (якщо необхідно), Наземна підготовка, (пункт 2.27.2.2) <i>Recurrent training (general subject), Aircraft Type Specific Training, ,Instructor Training (if required), Company ground training (Ch. 2.27.2.2)</i>	Практичне тренажерне тренування. 2 сектори Льотної підготовки на позиції. Старшого бортпровідника та льотна (сертифікаційна) перевірка (2 сектори) на посаду Старшого бортпровідника, та льотна (сертифікаційна) перевірка (2 сектори) на посаду бортпровідника-інструктора. <i>Simulated training, 2 familiarization sectors as a SCCM, a Line Check (2 sectors) as a SCCM, a Line Check (2 sectors) as a cabin crew instructor.</i>
Бортпровідник	Від 36 місяців , коли термін дії попередньої підготовки та льотної перевірки по типу ПС скінчився	Загальні дисципліни курсу Періодичної підготовки, Підготовка на тип ПС, Програма вступного курсу АК Константа (пункт 2.27.1) Наземна підготовка, (пункт 2.27.2.2)	Практичне тренажерне тренування (1/36) та щонайменше 6 секторів та не менше 15 годин Льотної підготовки, та льотна (сертифікаційна) перевірка (2 сектори).
CCM	36 months and outside the period of validity of the previous check	<i>Recurrent training (general subject), Aircraft Type Specific Training, Aircompany Indoctrination Training (Ch.2.27.1), Company ground training (Ch. 2.27.2.2)</i>	<i>Simulated training (1/36), at least 6 sectors but not less than 15 hours, a Line Check (2 sectors)</i>
Старший бортпровідник SCCM	Від 36 місяців , коли термін дії попередньої підготовки та льотної перевірки по типу ПС скінчився 36 months and outside the period of validity of the previous check	Загальні дисципліни Періодичної підготовки, Підготовка на тип ПС, Програма вступного курсу АК Константа (пункт 2.27.1) Програма підготовки Старшого бортпровідника, Наземна підготовка, (пункт 2.27.2.2) <i>Recurrent training (general subject), Aircraft Type Specific Training, Aircompany Indoctrination Training (Ch. 2.27.1), Instructor Training, Company ground training (Ch. 2.27.2.2.)</i>	Практичне тренажерне тренування (1/36) та щонайменше 2 сектори Льотної підготовки на позиції бортпровідника та льотна (сертифікаційна) перевірка (2 сектори) на посаду бортпровідника, та 2 сектори Льотної підготовки на позиції Старшого бортпровідника та льотна (сертифікаційна) перевірка (2 сектори) на посаду Старшого бортпровідника. <i>Simulated training (1/36), at least 2 familiarization sectors as a CCM, 2 familiarization sectors as a SCCM a Line Check (2 sectors) as a SCCM, a Line Check (2 sectors) as a cabin crew instructor</i>
Бортпровідник-інструктор	Від 36 місяців , коли термін дії попередньої підготовки та льотної перевірки по типу ПС скінчився	Загальні дисципліни курсу Періодичної підготовки, Підготовка на тип ПС, Програма вступного курсу АК Константа (пункт 2.27.1) Програма підготовки інструктора, Наземна підготовка, (пункт 2.27.2.2)	Практичне тренажерне тренування (1/36) та щонайменше 2 сектори Льотної підготовки на позиції бортпровідника, 2 сектори Льотної підготовки на позиції Старшого бортпровідника, та льотна (сертифікаційна) перевірка (2 сектори) на посаду Старшого бортпровідника, та льотна

			(сертифікаційна) перевірка (2 сектори) на посаду інструктора.
INSTRUCTOR	36 months and outside the period of validity of the previous check	Recurrent training (general subject), Aircraft Type Specific Training, Aircompany Indocination Training, Instructor Training (Ch.2.27.1), Company ground training (Ch. 2.27.2.2)	Simulated training (1/36), at least 2 familiarization sectors as a CCM, 2 familiarization sectors as a SCCM a Line Check (2 sectors) as a SCCM, a Line Check (2 sectors) as a cabin crew instructor
Бортпровідник	60 місяців більше	Початкова підготовка. Перепідготовка на тип ПС, Програма вступного курсу АК Константа (пункт 2.27.1), Наземна підготовка, (пункт 2.27.2.2).	Практичне тренажерне тренування (1/36) та щонайменше 15 секторів та не менше 20 годин, та льотна (сертифікаційна) перевірка (2 сектори).
CCM	Over 60 months	Initial training, Aircraft Type Specific Training, Aircompany Indocination Training (Ch.2.27.1), Company ground training (Ch.2.27.2.2.)	Simulated training (1/36), at least 15 sectors but not less than 20 hours, a Line Check (2 sectors)

2.27.2.5 Emergency and safety equipment training program (ORO.CC.140)

2.27.2.5 Програма аварійно-рятувальної підготовки (ORO.CC.140)

Елемент підготовки Training elements	Теми за елементами Topics by elements	Підготовка з інтервалом не більше 3х років Training with intervals not exceeding three years		Конверсійний курс (при зміні типу ПС/при зміні оператора) Conversion training (at changing aircraft type/operator)	
		Тривалість, год Duration, hours		Тривалість, год Duration, hours	
		Теор. Theory	Практ. Practice	Теор. Theory	Практ. Practice
Авіамедичні аспекти та надання першої допомоги Aero-medical aspects and first aid including related equipment	Інструктаж з надання першої долікарської допомоги, яка відповідає типу повітряного судна, виду експлуатації та комплектації екіпажу / First aid instruction appropriate to the aircraft type, type of operation, and crew composition	00:45	01:00 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation	00:45	01:00 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation
	Гіпоксія / Hypoxia	00:15		00:15	
	Гіпервентиляція / Hyperventilation	00:15		00:15	
	Забруднення шкіри/очей авіаційним паливом або гідравлічними або іншими рідинами / Contamination of skin/etes ith aviation fuel or hydraulic or ather fluids	00:15		00:15	
	Гігієна та харчове отруєння / Hygiene and food poisoning	00:15		00:15	
	Маларія / Malaria	00:15		00:15	
Загалом / Overall		02:00	01:00	02:00	01:00
Виживання Survival	Фактори, що впливають на виживання людини та особливості виживання у різних кліматогеографічних умовах / Factors affecting the human survival and peculiarities of survival in various climate environments	00:30	00:30 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation	00:30	00:30 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation
	Дії екіпажу в умовах автономного існування у різних кліматогеографічних умовах з врахуванням регіонів експлуатації / Crew action in the course of autonomous existence	00:30		00:30	
	Орієнтування на місцевості без навігаційних засобів / Ground navigation without navigational aids	00:30		00:30	
	Філософія комплектування Survival Kit / Philosophy of Survival Kit arrangement	00:30		00:30	
Загалом / Overall		02:00	00:30	02:00	00:30
Процедури авіаційної безпеки та аварійно-рятувальні служби Operational AVSEC procedures and emergency and rescue services	Загальний інструктаж з авіаційної безпеки General AVSEC briefing	00:30	-	00:30	-
	Перевірка особистих речей та огляд аварійно-рятувального обладнання для виявлення сторонніх предметів Checking personal belongings and inspection of emergency and rescue equipment for foreign objects	00:15	00:30	00:15	00:30
	Процедури аварійно-рятувальних служб Procedures of emergency services	00:15	-	00:15	-

Загалом / Overall		01:00	00:30	01:00	00:30
Елементи підготовки для конкретного типу PC Aircraft type specific training elements	Експлуатація та відкриття кожним членом кабінного екіпажу, на тренажері або на PC (за типом) основних і аварійних виходів у нормальному і аварійному режимах / <i>operation and actual opening by each cabin crew member, in a representative training device or in the actual aircraft, of each type or variant of normal and emergency exits in the normal and emergency modes</i>	00:10	00:20	00:10	00:20
	Експлуатація кожним ЧКЕ, на тренажері або на PC, дверей льотного екіпажу у нормальному і аварійному режимі, а також робота з сидінням та системою прив'язних ременів / <i>actual operation by each cabin crew member, in a representative training device or in the actual aircraft, of the flight crew compartment security door, in both normal and emergency modes, and of the seat and restraint system</i>	00:10	00:20	00:10	00:20
	Демонстрація на практиці засобів системи, що мають відношення до працездатності пілотів / <i>practical demonstration of the oxygen system equipment relevant to pilot incapacitation</i>	00:10	00:20	00:10	00:20
	Демонстрація роботи всіх інших виходів, включаючи вікна кабіни льотного екіпажу / <i>demonstration of the operation of all other exits including the flight crew compartment windows</i>	00:10	00:20	00:10	00:20
	Демонстрація використання рятувального плоту або аварійного плоту (якщо встановлені) / <i>demonstration of the use of the life-raft, or slide raft, where fitted **</i>	-	00:30 аудіо-відео демонстрація <i>audio-visual presentation</i>	-	00:30 аудіо-відео демонстрація <i>audio-visual presentation</i>
Загалом / Overall		00:40	01:50	00:40	01:50
Аварійно-рятувальне обладнання Emergency and rescue equipment	Практична демонстрація використання чек-листів льотного екіпажу / <i>practical demonstration of the use of flight crew checklists</i>	-	00:30	-	00:20
	Надягання і використання РВЕ в імітованому закритому задимленому середовищі <i>Donning and use of PBE in an enclosed simulated smoke-filled environment</i>	-	00:30 аудіо-відео демонстрація <i>audio-visual presentation</i>	00:30	00:30 аудіо-відео демонстрація <i>audio-visual presentation</i>
	Рятувальні жилети – фактичне надягання <i>Life jackets – actual donning</i>	-	00:30	00:30	-
	Практична підготовка у використанні усіх протипожежних засобів та захисного обладнання, яке міститься на борту або подібне йому, в тому числі захисного одягу / <i>realistic and practical training in the use of all fire-fighting equipment, including protective clothing, representative of that carried in the aircraft</i>	-	00:30	00:30	-
	Використання піротехніки (фактичної або імітаторів) <i>Use of pyrotechnics (actual or representative devices)</i>	-	00:30	00:30	-
	Гасіння пожежі, яка є характерною для внутрішньої пожежі на борту <i>Extinguishing a fire characteristic of an aircraft interior fire</i>	-	00:30	00:30	-
Загалом / Overall		-	02:50	02:30	00:50
Перевірка теоретичних знань (тестування) <i>Theoretical knowledge test (testing)</i>		00:30	-	00:30	-
ЗАГАЛЬНИЙ ЧАС / OVERALL TIME for TRAINING		13:00		13:20	
ПрАТ «Авіакомпанія Константа» не виконує польоти над водною поверхнею та не має відповідних повноважень, у випадку отримання – програма буде переглянута з врахуванням необхідних елементів підготовки та тренування при експлуатації над водною поверхнею / PrJSC «Aircompany Constanta» does not perform flights over water and does not have the appropriate approval; if it is obtained, the training program will be revised taking into account the necessary elements of training and practice when operating over water.					

2.27.2.6 Dangerous Goods Training Course Category 10 F 7.6 (ORO.GEN.005)

2.27.2.6 Програма підготовки з перевезення небезпечних вантажів категорія 10 F 7.6 (ORO.GEN.005)

Subjects Теми	Initial (IT) Початкова	Recurrent (RT) Періодична	Refresher (RE) Відновлювальна	Conversion (CT) Перепідготовка
Вступна частина.	00.10	00.10	-	-
Цілі курсу				
Introduction Course objectives				

Розділ 1 – Застосування 1.1 Загальна філософія 1.1.1 Класифікація 1.1.2 Обмеження 1.1.3 Навчання 1.1.4 Пакування 1.1.5 Маркування та знаки 1.1.6 Документація 1.1.7 Сповідання командиру ПС 1.1.8 Приховані небезпечні вантажі 1.1.9 Звіти про інциденти/ нещасні випадки 1.1.10 Людський фактор 1.2 Визначення 1.3 Правова основа 1.4 Відповідальність вантажовідправника 1.5 Відповідальність експлуатанта/обслуговуючої компанії 1.6 Вимоги до навчання персоналу 1.7 Підготовка з питань авіаційної безпеки при перевезенні небезпечних вантажів 1.8 Надання інформації вантажовідправникам 1.9 Надання інформації пасажиром Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 1				
Chapter 1 - Application 1.1 General philosophy 1.1.1 Classification 1.1.2 Limitations 1.1.3 Training 1.1.4 Packaging 1.1.5 Markings and signs 1.1.6 Documentation 1.1.7 NOTOC 1.1.8 Hidden dangerous goods 1.1.9 Incident/accident reports 1.1.10 Human factor 1.2 Definition 1.3 Legal basis 1.4 Responsibility of the consignor 1.5 Responsibility of the operator/handling company 1.6 Requirements for personnel training 1.7 Training on aviation safety during the transportation of dangerous goods 1.8 Provision of information to shippers 1.9 Provision of information to passengers Control questions for Section 1	00.30	00.30	-	-

Розділ 2 – Обмеження 2.1 Загальна інформація 2.2 Небезпечні вантажі, дозволені до перевезення повітряним транспортом 2.3 Заборонені небезпечні вантажі 2.3.1 Небезпечні вантажі, заборонені до перевезення за будь-яких обставин 2.3.2 Заборонені небезпечні вантажі, які можливо перевозити за спеціальним дозволом, що отримується на державному рівні 2.4 Розпізнавання прихованих небезпечних вантажів 2.5 Небезпечні вантажі, що дозволені до перевезення у багажі пасажирів та екіпажу 2.6 Перевезення небезпечних вантажів поштою 2.7 Небезпечні вантажі у звільнених кількостях 2.9 Радіоактивні матеріали звільнені упаковки 2.10 Відмінність держав та операторів Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 2	00.30	00.30	-	-
Section 2 - Limitations 2.1 General information 2.2 Dangerous goods permitted for air transport 2.3 Dangerous goods are prohibited 2.3.1 Dangerous goods, prohibited for transportation under any circumstances 2.3.2 Prohibited dangerous goods that can be transported with a special permit obtained at the state level 2.4 Recognition of hidden dangerous goods 2.5 Dangerous goods allowed for transportation in the baggage of passengers and crew 2.6 Transportation of dangerous goods by mail 2.7 Dangerous goods in exempt quantities 2.9 Radioactive materials exempt packaging 2.10 Difference between states and operators Control questions for Section 2				
Розділ 3 – Класифікація 3.1 Загальні положення 3.2 Перелік Класів та Категорій небезпечних вантажів 3.2.1 Клас 1 – Вибухові речовини 3.2.2 Клас 2 - Гази 3.2.3 Клас 3 – Легкозаймисті рідини 3.2.4 Клас 4 – Легкозаймисті тверді речовини 3.2.5 Клас 5 – Окислювачі. Органічні перекиси 3.2.6 Клас 6 –Токсичні (отруйні) речовини. Інфекційні речовини 3.2.7 Клас 7 – Радіоактивні матеріали 3.2.8 Клас 8 – Корозійні матеріали 3.2.9 Клас 9 – Різні небезпечні речовини і матеріали, в тому числі небезпечні для навколишнього середовища Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 3	00.30	00.30	-	-
Chapter 3 - Classification 3.1 General provisions 3.2 List of Classes and Categories of dangerous goods				

3.2.1 Class 1 – Explosive substances 3.2.2 Class 2 - Gases 3.2.3 Class 3 – Flammable liquids 3.2.4 Class 4 – Flammable solids 3.2.5 Class 5 – Oxidizing agents. Organic peroxides 3.2.6 Class 6 – Toxic (poisonous) substances. Infectious substances 3.2.7 Class 7 – Radioactive materials 3.2.8 Class 8 – Corrosive materials 3.2.9 Class 9 – Various hazardous substances and materials, including those hazardous to the environment Control questions for Section 3				
Розділ 4 – Ідентифікація 4.1 Загальна інформація 4.2 Перелік небезпечних вантажів 4.3 Позначення у переліку небезпечних вантажів Контрольні питання поточного контролю до Розділу 4 Section 4 - Identification 4.1 General information 4.2 List of dangerous goods 4.3 Designation in the list of dangerous goods Control questions for Section 4	00.30	00.30	-	-
Розділ 5- Маркування та знаки 5.1 Загальні положення 5.2 Маркування 5.2.1 Маркування щодо специфікації вантажу 5.2.2 Маркування, яке ідентифікує виконання та специфікацію тари, вимоги ООН або обмеження максимальної кількості упаковок 5.2.3 Зовнішня упаковка 5.3 Нанесення знаків 5.3.1 Знаки безпеки 5.3.2 Знаки обробки та інше маркування 5.3.3 Попередження щодо властивостей споживчих товарів Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 5 Chapter 5- Marking and signs 5.1 General provisions 5.2 Marking 5.2.1 Marking in relation to the cargo specification 5.2.2 Marking which identifies the execution and specification of the container, the UN requirements or the limit of the maximum number of packages 5.2.3 Outer packaging 5.3 Marking 5.3.1 Danger signs 5.3.2 Processing signs and other markings 5.3.3 Warnings about the properties of consumer products Control questions for Section 5	00.30	00.30	-	-
Розділ 6 – Зберігання та завантаження 6.1 Загальні вимоги 6.2 Зберігання і обслуговування 6.2.1 Захист від пошкодження				

6.2.2 Належний огляд вантажу 6.2.3 Обслуговування самореактивних речовин і органічних перекисей 6.2.4 Зберігання та обслуговування радіоактивних матеріалів 6.3 Завантаження та кріплення. Фіксація. 6.3.1 Завантаження несумісних небезпечних вантажів 6.3.2 Захист небезпечних вантажів 6.3.3 Обмеження щодо завантаження в кабіні екіпажу і на пасажирські повітряні судна 6.3.4 Завантаження на вантажні повітряні судна 6.4 Специфічні вимоги щодо речовин 6.4.1 Обробка пакувань, що містять рідкі небезпечні вантажі 6.4.2 Завантаження та обробка пакувань, що містять радіоактивні матеріали 6.4.3 Завантаження пакувань, що містять магнетизовані матеріали 6.4.4 Завантаження «сухого льоду» 6.4.5 Завантаження криогенних рідин 6.4.6 Завантаження формованих (гранул) полімерних/пластикових матеріалів 6.4.7 Завантаження живих тварин з іншими небезпечними вантажами 6.4.8 Завантаження в якості зареєстрованого багажу інвалідних візків та інших засобів мобільності, що приводять в дію від акумуляторних батарей 6.4.8.1 Батареї, що не проливаються або відносяться до спеціального положення A123 або A199 6.4.8.2 Батареї, що проливаються 6.4.8.3 Літієві батареї 6.4.8.4 Нанесення знаків на інвалідні візки/засоби мобільності, що приводяться в дію від акумуляторних батарей 6.4.8.5 Перевірки перевізника перед завантаженням засобів мобільності 6.5 Позначення засобів пакування вантажів ULD з небезпечними вантажами Контрольні питання поточного контролю до Розділу 6	01.10	00.45	-	-
Chapter 6 - Storage and Loading 6.1 General requirements 6.2 Storage and handling 6.2.1 Protection against damage 6.2.2 Proper cargo inspection 6.2.3 handling self-reactive substances and organic peroxides 6.2.4 Storage and handling of radioactive materials 6.3 Loading and mooring. Fixation. 6.3.1 Loading of incompatible dangerous goods 6.3.2 Protection of dangerous goods 6.3.3 Restrictions on loading in the cabin of the crew and on passenger aircraft 6.3.4 Loading onto cargo aircraft 6.4 Specific requirements for substances 6.4.1 Handling of packages containing liquid dangerous goods 6.4.2 Loading and handling of packages containing radioactive materials				

6.4.3 Loading packages containing magnetized materials 6.4.4 Loading "dry ice" 6.4.5 Loading of cryogenic liquids 6.4.6 Loading molded (granules) polymer/plastic materials 6.4.7 Loading live animals with other dangerous goods 6.4.8 Loading wheelchairs and other battery-powered mobility devices as checked baggage 6.4.8.1 Batteries that are not are spilled or refer to special provision A123 or A199 6.4.8.2 Spillable batteries 6.4.8.3 Lithium batteries 6.4.8.4 Marking of battery-powered wheelchairs/mobility devices 6.4.8.5 Checks by the carrier before loading the mobility aids 6.5 Designation of means of packing ULD goods with dangerous goods Control questions for Section 6				
Розділ 7 – Надання інформації 7.1 Повідомлення для Командира ПС про перевезення небезпечних вантажів (NOTOC) Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 7	00.40	00.40	-	-
Section 7 - Provision of information 7.1 Notice to the PIC of the Aircraft on the Transportation of Dangerous Goods (NOTOC) Control questions for Section 7				
Розділ 8 – Екстрене реагування під час надзвичайних ситуацій 8.1 Введення 8.2 Порядок дій при надзвичайних ситуаціях на землі 8.3 Обробка багажу чи вантажу, що був заражений 8.4 Інциденти та нещасні випадки 8.5 Звіти по інцидентам/ нещасним випадкам 8.6 Реагування на надзвичайні ситуації з небезпечними вантажами на землі Контрольні запитання поточного контролю до Розділу 8	00.45	00.45	-	-
Section 8 - Emergency response during emergencies 8.1 Introduction 8.2 Procedure for emergency situations on the ground 8.3 Baggage processing or cargo that was infected 8.4 Incidents and Accidents 8.5 Incident/accident reports 8.6 Responding to emergency situations with dangerous goods on the ground Control questions for Section 8				
Письмовий екзамен (тест)	00.45	00.45	-	-
Final test				
Total training time	360 хв.(min)	290 хв.(min)	-	-
Загальний час підготовки	08.00 ак.год. (academ.hours)	05.00 ак.год. (academ. hours)	-	-

2.27.2.6.1 Dangerous Goods Training Course Category 6 F 7.3
2.27.2.6.1 Програма підготовки з перевезення небезпечних вантажів категорія 6 F 7.3

Subjects Теми	Initial (IT) Початкова	Recurrent (RT) Періодична	Refresher (RE) Відновлюва льна	Conversion (CT) Перепідгото вка
Регистрація. Вступна частина. Опис і мета курсу. Нормативно-правова база. Загальні вимоги. Особливості перевезення. Застосовність.	•	•	–	–
Introduction. General philosophy, Applicability, Course structure				
Вимоги до підготовки персоналу і документації. Обов'язки сторін. Структура регламентів UN, IAEA, ICAO, IATA,. Визначення. Класи і категорії НВ. Приклади НВ.	•	•	–	–
Training requirements., Definition of Dangerous Goods, Basis of Regulations: UN, IAEA, ICAO, IATA, Operator*s responsibilities.				
Обмеження при перевезенні НВ. Заборонені НВ. Приховані НВ. НВ, які перевозяться пасажиром та екіпажем, виключення. НВ у авіапошті. СОМАТ. Авіаційна безпека. Розходження в практиці держав та експлуатантів. НВ, звільнені від заборони. НВ у звільненій кількості. НВ у обмеженій кількості. Виключення.				
TDG limitation, ransport of DGs by Post, Dangerous Goods Security, Incident and Accident Reporting, How to use DGR, Forbidden DG.Forbidden under any circumstances. Hidden DGs. DG carried by passengers and crew. Forbidden Goods Acceptable as Check baggage only Acceptable as Carry on only Operator approval, DG in Excepted quantities, State and operator variations.	•	•	–	–
Контрольна робота № 1	•	•	–	–
Exercise №1				
Класифікація. Визначення. Критерії пакувальних груп. Групи упакування.	•	•	–	–
Classification of DGs. Hazard classes, Packing groups.				
Контрольна робота №13	•	•	–	–
Exercise №13				
Ідентифікація. Перелік таблиці НВ. Вибір належного відвантажувального найменування. Номер ООН.	•	•	–	–
Identification, Special provisions, UN numbers.				
Контрольна робота №2, №4	•	•	–	–
Exercise №2 and №4				
Пакування. Вимоги до упакування. Типи пакувальних комплектів. Інструкції з упакування та присвоєння. Маркування сертифікованих пакувальних комплектів.	•	•	–	–
UN packaging specification marking and performance tests.				
Знаки. Знаки небезпеки. Знаки обробки. Маркування.	•	•	–	–
Labeling and marking.				
Контрольна робота №7, № 8	•	•	–	–
Exercise №7 and № 8				
Документація. Авіа вантажна накладна. Декларація відправника вантажу. NOTOC. Надання інформації і вимоги.	•	•	–	–
Documentation, Air way bill, Shippers declaration for DGs, NOTOC.				
Контрольна робота №11	•	•	–	–
Exercise №11				

Приймання і обробка вантажу. Перевірка. Відмова. Прикмети прихованих НВ. Засоби пакування і перевірка вантажних місць. Розміщення згідно з завантаженням і сумісністю. Шкода, заподіяна при перевезенні. Обробка у разі пошкодження. Обмеження при завантаженні і розміщенні. Кріплення вантажів. Дії у випадку інцидентів з НВ під час завантаження/ вивантаження ПС на землі. Незадекларовані/неправильно задекларовані НВ. Підозрілі вантажі та багаж.	.	.	–	–
Handling. Dangerous Goods accident and Incident report, Undeclared or Mis-Declared Dangerous Goods Information by Operator in case of aircraft accident or incident, Information by Pilot in command in case of in flight emergency, Retention of documents. Training.				
Контрольна робота №12	.	.	–	–
Exercise №12				
Перевезення радіоактивних речовин.	.	.	–	–
Radioactive materials.				
Контрольна робота №14	.	.	–	–
Exercise №14				
Інструкція про порядок дій екіпажу в аварійних обставинах під час польоту (Doc 9481). Порядок дій в аварійних ситуаціях.	.	.	–	–
Emergency response information (Red book), (Doc 9481), actions in emergency situation.				
Письмовий екзамен (тест)	.	.	–	–
Final test				
Total training time	36.00	20.00	–	–
Загальний час підготовки				

2.27.2.7 Line indoctrination (initial)

2.27.2.8 Початкова рейсова підготовка

№ вправ No of exercise	Кваліфікаційні блоки рейсової підготовки / Competency elements of Line Indoctrination	Час Time

Задача 1. Практичне ознайомлення стажера з проведенням передпольотної підготовки та післяпольотними робо- тами членів кабінного екіпажу

Task 1. Practical familiarization of the trainee with performance of preflight preparation and post-flight works of cabin crew members

1.1	Вивчення на практиці технології передпольотної підготовки бортпроводника в льотній службі та на борту ПС. Передпольотний інструктаж льотного екіпажу і кабінного екіпажу. Доповіді КПС. Комунікація з льотним екіпажем. Взаємодія з наземним персоналом. Practical studying of technology of pre-flight preparation of a cabin crew member in flight service and onboard of A/C. Pre-flight briefing in flight crew and cabin crew. Reports to PIC. Communication. Cooperation with ground handling services.	1.00
1.2	Передпольотний огляд внутрішніх приміщень ПС. Реєстрація дефектів салону. MEL, NEF. Preflight inspection of internal compartments of A/C. Cabin defects records. MEL, NEF.	1.00
1.3	Післяпольотні роботи бортпроводника на ПС. Післяпольотний розбір. Post-flight work of cabin crew member. A post-flight briefing.	1.00

Задача 2. Закріплення практичних знань стажера з компонування, систем ПС, аварійно-рятувального та іншого обладнання ПС, що експлуатується ЧКЕ вимог з організації праці та техніки безпеки.

Task 2. An improvement of practical knowledge and skills of the trainee with configuration and systems of A/C, safety and emergency equipment, and other equipment of A/C operated by CCMs, requirements to the 2.27-23ressurizati of work and safety precautions

2.1	Вивчення компонування ПС (пілотська кабіна, пасажирський салон, кухня, туалет). Службове місце бортпроводника. Закриття/відкриття основного виходу. Study of configuration of A/C (cockpit, cabin, galley, lavatory). Cabin Crew duty station. Operating doors.	1.00
2.2	Практичне ознайомлення з розміщенням та комплектністю аварійно-рятувального обладнання ПС, порядком розстановки усіх членів екіпажу в аварійних обставинах. Огляд подумки процедур безпеки. Practical familiarization with location and completeness of safety and emergency equipment of A/C, order of arrangement of all crew members in emergencies. Silent review.	1.00
2.3	Практичне ознайомлення з електричним та побутовим обладнанням ПС, що експлуатується ЧКЕ, правилами користування та техніки безпеки. Practical familiarization with all types of galley, lavatory and cabin equipment of A/C operated by CCMs, operating, precautions.	1.00
2.4	Дотримання на робочому місці вимог з організації праці та техніки безпеки. Комунікація з льотним екіпажем на всіх етапах польоту. Політика стерильної кабіни. Доступ в кабіну пілотів. Процедури забезпечення авіаційної безпеки. Following the requirements on the 2.27-24ressurizati of work and precautions. Communication on all stages of flight. Sterile cockpit. Access to the cockpit. Security procedures.	1.00
2.5	Практичне виконання під наглядом інструктора дій з забезпечення безпеки салону в нормальних умовах експлуатації в нормальних умовах на всіх етапах польоту: – Наземні і передпольотні операції; – Буксування та руління; – Зліт; – Набір висоти; – Крейсерський політ; – Зниження і захід на посадку; – Посадка; – Післяпосадочні і післяпольотні операції.	2.00
	Розпізнавання сигналів і команд льотного екіпажу. Безпека салону, кухні, туалету. Recognizing signals and commands from flight crew/ Cabin, galley, lavatory secure procedures.	

Задача 3. Закріплення практичних знань і умінь стажера по обслуговуванню пасажирів на борту ПС.

Task 3. Improvement of trainee's knowledge and practical skills on in-flight service of passengers onboard of A/C

3.1	Закріплення практичних навичок з прийому та розміщенню пасажирів. Управління посадкою пасажирів, підрахунок пасажирів. Контроль розміщення ручної поклажі. Доступ до аварійних виходів. Розміщення пасажирів на місцях у аварійних виходів. Improvement of practical skills on the reception and distribution of passengers. Managing passengers embarkation, counting passengers. Hand-luggage stowage. Emergency exits access control. Seats near the emergency exits.	1.00
3.2	Отримання та закріплення практичних навичок обслуговування пасажирів бізнес-класу на усіх етапах польоту Obtaining and improve practical skills on servicing business-class passengers on all stages of flight	00.30
3.3	Отримання та закріплення практичних навичок обслуговування пасажирів харчуванням на усіх етапах польоту. Управління і контроль за поведінкою пасажирів (недисципліновані пасажирів, паління і вживання алкоголю, переносні електронні прилади, дотримання інструкції екіпажу, рух і скопичення пасажирів в певних зонах ПС). Obtaining and improve of practical skills on servicing of passengers with food on all stages of flight. Managing and control of passengers behavior (unruled passengers, PED, smoking and alcohol, following crew's instructions, moving round the cabin and gathering of passengers in certain areas of A/C).	00.30

3.4	Отримання та закріплення практичних навичок у інформаційній роботі (українська та англійська мови). Передполітний брифінг пасажирів. Комунікація з льотним екіпажем. Комунікація з пасажирями. Obtaining and improve of practical skills of information (State and English languages). Pre-flight passengers briefing. Communication with flight crew. Communication with passengers.	1.00
3.5	Отримання та закріплення практичних навичок у індивідуальному та медичному обслуговуванні пасажирів. Спілкування з пасажирями Obtaining and fix of practical skills on individual and medicine servicing of passengers. Contact with passengers	1.00

Задача 4. Отримання та закріплення практичних навичок стажера при роботі з бортовим харчуванням, посудом. Взаємодія з цехом бортового харчування, практичне заповнення документації

Task 4. Obtaining and fix of the practical skills of the trainee at work with catering, wares. Cooperation with catering workshop, practical filling of documentation

4.1	Прийом на борту ПС бортового харчування і посуду для екіпажу та пасажирів різного класу Obtaining on board of A/C of catering and wares for crew members and passengers of different classes	00.30
4.2	Ознайомлення з Переліком бортового посуду, накладними на харчування. Практичне заповнення документації з бортового харчування Familiarization with the List of onboard ware, waybills on a food. Practical filling of the 2.27-25ressuri- tation on an onboard food	00.30
4.3	Сервіровка розносів, ланч-боксів. Етичні правила при обслуговуванні пасажирів. Serving of trays, lunch-boxes. Ethical rules during service.	00.30
4.4	Практичне дотримання вимог гігієни під час роботи з харчуванням. Заходи запобігання харчових отруєнь. Обслуговування харчуванням і напоями ЧЛЕ. Practical observance of requirements of hygiene at operating with products. Food poisoning precautions. Serving meals and drinks to flight crew.	00.30
4.5	Організація роботи на кухні. Практичне використання електричного обладнання кухні The organisation of work in the galley. The practical use of electric equipment of the galley	00.30

Задача 5. Засвоєння обов'язків бортпроводника при прийомі/здачі багажу, пошти, вантажу ПС. Перевезення небезпечних вантажів, практичне заповнення документації.

Task 5. Studying of duties of a cabin crew member at acceptance/delivery of the luggage, mail, cargo. Transportation of dangerous goods, practical filling of the documentation

5.1	Прийом та розміщення ручної поклажі в салоні і деяких категорій зареєстрованого багажу. Перевезення тварин в салоні ПС. Перевезення спеціальних категорій пасажирів. The acceptance and stowage of the passenger carry-on luggage and certain categories of baggage.	00.30
	Baggage bins. Animal transportation in the cabin. Transportation and service of special categories of passengers.	
5.2	Перевезення небезпечних вантажів. Виявлення не задекларованих НВ в салоні, принесених пасажирями. Знання вимог щодо дій у випадках інцидентів, пов'язаних з перевезенням небезпечних вантажів. Універсальний захисний комплект. Transportation of dangerous goods. Finding out the non-declared DG. Knowledge of procedures in cases of dangerous goods incidents. Universal Precaution kit.	0.15
5.3	Дотримання технології роботи на всіх етапах польоту на практиці. Technology of operations and in-flight service.	1.45

Задача 6. Екзаменаційний політ – льотна (сертифікаційна) перевірка

Task 6. Examination flight – line (certification) check

6.1	Контроль теоретичних знань, практичного вміння при виконанні обов'язків бортопровідника та загальний рівень підготовки стажера до виконання самостійних польотів та польотів на МнПЛ (якщо програма підготовки на МнПЛ поєднано з початковою підготовкою). The check of the theoretical knowledge, practical ability at execution of duties of cabin crew member and basic level of preparation of the trainee to fulfillment of independent flights and international flights (if applicable).	2.00 Не менше 2 секторів Not less than 2 legs
ВСЬОГО/TOTAL:		20.00
<i>Примітка:</i> рекомендовано, щоб при виконанні польотів рейсової підготовки ЧКЕ обиралися рейси різної тривалості, напрямку і видів обслуговування, та тривалістю не менш 1 години крейсерського польоту. На кожний етап підготовки оформлюється відповідна документація (Розділ 3.2) <i>Note:</i> for CCMs' Line Indoctrination Training it is recommended to perform it in flights of different duration, destination, types of in-flight service, and not less than 1 hour of cruising.		

2.27.3 Aircraft Type Specific Training

2.27.3 Програма підготовки по вивченню особливостей типу ПС

2.27.3.1 Classroom Training

2.27.3.1 Аудиторні заняття

Найменування дисциплін / Subjects	Кількість годин / Hours
Опис ПС \ Aircraft Description	
Загальне. Основні льотно-технічні дані. Внутрішні та зовнішні характеристики. <i>General. Exterior Description. Interior Description</i>	02.00/ 00.30**
Компонування \ Layout	
Кабіна пілотів \ Flight crew compartment кількість та тип встановлених сидінь; опис та експлуатація встановленого типу кисневої системи; двері ЛЕ та правила користування; виходи, шляхи евакуації та пристрої для евакуації. <i>Number and type of installed seats; description and operation of installed type oxygen system; flight crew compartment door and its monitoring system; exits and escape routes and escape devices.</i>	03.00/ 00.30**
Двері та виходи: вхідні / службові двері / аварійні виходи Розташування. Обладнання. Процедури відкриття (стандарні/аварійні). Трапи. <i>Doors and exits: entrance/service doors/emergency exits. Location, equipment's, normal and abnormal open/close procedures.</i>	
Туалетні кімнати. Розташування, обладнання. <i>Lavatories location, equipment's,</i>	
Кухні (буфет). Розташування, обладнання та місця для зберігання, кріплення. Духові шафи та підігрівачі води (при наявності) <i>Galleys. Locations, equipments and storage place, ovens and boilers.</i>	
Сервісна панель пасажира <i>Passenger service unit (PSU)</i>	
Аварійно-рятувальне обладнання \ Emergency equipment	
Загальне. Перелік АПО. Передполітний огляд. Опис та порядок використання. <i>General. Emergency Equipment List. Pre-flight check procedures. Description and operation.</i>	02..00/ 00.30**
Розгляд інцидентів та аварій. Обладнання та процедури <i>Accident/Incident, New Equipment and Procedures Review.</i>	
Системи ПС та їх обладнання \ Aircraft systems including associated equipment	

Система освітлення/lighting system Система евакуаційної сигналізації/evacuation alarm signal system Система виявлення диму/smoke detection system Протипожежна система/fire prevention system Киснева системи/oxygen system Електрична системи/electrical system Системи зв'язку/communication system Система сповіщення пасажирів/passenger address system Система виклику для пасажирів passenger call system Система водопостачання/water system Система зберігання відходів/waste system Кондиціонування повітря / вентиляція / герметизація – джерело живлення (двигуни /зовнішнє заземлення (EGP) / APU) air conditioning/ventilation/2.27-27ressurization – source of supply (engines/external ground power (EGP)/APU) Інші встановлені системи/ other systems – installed	03.00/ 00.30**
Загальний час модулю Total Curriculum time ** Періодична підготовка особливості типу ПС /Reccurent Aircraft Type Specific training	10.00/ 02.00**
Тренажерна підготовка за типом ПС / Simulated Training	04.00

2.27.3.2 Simulated Training on each A/C type

2.27.3.2 Тренажерна підготовка за типом ПС

Subjects Теми	Initial (IT) Початкова	Recurrent (RT) Періодична	Refresher (RE) Відновлюв альна	Conversi on (CT) Перепідгото вка
Вивчення на практиці компоновки ПС. Системи ПС Експлуатація електрообладнання. Службове місце бортпроводника. Використання системи зв'язку; Aircraft compartments. Systems of the Aircraft. Equipment operated by CCMs. Cabin Crew Duty station. Communication system, public address and intercom system .	+	+	+	+
Відпрацювання навиків управління механізмами крісла пілота ПС, практична демонстрація використання чек- листів ЛЕ. \	+	+	+	+
Crew member's incapacitation. Pilot's seat handling. Practical demonstration of the use of flight crew checklists;				
Відпрацювання навиків відкриття всіх аварійних виходів з ПС, включно з аварійними люком у кабіні пілотів та основним виходом з трапом; Exits location and operating.	+	+	+	+
Дії членів екіпажу ПС в позаштатних і аварійних умовах: Передбачена/непередбачена аварійна посадка на сушу/воду, розпізнання аварійної команди від ЛЕ; комунікація; управління натовпом, паніка пасажирів на борту ПС; евакуація певних категорій пасажирів; перерозподіл потоку пасажирів від заблокованих виходів, відпрацювання команд, які подаються пасажирам при аварійній евакуації з ПС. Швидка висадка; Abnormal and emergency situation. Anticipated/unanticipated emergency landing/ditching Management of passengers, panic, redirecting from	+	+	+	+

<i>blocked exits, evacuation commands. Rapid Disembarkation;</i>				
Розташування та використання аварійного обладнання включаючи: киснева система, переносні кисневі балони, переносні вогнегасники та обладнання захисту органів дихання, інше захисне обладнання, аварійно-рятувальні жилети; \	+	+	+	+
<i>Location and operating safety and emergency equipment: oxygen system and portable oxygen bottles, fireextinguishers and PBE, other protective equipment, life vest;</i>				
Види та кількість Медичних комплектів та їх розміщення;	+	+	+	+
<i>Medical Supplies location and removal from stowage;</i>				
Відпрацювання навиків поведінки та дії бортпровідника в умовах розгерметизації салону ПС. Допомога пасажиром при розгерметизації ПС. Використання кисневих масок для надання допомоги пасажиром;	+	+	+	+
<i>Decompression procedures. Oxygen systems;</i>				
Відпрацювання навиків користування системою аварійного освітлення ПС. Аварійний ліхтарик;	+	+	+	+
<i>Emergency Lighting and emergency torch;</i>				
Загальний час модулю <i>Total Curriculum time</i>	04:00	04:00	04:00	04:00

2.27.4 Recurrent Training (ORO.CC.140)

2.27.4 Періодична підготовка ЧКЕ (ORO.CC.140)

2.27.4.1 Recurrent Training

2.27.4.1 Періодична підготовка ЧКЕ

№	Найменування дисциплін	Кількість годин
1.	Авіаційна ознайомлювальна підготовка./Aviation indoctrination	02.00
2.	Функції і Обов'язки бортпровідників. /CCM Duties and Responsibilities	03.00
3.	Позаштатні і аварійні процедури. /Abnormal, Emergency procedures	03.00
4.	Особливості типу ПС. Аварійне обладнання / Aircraft Type Specific. Emergency Equipment	02.00
5.	Управління Ресурсами Екіпажу (CRM)/ Crew Recourse Management (CRM)	02.00
6.	Охорона здоров'я і санітарія в кабіні, надання першої допомоги. / Cabin health and first aid	01.00
7.	Іспит / Examination	01.00
Загальний час теоретичної підготовки на основний тип:		14.00
8.	Тренажерна підготовка на типі . Simulator Training (on A/C type)	04.00

2.27.4.2 Recurrent Training on additional A/C type

2.27.4.2 Періодична підготовка на додатковому типі ПС

№	Найменування дисципліни	Кількість годин
1.	Функції і Обов'язки бортпровідників (за типом). CCM Duties and Responsibilities (on A/C type)	03.00
2.	Позаштатні і аварійні процедури (за типом). Abnormal, Emergency procedures (on A/C type)	03.00
3.	Особливості типу ПС. Аварійне обладнання / Aircraft Type Specific. Emergency Equipment	02.00
4.	Іспит / Examination	01.00
Загальний час теоретичної підготовки на додатковий тип Total classroom training		09.00

Тренажерна підготовка (за кожним додатковим типом) Total simulated exercises (on each A/C type)	04.00

2.27.4.3 CCM Conversion Training Course Summary (ORO.CC.125)

2.27.4.3 Зведена Таблиця Програми Перепідготовки ЧКЕ (ORO.CC.125)

№	Найменування дисциплін Training Subjects	Кількість годин Hours
Теоретична підготовка Ground Training Course		
1	Підготовка по вивченню ПС: Aircraft Type Specific Training Course - Основні льотно-технічні дані ПС Aircraft Systems. Description of the cabin configuration. - Бортове обладнання та аварійно-рятувальні засоби та їх застосування. Safety and Emergency Equipment (location and operating)	10.00
2	Ознайомлення з ПС Airplane Visit	02.00
3	Функції і Обов'язки бортпроводників (за типом). CCM Duties and Responsibilities (on A/C type)	04.00
4	Позаштатні і аварійні процедури(за типом). Abnormal, Emergency procedures (on A/C type)	04.00
5	Управління ресурсами екіпажу Crew Resource Management	02.00
6	Іспит/Exam	01.00
Загальний час теоретичної підготовки: Total Ground Training Course Time		23.00
Тренажерна підготовка (за кожним типом ПС) Simulated Training (on each A/C type)		
Загальний час підготовки: Total Training Course Time		04.00
Вступний курс в Авіакомпанії (Програма Адаптації) Aircompany Constanta Indoctrination Course		02.00
Програма Наземної підготовки в АК Company Ground Training		04.00
Ознайомлювальні польоти Familiarization Flights		4 сектори 4 sectors
Сертифікаційна (Льотна) перевірка Line Check		2 сектори 2 sectors

2.27.4.4 Difference training (ORO.CC.130)

2.27.4.4 Вивчення відмінностей ПС (ORO.CC.130)

Вивчення відмінностей/Difference training		
Теоретична підготовка/ Theoretical training		
Тривалість/Duration	Тема/Subject	Примітки/Comments
Вивчення відмінностей Тема 1 (0:20 хвилин)	Конструкція ПС. - Основні технічні дані. - Зовнішній опис. - Конфігурація салону - Електричне обладнання	Проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор на 20 студентів

Differences Topic 1 (0:20 min)	Aircraft descriptions: - Basic technical data; - External description; - Cabin configuration; - Electrical equipment.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Вивчення відмінностей Тема 2 (0:30 хвилин)	Двері та виходи. - Розміщення і обладнання. - Стандартний порядок використання. - Порядок використання в аварійній ситуації. - Аварійно-рятувальні трапи.	Проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор на 20 студентів
Differences Topic 2 (0:30 min)	Door and exits: - Location and equipment; - Normal and emergency operation procedures; - Inflatable escape slides.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Вивчення відмінностей Тема 3 (0:30 хвилин)	Стандартний порядок дій*: - Обов'язки та відповідальність бортпровідника; - Стандартні процедури; - Обов'язки перед польотом, у польоті, після польоту; - Відповідальність за забезпечення безпеки польотів.	Проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор на 20 студентів
Differences Topic 3 (0:30 min)	Standard operating procedures* - Duties and responsibilities of cabin crew member; - Standard procedures; - Pre-flight, in-flight and post-flight - Responsibility to the commander for the conduct of cabin safety.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Вивчення відмінностей Тема 4 (0:20 хвилин)	Службові місця для членів екіпажу. - Розміщення і обладнання - Сервісні панелі бортпровідників. - Обладнання службових станцій бортпровідників. - Схеми розміщення бортпровідників на ПС.	Проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор на 20 студентів
Differences Topic 4 (0:20 min)	Crew member seats - Location and equipment; - Cabin crew stations equipment; - Cabin crew control panels; - Cabin crew location.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Вивчення відмінностей Тема 5 (0:30 хвилин)	Аварійно-рятувальне обладнання - схеми розміщення на ПС та особливості використання. - Передпольотна перевірка.	Проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор на 20 студентів
Differences Topic 5 (0:30 min)	Emergency equipment - Location and operation; - Preflight check.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Вивчення відмінностей Тема 6 (0:30 хвилин)	Система освітлення. - Освітлення салону. - Освітлення туалетних кімнат. - Аварійне освітлення.	Проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор на 20 студентів
Differences Topic 6 (0:30 min)	Lighting systems - Cabin lighting; - Lavatory lighting; - Emergency lighting system.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required

Вивчення відмінностей Тема 7 (0:50 хвилин)	Порядок дій в аварійній ситуації - аварійна посадка на сушу/воду, - пожежа, розгерметизація, тощо*. - Взаємодія в екіпажі.	Проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор на 20 студентів
Differences Topic 7 (0:50 min)	Emergency procedures: - Emergency landing/ditching; - Cabin fire, depressurization, etc;* - Crew coordination.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Вивчення відмінностей Тема 8 (0:30 хвилин)	Інформаційна робота на борту ПС - Інструктаж пасажирів перед польотом та - демонстрація аварійнорятувальних засобів	Проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор на 20 студентів
Differences Topic 8 (0:30 min)	Announcements onboard - Pre-flight passengers' briefing; and - Emergency equipment demonstration.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
4 години/hours	Всього/Total	

Практичне тренування/ Practical training		
Тривалість/Duration	Тема/Subject	Примітки/Comments
Вивчення відмінностей Тема 1 (0:30 хвилин)	Відпрацювання техніки відкриття дверей та аварійних виходів, в тому числі у кабіні пілотів *	Практичне тренування на літаку/тренажері. Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор на 10 студентів
Differences Topic 1 (0:30 min)	Doors and exits operations (normal and emergency), including flight deck windows for each exit type*	Training conducted on actual aircraft or on training devices Ratio of 1 cabin crew instructor to 10 students required
Вивчення відмінностей Тема 2 (0:30 хвилин)	Схеми евакуації з ПС (тип), включаючи методи управління натовпом*: - зв'язок між льотним екіпажем та бортпроводниками, та використання обладнання для зв'язку, включаючи труднощі координації в задимленому середовищі; - команди; - фізичний контакт, який може бути необхідний для того, щоб вивести людей з літака на трап; - перенаправлення пасажирів від/до заблокованих/невикористовуваних дверей/виходів; - управління пасажирами на безпечній дистанції від літака; - евакуація особливих категорій пасажирів, приділяючи особливу увагу пасажирам з обмеженими можливостями або обмеженою рухливістю.	Практичне тренування на літаку/тренажері. Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор на 10 студентів
Differences Topic 2 (0:30 min)	Evacuation routes (aircraft type), including methods of crowd control* - communications between flight crew and cabin crew and use of all communications equipment, including the difficulties of coordination in a smoke-filled environment; - verbal commands; - the physical contact that may be needed to encourage people out of a door/exit and onto a slide; - redirection of passengers away from/to unusable/dried-up doors/exits; - marshalling of passengers away from the aircraft;	Training conducted on actual aircraft or on training devices Ratio of 1 cabin crew instructor to 10 students required

	evacuation of special categories of passengers with emphasis on passengers with disabilities or reduced mobility.	
1 година/ 1 hour	Всього/ Total	

*** Програма «Вивчення відмінностей ПС» повинна/ The differences training program shall:**

1. повинна враховувати попередню підготовку бортпроводника, зазначену в його/її записах (AMC1 ORO.CC.130). / the syllabi of differences training should take into account the cabin crew member's previous training as documented in his/her training records (AMC1 ORO.CC.130).

2. бути призначена на основі порівняння з навчальною програмою, завершеною бортпроводником, відповідно до пункту 2.27.4.3 OM-D (Програма перепідготовки на тип ПС);/ be determined as necessary on the basis of a comparison with the training program completed by the cabin crew member, in accordance with OM-D items 2.27.4.3. (Conversion Training Course).

2.27.5 Cabin Crew Instructors

2.27.5 Бортпроводники інструктори

2.27.5.1 Cabin Crew Instructor Training Program

2.27.5.2 Програма підготовки бортпроводників – інструкторів

Тривалість / Duration		Теми / Subject	Примітки / Comments
Початкова/ Initial	Періодична / Recurrent	Частина I Part I	
Бортпроводник - інструктор Тема 1 01.00	Бортпроводник - інструктор Тема 1 01.00	Авіаційні правила: - Авіаційне законодавство; - Правила врегулювання ; - Національні та міжнародні правила;	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор / на 20 студентів
Cabin Crew Instructor Topic 1 01.00	Cabin Crew Instructor Topic 1 01.00	Aviation regulations: - Air law; - Regulatory rules; - National and international regulations, Constanta regulatory base;	Theoretical Session conducted in classroom. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Бортпроводник - інструктор Тема 2 01.30	Бортпроводник - інструктор Тема 2 01.00	Наземні та польотні обов'язки бортпроводника інструктора Посадова інструкція бортпроводника-інструктора, права та обов'язки	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор / на 20 студентів
Cabin Crew Instructor Topic 2 01.30	Cabin Crew Instructor Topic 2 01.00	Ground and flight duties of the cabin crew instructor Cabin crew instructor job description, Duties and Responsibilities	Theoretical Session conducted in classroom. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Бортпроводник - інструктор Тема 3 02.00	Бортпроводник - інструктор Тема 3 02.00	Управління ресурсами екіпажу (CRM). Працездатність людини: (див. пункт 2.27.1.3. OM-D)	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення: 1 CRMI / на 20 студентів
Cabin Crew Instructor Topic 3 02.00	Cabin Crew Instructor Topic 3 02.00	Crew Resource Management (CRM). The human factor. (refer to OM-D syllabus 2.27.1.3)	Theoretical Session conducted in classroom. Ratio of 1 CRMI to 20 students required
Бортпроводник - інструктор Тема 4 01.30	Бортпроводник - інструктор Тема 4 00.30	Теоретична та практична підготовка - Керування безпекою навчального процесу - Підготовка тренувального обладнання	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор / на 20 студентів
Cabin Crew Instructor Topic 4	Cabin Crew Instructor Topic 4	Theory of practical training Manage safety of the training environment	Theoretical Session conducted in classroom. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required

01.30	00.30	• Prepare the training environment	
Бортпровідник - інструктор Тема 5 01.30	Бортпровідник - інструктор Тема 5 01.00	Основи педагогіки, методи і прийоми практичного навчання • Філософія навчання • Керування та підтримка стажера • Підготовка • Проведення оцінки стажера • Проведення оцінки курсу • Постійне покращення продуктивності	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор / на 20 студентів
Cabin Crew Instructor Topic 5 01.30	Cabin Crew Instructor Topic 5 01.00	Bases of pedagogic, methods and techniques of practical training and teaching • Training philosophy • Manage and support the trainee • Conduct training • Perform trainee assessment • Perform course evaluation • Continuously improve performance	Theoretical Session conducted in classroom. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Бортпровідник - інструктор Тема 6 01.30	Бортпровідник - інструктор Тема 6 01.00	Розробка навчального матеріалу • Розробка навчальних програм • Визначення цілей курсу • Розробка курсу іспитів та практичного оцінювання • Визначення стратегії навчання • Вибір навчальних медіа • Покращення програми підготовки на основі аналізу різних джерел інформації	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор / на 20 студентів
Cabin Crew Instructor Topic 6 01.30	Cabin Crew Instructor Topic 6 01.00	Develop training material • Design training program • Define training objectives • Design course examinations and practical evaluations • Determine training strategy • Select training media • Modify the training program, based on analysis of different sources of information	Theoretical Session conducted in classroom. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Бортпровідник - інструктор Тема 7 01.30	Бортпровідник - інструктор Тема 7 01.00	Безпека польотів • Огляд випадків інцидентів та аварій	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор / на 20 студентів
Cabin Crew Instructor Topic 7 01.30	Cabin Crew Instructor Topic 7 01.00	Safety of flights • Incident and accident reporting	Theoretical Session conducted in classroom. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Бортпровідник - інструктор Тема 8 01.30	Бортпровідник - інструктор Тема 8 01.00	Адміністрування навчання • Записи про навчання • Технічне обслуговування, захист, безпека	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор / на 20 студентів
Cabin Crew Instructor Topic 8 01.30	Cabin Crew Instructor Topic 8 01.00	Administration of training • Training records • Maintenance, protection and security	Theoretical Session conducted in classroom. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required

Бортпровідник - інструктор Тема 9 01.30	Бортпровідник - інструктор Тема 9 01.30	Контрольна лекція (Презентація з використанням PowerPoint)	Практична підготовка проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор
Cabin Crew Instructor Topic 9 01.30	Cabin Crew Instructor Topic 9 01.30	Control lecture (Presenting use of PowerPoint)	Practical Session conducted in classroom under supervision 1 Cabin Crew Instructor required
0:30 хв/min	0:30 хв/min	Екзамен/Examination	Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор, комп'ютерний тест 1 Cabin Crew Instructor required. Computer test
14години/ hours	10 годин/hours	Всього/Total	

Тривалість / Duration		Теми / Subject	Примітки / Comments
Початкова/ Initial	Періодична / Recurrent	Частина II Part II	
Бортпровідник - інструктор Тема 1 04.00	Бортпровідник - інструктор Тема 1 02.00	Техніка викладання в аудиторії (використання посібників, групова лекція, індивідуальні консультації та дискусії) Організація та проведення навчального процесу та тренажерного навчання.	Практична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор
Cabin Crew Instructor Topic 1 04.00	Cabin Crew Instructor Topic 1 02.00	Techniques of training in an classroom (using aids, group lecture, individual consultations, discussions) The organization and carrying out of educational process and simulator training	Practical Session conducted in classroom. 1 Cabin Crew Instructor required
Бортпровідник - інструктор Тема 2 04.00	Бортпровідник - інструктор Тема 2 04.00	Завдання та вправи тренажерної підготовки • Техніка тренажерної підготовки; • Особливості навчання; • Попередження нещасних випадків під час навчання; • На діючому літаку або тренажері: - управління дверями та виходами;; - втрата працездатності пілотом та членом кабінного екіпажу; - евакуація з задимленого салону; - перевірка аварійно-рятувального обладнання; - порядок дій при розгерметизації (використання масок, команди для пасажирів, дії після зниження літака до безпечної висоти) - підготовка салону до аварійної посадки (на воду/землю, брифінг для пасажирів, підготовка АВР, евакуація пасажирів, управління натовпом) - непередбачена аварійна посадка; - перерваний зліт; - координація в екіпажі на випадок пожежі на борту ПС під час польоту; • в басейні (стрибки в воду з використання жилетів, техніка виживання на воді, транспортування поранених, турбота про дітей та недієздатних пасажирів);	Практична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор

		боротьба з пожежею (використання PBE, гасіння різних видів пожеж, координація в екіпажі).	
Бортпровідник - інструктор Тopic 2 04.00	Бортпровідник - інструктор Тopic 2 04.00	Tasks and exercises of simulator training - Techniques of simulator training; - Training peculiarities; - Accident prevention during training; - On active aircraft or training devices: - drills in opening exits; - drills in opening exits; - pilot and cabin crew member incapacitation; - evacuation with smoke in cabin; - check emergency and rescue equipment; - actions in case of depressurization (using masks, commands to passengers, actions after ac descent to safe altitude); - cabin preparation for emergency landing (onto water/ground; the passenger briefing; ABP preparation; passenger evacuation; crowd management); - unplanned emergency landing; - rejected take-off; - crew coordination in case of fire during flight; - In swimming pool (entering/jumping into water in life-vests, survival techniques in water, transportation of the injured, care for children and disabled); - In firefighting module (using PBE, extinguishing different sources of fire, crew coordination).	Practical Session conducted in classroom. 1 Cabin Crew Instructor required
Бортпровідник - інструктор Тема 3 04.00	Бортпровідник - інструктор Тема 3 04.00	Практичне тренування (всі етапи)	Практичне тренування на відповідному тренажері або діючому ПС Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор
Cabin Crew Instructor Topic 3 04.00	Cabin Crew Instructor Topic 3 04.00	Practical training (all stages)	Practical session on representative training device/aircraft Under supervision 1 Cabin Crew Instructor required
12 годин/hours	10годин/hours	Всього/Total	

2.27.6 Senior Cabin Crew Member Training (ORO.CC.200)

2.27.6 Програма підготовки старшого бортпровідника (ORO.CC.200)

Підготовка Старшого бортпровідника / Senior Cabin Crew Members Training			
Тривалість / Duration		Теми / Subject	Примітки / Comments
Початкова/ Initial	Періодична / Recurrent		
Підготовка Старшого бортпровідника Тема 1 (1:30 години)	Підготовка Старшого бортпровідника Тема 1 (0:30 хвилин)	Авіаційні правила: - Авіаційні закони (ICAO, Air OPS, Національні); - Процедури та вимоги АК Константа; - Посадова інструкція Старшого бортпровідника;	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії або онлайн. Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор на 20 студентів

Senior Cabin Crew Member Topic 1 (1:30 hours)	Senior Cabin Crew Member Topic 1 (0:30 min)	• Правилами нормування робочого часу та часу відпочинку. Aviation regulations: • Air law (ICAO, Air OPS, National); • Constanta procedures and legal requirements; • Senior Cabin Crew members job description; • Flight and Duty time limitations and rest requirements.	Theoretical Session conducted in classroom. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Підготовка Старшого бортпроводника Тема 2 (0:30 години)	Підготовка Старшого бортпроводника Тема 2 (0:30 хвилини)	Звіти про інциденти та аварії: • Програма звітності АК Константа (небезпечні чинники, інциденти, аварії та звітність як добровільна, так і обов'язкова); • Специфічні функції та обов'язки Старшого бортпроводника, включаючи документацію, що використовується; • Огляд випадків інцидентів/ аварій. Incident and accident reporting • Constanta reporting programme (hazards, incidents, accidents and both voluntary and mandatory occurrence reporting); • Duties and responsibilities specific to the SCCM, including documentation; • Review of relevant incident/accident cases.	Теоретична підготовка Питання та відповіді. Проводиться представником АК Константа в аудиторії або онлайн. Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор на 20 студентів Q&A Conducted Constanta representative classroom or online. Session by SMS in Ratio of 1 Lecturer to 20 students required
Senior Cabin Crew Member Topic 2 (0:30 min)	Senior Cabin Crew Member Topic 2 (0:30 min)		
Підготовка Старшого бортпроводника Тема 3 (4 години)	Підготовка Старшого бортпроводника Тема 3 (2 години)	Стандартний порядок дій: • Координація та комунікація; • Передпольотний інструктаж: • командна робота; • розміщення і обладнання робочих місць бортпроводників та відповідальність; • метеорологічні прогнози; • політичні заворушення в пункті призначення; • розгляд конкретного рейсу, типу літака, обладнання, обслуговування пасажирів та особливих категорій пасажирів, приділяючи особливу увагу пасажирам з обмеженими можливостями або обмеженої рухливості, немовлятам чи пасажиром на ношах. • Процедури та нормативні вимоги АК Константа: • інструкції з безпеки; • закріплення кухонь; • ручна поклажа (розміщення та зберігання); • електронне обладнання; • обслуговування пасажирів; • особливі вантажі; • заправка з пасажиром на борту; • турбулентність;	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор на 20 студентів

		- інструктаж пасажирів та інформації (українська, англійська); - демонстрація аварійнорятувальних засобів. - адміністративна робота в АК Константа: - Документація Старшого бортпроводника та обов'язкова звітність (вантажний та поштовий маніфест, пасажирський маніфест тощо). - Безпека, включаючи процедуру експлуатації дверей пілотної кабіни; - Післяпольотний інструктаж.	
Senior Cabin Crew Member Topic 3 (4 hours)	Senior Cabin Crew Member Topic 3 (1 hour)	Standard operational procedures: - Crew coordination and communication; - Pre-flight briefing: - operating as a crew; - allocation of cabin crew stations and responsibilities; - weather forecast conditions; - political turmoil at destination; - consideration of the particular flight, aircraft type, equipment, area and type of operation and special categories of passengers with emphasis on passengers with disabilities or reduced mobility, infants and stretcher cases. - Constanta procedures and legal requirements: - Safety briefing cards; - Securing of galley; - Safe stowage of cabin baggage; - Electronic equipment; - Passenger handling; - Special loads; - Fueling with passengers on board; - Turbulence; - Passenger briefing and announcement; - Safety demonstration. - Administrative tasks required by Constanta: - SCCM documentation and mandatory reporting including the importance of amending manuals and documents (cargo and mail manifest, Cabin Log, Load Sheet etc.). - Security including Flight Deck door procedure. - Post flight briefing.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Підготовка Старшого бортпроводника Тема 4 (3 години)	Підготовка Старшого бортпроводника Тема 4 (1:30 години)	Порядок дій в аварійній ситуації: - Координація та комунікація; - Типи аварійних ситуацій; - Інструктажі (в нестандартній та аварійній ситуації); - Підготовка до аварійної ситуації.	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор на 20 студентів

Senior Cabin Crew Member Topic 4 (3 hours)	Senior Cabin Crew Member Topic 4 (1 hour)	Emergency procedures: • Crew coordination and communication; • Type of emergency; • Briefings (in abnormal and emergency situation); • Emergency preparation.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Підготовка Старшого бортпровідника Тема 5 (2 години)	Підготовка Старшого бортпровідника Тема 5 (1 година)	Співпраця в екіпажі: •Обов'язки та відповідальність бортпровідників; • Важливість координації співпраці в екіпажі; •Ефективне спілкування та координація з іншим персоналом та з наземними службами; • Дисципліна, обов'язки, службова субординація; • Втрата працездатності одного із членів екіпажу; • Передача повноважень на випадок недієздатності Старшого бортпровідника.	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії або онлайн. Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор на 20 студентів
Senior Cabin Crew Member Topic 5 (2 hours)	Senior Cabin Crew Member Topic 5 (0:30 min)	Cooperation within the crew: • The crew member's role and responsibilities; • Importance of crew coordination and communication; • Effective communication and coordination with other operational personnel and ground services; • Discipline, responsibilities, chain of command, communication; • Pilot and cabin crew incapacitation; • Procedures of assigning next SCCM in case of his/her becoming unable to operate.	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 Cabin Crew Instructor to 20 students required
Підготовка Старшого бортпровідника Тема 6 (4 години)	Підготовка Старшого бортпровідника Тема 6 (2 години)	Управління ресурсами екіпажу (CRM). Працездатність людини: (див. пункт 2.27.1.3 OM-D)	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпровідник-інструктор CRM на 20 студентів
Senior Cabin Crew Member Topic 6 (4 hours)	Senior Cabin Crew Member Topic 6 (4 hours)	Crew Resource Management and human performance training (refer to item 2.27.1.3 OM-D)	Theoretical Session conducted in classroom or online. Ratio of 1 CRMI to 20 students required
Тривалість/Duration		Теми/Subject	Примітки/Comments
Початкова/Initial	Періодична / Recurrent		
1година/ hour	00.30 хв/min	Іспит/ Examination	1 бортпровідник-інструктор усний іспит Ratio of 1 Cabin Crew Instructor required required Oral test
16годин/hours	8 годин/hours	Всього/ Total	
4 сектори/sectors	N/A	Льотна підготовка (ознайомлювальні польоти) / Familiarization Flight	

2	сектори/ sectors	N/A	Льотна (Сертифікаційна перевірка) / Line Check	

2.27.6.1 Fatigue Management training

2.27.6.1 Підготовка з контролю втомою

Тривалість/Duration	Тема/Subject	Примітки/Comments
Не обмежено в часі As required	- Відповідний розділ OM-A (розділ 7.3) - Relevant Constanta OM-A Chapter 7.3	Самопідготовка Self study
2 години Або Не обмежено в часі	Теоретичне навчання включає: - Діючі вимоги до польотного, робочого та часу відпочинку; - Поняття втоми, гігієна сну, циркадні ритми та наслідки їх порушення - Причини втоми, у тому числі медичні стани, які можуть призвести до стомлення; - Вплив втоми на працездатність; - Заходи проти втоми; - вплив способу життя на втому, в тому числі харчування, фізичні вправи, особисте життя, - знайомство з порушеннями сну та можливими способами лікування; - вплив тривалості польотів (короткі/ далеко магістральні) та їх інтенсивності на якість виконання обов'язків; - вплив зміни часового поясу на якість роботи при польотах через перетин декілька часових поясів та в межах них; - відповідальність члена екіпажу за забезпечення свого належного відпочинку з метою придатності до виконання обов'язків в польоті	Проводиться в аудиторії або онлайн Співвідношення: 1 бортпроводник-інструктор CRM на 20 студентів Або Самопідготовка Презентації
2 hours or As required	Theoretical training includes: - applicable regulatory requirements for flight, duty and rest; - the basics of fatigue including sleep fundamentals and the effects of disturbing the circadian rhythms - the causes of fatigue, including medical conditions that may lead to fatigue; - the effect of fatigue on performance; - fatigue countermeasures; - the influence of lifestyle, including nutrition, exercise, and family life, on fatigue - familiarity with sleep disorders and their possible treatments; - the effects of long range operations and heavy short range schedules on individuals; - the effect of operating through and within multiple time zones; - the crew member responsibility for ensuring adequate rest and fitness for flight duty.	Classroom Session or online . Ratio of 1 CRMI to 20 students required or Self-study, presentation

2.27.7 Cabin Crew CRM Instructor (CRMI) Training Program

2.27.7 Програма підготовки бортпроводника-інструктора CRMI

Тривалість / Duration		Теми / Subject	Примітки / Comments
Початкова/ Initial	Періодична / Recurrent		
Тема 1 30 годин (4 дні)	Тема 1 6 годин (1 день)	Академічна підготовка включає: Вступ. Цілі курсу	Теоретична підготовка проводиться в аудиторії Співвідношення:

		• Основи педагогіки, методи і прийоми навчання і викладання. • Перевірка продуктивності. Короткі 2 хвилинні лекції • Модель людського фактора. ICAO (SHELL), LMQ. • Працездатність людини. • Людський фактор, управління загрозами та помилками. • Культура безпеки, СОП, організаційні фактори. • Полегшення. • Активне слухання. • Презентація домашнього завдання.(15 хвилинна лекція)Тренування навичок фасилітації • Стрес, управління стресом. Втома та пильність • Пізнання, когнітивні спотворення, отримання та обробка інформації ситуаційна обізнаність, управління робочим навантаженням. • вирішення проблем і прийняття рішень. • Комунікація та координація в середині та поза кабіною екіпажу. • Презентація домашнього завдання.(20 звилин лекція) Тренування навичок фасилітації. • Лідерство, послідовність і поведінка в команді, синергія.	1 бортпровідник-інструктор CRM
Topic 1 30 hours (4 day) Indepth)	Topic 1 6 hours (1 day) Review	Academic training includes: • Introduction. Course objectives. • Bases of pedagogic, methods and techniques of training and teaching. • Performance test. Short 2 minutes lectures. • Human factor models. ICAO (SHELL), LMQ. • Human performance and limitations. • Human error and reliability, Threat and Error management. • Safety culture. SOPs, organizational factors. • Facilitation. • Active Listening. • Homework presentation. (15 minutes lectures) Facilitation skills training. • Stress, stress management. Fatigue and vigilance. • Cognition, cognitive distortion, information acquisition and processing, situational awareness, workload management. • Problem solving and decision making. • Communication and coordination inside and outside the crew compartment.	Theoretical session in the Classroom conducted by CRM1

		• Homework presentation. (20 minutes lectures) Facilitation skills training. • Leadership, followership and team behavior, synergy. • Group management, group dynamics and personal awareness. • Resilience development. • CRM training and checking regulations. • Non-technical skills assessment training. • Training materials construction and presentation.	
Тема 2 (тривалість за потребою)	Оцінка CRM інструктора	Курс CRM проводиться під керівництвом CRMI	
Topic 2 (duration – as required)	Assessment of CRM Instructor	CRM Course conducted under supervision of CRMI	

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.28 FLIGHT DISPATCHERS TRAINING AND PROFICIENCY CHECK

2.28.12 General

Aircompany has developed and approved this Flight Dispatchers Training Program to ensure training and determine the level of qualification of Flight Dispatchers.

This Program includes

- Initial training;
- Operator's Training;
- Aircraft type Training;
- Differences training;
- Recurrent Training,
- Safety Training;
- Special trainings (PBN and RVSM training, Safety training, All Weather Operations training, MEL training, EFB training, Dangerous Goods training, Aviation Security training etc);
- The qualification check program.

The Training Program is sufficient (in accordance with the number of class hours and subjects). The program complies with the state requirements, Standards and Recommended Practices of the ICAO, IATA, EASA and requirements of Aircompany Constanta, regarding the training of personnel assigned and authorized to execute duties on the Operations control and flight management.

The requirements for a Candidate to be trained and checked under this Program are described in clause 5.5 of Aircompany OM Part A.

Upon completion of initial training, operator's refresher training, training for different types of aircraft and recurrent training, each flight support employee must be tested to prove his or her qualifications.

Any employee is not authorized to execute the duties of the Flight Dispatcher if he (she) does not hold a valid license and without having been trained and tested in accordance with this Program.

Prior to the independent operation, the Flight Dispatcher must work under the supervision of an experienced Flight Dispatcher of Aircompany for the period of at least 90 workdays during six months period.

The Aircompany's order regarding an Authorization to the Independent Operation is signed by the Director General after the Flight Dispatcher position candidate has completed all the training types specified in this Section.

2.28 ПІДГОТОВКА ТА ПЕРЕВІРКИ СПІВРОБІТНИКІВ З ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПОЛЬОТІВ

2.28.1 Загальні положення

Авіакомпанія розробила та затвердила цю Програму навчання та перевірки співробітників з забезпечення польотів з метою забезпечення підготовки та визначення рівня кваліфікації співробітників із забезпечення польотів.

Ця Програма включає

- Первинну підготовку;
- Перепідготовку у експлуатанта;
- Підготовку для роботи на типі ПС;
- Навчання щодо відмінностей;
- Періодичну підготовку;
- Підготовку з безпеки польотів;
- Спеціальну підготовку (PBN та RVSM тренування, підготовка з безпеки польотів, підготовка до виконання всепогодних польотів, навчання щодо використання MEL, навчання щодо використання EFB, підготовка по перевезенню небезпечних вантажів, підготовка з Авіаційної безпеки та інші);
- Програму перевірки для доведення кваліфікації

Програма навчання є достатньою (за кількістю навчальних годин та предметів). Ця програма відповідає державним вимогам, Стандартам та рекомендованим практикам ICAO, IATA, EASA та вимогам Авіакомпанії, щодо підготовки персоналу, який призначено та допущено для виконання обов'язків з Оперативного контролю та управління польотами.

Вимоги до співробітника із забезпечення польотів, що проходить підготовку та перевірку за цією Програмою описані в п. 5.5 Частини А KE.

Після завершення початкової підготовки, перепідготовки у експлуатанта, підготовки для роботи на різних типах ПС та періодичної підготовки, кожний співробітник із забезпечення польотів повинен пройти перевірку для доведення своєї кваліфікації.

Жоден працівник не може виконувати обов'язки співробітника з забезпечення польотів, не маючи діючої ліцензії та не пройшовши підготовки та перевірки відповідно до цієї Програми.

Перед початком самостійної роботи співробітник із забезпечення польотів повинен працювати під наглядом досвідченого співробітника із забезпечення польотів Авіакомпанії не менше 90 робочих днів впродовж шести місяців.

Наказ по Авіакомпанії про допуск до самостійної роботи підписується Генеральним директором після того, як Кандидат на посаду співробітника із забезпечення польотів ЦОКП пройшов всі види навчання зазначені в цьому Розділі.

2.28.2 Initial Training

Each Flight Dispatcher must undergo Initial Training before assuming his/her duties.

The Initial Training includes following:

- Initial Theoretical Training (Program of para 2.28.7);
- Operator's Training (Program of para 2.28.3);
- Special trainings (Program of para 2.28.12).

2.28.3 Operator's Training

Operator's refresh training is performed when a new Flight Dispatcher who already has experience in an identical position in other companies is hired by the Aircompany. Operator's refresh training is carried out prior to the commencement of independent performance of duties in the Aircompany.

Initial Flight Dispatcher Training includes the elements of Operator Training listed below.

Operator's Training includes following elements:

- Familiarization flight (Program of para 2.28.9);
- Training in OCC software (Program of para 2.28.11);
- Aircraft different type Training (Program of para 2.28.4) – if required;
- Differences Training (Program of para 2.28.5) – if required;
- On-the-job training (Program of para 2.28.10);
- Safety Training (Program of para 2.28.12).

2.28.4 Aircraft type Training

Aircraft Type Training of Flight Dispatcher must be conducted by the Instructor – Training Manager and or his designee, with a valid pilot license and TRI/TRE rating for the specified aircraft type.

After completing the training, the Instructor fills out the OCC.CARD-03 form and enters the corresponding results.

The aircraft type or variant training program is carried out during 6 hours according to below listened modules:

Назва модуля <i>Title of the module</i>	Години <i>Hours</i>
Експлуатація ПС / <i>Aircraft operation</i>	02.00
Характеристики при плануванні польотів / <i>Performance and flight planning</i>	02.00
Аеродинаміка / <i>Aerodynamic</i>	04.00
Тест на підтвердження кваліфікації Type Competency Check	01.00

2.28.2 Первинна підготовка

Кожен співробітник із забезпечення польотів до початку виконання своїх обов'язків повинен пройти первинну підготовку.

Первинна підготовка включає наступні елементи:

- Первинна Теоретична підготовка (Програма розділу 2.28.7);
- Підготовка у експлуатанта (Програма 2.28.3);
- Спеціальну підготовку (Програма 2.28.12).

2.28.3 Підготовка у експлуатанта

Перепідготовка у експлуатанта виконується при працевлаштуванні в Авіакомпанію нового співробітника із забезпечення польотів, що вже має досвід роботи на ідентичній посаді в інших компаніях. Перепідготовка у експлуатанта проводиться до початку самостійного виконання обов'язків в Авіакомпанії.

При Первинній підготовці співробітника із забезпечення польотів використовуються елементи Підготовки у експлуатанта, перелічені далі за текстом.

Підготовка у експлуатанта включає наступні елементи:

- Ознайомчий політ (Програма розділу 2.28.9);
- Підготовка по роботі з програмним забезпеченням ЦОКП (програма р.2.28.11);
- Підготовка на тип (програма розділу 2.28.4) – за потреби;
- Навчання щодо відмінностей (Програма розділу 2.28.5) – за потреби;
- Тренування на робочому місці (Програма р.2.28.10);
- Підготовка з безпеки польотів (Програма розділу 2.28.12).

2.28.4 Підготовка для роботи на типі ПС

Підготовка співробітника із забезпечення польотів на тип ПС повинна проводитися Інструктором – Начальником відділу підготовки та тренування або назначеною ним особою, з діючим свідоцтвом пілота та рейтингом TRI/TRE на зазначений тип ПС.

Після проходження підготовки, інструктор заповнює форму OCC.CARD-03 та вносить відповідні результати.

Програма підготовки типу або варіанту повітряного судна здійснюється протягом 6 годин за наступними модулями:

Загальний час підготовки Total Curriculum Time	07.00

The thematic curriculum of each module is presented below.

Aircraft operations

- Principles of power plants, system, and navigations equipment operations.
- Aircraft and power plans operation limitations.
- Minimum equipment list, AFM.

Performance and flight planning

- Effect of loading and balance on aircraft performance, calculation of mass and balance.
- Flight planning, calculation of flight duration and required fuel, planning of alternates, operations control.
- Preparation and submission of ATC FPL

Aerodynamic

- Flight Specifications of Aircraft type(variant).

2.28.5 Differences training

In the event of a change of equipment on the type or variant of the aircraft operated by the airline, the Flight Dispatcher must undergo appropriate training.

Differences training of Flight Dispatcher must be conducted by the Instructor – Training Manager and or his designee, with a valid pilot license and TRI/TRE rating for the specified aircraft type.

After completing the training, the Instructor fills out the Differences Training Form OCC.CARD-04 form and enters the corresponding results.

Training should include such points as:

- type of installed equipment and its purpose;
- working principle;
- features of use;
- study of regulatory documents and the necessity of considering its features when planning the route, preparing OFP and FPL.

2.28.6 Recurrent Training

Flight Dispatcher who has undergone an Initial Training is obliged to undergo the annual Recurrent Training at the Training Center followed by the respective certification.

Recurrent training is conducted once every 12 months.

Тематичний план кожного модуля наведено нижче.

Експлуатація повітряних суден

- Принципи роботи силових установок, систем і навігаційного обладнання.
- Обмеження експлуатації ПС та силових установок.
- Перелік мінімального обладнання, Керівництво з льотної експлуатації ПС.

Характеристики та планування польотів

- Вплив навантаження та балансування на характеристики літака, розрахунок маси та балансування.
- Планування польоту, розрахунок тривалості польоту та необхідного палива, планування запасних аеродромів, контроль виконання польотами.
- Підготовка та подання Плану польоту.

Аеродинаміка.

- Льотно-технічні характеристики типу (варіанта) ПС.

2.28.5 Навчання щодо відмінностей

У випадку зміни обладнання на типі або варіанті ПС, який експлуатується Авіакомпанією, співробітник із забезпечення польотів повинен пройти відповідну підготовку.

Навчання щодо відмінностей співробітника із забезпечення польотів проводиться Інструктором – Начальником відділу підготовки та тренування або назначеною ним особою, з діючим свідоцтвом пілота та рейтингом TRI/TRE на зазначений тип ПС.

Після проходження підготовки, Інструктор заповнює форму OCC.CARD-04 та вносить відповідні результати.

Підготовка повинна включати такі питання як:

- вид встановленого обладнання та його призначення;
- принцип роботи;
- особливості використання;
- вивчення регламентуючих документів та необхідність врахування його особливостей при плануванні маршруту, підготовці OFP та FPL.

2.28.6 Періодична підготовка

Співробітник із забезпечення польоту, що пройшов Первинну підготовку, повинен проходити щорічну Періодичну підготовку в Навчальному Центрі з отриманням сертифікату.

Періодична підготовка проводиться один раз на 12 місяців.

The Recurrent Training includes following:

- Recurrent Theoretical training (Program of para 2.28.8);
- Familiarization flight (Program of para 2.28.9);
- On-the-job training (Program of para 2.28.10);
- Special trainings (Program of para 2.28.12).

2.28.7 Flight Dispatcher Initial Theoretical Training Program

Theoretical training during the Initial Training and the Recurrent Training is conducted based on an SAAU approved Training Center.

Upon completion of the training, each a Flight Dispatcher position Candidate must undergo an examination, the results of which will be stated in the certificate.

The below-mentioned number of hours is the minimum for each training module. The actual number of hours required for each subject may be greater, depending on the efficiency and experience level of the students as well as the number of members of the training group.

Назва модуля Title of the module	Години Hours
Введення в авіацію / Aviation introductions	02.00
Повітряне право / Air Law	04.00
Теорія метеорології / Theory of Meteorology	04.00
Метеорологічна інформація / Meteorological Information	02.00
Прикладна метеорологія / Applied Meteorology	04.00
Ведення радіозв'язку / Communications	04.00
Експлуатація ПС / Aircraft operation	12.00
Повітряна навігація / Air Navigation	04.00
Процедури ОНР / ATC Procedures	04.00
Процедури операційного контролю / Operations Control Procedures	34.00
Аварійні та не стандартні процедури / Emergency and Abnormal Procedures	04.00
Людський фактор / Human factors	04.00
Початковий тест на підтвердження кваліфікації Initial Competency Check	02.00
Загальний час підготовки Total Curriculum Time	84.00

The thematic curriculum of each module is presented below.

Aviation introduction

- Aviation theory;
- Aviation terminology;
- Flight and operations conduct theory;
- Airports (runway, taxiways, apron);
- Special airports (high elevation, etc).

Air Law

- Aviation legislation of Ukraine;
- ICAO standards for the flight operations;

Періодична підготовка включає наступні елементи:

- Періодична Теоретична підготовка (Програма розділу 2.28.8);
- Ознайомчий політ (Програма розділу 2.28.9);
- Тренування на робочому місці (Програма р.2.28.10);
- Спеціальну підготовку (Програма 2.28.12).

2.28.7 Програма первинної теоретичної підготовки співробітників із забезпечення польотів

Теоретична підготовка проводиться на базі схваленого ДАСУ Навчального Центру.

По завершенню навчання кожен Кандидат на посаду співробітника з забезпечення польотів повинен скласти іспит, результати якого вносяться до сертифікату.

Вказана нижче кількість годин є мінімальними для кожного модуля. Фактична кількість годин, необхідна для кожного предмета, може бути збільшено, залежно від успішності, рівня підготовки та кількості складу групи підготовки.

Тематичний план кожного модуля наведено нижче.

Введення в авіацію

- теорія авіації;
- авіаційна термінологія;
- теорія польоту і виконання польотів;
- аеропорти (ЗПС, руліжні доріжки, перон);
- спеціальні аеропорти (гірські і т.п.).

Повітряне право

- авіаційне законодавство України;
- стандарти ІКАО для виконання польотів;

– Joint Aviation Requirements; – Regulations of foreign states. – Regulations of the Air Operator's Certificate: – Air Operator's Certificate; – Operations specifications. – Publications: – AIP of Ukraine; – Flight Information Publications, JEPPESEN Manual; – MMEL; – Operations control requirements for the special routes. – Aircompany Constanta Operations Manual: – Operation Manual structure; – Aircompany Constanta structure and organization; – Main regulations and procedures; – Non-scheduled operations; – Operations control, duties, and responsibilities; – Communications policy and procedures; – Airport area weather requirements; – Anti-icing and de-icing programs; – Severe weather conditions avoidance; – ETOPS Manual, MNPS Manual; – AFM, AOM, FPPM, MEL, CDL; – Airport analyses; – Aircraft refueling; – Flight management and control.	– спільні авіаційні вимоги; – правила закордонних держав. – Положення сертифіката експлуатанта: – сертифікат експлуатанта; – льотні специфікації. – Видання: – AIP України; – збірники аеронавігаційної інформації, збірник JEPPESEN; – MMEL; – вимоги оперативного контролю на специфічних маршрутах. – KE АВІАКОМПАНІЇ: – структура KE; – структура та організація Авіакомпанії; – основні положення та процедури; – чартерні польоти; – оперативний контроль, обов'язки та відповідальність; – політика та процедури комунікацій; – вимоги до метеоумов в районі аеропорту; – програми проти обмерзання; – уникнення складних метеоумов; – керівництво ETOPS, MNPS; – AFM, AOM, FPPM, MEL, CDL; – аналіз аеропортів; – дозаправка паливом ПС; – управління польотом та контроль польоту.

Theory of meteorology

- Low level wind shear;
- Thunderstorms;
- Desert weather;
- Volcanic activity.

Meteorological information

- Satellite images;
- Radar meteorology;
- Weather charts compilation;
- Weather abbreviations and codes.

Applied meteorology

- Flight crews briefing;
- Destination and alternate weather minima;
- Take-off restrictions;

Теорія метеорології

- зсув вітру на малих висотах;
- грози;
- погода характерна для зон пустель;
- вулканічна активність.

Метеорологічна інформація

- супутникові знімки;
- радарна метеорологія;
- складання карт погоди;
- метеорологічні скорочення та коди.

Прикладна метеорологія

- брифінги для льотних екіпажів;
- метеорологічні мінімуми в пункті призначення та на запасному аеродромі;
- обмеження для зльоту;

- Flight operations in the severe weather conditions;
- ETOPS minima.

Communications

- Language and terminology;
- Radio communication systems (radio, telephone, VHF, ACARS, SELCAL etc.);
- Procedures of the radio communication at the emergency frequencies.

Aircraft operation

- Hydraulic systems;
- Electric systems;
- Pressurization;
- Emergency equipment;
- Anti-icing system;
- Fire detection system;
- Fuel system and fuel type requirements;
- Weight and balance control procedures;
- Weight and balance
- Avionics;
- Aircraft performance (including wet, dry, and contaminated runways);
- Aircraft's performance while en-route;
- Aircraft's radio equipment;
- Aircraft's navigation equipment;
- MEL/CDL;

Air navigation

- Introduction;
- Special navigation (MNPS, RVSM, RNP)
- Navigation – short-range flights;
- Navigation – long-range flights;
- Precision instrument approach procedures;
- Non-precision instrument procedures.

ATC procedures

- ATC responsibilities;
- Separation procedures;
- Take-off procedures (noise abatement, etc.);
- Departure schemes - SID;
- Arrival schemes - STAR/ descent profile;
- Landing procedures (instrumental approach, visual approach etc.);
- Flow management;

- польоти в складних метеоумовах;
- мінімуми по ETOPS.

Ведення радіозв'язку

- мова та термінологія;
- системи радіозв'язку (радіо, телефон, VHF, ACARS, SELCAL та ін.);
- процедури радіозв'язку на аварійних частотах.

Експлуатація ПС

- гідравлічні системи;
- електричні системи;
- герметизація;
- аварійне обладнання;
- система проти обледеніння;
- протипожежна система;
- паливна система та вимоги до виду палива;
- процедури контролю маси та центрування ПС;
- маса та центрування;
- авіоніка;
- злітно- посадочні характеристики ПС (включаючи мокру, суху та забруднену ЗПС);
- характеристики ПС при польоті по маршруту;
- радіоблабднання яким обладнано ПС;
- навігаційне обладнання ПС;
- MEL/CDL;

Повітряна навігація

- вступ;
- спеціальна навігація (MNPS, RVSM, RNP);
- навігація – польоти на короткі відстані;
- навігація – польоти на великі відстані;
- процедури точного інструментального заходу на посадку;
- процедури не точного інструментального заходу на посадку.

Процедури ОПР

- обов'язки ОПР;
- процедури ешелонування;
- процедури при виконанні зльоту (зменшення шуму та ін.);
- схеми SID;
- схеми STAR / траєкторія зниження;
- процедури посадки (захід по приладам, візуальний захід);
- управління потоком;

- ATC flight plan.

Operations control procedures

- Airworthiness and maintenance;
- MEL procedures;
- Weather conditions analysis;
- NOTAM procedures;
- Operational flight plan (including all planning procedures);
- Briefing elements, Flight Dispatcher's decision;
- ETOPS, MNPS, RVSM operations;
- Planning systems;
- De-icing and anti-icing procedures;
- Dangerous goods transportation;
- Consideration of economic factors while making decisions;
- Flight monitoring;
- Procurement and responsibility of the Flight Dispatcher-on-duty;
- Aviation security;
- Special airports;
- Flight planning.

Emergency and abnormal procedures

- Functions of the Flight Dispatcher-on-duty;
- Emergency response plan;
- Abnormal operations;
- Radio communication;
- ATC procedures;
- Search and rescue operations.

Human factor

- Introduction;
- Dispatcher's resource management (DRM);
- Management concept;
- Interaction;
- Cooperation with a Flight Crew (CRM/DRM).

2.28.8 Flight Dispatcher Recurrent Theoretical Training Program

Recurrent theoretical training during the Initial Training and the Recurrent Training is conducted based on an SAAU approved Training Center.

Upon completion of the training, each a Flight Dispatcher position Candidate must undergo an examination, the results of which will be stated in the certificate.

- План польоту ОПР.

Процедури операційного контролю

- льотна придатність та технічне обслуговування;
- процедури MEL;
- аналіз метеоумов;
- процедури NOTAM;
- експлуатаційний план польоту (включаючи всі процедури планування);
- елементи брифінгу, рішення співробітника із забезпечення польотів;
- виконання польотів за правилами ETOPS, MNPS, RVSM;
- системи планування;
- процедури проти обмерзання;
- перевезення небезпечних вантажів;
- врахування економічних факторів при прийнятті рішень;
- моніторинг польоту;
- повноваження та відповідальність чергового співробітника з забезпечення польотів;
- авіаційна безпека;
- особливі аеропорти;
- планування польоту.

Аварійні та нестандартні процедури

- функції чергового співробітника з забезпечення польотів;
- план реагування на надзвичайні ситуації;
- нестандартні операції;
- ведення радіозв'язку;
- процедури ОПР;
- пошуково-рятувальні операції.

Людський фактор

- вступ;
- диспетчерське управління ресурсами (DRM);
- концепція управління;
- взаємодія;
- взаємодія з льотним екіпажем (CRM/DRM).

2.28.8 Програма періодичної теоретичної підготовки співробітників з забезпечення польотів

Періодична теоретична підготовка проводиться на базі схваленого ДАСУ Навчального Центру.

По завершенню навчання кожен Кандидат на посаду співробітника з забезпечення польотів повинен скласти іспит, результати якого вносяться до сертифікату.

The below-mentioned number of hours is the minimum for each training module. The actual number of hours required for each subject may be greater, depending on the efficiency and experience level of the students as well as the number of members of the training group.

Вказана нижче кількість годин є мінімальними для кожного модуля. Фактична кількість годин, необхідна для кожного предмета, може бути збільшено, залежно від успішності, рівня підготовки та кількості складу групи підготовки.

Назва модуля <i>Title of the module</i>	Години <i>Hours</i>
Повітряне право / <i>Air Law</i>	02.00
Експлуатація ПС / <i>Aircraft operation</i>	02.00
Ведення радіозв'язку / <i>Communications</i>	02.00
Повітряна навігація / <i>Air Navigation</i>	02.00
Процедури ОНР / <i>ATC Procedures</i>	02.00
Метеорологія / <i>Meteorology</i>	03.00
Процедури операційного контролю / <i>Operations Control Procedures</i>	04.00
Аварійні та не стандартні процедури / <i>Emergency and Abnormal Procedures</i>	02.00
Людський фактор / <i>Human factors</i>	02.00
Повторний тест на підтвердження кваліфікації <i>Recurrent Competency Check</i>	01.00
Загальний час підготовки <i>Total Curriculum Time</i>	24.00

The thematic curriculum of each module is presented below.

Air law

- Aviation legislation of Ukraine;
- ICAO Standards for the flight operations;
- Joint Aviation Requirements
- Regulations of the foreign states:
- Air Operator's Certificate regulations;
- Air Operator Certificate
- Operations Specifications:
- Publications;
- AIP of Ukraine;
- Flight Information Publications, JEPPESEN Manual;
- MMEL
- Operations control requirements for the special routes
- Aircompany Constanta Operations Manual:
- OM structure;
- Aircompany Constanta structure and organization;
- Main regulations and procedures
- Non-scheduled operations;
- Operations control, duties, and responsibilities;
- Communications policy and procedures;

Тематичний план кожного модуля наведено нижче.

Повітряне право

- авіаційне законодавство України;
- стандарти ІКАО для виконання польотів;
- спільні авіаційні вимоги;
- правила закордонних держав.
- Положення сертифіката експлуатанта:
- сертифікат експлуатанта;
- льотні специфікації.
- Видання:
- AIP України;
- збірники аеронавігаційної інформації, збірник JEPPESEN;
- MMEL;
- вимоги оперативного контролю на специфічних маршрутах.
- KE АВІАКОМПАНІЇ:
- структура KE;
- структура та організація Авіакомпанії;
- основні положення та процедури;
- чартерні польоти;
- оперативний контроль, обов'язки та відповідальність;
- політика та процедури комунікацій;

- Airport area weather requirements;
- Anti-icing and de-icing programs;
- Severe weather conditions avoidance;
- ETOPS Manual, MNPS Manual;
- AFM, AOM, FPPM, MEL, CDL;

Aircraft operation

- Hydraulic systems;
- Electric systems;
- Pressurization;
- Emergency equipment;
- Anti-icing system;
- Fire detection system;
- Fuel system and fuel type requirements;
- Weight and balance control procedures;
- Weight and balance
- Avionics;
- Aircraft performance (including wet, dry, and contaminated runways);
- Aircraft's performance while en-route;
- Aircraft's radio equipment;
- Aircraft's navigation equipment;
- MEL/CDL;

Communications

- Language and terminology;
- Radio communication systems (radio, telephone, VHF, ACARS, SELCAL etc.);
- Procedures of the radio communication at the emergency frequencies.

Air navigation

- Introduction;
- Special navigation (MNPS, RVSM, RNP)
- Navigation – short-range flights;
- Navigation – long-range flights;
- Precision instrument approach procedures;
- Non-precision instrument procedures.

ATC Procedures

- ATC responsibilities;
- Separation procedures;
- Take-off procedures (noise abatement, etc.);
- Departure in accordance with SID;
- Arrival in accordance with STAR/ descent profile;

- вимоги до метеоумов в районі аеропорту;
- програми проти обмерзання;
- уникнення складних метеоумов;
- керівництво ETOPS, MNPS;
- AFM, AOM, FPPM, MEL, CDL;

Експлуатація ПС

- гідравлічні системи;
- електричні системи;
- герметизація;
- аварійне обладнання;
- система проти обледеніння;
- протипожежна система;
- паливна система та вимоги до виду палива;
- процедури контролю маси та центрування ПС;
- маса та центрування;
- авіоніка;
- злітно-посадкові характеристики ПС (включаючи мокру, суху та забруднену ЗПС);
- характеристики ПС при польоті по маршруту;
- радіоблабднання яким обладнано ПС;
- навігаційне обладнання ПС;
- MEL/CDL;

Ведення радіозв'язку

- мова та термінологія;
- системи радіозв'язку (радіо, телефон, VHF, ACARS, SELCAL та ін.);
- процедури радіозв'язку на аварійних частотах.

Повітряна навігація

- вступ;
- спеціальна навігація (MNPS, RVSM, RNP);
- навігація – польоти на короткі відстані;
- навігація – польоти на великі відстані;
- процедури точного інструментального заходу на посадку;
- процедури не точного інструментального заходу на посадку.

Процедури ОНР

- обов'язки ОНР;
- процедури ешелонування;
- процедури при виконанні зльоту (зменшення шуму та ін.);
- відхід по схемі відходу;
- захід по схемі заходу/ траєкторія зниження;

- Landing procedures (instrument approach, visual approach etc.);
- Flow management;

Meteorology

- Flight crews briefing;
- destination and alternate aerodromes weather minima;
- Take-off restrictions;
- Flight operations in the severe weather conditions;
- ETOPS minima.

Operations control procedures

- Airworthiness and maintenance;
- MEL procedures;
- Weather conditions analysis;
- NOTAM procedures;
- Operational flight plan (including all planning procedures);
- Briefing elements, Flight Dispatcher's decision;
- ETOPS, MNPS, RVSM operations;
- Planning systems;
- De-icing and anti-icing procedures;
- Dangerous goods transportation;
- Consideration of economic factors while making decisions;
- Flight monitoring;
- Procurement and responsibility of the Flight Dispatcher-on-duty;
- Aviation security;
- Special airports;
- Flight planning.

Emergency and abnormal procedures

- Functional duties of the Flight Dispatcher-on-duty;
- Emergency response plan;
- Abnormal operations;
- Radio communication;
- ATC procedures;
- Search and rescue operations.

Human factor

- Introduction;
- Dispatcher's resource management (DRM);
- Management concept;
- Interaction;

- процедури посадки (захід по приладам, візуальний захід);
- управління потоком;

Метеорологія

- брифінги для льотних екіпажів;
- метеомінімуми в пункті призначення та на запасному аеродромі;
- обмеження для зльоту;
- польоти в складних метеоумовах;
- мінімуми по ETOPS.

Процедури операційного контролю

- льотна придатність та технічне обслуговування;
- процедури MEL;
- аналіз метеоумов;
- процедури NOTAM;
- експлуатаційний план польоту (включаючи всі процедури планування);
- елементи брифінга, рішення співробітника із забезпечення польотів;
- виконання польотів за правилами ETOPS, MNPS, RVSM;
- системи планування;
- процедури проти обмерзання;
- перевезення небезпечних вантажів;
- врахування економічних факторів при прийнятті рішень;
- моніторинг польоту;
- повноваження та відповідальність чергового співробітника з забезпечення польотів;
- авіаційна безпека;
- особливі аеропорти;
- планування польоту.

Аварійні та не стандартні процедури

- функції чергового співробітника з забезпечення польотів;
- план реагування на надзвичайні ситуації;
- нестандартні операції;
- ведення радіозв'язку;
- процедури ОПР;
- пошуково-рятувальні операції.

Людський фактор

- вступ;
- диспетчерське управління ресурсами (DRM);
- концепція управління;
- взаємодія;

– Cooperation with the Flight Crew (CRM/DRM).

– взаємодія з льотним екіпажем (CRM/DRM).

2.28.9 Familiarization flight Program

Familiarization flight as an observer is conducted during flights in the cockpit during the line operations or in case of impossibility to fly the aircraft for reasons beyond the control of the Aircompany (for example: disasters, epidemics, wars and restrictions related to them) during training at the FSTD.

Flight Dispatcher is not allowed to perform his duties, if he during 12 consecutive months from the date of the last flight hasn't performed a Familiarization (qualification) flight as an observer for at least 2 flight sectors (or at least two take-offs and two landings in the area where the Flight Dispatcher will perform flight supervision) on one of any type of aircraft operated by the Aircompany.

For a specific performance of a qualification flight in the cockpit as an observer, a Flight Dispatcher must be insured, carry a passport, identification card and License, be listed in the flight task as an observer.

Based on the results of the qualification flight as an observer in the cockpit of an aircraft or during training at the FSTD and checking the learned theoretical material the PIC fills out and signs the practical part of the act of performing the flight as an observer, form OCC.CARD-02.

If necessary, form of Flight Dispatcher Familiarization Flight can be filled out separately for each flight sector.

2.28.9 Програма ознайомчого польоту

Ознайомчий політ в якості спостерігача виконується під час виконання польотів в пілотській кабіні у виробничих умовах або під час тренування на FSTD у разі неможливості виконання польоту на ПС з причин, що не залежать від Авіакомпанії (наприклад: стихійні лиха, епідемії, війни та обмежень пов'язаних з ними).

Співробітник із забезпечення польотів не допускається до виконання своїх посадових обов'язків, якщо він протягом 12-ти послідовних місяців від дати крайнього польоту, не виконав ознайомчого (кваліфікаційного) польоту у якості спостерігача. Кваліфікаційний політ повинен включати щонайменше 2 сектори польоту (або щонайменше два зльоти та дві посадки в районі, де співробітник із забезпечення польотів виконуватиме нагляд за польотами) на одному з типів ПС, що експлуатується Авіакомпанією.

Для безпосереднього виконання кваліфікаційного польоту в якості спостерігача в пілотській кабіні, співробітник із забезпечення польотів повинен бути застрахований, мати при собі паспорт, ідентифікаційну карту та посвідчення, бути внесеним до польотного завдання в якості спостерігача.

За результатами виконання кваліфікаційного польоту в якості спостерігача в пілотській кабіні або під час тренування на FSTD та перевірки засвоєного теоретичного матеріалу, КПС заповнює та підписує практичну частину акту виконання польоту в якості спостерігача форму OCC.CARD-02.

За необхідності, бланк форми виконання ознайомчого польоту може заповнюватися на кожний сектор польоту окремо.

Назва модуля <i>Module</i>	Години <i>Hours</i>
Попередня підготовка / <i>Preflight preparation</i>	01.00
Передпольотний брифінг / <i>Preflight Briefing</i>	00.50
Ознайомлення з обладнанням кабіни пілотів / <i>Flight Deck Familiarization</i>	00.30
Ознайомчий політ / <i>Familiarization Flight</i>	щонайменше 2 сектори польоту(або щонайменше два зльоти та дві посадки в районі, де співробітник із забезпечення польотів виконуватиме нагляд за польотами) <i>at least 2 flight sectors (or at least two take-offs and two landings in the area where the Flight Dispatcher will perform flight supervision)</i>
Післяпольотний розбір / <i>Postflight briefing</i>	01.00

The thematic curriculum of each module is presented below.

Preflight preparation:

- Determination the purpose of intended flight;
- Preparation of documentation required for the flight;
- Studying the flight route;
- Studying departure, destination aerodrome and alternate aerodromes;

Тематичний план кожного модуля наведено нижче.

Попередня підготовка:

- Визначення задачі майбутнього польоту;
- Підготовка документації, що необхідна для виконання польоту;
- Вивчення маршруту польоту;
- Вивчення аеродрому вильоту, призначення і запасних аеродромів;

- Studying the positions of navigational aids along the route of flight, the procedure, and the characteristics of their use
- Studying of borders of reception and transmission control between the ATC points on flight route radiotransmission;
- Studying prohibitions and restrictions of airspace;
- Studying specifications of aircraft operation and interaction between the crew members in the special conditions of flight at all stages of its implementation, depending on the region and weather conditions.

Pre-flight briefing:

- Pre-flight procedures for pilots
- Analysis of weather and NOTAM;
- Perform control of calculations navigation, if required, flight performance (if applicable, flight time required, reserve fuel, OFP, take-off and landing performance) and mass and balance.

Flight Deck Familiarization

- Aircraft Operation Facilities;
- Emergency/ survival equipment.

Familiarization Flight

- In-flight Procedures (if applicable, RVSM, RNAV, PBN, RNP, ETOPS procedures);
- Flight Management System etc.;
- Communications systems;
- Crew/ Flight Dispatcher Emergency procedures
- Continuing flight in unsafe conditions.

Postflight briefing

- Postflight procedures for pilots.

2.28.10 On-the-job Training Program

On-the-job training for a Flight Dispatcher shall be performed by an Evaluator – another Flight Dispatcher who holds a valid Flight Dispatcher certificate and has at least 1 year of independent work experience in Aircompany.

Training at the workplace is calculated for the following duration:

- for initial training - 90 working days (120 hours);
- for periodic training - 1 working day (8 hours).

Based on the results of the On-the-Job Training the Evaluator fills out form OCC.CARD-01 "Act checks of theoretical and practical skills of Flight Dispatcher".

The Workplace Training includes following:

- Вивчення розташування навігаційних засобів по маршруту польоту, порядку і особливостей їх використання;
- Вивчення рубежів прийому-передачі керування між пунктами УПР по маршруту польоту порядку ведення радіозв'язку.
- Вивчення заборон і обмежень використання повітряного простору;
- Вивчення особливостей експлуатації авіаційної техніки і порядку взаємодії членів екіпажу в особливих умовах польоту на усіх етапах його виконання, в залежності від регіонів і метеоумов.

Передпольотний брифінг:

- Передпольотні процедури пілотів;
- Аналіз погоди та NOTAM;
- Виконати контроль навігаційних розрахунків та, за необхідності, льотних характеристик (якщо застосовно, час польоту, необхідний запас палива, OFP, злітні та посадкові характеристики) і маси та центрування.

Ознайомлення з обладнанням кабіною пілотів

- Експлуатаційне обладнання ПС;
- Аварійне/ рятувальне обладнання ПС.

Ознайомчий політ

- Процедури під час польоту (якщо застосовно, процедури RVSM, RNAV, PBN, RNP, ETOPS);
- Система управління польотом і т. д.;
- Системи ведення зв'язку;
- Аварійні процедури екіпажу / співробітника із забезпечення польотів;
- Продовження польоту в небезпечних умовах.

Післяпольотний розбір

- Післяпольотні процедури пілотів.

2.28.10 Програма тренування на робочому місці

Тренування на робочому місці для співробітника із забезпечення польоту виконує перевіряючий спеціаліст-експерт – інший співробітник із забезпечення польоту, який має діюче свідоцтво співробітника із забезпечення польоту та досвід самостійної роботи в Авіакомпанії не менш ніж 1 рік.

Тренування на робочому місці розраховане наступною тривалістю:

- для первинної підготовки - 90 робочих днів (120 годин);
- для періодичної підготовки-1 робочий день (8 годин).

За результатами виконання тренування на робочому місці перевіряючий спеціаліст-експерт заповнює форму OCC.CARD-01 «Акт перевірки теоретичних та практичних навичок співробітника із забезпечення польотів».

Тренування на робочому місці включає:

– Familiarization with Aircompany rules, procedures, and requirements; – Air Law; – Aircraft operation; – Flight Characteristics and Flight Planning; – Air Navigatio,. – Operational procedures; – Aerodynamics; – Acquaintance with the operational documents of Aircompany; – Human factor; – Radiotelephony. Rules for conducting radio communication with aircraft and corresponding ground stations; – Knowledge of PrJSC “Aircompany Constanta” aircraft location and ability to apply the meteorological and aeronavigation data on departure, arrival, alternate aerodromes and along the route; – Basic procedures: choice of alternate aerodrome, determining the suitability of the aerodrome, determining the limitations on the operational weight of the aircraft, flight support, conducting a preflight briefing, determining the required amount of fuel for flight, disseminating information about the discrepancy in the operation of equipment, handling, and services; – Preparation Flight Documentation Package (calculation the OFF, preparation and analyse NOTAM and meteo briefing); – Training of use of communications equipment, software, etc. and receiving and delivery the PIC information while in flight, which may be necessary for the safe conduct of flight; – Flight watch and monitoring; – Preparation, checking and submission of ATS flight plan, interation with ATS and ATC; – Keeping documentation (According to process performance); – Required actions if in case of accident and incident.	– Ознайомлення з правилами, процедурами та вимогами Авіакомпанії; – Повітряне право; – Експлуатація повітряних суден; – Льотні характеристики та планування польотів; – Повітряна навігація; – Експлуатаційні процедури; – Аеродинаміка польоту ПС; – Ознайомлення з Експлуатаційними документами Авіакомпанії; – Можливості та обмеження людини в льотній діяльності; – Радіотелефонія. Правила ведення радіозв'язку з ПС і відповідними наземними станціями; – Знання розташування ПС ПрАТ “Авіакомпанія Константа” та вміння застосовувати метеорологічні та аеронавігаційні дані по аеродромах вильоту, призначення, запасним і за маршрутом польоту; – Основні процедури: вибору запасного аеродрому, визначення придатності аеродрому, визначення обмежень по експлуатаційній вазі ПС, забезпечення польоту, проведення передпольотного брифінгу, визначення необхідної кількості палива для польоту, поширення інформації про невідповідність в роботі устаткування, обслуговування і служб; – Підготовка пакету польотної документації (розрахунок OFF, підготовка та аналіз NOTAM та метеобрифінгу); – Тренування застосування існуючих засобів зв'язку, програмного забезпечення та ін. Та прийом-передача інформації КПС при виконання польоту, необхідної для забезпечення безпечного виконання польотів; – Супроводження та моніторинг польотів; – Підготовка, перевірка та подача ОПР плану польоту, взаємодія з органами ОПР; – Ведення встановленої документації (згідно з технологією роботи); – Дії при виникненні непередбачених обставин, АП, інцидентів.

2.28.11 Training program for OCC software

Initial training on the flight planning software and other software is organized and conducted by the OCC personnel that has at least 1 year of independent work experience in Aircompany or the manufacturer representatives (if it is prescribed by the contract). This training is conducted:

This training is conducted:

2.28.11 Програма підготовки по роботі з програмним забезпеченням ЦОКП

Підготовку по роботі з програмним забезпеченням для планування польотів та іншими програмними продуктами проводиться співробітниками Центру Операційного Контролю Польотів (далі ЦОКП), що мають досвід самостійної роботи в Авіакомпанії не менше 1 року, або представниками Авіакомпанії виробника (якщо це передбачено контрактом).

Така підготовка проводиться:

	OM Part D – Chapter 2.28 KE Частина D– Розділ 2.28	FLIGHT DISPATCHERS TRAINING AND PROFICIENCY CHECK ПІДГОТОВКА ТА ПЕРЕВІРКИ СПІВРОБІТНИКІВ З ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПОЛЬОТІВ	Page Стор. 2.28-14

- once during the first year of the employee's work as Flight Dispatcher of Aircompany Constanta OCC;
- in case of introducing new software or changing existing software.

Based on the results of the training and check of the learned theoretical material and practical performance of the task, the corresponding **OCC.CARD-05** form is filled out.

The number and names of programs in the form can be changed depending on necessity.

2.28.12 Special Trainings

2.28.12.7 Safety Training

The Aircompany has developed a Safety Training Program, which is an integral part of the Safety Management Manual approved by the SAAU.

All Flight Dispatchers must undergo Safety Training within the terms and frequency specified in the Program.

The Safety Manager is responsible for and performs training of Flight Dispatchers.

Based on the results of the training, the Safety Manager shall draw up a Safety Training Record, copy which shall be submitted to the Head of the Operations Control Center for inclusion in the personal file of the Flight Dispatcher who has undergone such training.

Safety Training includes at least the following areas:

- Aircompany's Safety Management Manual;
- Aircompany's Safety Policy;
- Risks, risks determination;
- ASL – system of voluntary and mandatory notifications;
- Emergency response plan;
- Flight Safety efficiency.

2.28.12.2 Dangerous Goods Training

Dangerous Goods training is conducted based on an approved Training Center.

Upon completion of the training, each a Flight Dispatcher must undergo an examination, the results of which will be stated in the certificate.

Training program and minimum number of hours for each training module, training frequency are specified in OM-D p.2.7.

- один раз протягом першого року роботи співробітника в якості співробітника з забезпечення польотів ЦОКП Авіакомпанії;
- у разі введення нового програмного забезпечення або зміни наявного.

За результатами виконання навчання та перевірки засвоєного теоретичного матеріалу та практичного виконання завдання, заповнюється відповідна форма **OCC.CARD-05**.

Кількість та найменування програм у формі можна змінювати в залежності від необхідності.

2.28.12 Спеціальні навчання

2.28.12.1 Підготовка з безпеки польотів

В Авіакомпанії розроблено програму підготовки співробітників з питань безпеки польотів, що є складовою частиною Керівництва з управління безпекою польотів, схваленого ДАСУ.

Всі співробітники із забезпечення польотів повинні пройти підготовку з питань безпеки польотів в терміни та з періодичністю, що визначені зазначеною програмою.

Керівник з безпеки польотів відповідає та виконує навчання співробітників із забезпечення польотів.

За результатами підготовки Керівник з безпеки польотів оформлює Картку підготовки персоналу з БП, копію якої надає Керівнику Центру операційного контролю для врахування в особовій справі співробітника з забезпечення польотів, що пройшов таку підготовку.

Підготовка з безпеки польотів включає як мінімум наступні напрямки:

- Керівництво з управління безпекою польотів Авіакомпанії;
- політика безпеки Авіакомпанії;
- ризики, визначення ризиків;
- ASL – система добровільних та обов'язкових повідомлень;
- план реагування на надзвичайні ситуації;
- ефективність безпеки авіації.

2.28.12.2 Підготовка по перевезенню небезпечних вантажів

Підготовка з Авіаційної безпеки проводиться на базі схваленого Навчального Центру.

По завершенню навчання кожен співробітник з забезпечення польотів повинен скласти іспит, результати якого вносяться до сертифікату.

Програма підготовки та мінімальна кількість годин для кожного модуля, періодичність проходження навчання наведені в OM-D п.2.7.

2.28.12.3 EFB Training

EFB training program is conducted by EFB Administrator or appointed by General Director qualified staff.

EFB Training program are specified in OM-D p.2.8.

In case of new applications has been installed or changes to the hardware configuration have been made the Flight Dispatcher must be given EFB training in reference to the program mentioned above.

Based on the results of the training and check of the learned theoretical material and practical performance of the task, the corresponding OCC.CARD-08 form is filled out.

2.28.12.4 MEL Training

Flight dispatchers shall be provided with adequate training on the use the purpose and use of the manual and company policy regarding MEL Item.

A recurrent training shall be carried out periodically at least every two years to refresh awareness of MEL usage and any changes in the related policies and procedures.

Training program and minimum number of hours for each training module, training frequency are specified in OM-D p.2.23.

2.28.12.5 PBN Training

Training program and minimum number of hours for each training module, training frequency are specified in OM-D p.2.13.

Flight Dispatchers training includes only the first stage of the program: theory segment.

Based on the results of the training and check of the learned material the corresponding OCC.CARD-07 form is filled out.

2.28.12.6 RVSM Training

Training program and minimum number of hours for each training module, training frequency are specified in OM-D p.2.17.

2.28.12.7 Weight and balance. Load planning Training

The program "Weight and balance. Load planning" is used for the initial, recurrent and refresh of aviation specialists who perform the functions of load planning and control, whose activities directly or indirectly affect the safety of flights and who must meet the qualification requirements on a professional basis. These specialists include airline personnel of the following categories: OCC dispatcher and load planning system administrators.

2.28.12.3 Навчання щодо використання EFB

Програма навчання EFB проводиться адміністратором EFB або призначеним генеральним директором кваліфікованим персоналом.

Програма навчання EFB наведена в OM-D п.2.8.

У разі встановлення нових програм або внесення змін до конфігурації існуючого програмного забезпечення співробітник із забезпечення польотів повинен пройти навчання EFB відповідно до вищезгаданої програми.

За результатами виконання навчання та перевірки засвоєного теоретичного матеріалу та практичного виконання завдання, заповнюється відповідна форму OCC.CARD-08.

2.28.12.4 Навчання щодо використання MEL

Диспетчери з забезпечення польотів повинні проходити навчання щодо використання MEL та політики компанії щодо елементів MEL.

Періодична підготовка повинна проводитися періодично принаймні кожні два роки, щоб оновити обізнаність щодо використання MEL та будь-яких змін у відповідних політиках і процедурах.

Програма підготовки та мінімальна кількість годин для кожного модуля, періодичність проходження навчання наведені в OM-D п.2.23.

2.28.12.5 Навчання щодо планування виконання польотів з урахуванням основних навігаційних характеристик (PBN)

Програма підготовки та мінімальна кількість годин для кожного модуля, періодичність проходження навчання наведені в OM-D п.2.13.

Навчання для співробітників із забезпечення польотів включає в себе тільки перший етап програми: теоретичну підготовку.

За результатами проходження навчання та перевірки засвоєного матеріалу заповнюється відповідна форму OCC.CARD-07.

2.28.12.6 Навчання щодо планування виконання польотів у повітряному просторі RVSM

Програма підготовки та мінімальна кількість годин для кожного модуля, періодичність проходження навчання наведені в OM-D п.2.17.

2.28.12.7 Навчання щодо розрахунку маси та балансування, планування завантаження

Програма «Маса та баланс. Планування завантаження» застосовується для проведення первинної, повторної та рекваліфікаційної професійної підготовки авіаційних спеціалістів, які обслуговують повітряні перевезення, виконуючи функції планування та контролю завантаження, діяльність яких впливає безпосередньо або опосередковано на безпеку польотів і які повинні відповідати кваліфікаційним вимогам за професійною ознакою. До даних спеціалістів відноситься персонал

Training program is conducted by appropriately qualified personnel.

To ensure the quality of the educational process, educational groups are staffed with no more than 10 students.

Training under this program can be conducted online using a specially designed presentation and online tests using modern means of communication.

The program was developed considering the requirements of the recommended practice of the International Air Transport Association (hereinafter - IATA) - the current edition of the Airport Handling Manual (hereinafter - AHM) - AHM 591 "Weight and balance load control and loading supervision training and qualifications".

Training program and minimum number of hours are specified below:

авіакомпанії наступних категорій: диспетчера OCC та адміністратори систем планування завантаження.

Програма навчання проводиться кваліфікованим за напрямом персоналом.

Для забезпечення якості учбового процесу навчальні групи комплектуються слухачами не більше, ніж 10 осіб.

Навчання за даною програмою може проводитись онлайн з використанням спеціально розробленої презентації та онлайн-тестів за допомогою сучасних засобів зв'язку.

Програма розроблена з урахуванням вимог рекомендованої практики Міжнародної асоціації повітряного транспорту (далі – IATA) – діючого видання Airport Handling Manual (далі – AHM) – AHM 591 «Weight and balance load control and loading supervision training and qualifications».

Програма підготовки та мінімальна кількість годин навчання наведені нижче:

Назва модуля Title of the module	Кількість годин Total hours								
	Первинна підготовка Initial training			Повторна підготовка Recurrent training			Рекваліфікаційна підготовка Refresh training		
	Всього Total	Теоретична підготовка Theoretical part	Практична підготовка Practical part	Всього Total	Теоретична підготовка Theoretical part	Практична підготовка Practical part	Всього Total	Теоретична підготовка Theoretical part	Практична підготовка Practical part
Загальні положення контролю завантаження General information about Weight and balance	1.5	1.5	0	1	1	0	1	1	0
Основні поняття та терміни Term and definitions	1	1	0	0.5	0.5	0	0.5	0.5	0
Вплив центру тяжіння на ПС Airplane center of gravity	0.75	0.75	0	0.25	0.25	0	0.25	0.25	0
Ліміти мас та центру тяжіння ПС Weight limits and definitions	0.75	0.75	0	0.25	0.25	0	0.25	0.25	0
Фактори впливу на центр тяжіння ПС Main factors that influence airplane center of gravity	2	2	0	1	1	0	1	1	0
Документація Document related to weight and balance	2	2	0	1.5	1.5	0	1.5	1.5	0
Порядок розрахунку масових характеристик ПС Procedure of airplane's weights calculation	3.5	0.5	3	1.5	0.5	1	1.5	0.25	1.25
Порядок розрахунку балансових характеристик ПС Procedure of airplane's center of gravity calculation	3.5	0.5	3	1.5	0.5	1	1.5	0.25	1.25
Зміни в останню хвилину. Обмін даними Last minutes change (LMC). Information exchange	1	1	0	0.5	0.5	0	0.5	0.5	0
Планування завантаження Load planning, general concept	8	2	6	5	1	4	5	0.75	4.25

Назва модуля Title of the module	Кількість годин Total hours								
	Первинна підготовка Initial training			Повторна підготовка Recurrent training			Рекваліфікаційна підготовка Refresh training		
	Всього Total	Теоретична підготовка Theoretical part	Практична підготовка Practical part	Всього Total	Теоретична підготовка Theoretical part	Практична підготовка Practical part	Всього Total	Теоретична підготовка Theoretical part	Практична підготовка Practical part
Особливості планування завантаження на контейнерному ПС <i>Load planning of airplanes with ULD.</i> <i>ULD general information and features.</i>	8	4	4	6	3	3	6	2.75	3.25
Особливості планування завантаження на вантажному ПС <i>Load control of Cargo airplane.</i> <i>Planning features.</i>	4	2	2	2	1	1	2	0.5	1.5
Заключна частина <i>Final information and conclusions.</i>	4	1	3	3	1	2	3	0.5	2.5
Підсумкова кількість годин Total training hours	40	19	21	24	12	12	24	10	14

Periodicity of training is once every 3 years.

Based on the results of the training and check of the learned theoretical material and practical performance of the task, the corresponding OCC.CARD-09 form is filled out.

Періодичність проходження підготовки – 1 раз на 3 роки.

За результатами виконання навчання та перевірки засвоєного теоретичного матеріалу та практичного виконання завдання, заповнюється відповідна форму OCC.CARD-09.

2.28.13 Training Programs review and update process

Aircompany's authorized personnel follows up on the new SAAU, ICAO and EASA requirements regarding the training/professional activity of the Flight Dispatchers' personnel on a regular basis.

Training Manager and Head of OCC monitor the updates of the Flight Dispatchers' Training Programs that are approved by the SAAU.

Training Manager and Head of OCC organize additional training programs.

Training Manager and Head of OCC are responsible for the Flight Dispatchers' timely training in the terms being prescribed by the SAAU.

2.28.13 Перегляд та оновлення учбових програм

Уповноважений персонал Авіакомпанії регулярно відслідковує нові вимоги ДАСУ України, ICAO та EASA щодо навчання/виконання функцій персоналу з забезпечення польотів.

Керівник з підготовки та тренування, Начальник ЦОКП слідкують за оновленням учбових програм співробітників з забезпечення польотів, які затверджені в ДАСУ України.

Керівник з підготовки та тренування і Начальник ЦОКП організовують додаткові навчання.

Керівник з підготовки та тренування, Начальник ЦОКП несуть відповідальність за своєчасне проходження навчання співробітниками із забезпечення польотів у терміни, передбачені ДАСУ.

2.28.14 The Flight Dispatchers' Check Standards

At the Aircompany the Training Manager could be involved in order to provide the proficiency and professional competency check of the Flight Dispatchers' personnel.

Upon completion of theoretical training at the Training Center, each Flight Dispatcher must undergo the proficiency check and workplace training.

2.28.14 Стандарти перевірок співробітників із забезпечення польотів

Для перевірки компетентності та професійної придатності співробітників із забезпечення польотів в Авіакомпанії може залучатися Керівник з підготовки та тренування.

Після завершення теоретичної підготовки, кожний співробітник з забезпечення польотів повинен скласти тест на підтвердження кваліфікації в навчальному центрі та пройти тренування на робочому місці.

The Proficiency check should take place during the operating hours and should be aimed to evaluate the professional activity of a Flight Dispatcher.

Upon completion of all the training stages by the Flight Dispatcher, the evaluator fills up the “Act checks of theoretical and practical skills of Flight Dispatcher” (see OCC CARD-01).

Професійна перевірка повинна проводитися безпосередньо в робочий час та має оцінювати діяльність співробітника із забезпечення польотів.

Після завершення співробітником з забезпечення польотів усіх етапів підготовки- перевіряючий спеціаліст-експерт заповнює «Акт перевірки теоретичних та практичних навичок співробітника із забезпечення польотів» (див. OCC.CARD-01);.

2.29 CREW TRAINING PROGRAM FOR INTERNATIONAL FLIGHTS

2.29 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ЛЬОТНОГО ЕКІПАЖУ ДО ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ НА МПЛ

2.29.1 Program content for flights in international airlines

2.29.1 Зміст програми підготовки до виконання польотів на МПЛ

Content / Зміст	Amount of flights / Кількість польотів	Time / Час
Task 1. Ground training for flights in international airlines / Задача 1. Наземна підготовка до виконання польотів на МПЛ	-	10 hours / год.
Task 2. Line training in international airlines / Задача 2. Рейсове тренування на МПЛ	20 (4 *)	ignored **not less than 100 hours / не враховується ** не менше як 100 год.
Task 3. Permission checkout for flights in international airlines / Задача 3. Перевірка на допуск до польотів на МПЛ	2	Ignored / не враховується
* - For Aviation Company flight engineers / Для інженерів бортових Авіакомпанії **- For Aviation Company flight navigators / Для штурманів бортових Авіакомпанії		

2.29.2 General provisions

Training program for Aviation Company' flight crew specialists for flights in international airlines is composed of three stages.

The first and second stages of the training program are passed by the flight crew specialists in accordance with approved programs at the aviation educational institutions, development training centers for aviation specialists and at other institutions, including the foreign ones, which have been certified or authorized by SAAU for such training.

During the training of the specialist in accordance with this program, any flight in international airlines is recognized as such, that is related to the crossing of the state border of Ukraine and other state, or any flight, that is performed in the air space of other state, under condition, that radio communication is performed in English in the course of entire flight, or of the portion of it.

Only the persons of flight crew are permitted for Program training, who have completed the first and second stages of training for flights in international airlines and who have received marks not lower than "four".

The level of English knowledge by PIC Co pilots flight navigators should be higher or equal to 4-th in accordance with ICAO scale before start of the third stage of Training program for flights in international airlines.

Line training is performed by Aviation Company training personnel possessing the corresponding ratings for training and permission to perform flights in the international airlines. The scope of line training can be increased by 50% by Flight Operations Manager by nomination by instructor assigned.

2.29.2 Загальні положення

Програма підготовки фахівців льотного екіпажу авіакомпанії до виконання польотів на МПЛ складається з трьох етапів.

Перший та другий етапи Програми підготовки до виконання польотів на МПЛ фахівці льотного екіпажу авіакомпанії проходять за затвердженими програмами в авіаційних навчальних закладах, центрах перепідготовки і підвищення кваліфікації авіаційних спеціалістів та в інших закладах, у тому числі іноземних, що сертифіковані або визнані ДАСУ для проведення цієї підготовки.

При підготовці фахівця за даною програмою, польотом по МПЛ визнається будь який політ, пов'язаний з перетинанням державного кордону України та іншої держави, або політ, що виконується в повітряному просторі іншої держави, за умови, що радіозв'язок ведеться англійською мовою на протязі всього польоту, або частини його.

До проходження Програми в авіакомпанії допускаються особи льотного екіпажу, що закінчили перший та другий етапи підготовки до виконання польотів на МПЛ та отримали оцінки не нижче як „чотири”.

До початку проходження третього етапу Програми підготовки до виконання польотів на МПЛ КПС, другі пілоти, штурмани бортові повинні мати не нижче ніж 4-й рівень володіння англійською мовою відповідно до шкали ІКАО.

Рейсове тренування проводиться інструкторським складом Авіакомпанії які мають кваліфікаційні відповідні відмітки інструктора і допуск до виконання польотів на МПЛ. Обсяг рейсового тренування може бути збільшений до 50% Керівником з льотної експлуатації (Flight Operations Manager) за поданням призначеного інструктора.

2.29.3 Training program for flights in international airlines

Task 1. Ground training

Ground training is performed by assigned instructor in specialty on the corresponding type of aircraft. The level of knowledge is checked by the assigned instructor for corresponding documents regulating the flights in international airlines concerning the specialty:

- PANS-4444;
- procedure for use of AIP, NOTAM;
- procedure for use of JEPPESEN aeronavigation information publications;
- peculiarities of meteorological support in international airlines;
- procedure of application for navigation systems;
- setting steps for barometric pressure altimeters;
- actions in specific situations of flight.

The topics and directions should be defined for self-instruction for the specialist in case if line training cannot be permitted to the specialist due to his level of competence. Additional time is assigned for this specialist that is required to achieve the corresponding level of knowledge. Task 1 is passed again after that.

Task 2. Line training.

Training is performed by the assigned instructor within the crew complement. Preliminary and preflight trainings are conducted by the assigned instructor or by Flight Operations Manager within a crew that will conduct flight training in flights in international airlines. Assigned instructor should execute his duties in accordance with the crew operation technique. Debriefing is conducted upon completion of each flight, with the conclusion in the task assignment. The results of Task 2 are indicated in the task assignment. The conclusion is made by the assigned instructor upon completion of the training about possibility to permit to Task 3.

Task 3. Permission checkout for flights in international airlines

Checkout is performed by Assigned instructor.

Operating procedure performed by trainee and established at international airlines is controlled by the assigned instructor in the course of whole training and flight.

The conclusion is made by the Assigned instructor upon completion of flight about possibility to permit the specialist for flights at international airlines, with the record in the task assignment and in flight book.

An Aviation Company' internal order is issued on the ground of conclusions about authorization for international flights, and the corresponding documents are prepared to the SAAU in order the rating to be included into the Annex to the certificate of specialist about authorization for flights at international airlines.

2.29.3 Програма підготовки до виконання польотів на МПЛ

Задача 1. Наземна підготовка

Проводиться призначеним інструктором за фахом на відповідному типі ПС. В процесі наземної підготовки призначений інструктор перевіряє рівень знань відповідних документів, що регламентують виконання польотів на МПЛ в частині, що стосуються фаху:

- PANS-4444;
- порядок використання AIP, NOTAM;
- порядок використання збірників аеронавігаційної інформації JEPPESEN;
- особливості метеорологічного забезпечення на МПЛ;
- порядок застосування навігаційних систем;
- порядок установки барометричних висотомірів;
- порядок дій в особливих випадках польоту.

У випадках коли рівень підготовки фахівця не дозволяє йому перейти до рейсового тренування, призначений інструктор визначає теми та напрями для самостійної підготовки фахівця. Також визначається додатковий час необхідний для досягнення фахівцем відповідного рівня знань. Після цього повторюється проходження Задачі 1.

Задача 2. Рейсове тренування.

Проводиться призначеним інструктором в складі екіпажу. Попередня та перед польотна підготовка проводиться Призначеним інструктором або Керівником з льотної експлуатації (Flight Operations Manager) в складі екіпажу, який буде виконувати льотне тренування в польотах на МПЛ. В процесі польотів призначений інструктор виконує свої обов'язки згідно з технологією роботи екіпажу. Після закінчення кожного польоту призначений інструктор проводить розбір з висновком в завданні на тренування. Результати проходження Задачі 2 відображаються в завданні на тренування. По закінченні тренування призначений інструктор робить висновок про можливість допуску до проходження Задачі 3.

Задача 3. Перевірка на допуск до польотів на МПЛ.

Перевірка виконується Призначеним інструктором.

Призначений інструктор протягом усієї підготовки та виконання польоту контролює виконання тренуємим фахівцем встановленої на МПЛ технології роботи.

По закінченню польоту Призначений інструктор робить висновок про можливість допуску фахівця до польотів на МПЛ з записом в завданні на тренування та льотній книжці.

На підставі висновків видається наказ по Авіакомпанії про допуск до міжнародних польотів, та готуються відповідні документи до ДАСУ для внесення в додаток до свідоцтва фахівця відмітки про допуск до польотів на МПЛ.

2.30 COLD WEATHER OPERATIONS TRAINING

2.30.1 General Provisions

This Cold Weather Operations Flight Crew Training Program is aimed at training Aircompany's Flight Crew members involved in flight operations with a potential hazard of snow, slush or frost (e.g., frost, ice, pellets hail).

Recurrence

Initial Training

It is a part of the Conversion Training (OM-D p.2.1) at the beginning of operations in the Aircompany or after a break in operations from 1 to 3 years.

Recurrent Training

Once every 12 months it is a part of the recurrent Ground Training (OM-D p.2.34).

Entry Requirements

Each Flight Crew member must meet the requirements of the OM-A Chapter 5.

Instructors

For training and checking, an Instructor should be appointed from Aircompany's personnel with a TRI or TRI/TRE, or involved from other certified organizations that meet the requirements of OM-A p.5.4.2.

Assessment

Training checking should be assessed in accordance with OM-D p.1.2.4.3.

Completion Criteria

Successful completion of all Training Program tasks. Completed Training Assignment FO.TRP-02/ FO.FORM-03 with a positive conclusion from the instructor is the admission of Flight Crew members for cold weather operations.

2.30.2 Training Program Frame

Training Підготовка	Task Завдання	Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documentation Документація
Initial Первинна	Theoretical Training. Теоретична підготовка.	Training Room or E-learning Навчальна аудиторія або дистанційно	Survey Опитування	FO.TRP-02
Recurrent Періодична	Theoretical Training. Теоретична підготовка.	Training Room or E-learning Навчальна аудиторія або дистанційно	Survey Опитування	FO.TRP-03

2.30.3 Training Program Contents

CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)
TASK 1: LOW TEMPERATURES FLUENCE TO PLANNING AND AIRCRAFT OPERATIONS ЗАВДАННЯ 1. ВПЛИВ НИЗЬКИХ ТЕМПЕРАТУР НА ПЛАНУВАННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЮ ПС	00:25
1.1. Regulations and Definitions. Вимоги і визначення.	00:05
1.2. The effects of cold weather on aircraft systems, aerodynamics, and performance. The implications of ice and snow accumulation on wings and control surfaces, changes in engine performance, and the effects of low temperatures on fuel, hydraulics, and electronics. Вплив низьких температур на системи, аеродинаміку та експлуатаційні характеристики літака. Наслідки накопичення льоду й снігу на крилах і поверхнях управління, зміни в роботі двигуна, вплив низьких	00:05

2.30 ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ В УМОВАХ НИЗЬКИХ ТЕМПЕРАТУР

2.30.1 Загальні положення

Ця Програма підготовки льотних екіпажів до експлуатації в умовах низьких температур призначена для підготовки членів льотного екіпажу Авіакомпанії, які беруть участь у польотах в умовах потенційної загрози наявності снігу, сльоти або інею (наприклад, іній, лід, градовий дощ).

Періодичність

Первинна підготовка

Як частина Конверсійної підготовки (OM-D п.2.1) на початку роботи в Авіакомпанії або при перерві в роботі від 1 до 3 років.

Періодична підготовка

Як частина періодичної Наземної підготовки (OM-D п.2.34) один раз на 12 місяців.

Вимоги до слухачів

Кожен член льотного екіпажу має відповідати вимогам OM-A Розділ 5.

Інструктори

Для проведення підготовки та перевірки призначається Інструктор – особа з числа персоналу Авіакомпанії або залучена з інших сертифікованих організацій, що відповідає вимогам OM-A п.5.4.2 та має рейтинг TRI або TRI/TRE.

Порядок оцінювання

Перевірка навчання повинна оцінюватися відповідно до OM-D, п. 1.2.4.3.

Критерії завершення

Успішне завершення всіх завдань Програми підготовки. Заповнене Завдання на тренування FO.FORM-02/ FO.FORM-03 з позитивним висновком Інструктора є допуском члена льотного екіпажу до виконання польотів в умовах низьких температур.

2.30.2 Складові програми підготовки

2.30.3 Зміст програми підготовки

CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)
температур на паливо, гідравліку та електроніку.	
1.3. Pre-flight planning and preparation in cold weather conditions. Route planning that considers potential cold weather hazards, alternate airports, fuel planning for increased consumption in cold weather, and crew and passenger briefings. Передпольотне планування й підготовка до польотів при низьких температурах. Планування маршруту з урахуванням потенційних небезпек, пов'язаних з низькими температурами, альтернативні аеропорти, планування пального з урахуванням підвищеної витрати в холодну погоду, інструктаж екіпажу і пасажирів.	00:05
1.4. Runway Contamination. Assessment of the Runway Surface Condition. Забруднення ЗПС. Оцінювання стану поверхні злітно-посадкової смуги.	00:05
1.5 Cold Temperature Airports. Аеропорти з низькою температурою.	00:05
TASK 2. DE-ICING AND ANTI-ICING PROCEDURES ON THE GROUND ЗАВДАННЯ 2. ПРОЦЕДУРИ УСУНЕННЯ ЗЛЕДЕНІННЯ І ЗАПОБІГАННЯ ЗЛЕДЕНІННЮ ПС НА ЗЕМЛІ	01:30
2.1 De-/Anti-Icing Fluid Types. Типи рідин для усунення зледеніння і запобігання зледенінню.	00:10
2.2 Contamination Check (the procedure according to the aircraft type should be trained) Перевірка на забруднення (вивчається процедура відповідно до типу ПС).	00:15
2.3 De-icing : Усунення зледеніння: - General De-Icing Fluid Application Strategy. - Загальна стратегія застосування рідини для усунення зледеніння.	00:05
2.4 Anti-icing: Захист від зледеніння: - Limits and Precautions; - Обмеження і заходи безпеки; - General Aircraft Requirements after De-Icing/Anti-Icing; - Загальні вимоги щодо літака після усунення зледеніння і запобігання зледенінню; - Post De-Icing/Anti-Icing Check; - Перевірка після усунення зледеніння і запобігання зледенінню; - Pre-take-off Check; - Перевірка перед злетом; - Pre-take-off Contamination Check. - Перевірка щодо забруднення перед злетом.	00:20
2.5 Communication Procedures. Процедури зв'язку.	00:05
2.6 Holdover time. Procedures to use Holdover Time Table. Час післядії. Процедури використання таблиць часу захисної дії.	00:20
2.7 Off-gate De-Icing/Anti-Icing Procedures. Процедури усунення зледеніння і запобігання зледенінню поза пероном.	00:05
2.8 Responsibility. Відповідальність.	00:05
2.9 Ramp and Taxi Precautions. Заходи безпеки на пероні та при рулінні.	00:05
TASK 3. LOW TEMPERATURE AIRCRAFT OPERATIONS ЗАВДАННЯ 3. ПРОЦЕДУРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПС В УМОВАХ НИЗЬКИХ ТЕМПЕРАТУР	00:20
3.1 Take-off: Зліт: - Rejected/Aborted Take-off; - Припинений / перерваний зліт; - Rotation Technique. - Техніка підйому носового колеса.	00:10
3.2 Baro-Altimeter Temperature Correction. Корекція за температурою барометричних висотомірів.	00:10
TASK 4. RECORDING OF INCIDENTS RELATING TO DE/ANTI-ICING ЗАВДАННЯ 4. ФІКСАЦІЯ ІНЦИДЕНТІВ СТОСОВНО УСУНЕННЯ ЗЛЕДЕНІННЯ І ЗАПОБІГАННЯ ЗЛЕДЕНІННЮ	00:10
TASK 5 SURVEY ЗАВДАННЯ 5 ОПИТУВАННЯ	00:10
TOTAL РАЗОМ	02:35

2.31 CREW MEMBERS LINE CHECKS

2.31.1 General

This Line Checks Program is aimed at checking the ability of a Aircompany Flight Crew member to operate a complete line operation (including pre-flight and post-flight procedures), use available equipment, as well as for general assessment of the Flight Crew member's ability to perform the duties specified in the Aircompany Operations Manual.

The line check is not intended to determine knowledge on any particular route.

Recurrency

Each Flight Crew member shall complete a Line Check on the aircraft every 12 calendar months.

When a Line Check is carried out within the last 3 calendar months of the previous check, the period of validity of the next check should be considered from the date of the previous check.

Entry Requirements

Each Flight Crew member must meet the requirements of the OM-A Chapter 5.

Instructors

A person from the Aircompany's staff, the Line Captain (hereinafter – LC), who meets the requirements of OM-D p.1.5.4.5, be appointed to conduct the line check.

LC on Aircraft Board

The LC should occupy the observer's seat where it is installed.

The LC may be assigned to perform the duties of a flight crew member during a flight – as a PIC or CP. In this case, the LC occupies the corresponding station in the cockpit.

Assessment

In accordance with the OM-D p.1.2.5.3.

Facilities

The Line Check should be carried out on an aircraft in operations.

Documentation

LC fills out form FO.FORM-06 during the Line Check and completes it based on its results.

2.31.2 Line Check Procedure

Line Check covers the whole crew of the specified aircraft type.

When pilots are assigned flying and monitoring duties, he/she should be checked in one flight sector as PF and in another flight sector as PM. Thus, for a Line Check of the PIC or CP, a minimum of two flight sectors must be completed. For a Line Check of the FE or FN, it is sufficient to complete one flight sector.

All checking elements must be completed according to the type of flight..

The following elements must be checked as mandatory during the checking both as PF and PM:

- preparation for flight in the scope of the requirements of AFM/OM Supplements and FCOM, QRH, if applicable, and FO.REG-04;

2.31 ЛІНІЙНІ ПЕРЕВІРКИ ЧЛЕНІВ ЛЬОТНОГО ЕКІПАЖУ

2.31.1 Загальне

Ця Програма лінійних перевірок призначена для перевірки здатності члена льотного екіпажу Авіакомпанії виконувати повну лінійну експлуатацію (включаючи передпольотні та післяпольотні процедури), використовувати наявне обладнання, а також для проведення загальної оцінки здатності члена льотного екіпажу виконувати обов'язки, визначені в Керівництві з Експлуатації Авіакомпанії.

Лінійна перевірка не призначена для встановлення обсягу знань на конкретному маршруті.

Періодичність

Кожен член льотного екіпажу повинен пройти лінійну перевірку на ПС кожні 12 календарних місяців.

Коли лінійна перевірка проводиться протягом останніх 3 календарних місяців дії попередньої перевірки, період дії наступної перевірки слід враховувати з дати закінчення попередньої перевірки.

Вимоги до персоналу

Кожен член льотного екіпажу має відповідати вимогам Розділу 5 OM-A.

Інструктори

Для лінійної перевірки призначається особа з числа персоналу Авіакомпанії – Лінійний КПС (далі – LC), що відповідає вимогам п.1.5.4.5 OM-D.

LC на борту ПС

LC повинен займати місце спостерігача, де воно встановлене.

LC може бути призначений для виконання обов'язків члена льотного екіпажу під час польоту – КПС або ДП. В цьому випадку LC займає відповідне місце в кабіні екіпажу.

Порядок оцінювання

Згідно OM-D p. 1.2.5.3.

Місце проведення

Лінійна перевірка виконується на ПС під час експлуатації.

Документація

LC заповнює форму FO.FORM-06 впродовж лінійної перевірки та завершує за її результатами.

2.31.2 Порядок проведення Лінійної перевірки

Лінійна перевірка охоплює повний склад екіпажу відповідного типу ПС.

Коли на пілотів покладені обов'язки з пілотування й моніторингу, він/вона повинна бути перевірена в одному польотному секторі як PF та в іншому польотному секторі як PM. Таким чином, для лінійної перевірки КПС або ДП необхідно виконати мінімум два сектори польоту. Для лінійної перевірки БІ або Ш достатньо виконати один сектор польоту.

Усі елементи перевірки мають бути відпрацьовані згідно типу польоту.

Як обов'язкові, мають бути перевірені такі елементи, як PF, так і PM:

- підготовка до польоту в обсязі вимог KE/КЛЕ/Додатків та FCOM, QRH, якщо застосовно, та FO.REG-04;

- MEL/CDL procedures;
- standard operations procedures;
- EFB procedures;
- CRM elements and procedures;
- PBN procedures (if applicable);
- RVSM procedures (if applicable);
- MNPS procedures (if applicable);
- EGPWS procedures;
- ACAS/TCAS procedures;
- after flight procedures performing.

After Line Check, the assigned LC should carry out the debriefing to:

- to analyze deviations, errors in detail occurred in the course of flights, and their causes;
- to define the measurements preventing repetition of such deviations in further flights;
- to assess the results in whole for check.

- процедури MEL/CDL;
- виконання стандартних процедур;
- процедури використання EFB;
- елементи й процедури CRM;
- процедури PBN (якщо застосовно);
- процедури RVSM (якщо застосовно);
- процедури MNPS (якщо застосовно);
- процедури EGPWS;
- процедури ACAS/TCAS;
- виконання післяпольотних процедур.

Після Лінійної перевірки призначений LC проводить дебрифінг з метою:

- ретельного аналізу допущених у польотах відхилень, помилок та їхніх причин;
- визначення заходів з метою попередження повторення подібних відхилень у подальших польотах;
- оцінки результатів загалом за виконання перевірки.

2.31.3 Line Check Elements

2.31.3 Перелік елементів Лінійної перевірки

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	
1. PRE-FLIGHT PREPARATION	
1.1.	<i>Weather Analysis;</i> Аналіз метеорологічних умов;
1.2.	<i>NOTAMS;</i>
1.3.	<i>Crew Briefing.</i> Передпольотний брифінг.
2. PRE-FLIGHT AIRCRAFT PREPARATION	
2.1.	<i>AFM Analysis;</i> Аналіз відповідно до КЛЕ;
2.2.	<i>Emergency Equipment Check;</i> Перевірка аварійно-рятувального обладнання;
2.3.	<i>Pre-flight Checks following SOP and AFM;</i> Передпольотні перевірки відповідно до SOP та КЛЕ;
2.4.	<i>Liason with Engineering and ATC;</i> Взаємодія з інженерними службами і диспетчерською службою;
2.5.	<i>Completing the Load Sheet/Trimsheet/Balance Sheet;</i> Заповнення loadsheet/trimsheet/центрувального графіка;
2.6.	<i>Take off Briefing.</i> Брифінг перед зльотом.
3. START AND TAXI	
3.1.	<i>Ground to Flight Deck Communications;</i> Взаємодія «кабіна-наземний персонал»;
3.2.	<i>Push Back Procedures;</i> Процедури Push back;
3.3.	<i>Taxing Technique.</i> Техніка виконання руління.
4. TAKE OFF AND CLIMBING	
4.1.	<i>ATC Clearance Readback/Compliance;</i> Повторення диспетчерського дозволу/відповідність;
4.2.	<i>Before Take-off Drills and Checks;</i> Процедури й перевірки перед зльотом;
4.3.	<i>Departure Procedures;</i> Процедури відбуття;
4.4.	<i>Terrain awareness;</i> Обмеження місцевості;
4.5.	<i>Noise Abatement.</i> Процедури зниження рівня шуму.
5. ENROUTE AND CRUISE	

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ	
5.1.	<i>General Navigation;</i> Загальна навігація;
5.2.	<i>Situational Awareness;</i> Ситуаційна обізнаність;
5.3.	<i>Systems Management;</i> Управління системами;
5.4.	<i>Weather Monitoring;</i> Моніторинг метеорологічних умов;
5.5.	<i>OFP Completing.</i> Заповнення OFP.
6. DESCENT AND LANDING	
6.1.	<i>Landing Briefing;</i> Передпосадочний брифінг;
6.2.	<i>Landing Performance Calculation;</i> Розрахунки посадкових характеристик;
6.3.	<i>Descent Profile;</i> Профіль зниження;
6.4.	<i>Economy Speeds/Configuration;</i> Економічні швидкості / конфігурація;
6.5.	<i>Stabilized Approach;</i> Стабілізований захід на посадку;
6.6.	<i>Altitude Awareness;</i> Використання систем повідомлення про зайняття заданої висоти;
6.7.	<i>Noise Abatement;</i> Процедури зниження рівня шуму;
6.8.	<i>Holding.</i> Процедури зони очікування.
7. AFTER-LANDING PROCEDURE	
7.1.	<i>Runway Exit/Taxi In/After Landing Checks;</i> Залишення ЗПС / зарулювання / перевірки після посадки;
7.2.	<i>Shutdown Checks;</i> Перевірки перед і після вимкнення двигунів;
7.3.	<i>Completion of ATL Entries;</i> Внесення записів в ATL;
7.4.	<i>Completion of Documents.</i> Заповнення документації.
8. MANUAL FLYING/AUTO FLIGHT MANAGEMENT	
8.1.	<i>Take-off and Climb;</i> Зліт і набір висоти;
8.2.	<i>Approach and Landing;</i> Захід на посадку й посадка;
8.3.	<i>Overall Piloting Skills;</i> Загальні навички пілотування;
9. TECHNICAL AND OPERATIONAL	
9.1.	<i>Knowledge of Systems;</i> Знання систем;
9.2.	<i>Knowledge of Standard Procedures and Abnormals.</i> Знання стандартних і нестандартних процедур.
10. GENERAL	
10.1.	<i>Compliance with SOP and Aircompany Procedures;</i> Відповідність SOP і процедурам Авіакомпанії;
10.2.	<i>Cockpit Discipline and Liason with Cabin Crew;</i> Дисципліна в кабіні екіпажу і взаємодія з кабіним екіпажем;
10.3.	<i>Uniform, Appearance;</i> Уніформа і зовнішній вигляд;
11. COMMERCIAL ASPECTS	
11.1.	<i>Punctuality;</i> Пунктуальність;
11.2.	<i>Fuel Management:</i> Управління паливом: – <i>Refueling;</i> Заправлення паливом; – <i>Optimum Altitude Selection.</i> Вибір оптимальної висоти польоту.

TABLE OF CONTENTS
ЗМІСТ
12. CRM
12.1. *Co-operation;*
 Взаємодія;

12.2. *Leadership and/or Managerial Skills;*
 Лідерство та / або навички управління;

12.3. *Situation Awareness;*
 Ситуаційна обізнаність;

12.4. *Decision Making.*
 Прийняття рішень.

13. OPERATIONAL REQUIREMENTS
13.1. *EGPWS Procedures;*
 Процедури EGPWS;

13.2. *EFB Procedures;*
 Процедури використання EFB;

13.3. *PBN procedures;*
 Процедури PBN;

13.4. *RVSM procedures;*
 Процедури RVSM;

13.5. *ACAS/TCAS procedures;*
 Процедури ACAS/TCAS;

13.6. *MEL/CDL Procedures;*
 Процедури MEL/CDL;

13.7. *Anti-icing / De-icing procedures;*
 Процедури усунення зледеніння і запобігання зледенінню;

13.8. *DG transportation procedures.*
 Процедури перевезення небезпечних вантажів.

2.32 ADREP TRAINING

2.32.1 General Provisions

This Accident/Incident Data Reporting – ADREP Training Program is aimed at training Flight Crew members, Flight Dispatchers, and Aircraft Maintenance Staff of the Aircompany and contracted maintenance organizations on how to categorize aviation accidents/ incidents that are identified Aircompany's Safety Performance Indicators, in accordance with the ADREP system and the procedure for reporting aviation events/incidents.

Recurrence

Initial Training

At the beginning of operations with the Aircompany.

Recurrent Training

Once every 12 months.

Entry Requirements

Personnel should meet the requirements of OM-A p. 5.

Instructors

The Aircompany's Safety Manager or an instructor from a certified flight safety training organization.

Assessment

Training assessment is in accordance with OM-D p.1.2.4.3.

Completion Criteria

Successful completion of training. Completed Training Assignment FO.TRP-03 with the positive conclusion.

2.32.2 Training Program Frame

Task Завдання	Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documentation Документація
<i>Theoretical Training.</i> Теоретична підготовка.	<i>Training Room or E-learning</i> Навчальна аудиторія або дистанційно	<i>Survey</i> Опитування	FO.TRP-03

2.32.3 Training Program Contents

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ		TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)
CICIT- Common Taxonomy Team Категорії (Коди) подій	Safety Performance Indicators Індикатори моніторингу показників з Безпеки Польотів	
ARC – Abnormal runway contact ARC – Нестандартний контакт із ЗПС	- Hard/rough landings; Жорсткі/грубі посадки; - High/Low speed landings; Посадки на підвищеній/заниженій швидкості; - Landings with an offset from the runway axis; Посадки зі зміщенням від осі ЗПС; - Strong side wind landings ("crab" landings); Посадки в умовах сильного бічного вітру (посадка «крабом»); - Landing on the nose landing gear; Посадки на носову опору шасі; - Impacts on the runway by wingtips, engine nacelles, or the tail section of the aircraft; Удари об ЗПС закінцівками крил, гондолами двигунів або хвостовою частиною ПС; - Belly landing; Посадки із прибралим шасі.	00:20
RE – Runway Excursion RE – Виходження за межі ЗПС	Cases of RW excursions; Випадки, в яких ПС викотилося за межі ЗПС;	00:20

2.32 ПІДГОТОВКА ЩОДО ЗВІТУВАННЯ ПРО АВІАЦІЙНІ ПОДІЇ/ ІНЦИДЕНТИ

2.32.1 Загальні положення

Ця Програма Підготовки щодо звітування про авіаційні події / інциденти (ADREP) призначена для навчання членів льотних екіпажів, співробітників із забезпечення польотів Авіакомпанії та персоналу з ТО ПС Авіакомпанії та контрентних організацій з ТО ПС щодо визначення категорій авіаційних подій / інцидентів, які визначені як індикатори моніторингу показників безпеки польотів Авіакомпанії, згідно системи ADREP та порядку звітування про авіаційні події/ інциденти.

Періодичність

Первинна підготовка

На початку роботи з Авіакомпанією.

Періодична підготовка

Один раз на 12 місяців.

Вимоги до слухачів

Персонал повинен відповідати вимогам OM-A p. 5.

Інструкторський склад

Керівник з безпеки польотів Авіакомпанії або інструктор сертифікованої організації з навчання з безпеки польотів.

Порядок оцінювання

Перевірка підготовки оцінюється згідно OM-D p.1.2.4.3.

Критерії завершення

Успішне завершення підготовки. Заповнене Завдання на тренування FO.TRP-03, що містить позитивний висновок.

2.32.2 Складові програми підготовки

2.32.2 Зміст програми підготовки

TABLE OF CONTENTS ЗМІСТ		TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)
CICIT- Common Taxonomy Team Категорії (Коди) подій	Safety Performance Indicators Індикатори моніторингу показників з Безпеки Польотів	
	<i>High speed rejected take-offs;</i> Перерваний зліт на високій швидкості; <i>Long or fast landings;</i> Посадка з перельотом або недольотом; <i>The lateral or longitudinal RW excursion of an aircraft;</i> Бічне або позадвжнє викочування повітряного судна за межі злітно-посадкової смуги.	
BIRD – Bird Strikes BIRD – Зіткнення з птахами	<i>Bird strikes.</i> Зіткнення з птахами.	00:10
CFIT – Controlled Flight Into Terrain CFIT – Зіткнення із землею поверхнею чи політ справного ПС у напрямку перешкоди	<i>Collision with objects that are elevated above the earth's surface;</i> Зіткнення з тими об'єктами, які вивисються над землею поверхнею; <i>EGPWS hard warnings;</i> Спрацювання системи попередження небезпечного зближення із землею; <i>Descent below MSA;</i> Зниження нижче мінімальної безпечної висоти; <i>Navigation errors;</i> Навігаційні несправності.	00:20
LOC-I – Loss of Control LOC-I – Втрата керування ПС у польоті	<i>Loss of control or deviation from the planned course of the aircraft during flight;</i> Втрата керованості або відхилення від запланованого курсу ПС під час польоту; <i>Stick shaker;</i> Автомат вібрації штурвала; <i>Increased roll attitude or rate;</i> Збільшене положення по крену або швидкості зміни крену; <i>High pitch angle; Overspeed (vertical or configuration);</i> Високий кут тангажу; Завищена швидкість (вертикальна або при іншій конфігурації ПС); <i>Failure of primary flight instruments;</i> Несправність основних пілотажно- навігаційних приладів; <i>Loss of control during flight as a result of an intentional maneuver (e.g., related to the performance of stability exercises or introduction of an aircraft into a stall);</i> Втрата керованості під час польоту в результаті навмисного маневру (наприклад, пов'язаного з виконанням вправ з утрати стійкості або введення в штопор повітряного судна); <i>Events caused by a change in the configuration of the aircraft (e.g., the position of flaps, winglets, onboard systems, etc.);</i> Події, що викликані зміною конфігурації ПС (наприклад положення закрилків, передкрилків, бортових систем, ін.); <i>Stall events;</i> Випадки звалювання; <i>Cases of in-flight autoswing caused by pilot actions or other reasons;</i> Випадки автоколивань у польоті, викликані діями пілотів або внаслідок інших причин; <i>Events related to loss of control due to icing.</i> Події, пов'язані із втратою керованості через обледеніння.	00:20
SCF-NP – System/component failure or malfunction - Non-powerplant SCF-NP – Відмова чи несправність системи / компонентів ПС (окрім СУ)	<i>Software and database errors and failures;</i> Помилки і відмови програмного забезпечення та баз даних; <i>Parts or elements of a non-powerplant that have separated from the aircraft;</i> Частини або елементи несилової установки, що відділилися від повітряного судна; <i>Equipment failures/malfunctions of ground start and recovery systems;</i> Відмови / несправності обладнання систем наземного запуску та системи відновлення; <i>All failures/malfunctions, including those related to or caused by maintenance violations.</i> Всі відмови / несправності, у тому числі й ті, що пов'язані або спричинені порушеннями технічного обслуговування.	00:20
SCF-PP – System/component failure or malfunction - Powerplant SCF-PP – Відмова чи несправність СУ	<i>Failure or malfunction of the powerplant.</i> Відмова чи несправність СУ.	00:10
MAC – Mid Air Collision / TCAS warning / Airborne Collision Avoidance System / violation of separation minimums / unsafe mid-air collision / air-to-air collision MAC – Зближення повітряних суден / Попередження TCAS / бортової системи попередження зіткнень / порушення мінімумів ешелонування / небезпечне зближення/ зіткнення в повітрі	<i>All cases of aircraft collision when both aircraft are in the air;</i> Усі випадки зіткнення повітряних суден, коли обидва ПС перебувають у повітрі; <i>Events related to the violation of separation minimums that occurred as a result of an error in air traffic management or crew error;</i> Події, пов'язані з порушенням мінімумів ешелонування, що сталися внаслідок помилки в організації повітряного руху або помилки екіпажу; <i>Notification of a dangerous mid-air collision between aircraft;</i> Повідомлення про небезпечне зближення повітряних суден в повітрі; <i>Confirmed (not false) TCAS alarms.</i> Підтверджені (не помилкові) спрацювання TCAS.	00:20
SURVEY ОПИТУВАННЯ		00:10
TOTAL HOURS ЧАС РАЗОМ		02:30

2.33 TRAINING PROGRAM FOR OPERATIONS WITH MINIMUM NAVIGATION PERFORMANCE SPECIFICATION (MNPS)

2.33.1 General

Objective of the program is to provide the necessary knowledge to the Flight Crew members and Flight Dispatchers which are involved in operations With Specified Minimum Navigation Performance (MNPS) in the North Atlantic high level airspace – NAT HLA.

The training program is delivered to Flight Crew members and Flight Dispatchers prior to the start of their functions related to MNPS operations in NAT HLA airspace.

2.33.1.1 Requirements to the Candidate

The candidate must meet the Qualification Requirements (Chapter 5, Part A of this OM).

2.33.1.2 Instructors

A person should be appointed to conduct training by the Aircompany order from the Aircompany's personnel with TRI/TRE qualification in accordance with the aircraft type, who has a certificate of training for MNPS operations and meets the requirements of p.5.2.2 of Part A of this OM.

2.33.1.3 Facilities

- Direct - Aircompany's training room or
- Remotely - E-learning.

2.33.1.4 Recording

Upon completion of the Theoretical Course, TRI/TRE conducts a survey of the Candidate and makes a conclusion on the mastery of the Theoretical Course material, which should be recorded in the Training Assignment (FO.TRP-03).

Based on the TRI/TRE's conclusion that the Candidate has completed the course in full with a grade that meets the provisions of Section 1 of Part D of the Airline's CE, an order is issued by the Airline to admit the Candidate to operating activities under the MNPS in NAT HLA airspace.

2.33.1.5 Assessment

Assessment should be conducted in accordance with provisions of Section 1 OM Part D.

2.33 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ ДО ВИКОНАННЯ ПОЛЬОТІВ ЗА СПЕЦИФІКАЦІЯМИ МІНІМАЛЬНИХ НАВІГАЦІЙНИХ ХАРАКТЕРИСТИК (MNPS)

2.33.1 Загальні положення

Мета програми – забезпечити необхідними знаннями членів льотних екіпажів та співробітників з забезпечення польотів, що задіяні в операційній діяльності згідно з визначеними технічними вимогами до мінімальних навігаційних характеристик (MNPS) у верхньому Північно-Атлантичному повітряному просторі – NAT HLA.

Підготовка за програмою проводиться з членами льотних екіпажів та співробітниками з забезпечення польотів до початку виконання їх функцій, пов'язаних з операційною діяльністю за MNPS в повітряному просторі NAT HLA.

2.33.1.1 Вимоги до Кандидата

Кандидат має відповідати Вимогам до кваліфікації (Розділ 5 Частини А цього KE).

2.33.1.2 Інструкторський склад

До проведення підготовки наказом Авіакомпанії призначається особа з числа персоналу Авіакомпанії з кваліфікацією TRI/TRE відповідно до типу ПС, що має сертифікат про підготовку до польотів за MNPS та відповідає вимогам р.5.2.2 Частини А цього KE.

2.33.1.3 Місце проведення

- Безпосередньо - навчальний клас Авіакомпанії або
- Дистанційно - Е-навчання.

2.33.1.4 Оформлення документації

Після завершення Теоретичного курсу TRI/TRE проводить опитування Кандидата та робить висновок про засвоєння матеріалу Теоретичного курсу, про що робить запис в Завданні на тренування (FO.TRP-03).

На основі висновку TRI/TRE про те, що Кандидат засвоїв курс у повному обсязі з оцінкою, яка відповідає положенням Розділу 1 Частини D KE Авіакомпанії, видається наказ Авіакомпанії про допуск Кандидата до експлуатаційної діяльності за MNPS в повітряному просторі NAT HLA.

2.33.1.5 Порядок оцінювання

Оцінювання має проводитись у відповідності до положень Розділу 1 Частини D цього KE.

2.33.2 Program Content
2.33.2 Зміст програми

CONTENTS ЗМІСТ	TIME ЧАС hours:minutes год.:хв.
THEORETICAL COURSE: MNPS OPERATIONS IN NAT HLA AIRSPACE	
ТЕОРЕТИЧНА ПІДГОТОВКА: ЕКСПЛУАТАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ ЗА MNPS У ПОВІТРЯНОМУ ПРОСТОРІ NAT HLA	
Topic 1: Introduction to MNPS operations in NAT HLA airspace Тема 1: Введення до експлуатації за MNPS у повітряному просторі NAT HLA	00:20
Topic 2: Routes and alternate airports intended to be used in MNPS operations in NAT HLA airspace Тема 2: Маршрути та запасні аеродроми обрані до експлуатації за MNPS у повітряному просторі NAT HLA	00:20
Topic 3: Weather requirements Тема 3: Вимоги щодо метеорологічних умов	00:10
Topic 4: ETP – equal time point. ETP calculation. Input data of the software for ETP calculation Тема 4: ЕТР – точка еквівалентного часу. Розрахунок ЕТР. Вхідні дані програмного забезпечення для розрахунку ЕТР	00:20
Topic 5: Flight planning and Flight Documentation Тема 5: Планування польоту та польотна документація	00:20
Topic 6: Fuel Policy and Fuel Management Тема 6: Паливна політика та управління паливом	00:10
Topic 7: Flight Operations and Navigation Procedures Тема 7: Експлуатаційні та навігаційні процедури	00:40
Topic 8: Communications and Position Reporting Procedures Тема 8: Процедури комунікації та звітування про положення	00:10
Topic 9: Special Procedures for NAT HLA in-flight Contingencies Тема 9: Спеціальні процедури для непередбачуваних ситуацій в польоті у повітряному просторі NAT HLA	00:10
Topic 10: Aircraft MEL with specific conditions for MNPS operations in NAT HLA airspace. Malfunctions requiring diversion. Тема 10: MEL повітряного судна зі специфічними умовами щодо експлуатації за MNPS у повітряному просторі NAT HLA. Відмови обладнання, що потребують повернення на базовий аеродром	00:20
Topic 11: ATS Surveillance Services in the NAT HLA Тема 11: Система спостереження ОПП у повітряному просторі NAT HLA	00:10
Topic 12: Areas of Magnetic Unreliability specific features Тема 12: Специфічні особливості зон магнітної недостовірності	00:10
Survey Опитування	00:40
TOTAL РАЗОМ	04:00

2.34 ADVERSE WEATHER AND HAZARDOUS PHENOMENA OPERATIONS TRAINING

2.34.1 General Provision

This Adverse Weather and Hazardous Phenomena Training Program is aimed at training Aircompany's Flight Crew members and Flight Dispatchers involved in flights planning and operations in adverse weather conditions and hazardous phenomena.

Recurrence

Initial Training

Flight Crew members undergo training upon starting of operations at the Aircompany or after a break in operations from 1 to 3 years.

Flight Dispatchers undergo training before they begin flight planning independently.

Recurrent Training

Flight Crew members undergo recurrent training under this program once every 12 months.

Flight Dispatchers undergo recurrent training under this program once every 12 months.

Entry Requirements

Each Flight Crew member/ Flight Dispatcher must meet the requirements of the OM-A Chapter 5.

Instructors

For training and checking, an Instructor should be appointed from Aircompany's personnel with a TRI or TRI/TRE, or involved from other certified organizations that meet the requirements of OM-A p.5.4.2.

Assessment

Training checking should be assessed in accordance with OM-D p.1.2.4.3.

Completion Criteria

Successful completion of all Training Program tasks. Completed Training Assignment FO.TRP-03 with a positive conclusion from the instructor is the admission of Flight Crew members/ Flight Dispatcher to flight operations/ flights planning in adverse weather and hazardous phenomena.

2.34.2 Training Program Frame

2.34 ПІДГОТОВКА ДО ПОЛЬОТІВ У НЕСПРИЯТЛИВИХ ПОГОДНИХ УМОВАХ І НЕБЕЗПЕЧНИХ ПОГОДНИХ ЯВИЩАХ

2.34.1 Загальні положення

Ця Програма Підготовки до польотів у несприятливих погодних умовах і небезпечних погодних явищах призначена для підготовки членів льотного екіпажу та співробітників із забезпечення польотів Авіакомпанії, що задіяні в плануванні та виконання польотів в несприятливих погодних умовах і небезпечних явищах.

Періодичність

Первинна підготовка

Члени льотного екіпажу проходять підготовку а початку роботи в Авіакомпанії або при перерві в роботі від 1 до 3 років.

Співробітники із забезпечення польотів проходять підготовку до початку самостійного планування польотів.

Періодична підготовка

Члени льотного екіпажу проходять періодичну підготовку один раз на 12 місяців.

Співробітники із забезпечення польотів проходять періодичну підготовку за цією програмою один раз на 12 місяців.

Вимоги до слухачів

Кожен член льотного/ співробітник із забезпечення польотів екіпажу має відповідати вимогам OM-A Розділ 5.

Інструктори

Для проведення підготовки та перевірки призначається Інструктор – особа з числа персоналу Авіакомпанії або залучена з інших сертифікованих організацій, що відповідає вимогам OM-A п.5.4.2 та має рейтинг TRI або TRI/TRE.

Порядок оцінювання

Перевірка навчання повинна оцінюватися відповідно до OM-D, п. 1.2.4.3.

Критерії завершення

Успішне завершення всіх завдань Програми підготовки. Заповнене Завдання на тренування FO.FORM-03 з позитивним висновком Інструктора є допуском члена льотного екіпажу/ співробітника із забезпечення польотів, до виконання / планування польотів в несприятливих погодних умовах і небезпечних явищах.

2.34.2 Складові програми підготовки

Task Завдання	Facilities Місце проведення	Checking Вид перевірки	Documentation Документація
Theoretical Training. Теоретична підготовка.	Training Room or E-learning Навчальна аудиторія або дистанційно	Survey Опитування	FO.TRP-03

2.34.3 Training Program Content

2.34.3 Зміст програми підготовки

CONTENTS ЗМІСТ	Initial Training Первинна підготовка	Recurrent Training Періодична підготовка
	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год. : хв.)	
Task 1. Contaminated runway operations Завдання 1. Польоти з забруднених ЗПС	00:31	00:21
Topic 1. Introduction; Тема 1. Вступ;	00:01	00:01
Topic 2. Types of Runway Contaminants; Тема 2. Види забруднень ЗПС;	00:05	00:03
Topic 3. Effect on Aircraft Performance; Тема 3. Вплив на льотні характеристики літака;	00:05	00:03
Topic 4. Aircraft Control Techniques; Тема 4. Техніки керування літаком;	00:05	00:03
Topic 5. Limitations and Requirements; Тема 5. Вимоги і обмеження;	00:05	00:03
Topic 6. Aircraft Documentation References; Тема 6. Посилання на документацію пов'язану з ПС;	00:05	00:03
Topic 7. Aircompany's Procedures and Policy. Тема 7. Процедури і політика Авіакомпанії.	00:05	00:05
Task 2. Thunderstorm Avoidance Завдання 2. Обхід гроз	00:30	00:25
Topic 1. Thunderstorms Classification; Тема 1. Класифікація гроз;	00:05	00:03
Topic 2. Meteorological Phenomena Associated with Thunderstorms; Тема 2. Метеорологічні явища пов'язані з грозами;	00:05	00:03
Topic 3. Flight in Turbulence Conditions; Тема 3. Політ в умовах турбулентності;	00:05	00:03
Topic 4. Microburst and wind-shear events. Тема 4. Мікропориви та зсуви вітру.	00:05	00:03
Topic 5. Aircraft Documentation References; Тема 5. Посилання на документацію пов'язану з ПС;	00:05	00:03
Topic 6. Aircompany's Procedures and Policy Тема 6. Процедури і політика Авіакомпанії	00:05	00:04
Task 3. Operations in Conditions of Volcanic Ash Contamination Завдання 3. Польоти в умовах скупчення вулканічного попелу	00:30	00:20
Topic 1. Volcanic Ash Effects in Aircraft Тема 1. Вплив вулканічного попелу на повітряне судно - Aircraft Components Abrasion; Абразивний вплив на компоненти літака; - Deterioration of Engines Performance; Погіршення характеристик двигунів; - Air Bleed, Air Data and Electronic Systems Contamination; Забруднення систем: відбору повітря, повітряних сигналів, електронної;	00:10	00:05
Topic 2. Detection, Consequences Тема 2. Розпізнавання, наслідки	00:05	00:05
Topic 3. Flight Crew Awareness Тема 3. Поінформованість членів льотного екіпажу. - Volcanic Watch Function; Функція спостереження за вулканами; - Flight Crew Preflight Briefing and Documentation; Передпольотний брифінг екіпажу і документація; - Enroute Information Update; Оновлення інформації на маршруті; - Flight Crew Training. Підготовка членів льотного екіпажу.	00:10	00:05
Topic 4. Operational Recommendations Тема 4. Рекомендації з експлуатації - On-ground Operations; Експлуатація на землі; - Inflight Operations.	00:05	00:05

CONTENTS ЗМІСТ	Initial Training Первинна підготовка	Recurrent Training Періодична підготовка
	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)	
- Експлуатація в польоті.		
Task 4 Operations in expected or actual icing conditions Завдання 4. Експлуатація в очікуваних або фактичних умовах зледеніння	00:25	00:15
- <i>Methods of Recognizing Using Weather Reports or Forecasts Available Before Flight or Inflight. Risks of Enroute Encountering Icing Conditions. Required Changes of Route or Profile in Case of Necessity.</i> - Методи розпізнавання згідно з метеозведеннями або прогнозами погоди, які доступні перед польотом або під час польоту. Ризики входу в умови зледеніння вздовж запланованого маршруту. Необхідні зміни маршруту або профілю польоту в разі необхідності.		
- <i>Instruction on the Operational and Performance Limitations or Margins.</i> - Інструкція щодо операційних та експлуатаційних обмежень або припустимих меж.		
- <i>Use of In-flight Ice Detection, Anti-icing and Deicing Systems in Both Normal And Abnormal Operation.</i> - Нормальна експлуатація систем виявлення, усунення і запобігання зледеніння. Експлуатація при відмовах цих систем.		
- <i>Types of Ice Accretion Intensities and Forms. Consequent Flight Crew Actions.</i> - Типи інтенсивності та форм накопичення льоду. Дії льотного екіпажу.		
SURVEY ОПИТУВАННЯ	00:15	00:05
TOTAL РАЗОМ	02:11	01:26



intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

2.35	GROUND TRAINING.....	2
2.35	НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА	2
2.35.1	General Provisions	2
2.35.1	Загальні положення.....	2
2.35.2	Training Program Frame	2
2.35.2	Складові програми підготовки.....	2
2.35.3	Training Program Content	3
2.35.3	Зміст програми підготовки.....	3

2.35 GROUND TRAINING

2.35.1 General Provisions

The Ground Training Program is aimed at providing recurrent ground training for Aircompany's Flight Crew members.

Recurrence

Once at 12 months.

The recurrence period shall be started from the day the Flight Crew member completes the Aircompany Conversion Training (see OM-D p. 2.1 or , if applicable, p.2.0) or the latest ATO type training. When training under this Program is held within 3 calendar months before the end of the 12-calendar period, the next training should be completed within 12 calendar months from the initial date of completion of the previous training.

Entry Requirements

Each Flight Crew member must meet the requirements of OM-A Chapter 5 and completes the Aircompany Conversion Training.

Instructors

For training, an Instructor should be appointed from Aircompany's personnel with a TRI or TRI/TRE, respectively aircraft type, that meet the requirements of OM-A p.5.4.2.2.

Training under this Program may be provided in the ATO. In this case, ATO instructors who meet the requirements of ARU 565 and ARU 682 are appointed to the ATO.

Facilities

At the Aircompany's training room or Remotely - E-learning.

In ATO facilities that meet the requirements of ARU 565, ARU 682.

Assessment

Training should be assessed in accordance with OM-D p.1.2.4.3.

The level of ground training completion can be assessed with a test or exam.

Recording

After completing the Training Program the Instructor checks the Flight Crew member's knowledge as described above and makes a conclusion about the completion of the Ground Training Program material, which is recorded in the Training Assignment FO.TRP-03.

The Instructor's conclusion that the training course has been fully completed with a grade that meets the requirements of OM-D p.1.2.4.3 is the admission of a Flight Crew member to further flight operations.

In the case of ATO Ground Training, a Flight Crew member must provide a document certifying successful completion of the Training Program (certificate). This document is the admission of a Flight Crew member to further flight operations.

2.35.2 Training Program Frame

Training under this program should be organized and conducted considering the requirements of OM-D p.1.2.3.

The tasks of this Program must be completed annually so that all topics of this Program are covered within a three-year cycle (cycles are given in the Table below).

2.35 НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА

2.35.1 Загальні положення

Програма Наземної підготовки призначена для періодичного наземного навчання членів льотних екіпажів ПС Авіакомпанії.

Періодичність

Один раз на 12 місяців.

Період періодичності починається з дня, коли член льотного екіпажу завершує Конверсійну підготовку в Авіакомпанії (див. OM-D, п. 2.1 або, якщо це застосовно, п. 2.0) або з завершення навчання на тип ПС в АТО. Коли підготовка за цією Програмою проводиться протягом 3 календарних місяців до закінчення 12-календарного періоду, то наступну підготовку слід завершити протягом 12 календарних місяців з початкової дати закінчення попередньої підготовки.

Вимоги до Кандидата

Кожен член льотного екіпажу має відповідати вимогам OM-A Розділ 5 та завершити Конверсійну підготовку в Авіакомпанії.

Інструктори

Для проведення підготовки призначається Інструктор – особа з числа персоналу Авіакомпанії з рейтингом TRI або TRI/TRE залежно від типу ПС, що відповідає вимогам OM-A p.5.4.2.2.

Підготовка за цією Програмою може бути проведена в АТО. В цьому випадку Інструктори АТО, що відповідають вимогам АПУ 565, АПУ682, призначаються АТО.

Місце проведення

Навчальна аудиторія Авіакомпанії або дистанційно.

В приміщеннях АТО, що відповідає вимогам АПУ 565, АПУ 682.

Оцінювання

Підготовка оцінюється відповідно до OM-D п.1.2.4.3.

Рівень засвоєння наземної підготовки може бути перевірений за допомогою тесту або екзамену.

Оформлення документації

Після завершення програми підготовки Інструктор перевіряє знання члена льотного екіпажу, як зазначено вище, та робить висновок про засвоєння матеріалу програми Наземної підготовки, про що робить запис в Завданні на тренування FO.TRP-03.

Висновок Інструктора про те, що курс підготовки засвоєно у повному обсязі з оцінкою, яка відповідає вимогам OM-D п.1.2.4.3, є допуском члена льотного екіпажу до подальшої льотної експлуатації.

У разі проходження Наземної підготовки в АТО член льотного екіпажу повинен надати документ, що засвідчує успішне завершення програми підготовки (сертифікат). Наявність такого документу є допуском члена льотного екіпажу до подальшої льотної експлуатації.

2.35.2 Складові програми підготовки

Навчання за цією програмою організовується та проводиться з урахуванням вимог OM-D п.1.2.3.

Щорічно мають бути відпрацьовані Завдання цієї Програми так, щоб всі Теми Завдань було відпрацьовано протягом трирічного циклу (цикли наведено в таблиці далі за текстом).

2.35.3 Training Program Content

2.35.3 Зміст програми підготовки

CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)		
	1	2	3
Task 1: Aircraft Systems Завдання 1: Системи повітряного судна	01:00	01:00	01:00
Topic 1.1: Aircraft engines. Aircraft auxiliary power plant Тема 1.1: Двигуни повітряного судна. Допоміжна силова установка повітряного судна	00:20		
Topic 1.2: Fuel and oil system Тема 1.2: Паливна та мастильна система	00:10		
Topic 1.3: Systems of controls Тема 1.3: Система керування	00:10		
Topic 1.4: Fire extinguishing system Тема 1.4: Система пожежогасіння	00:10		
Topic 1.5: Hydraulic system Тема 1.5: Гідравлічна система	00:10		
Topic 1.6: Anti-icing system Тема 1.6: Система протишледеніння		00:10	
Topic 1.7: High-altitude equipment Тема 1.7: Висотне обладнання		00:10	
Topic 1.8: Oxygen equipment Тема 1.8: Кисневе обладнання		00:10	
Topic 1.9: Electric power supply system Тема 1.9: Система електричного живлення		00:10	
Topic 1.10: Flight and navigation equipment. Radio equipment. Тема 1.10: Пілотажно-навігаційне обладнання. Радіотехнічне обладнання		00:20	
Topic 1.11: Radio communication equipment. Lighting. Тема 1.11: Обладнання радіозв'язку. Освітлювальне обладнання.			00:20
Topic 1.12: Data recording equipment. Тема 1.12: Обладнання моніторингу польотних даних			00:10
Topic 1.13: Loading and mooring equipment. Тема 1.13: Завантажувальне та швартувальне обладнання.			00:10
Topic 1.14: Furnishings. Emergency and rescue onboard equipment Тема 1.14: Побутове обладнання. Бортове аварійно-рятувальне обладнання.			00:20
Task 2: Operational Procedures and Requirements Завдання 2: Експлуатаційні процедури та вимоги			
Topic 2.1 Flight planning: Тема 2.1 Планування польоту:	00:45	01:00	01:00
– Aviation regulations; Авіаційне право;	00:15		
– Duty Time and Rest Period Regulations. Положення про робочий час і час відпочинку.	00:15	00:15	00:15
– Flight Planning Procedures; Процедури планування польотів;	00:15	00:15	00:15
– Dispatch and Flight Control Procedures; Диспетчеризація і контроль польотів;		00:15	
– "Sterile Cockpit" Procedures. Процедури «стерильної кабіни»;		00:15	
– Flight Safety Requirements. Вимоги з безпеки польотів.			00:15
– Immigration and Customs Procedures; Процедури прикордонного і митного контролю;			00:15
Topic 2.2 Standard procedures: Тема 2.2 Нормальні процедури:	11:55 11:35*	12:13 11:43*	12:29 12:19*
1. Preparation and Control of Onboard Documents Підготовка та контроль бортової документації	00:10	00:10	00:10
2. Aircraft Differences and Limitations Вивчення відмінностей ПС та обмеження	00:20	00:20	00:20
3. Performance Calculations, Flight Planning. Mass and Balance Calculations Розрахунок польотних характеристик. Планування польотів. Розрахунок маси і центрування	00:30	00:30	00:30
4. Loading and mooring procedures of aircraft Процедури завантаження та швартування ПС	00:10	00:10	00:10
5. Procedures for refueling. Ground Handling Procedures Refueling Procedures. Процедури наземного обслуговування;	00:20	00:20	00:20
6. Standard Pre-flight Procedures Нормальні передпольотні процедури	00:10	00:10	00:10
7. Inflight Normal Procedure. Standard Re-planning Inflight Procedures	00:40	00:40	00:40

CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)		
	1	2	3
Стандартні процедури в польоті. Стандартні процедури перепланування в польоті			
8. <i>Go-around Procedure</i> Процедура відходу на друге коло	00:10	00:10	00:10
9. <i>Controlled Flight into Terrain</i> Зближення контрольованого ПС з поверхнею	02:30	02:30	02:30
• <i>Theoretical foundations of CFIT. The causes facilitating the terrain collisions;</i> Теоретичні засади попередження CFIT. Причини, що ведуть до зіткнень з поверхнею;	00:30	00:30	00:30
• <i>Crew interaction at landing in adverse weather conditions;</i> Взаємодія екіпажу при посадці в складних погодних умовах;	00:15	00:15	00:15
• <i>Interaction of Crew and ATC concerning the aircraft position control;</i> Взаємодія між екіпажем та ATC стосовно контролю за положенням ПС;	00:15	00:15	00:15
• <i>Providing the aeronautical information. Targeted instructions for crew;</i> Аеронавігаційне забезпечення. Предметні рекомендації льотним екіпажам;	00:30		
• <i>System Surveillance of EGPWS equipment;</i> Системний моніторинг;	00:15		
• <i>Alert Thresholds, Limitations and System Inhibits of EGPWS equipment;</i> Пороги спрацювання, обмеження, системні блокування;			00:45
• <i>System Controls/Switches/Activation of EGPWS equipment;</i> Елементи керування/перемикачі/активація системи		00:15	
• <i>EGPWS Aural and Visual displays. EGPWS Redundancy/System failures/MEL;</i> Звукові та візуальні індикації. Резервування/Системні збої/MEL;		00:30	
• <i>Crew Co-ordination. Reporting rules. Response procedures to Cautions and Warnings.</i> Взаємодія в екіпажі. Подання звітності. Реагування на застереження і попередження	00:45	00:45	00:45
10. <i>TCAS/ACAS Operations</i> Використання обладнання TCAS/ACAS	00:15	00:15	00:15
• <i>TCAS traffic collision avoidance system;</i> Система попередження зіткнення літаків TCAS;	00:15		
• <i>TCAS System Construction and General Performance Data;</i> Принципи роботи TCAS та технічні характеристики;		00:15	
• <i>Actions of the Crew.</i> Дії екіпажу.			00:15
11. <i>UPRT</i> Запобігання потрапляння в складні просторові положення і виведення з них (UPRT)	00:20	00:25	00:25
• <i>Aerodynamics. Causes and Factors Contributing to Upsets. G-load Awareness and Management. Energy Management;</i> Аеродинаміка. Причини і фактори, що сприяють потраплянню в звалювання і складні положення. Попередження перевантаження, управління ним. Управління паливом;	00:20		
• <i>Flight Path Management. Recognition. Immediate Handling and Subsequent Operational Considerations in case of Multifunctions. Manual Handling Skills;</i> Керування траєкторією польоту. Розпізнавання. Негайне реагування і подальші експлуатаційні рішення в разі відмови. Пілотування в ручному режимі;		00:25	
• <i>Timely and Appropriate Intervention. Recovery from Stall Events in the Various Configurations, Nose High at Various Bank Angles, Nose Low at Various Bank Angles;</i> Своєчасне і відповідне втручання. Виведення зі звалювання в різних конфігураціях, з положення «позитивний тангаж» / «негативний тангаж» при різних кутах крену;			00:25
12. <i>PBN and Region Navigation Operations</i> Виконання польотів за PBN і маршрутами зональної навігації	02:00	02:00	02:00
• <i>Specification. Charting and database;</i> Технічні характеристики. Побудова діаграм та баз даних;	02:00		
• <i>Use of PBN and RNAV equipment. Flying procedure;</i> Використання обладнання PBN та RNAV. Процедура польоту;		02:00	
• <i>The implication for RNAV operations of systems malfunctions which are not RNAV related. Contingency procedure.</i> Вплив на роботу RNAV несправностей систем, які не пов'язані з RNAV. Процедура на випадок непередбачених ситуацій			02:00
13. <i>MEL/CDL Procedures</i> Процедури застосування MEL/CDL	00:15	00:20	00:25
• <i>The scope, extent and use of the MEL. MEL Structure, approval and revisions;</i> Обсяг, межі та застосування MEL. Структура, порядок схвалення та внесення змін;	00:10		
• <i>Aircompany MEL Procedures;</i> Процедури MEL Авіакомпанії;		00:10	
• <i>Maintenance Procedures, Placarding of Inoperative Equipment;</i> Процедури ТО та розміщення інформації про непрацююче обладнання;		00:05	
• <i>Rectification Intervals, Extensions of Rectification Intervals;</i> Інтервали усунення, подовження інтервалів усунення;			00:10
• <i>CDL;</i> Перелік дозволених відхилень конфігурації;			00:10
• <i>PIC Responsibility.</i>	00:05	00:05	00:05

CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)		
	1	2	3
Обов'язки КПС.			
14. <i>Low Visibility Operations (An-26, An-74)</i> Виконання польотів в умовах обмеженої видимості (An-26,An-74)	02:40	02:40	02:40
• <i>Characteristics and limitations of the ILS, the visual aids and fog;</i> Характеристики і обмеження ILS, візуальні орієнтири й туман;	0:40		
• <i>Operational properties and limitations of the particular airborne system;</i> Експлуатаційні характеристики й обмеження звичайної системи зльоту;	0:40		
• <i>Effects of precipitation, ice accretion, low level windshear and turbulence;</i> Вплив опадів, накопичень льоду, зсуву вітру на малих висотах та турбуленції;	0:40		
• <i>Effect of specific aeroplane/system malfunctions;</i> Вплив відповідних відмов літака / систем;		0:40	
• <i>Use and limitations of RVR assessment systems;</i> Застосування і обмеження систем оцінювання RVR;	0:40	0:40	
• <i>Principles of obstacle clearance requirements;</i> Головні засади щодо вимог до прольоту перепон;		0:40	
• <i>Recognition of and action in case of failure of ground and aircraft equipment;</i> Розпізнавання та дії у випадку відмов наземного чи бортового обладнання;		0:40	
• <i>Procedures and precautions for operations when the RVR = 400 m or less, additional procedures for take-off in conditions below 150 m (200 m for category D aeroplanes);</i> Процедури та ускладнення під час експлуатації при RVR=400 м або нижче, процедури зльоту в умовах нижче 150 м (200м для літаків категорії D);			0:40
• <i>Significance of decision heights on radio altimeters and the effect of terrain profile in the approach area;</i> Важливість поняття висоти прийняття рішення за показамирадіовисотоміра, вплив профілю поверхні в зоні заходу на посадку;			0:40
• <i>Importance and significance of alert height, if applicable, and the action in the event of any failure above and below the alert height;</i> Важливість і значення Alert Height (якщо застосовно), а також дії в разі будь-якої відмови вище чи нижче за цю висоту;			0:40
• <i>Qualification requirements for pilots for CAT I. Correct seating and eye position.</i> Кваліфікаційні вимоги до пілотів для CAT I. Коректне розміщення на робочому місці й правильного положення лінії погляду.			0:40
15. <i>Low Visibility Operations (Boeing 737-300)</i> Виконання польотів в умовах обмеженої видимості (Boeing 737-300)	02:20	02:10	02:30
• <i>The characteristics and limitations of the ILS and visual aids;</i> Характеристики і обмеження ILS та візуальних допоміжних засобів;	00:50		
• <i>The characteristics of fog;</i> Властивості туману;	00:20		
• <i>The operational capabilities and limitations of the particular airborne system, MEL;</i> Експлуатаційні можливості й обмеження конкретної бортової системи, MEL;	00:40		
• <i>The effects of precipitation, ice accretion, low-level wind shear and turbulence;</i> Вплив опадів, накопичення льоду, зсуву вітру на малих висотах і турбулентності;		00:20	
• <i>The effect of specific aeroplane malfunctions;</i> Вплив специфічних відмов обладнання;		00:30	
• <i>The use and limitations of RVR assessment systems;</i> Застосування і обмеження систем оцінювання видимості на ЗПС;		00:30	
• <i>The principles of obstacle clearance requirements;</i> Принципи формування вимог до прольоту перешкод;		00:20	
• <i>Recognition of and action to be taken in the event of failure of ground equipment;</i> Розпізнавання і дії в разі відмови наземного обладнання;			00:30
• <i>The procedures and precautions for the RVR= 400 m or less operations;</i> Процедури і запобіжні заходи під час польотів за RVR = 400 м або менше;			00:30
• <i>The significance of decision heights based upon radio altimeters and the effect of terrain profile in the approach area;</i> Висота прийняття рішень на основі показань радіовисотомірів та вплив профілю місцевості в зоні заходження на посадку;			00:30
• <i>The qualification requirements for pilots for CAT II or CAT III operations;</i> Кваліфікаційні вимоги до пілотів для CAT II та CAT III;			00:30
• <i>The importance of correct seating and eye position;</i> Важливість правильної посадки і положення очей;	00:30	00:30	00:30
16. <i>Cold Weather Operations.</i> Польоти в умовах низьких температур.	00:45	00:45	00:45
• <i>Low temperatures fluence to planning and aircraft operations;</i> Вплив низьких температур на планування та експлуатацію ПС;	00:06	00:06	00:06
• <i>De-icing and anti-icing procedures on the ground;</i> Процедури усунення зледеніння і запобігання зледенінню пс на землі;	00:30	00:30	00:30
• <i>Low temperature aircraft operations;</i> Процедури експлуатації ПС в умовах низьких температур;	00:06	00:06	00:06

CONTENTS ЗМІСТ	TIME (hrs : mnts) ЧАС (год.: хв.)		
	1	2	3
Recording of incidents relating to de/anti-icing. Фіксація інцидентів стосовно усунення зледеніння і запобігання зледенінню.	00:03	00:03	00:03
17. EFB Operations. Експлуатація EFB.	00:35	00:28	00:39
Review of the system architecture; Огляд архітектури системи;	00:03		
Display unit features and use; Характеристики та використання пристрою відображення (дисплея);	00:02	00:02	
Limitations and Restrictions on use of the system; Обмеження системи та обмеження щодо використання системи;	00:10		
Software applications. Restrictions on the use of the applications; Програмні додатки Обмеження щодо використання додатків;		00:06	
Use of approved software applications approved by Aircompany (see p.8.9.4 OM- A); Використання схвалених Авіакомпанією програмних додатків (див.п.8.9.4 OM-A);	00:20	00:20	00:20
Data input for applications. Cross-checking of data inputs / outputs. Use of data outputs; Процедура внесення даних в програмні додатки. Перехресний контроль вхідних та вихідних даних. Використання вихідних даних;			00:14
Alternate procedures. Альтернативні процедури.			00:05
18. SAFA Inspections; Інспектування SAFA;	00:10	00:10	00:10
19. Standard Post-flight Procedures; Нормальні післяпольотні процедури;	00:10	00:10	00:10
Topic 2.3 Abnormal and Emergency Procedures: Тема 2.3 Нестандартні та аварійні процедури:	00:50	01:00	00:35
Engine Failure at the Different Stages of Flight; Відмова двигуна/-ів на різних етапах польоту;	00:15		
Fire in nacelle of an engine, in nacelle of an APU, inside the engine, a wing compartments, in the cockpit or passenger cabin. Fire on ground; Пожежа у відсіку гондоли двигуна, у відсіку ДСУ, всередині двигуна, всередині відсіку крила, в кабіні екіпажу або в пасажирському салоні. Пожежа на землі;	00:30		
Emergency descent; Екстрене зниження;	00:05		
Landing with retracted wing flaps, on a fuselage, with landing gear inoperative ; Посадка літака з прибраними закрилками, на фюзеляж, з несправним шасі;		00:25	
Ditching and Emergency landing on dry land; Вимушена посадка на воду та вимушена посадка на сушу;		00:10	
Cabin depressurization. Failure of generators; Розгерметизація кабіни. Відмова генераторів;		00:20	
Flights in conditions of turbulence, wind shear and storm activity; Польоти в умовах турбулентності, зсуву вітру та грозової діяльності;		00:05	
Features of piloting on the big angles of attack; Особливості пілотування літака на великих кутах атаки;			00:05
Failure of artificial horizons in flight. Skyrouter failures; Відмова авіагоризонтів в польоті. Відмови Skyrouter;			00:10
The procedure for radio communication in emergency circumstances; Процедури радіозв'язку при виникненні надзвичайних ситуацій;			00:05
Crew actions in case of emergency while flying in the B-RNAV area; Дії екіпажу при виникненні надзвичайних обставин при польоті в зоні B-RNAV;			00:05
Crew actions in case of failure of the primary transponder. Дії екіпажу при відмові основного відповідача.			00:05
Crew actions in case of incapacitation of the one flight crew member. Дії екіпажу при втраті працездатності одного з членів екіпажу.			00:05
Task 3: Review of Accident/Incident and Occurrences that May be Relevant for the Operational Activities. Завдання 3: Перегляд авіаційних подій/інцидентів та випадків, що мають відношення до експлуатації.	00:15	00:15	00:15
Task 4: Exam (Test) Завдання 4: Екзамен (тест)	00:45	00:45	00:45
Total Hours Загальний час	15:30 15:10*	16:13 15:43*	16:04 15:56*

* - for Boeing 737-300.

* - для Boeing 737-300.

TABLE OF CONTENTS

ЗМІСТ

3	CABIN CREW TRAINING AND CHECKING	3-5
3	ПІДГОТОВКА І ПЕРЕВІРКИ БОРТПРОВІДНИКІВ.....	3-5
3.1	General	3-5
3.1	Загальні положення	3-5
3.1.1	Training Syllabi Requirements. Cabin Crew Examination and Check Standards (ORO.CC.115)	3-5
3.1.1	Вимоги до програм. Стандарти іспитів та перевірок компетентності ЧКЕ (ORO.CC.115)	3-5
3.1.1.1	The Head of Cabin Crew Department.....	3-6
3.1.1.1	Керівник служби бортпроводників.....	3-6
3.1.2	Trainee – to – Instructor Ratio.....	3-6
3.1.2	Вимоги щодо співвідношення слухачів і інструкторів.....	3-6
3.1.3	Theoretical Training facilities, equipment, requirements (AMC1.ORO.CC.115 (c)).....	3-7
3.1.3	Вимоги до теоретичної підготовки, навчальних посібників, макетних засобів. (AMC1.ORO.CC.115 (c))	3-7
3.1.3.1	Requirements for online training.....	3-7
3.1.3.1	Вимоги до дистанційного навчання	3-7
3.1.4	Practical Drills Requirements (AMC1.ORO.CC.115 (c))	3-8
3.1.4	Вимоги до практичного тренування (AMC1.ORO.CC.115 (c)).....	3-8
3.1.5	Evaluation Criteria of Practical Drills:	3-8
3.1.5	Критерії оцінок практичних тренувань:	3-8
3.1.6	Aircompany Constanta Indoctrination (adaptation) Training Course Requirements	3-9
3.1.6	Вимоги до вступного курсу в Авіакомпанії (програма адаптації).....	3-9
3.1.8	Line check Requirements.....	3-10
3.1.8	Вимоги до льотної (сертифікаційної) перевірки	3-10
3.1.9	Proficiency check Requirements	3-11
3.1.9	Вимоги до кваліфікаційної (професійної) перевірки БП.....	3-11
3.1.10	Minimum requirements.....	3-11
3.1.10	Кваліфікаційні вимоги.....	3-11
3.1.11	Training at Subcontracted ATOs	3-11
3.1.11	Підготовка в субпідрядних АТО.....	3-11
3.2	Initial Training (ORO.CC.120).....	3-12
3.2	Початкова підготовка (ORO.CC.120)	3-12
3.2.1	Aircraft familiarization visits (AMC1.ORO.CC.135(c))	3-15
3.2.1	Відвідування літака (AMC1.ORO.CC.135(c)).....	3-15
3.2.1.1	Aircraft Familiarisation visit (AMC1.ORO.CC.135(c))	3-16
3.2.1.1	Ознайомлювальний візит ПС (AMC1.ORO.CC.135(c))	3-16
3.2.2	Familiarization flights (line indoctrination) (AMC1.ORO.CC.135(b)).....	3-16
3.2.2	Ознайомлювальні польоти (рейсова підготовка) (AMC1.ORO.CC.135(b))	3-16
3.2.3	LIST OF CABIN CREW QUALIFICATION AND LICENSE	3-18
3.2.3	СВІДОЦТВО БОТПРОВІДНИКА ТА ОБЛІКОВА КАРТКА	3-18
3.3	LEGAL REQUIREMENTS	3-19
3.3	ВИМОГИ ЗАКОНОДАВСТВА.....	3-19
3.4	Recurrent Training (ORO.CC.140)	3-19
3.4	Періодична підготовка (ORO.CC.140)	3-19
3.5	Aircompany Conversion Training (ORO.CC.125).....	3-22
3.5	Програма перенавчання в Авіакомпанії (ORO.CC.125)	3-22
3.5.1	Before being first assigned by aircompany Constanta to operate as a cabin crew member shall follow:.....	3-23
3.5.1	Перед тим, як бути вперше призначеним АК для роботи в якості ЧКЕ, необхідно:.....	3-23
3.5.2	When experience as Aircompany Constanta Cabin Crew member and not qualified on relevant aircraft type.	3-24
3.5.2	При наявності досвіду самостійних польотів на ПС Авіакомпанії і відсутності кваліфікаційної відмітки для виконання польотів на інших типах ПС Авіакомпанії.	3-24
3.5.3	When joining Aircompany Constanta from other airlines and have qualification for operate flights on a relevant Aircompany Constanta aircraft type Cabin Crew member should.....	3-24
3.5.3	При переході з інших Авіакомпаній і при наявності кваліфікаційної відмітки для виконання польотів на одному з типів ПС, що експлуатує Авіакомпанії, БП повинен	3-24
3.5.4	When Constanta CCM has been previously trained and has been absent from all flying duties from 12 till 36 months, when the validity period of the last recurrent training and checking has expired:	3-25
3.5.4	При перерві в льотній роботі від 12 до 36 календарних місяців, коли строк чинності останньої періодичної підготовки та льотної перевірки закінчився:	3-25
3.5.5	When joining Aircompany Constanta from other airlines (change of Operator) and absence the qualification for operate flights on a relevant Aircompany Constanta aircraft type Cabin Crew member should:	3-26
3.5.5	При переході з іншої АК і відсутності кваліфікаційної відмітки для виконання польотів на типах ПС АК:	3-26
3.6	DIFFERENCE TRAINING (ORO.CC.130).....	3-26
3.6	ПРОГРАМА ВИВЧЕННЯ ВІДМІННОСТЕЙ ПС (ORO.CC.130).....	3-26
3.7	Refresher Training (ORO.CC.145)	3-27

3.7 Відновлювальна підготовка (ORO.CC.145).....	3-27
3.8 Cabin Crew Member Duties and responsibilities	3-27
3.8 функції і обов'язки бортпроводників	3-27
3.9 Safety and Emergency equipment Training (ORO.CC.140).....	3-29
3.9 програма підготовки з використання Аварійно-рятувального обладнання (ORO.CC.140).....	3-29
3.10 abnormal and Emergency procedures	3-33
3.10 Позаштатні та аварійні процедури	3-33
3.10.1 General.....	3-33
3.10.1 Загальні положення	3-33
3.10.2 Location and handling of all safety and emergency equipment	3-34
3.10.2 Розташування та робота з бортовими засобами безпеки та аварійно-рятувальним обладнанням	3-34
3.10.3 «Fire Fighting and Smoke Removal Procedures» Curriculum	3-35
3.10.3 Тренування з «Техніки гасіння пожежі та дій при виявленні диму».....	3-35
3.10.3.1 Firefighting.	3-36
3.10.3.1 Гасіння пожежі.	3-36
3.10.3.2 Smoke-Removal Procedure.	3-38
3.10.3.2 Процедури видалення диму.	3-38
3.10.3.3 Fire and smoke training intervals requirements.....	3-38
3.10.3.3 Вимоги до періодичності тренувати з гасіння пожежі і при появі диму:.....	3-38
3.10.4 Cabin pressurization problem /decompression.	3-39
3.10.4 Проблеми з наддувом /розгерметизація кабіни.	3-39
3.10.5 Anticipated/Unanticipated Emergency Landing or Ditching	3-39
3.10.5 Передбачена/непередбачена аварійна посадка на сушу/воду.....	3-39
3.10.6 Water survival procedures (initial and every 2 years recurrent training)	3-41
3.10.6 Відпрацювання дій після приводнення (при початковій підготовці і перепідготовці з циклом раз на 3 роки).....	3-41
3.10.7 Crew Member Incapacitation.....	3-42
3.10.7 Порушення працездатності члена екіпажу.....	3-42
3.10.7.1 Flight Crew Member Incapacitation.....	3-42
3.10.7.1 Порядок дій при порушенні працездатності члена льотного екіпажу.....	3-42
3.10.7.2 Cabin Crew Member Incapacitation	3-42
3.10.7.2 Порушення працездатності ЧКЕ (в багаточленному КЕ).....	3-42
3.10.7.3 Single Cabin Crew Member Incapacitation.....	3-42
3.10.7.3 Порушення працездатності єдиного ЧКЕ.....	3-42
3.11 Dangerous Goods Training	3-43
3.11 Підготовка по перевезенню небезпечних вантажів.....	3-43
3.12 Cabin Crew CRM Training (ORO.CC.115 (e)).....	3-44
3.12 Підготовка з управління ресурсами кабінного екіпажу (CRM) (ORO.CC.115 (e))	3-44
3.12.1 DETAILED DESCRIPTION OF THE CRM PROGRAM	3-47
3.12.1 ДЕТАЛЬНИЙ ОПИС ПРОГРАМИ CRM	3-47
3.12.2 Aircompany Constanta CRM trainig program for Cabin Crew.....	3-50
3.12.2 Програма підготовки CRM для бортпроводників Авіакомпанії Константа.....	3-50
3.12.3 Cabin Crew instructors /SCCM CRM Training.....	3-51
3.12.3 Курс CRM підготовки старшого ЧКЕ, бортпроводника- інструктора	3-51
3.13 Cabin health and first Aid Course.....	3-52
3.13 Підготовка з Охорони здоров'я і санітарії в кабіні, надання першої допомоги.....	3-52
3.14 Aviation Security Training	3-53
3.14 Підготовка по авіаційній безпеці.....	3-53
3.15 Safety management system (SMS).....	3-54
3.15 Підготовка по системі управління безпекою польотів (СУБП).....	3-54
3.15.1 Content of training:	3-54
3.15.1 Зміст підготовки.....	3-54
3.16 Fatigue management training.....	3-54
3.16 Підготовка з контролю втомилюваності	3-54
3.17 Senior Cabin Crew Member Training (ORO.CC.200).....	3-55
3.17 Підготовка Старшого БП (ORO.CC.200).....	3-55
3.17.1 General.....	3-55
3.17.1 Загальні положення	3-55
3.17.2 Minimum requirements	3-56
3.17.2 Кваліфікаційні вимоги	3-56
3.17.3 Line Training under supervision.....	3-56
3.17.3 Льотна підготовка.....	3-56
3.17.4 Line Check.....	3-56
3.17.4. Льотна (сертифікаційна) перевірка	3-56
3.17.5 Recurrent Senior CCM training.....	3-57
3.17.5 Періодична підготовка Старшого ЧКЕ	3-57
3.17.6 Refresher Training Senior CCM.....	3-57
3.17.6 Відновлення кваліфікації старшого ЧКЕ.....	3-57
3.18 Cabin Crew InstructorS	3-57

3.18 Інструктор кабінного екіпажу	3-57
3.18.1 Cabin Crew Instructor Training.....	3-58
3.18.1 Підготовка бортпровідника-інструктора ПС	3-58
3.18.2 Minimum requirements	3-58
3.18.2 Кваліфікаційні вимоги.....	3-58
3.18.3 Admission to perform the functions of a cabin crew instructor	3-59
3.18.3 Допуск до виконання функцій бортпровідника-інструктора	3-59
3.18.4 The authority of CC- Instructor.....	3-60
3.18.4 Повноваження бортпровідника-інструктора ПС	3-60
3.18.5 The validity	3-60
3.18.5 Термін дії кваліфікаційної відмітки і її підтвердження	3-60
3.18.6 Refresh training	3-60
3.18.6 Відновлювальна підготовка	3-60
3.19 Cabin Crew Examiner (CCE).....	3-60
3.19 Екзаменатор кабінного екіпажу.....	3-60
3.20 Cabin Crew CRM Instructor Training (CRMI)	3-61
3.20 БОРТПРОВІДНИК CRM ІНСТРУКТОР (CRMI)	3-61
3.20.1 Requirements for CRMI	3-61
3.20.1 Вимоги до бортпровідника інструктора CRM.....	3-61
3.20.2 The authority of cabin crew CRM instructor	3-61
3.20.2 Повноваження бортпровідника-інструктора CRM	3-61
3.20.3 Assessment of cabin crew CRMI	3-62
3.20.3 Оцінювання бортпровідника CRM інструктора.....	3-62
3.21 Competency-Based Approach to Cabin Crew Safety Training	3-63
3.21 Кваліфікаційний підхід до навчання ЧКЕ з урахуванням аспектів забезпечення безпеки.....	3-63
3.22 Training Delivery Methods	3-64
3.22 Методи проведення навчання.....	3-64
3.23 Cabin Crew Examination and Check Standards	3-64
3.23 Стандарти іспитів і перевірок компетентності для БП.....	3-64
3.23.1 General	3-64
3.23.1 Загальні положення.....	3-64
3.23.2 Complaints and appeals.....	3-65
3.23.2 Скарги.....	3-65
3.23.3 Written examination standard.....	3-65
3.23.3 Стандарт комплексного іспиту.....	3-65
3.23.4 Oral test standard.....	3-65
3.23.4 Стандарт усного іспиту	3-65
3.23.5 Line and Proficiency checks Standards	3-66
3.23.5 Стандарти льотних (сертифікаційних) і Кваліфікаційних (професійних) перевірок	3-66
3.23.6 Unsatisfactory result.....	3-66
3.23.6 Незадовільний результат.....	3-66
3.23.7 Successful result.....	3-67
3.23.7 Позитивний результат.....	3-67
3.24 NUMBER AND COMPOSITION OF CABIN CREW ORO.CC.100; ORO.CC.200	3-67
3.24 КІЛЬКІСТЬ І СКЛАД КАБІННОГО ЕКІПАЖУ ORO.CC.100; ORO.CC.200	3-67
3.25 Reduction of the number of cabin crew during ground operations and in unforeseen circumstances (ORO.CC.205).....	3-68
3.25 Зменшення кількості членів екіпажу під час наземних операцій і в непередбачених обставинах (ORO.CC.205)	3-68
3.25.1 Conditions	3-69
3.25.1 Умови	3-69
3.25.2 Unforeseen Circumstances	3-69
3.25.2 Непередбачувані обставини	3-69
3.26 Operation on more than one aircraft type or variant AMC1 ORO.CC.250	3-69
3.26 Робота на більш ніж одному типі або варіанти ПС AMC1 ORO.CC.250.....	3-69
3.27 SAFETY BRIEFING FOR CABIN CREW GM1 ORO.CC.250	3-70
3.27 БРИФІНГИ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ЧКЕ GM1 ORO.CC.250.....	3-70

intentionally left blank
Навмисно залишена незаповненою

3 CABIN CREW TRAINING AND CHECKING

3.1 GENERAL

3.1.1 Training Syllabi Requirements. Cabin Crew Examination and Check Standards (ORO.CC.115)

These Training Syllabi and Competence checks for Cabin Crew members (CCM's) are developed in accordance with the requirements, standards and rules of Order № 565 of SAA of Ukraine, Annex V (Part-CC), by the Order of the SAA № 682, and regulatory documents of Civil Aviation Authority of Ukraine.

Cabin crew member shall only be assigned to duties, and operate, on a particular aircraft type or variant if:

- has been assessed, in accordance with the applicable requirements of Annex IV (Part-MED) to the Technical requirements and administrative procedures for flight crew of civil aviation approved by the Order of the State Aviation Administration of Ukraine dated July 20, 2017 No 565, as physically and mentally fit to perform their duties and discharge their responsibilities safely
- has successfully completed all applicable training and checking required by the Subpart CC Annex III (Part-ORO) to the Technical requirements and administrative procedures for flight operation in civil aviation approved by the Order of the SAA of Ukraine dated July 5, 2018 No. 682 and are competent to perform the assigned duties in accordance with the procedures specified in the OM.
- has a valid attestation issued in accordance with Annex V (Part-CC) to the Technical Requirements and Administrative Procedures for Civil Aviation Flight Crews, approved by Order of the SAA of Ukraine dated July 20, 2017 No. 565
- are qualified on the particular aircraft type or variant in accordance with Annex V (Part-CC).

Training of Cabin Crew members is carried out with the purpose gaining by CCM sound knowledge and required competencies needed to perform their duties and responsibilities in cabin safety contributing to prevention of accidents and incidents, the protection of the aircraft's occupants, through proactive safety management, including hazard identification and safety risk management, and the increase of survivability in the event of emergency situation, and also service onboard according to Aircompany Constanta standards.

This section provides amount and requirements to different types of training: Initial training, Aircraft type specific training, Differences training, aircraft visits, familiarization flights, Recurrent training, Refresher training. Minimum qualification requirements to Aircompany Constanta CCMs are described in OM Part A Chapter 5 (Ch. 5.3).

Initial training, Recurrent training, refresher training Aircraft Type specific training, Senior Cabin Crew Member training, Conversion/Indoctrination training, Difference training, Dangerous goods training, Instructor training, Aviation security training, Human factor and Crew Resource Management,

3 ПІДГОТОВКА І ПЕРЕВІРКИ БОРТПРОВІДНИКІВ

3.1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

3.1.1 Вимоги до програм. Стандарти іспитів та перевірок компетентності ЧКЕ (ORO.CC.115)

Дані Програми підготовки і перевірок компетентності бортпроводників ПС (БПЧКЕ) розроблені у відповідності до вимог, стандартів та правил Наказу № 565 ДАСУ, Додатка V (Part-CC), Наказу № 682 ДАСУ, та інших нормативних документів Авіаційної влади України.

Член кабінного екіпажу може призначатися виконувати свої обов'язки на певному типі чи варіанті ПС, якщо:

- його було визнано фізично та психічно здоровою людиною, яка може безпечно виконувати свої обов'язки відповідно до застосовних вимог Додатка IV (Part-MED) до Технічних вимог та адміністративних процедур для льотних екіпажів цивільної авіації, затверджених наказом Державної авіаційної служби України від 20.07.2017 № 565
- він успішно завершив всю необхідну підготовку та польотні перевірки, які вимагаються Підчастиною CC Додатка III (Part-ORO) до Технічних вимог та адміністративних процедур щодо льотної експлуатації в цивільній авіації, затверджених наказом ДАС України від 05.07.2018 № 682 та є достатньо уповноваженим для виконання своєї роботи і покладених на нього обов'язків згідно з положеннями OM.
- має чинну атестацію, видану відповідно до Додатка V (Part-CC) до Технічних вимог та адміністративних процедур для льотних екіпажів цивільної авіації, затверджених наказом Державної авіаційної служби України від 20.07.2017 № 565.
- має відповідну професійну кваліфікацію відповідно до вимог Додатка V (Part-CC) для роботи на типі чи варіанті ПС

Метою програм професійної підготовки БП є надбання, підтримка і підвищення професійних знань та навичок, необхідних для підтримання безпеки кабіни шляхом ефективного управління забезпеченням безпеки, що включає виявлення небезпечних факторів, контроль факторів ризику, що є важливим компонентом попередження авіаційних прогод і інцидентів, захисту осіб, що знаходяться на борту ПС, підвищення здатності вижити у випадку аварійної ситуації, а також обслуговування пасажирів згідно стандартам, впровадженням в Авіакомпанії.

В даному розділі визначені обсяги і вимоги до різних типів програм: початкової підготовки, підготовки з урахуванням типу ПС, відвідування ПС, ознайомлювальні польоти, періодичної підготовки, відновлювальної підготовки (після перерви в льотній роботі). Вимоги до кандидатів на посаду бортпроводника Авіакомпанії викладені в КЕ, Частина А, розділ 5 (п.5.3).

БП Авіакомпанії проходять початкову підготовку, періодичну, відновлювальну, перепідготовку на тип ПС, старшого БП, вивчення відменностей ПС, БП інструктора, програму ввідного курсу АК, підготовку по перевезенню небезпечних вантажів, підготовку з авіаційної безпеки,

CRM instructor training, Fatigue Management Training.

Cabin Crew Members Training courses are provided in Constanta or subcontracted training centers approved by SAAU.

Cabin Crew members (CCMs) Training and checking shall be conducted by suitably qualified and approved by SAAU, if necessary. (ORO.CC.115 (c)(2))

Personnel which conduct training shall follow the scheduled times.

For an effective learning process of any individual trainee, the maximum theoretical / practical training per day should not exceed 8 hours (as an option 6 hours in the classroom and 2 hours for self-study).

Personnel which are conducted the training shall make an attendance check at the beginning of each ground training class and are responsible for maintaining attendance records. Any unexcused absences or tardiness will be referred for action (report and /or email):

3.1.1.1 The Head of Cabin Crew Department

Head of cabin crew department is a person who has the authority and responsibility for the management and supervision of all cabin operations activities, who is responsible to senior management for ensuring the safety, service and aviation security of cabin operations.

3.1.2 Trainee – to – Instructor Ratio

In order to access and evaluate the trainee's competency, Aircompany Constanta limited the ratio of trainees per instructor:

- in order to provide for sufficient supervision and control during classroom training, a maximum 20 trainee per instructor is allowed;
- when facilitating computer-based training – max 30 trainees per instructor E is allowed;
- during conducting practical instruction (hands-on exercises) – max 10 trainees per instructor is allowed;
- when conducting familiarization flights – two trainee per instructor is allowed;
- line checking – 1 cabin crew per one instructor is allowed.

Training of CCM's guarantees, that the aviation specialist:

- competent to execute those safety duties and functions which CCM is assigned to perform in the event of an emergency or in a situation requiring emergency evacuation;
- drilled and capable in the use of emergency and lifesaving equipment required to be carried, such as, life-jackets, inflatable life-rafts, emergency exits, and portable fire extinguishers, oxygen equipment, first aid and universal precaution kits;
- when serving the aircrafts operated at the altitude above 10 000 ft. knowledgeable as regards the effect of oxygen lack, and physiological phenomena accompanying a loss of pressurization;

людський фактор та управління ресурсами екіпажу (CRM), підготовка інструктора (CRM), підготовку з контролю втомою.

Підготовка бортпроводників проводиться на базі АК Константа або в тих учбових закладах та тренажерних центрах, що визнані Державіаслужбою України.

Підготовка і перевірки БП проводяться персоналом, який має допуск для цього виду діяльності і який схвалений ДАСУ, коли це необхідно. (ORO.CC.115 (c)(2))

Персонал, який проводить навчання, повинен дотримуватися часових вимог, визначених розкладом.

Для ефективного процесу навчання будь-якого окремого стажиста максимальна теоретична/практична підготовка в день не повинна перевищувати 8 годин (як варіант 6 годин у аудиторії та 2 години для самостійного навчання).

Персонал, який проводить навчання, повинен робити відмітку відвідуваності перед початком кожного заняття і несе відповідальність за внесені записи. Про всі пропуски з неповажних причин та зпізнаннях повинні бути проінформовані (рапорт і/або електронна пошта):

3.1.1.1 Керівник служби бортпроводників

Начальник служби бортпроводників – це керівник, який має повноваження і на якого покладена відповідальність за управління та контроль діяльності служби бортпроводників, він відповідає перед вищим керівництвом за забезпечення безпеки польотів, сервісу та авіаційної безпеки в діяльності служби бортпроводників.

3.1.2 Вимоги щодо співвідношення слухачів і інструкторів

Для оцінки ходу підготовки, Авіакомпанії обмежила кількість слухачів, що приходяться на одного інструктора:

- для забезпечення необхідного нагляду і контролю при проведенні аудиторних занять на одного інструктора становить максимальна кількість – 20 слухачів;
- при проведенні комп'ютерного навчання на одного інструктора становить максимальна кількість – 30 слухачів;
- при проведенні практичних занять на одного інструктора становить максимальна кількість – 10 слухачів;
- при виконанні ознайомлювальних польотів на одного інструктора становить – 2 слухача;
- контрольно-перевірочний рейс (Сертифікаційна перевірка) – 1 бортпроводник.

Підготовка БП гарантує, що авіаційний фахівець:

- компетентний виконувати функції і обов'язки, пов'язані з забезпеченням безпеки, а також інших членів екіпажу, в аварійній ситуації, в тому числі в разі необхідності проведення аварійної евакуації;
- вміє і здатен використовувати аварійнорятувальне обладнання, яке повинно знаходитися на борту ПС, як то, рятувальні жилети, надувні плоті, основні і аварійні виходи, переносні вогнегасники, кисневе обладнання, а також медичні припаси і універсальний захисний комплект;
- при роботі на ПС, що виконує польоти на висоті більш, ніж 3000 м, знає про наслідки нестачі кисню, та фізіологічні явища, пов'язані з розгерметизацією;

- aware of other crew members assignments and functions in the event of emergency, so far as is necessary for the fulfillment of the CCM's own duties;
- aware of the types of dangerous goods which may or may not be carried in the passenger cabin;
- is acquainted with the procedures in case of unlawful interference and managing passenger events that can compromise safety and security of the flight, such as hi-jackings;
- can provide the first aid;
- Drilled and able for fire fighting and preventing incidents from escalating in the cabin, such as smoke and fire;
- Knowledgeable about human performance and limitations as related to passenger cabin safety duties including flight crew cabin crew coordination;
- aware of importance of informing the flight crew of abnormal situations observed in the cabin relating to the aircraft, such as pressurization problems, engine anomalies, contamination of critical surfaces;

3.1.3 Theoretical Training facilities, equipment, requirements (AMC1.ORO.CC.115 (c))

Theoretical, (Aircompany Indoctrination course, Aircompany Ground Training, SCCM, Difference training) training requires the acquisition of both knowledge and skills. A variety of training methods are used, but Operator ensures balance between independent learning and supervised training: classroom, CBT, hands-on and simulated exercises in representative training devices, etc.) Various training methods are utilized:

- online training;
- interactive learning techniques;
- different learning styles.
- Dangerous Goods regulations, procedures for the case of DG in the cabin carried by passengers and in the event of DG incident;
- classroom Training is conducted with using of the necessary equipment and resources, such as training video, Power Point presentation, visual aids etc. Instructional aids include the use computer-based training (CBT).
- upon completion of ground training candidates shall pass through final testing for control the level of knowledge received during different types of training. (ORO.CC.115 (d))
- after successful result of the the comprehensive examination a trainee gets the appropriate certificate.

3.1.3.1 Requirements for online training

Online training during theoretical training: (Aircompany Indoctrination course, Aircompany Ground Training, SCCM training, Difference training, Refresh training CRM training) of cabin crew and cabin crew instructor can be carried out through means of communication, e-mail, messengers (Viber, Telegram, WhatsApp and others), video

- знає свої обов'язки і функції інших членів екіпажу в аварійних обставинах, наскільки це необхідно для виконання власних функцій;
- знає типи небезпечних вантажів, які дозволені і недозволені до перевезення в пасажирському салоні;
- ознайомлений з порядком дій у випадку незаконного втручання, та з попередження незаконного втручання, наприклад захоплення ПС, врегулювання зумовлених пасажирами ситуацій, які можуть загрожувати безпеці польоту;
- може надавати першу допомогу;
- підготовлений і здатний боротися з пожежею а також проводити превентивні заходи з ескалації інцидентів в салоні, таких як дим та вогонь;
- знає можливості і обмеження людини в льотній діяльності, пов'язані з забезпеченням безпеки, включаючи питання координації дій між членами льотного та кабіного екіпажів;
- знає про важливість інформування ЛЕ про позаплатні ситуації, що виникають в салоні або стосуються ПС, наприклад, проблеми з герметизацією, аномальна робота двигунів, забруднення критичних поверхонь;

3.1.3 Вимоги до теоретичної підготовки, навчальних посібників, макетних засобів. (AMC1.ORO.CC.115 (c))

Теоретична, (Програма вступного курсу в АК, Наземна підготовка (всі її види), Підготовка старшого бортпровідника, Вивчення відмінностей ПС) має на меті надбання знань та навичок. Залежно від предмета слід використовувати різноманітні види навчання (аудиторні заняття, СBT, практичні заняття, тренажерні вправи з використанням макетних засобів, онлайн навчання) та забезпечувати розумний баланс між самостійним навчанням і контрольованим навчанням:

- дистанційне навчання;
- інтерактивні методи навчання;
- використання різноманітних стилів навчання.
- правил перевезення небезпечних вантажів, потенційних ризиків, процедур у випадку пронесення НВ в кабіну ПС і дій у випадку інциденту з НВ;
- теоретична підготовка проводиться з використанням необхідних макетних засобів і навчальних посібників, таких як: комп'ютерні засоби навчання (СBT): відео презентації і фільми, наочні посібники, тощо.
- для контролю рівня знань, отриманих в процесі теоретичної підготовки, кандидати проходять тестування з основних тем в рамках навчальної підготовки (ORO.CC.115 (d))
- при позитивному результаті іспиту кандидат отримує сертифікат відповідного зразка про закінчення програми підготовки.

3.1.3.1 Вимоги до дистанційного навчання

Дистанційна комунікація бортпровідників та бортпровідника-інструктора при проведенні теоретичної підготовки в Авіакомпанії: (Програма вступного курсу в АК, Наземної підготовки (всі її види), Підготовки старшого бортпровідника, Вивчення відмінностей ПС, Відновлювальної підготовки, CRM підготовки), може

conferences (MS Teams, ZOOM, Google Meet, Skype and others), forums, chats, etc.

Conduction the oral test of cabon crew members using online technologies must be carried out in synchronous mode (video conference).

Digital recording (video recording, audio recording, photo recording, etc.) of the cabin crew oral test process is recommended.

It is recommended to keep a digital record of the oral test process for at least three month.

3.1.4 Practical Drills Requirements (AMC1.ORO.CC.115 (c))

Practical Drill scenarios will provide each Trainee with the opportunity to merge competences, knowledge with practical skills through series of hand-on exercises, stimulated exercises. Their ability to successfully react to different situation. The Practical Drill are divided in:

- Recurrent training 36-months cycle;
- Annual Recurrent training 12 – month cycle, during CC proficiency check (OPC).

The period of validity of Emergency procedures training and associated check (36 calendar months) is till the end of the month of issue.

The period of validity of annual recurrent training and associated checking is 12 calendar months in addition to the remainder of the month of issue.

Practical Drills shall be conducted using aircraft furnishings as found on operated aircraft, as appropriate to the drill. For the training the actual aircraft and safety and emergency equipment may be used or as an alternative – representing training devices may be used for this purpose: safety and emergency equipment, cabin training devices, emergency exits trainers, facilities used for firefighting and water survival training.

Equipment and the brackets used for restraint shall be identical to those installed in the aircraft with respect to weight, dimensions, controls, types and operations.

Fire extinguishers used for live fire-fighting shall be charged with the appropriate agent safe for environment

Protective breathing equipment shall be fully operational and may be substituted with training smoke hood that is not operational.

3.1.5 Evaluation Criteria of Practical Drills:

- Recognition or identification of the problem;
- Effective communication/coordination procedures throughout the drill (e.g. notifying crew members of the situation, establishing and maintaining communication with the flight deck, providing clear, concise information to the Commander, providing assistance to passengers; etc.);
- Responding in a timely manner;
- Correct usage of equipment;

здійснюватися через засоби комунікації, електронну пошту, месенджери (Viber, Telegram WhatsApp та інші), відеоконференції (MS Teams, ZOOM, Google Meet, Skype та інші), форуми, чати тощо.

Проведення усного іспиту бортпровідників з використанням дистанційних технологій навчання має здійснюватись в синхронному режимі (відеоконференція).

Рекомендовано здійснювати цифрову фіксацію (відеозапис, аудіозапис, фотофіксацію тощо) процесу усного іспиту бортпровідників.

Рекомендується зберігати цифровий запис процесу усного іспиту не менше трьох місяців.

3.1.4 Вимоги до практичного тренування (AMC1.ORO.CC.115 (c))

Практичні тренування проводяться з метою закріплення теоретичних знань, відпрацювання практичних навичок з використання аварійно-рятувального обладнання і розвитку здатності адекватного реагування при виникненні в польоті позаштатних і аварійних ситуацій і розподіляються на:

- підготовку з циклічністю 36 місяців;
- періодичну підготовку з циклічністю 12 місяців в рамках професійної підготовки бортпровідника (OPC).

Термін дії практичного тренування з аварійнорятувальних процедур з циклічністю 36 місяців, і дійсне до завершення місяця його проведення

Термін дії практичного тренування з аварійнорятувальних процедур з циклічністю 12 місяців, і дійсне до завершення місяця його проведення.

Практичні тренування повинні проводитися в обстановці, наближеній до реальних умов інтер'єра типу(-ів) ПС, що експлуатуються в Авіакомпанії. Для практичних тренувань може використовуватись реальне ПС і АРО або макетні засоби (АРО, кабінні учбові засоби, імітатори аварійних виходів, засоби, що використовуються для навчання навичкам пожежегасіння і забезпечення виживання на воді.

Обладнання для практичних тренувань, в тому числі і фіксуюче його приладдя, повинні бути ідентичними обладнанню та фіксуючому приладдю, яким оснащені ПС, що експлуатуються в Авіакомпанії.

Під час практичних тренувань з відпрацювання техніки гасіння пожежі, вогнегасники повинні бути заряджені відповідними (або альтернативними) екологічно безпечними наповнювачами (речовинами)

Під час практичних тренувань з використання обладнання для захисту дихання (РВЕ) реальні димозахисні капюшони можуть бути замінені тренувальними.

3.1.5 Критерії оцінок практичних тренувань:

- Здатність ідентифікувати проблему;
- Здатність вести ефективне інформування і здійснювати координацію дій під час вико нання процедур (наприклад, інформування інших членів льотного екіпажу про ситуацію, що виникла);
- Здатність чітко виконувати своєчасні дії залежно від ситуації,що склалася;
- Здатність правильно і ефективно використовувати обладнання;

- Undertaking further action as required; and
- Consequences of error;

Instructor assigned to conduct practical drills shall fill out the appropriate training records and indicate remarks, recommendations, evaluation skills and resolution.

After successful completing the practical training according to relevant training course a trainee is to get the appropriate certificate.

The Practical Drill Course are divided in three Curriculums:

- Fire Fighting and Smoke procedures;
- Water Survival procedures; Use of Rescue equipment and Emergency procedures; Survival;
- First Aid administering;

Each Curriculum consist of the list of exercises which required to be performed on training devices during practical drills.

3.1.6 Aircompany Constanta Indoctrination (adaptation) Training Course Requirements

Before commencing to operate a flight as Cabin Crew member must complete Aircompany Constanta Indoctrination Training Course in the following cases:

- When applicant have not had qualification of Cabin Crew member and have not previously held Aircompany Constanta Cabin Crew;
- When joining Aircompany Constanta from other airlines (conversion);
- in case of pronged absence from flight duties;

Aircompany Constanta Indoctrination Training syllabus can be found in Section 2.27 (Ch-2.27.1) of this Manual and includes as minimum:

- Company Indoctrination;
- Documents which regulate CCM activity, CCM job description;
- Labour protection and Safety Standart;
- Operator aviation procedures;

Instructor assigned to conduct aircompany Constanta Indoctrination Training shall fill out the appropriate training record form (Ch-4.5.20) and indicate remarks, recommendations, evaluation skills and resolution.

3.1.7 Familiarization Flights Requirements (AMC1.ORO.CC.135(b))

Familiarization Flights (Flying training) under supervision provides the opportunity for Cabin Crew member to carry into practices the procedures and techniques he has been made familiar with during the Ground training.

Familiarization Flights (Flying training) under supervision provides in the following cases:

- Initial training;
- Senior Cabin Crew Member Training;
- Aircraft type specific Training;
- When joining Aircompany Constanta from other

- Здатність контролювати ситуацію і виконувати подальші процедури у відповідності до ситуації;
- Здатність аналізувати можливі наслідки припущених помилок;

Під час практичних тренувань на кандидата оформлюється стандартний документ, де відмічаються зауваження, рекомендації, оцінка та висновки інструктора.

Після успішного завершення курсу практичного тренування в рамках конкретної програми навчання кандидат отримує сертифікат відповідного зразку.

Програма практичних тренувань розподілено на три розділа:

- Техніка гасіння пожежі і видалення диму;
- Евакуація на воду. Використання аварійно-рятувального обладнання. Відпрацювання процедур після приводнення. Виживання на воді після евакуації;
- Надання першої допомоги;

Кожен розділ містить перелік завдань та вправ, які потрібно виконати на тренажері в рамках конкретної програми навчання.

3.1.6 Вимоги до вступного курсу в Авіакомпанії (програма адаптації)

БП, перед початком виконання самостійних польотів, повинен завершити Програму вступного курсу (адаптації) в Авіакомпанії, в наступних випадках

- при відсутності кваліфікації кабінного екіпажа (БП) і досвіду роботи в Авіакомпанії;
- при переході в Авіакомпанію з інших авіакомпаній;
- при перерві в льотній роботі;

Обсяг вступного курсу в рамках програми адаптації викладено в Розділі 2.27 (Ch-2.27.1) даного Керівництва і містить, якнайменш:

- Знайомство з компанією;
- Керівні документи, що регламентують діяльність бортпровідника, посадова інструкція бортпровідника;
- Інструктаж з охорони праці;
- Авіаційна безпека та процедури авіакомпанії;

Вступний курс АК оформляється на стандартному бланку (Ch-4.5.20) де відмічаються зауваження, рекомендації, оцінка роботи кандидата і висновки інструктора.

3.1.7 Вимоги до проведення рейсової підготовки (ознайомлювальних польотів) (AMC1.ORO.CC.135(b))

Рейсова підготовка надає БП можливість практичного виконання і застосування технологій, з якими він був ознайомлений під час теоретичного етапу підготовки.

Рейсова підготовка передбачена такими програмами:

- Початкова підготовка БП;
- Підготовка Старшого БП;
- На новий тип ПС;
- При переході з інших авіакомпаній (зміні

- airlines (change the operator)* ;
- Refresh training;
- Cabin Crew instructors training;

CCM – trainee is included to the Cabin Crew additionally to the minimum number of CCMs.

*The training Programme in case CCM joining Aircompany Constanta from other airlines (change the operator) is described in Chapter 3.5 of this Training Manual.

3.1.8 Line check Requirements

The Line check is carried out with the purpose of practical skills check in normal situations, providing flight safety and customer service in flight, and compliance with Aircompany Constanta standards.

Cabin Crew member Line check on relevant aircraft type is carried out in the following cases:

- Cabin Crew member aircraft type rating certification (Initial training, Conversion Training);
- Senior Cabin Crew certification for a relevant aircraft type (as a part of Senior Cabin Crew Training);
- Cabin Crew Instructor certification for a relevant aircraft type (Cabin Crew Instructor Initial Training);
- Cabin Crew member revalidation Type rating and Authorization (annually);
- When joining Constanta from other airlines;
- Cabin Crew Member Refresh training;
- Additional Line Check on the request of the Head of CCD (if necessary).

A Line check on a relevant aircraft type is valid for twelve calendar months to the remainder of the end of the month the check has been given.

If Line check are undertaken within the last three calendar month of the validity period, the new validity period counted from the original expiry date. (ORO.CC.140 (c)(2)).

The Line check are carried out in line flights and when flight crew provide training in the vicinity of aerodrome (RA) (circule to land , tuch and go flights) shall include not less than 2 legs and shall cover pre-flight, in-flight and post flight procedures.

The CCM Instructor conducting the Line check shall include in addition to the minimum cabin crew composition:

SCCM Upgrade Line Check: this Line check is equivalent to an Annual Line Check. The Instructor is responsible for the actions of the SCCM-trainee but will not perform his duties on the flight unless circumstances so require, such as, emergency situation. The CCM Instructor shall occupy any additional seat/passenger's seat for take-off and landing.

Оператора)* ;

- Відновлювальна підготовка після перерви в льотній роботі;
- Підготовка БП інструктора;

Бортпровідник – стажер включається в склад ЧКЕ додатково до мінімальної кількості.

* Обсяг програми льотної підготовки при переході з інших Авіакомпанії (зміні Оператора) визначається в Розділі 3.5 даного Керівництва.

3.1.8 Вимоги до льотної (сертифікаційної) перевірки

Льотна (сертифікаційна) перевірка проводиться для контролю практичної роботи і вмінь для забезпечення безпеки, і професійного рівня сервісу на борту ПС відповідно до стандартів, прийнятим в Авіакомпанії, при виконанні рейсу.

Льотна (сертифікаційна) перевірка БП (відповідного типу ПС) проводиться в таких випадках:

- Допуск до виконання самостійних польотів на відповідному типі ПС в якості БП (Початкова підготовка з урахуванням типу ПС, перенавчання на новий тип ПС);
- Допуск до виконання самостійних польотів у якості Старшого бортпровідника ПС (Підготовка Старшого бортпровідника ПС);
- Допуск до виконання польотів в якості бортпровідника-інструктора відповідного типу ПС (Початкова підготовка бортпровідника-інструктора);
- Підтвердження кваліфікаційної відмітки (щорічно);
- При переході в АК Константа з інших авіакомпаній;
- Підготовка після перерви в льотній діяльності;
- Позапланова перевірка за рекомендацією Керівника Служби кабіних екіпажів (якщо потрібно).

Льотна (сертифікаційна) перевірка на відповідном типі ПС дійсна протягом 12 місяців, включаючи період до кінця місяця, в якому вона була проведена.

Якщо Льотна (сертифікаційна) перевірка проводиться протягом трьох останніх місяців терміну дії, то новий термін дії відраховується від дати закінчення терміну попередньої перевірки. (ORO.CC.140 (c)(2)).

Льотна (сертифікаційна) перевірка виконується в рейсових умовах, а також при тренуванні льотних екіпажів в районі аеродрому (політ по колу, конвеєр) передбачає не менш 2-х секторів і охоплює весь комплекс передполітних робіт, роботи в польоті і післяполітні процедури.

Бортпровідник-Інструктор під час проведення льотної (сертифікаційної) перевірки включається в склад діючого екіпажу як додатковий член:

Контрольно-перевірочний рейс на посаду Старшого бортпровідника: ця льотна (сертифікаційна) перевірка еквівалентна щорічній льотній перевірці. Бортпровідник, якого перевіряють на посаду Старшого бортпровідника буде виконувати функції Старшого бортпровідника. Бортпровідник-Інструктор виконує функції додаткового члена екіпажу та займає службове місце бортпровідника на час зльоту та посадки. Бортпровідник-Інструктор несе відповідальність за Старшого бортпровідника, але не виконує його обов'язки в рейсі, якщо цього не будуть вимагати обставини, такі як, наприклад, виникнення аварійної ситуації.

The Instructor shall be present at the pre-flight briefing and will be free of any additional duties from the check-in time.

The Instructor conducting the Line Check must fill out the appropriate training form of Line Check and Cabin Crew member/Trainee shall sign it.

The authorized person of aircompany fill the list of cabin crew aircraft type/variant qualification (Line Check) with period of validity of Line Check.

3.1.9 Proficiency check Requirements

The Proficiency check is carried out with the purpose of practical skills check for providing cabin safety in normal, abnormal and emergency situations.

The Proficiency check on a relevant aircraft type is valid for twelve calendar months to the remainder of the end of the month the check has been given. If Proficiency check are undertaken within the last three calendar month of the validity period, the new validity period counted from the original expiry date.

The Proficiency checks shall cover all exercises required to be performed during practical drills and described in Section 2 of this Manual.

The authorized person of aircompany fill the list of cabin crew aircraft type/variant qualification (Qualification check) with period of validity of Proficiency check.

Instructor assigned to conduct a Qualification checks shall fill out the appropriate training record form (Ch-4.5.8), (Ch-4.5.10), and indicate remarks, recommendations, evaluation skills and resolution.

3.1.10 Minimum requirements

(see OM Part A)

3.1.11 Training at Subcontracted ATOs

Normally, ATO conducts initial training required by ARU 565 (PART-FCL) or other types of training mandated by State, such as Aviation Security training. Besides that, other types of training required by ARU 682 may as well be conducted by ATO in coordination with the operator's specific requirements.

When required, the subcontracted ATO may conduct specific types of training according to Constanta request. Such organizations (facilities, personnel, programmes) shall be audited by Constanta before contract assignment and then periodically according to the Compliance Monitoring Quality audit plans.

Before conduct of training at ATO, a standardization meeting shall be held where designated Constanta and ATO representatives review the Constanta training programmes to ensure that the ATO conducts training in accordance with the operator syllabus and any specific requirements.

Upon completion of training at ATO, the latter shall issue a training record in the form of certificate or completion record.

Бортпровідник-Інструктор повинен бути присутній на передпольотному брифінгу та звільнений від будь-яких додаткових обов'язків з моменту початку брифінгу.

Бортпровідник-Інструктор, який проводить льотну (сертифікаційну) перевірку, повинен заповнити відповідний бланк льотної (сертифікаційної) перевірки, а бортпровідник/стажист, якого перевіряють повинен ознайомитись та підписати бланк.

Вповноважена особа авіакомпанії вносить в в облікову картку бортпровідника (Line Check) період строку дії перевірки.

3.1.9 Вимоги до кваліфікаційної (професійної) перевірки БП

Кваліфікаційна (професійна) перевірка проводиться для контролю практичної роботи і вмінь для забезпечення безпеки пасажирського салону при виконанні рейсу в стандартних і нестандартних, в тому числі аварійних ситуаціях.

Кваліфікаційна (професійна) перевірка на відповідному типі ПС дійсна протягом 12 календарних місяців, включаючи період до кінця місяця, в якому вона була проведена. Якщо кваліфікаційна (професійна) перевірка проводиться протягом трьох останніх місяців терміну дії, то новий термін дії відраховується від дати закінчення терміну попередньої перевірки.

Кваліфікаційна (професійна) перевірка повинна охоплювати весь перелік вправ, передбачених відповідною програмою підготовки, як зазначено в Розділі 2 даного Керівництва.

Вповноважена особа авіакомпанії вносить в облікову картку бортпровідника (Qualification check) період строку дії перевірки.

Кваліфікаційна перевірка оформлюється на стандартному бланку (Ch-4.5.8), (Ch-4.5.10), де відмічаються зауваження, рекомендації, оцінка і висновки інструктора (екзаменатора).

3.1.10 Кваліфікаційні вимоги

(Див. OM – Частина A)

3.1.11 Підготовка в субпідрядних АТО

Зазвичай АТО проводить початкову підготовку, яку вимагає Наказ № 565 (PART-FCL) або інші види підготовки, санкціоновані державою, наприклад навчання з авіаційної безпеки. Крім того, АТО також може проводити інші види навчання, які вимагає Наказ № 682, відповідно до конкретних вимог оператора.

За потреби субпідрядний АТО може проводити конкретні види навчання за запитом АК Константа. Такі організації (об'єкти, персонал, програми) повинні проходити аудит авіакомпанією Константа перед укладенням контракту, а потім періодично відповідно до планів аудиту моніторингу відповідності та якості.

Перед проведенням навчання в АТО проводиться нарада зі стандартизації, на якій призначені представники АК Константа та АТО переглядають навчальні програми авіакомпанії, щоб переконатися, що АТО проводить навчання відповідно до програми оператора та будь-яких конкретних вимог.

Після закінчення навчання в АТО, останнє видає протокол навчання у вигляді сертифіката або запису про проходження підготовки.

3.2 INITIAL TRAINING (ORO.CC.120)

Before commencing to operate a flight as Cabin Crew member the applicant must complete Initial training course, according to Syllabi Aircompany Constanta approved by SAAU, when applicant have not had qualification of Cabin Crew member and have not previously held Aircompany Constanta Cabin Crew.

Initial Training Course consist of:

- Classroom Training (Ch.2.27.2);
- Emergency Procedure Drill (Ch. 2.27.2.5);
- Initial Ground Training (Ch. 2.27.2.3);
- Familiarization Flights (Ch.2.27.2.7);
- Line Check (Ch.4 Ann. 4.5.9.).

Initial Training includes:

- General theoretical knowledge of aviation and aviation regulations covering cabin crew members' duties and responsibilities; duties and responsibilities;
- Duties and responsibilities;
- Unnormal and Emergency procedures;
- Introductory course on human factors (HF) in aviation and crew resource management (CRM)
- Cabin health and first aid course;
- Duties and responsibilities relating to aviation security.
- Passenger handling and cabin surveillance;
- Dangerous Goods in accordance with the applicable ICAO Technical Instructions;
- Fire and smoke training including hands-on training using equipment used in aviation;
- Survival on water and in hostile environment.

II Part

- Aircraft type specific training;
- Practical Drills Course;
- Indoctrination Training Course;
- Initial Ground Training;

The training programme of the Initial Training course include at least the following:

1. General theoretical knowledge of aviation and aviation regulations covering all elements relevant to the duties and responsibilities required from cabin crew:

1) aviation regulations relevant to cabin crew and the role of the competent authority;

2) aviation terminology, theory of flight, passenger distribution, areas of operation, meteorology and effects of aircraft surface contamination;

3) duties and responsibilities of cabin crew during operations and the need to respond promptly and effectively to emergency situations;

4) continuing competence and fitness to operate as a cabin crew member, including as regards flight and duty time limitations and rest requirements;

3.2 ПОЧАТКОВА ПІДГОТОВКА (ORO.CC.120)

Кандидат на посаду бортпровідника, перед початком виконання самостійних польотів, повинен завершити повний курс початкової підготовки, прийнятий Авіакомпанією та схвалений ДАСУ, при відсутності кваліфікації бортпровідника і досвіду роботи в Авіакомпанії.

Курс початкової підготовки складається з:

- Аудиторні заняття (Ch.2.27.2);
- Практичні тренування з аварійно-рятувальних процедур (Ch. 2.27.2.5);
- Наземна підготовка в АК (Ch. 2.27.2.3);
- Початкова рейсова підготовка (Ch.2.27.2.7);
- Льотна (сертифікаційна) перевірка (Ch.4 Ann. 4.5.9.)

Початкова підготовка включає наступні курси:

- Загальні знання основ авіації і авіаційних нормативних правил, що охоплюють всі аспекти функцій і обов'язків ЧКЕ;
- Обов'язки та відповідальність бортпровідників;
- Позаштатні та аварійні процедури;
- Вступний курс щодо людського фактора (HF) та управління ресурсами екіпажу (CRM).
- Охорона здоров'я і санітарія в кабіні, надання першої допомоги;
- Функції і обов'язки, пов'язані з забезпечення АБ.
- Обслуговування пасажирів, нагляд за обстановкою в салоні;
- Перевезення НВ у відповідності з ІКАО;
- Навчання процедурам боротьби з пожежею і димом, включаючи використання відповідного обладнання;
- Навчання процедурам спасіння життя на воді, виживання в несприятливих умовах.

II Частина

- Підготовка з урахуванням типу ПС;
- Програма практичних тренувань;
- Програма вступного курсу в Авіакомпанії;
- Наземна підготовка;

Навчальна програма Початкового курсу включає такі обов'язкові елементи:

1. Загальні теоретичні знання у сфері авіації та вимоги законодавства, що стосуються обов'язків та функцій бортпровідників:

1) авіаційні регламенти, що стосуються бортпровідників та роль уповноваженого органу;

2) авіаційна термінологія, теорія польоту, розміщення пасажирів, території перевезення, метеорологія та наслідки забруднення поверхні ПС;

3) обов'язки та функції бортпровідників під час перевезень та важливість невідкладного та дієвого реагування на позаштатні ситуації;

4) постійне підтримання знань, вмінь і фізичної форми для роботи в складі бортпровідників, включаючи питання обмежень польотного часу, перебування у резерві, а також вимоги щодо відпочинку;

5) the importance of ensuring that relevant documents and manuals are kept up-to-date, with amendments provided by the operator as applicable;

6) the importance of cabin crew performing their duties in accordance with the operations manual of the operator;

7) the importance of the cabin crew's pre-flight briefing and the provision of necessary safety information with regards to their specific duties;

8) the importance of identifying when cabin crew members have the authority and responsibility to initiate an evacuation and other emergency procedures.

2. Communication:

During training, emphasis is placed on the importance of effective communication between cabin crew and flight crew, including communication techniques, common language and terminology.

3. Introductory course on human factors (HF) in aviation and crew resource management (CRM)

This course is conducted by at least one cabin crew CRM instructor.

The training elements is covered in depth and include at least the following:

1) General: human factors in aviation, general instructions on CRM principles and objectives, human performance and limitations;

2) Relevant to the individual CCM:

personality awareness, human error and reliability, attitudes and behaviours, self-assessment; stress and stress management; fatigue and vigilance; assertiveness; situation awareness, information acquisition and processing.

4. Passenger handling and cabin surveillance:

1) the importance of correct seat allocation with reference to aeroplane mass and balance, special categories of passengers and the necessity of seating able-bodied passengers adjacent to unsupervised exits;

2) rules covering the safe stowage of cabin baggage and cabin service items and the risk of it becoming a hazard to occupants of the passenger compartment or otherwise obstruction or damaging emergency equipment or exits;

3) advice on the recognition and management of passengers who are, or become, intoxicated with alcohol or are under the influence of drugs or are aggressive;

4) precautions to be taken when live animals are carried in the passenger compartment;

5) duties to be undertaken in the event of turbulence, including securing the passenger compartment;

6) methods used to motivate passengers and the crowd control necessary to expedite an emergency evacuation.

5. Cabin health and first-aid:

1) general instruction on aero-medical aspects and survival;

2) the physiological effects of flying with particular emphasis on hypoxia, oxygen requirements, Eustachian tubal function and barotraumas;

3) basic first-aid, including care of:

(a) air sickness;

5) важливість постійного поновлення документації та керівництв з внесенням відповідних змін, визначених експлуатантом;

6) важливість виконання бортпровідниками своїх обов'язків відповідно до керівництва щодо експлуатації експлуатанта;

7) важливість проведення передпольотного інструктажу бортпровідників та надання необхідної інформації з питань безпеки, яка стосується їхніх конкретних обов'язків;

8) важливість належного визначення обставин, за яких бортпровідники мають право та зобов'язані за власною ініціативою починати евакуацію та інші аварійні процедури.

2. Взаємодія:

Під час навчальних заходів особлива увага приділяється важливості ефективної комунікації між бортпровідниками та льотним екіпажем, включаючи прийоми спілкування, єдину мову і термінологію.

3. Вступний курс щодо людського фактора (HF) та управління ресурсами екіпажу (CRM).

До викладання цього курсу залучається CRM-інструктор.

Навчальні теми розглядаються докладно та включають:

1) загальні питання: людський фактор в авіації, загальні вказівки щодо принципів та цілей CRM, поведінки людини та її обмежень;

2) стосовно кожного окремого ЧКЕ:

знання психології особи, суб'єктивна помилка та надійність, особиста позиція та поведінка, самооцінка, стрес та контроль стресу, втома та пильність, впевненість в собі, знання обстановки, набуття та обробка інформації.

4. Робота з пасажирями та спостереження за салоном:

1) важливість правильного розміщення пасажирів з урахуванням маси та балансу ПС, особливих категорій пасажирів та необхідності розташовувати пасажирів міцної статури біля аварійних виходів;

2) правила, що стосуються безпечного розташування багажу та екіпіровки в салоні, а також ризик імовірної загрози від цих предметів безпеці пасажирів у салоні або створення перешкод для доступу до аварійного обладнання та виходів чи ризик пошкодження їх такими предметами;

3) поради, щодо розпізнавання та контролю тих пасажирів, які перебувають у стані алкогольного або наркотичного сп'яніння, агресії, або ж набувають такого стану;

4) заходи безпеки, яких слід вживати в разі перевезення тварин в пасажирському салоні;

5) обов'язки, які необхідно виконати в разі потрапляння в турбулентність, включаючи контроль пасажирського салону; а також

6) методи мотивації пасажирів, та управління потоком пасажирів, необхідні для прискорення аварійної евакуації.

5. Охорона здоров'я і санітарія в кабіні, надання першої допомоги:

1) загальні інструкції щодо авіамедичних аспектів та боротьби за виживання;

2) психологічні аспекти перебування в польоті з окремим наголосом на кисневому голоді, вимогах щодо забезпечення киснем, порушеннях функції євстахієвих труб та баротравмах;

3) базові правила надання першої допомоги, включаючи допомогу в разі:

(a) висотної хвороби;

- (b) gastro-intestinal disturbances;
 - (c) hyperventilation;
 - (d) burns;
 - (e) wounds;
 - (f) the unconscious; and
 - (g) fractures and soft tissue injuries;
- 4) in-flight medical emergencies and associated first-aid covering at least:
- (a) asthma;
 - (b) stress and allergic reactions;
 - (c) shock;
 - (d) diabetes;
 - (e) choking;
 - (f) epilepsy;
 - (g) childbirth;
 - (h) stroke; and
 - (i) heart attack.
- 5) the use of appropriate equipment including first-aid oxygen, first-aid kits and emergency medical kits and their contents;
- 6) practical cardio-pulmonary resuscitation training by each cabin crew member using a specifically designed dummy and taking account of the characteristics of an aircraft environment;
- 7) travel health and hygiene, including
- (a) hygiene on board;
 - (b) risk of contact with infectious diseases and means to reduce such risks;
 - (c) handling of clinical waste;
 - (d) aircraft disinsection;
 - (e) handling of death on board; and
 - (f) alertness management, physiological effects of fatigue, sleep physiology, circadian rhythm and time zone changes.

6. Dangerous goods in accordance with the applicable ICAO Technical Instructions.

List of dangerous goods, general principles, recognition of undeclared DG, regulations relating to passengers and crew members, emergency procedures in case of incidents with DG.

7. General security aspects in aviation.

- General theoretical knowledge of aviation rules related to, altitude physiology, aviation terminology, aerodynamics, meteorology and the air pollution effects.
- Aviation terms/abbreviations.

8. Fire and smoke training:

- 1) emphasis on the responsibility of cabin crew to deal promptly with emergencies involving fire and smoke and, in particular, emphasis on the importance of identifying the actual source of the fire;
- 2) the importance of informing the flight crew immediately, as well as the specific actions necessary for coordination and assistance, when fire or smoke is discovered;
- 3) the necessity for frequent checking of potential fire-risk areas including toilets, and the associated smoke detectors;

- (b) порушень роботи шлунково-кишкового тракту;
 - (c) гіпервентиляції;
 - (d) опіків;
 - (e) поранень;
 - (f) непритомності; а також
 - (g) переламів та травм м'яких тканин;
- 4) гострі медичні стани в польоті та відповідна перша допомога, з обов'язковим охопленням випадків:
- (a) астми;
 - (b) стресу та алергічних реакцій;
 - (c) шокowego стану;
 - (d) діабетичних нападів;
 - (e) нападу задухи;
 - (f) нападу епілепсії;
 - (g) настання пологів;
 - (h) удару; а також
 - (i) серцевого нападу.
- 5) застосування належного обладнання, включаючи терапевтичний кисень, аптечку першої допомоги та надзвичайний медичний комплект та їхній вміст;
- 6) практичне заняття з серцево-легеневої реанімації індивідуально з кожним бортпроводником з використанням спеціального манекена, враховуючи характеристики середовища у ПС; а також
- 7) здоров'я та гігієна в польоті, включаючи:
- (a) гігієну на борту ПС;
 - (b) ризик контакту з носіями інфекційних захворювань та засоби зменшення такого ризику;
 - (c) поводження з медичними відходами;
 - (d) дезінсекція ПС;
 - (e) дії в разі смерті людини на борту; а також
 - (f) контроль власної пильності, психологічні ефекти втоми, фізіологія сну, серцевий ритм та зміни годинних поясів.

6. Небезпечні вантажі згідно з технічними інструкціями ICAO.

Перелік небезпечних вантажів, загальні принципи, розпізнавання незаявлених небезпечних вантажів, положення, що стосуються пасажирів та екіпажу, аварійні процедури у випадку інцидентів з НВ.

7. Загальні аспекти безпеки в авіації.

- Загальні теоретичні поняття авіаційних правил, що стосуються висотної фізіології, авіаційної термінології, аеродинаміки польоту, метеорології та наслідків забруднення повітря.
- Авіаційні терміни/скорочення, абривіатура, авіаційний алфавіт.

8. Підготовка з питань боротьби з вогнем та задимленням:

- 1) негайне реагування бортпроводників на позаштатні ситуації, пов'язані з появою вогню та диму, і, зокрема, важливість виявлення джерела вогню;
- 2) важливість негайного інформування льотного екіпажу, а також вжиття конкретних заходів, необхідних для координації дій і надання допомоги в разі виявлення вогню та диму;
- 3) необхідність періодичної і частої перевірки потенційно пожежонебезпечних ділянок, включаючи туалети та відповідні датчики диму;

4) the classification of fires and the appropriate type of extinguishing agents and procedures for particular fire situations;

5) the techniques of application of extinguishing agents, the consequences of misapplication, and of use in a confined space including practical training in firefighting and in the donning and use of smoke protection equipment used in aviation;

6) the general procedures of ground-based emergency services at aerodromes.

9. Survival training:

1) principles of survival in hostile environments (e.g. polar, desert, jungle, sea); and

2) water survival training which shall include the actual donning and use of personal flotation equipment in water and the use of slide-rafts or similar equipment, as well as actual practice in water.

Upon completion Initial Training Course and before undertaking other training each Cabin Crew member undergoes written examination.

After successful result of the test of competence (examination) a trainee gets the appropriate certificate of a relevant sample of the completion of the Initial Program of General Subjects Preparation.

Next training stage is Aircraft Type Specific Training.

Upon completion Initial Training Course, a trainee the candidate is obliged to undergo an internship in the AC, which consists of:

- Indoctrination Training Course (Ch.4, Ann.4.5.20);
- Company Ground Trainig (Ch.4, Ann.4.5.18);

Initial training (the first portion of initial training, without specific A/C type training) have a 60months validity period. After 60 months without any flying duties, the initial training must be completed again and the related cabin crew attestation must be reissued. The A/C type specific and operator's conversion training must also be completed the A/C type(s) to be operated.

Elements of the initial training programme may be combined with the first aircraft type specific training and operator conversion training, provided that the requirements any such element(s) are recorded as elements of the initial training course in the training records of the cabin crew members concerned.

To ensure the transferability of this portion of the initial training, the program doesn't include operator's specific elements.

*When joining Aircompany Constanta from other airlines and absence the qualification for operate flights on a relevant type of aircraft operated by Aircompany Constanta. Transferable training elements across multiple Operators may be credited and transferred as representative of the knowledge and competencies gained by cabin crew attestation holder. (ORO.CC.120 (b)).

Detail Initial Training syllabus can be found in Chapter 2 Annex 2.27.2.1 of this Manual.

3.2.1 Aircraft familiarization visits (AMC1.ORO.CC.135(c))

After completion of aircraft type specific training and operator conversion training on an aircraft type, each cabin crew member shall complete appropriate supervised familiarisation

4) класифікація пожеж та належні види речовин для їх гасіння, а також процедури в конкретних ситуаціях боротьби з вогнем;

5) прийоми застосування засобів гасіння, наслідки невірної їх вибору та використання в замкненому просторі, включаючи практичні заняття з боротьби з вогнем, а також з вдягання та використання індивідуальних засобів захисту від диму, які застосовуються в авіації;

6) загальні процедури роботи наземних аварійних служб на аеродромах.

9. Підготовка з виживання:

1) принципи виживання в несприятливому середовищі (наприклад: полярні умови, пустеля, джунглі, морське середовище); а також

2) підготовка з виживання у воді, включаючи практичні заняття з вдягання та використання індивідуальних плаваючих засобів у воді та з використання надувних аварійних плотів або аналогічних засобів з проведенням таких занять у воді.

Після закінчення курсу Початкової підготовки та перед початком наступних етапів підготовки кожний ЧКЕ повинен скласти комплексний іспит.

При позитивному результаті іспиту кандидат одержує сертифікат відповідного зразка про закінчення Початкової програми підготовки за загальними дисциплінами.

Наступним етапом підготовки є Спеціальна підготовка з урахуванням типу ПС.

По закінченню теоретичної та тренажерної підготовки, кандидат зобов'язаний пройти стажування у АК, яке складається з:

- Програма Вступного курсу (адаптації) в АК » (Ch.4, Ann.4.5.20);
- Програми «Наземної підготовки бортпроводників-стажерів» (Ch.4, Ann.4.5.18);

Початкова підготовка (перша частина) і відповідна атестація БП має термін дії 60 місяців. Після закінчення терміну 60 місяців без виконання будь-яких польотних обов'язків необхідно знов проходити початкову підготовку і повинна здійснюватися атестація (переатестація) ЧКЕ та перенавчання, пов'язане с типом ПС, на якому належить виконувати польоти.

Елементи початкової програми підготовки можуть бути поєднаними з початковою підготовкою на конкретному типі ПС та перепідготовкою, за умови, що будь-який зазначений елемент буде зарахований як елемент початкового курсу тренування у відповідному журналі підготовки ЧКЕ.

Для можливості взаємозаліку цієї частини початкової підготовки дана програма не містить специфічні для Експлуатанта курси підготовки.

* При переході в Авіакомпанію з іншої АК і відсутності відповідної кваліфікації для виконання польотів на ПС, що експлуатуються в АК (переході між Операторами) деякі елементи підготовки можуть бути взаємозараховані, як такі, що забезпечують отримання утримувачами свідоцтв члена кабінного екіпажу репрезентативних знань та навичок.(ORO.CC.120 (b)).

Детальний опис програми Початкової підготовки описаний в в Главі 2 п.2.27.2.1 даного Керівництва.

3.2.1 Відвідування літака (AMC1.ORO.CC.135(c))

Після завершення спеціальної підготовки та перепідготовки на конкретному типі ПС та перед початком виконання роботи в якості члена кабінного екіпажу, кожен

on the type before being assigned to operate as a member of cabin crew.

Aircraft visits should enable the cabin crew member to become familiar with the aircraft environment and its equipment. Accordingly, aircraft visits should be conducted by appropriately qualified persons as relevant:

(1) New entrant cabin crew:

Each new entrant cabin crew member having no previous comparable operating experience is participate in:

- a) Aircraft familiarisation visit, as described in 3.2.1.1., to the aircraft to be operated;
- b) Familiarisation flights, as described in 3.2.2.

(2) Cabin crew operating on a subsequent A/C:

A cabin crew member assigned to operate on a subsequent aircraft type with the same operator is participate or:

- a) Aircraft familiarisation visit, as described in 3.2.1.1 or
- b) Familiarisation flight, as described in 3.2.2 this OM-D to the aircraft type to be operated.

3.2.1.1 Aircraft Familiarisation visit (AMC1.ORO.CC.135(c))

(1) Aircraft visits are enable the cabin crew member to become familiar with the aircraft environment and its equipment and filled out on the Airline's letterhead record, which is set out in Chapter 4 of this OM.

Accordingly, aircraft visits are conducted by appropriately qualified persons (CC-instructor).

An aircraft familiarisation visit may be combined with the aircraft type specific training or operator conversion training.

(2) Detail Aircraft familiarisation visit syllabus can be found in Chapter 2 item 2.27.2.3 of this Manual.

- interphone and public address systems;
- evacuation alarm systems;
- emergency lighting;
- smoke detection systems;
- safety and emergency equipment;
- flight crew compartment;
- cabin crew stations;
- lavatories;
- galleys, galley security and water shut-off
- cargo areas if accessible from the passenger
- compartment during flight;
- doors/exits location and environment.

3.2.2 Familiarization flights (line indoctrination) (AMC1.ORO.CC.135(b))

(1) Familiarization Flights (Flying training) under supervision provides the opportunity for Cabin Crew member to carry into practices the procedures and techniques he has been made familiar with during the Ground training.

(2) Familiarization Flights (Flying training) under supervision provides in the following cases:

- Initial training;

Aircraft Type Specific Training:

- New aircraft type;
- When joining Aircompany Constanta from other

член кабінного екіпажу проходить відповідне ознайомлення з даним типом ПС.

Відвідування літака дає можливість ЧКЕ наочно ознайомитися з авіаційним обладнанням та літаком. Відповідно, відвідування літака повинно проводитися кваліфікованим спеціалістом наступним чином:

(1) Новий член кабінного екіпажу (БП–стажер):

Новий член кабінного екіпажу, який не має попереднього досвіду роботи, бере участь у:

- a) ознайомлювальний візит (відвідування ПС), як описано в п. 3.2.1.1, яке буде експлуатуватися; та
- b) ознайомлювальні польоти, як описано в п. 3.2.2.

(2) Діючий Член кабінного екіпажу:

Член кабінного екіпажу, призначений для роботи з наступним (новим) типом ПС без зміни оператора бере участь або в:

- a) ознайомлювальний візит (відвідування ПС), як описано в пункті 3.2.1.1, яке буде експлуатуватися; або в
- b) ознайомлювальні польоти, як описано в 3.2.2 данного керівництва.

3.2.1.1 Ознайомлювальний візит ПС (AMC1.ORO.CC.135(c))

(1) Ознайомлювальні візити ПС дають можливість членам кабінного екіпажу ознайомитися з літаком та його обладнанням, та заповнюються на фірмовому бланку Авіакомпанії який викладенов розділі 4 цього КЕ.

Відповідно, ознайомлювальні візити ПС проводяться під наглядом кваліфікованих осіб (БП-інструктор).

Ознайомлювальний візит ПС може бути об'єднаний з спеціальним навчанням по типу ПС або перепідготовкою в АК.

(2) Детальний опис програми Ознайомлення з ПС описаний в в Главі 2 п.2.27.2.3 даного Керівництва.

- інтерфон та системи оповіщення;
- системи аварійної сигналізації;
- аварійне освітлення;
- системи виявлення диму;
- бортові засоби безпеки та аварійне обладнання;
- кабіна льотного екіпажу;
- службове місце бортпроводника;
- туалети;
- кухні, безпека при роботі з кухонним
- обладнанням та системи водопостачання;
- вантажні зони, якщо вони доступні з салону під час польоту;
- розташування дверей / виходів.

3.2.2 Ознайомлювальні польоти (рейсова підготовка) (AMC1.ORO.CC.135(b))

(1) Рейсова підготовка надає ЧКЕ можливість практичного виконання і застосування технологій, з якими він був ознайомлений під час теоретичного етапу підготовки.

(2) Рейсова підготовка (ознайомлювальні польоти) передбачена наступними програмами:

- Початкова підготовка БП;

Підготовка за типом ПС:

- На новий тип ПС;
- При переході з інших АК (при зміні Оператора).

airlines (change of the operator, Conversion training)

- Refresher training
- Senior Cabin Crew Training;
- Instructor Cabin Crew Training.

(3) During Familiarisation flights, the cabin crew member is assigned in addition to the minimum number of cabin crew.

(4) Familiarisation flights are:

- conducted under the supervision of the cabin crew instructor;
- structured and conducted with the cabin crew member participating in pre-flight, in-flight and post-flight safety duties;
- operated with the cabin crew member wearing the operator's cabin crew uniform;

(5) For maintain a high level of skills and competence and to help the trainee use knowledge he/she has been made familiar to operate flights on a relevant type of aircraft of different duration, loading, destinations, service specifics.

(6) Detail Familiarisation flight syllabus can be found in Chapter 2 item 2.27.2.7 of this Manual.

Familiarization flights (line indoctrination) is provides not less than **20 hours flight time and 15 legs** conducted by Cabin Crew Instructor.

Familiarization flights should be completed within a 6 months of the fulfilling the requirements of the initial training portion of the Aircompany's training program.

Familiarization flights should form part of the training record for CCMTrainee. Instructor assigned to conduct line training shall fill out the appropriate training records and indicate remarks, recommendations, evaluation skills and resolution.

For maintain a high level of skills and competence and to help the trainee use knowledge he/she has been made familiar to operate flights on a relevant type of aircraft of different duration, loading, destinations, service specifics.

*In case of the trainee after 50% of familiarization flights does not meet the established requirements; the instructor shall interrupt the Line training under supervision and the Head of Cabin Crew Department will review the training records and decide the next course of action.

During Line check the applicant shall demonstrate ability to carry out function and duties according with Cabin Crew Operation Manual.

Instructor assigned to conduct a Line Check shall fill out the appropriate training record form (Ch.4 Ann. 4.5.9.) and indicate remarks, recommendations, evaluation skills and resolution.

After successful completing the Line Check a candidate completes the Initial Training Course and obtains a competence to conduct unsupervised flights.

The CCM is permitted to perform independent flights by the Order of Director General.

Flight attendant license issued by the SAAU in accordance with the requirements of Order No. 565 from 20.07.2017, Annex V (Part CC). The application for the issue certificate shall be submitted in the form and in the manner specified by SAAU.

After obtaining flight attendant license Aircompany Constanta issues list of cabin crew aircraft type/variant qualification

- Відновлювальна підготовка після переви в льотній роботі.
- Підготовка Старшого БП.
- Підготовка БП-інструктора.

(3) Під час ознайомлювальних польотів, член кабінного екіпажу (бортпровідник-стажер) включається в склад ЧКЕ додатково до мінімальної кількості бортпровідників.

(4) Ознайомлювальні польоти:

- проводяться під наглядом інструктора кабінного екіпажу;
- включають участь бортпровідника-стажера у передпольотних, під час польоту та післяпольотних обов'язків ЧКЕ;
- бортпровідник-стажер виконує обов'язки на рейсі в уніформі АК;

(5) Для відпрацювання практичних навичок роботи в польоті, рейсова підготовка проводиться у різних умовах, а саме, рейси різної тривалості, завантаження, напрямку, специфіки обслуговування.

(6) Детальний опис програми Ознайомлювальних польотів описаний в в Главі 2 п. 2.27.2.7 даного Керівництва.

Для одноосібного ЧКЕ ознайомлювальні польоти (рейсова підготовка) передбачає не менш **20 годин льотного часу та 15** секторів під контролем призначеного інструктора.

Ознайомлювальні польоти повинні бути виконані протягом 6 місяців після завершення початкової підготовки.

Ознайомлювальні польоти повинні реєструватися в Завданні на тренування БП-стажера після виконання кожного польоту програми рейсової підготовки призначеним інструктором, де відмічаються зауваження, рекомендації, оцінка роботи кандидата під час виконання рейсу і висновки інструктора.

Для відпрацювання практичних навичок роботи в польоті рейсова підготовка проводиться і різних умовах, а саме, рейси різної тривалості, завантаження, напрямку, специфіки обслуговування.

*Якщо після виконання 50% рейсової підготовки кандидатом було отримано оцінку «незадовільно» або «нижче стандарту», то програма рейсової підготовки повинна бути призупинено і доцільність її продовження визначається рішенням Керівника служби БП.

Під час льотної (сертифікаційної) перевірки на допуск до самостійних польотів кандидат повинен продемонструвати здатність виконувати функції БП у відповідності до вимог Cabin Crew Operation Manual.

Льотна (сертифікаційна) перевірка оформлюється на стандартному бланку (Ch.4 Ann. 4.5.9.), де відмічаються зауваження, рекомендації, оцінка роботи кандидата під час виконання контрольного рейсу і висновки інструктора (екзаменатора).

За умови позитивного висновку екзаменатора кандидат завершує програму Початкової підготовки і отримує допуск до самостійних польотів.

Наказом Генерального директора бортпровідник допускається до самостійних польотів.

Свідоцтво бортпровідника видається ДАСУ відповідно вимогам Наказу № 565 від 20.07.2017 Додатку V (Частина СС). Заява про видачу свідоцтва подається за формою та в спосіб які визначені ДАСУ.

Після отримання свідоцтва бортпровідника, Авіакомпанія Константа, видає облікову картку бортпровідника

(according to the Appendix Section) on the basis of documents, certificates, which confirms the successful completion of all stages of the respective training program.

3.2.3 LIST OF CABIN CREW QUALIFICATION AND LICENSE

(CC.GEN.020; CC.GEN.025; CC.GEN.030; CC.CCA.105; CC.CCA.110; ARA.CC.105; CC.TRA.225)

The applicant for a cabin crew attestation shall be at least 18 years of age. The privileges of holders of a cabin crew attestation are to act as cabin crew members in commercial air transport operation.

Cabin Crew may exercise their privileges if they:

- hold a valid cabin crew attestation;
- comply with CC.GEN.030, CC.TRA.225 and the applicable requirements of Part-MED.

Each cabin crew member shall carry on each flight and present upon request a valid Cabin Crew Attestation issued in accordance with the ANNEX V (Part-CC) to the "Technical requirements and administrative procedures for flight crew of civil aviation" approved by the Order of the State Aviation Administration of Ukraine dated July 20, 2017 No 565, and List of CC qualification (s).

Holders of a valid Cabin Crew Attestation shall only operate on an aircraft if they are qualified in accordance with the applicable requirements of Part-ORO.

To be qualified for an aircraft type, the holder of Cabin Crew Attestation:

1) shall comply with the applicable training, checking and validity requirements, covering as relevant to the aircraft to be operated:

- aircraft-type specific training, operator conversion training and familiarization;
- differences training;
- recurrent training;

2) shall have operated within the preceding 6 months on the aircraft type, or shall have completed the relevant refresher training and checking before operating again on that aircraft type.

According to the ANNEX V (Part-CC) to the "Technical requirements and administrative procedures for flight crew of civil aviation" approved by the Order of the State Aviation Administration of Ukraine No 565 the Cabin Crew Attestation is issued with unlimited duration and remains valid unless:

- it is suspended or revoked by competent authority; or
- its holder has not exercised the associated privileges during the preceding 60 months on at least one aircraft type.

If holders do not comply with Part CC, their Cabin Crew Attestation may be suspended or revoked by the competent authority. In case of suspension or revocation of their Cabin Crew Attestation by the competent authority, holders shall:

- be informed in writing of this decision, and of their right of appeal in accordance with current law of

(відповідно до Розділу Додатки) на основі документів, сертифікатів учбових закладів, що підтверджує успішне закінчення всіх етапів відповідної програми підготовки.

3.2.3 СВІДОЦТВО БОТПРОВІДНИКА ТА ОБЛІКОВА КАРТКА

(CC.GEN.020; CC.GEN.025; CC.GEN.030; CC.CCA.105; CC.CCA.110; ARA.CC.105; CC.TRA.225)

Вік заявника на отримання свідоцтва бортпровідника повинен становити не менше ніж 18 років. Свідоцтво бортпровідника дає право на роботу під час виконання комерційних авіаперевезень на ПС.

Бортпровідник може користуватися правами, наданими йому Свідоцтвом бортпровідника, тільки в разі, якщо він:

- є власником Свідоцтва бортпровідника;
- відповідає вимогам CC.GEN.030, CC.TRA.225, а також вимогам Part-MED.

Кожен бортпровідник в кожному польоті повинен мати при собі та на вимогу пред'являти чинне Свідоцтво бортпровідника, видане відповідно до Додатка V (Part-CC) до "Технічних вимог та адміністративних процедур для льотних екіпажів цивільної авіації", затверджених наказом Державної авіаційної служби України від 20.07.2017 №565, а також Додаток до Свідоцтва бортпровідника з переліком кваліфікацій відповідно до типу ПС, на якому він виконує свої службові обов'язки.

Власники чинного Свідоцтва бортпровідника мають право працювати на ПС тільки за умови, що вони є кваліфікованими відповідно до вимог Part-ORO.

Для того щоб бути кваліфікованими для певного типу або варіанта ПС, власник Свідоцтва бортпровідника:

1) повинен відповідати вимогам щодо підготовки, проходження перевірок та підтвердження чинності Свідоцтва бортпровідника, які належним чином охоплюють такі елементи, пов'язані з типом ПС, на якому працюватиме бортпровідник:

- підготовка для певного типу ПС, перепідготовка згідно з вимогами експлуатанта та ознайомлювальний курс;
- підготовка з вивчення відмінностей;
- періодична підготовка;

2) повинен працювати протягом попередніх 6 місяців на ПС певного типу або перед поверненням на роботу на ПС певного типу пройти відповідний курс підвищення кваліфікації та перевірку знань і вмінь.

Згідно з Наказом Державної авіаційної служби України №565 «Про затвердження Авіаційних правил України "Технічні вимоги та адміністративні процедури для льотних екіпажів цивільної авіації"» Свідоцтво бортпровідника видається на необмежений строк та втрачає чинності тільки за таких умов:

- дія Свідоцтва бортпровідника призупиняється або скасовується уповноваженим органом; або
- власник Свідоцтва бортпровідника не скористався наданими Свідоцтвом правами протягом останніх 60 місяців хоча б на одному типі ПС.

Якщо власник Свідоцтва бортпровідника не виконує вимоги Part-CC, уповноважений орган має право призупинити дію його Свідоцтва або скасувати його. У разі призупинення уповноваженим органом дії Свідоцтва бортпровідника або його скасування власнику такого Свідоцтва:

- повідомляється в письмовій формі про таке рішення, а також про його право на оскарження

Ukraine;

- not exercise the privileges granted by their Cabin Crew Attestation;
- inform, without undue delay, operator(s) employing their services;
- return their Attestation in accordance with the applicable procedure established by the competent authority.

In accordance with the standards of Air OPS Annex III-Part ORO.CC PJSC "Constantia Airlines" issues and change the List of cabin crew qualification with the filling of qualification marks on the basis of documents, certificates confirming the successful completion of the stages of the relevant training programs:

- 1) Recurrent training
- 2) Qualification check.
- 3) Line check.
- 4) Refresher training
- 5) Conversion training
- 6) Cabin crew Instructor
- 7) Senior cabin crew
- 8) Aviation Security
- 9) Dangerous Goods(DG)
- 10) Crew Resource Management
- 11) Emergency Training

A flight attendant may perform his / her duties on a type of aircraft if the marks in the list of cabin crew aircraft type/variant qualification, with period of validity of certificate wich was issued by ATO.

3.3 LEGAL REQUIREMENTS

A transition period for administration of Cabin Crew Member and Cabin Crew Instructors documents in accordance with ARU 682 and ARU 565 has been established.

3.3.1 TRANSITION PERIOD

During transition period:

- (1) New Cabin Crew Attestation is implemented. Cabin Crew Licence issued in accordance with Order №486 dated 07.12.1998 "On adoption of the Rules for issuing certificates for aviation personnel in Ukraine" approved by the Ministry of Transport of Ukraine is simultaneously valid with Cabin Crew Attestation issued in accordance with ARU 565.

3.4 RECURRENT TRAINING (ORO.CC.140)

Recurrent training course is conducted at the Aircompany or at training organizations approved by the State Aviation Administration in accordance with the provisions of this Program.

Cabin Crew Member (hereafter CCM) must undergo recurrent training and proficiency check annually, not exceeding 12 (twelve) months.

Volume of CCM Recurrent Training is determined by certain cycles and consist of the mandatory Part I (1/12 month) and additional Part II (1/36 month).

CCM Recurrent Training is conducted in the headquarter or backup office of the air company or at the operational point.

The Recurrent Training course is carried out, with the purpose to upgrade the professional knowledge and practical skills for

рішення відповідно до чинного законодавства України;

- забороняється користуватися правами, що надаються Свідоцтвом бортпровідника;
- слід невідкладно повідомити про таке рішення експлуатанта (ів), які користуються його послугами;
- слід повернути Свідоцтво бортпровідника відповідно до процедури, встановленої уповноваженим органом.

Відповідно до стандартів Air OPS Annex III-Part ORO.CC ПрАТ «Авіакомпанія Константа» здійснює видачу та заміну облікової картки члена кабінного екіпажу з внесенням кваліфікаційних відміток на основі документів, сертифікатів навчальних закладів, що підтверджують успішне завершення етапів відповідних програм підготовки:

- 1)Періодична підготовка
- 2) Кваліфікаційна перевірка
- 3) Льотна перевірка
- 4) Відновлювальна підготовка
- 5) Перепідготовка на тип ПС.
- 6) Бортпровідник інструктор.
- 7) Старший бортпровідник
- 8) Авіаційна безпека
- 9) Небезпечні вантажі
- 10) Управління ресурсами екіпажу
- 11) Аварійно-рятувальна підготовка

Виконання рейсу бортпровідником свої обов'язків на типі ПС дозволяється лише у тому випадку коли відмітки вказані в обліковій картці, мають діючий термін і відповідають періодам дії, вказаному в даному Керівництві.

3.3 ВИМОГИ ЗАКОНОДАВСТВА

Встановлено перехідний період для адміністрування документів члена кабінного екіпажу та інструкторів кабінного екіпажу відповідно до наказів № 682 та № 565.

3.3.1 ПЕРЕХІДНИЙ ПЕРІОД

На час перехідного періоду:

- (1) Впроваджено нову атестацію бортпровідника. Ліцензія бортпровідника, видана згідно з наказом кабінного екіпажу від 07.12.1998р. №486 «Про затвердження правил видачі посвідчень авіаційному персоналу в Україні», затвердженого міністерством транспорту України, діє одночасно з атестацією бортпровідника, виданою відповідно до наказу № 565.

3.4 ПЕРІОДИЧНА ПІДГОТОВКА (ORO.CC.140)

Курс періодичної підготовки, проводиться в Авіакомпанії або у затверджених Державіаслужбою навчальних організаціях відповідно до положень цієї програми.

Кожен член кабінного екіпажу повинен щорічно проходити періодичну підготовку та перевірку, що не перевищує 12 (дванадцять) місяців.

Обсяг періодичної підготовки члена кабінного екіпажу визначається циклами і складається з обов'язкової частини I (1/12 місяця) та додаткової частини II (1/36 місяця).

Періодична підготовка проводиться в головному офісі або резервному офісі Авіакомпанії та/або на оперативній точці.

Курс періодичної підготовки проводиться з метою удосконалення професійних знань та практичних навичок

performance of duties during normal, emergency and other situations on aircraft.

To make CCM familiar with changes of equipment, procedures and regulations that set in or became effective in the period elapsed from the previous Recurrent Training.

Recurrent training Theoretical course is conducted in the headquarter or backup office of the air company or at the operational point or remote (distantly).

In the process of provision of recurrent training for cabin crew and for the purpose of documenting the preparation and confirmation of the successful completion of the recurrent training program for cabin crew, the following records are kept in aircompany:

Journal of classes conduction and attendance;

Mandatory notes in the journal are:

a) Trainee group number.

"Aircompany Constanta" took the following coded format of the trainee group number as a basis:

Example: Recurrent-01-03.2025, where:

Recurrent – training program name code;

01 – the number of the trainee group in the order that has been applied since the recurrent program was put into effect within the calendar year. This number will start a new countdown in the new calendar year;

03.2025 – identifier of the month and year of training.

b) Composition of the group (full name of trainees in Ukrainian or English);

c) Schedule of classes corresponding to the relevant type of training;

d) Signatures of the instructor (tutor) and trainees.

In the case of remote training, a note about class attendance is issued in the Journal by the instructor (tutor) independently due to the lack of opportunity for students to physically sign the journal. In this case, the instructor marks PRESENT DISTANTLY (in case of presence) and ABSENT (in case of absence).

The Recurrent Training course includes:

- theoretical training;
- practical training;
- test of competence (examination);
- line check;

Training Method / Duration

- Theoretical training 14 hours;

Practical training in the aircraft or representative training simulator:

- 1/12 – 4 hours;
- 1/36 – 4 hours
- Line Check - 2 legs
- Examination - 1 hour

1) The Recurrent theoretical training course including following disciplines:

- Aviation Indoctrination;
- CCM Duties and Responsibilities;
- Cabin health and First Aid;
- Aircraft type specific training. Emergency equipment;
- Crew Resource Management (CRM);
- Abnormal and Emergency procedures;
- Test of competence (Examination).

Theoretical Training is conducted by suitably qualified personnel in accordance with corresponding programs and with use of the necessary equipment and resources.

Methods of training

For training under the program, the following methods of training are provided:

для виконання службових обов'язків під час звичайних (нормальних), аварійних та інших ситуацій на ПС.

Ознайомити члена кабінного екіпажу зі змінами обладнання, процедурами та правилами, які встановлені або набули чинності в період, що минув з моменту попередньої підготовки.

Теоретичний курс періодичної підготовки, проводиться в головному офісі, резервному офісі Авіакомпанії та/або на оперативній точці або дистанційно.

В процесі забезпечення підготовки за Програмою періодичної підготовки бортпровідників та з метою документування проведення підготовки та підтвердження успішного закінчення Програми періодичної підготовки бортпровідників, в авіакомпанії ведуться наступні записи:

Журнал проведення та відвідування занять;

Обов'язковими відмітками в журналі є:

a) Номер групи що навчається.

«Авіакомпанія Константа» взяла за основу наступний кодований формат номеру групи, що навчається:

Приклад: Recurrent-01-03.2025, де:

Recurrent – код назви програми підготовки;

01 – номер групи слухачів по порядку, який застосовано з моменту введення в дію Програми періодичної підготовки бортпровідників в межах календарного року. Цей номер почне новий відлік у новому календарному році;

03.2025 – ідентифікатор місяця та року проведення підготовки.

b) Склад групи (повне ім'я слухачів українською або англійською мовою);

c) Розклад занять, що відповідає відповідному виду підготовки;

d) Підписи інструктора (викладача) та слухачів.

У разі проведення підготовки дистанційно, відмітку про відвідування заняття виставляється у Журналі інструктором (викладачем) самостійно по причині відсутньої можливості у слухачів поставити підпис у журналі фізично. В такому випадку, інструктор робить відмітку PRESENT DISTANTLY (у разі присутності), та ABSENT (у разі відсутності).

Курс періодичної підготовки включає:

- теоретичну підготовку;
- практичну підготовку;
- перевірку компетентності (іспит);
- льотну (сертифікаційну) перевірку.

Метод навчання / тривалість

- Теоретична підготовка - 14 год;

Практична підготовка на діючому ПС або відповідному тренажері:

- 1/12 - 4 год;
- 1/36 - 4 год
- Лінійна (сертифікаційна) перевірка - 2 сектори;
- Іспит - 1 год.

1) Курс періодичної теоретичної підготовки містить наступні дисципліни:

- Авіаційна ознайомлювальна підготовка;
- Функції і обов'язки бортпровідників;
- Охорона здоров'я і санітарія в кабіні, надання першої допомоги;
- Особливості типу ПС. Аварійне обладнання;
- Управління Ресурсами Екіпажу (CRM);
- Позаштатні і аварійні процедури;
- Перевірка компетентності (Іспит).

Теоретична підготовка проводиться кваліфікованим персоналом відповідно до програми та з використанням необхідного обладнання та ресурсів.

Методи проведення підготовки

Для підготовки за програмою, передбачені наступні методи підготовки:

- offline - is conducted in a classroom or auditorium of a ATO, in the office of "Aircompany Constanta" or at an operational point;
- remotely (online) (using computer tools with access to the internet through the Google Classroom or ZOOM, TEAMS and OneDrive web service);
- self-training (use of educational materials) – used as an additional training method to the offline or remotely (online) training method.

Note: if it is not possible to conduct the theoretical training by offline method of training (for example, a pandemic, deterioration of the security situation), such training is conducted remotely through the Google Classroom or ZOOM, TEAMS and OneDrive web service).

Test of Competence (examination)

After completing the theoretical training program, the CCM passes a competency check (complex exam) in the form of a test.

Testing can be done as a test with access to the Internet through the web service <https://forms.office.com/>, where all questions for testing are preloaded, or in paper format

On the eve of the exam, the CCM receives a link to the mail, when he clicks on it, he will be presented with access to the test with a time limit.

Note: in case of impossibility to conduct a complex computer exam (for example, lack of Internet connection, or temporary server unavailability, etc.), the comprehensive computer exam can be replaced by a complex computer exam can be replaced by a complex exam (examination document) in printed form on the letterhead of the aircompany.

The examination is considered successful in case the result makes not less than 80 % of correct answers.

In case of unsatisfactory result of examination (less than 80 %) the CCM has not more than two attempts for reexamination, with not less than two days of self-training in each case. In case the CCM does not meet the established requirements after three attempts, the Head of Cabin Crew Department will decide the next course of action.

After successful Test of Competence (examination) result and completion of Recurrent Training course, a CCM gets certificat about successfully completed recurrent training and checking program for cabin crew members aircraft type.

The result of the Test of Competence (examination) after Recurrent Training is valid twelve (12) calendar months, counted from the end of the month when the training was taken.

The detailed program you can find in OM-D, Chapter 2 item 2.27.4.

Theoretical training is issued on the letterhead form of aircompany "Cabin crew recurrent training and checking records" (see OM-D-4).

Recurrent Practical Drills on real aircraft or mockup shall the actions assigned to each CCM in normal and emergency procedures and drills.

Training is conducted by suitably qualified personnel.

The purpose of the practical training is to fix theoretical knowledge and provide practice of use emergency equipment and drills in emergency situations.

For the purpose of enhancing onboard coordination and mutual understanding of the human factors involved in addressing emergency situations and security threats cabin crew members shall participate in joint training activities and exercises with flight crew members during recurrent training.

The results of passing the full scope of Practical drills, «Cabin Crew Qualification (proficiency) check» shall be compiled.

- очно – проводиться в класі або аудиторії навчального центру, в офісі «Авіакомпанії Константа» або на оперативній точці;
- дистанційно (використовуючи комп'ютерні засоби з доступом до мережі інтернет через веб-сервіс Google Classroom, або ZOOM, TEAMS та Onedrive);
- самопідготовка (використання навчальних матеріалів) – використовується як додатковий метод проведення підготовки до очного або дистанційного методу проведення підготовки.

Примітка: у разі не можливості провести теоретичну підготовку очним методом підготовки (наприклад пандемія, погіршення безпекової ситуації тощо), така підготовка проводиться дистанційно через веб-сервіс Google Classroom, або ZOOM, TEAMS та Onedrive).

Перевірка компетентності (іспит)

Після закінчення програми теоретичної підготовки, бортпровідник проходить перевірку компетентності (комплексний іспит) у вигляді тесту.

Тестування може бути проведено як у вигляді здачі тесту з доступом до мережі інтернет через веб-сервіс <https://forms.office.com/> де попередньо завантажені всі питання для тестування, або у паперовому форматі.

На передодні іспиту, бортпровідник отримує посилання на пошту, при переході по якому йому буде представлений доступ до тестування з обмеженням по часу.

Примітка: у разі неможливості провести комплексний комп'ютерний іспит (наприклад відсутність інтернет з'єднання, або тимчасової недоступності серверу тощо) комплексний комп'ютерний іспит може бути замінений на комплексний іспит (екзаменаційний документ) в друкованому вигляді на фірмовому бланку авіакомпанії.

Оцінювання вважається успішним, якщо результат має не менше 80% правильних відповідей.

У разі незадовільного результату іспиту (менше 80%), бортпровідник має не більше двох спроб повторної здачі та не менше двох днів самопідготовки у кожному випадку. Якщо бортпровідник не виконає встановлених вимог після трьох спроб, начальник відділу бортпровідників вирішує наступний порядок дій.

Після успішного результату тесту на компетентність (іспит) та закінчення навчання за програмою періодичної підготовки, бортпровідник отримує сертифікат про закінчення програми періодичної підготовки бортпровідників на тип ПС.

Результат тесту на компетентність (іспит) після періодичного навчання є дійсним дванадцять (12) місяців, розраховуючи з кінця того місяця, коли проводився іспит.

Детальна програма Періодичної підготовки викладена в КЕ, частина Д, Розділ 2 пункт 2.27.4.

Теоретична підготовка оформлюється на фірмовому бланку авіакомпанії «Періодична підготовка бортпровідників» (див. КЕ-Д-4).

Практичні заняття (вправи) на реальному ПС або репрезентативному тренажері включають дії члена кабінного екіпажу у звичайних та аварійних ситуаціях.

Проводяться кваліфікованим персоналом.

Мета практичних вправ – закріпити теоретичні знання та забезпечити практику використання аварійного обладнання та дій у аварійних ситуаціях.

З метою посилення координації на борту та розуміння впливу людського фактору, члени кабінного екіпажу які беруть участь у вирішенні аварійних ситуацій та загроз безпеці, беруть участь у спільних навчальних заходах та вправах з членами льотного екіпажу.

За результатами проходження повного обсягу практичних занять заповнюється АКТ «Кваліфікаційної (професійної) перевірки бортпровідника».

After Theoretical Training, Practical Drills the CCM shall pass Test of Competence (examination).

The annual recurrent training validity period shall be 12 calendar months counted from the end of the month when the check was taken.

If the recurrent training and checking required in (a) are undertaken within the last three calendar months of the validity period, the new validity period shall be counted from the original expiry date.

The authorized person of aircompany fill the list of cabin crew aircraft type/variant qualification, (Reccurent Training) with period of validity of "Cabin crew recurrent training and checking record".

2. For confirmation type rating on a relevant aircraft, cabin crew pass Line check every year under supervision of athorized cabin crew instructor.

During Line (certification) Check , the CCM shall demonstrate ability to carry out functions and duties according with Operation Manual. CCM Instructor assigned to conduct a Line (certification) Check, shall fill out the appropriate training record form "Cabin Crew Line (certification) check" and indicate remarks, recommendations, evaluation skills and resolution.

If Line check are undertaken within the last three calendar month of the validity period, the new validity period counted from the original expiry date. (ORO.CC.140 (c)(2)).

The Line check are carried out on routes and when flight crew provide training in the vicinity of aerodrome (RA) (circule to land , tuch and go flights) shall include not less than 2 legs and shall cover pre-flight, in-flight and post flight procedures.

3.5 AIRCOMPANY CONVERSION TRAINING (ORO.CC.125)

Each cabin crew member shall have completed pppropriate aircraft type specific training and Aircompany conversion training, as well as the associated checks, before being:

- Before being first assigned by Aircompany Constanta to operate as a cabin crew member;
- When Aircompany Constanta Cabin Crew member has been previously trained and not qualified on relevant aircraft type;
- When joining Aircompany Constanta from other airlines and absence the qualification to operate flights on a relevant type of aircraft operated by Aircompany;
- When joining Aircompany Constanta from other airlines and has the qualification to operate flights on a relevant type of aircraft operated by Aircompany;
- When Aircompany Constanta CCM has been previously trained and has been absent from flying duties 12 to 36 months, when the validity period of the last recurrent training and checking has expired.

The aircraft type specific training programme shall involve training and practice on a representative training device or on

Після закінчення теоретичних занять та практичної підготовки член кабінного екіпажу проходить тест на оцінку компетентність (іспит).

Термін дії для періодичної (щорічної) підготовки, у відповідності з вимогами ORO.CC.140 , складає 12 місяців, розраховуючи з кінця місяця.

Якщо періодична підготовка та льотна перевірка, визначена у ORO.CC.140(a), здійснювалися протягом останніх трьох місяців строку чинності, тоді виникає новий строк чинності, який повинен розраховуватися, починаючи з первісної дати втрати чинності.

Вповноважена особа авіакомпанії вносить в облікову картку бортпровідника - (Періодична підготовка) період строку дії бланку періодичної підготовки бортпровідника.

2. Для підтвердження кваліфікації (щорічно) проводиться Льотна (сертифікаційна) перевірка на відповідном типі ПС під наглядом уповноваженого бортпровідника-інструктора.

Під час Льотної (сертифікаційної) перевірки бортпровідник повинен демонструвати здатність виконувати функції та обов'язки відповідно до технології роботи. Вповноважений бортпровідник-інструктор повинен заповнити відповідний акт «Льотної (сертифікаційної) перевірки бортпровідника» та вказати зауваження, рекомендації, оцінювання та висновок.

Якщо Льотна (сертифікаційна) перевірка проводиться протягом трьох останніх місяців терміну дії, то новий термін дії відраховується від дати закінчення терміну попередньої перевірки. (ORO.CC.140 (c)(2)).

Льотна (сертифікаційна) перевірка виконується в рейсових умовах, а також при тренуванні льотних екіпажів в районі аеродрому (політ по колу, конвеєр) передбачає не менш 2-х секторів і охоплює весь комплекс передполітних робіт, роботи в польоті і післяполітні процедури.

3.5 ПРОГРАММА ПЕРЕНАВЧАННЯ В АВИАКОМПАНИИ (ORO.CC.125)

Кожен член кабінного екіпажу повинен завершити відповідну підготовку на конкретному типі ПС, перепідготовку, а також відповідні перевірки, перед тим як бути призначеним :

- Перед тим, як бути вперше призначеним АК для роботи в якості ЧКЕ;
- При наявності досвіду роботи в АК і відсутності кваліфікаційної відмітки для виконання польотів на іншому типі ПС АК;
- При переході з іншої АК і відсутності кваліфікаційної відмітки для виконання польотів на типах ПС АК;
- При переході з іншої АК і наявності кваліфікаційної відмітки польотів на типах ПС які експлуатуються в АК;
- При наявності досвіду роботи в АК і перерві в льотній роботі від 12 і до 36 календарних місяців, коли строк чинності останньої періодичної підготовки та перевірки закінчився.

Спеціальні програми підготовки на конкретне ПС мають включати теорію і практику які викладаються на репрезентативному тренажері або на літаку. Та

the actual aircraft; and

- 1) aircraft description as relevant to cabin crew duties;
- 2) all safety equipment and systems installed relevant to cabin crew duties;
- 3) operation and actual opening door, by each cabin crew member,
- 4) fire and smoke protection equipment where installed
- 5) evacuation slide training, where fitted
- 6) operation of the seat
- 7) passenger handling and crowd control
- 8) pilot incapacitation procedures
- 9) crew resource management

Aircompany Constanta Conversion training is carried out with the purpose of reception, support, increase of a professional knowledge and skills necessary for performance of Cabin Crew duties and correct actions in normal and abnormal situations for provision in-flight safety of passengers and crew members on relevant aircraft type

3.5.1 Before being first assigned by aircompany Constanta to operate as a cabin crew member shall follow:

- Meet the minimum requirements;
- Have a valid Medical certificate;
- Initial Training;
- Aircraft Specific Training course;
- Practical Drills;
- Emergency Training;
- Crew Resource Management (CRM) training.
- Dangerous Goods Training;
- Cabin health and First Aid training;
- Aviation Security Training;
- Aircompany Constanta Indoctrination Training Course;
- Ground training;
- Familiarization flights;
- Line Check.

For Single Cabin Crew **not less than 20 hours' (15 sectors).**

Familiarization flights should be completed within **a 6 months** of the fulfilling the requirements of the Initial training program.

*In case of the trainee after **50% of familiarization flights** does not meet the established requirements; the instructor shall interrupt the Line training under supervision and the Head of Cabin Crew Department will review the training records and decide the next course of action.

Familiarization flights should form part of the training record for CCM-Trainee. Instructor assigned to conduct line training shall fill out the appropriate training records and indicate remarks, recommendations, evaluation skills and resolution.

After successful completing the Line Check a candidate completes the Familiarisation Training Course and obtains a competence to conduct unsupervised Line Flying.

The cabin crew is permitted to perform independent flights by the Order of Director General.

Instructor assigned to conduct a **Line Check** shall fill in the appropriate training record form and indicate remarks, recommendations, evaluation skills and resolution

The corresponding record is entered into the Flight Book.

охоплювати наступне :

- 1) опис ПС , права та обов'язки ЧКЕ
- 2) усі засоби безпеки для забезпечення безпеки на борту
- 3) експлуатація та відкриття дверей кожним ЧКЕ
- 4) протипожежне обладнання та засоби по видаленню диму
- 5) евакуація трапом (якщо вони встановлені)
- 6) роботу сидіння
- 7) обслуговування пасажирів та управління натовпом
- 8) процедури при втраті пілотом працездатності
- 9) управління ресурсами екіпажу

Курс перепідготовки проводиться з метою надбання професійних знань, умінь і навичок, необхідних для своєчасних і правильних дій в стандартних і нестандартних ситуаціях для забезпечення безпеки пасажирів і членів екіпажу при виконанні польотів на певному типі ПС

3.5.1 Перед тим, як бути вперше призначеним АК для роботи в якості ЧКЕ, необхідно:

- Відповідати Кваліфікаційним вимогам;
- Мати діючий медичний сертифікат;
- Початкова підготовка;
- Курс підготовки на тип ПС;
- Практичне тренування;
- Аварійно-рятувальна підготовка;
- Підготовка з управління ресурсами екіпажу
- Підготовки по небезпечних вантажах;
- Підготовка з охорони здоров'я і санітарії в кабіні, надання першої допомоги.
- Програма підготовки з Авіаційної безпеки
- Програма адаптації в АК;
- Наземна підготовка;
- Рейсова підготовка (ознайомлювальні польоти);
- Сертифікаційна перевірка.

Для одноосібного ЧКЕ **не менше 20 годин та 15 секторів** на відповідному типі ПС.

Ознайомлювальні польоти повинні бути виконані **протягом 6 місяців** після завершення програми Початкової підготовки.

*Якщо після виконання **50% рейсової підготовки** кандидатом було отримано оцінку «незадовільно» або «нижче стандарту», то програма рейсової підготовки повинна бути призупинено і доцільність її продовження визначається рішенням Керівника служби БП.

Ознайомлювальні польоти реєструються в «Завданні на ознайомлювальні польоти БП-стажера» після виконання кожного польоту. Інструктором, відмічаються зауваження, рекомендації, оцінка роботи кандидата під час виконання рейсу і висновки інструктора.

За умови позитивного висновку екзаменатора кандидат завершує програму Рейсової підготовки і отримує допуск до самостійних польотів.

Наказом Генерального директора бортпровідник допускається до самостійних польотів.

Льотна (сертифікаційна) перевірка оформляється на бланку, де відмічаються зауваження, рекомендації, оцінка роботи кандидата під час виконання контрольного рейсу і висновки інструктора (екзаменатора)

Відповідний запис вноситься до Льотної книжки.

3.5.2 When experience as Aircompany Constanta Cabin Crew member and not qualified on relevant aircraft type.

he/she shall undergo Conversion course which is described in Section 2 and includes:

- Aircraft Type Specific Training Course (Ch.2.27.3);
- Conversion training course (Ch.2.27.4.3);
- Ground Training (Ch.2.27.2.2);
- Undergo relevant Aircompany Constanta Indoctrination Training Cours (Ch.2.27.1);
- Familiarization flights;
- Line Check (Ch.4.5.9).

Conversion training for new aircraft type provides not less than **6 legs** (4 legs – Familirisation flights, 2 legs - Line Check):

- In case of the trainee after 6 legs does meet the established requirements; the trainee shall complete the line training under supervision;
- The examiner fills in the form of the Line Check Act, which lists the recommendations, comments, evaluation of the candidate's work during the examination and the conclusions of the examiner;
- Cabin Crew member completes the Conversion Training Course and obtains a competence to conduct unsupervised Line Flying on the relevant aircraft type;
- The cabin crew is permitted to perform independent flights by the Order of Director General.
- In case of the trainee after 6 legs does not meet the established requirements; the instructor will prolong the training legs up to 8 legs;
- In case of the trainee after 8 legs does not meet the established requirements; the instructor shall interrupt the line training under supervision and the Head of Cabin Crews Department will review the training records and decide the next course of action.

3.5.3 When joining Aircompany Constanta from other airlines and have qualification for operate flights on a relevant Aircompany Constanta aircraft type Cabin Crew member should

- Have a valid Cabin Crew member license;
- Have a valid Medical certificate;
- Undergo relevant Aircompany Constanta Indoctrination Training Course (Ch.2.27.1);
- Ground training (Ch.2.27.2.2);
- Line Check - 2 sectors (Ch.4.5.9).

When joining air company Constanta from other airlines and have qualification for operate flights on a relevant Constanta airlines aircraft the line training during Conversion training course shall provide not less **than 2 legs** for relevant aircraft type.

3.5.2 При наявності досвіду самостійних польотів на ПС Авіакомпанії і відсутності кваліфікаційної відмітки для виконання польотів на інших типах ПС Авіакомпанії.

БП повинен пройти курс перепідготовки, програма якого викладено в Розділі 2 даного Керівництва:

- Підготовка за типом ПС (Ch.2.27.3);
- Курс перепідготовки на тип ПС (Ch.2.27.4.3);
- Наземна підготовка (Ch.2.27.2.2);
- Пройти Програму адаптації (вступного курсу) в АК (Ch.2.27.1);
- Ознайомлювальні польоти;
- Льотна перевірка (Ch.4.5.9).

Програма Перепідготовки за типом ПС передбачає не менше **6 секторів** (чотири з яких ознайомлювальні польоти та два сектора сертифікаційна перевірка):

- Якщо після виконання 6 секторів кандидатом була отримана оцінка «стандарт» або «майже стандарт», то він завершує програму рейсової підготовки;
- Екзаменатор заповнює бланк Акту Сертифікаційної перевірки, де відмічаються рекомендації, зауваження, оцінка роботи кандидата під час перевірки і висновки екзаменатора;
- БП завершує Програму перепідготовки на тип ПС і отримує допуск до виконання самостійних польотів на типі ПС;
- Наказом Генерального директора бортпровідник допускається до самостійних польотів.
- Якщо після виконання 6 секторів кандидатом була отримана оцінка «нижче стандарту» або «незадовільно», то кількість секторів повинно бути збільшено до 8;
- Якщо після виконання 8 секторів кандидатом була отримана оцінка «незадовільно» або «нижче стандарту», то програма рейсової підготовки повинна бути призупинена і доцільність її продовження визначається рішенням Керівника СБП.

3.5.3 При переході з інших Авіакомпанії і при наявності кваліфікаційної відмітки для виконання польотів на одному з типів ПС, що експлуатує Авіакомпанії, БП повинен

- Мати діюче свідоцтво бортпровідника ПС ЦА України;
- Мати діючий медичний сертифікат;
- пройти Программу адаптації (вступного курсу) в Авіакомпанії (Ch.2.27.1);
- Наземна підготовка (Ch.2.27.2.2);
- Льотну (сертифікаційну) перевірку – 2 сектори (Ch.4.5.9).

При переході з інших АК і при наявності кваліфікаційної відмітки для виконання польотів на ПС, що експлуатуються в Авіакомпанії, рейсова підготовка на даному типі ПС повинна передбачати не менше **2-х секторів** (контрольно-перевірочний рейс).

- In case of the trainee after 2 legs does meet the established requirements; the trainee shall complete the line training under supervision;
- The examiner fills in the form of the Line Check Act, which lists the recommendations, comments, evaluation of the candidate's work during the examination and the conclusions of the examiner.
- In case of the trainee after 2 legs by assigned number, does not meet the established requirements; the instructor will prolong the training legs up to 4 legs;
- In case of the trainee after 4 legs does not meet the established requirements; the instructor shall interrupt the line training under supervision and the Head of Cabin Crews Department will review the training records and decide the next course of action.

3.5.4 When Constanta CCM has been previously trained and has been absent from all flying duties from 12 till 36 months, when the validity period of the last recurrent training and checking has expired:

- Recurrent training (Ch.2.27.4);
- Aircraft type specific training (Ch.2.27.3);
- Simulated training (Ch.2.27.3.2);
- Familiarization flights (2 legs);
- Line Check (2 legs) (Ch.4.5.9).

Line training provide not less than **4 legs** for each aircraft type (2 legs – Familiarisation flights, 2 legs Line Check):

- In case of the trainee after 4 legs does meet the established requirements; the trainee shall complete the line training under supervision;
- The examiner fills in the form of the Line Check Act, which lists the recommendations, comments, evaluation of the candidate's work during the examination and the conclusions of the examiner.
- In case of the trainee after 4 legs by assigned number, does not meet the established requirements; the instructor will prolong the training legs up to 6 legs;
- In case of the trainee after 6 legs does not meet the established requirements; the instructor shall interrupt the line training under supervision and the Head of Cabin Crews Department will review the training records and decide the next course of action.

The authorized person of aircompany fill the list of cabin crew aircraft type/variant qualification, (Conversion Training) with period of validity of certificate wich was issued by ATO and Line Check.

- Якщо після виконання рейсової підготовки в обсязі не менш 2-х секторів кандидатом була отримана оцінка «стандарт» або «майже стандарт», то він завершує програму рейсової підготовки.
- Екзаменатор заповнює бланк Акту Сертифікаційної перевірки, де відмічаються рекомендації, зауваження, оцінка роботи кандидата під час перевірки і висновки екзаменатора.
- Якщо після виконання рейсової підготовки в обсязі не менш 2-х секторів кандидатом була отримана оцінка «нижче стандарту» або «незадовільно», то рейсова підготовка повинна бути збільшена до 4-х секторів;
- Якщо після виконання подовженого часу рейсової підготовки кандидатом була отримана оцінка «незадовільно» або «нижче стандарту», то програма рейсової підготовки повинна бути призупинено і доцільність продовження визначається рішенням Керівника СБП.

3.5.4 При перерві в льотній роботі від 12 до 36 календарних місяців, коли строк чинності останньої періодичної підготовки та льотної перевірки закінчився:

- Періодична підготовка (Ch.2.27.4);
- Курс перепідготовки на тип ПС (Ch.2.27.3);
- Тренажерна підготовка (Ch.2.27.3.2);
- Ознайомлювальні польоти (2 сектори);
- Льотна перевірка (2 сектори) (Ch.4.5.9).

Рейсова підготовка в данному випадку на кожному типі ПС передбачає не менше **4-х секторів** (два з яких – ознайомлювальні польоти та два сектора сертифікаційна перевірка):

- Якщо після виконання рейсової підготовки в обсязі не менш 4-х секторів кандидатом була отримана оцінка «стандарт» або «майже стандарт», то він завершує програму рейсової підготовки;
- Екзаменатор заповнює бланк Акту Сертифікаційної перевірки, де відмічаються рекомендації, зауваження, оцінка роботи кандидата під час перевірки і висновки екзаменатора.
- Якщо після виконання рейсової підготовки в обсязі не менш 4-х секторів кандидатом була отримана оцінка «нижче стандарту» або «незадовільно», то рейсова підготовка повинна бути збільшена до 6-х секторів;
- Якщо після виконання подовженого часу рейсової підготовки кандидатом була отримана оцінка «незадовільно» або «нижче стандарту», то програма рейсової підготовки повинна бути призупинено і доцільність продовження визначається рішенням Керівника служби БП.

Вповноважена особа авіакомпанії вносить в облікову картку (Перепідготовка на тип ПС) період строку дії сертифікату виданого навчальним центром та акту льотної сертифікаційної перевірки.

3.5.5 When joining Aircompany Constanta from other airlines (change of Operator) and absence the qualification for operate flights on a relevant Aircompany Constanta aircraft type Cabin Crew member should:

- Meet the minimum requirements;
- Have a valid Cabin Crew member license;
- Have a valid Medical certificate;
- Aircraft Type Specific Training Course (Ch.2.27.3);
- Conversion training course (Ch.2.27.4.3);
- Indoctrination Training Course (Ch.2.27.1);
- Ground training (Ch.2.27.2.2);
- Familiarization flights (4 legs);
- Line Check (2 legs) (Ch.4.5.9).

When joining Aircompany Constanta from other airlines (change of Operator) and absence the qualification for operate flights on a relevant Aircompany Constanta aircraft type Conversion training for new aircraft type provides not less than 6 legs (4 legs Familiarisation flights, 2 legs - Line Check):

In case of the trainee after 6 (8) legs does meet the established requirements; the trainee shall complete the line training under supervision;

The examiner fills in the form of the Line Check Act, which lists the recommendations, comments, evaluation of the candidate's work during the examination and the conclusions of the examiner. Cabin Crew member completes the Conversion Training Course and obtains a competence to conduct unsupervised Line Flying on the relevant aircraft type. (Ch.4.5.9).

In case of the trainee after 6 legs does not meet the established requirements; the instructor will prolong the training legs up to 8 legs;

In case of the trainee after 8 legs does not meet the established requirements; the instructor shall interrupt the line training under supervision and the Head of Cabin Crews Department will review the training records and decide the next course of action.

3.6 DIFFERENCE TRAINING (ORO.CC.130)

Cabin Crew member must complete Differences Training before operating:

- On a new variant of an aircraft type currently operated; or
- When introducing a significant change of equipment and/or procedures on types or variants currently operated; and

During the training, the differences of the aircraft, including its variants and configurations, regarding the location, removal and use of all emergency and survival equipment (fixed and portable) as well as all normal and emergency procedures related to the aircraft type, variant and configuration to be operated are studied.

Differences training shall be taking account of the cabin crew member previous training, as documented in his/her training records.

The Differences training should include different training methods (see item 2.27.4.4 this OM) or familiarization visits to the real aircraft, in order to familiarize with equipment and the operation of the systems.

3.5.5 При переході з іншої АК і відсутності кваліфікаційної відмітки для виконання польотів на типах ПС АК:

- Відповідати Кваліфікаційним вимогам;
- Мати діюче свідоцтво БП ЦА України;
- Мати діючий медичний сертифікат;
- Підготовка за типом ПС (Ch.2.27.3);
- Курс перепідготовки на тип ПС (Ch.2.27.4.3);
- Програма ввідного курсу в АК (Ch.2.27.1);
- Наземна підготовка (Ch.2.27.2.2);
- Ознайомлювальні польоти (4 сектори);
- Льотна перевірка (2 сектори) (Ch.4.5.9).

При переході з іншої АК і відсутності кваліфікаційної відмітки для виконання польотів на типах ПС, що експлуатуються в Авіакомпанії Програма Перепідготовки за типом ПС передбачає не менше 6 секторів (чотири з яких ознайомлювальні польоти та два сектора сертифікаційна перевірка):

Якщо після виконання 6 секторів кандидатом була отримана оцінка «стандарт» або «майже стандарт», то він завершує програму рейсової підготовки;

Екзаменатор заповнює бланк Акту Сертифікаційної перевірки, де відмічаються рекомендації, зауваження, оцінка роботи кандидата під час перевірки і висновки екзаменатора. БП завершує Програму перепідготовки на тип ПС і отримує допуск до виконання самостійних польотів на типі ПС. (Ch.4.5.9).

Якщо після виконання 6 секторів кандидатом була отримана оцінка «нижче стандарту» або «незадовільно», то кількість секторів повинно бути збільшено до 8;

Якщо після виконання 8 секторів кандидатом була отримана оцінка «незадовільно» або «нижче стандарту», то програма рейсової підготовки повинна бути призупинена і доцільність її продовження визначається рішенням Керівника служби БП.

3.6 ПРОГРАМА ВИВЧЕННЯ ВІДМІННОСТЕЙ ПС (ORO.CC.130)

Бортпроводник ПС проходить програму з вивчення відмінностей в наступних випадках:

- Перед початком виконання самостійних польотів на іншому варіанті типу ПС, або
- При зміні аварійно-рятувального обладнання, його розташування, стандартних і аварійних процедур на типі ПС або його варіанті.

У процесі підготовки за програмою вивчаються відмінності ПС, включаючи його варіанти й конфігурації, щодо розміщення, приведення в робочий стан та використання аварійно-рятувального обладнання (стаціонарного й переносного).

Програми та навчальні плани по програмі вивчення відмінностей повинні враховувати попередню підготовку члена екіпажу, зазначену в його/її записах.

Програма вивчення відмінностей повинна включати тренування з використанням різних методів навчання (див. пункт 2.27.4.4 цього КЕ) або відвідування ПС, з метою ознайомлення з порядком використання обладнання та роботою систем.

This training course is provided in aircompany Constanta and conducted by suitably qualified personnel.

Upon completion of the training, instructor fills out the appropriate form (see Chapter 4 of this OM) which is entered to the personal flight documentation.

3.7 REFRESHER TRAINING (ORO.CC.145)

The Refresher training course is carried out with the purpose to regain qualifications expired for the prolonged absence from flying duties, refresh professional theoretical knowledge and practical skills necessary to perform the required Cabin Crew member's duties and responsibilities on relevant aircraft type. Check annex 2 of this OM, article 2.27.2.4 CCM Refresher Training Course Summary.

Aircompany Constanta Cabin Crew member (Senior Cabin Crew member, Cabin Crew Instructor) who has been absent from all flying duties on relevant aircraft type needs to follow a specific series of steps in order to regain qualification. In case of the prolonged absence from flying duties more than established by National regulations of validity periods of the required training the qualification of CCM is expired and he should complete the training required for requalification prior to being assigned as operating crew member.

from 6 months and still remains within the validity period of the last relevant training and checking shall complete:

- Ground Training;

from 6 months and still remains within the validity period of the last relevant training and checking shall complete:

- Ground Training;
- Line Check.

from 12 to 36 months has not performed flying duties and validity period of the last relevant training and checking has expired shall complete

- Recurrent training;
- Ground Training;
- Familiarization flights (2 legs);
- Line Check.

from 36 months and more shall complete:

- Have a valid Medical certificate;
- Emergency Training;
- Aircraft Type Specific Training Course;
- Conversion training course;
- Indoctrination Training Course;
- Ground Training;
- Familiarization flights (4 legs);
- Line Check.

When CCM has been previously trained and has been absent from all flying duties **more than 6 years** CCM shall complete Initial Training Course.

3.8 CABIN CREW MEMBER DUTIES AND RESPONSIBILITIES

Normal operations training is defined as training which addresses the Aircompany's procedures related to CCMs' safety-related roles and responsibilities during normal day-to-day operations.

Підготовка проводиться на базі авіакомпанії Константа персоналом, що має допуск для цього виду.

По закінченню підготовки інструктор заповнює відповідну форму (див Розділ 4 цього КЕ), яка вноситься до особової справи бортпровідника.

3.7 ВІДНОВЛЮВАЛЬНА ПІДГОТОВКА (ORO.CC.145)

Відновлювальна підготовка проводиться після перерви в льотній роботі проводиться з метою поновлення кваліфікації, що дозволяє БП виконувати необхідні функції і обов'язки, відновлення професійних теоретичних знань і практичних навичок на певних типах ПС. Детальна програма підготовки ЧКЕ при перерві в льотній роботі викладена в розділі 2 даного керівництва пункт 2.27.2.4.

При перерві в льотній роботі БП повинен пройти серію конкретних ступеней підготовки. В разі перерви, що перевищує встановлені національними нормативними правилами періоди часу і відповідні терміни дії необхідної підготовки і кваліфікаційних документів, ЧКЕ повинен пройти підготовку, передбачену Авіакомпанією перед включенням його в склад робочого екіпажу.

від 1 до 6 місяців в межах строку чинності останньої періодичної підготовки та льотної перевірки за типом ПС, то він повинен завершити наступне:

- Наземна підготовка;

від 6 місяців в межах строку чинності останньої періодичної підготовки та льотної перевірки за типом ПС, то він повинен завершити наступне:

- Наземна підготовка;
- Льотна перевірка.

від 12-ти до 36-ти календарних місяців, коли термін дії попередньої підготовки і льотної перевірки за типом ПС закінчився, то він повинен завершити наступне:

- Періодична підготовка;
- Наземна підготовка;
- Ознайомлювальні польоти (2 сектори);
- Льотна перевірка.

від 36 календарних місяців і більше ЧКЕ повинен закінчити наступне:

- Мати діючий медичний сертифікат;
- Аварійно-рятувальна підготовка;
- Підготовка за типом ПС;
- Курс перепідготовки на тип ПС;
- Програма адаптації в АК;
- Наземна підготовка;
- Ознайомлювальні польоти (4 сектори);
- Льотна перевірка.

При перерві в льотній роботі більш ніж **6 років** БП проходить повторно Курс Початкової підготовки.

3.8 ФУНКЦІЇ І ОБОВ'ЯЗКИ БОРТПРОВІДНИКІВ

Навчання діям в нормальних умовах експлуатації визначається, як вид підготовки, предметом якої є процедури Авіакомпанії, пов'язані з функціями і обов'язками

Training encompasses safety procedures established for normal operations by the Aircompany in OM and CCOM.

The goal of normal operations training is to enable CCMs to competently carry out relevant tasks assigned to them during normal operations and actively contribute to a safe operation.

The training includes management of the cabin environment, the operation of equipment and aircraft systems relevant to CC duties, management of, and assistance to passengers, and coordination with FC, ground crew and other personnel.

Security procedures related to normal operations are included as a part of this training.

During the classroom training, the study of duties and responsibilities in the aspect of flight safety, each CC will understand and know:

- Applicable aviation regulations, aviation terminology, theory of flight and aircraft operations, altitude physiology;
- Competence in CCM's safety-related procedures in normal operations, management of the cabin environment, the operation equipment and aircraft systems relevant to CC duties, management and assistance to passengers, coordination between FC, ground personnel, security procedures;
- Awareness of abnormal and emergency procedures; skills for immediate recognizing of abnormal and emergency situations, communication, awareness of situation dynamics, necessary measures to deal with situation, additional risks as a result from the actions CCM choose;
- Dangerous Goods regulations, procedures for the case of DG in the cabin carried by passengers and in the event of DG incident; medical emergency, be competent in the content and appropriate use of medical kits and universal precaution kit;
- Managing medical events; first aid administering (incl. CPR) till help from health professionals, communicable diseases procedures, human physiology, recognizing medical emergency, be competent in the content and appropriate use of medical kits and universal precaution kit;
- Human capabilities and limitations that impact the safety and efficiency of operations, human performance focusing on relationships between people and equipment, systems, procedures and the environment, optimizing human performance and managing human errors, fatigue management;
- Aviation security procedures related to CCMs security-related duties and responsibilities, identifying and appropriate respond to security threats to prevent and/or minimize the consequences of acts of unlawful interference;
- Safety management system (SMS), incl. necessary organization structure, accountabilities, policies, procedures.

Content of normal operations addresses safety-related duties and responsibilities as applicable to the following phases of flight:

ЧКЕ з забезпечення безпеки в звичайних повсякденних польотах.

Дана підготовка охоплює процедури забезпечення безпеки, прийняті Авіакомпанією для нормальних умов в KE та CCOM.

Навчання діям в нормальних умовах експлуатації повинно дозволити ЧКЕ кваліфіковано виконувати доручені їм задачі в процесі нормальних польотів і активно сприяти забезпеченню безпеки польотів.

Даний вид підготовки включає управління обстановкою в кабіні, експлуатацію обладнання і систем ПС, що мають відношення до обов'язків KE, підтримання порядку, надання допомоги пасажиром, а також координацію дій з льотним екіпажем, наземним персоналом, тощо.

Складовою частиною даної підготовки є процедури забезпечення АБ, що стосуються нормального виконання польотів.

Під час проведення теоретичної підготовки, вивчення обов'язків та відповідальності в аспекті забезпечення безпеки польотів гарантує розуміння і знання кожним БП:

- Застосовних авіаційних нормативних правил, термінології, теорії польоту ПС, висотної фізіології;
- Дій в нормальних умовах експлуатації, процедур БП з забезпечення безпеки, управління обстановкою в кабіні, експлуатації обладнання і систем ПС, підтримання порядку, надання допомоги пасажиром, а також координацію дій з льотним екіпажем, наземним персоналом, процедур авіаційної безпеки на борту;
- Дій при виникненні позаштатних і аварійних ситуацій, розпізнання позаштатної і аварійної ситуації, інформування про розвиток ситуації, процедур зв'язку з ЛЕ і вживання необхідних заходів для попередження розвитку ситуації та її усунення, прогнозування додаткових ризиків та заходів їх мінімізації;
- Правил перевезення небезпечних вантажів, потенційних ризиків, процедур у випадку пронесення НВ в кабіну ПС і дій у випадку інциденту з НВ;
- Надання першої допомоги, дії в разі карантинних захворювань на борту, заходів захисту, загальних уявлень про фізіологію людини, розпізнавати невідкладні медичні стани, і надання первинних заходів до надання професійної допомоги, вмісту і порядку використання бортових медичних комплектів і універсального захисного комплекту;
- Можливостей людини, що впливають на безпеку і ефективність авіаційної діяльності, взаємодії між людьми і обладнанням, системами, процедурами і середовищем, можливостей людини та управління втомою;
- Процедури авіаційної безпеки, пов'язані з функціями і обов'язками ЧКЕ з забезпечення АБ, визначення різних загроз для АБ і реагування належним чином з метою попередження і мінімізації наслідків актів незаконного втручання;
- Системи управління безпекою польотів (SMS), включаючи необхідні організаційні структури, розподіл відповідальності, політики і процедури.

Зміст навчання діям в нормальних умовах експлуатації включає наступне:

Ground and pre-flight operations:

- planning, pre-flight briefing of FC and CC;
- pre-flight checks;
- duties during embarkation of passengers and before push-back;
- special categories of passengers;
- live Animals;
- requirements and conditions of carriage of PEDs;
- communication with FC and passengers;
- baggage in cabin (designated stowage areas).

Push-back and taxi:

- duties CCM during push-back and taxi;
- communication with flight crew;
- sterile Flight deck;
- passenger briefing (individual briefing of special categories of passengers).

Take-off:

- duties during take-off;
- communication with cockpit and passengers.

Climb:

- duties during climbing;
- communication with cockpit and passengers.

Cruise:

- duties during cruising flight;
- communication with cockpit and passengers;
- operation equipment and A/C systems;
- security procedures;
- passengers and Flight Deck Service;
- turbulence in-flight;
- injury and death on board.

Descent and approach:

- communication with cockpit and passengers;
- secure cabin;

Landing:

- duties during landing;

Post-landing and post-flight operations:

- communication with cockpit and passengers;
- post-landing and post-flight operations;
- transit operations;
- fueling with passengers on board;
- accident and incident reporting.

Some of the elements addressed on normal operations training require that classroom training be reinforced with hands-on and/or simulated exercises.

3.9 SAFETY AND EMERGENCY EQUIPMENT TRAINING (ORO.CC.140)

Emergency and safety equipment training program for crew members is developed based on the requirements of ORO.CC.140 of the Aviation Rules of Ukraine "Technical Requirements and Administrative Procedures for Flight Operations in Civil Aviation", approved by the Order of the State Aviation Administration of Ukraine dated July 5th, 2018

Наземні передпольотні операції:

- функції планування, брифінги ЛЕ і КЕ;
- передпольотні перевірки;
- обов'язки при посадці пасажирів та до початку буксировки;
- спеціальні категорії пасажирів;
- перевезення тварин на борту ПС;
- умови та правила перевезення PEDs
- зв'язок з ЧЛЕ, іншими ЧЕ та пасажирами;
- розміщення ручної поклажі.

Буксування та руління:

- обов'язки ЧКЕ в процесі буксировки та руління;
- зв'язок з ЧЛЕ іншими членами екіпажу і пасажирами;
- стерильність кабіни пілотів;
- брифінг пасажирів (індивідуальний брифінг спеціальних категорій пасажирів).

Зліт:

- обов'язки при злеті;
- комунікація з кабіною та пасажирами.

Набір висоти:

- обов'язки в процесі набору висоти;
- комунікація з кабіною та пасажирами.

Крейсерський політ:

- обов'язки під час крейсерського польоту;
- комунікація з кабіною та пасажирами;
- виконання операцій по експлуатації систем;
- процедури забезпечення АБ;
- сервісне обслуговування пасажирів та ЧЛЕ;
- дії під час турбулентності;
- травми і смерть на борту ПС.

Зниження і захід на посадку:

- комунікація з кабіною та пасажирами;
- підготовка кабіни до посадки;

Посадка:

- обов'язки при посадці ПС;

Післяпосадочні і післяпольотні операції:

- комунікація з кабіною та пасажирами;
- післяпосадочні і післяпольотні обов'язки;
- транзитні операції;
- заправка з пасажирами на борту;
- процедури звітування про аварії та інциденти.

Деякі з елементів навчання діям в нормальних умовах експлуатації можуть бути доповненими аудиторними заняттями, практичними заняттями і/або тренажерними тренуваннями.

3.9 ПРОГРАМА ПІДГОТОВКИ З ВИКОРИСТАННЯ АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ (ORO.CC.140)

Програма підготовки членів кабінного екіпажу з використання аварійно-рятувального обладнання розроблена на підставі вимог ORO.CC.140 Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури щодо льотної експлуатації в цивільній авіації», затверджених наказом Державної авіаційної служби України

No. 682, registered with the Ministry of Justice of Ukraine on September 27th, 2018 under No. 1109/32561, with amendments and supplements (hereinafter referred to as ARU-682) and the corresponding AMC, GM of the Order of the State Aviation Service of Ukraine "On Approval of Acceptable Methods of Compliance (AMC) and Guidance Material (GM) to the Aviation Rules of Ukraine "Technical Requirements and Administrative Procedures for Flight Operations in Civil Aviation" dated February 13, 2020 No. 256, as amended.

Objectives of the program

The purpose of training under this program is to acquire, maintain and/or refresh theoretical knowledge and practical skills for the correct understanding and application of emergency and rescue equipment in operational conditions to ensure high preparedness and safe performance of one's professional duties, as well as to practice coordinated actions in case of situations.

General provisions

The program provides the following types of training:

1. Conversion training when changing the operator (after hiring) and conversion training when changing the aircraft type.

2. Training with intervals not exceeding three

Training according to the elements of the program is conducted by cabin crew instructors of PrJSC «Aircompany Constanta». *Aero-medical aspects and first aid including related equipment* is conducted by cabin crew instructors who have appropriate training (Basic Life Support (BLS) certificate or another approval documents) and approval to conduct such training.

To successfully resolve issues related to aircraft emergencies, the principle of interaction between flight crew and cabin/technical crews is used, with an emphasis on the importance of effective coordination and two-way communication between all crew members in various emergency situations.

Records

In the process of providing training under the Program and in order to document the training and confirm its successful completion, the following records are kept:

- *Journal of conducting and attending classes;*
- *Training and Checking Report CC.TRP-17;*

Note. Sample documents are given in KE-D (CAT) section 4.

- *Test Results of a cabin crew member according to the training program;*

Testing is carried out after completing a full course of theoretical training/

- *Certificate based on the results of training under the program.*

The format of the certificate of completion of training under the Program is described in Section 4.6.3 of Part D.

05 липня 2018 року № 682, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 27.09.2018 за № 1109/32561, із змінами та доповненнями (далі АПУ-682) та відповідних AMC, GM наказу Державної авіаційної служби України «Про затвердження прийнятних методів відповідності (AMC) та керівного матеріалу (GM) до Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури щодо льотної експлуатації в цивільній авіації» від 13 лютого 2020 року №256 зі змінами.

Цілі Програми

Метою підготовки за програмою є набуття, підтримання та/або відновлення теоретичних знань і практичних навичок для правильного розуміння та застосування аварійно-рятувального обладнання у виробничих умовах для гарантування високої підготовленості та безпечного виконання своїх професійних обов'язків, а також відпрацювання скоординованих дій у випадку аварійних та позаштатних ситуацій.

Загальні положення

Програмою передбачені наступні види підготовки:

1.Конверсійна підготовка при зміні оператора (після прийому на роботу) та конверсійна підготовка при зміні типу повітряного судна.

2. Підготовка з інтервалом не більше 3х років

Підготовка за елементами програми проводиться бортпровідниками-інструкторами ПрАТ «Авіакомпанія Константа». Загальний інструктаж з авіа медичних аспектів та надання першої допомоги проводиться інструкторами, які мають відповідну підготовку (сертифікат про завершення підготовки з базових реанімаційних заходів, або інший підтверджуючий документ) та допущенні до проведення такого інструктажу.

Для успішного вирішення питань, пов'язаних з аварійними ситуаціями на ПС, використовується принцип взаємодії між льотним екіпажем та кабінным/технічним екіпажами з акцентом на важливості ефективної координації та двостороннього спілкування між усіма членами екіпажу в різних аварійних ситуаціях.

Записи

В процесі забезпечення підготовки за Програмою та з метою документування проведення підготовки та підтвердження успішного її закінчення ведуться наступні записи:

- *Журнал проведення та відвідування занять;*
- *Акт тренування та перевірки CC.TRP-17;*

Примітка. Зразок документів наведені у KE-D розділ 4.

- *Результат тестування члена кабінного екіпажу за програмою підготовки;*

Тестування проводиться після завершення повного курсу теоретичної підготовки.

- *Сертифікат за результатами підготовки за програмою.*

Формат сертифікату про проходження підготовки за Програмою описаний у розділі 4.6.3 Частини D.

Training methods

Training is conducted at the operational point. For all types of training according to the program, training is provided on an aircraft or on an appropriate training device, as well as using video presentations. Practical skills are practiced during training until all elements of emergency and rescue training are fully mastered.

The duration of practical classes is minimal and may be increased if necessary by the instructor's decision.

If the specialist successfully completes the training according to the Program during the last three calendar months of the validity period of the certificate (inspection report), the validity period begins not from the date of completion of the training, but from the end date of the validity period of the previous certificate (inspection report).

Testing

Testing can be carried out either in the form of a test on a computer (where all the questions for testing, are pre-loaded), or in paper format.

Testing format: the specialist must determine the correct answer to the question from 4 suggested answers. If the test is conducted in paper format, the student is allowed to mark the correct answer in any way (for example, circling the letter indicating the correct answer, or putting a check mark next to the correct answer, etc.), but on condition that the specialist uses only a pen with ink that does not have the properties of erasing, evaporating or burning).

DETAILED DESCRIPTION OF THE PROGRAM

Conversion training for change of operator (after employment) and conversion training for change of aircraft type and training with intervals not three year.

Note: Emergency and rescue training should be conducted in conjunction with cabin/technical crews who undergo similar training with an emphasis on coordinated procedures and two-way communication between flight and cabin crew.

The following elements shall be covered in the initial conversion course (upon employment and subsequent conversion courses (when changing aircraft type):

- *Aero-medical aspects and first aid including related equipment.*

Aeromedical topics including hypoxia; hyperventilation; skin/eye contamination by aviation fuel or hydraulic or other fluids; hygiene and food poisoning; malaria.

- Survival information appropriate to the area of operation (e.g. polar, desert, jungle or marine) and training in the use of any survival equipment carried on board.
- AVSEC operational procedures, rescue and emergency services.
- Aircraft type specific training elements
- Emergency and rescue equipment

Comprehensive training covering all procedures for launching using the flotation equipment carried. This should include practical training in the actual donning and inflation of a

Методи проведення підготовки

Підготовку проводиться на оперативній точці. Для всіх видів підготовки за програмою, передбачено проведення підготовки на повітряному судна або на відповідному навчальному пристрої, а також із застосування відео-презентації. Відпрацювання практичних навичок на тренуваннях проводиться до повного засвоєння всіх елементів аварійно-рятувальної підготовки.

Тривалість практичних занять є мінімальною і може бути збільшена при необхідності за рішенням інструктора.

Якщо фахівець успішно проходить підготовку за Програмою протягом трьох останніх календарних місяців дії терміну валідності сертифікату (акту перевірки), відлік терміну дії починається не з дати проходження навчання, а з кінцевої дати терміну дії попереднього сертифікату (акту перевірки).

Тестування

Тестування може бути проведено як у вигляді здачі тесту на комп'ютері (де попередньо завантажені всі питання для тестування), або у паперовому форматі.

Формат тестування: фахівець повинен визначити правильну відповідь на запитання із 4 запропонованих відповідей. Якщо тестування проводиться у паперовому форматі, то слухачу дозволяється позначити правильну відповідь будь-яким шляхом (наприклад, обведення літери, що позначає правильну відповідь, або поставити галку біля правильної відповіді, тощо), але за умови, що фахівець користується виключно ручкою з чорнилами, що не мають властивості стиратися, випаровуватися або вигорати).

ДЕТАЛЬНИЙ ОПИС ПРОГРАМИ

Конверсійна підготовка при зміні оператора (після прийому на роботу) та конверсійна підготовка при зміні типу повітряного судна та підготовка з інтервалами не більше 3х років.

Примітка. Аварійно-рятувальна підготовка повинна відбуватися спільно з кабіним/технічним екіпажами, які проходять аналогічну підготовку з акцентом на скоординовані процедури та двосторонній зв'язок між льотним екіпажем та кабіним.

На початковому конверсійному курсі (після прийому на роботу та на наступних конверсійних курсах (при зміні типу ПС) розглядаються наступні елементи:

- Авіамедичні аспекти та надання першої допомоги

Аеромедичні теми, в тому числі гіпоксія; гіпервентиляція; забруднення шкіри/очей авіаційним паливом або гідравлічними або іншими рідинами; гігієна та харчове отруєння; малярія.

- Інформацію про виживання, яка відповідає регіонам експлуатації (напр., полярні, пустельні, джунглі або моря) та підготовка з використання будь-якого обладнання для виживання, яке перевозиться на борту.
- Експлуатаційні процедури АБ, рятувальні та аварійні служби.
- Елементи підготовки для конкретного типу ПС
- Аварійно-рятувальне обладнання

Комплексне тренування, яке охоплює всі процедури приводнення з використанням флотаційного обладнання, що перевозиться. Це повинно включати практичну підготовку фактичного надівання та надування

lifejacket together with a demonstration or audiovisual presentation of inflatable life-rafts and/or rescue rafts and associated equipment. This practice should be carried out on the initial conversion course using the equipment in the water, although previous certified training with another operator or using similar equipment will be accepted in lieu of further training for on-water training.

Each cabin crew member completes annually recurrent training and checking safety and emergency equipment, as a part of Proficiency Check (OPC).

Every 3 years, the training program must include the following:

- operation and actual opening by each cabin crew member, in a representative training device or in the actual aircraft, of each type or variant of normal and emergency exits in the normal and emergency modes;
- actual operation by each cabin crew member, in a representative training device or in the actual aircraft, of the flight crew compartment security door, in both normal and emergency modes, and of the seat and restraint system;
- practical demonstration of the oxygen system equipment relevant to pilot incapacitation;
- demonstration of the operation of all other exits including the flight crew compartment windows;
- practical demonstration of the use of flight crew checklists;
- demonstration of the use of the life-raft, or slide raft, where fitted;

Note: In the case of aircraft involved in prolonged overwater operations, demonstration and use of life rafts.

Where liferafts are fitted for extended operation above water, the cabin crew should undergo comprehensive water training using immersion procedures. This water training should include, where appropriate, practice in actually donning and inflating a lifejacket together with a demonstration or audio-visual presentation of liferaft inflation. Crews should be in the same (or similar) liferafts on the water while wearing the lifejacket. The training should include the use of all survival equipment carried on board the liferafts and any additional survival equipment carried separately on board the aircraft. Practical training on water should always be provided in initial training unless the crew member concerned has received similar training provided by another operator.

- use of pyrotechnics (actual or representative devices);
- realistic and practical training in the use of all fire-fighting equipment, including protective clothing, representative of that carried in the aircraft;
- extinguishing a fire characteristic of an aircraft interior fire;
- donning and use of PBE in an enclosed simulated smoke-filled environment.

Emergency and safety equipment training program is given in OM-D Chapter 2.27.2.5.

рятувального жилету разом із демонстрацією або аудіовізуальною презентацією надувних рятувальних плотів та/або аварійних плотів та пов'язаного з ними обладнання. Ця практика повинна бути проведена на початковому конверсійному курсі, використовуючи обладнання в воді, хоча попереднє сертифіковане навчання з іншим експлуатантом або використання подібного обладнання буде зарахованим замість подальшого тренування для підготовки на воді.

Кожен член кабінного екіпажу проходить щорічну періодичну підготовку та перевірку з використання аварійно-рятувального обладнання в рамках щорічної професійної перевірки (OPC).

Кожні 3 роки програма підготовки повинна включати в себе наступне:

- експлуатацію та відкриття кожним членом кабінного екіпажу, на тренажері або на ПС (за типом) основних і аварійних виходів у нормальному і аварійному режимах;
- експлуатація кожним ЧКЕ, на тренажері або на ПС, дверей льотного екіпажу у нормальному і аварійному режимі, а також робота з сидінням та системою прив'язних ременів;
- демонстрація на практиці засобів системи, що мають відношення до працездатності пілотів;
- демонстрація роботи всіх інших виходів, включаючи вікна кабіни льотного екіпажу;
- практична демонстрація використання чек-листів льотного екіпажу;
- демонстрація використання рятувального плоту або аварійного плоту (якщо встановлені);

Примітка. У випадку літаків, що беруть участь у тривалій експлуатації над водною поверхнею – демонстрація та використання рятувальних плотів.

Там, де встановлені рятувальні плоти для тривалої експлуатації над водною поверхнею, екіпаж ПС повинен практикувати комплексну підготовку на воді з використанням процедур приводнення. Ця підготовка на воді повинна включати, за необхідності, практику фактичного надягання та надування рятувального жилета разом з демонстрацією або аудіо-візуальною презентацією надування рятувальних плотів. Екіпажі повинні знаходитись в тих самих (або подібних) рятувальних плотях на воді під час носіння рятувального жилета. Підготовка повинна включати використання всього обладнання для виживання, що знаходиться на борту рятувальних плотів, і будь-якого додаткового обладнання для виживання, що перевозиться окремо на борту ПС. Практичні тренування на воді завжди повинні бути надані в початковій підготовці, якщо тільки відповідний член кабінного екіпажу не отримав аналогічну підготовку, надану іншим експлуатантом.

- використання піротехніки (фактичної або імітаторів);
- практична підготовка у використанні усіх протипожежних засобів та захисного обладнання, яке міститься на борту або подібне йому, в тому числі захисного одягу;
- гасіння пожежі, яка є характерною для внутрішньої пожежі на борту;
- надягання і використання РБЕ в імітованому закритому задимленому середовищі.

Програма аварійно-рятувальної підготовки наведена в КЕ-D розділ 2.27.2.5.

3.10 ABNORMAL AND EMERGENCY PROCEDURES

3.10.1 General

Abnormal and Emergency Situations training is defined as training which is addresses the operator's abnormal and emergency procedures and focuses on the cabin crew members' roles and responsibilities during these types of situations.

Abnormal and Emergency Procedures training includes the following topics:

- Firefighting;
- Smoke removal;
- Cabin pressurization problems and decompression;
- Anticipated emergency landing/ditching;
- Evacuation;
- Rapid disembarkation;
- Passenger handling and crowd control;
- Location and handling of all relevant safety and emergency equipment installed or carried onboard;
- Flight and cabin crew member's incapacitation;

During 3-years cycle recurrent training CCMs additionally drill (ORO.CC.140 (d)(2)):

- emergency signaling devices;
- removal from stowage, positioning at exits harness attachment, inflation, boarding, release mechanism of rafts;
- aquatic survival techniques and physiological limitations in water.

More detail can be found in Section 3.9 of this Manual.

Simulator training:

Training relating to abnormal and emergency situations is more effective if classroom instructions are concurrently augmented by hands-on and simulated exercises. It is essential that CCMs are given the opportunity to participate in simulated exercises and practice competencies during training. Therefore, hands-on and simulated exercises are intergrated into the cabin crew safety training programme.

In the absence of representative training devices Operator conduct hands-on and simulated exercises on an actual aircraft.

All exercises are carried out giving special regard to the standard operating procedures laid down in Operator's CCOM.

When participating in hands-on and simulated exercises, trainees may be evaluated individually or as a part of a team.

Operator holds joint flight crew / cabin crew abnormal/emergency training exercises at least once during initial training and during recurrent training. These exercises can help to reflect the operational environment and instil a one-crew concept among all crew members.

Joint simulations promote coordination of cabin and flight crew procedures, give flight crew and cabin crew members a greater insight into their respective duties and responsibilities and enable them to work as a synchronized team with a sound

3.10 ПОЗАШТАТНІ ТА АВАРІЙНІ ПРОЦЕДУРИ

3.10.1 Загальні положення

Навчання діям в позаштатних та аварійних ситуаціях визначається як підготовка, яка стосується процедур, передбачених Експлуатантом для використання в позаштатних і аварійних ситуаціях і присвячена функціям і обов'язкам ЧКЕ при виникненні таких ситуацій.

Навчання діям в позаштатних і аварійних ситуаціях включає наступні теми:

- Боротьба з пожежею;
- Процедури видалення диму;
- Проблеми з наддувом кабіни і розгерметизація;
- Передбачена і непередбачена аварійна посадка нас сушу/воду;
- Евакуація;
- Швидка висадка пасажирів;
- Управління пасажирами та контроль натовпу;
- Розміщення та використання відповідного обладнання безпеки та аварійного обладнання, на борту ПС;
- Порушення працездатності ЧЛЕ і ЧКЕ.

При перепідготовці з циклічністю 1/3 роки відпрацьовуються додатково такі тренування (ORO.CC.140 (d)(2)):

- використання аварійних засобів сигналізації;
- вилучення з місць зберігання, розміщення у виходів і кріплення, розгортання і надув плотів, погрузка на них, механізм відчеплення;
- методи виживання на воді і фізіологічні обмеження перебування в воді.

Детальніше тематика даного курсу викладено в Розділі 3.9 даного Керівництва.

Тренажерна підготовка:

Навчання діям в позаштатних і аварійних ситуаціях більш ефективно, якщо аудиторні заняття доповнюються практичними заняттями та тренажерними тренуваннями. Важливо надати ЧКЕ можливість брати участь в тренажерних тренуваннях і відпрацьовувати практичні навички, тобто процедури дій в позаштатних і аварійних ситуаціях. В зв'язку з цим практичні заняття і тренажерні тренування повинні представляти собою невід'ємну части програм підготовки ЧКЕ з урахуванням аспектів безпеки.

В разі відсутності макетних навчальних засобів, Експлуатант повинен проводити практичні заняття і тренажерні тренування на реальному ПС.

В ході цих занять слід робити акцент на стандартні експлуатаційні процедури, викладенні в CCOM.

Слухачі, що беруть участь в тренажерних тренуваннях, можуть оцінюватися індивідуально, або в складі групи.

Тренажерні тренування проводяться сумісно з членами льотного і кабінного екіпажу з відпрацювання дій в позаштатних і аварійних ситуаціях принаймні раз на рік в ході початкової підготовки та перепідготовки. Такі навчання допомагають відобразити реальні умови експлуатації і привити всім членам екіпажу концепцію єдиної команди.

Сумісні тренажерні тренування розвивають координацію дій кабінного і льотного екіпажів, дозволяють членам ЛЕ і КЕ краще розуміти їхні відповідні функції і обов'язки з тим, щоб вони могли сумісно працювати, як єдина команда з чітким

appreciation of each other's contribution toward successful management of an abnormal or emergency situation.

Simulated exercise should involve scenarios in which the cabin crew member finds him/herself acting alone (simulating incapacitation of other crew members). The "solo" exercise demonstrates the ability of a CCM to take a command of a situation, measures knowledge and the ability to use available safety and emergency equipment and the capacity to respond to emergency situations, appropriately, without the assistance of fellow crew members.

It is recommended that cabin crew trainees and instructors act the role of passengers in simulated exercises.

Such simulated exercises enable trainees to experience the flow-rate and the time elements involved. They allow the instructor to assess whether the prescribed rate has been achieved.

During emergency evacuation training the trainee should have the watch for proposed control of time.

During Crowd control skills training in various emergency situations using verbal commands shall be provided on Russian and English languages.

Prior to the beginning of practical training on water the trainee should demonstrate ability (skill) to go swimming: without help, using any style, without supplementary swimming resources (to swim not less than 100 meters).

Instructor assigned to conduct practical drills shall fill out Cabin Crew Qualification Check and indicate remarks, recommendations, evaluation skills and resolution. (Ch 4., Att. 4.5.8; 4.5.10).

After successful completion of practical training and passing the exam (1/3 years), Cabin crew receives the certificate of the appropriate sample of emergency rescue procedures.

3.10.2 Location and handling of all safety and emergency equipment

Safety and emergency equipment used on the Operator's aircrafts should be available during training according to the applicable training session.

Training for each piece of equipment should be based on the following:

- General description;
- Use;
- Location;
- Pre-flight serviceability checks;
- Removal from stowage;
- Operation;
- Conditions of operation;
- Operation limitations and duration of use;
- Operation under adverse conditions;
- Precautions for use;
- Post-use procedures (incl. Relocation of equipment, if applicable).

Equipment that is removed from operation, or other representative training equipment considered acceptable by CAA, can be used for training purposes.

розумінням внеску один одного в успішне усунення позаштатних і аварійних ситуацій.

Тренажерні тренування повинні містити сценарії, при яких ЧКЕ діють наодинці (імітується порушення працездатності інших членів екіпажу). Ці сольні навчання демонструють здатність ЧКЕ опанувати ситуацію і дозволяють оцінити знання і здатність використовувати АРО, що є на ПС, та реагувати на аварійні ситуації, в тому числі при відсутності допомоги з боку інших членів екіпажу.

Рекомендується також, щоб ЧКЕ, що навчаються, і викладачі/інструктори виконували роль пасажирів в тренажерних тренуваннях.

Такі тренажерні тренування дозволяють слухачам відчувати темп і послідовність подій. Вони дають можливість інструктору оцінити, чи досягнуто відповідного рівню кваліфікації.

Для контролю над часом, під час практичного тренування з відпрацювання дій під час підготовки до аварійної посадки, кандидати повинні мати при собі годинники.

Під час тренування застосування навичок управління натовпом в різних аварійних ситуаціях, відпрацювання подачі команд при евакуації повинно проводитися як українською, так і англійською мовами.

Перед початком тренувань з відпрацювання практичних дій з виживання після приводнення стажер повинен продемонструвати здатність (уміння) плавати: самостійно, використовуючи будьякий стиль, без допоміжних плав. засобів (пропливти не менш 100 метрів).

Після успішного завершення тренажерного тренування та відповідної підготовки інструктор заповнює «Акт Кваліфікаційної перевірки», де відмічає зауваження, рекомендації, оцінки і дозволи. (Ch 4., Att. 4.5.8; 4.5.10).

Після успішного завершення практичного тренування і складання іспиту (1/3 роки) бортпроводник отримує сертифікат відповідного зразку з аварійно-рятувальних процедур.

3.10.2 Розташування та робота з бортовими засобами безпеки та аварійно-рятувальним обладнанням

При проведенні відповідного курсу навчання повинно використовуватися аварійно-рятувальне обладнання ПС Експлуатанта.

Навчання навичкам використання кожного виду АРО повинно виконуватися на підставі наступних аспектів:

- Загальний опис;
- Застосування;
- Розміщення;
- Передполітна перевірка справності;
- Вилучення з місця зберігання;
- Експлуатація;
- Умови експлуатації;
- Експлуатаційні обмеження і тривалість використання;
- Експлуатація в несприятливих умовах;
- Запобіжні заходи при використанні;
- Процедури після використання (включаючи переміщення обладнання, якщо необхідно).

Для цілей навчання може використовуватися обладнання, що зняте з експлуатації або інше макетне учбове обладнання, яке ДАСУ вважає придатним.

This curriculum includes also next exercises:

- Public address and intercom system use (each aircraft type);
- Aircraft exit operation (each aircraft type and each exit type).

A. Use portable oxygen bottle

To correct use portable oxygen bottle Cabin Crew member must:

- to prepare the victim, release collar, tie, tight clothe, recline seatback, wipe the face;
- connect mask to O 2bottle;
- open the O 2valve (counterclockwise till the limit and return ¼ of revolution back);
- check O 2flow (O 2flow must inflate the mask);
- check the smell;
- check O 2mask's position on face;
- monitor victim's condition and O 2pressure;
- after using close the valve, disconnect the mask, secure the bottle in its station, store the mask;
- fill in the CDR.

B. Use fixed oxygen system.

To correct use fixed oxygen system Cabin Crew member must:

- for victim's preparation, unfastened collar, tie, tight clothe, recline seatback, wipe the face;
- inform the captain that oxygen is needed in the cabin, confirm with the pilots that the PAX supply oxygen push-button is «ВКЛ»;
- check O 2mask's position on face;
- the O 2flow can be checked on the flow indicator located on oxygen supply line;
- monitor victim's condition;
- after using, store the mask;

Correct procedures for using of O 2 mask with smoke goggles in flight deck must be demonstrated by Instructor.

3.10.3 «Fire Fighting and Smoke Removal Procedures» Curriculum.

Each Cabin Crew member shall be given realistic and practical training in the use of all firefighting equipment representative of that carried in the aircraft.

This module includes:

Цей розділ також містить такі тренування:

- Використання системи зв'язку (типу ПС);
- Відкриття і використання виходів (тип ПС, тип виходу).

A. Тренування з використанням переносного кисневого балона.

Під час тренування з використання переносного кисневого балона БП повинен:

- підготувати пасажир, для чого розслабити комір, краватку, одяг, спинку крісла привести в зручне положення, знежирити обличчя;
- під'єднати кисневую маску до балона;
- відкрити вентиль подачі кисню, для чого повернути його проти годинникової стрілки до упору та повернути на ¼ оберти назад;
- проконтролювати надходження кисню, для чого затиснути пластиковий мішок під маскою;
- проконтролювати на запах;
- забезпечити правильне положення кисневої маски на обличчі пасажир, для чого закріпити і відрегулювати кріплення;
- забезпечити контроль стану пасажир і тиску в балоні;
- після використання балону закрити вентиль, від'єднати кисневую маску, закріпити балон і маску в місці збереження;
- зробити запис в журнал реєстрації дефектів салону.

B. Тренування з використанням стаціонарної кисневої системи пасажирського салону.

Під час тренування з використанням стаціонарної кисневої системи пасажирського салону БП повинен:

- підготувати пасажир, для чого розслабити комір, краватку, одяг, спинку крісла привести в зручне положення, знежирити обличчя;
- повідомити КПС, про необхідність використання кисню в салоні, впевнитися, що кнопка подачі кисню для пасажирів в кабіні пілотів знаходиться в положенні «ВКЛ»;
- забезпечити правильне положення кисневої маски на обличчі пасажир, для чого закріпити і відрегулювати кріплення;
- проконтролювати надходження кисню за допомогою індикатору на трубі подачі кисню в маску;
- забезпечити контроль стану пасажир;
- після використання, закріпити її в місці збереження;

Під час тренування з використанням кисневої маски в кабіні пілотів інструктор повинен продемонструвати порядок надягання, закріплення і використання маски (сумісно з димозахидами окулярами ПС

3.10.3 Тренування з «Техніки гасіння пожежі та дій при виявленні диму».

Кожен ЧКЕ повинен пройти в наближених до реальних умовах практичне тренування з відпрацювання навичок використання всього обладнання для гасіння пожежі і техніки гасіння пожежі.

Цей модуль містить:

- Classification of fires, with particular emphasis on identifying the actual source of fire;
- Each Cabin Crew member extinguishing a fire characteristic of an aircraft interior fire except that, in the case of Halon extinguishers, an alternative extinguishing agent may be used;
- The donning and use of protective breathing equipment by each Cabin Crew member in an enclosed, simulated smoke-filled environment.

In the course of practical training of Fire Fighting and Smoke Removal Procedures on instructor should:

- Emphasis on the responsibility of Cabin Crew to deal promptly with emergencies involving fire and smoke and, in particular, emphasis on the importance of identifying the actual source of the fire;
- The importance of the specific actions necessary for coordination and assistance, including informing the Flight Crew, when fire or smoke is discovered;
- The necessity for frequent checking of potential fire-risk areas including toilets, and the associated smoke detectors;
- The classification of fires and the appropriate type of extinguishing agents and procedures for particular fire situations, the techniques of application of extinguishing agents, the consequences of misapplication, and of use in a confined space.

3.10.3.1 Firefighting.

1. Actions of CCMs:

- detection and elimination fire hazard (cabin surveillance to identify/monitor potential sources of fire);
- locate source of fire;
- identify the type of fire (using visual, audio, physical clues when locating the sources of fire);
- communication procedures;
- using appropriate firefighting and protective equipment;
- fight the fire;
- management of passengers and cabin;
- post-firefighting procedure;
- complete the applicable documentation.

2. Procedures to extinguish open fire with using handy aids (blanket, clothes, etc.):

Actions of CCMs:

- protects hands (to be covered by blanket/clothes);
- to extinguish a fire use direction to the base of the fire;
- checks extinguished place (principal direction from top to bottom);
- cooling surface by non-flammable liquid;
- isolate the items (using a box, trolley, container);
- inform the flight crew.

- Класифікацію пожеж і ідентифікацію джерела;
- Відпрацювання техніки гасіння пожежі, у внутрішніх приміщеннях ПС з можливим використанням для гасіння пожежі речовини, аналогічної HALON;
- Надягання і порядок використання в задимленому приміщенні обладнання для захисту органів дихання і від впливу диму (PBE) (ESSEX).

Під час проведення практичного тренування з гасіння пожежі і при виявленні диму інструктор повинен:

- Акцентувати увагу на: негайному розпочатку виконання процедур з гасіння і попередження наслідків розповсюдження пожежі, а також на визначення джерела (осередку) пожежі;
- Акцентувати увагу на важливості основного порядку дій, що включає взаємодію екіпажу пасажирської кабіни і льотного екіпажу, а також інформування льотного екіпажу про виявлення пожежі і/або диму;
- Акцентувати увагу на необхідності регулярного контролю пожежебезпечних специфічних місць, особливо туалетних кімнат і контролю справності детекторів виявлення диму;
- Ознайомити з класифікацією пожеж, використанням відповідного обладнання і техніки гасіння пожежі залежно від розташування осередка, особливостями експлуатації вогнегасників, в тому числі в обмеженому просторі.

3.10.3.1 Гасіння пожежі.

1. Дії БП:

- визначення і усунення факторів пожежебезпечності (обстеження кабіни: виявлення та постійний контроль потенційних джерел пожежі);
- локалізація джерела пожежі;
- визначення типу пожежі (використовуючи візуальні, звукові і фізичні ознаки пожежі для виявлення джерела);
- застосування процедур зв'язку;
- використання відповідного протипожежного устаткування і захисного обладнання;
- гасіння пожежі;
- управління поведінкою пасажирів і обстановкою в кабіні;
- застосування передбаченої процедури після ліквідації пожежі;
- заповнення відповідної документації.

2. Техніка гасіння відкритого вогню за допомогою підручних засобів (ковдра, одяг):

Дії БП:

- захистити руки, огорнувши кисті рук ковдрою/одягом;
- здійснювати рухи при гасінні згори вниз;
- здійснювати контроль результату згори вниз;
- охолодити поверхню негорючою рідиною;
- ізолювати предмет, використовуючи придатне обладнання (бокс, візок, контейнер);
- інформувати льотний екіпаж.

3. Procedures to extinguish overhead bin fire:

Actions of CCMs:

- estimate fire severity with the backside of the hand;
- informs other CMs (if available) by using a call-button;
- takes fire extinguisher, break the seal, pull out the pin and check before use;
- informs flight crew through the interphone;
- reseats the passengers;
- open minimum overhead bin door and holding in this position by hand;
- hold fire extinguisher in the vertically position with one hand;
- to extinguish a fire use direction along the outwards;
- check area with fire gloves;
- cool items with non- flammable liquid;
- isolation items using a box, trolley, container;

4. Procedures to extinguish oven fire.

Actions of CCMs:

- to shut down electrical power pull out circuit breakers;
- inform other CMs if available;
- takes fire extinguisher, break the seal, pull out the pin and check before use;
- informs flight crew through the interphone;
- minimum open oven door and use as a shield;
- hold fire extinguisher in the vertically position with one hand;
- to extinguish the fire, direct the spout downwards;
- supervise the area.

5. Procedures to extinguish fire in a lavatory.

Actions of CCMs:

- inform other CMs if any;
- estimate fire severity with the backside of the hand only;
- takes fire extinguisher, break the seal, pull out the pin and check before use;
- put on smoke hood and fire gloves;
- hold fire extinguisher in the vertically position with one hand;
- carefully open lavatory door and use as a shield (seat down, hold the door in slightly open position by a foot);
- to extinguish a fire, direct the spout downwards;
- cool items with non- flammable liquid;
- inform flight crew through the interphone only;
- items cooling and isolation (using a box, trolley, container);

3. Техніка гасіння пожежі в багажній полиці в салоні:

Дії БП:

- тильним боком долоні, визначити інтенсивність пожежі;
- використати найближчу кнопку виклику для притягнення уваги інших ЧЕ (при наявності);
- привести в дію вогнегасник, перевірити його працездатність;
- інформувати ЛЕ за допомогою Інтерфону;
- перемістити пасажирів з ряду;
- тильним боком долоні, визначити інтенсивність пожежі;
- тримати вогнегасник вертикально, однією рукою;
- здійснювати гасіння рухом вздовж полицки тільки від себе;
- перевірити зону за допомогою перчаток;
- охолодити поверхню негорючою рідиною;
- ізолювати предмет, використовуючи придатне обладнання (бокс, візок, контейнер).

4. Техніка гасіння пожежі в духовій шафі.

Дії БП:

- відключити електроживлення, висмикнувши відповідний запобіжник;
- привернути увагу інших БП до ситуації (при їх наявності);
- привести в дію вогнегасник, перевірити його працездатність;
- інформувати ЛЕ за допомогою Інтерфону;
- відкрити дверцята шафи мінімально і використовувати її в якості захисного екрану;
- тримати вогнегасник вертикально, однією рукою;
- здійснювати гасіння згори вниз;
- постійно контролювати зону пожежі;

5. Техніка гасіння пожежі в туалетній кімнаті.

Дії БП:

- привернути увагу інших ЧЕ до ситуації при їх наявності;
- тильним боком долоні визначити потужність пожежі;
- перевірити працездатність і привести в дію вогнегасник;
- використати димозахисний капюшон та рукавиці;
- тримати вогнегасник вертикально, однією рукою;
- мінімально відкрити двері туалетною кімнати і використовувати в якості захисного екрану (стопа ноги виступає в ролі стопору двері, максимально нижнє положення тіла – присісти);
- здійснювати гасіння рухом згори вниз;
- охолодити поверхню негорючою рідиною;
- інформувати ЛЕ за допомогою Інтерфону;
- ізолювати предмет, використовуючи придатне обладнання (бокс, візок, контейнер).

– supervise the area

– постійно контролювати зону пожежі.

3.10.3.2 Smoke-Removal Procedure.

Performance criteria:

- detection and elimination smoke and fumes hazard;
- identify source of smoke and fumes;
- communication precudures;
- using appropriate firefighting equipment and protective equipment;
- apply smoke removal technique;
- managmnet of passengers and cabin;
- post smoke removal procedure;
- completing the applicable documentation.

This exercise may be combined with the simulated firefighting exercise.

3.10.3.2 Процедури видалення диму.

Критерії ефективності виконання:

- Виявлення та видалення диму, небезпечних випарювань, запахів;
- Визначення джерела диму (випарювань);
- Застосування процедур зв'язку;
- Використання відповідного протипожежного та захисного обладнання;
- Застосування методів видалення диму;
- Управління поведінкою пасажирів і обстановкою в кабіні;
- Застосування процедур після видалення диму;
- Заповнення відповідної документації.

Ці навчання можуть поєднуватися з тренажерними тренуваннями з гасіння пожежі.

3.10.3.3 Fire and smoke training intervals requirements

3.10.3.3 Вимоги до періодичності тренувать з гасіння пожежі і при появі диму:

Training requirement/ Вимоги до тренування Interval/Інтервал	Required Activity Вправи	Notes Примітки
Initial Training Початкова Підготовка	Actual firefighting and smoke removal and handling equipment Практичне відпрацювання техніки гасіння пожежі і видалення диму і порядок використання обладнання	Note 1 and 2 Примітка 1 та 2
Annual Recurrent Training Щорічне Періодичне тренування	Handling equipment Порядок використання обладнання	
Every 3 years during Recurrent Training Раз на три роки під час періодичного тренування	Actual firefighting and smoke removal and handling equipment Практичне відпрацювання техніки гасіння пожежі і видалення диму і порядок використання обладнання	Note 1 and 2 Примітка 1 та 2
Differences Training Тренування з вивчення відмінностей	Note 1 Примітка 1	Notes 3 Примітка 3
New firefighting equipment Нове обладнання для гасіння пожежі	Handling equipment Порядок використання обладнання	

Note 1. Simulated firefighting exercises in a representative training device capable of reproducing the appropriate environment/equipment characteristics or an actual aircraft, where cabin crew apply the Aircompany's procedures and associated crew responsibilities for dealing with the situation.

Actual firefighting during training must include use of at least one fire extinguisher and extinguishing agent as used on the aircraft type. An alternative-extinguishing agent may be used in place of Halon

Note 2. Protective breathing equipment (PBE) should be used and operated in a simulated firefighting exercise within a smoke filled environment. Live firefighting exercise using firefighting equipment (extinguishers, PBE, gloves, axe, etc.) Fire-fighting equipment is required to be handled if it is different from that previously used.

Примітка 1. Тренажерні тренування з гасіння пожежі з використанням макетних навчальних засобів, здатних відтворювати належні умови/характеристики обладнання або на реальному ПС, коли ЧКЕ застосовують передбачені Експлуатантом процедури і виконують відповідні обов'язки з урахуванням конкретної ситуації.

Практичне віпрацювання техніки гасіння пожежі повинне здійснюватися з використанням такого виду вогнегасників, якими обладнено тип ПС. Може бути застосовано речовину, альтернативну Halon.

Примітка 2. При проведенні тренажерних тренувань з гасіння пожежі повинно застосовуватися захисне киснево-дихальне обладнання, яке повинно використовуватися в задимленому середовищі. Навчання гасінню реальної пожежі з використанням протипожежного обладнання (вогнегасник, PBE, рукавиці, сокира, тощо). Рекомендоване практичне віпрацювання використання обладнання для гасіння пожежі і захисту, відмінного від того, що застосовувалося раніше на попередніх тренуваннях.

Note 3. Where the equipment between aircrafts types is the same, training is not required if within the validity of 3years check.

Примітка 3. При аналогічному оснащенні типів ПС тренування рекомендоване не частіше 1-го разу на 3 роки

3.10.4 Cabin pressurization problem /decompression.

Actions of CCMs:

- Recognize signs and symptoms of cabin pressurization problem/decompression;
- Don nearest oxygen mask;
- Secure self and occupy nearest seat, if available;
- Apply communication procedures
- Apply post-decompression procedures
- Complete the applicable documentation

During this training CCMs should gain following knowledge and skills:

- use visual, audio or physical clues to recognize signs and symptoms of cabin pressurization problem/decompression
- Recognize signs and symptoms and be aware of danger of Hypoxia
- be aware of effect of sudden decompression on unsecured objects and people;
- be aware of recognizing the change of conditions in the cabin and potential danger of rapid and slow decompression
- use oxygen system of passengers and oxygen masks;
- be aware of anticipated FC response (e.g. rapid descent) and its effect on the cabin and its occupants;
- need of CCMs to obtain oxygen first before attending to passengers' needs

3.10.4 Проблеми з наддувом /розгерметизація кабіни.

Дії БП:

- Розпізнання ознак і симптомів проблем з наддувом/розгерметизації кабіни;
- Надіти найближчу кисневу маску;
- Забезпечити власну безпеку і зайняти найближче крісло, якщо вільно;
- Застосування процедур зв'язку;
- Застосування передбаченої процедури після розгерметизації;
- Заповнення відповідної документації

При проходженні даного тренування бортпровідники повинні:

- вміти використовувати візуальні, звукові або фізичні ознаки для розпізнання симптомів проблеми з наддувом/розгерметизації кабіни.
- знати і вміти розпізнавати прояви і види небезпеки від гіпоксії,
- знати вплив раптової розгерметизації на незакріплені предмети або людей;
- вміти розпізнавати зміну умов в кабіні і потенційну загрозу для безпеки польоту, зумовленої швидкою та повільною розгерметизацією;
- вміти використовувати кисневі системи пасажирів і кисневих масок;
- знати передбачених дій ЛЕ (напр.. екстрене зниження) і їх вплив на обстановку і людей в кабіні;
- знати про необхідність для ЧКЕ насамперед забезпечити киснем себе, а потім приступати до надання допомоги пасажирам;

3.10.5 Anticipated/Unanticipated Emergency Landing or Ditching

1. «Anticipated» Emergency Landing or Ditching.

- Recognize emergency signal from the flight crew;
- Obtain briefing from the flight crew on the situation;
- Stow service-related items and stand-by;
- Brief cabin crew (if multiple CC or other crew members if any);
- Brief passengers;
- Assign, relocate and brief ABP;
- Secure cabin;
- Check galley;
- Check cabin;
- Check lavatory;
- Check remote area, if applicable;
- Confirm-cabin readiness to the flight crew;
- Comply with signal from the flight crew;

3.10.5 Передбачена/непередбачена аварійна посадка на сушу/воду

1. «Передбачена» аварійна посадка на сушу/воду.

- Розпізнання аварійної команди від льотного екіпажу;
- Отримання від ЛЕ інформації про ситуацію;
- Укладання службових предметів і очікування;
- Інформування членів КЕ про ситуацію (при багаточленному КЕ) або інших членів екіпажу;
- Інформування пасажирів;
- Визначення, переміщення АБР;
- Приведення кабіни до безпечного стану;
- Перевірка кухні;
- Перевірка кабіни;
- Перевірка туалету;
- Перевірка периферійних зон (якщо застосовно);
- Підтвердження ЛЕ готовності кабіни;
- Виконання команди ЛЕ;

- Take assigned station;
- Perform silent rewire;
- Comply with flight crew emergency communication;
- Take brace position;
- Shout brace commands;
- Complete the applicable documentation.

2. Unanticipated» Emergency Landing or Ditching.

Actions of CCMs:

- Recognize emergency signal from the flight crew;
- Take assigned station;
- Perform silent rewire;
- Comply with FC emergency communication;
- Take brace position;
- Shout brace commands;
- Complete the applicable documentation

3. Evacuation

Actions of CCMs:

- Obtain evacuation order or initiate evacuation, as applicable;
- Shout evacuation commands;
- Operate emergency lighting system, if applicable;
- Don life jacket in case of unanticipated ditching;
- Assess inside and outside conditions prior to opening exit;
- Open exit;
- Hold on to fixed part of the aircraft to prevent fall;
- Control crowd / manage cabin;
- Conduct cabin search;
- Take survival equipment prior to exiting the aircraft, if possible
- Evacuate the aircraft;
- Operate the raft in case of ditching;
- Gather passengers away from the aircraft;
- Perform post-evacuation duties;
- Apply survival procedures;

During this training instructor should emphasize the importance of knowledge and skills in:

- Identification of verbal/non-verbal signals and/or commands to initiate evacuation and crew coordination;
- Scenarios when CCMs may initiate evacuation;
- Recognition of internal/external hazards, identification of alternative exits and the importance of use all available exits, redirecting passengers, as necessary, avoiding panic;
- Crew member's duties distribution and escape routes;
- verbal/non-verbal commands in a concrete situation;

- Заняття робочого місця;
- Виконання негласної перевірки;
- Дотримання аварійних вказівок ЛЕ;
- Прийняття безпечної пози;
- Гучне подання команд на прийняття безпечного положення
- Заповнення відповідної документації

2. Непередбачена» аварійна посадка на сушу/воду.

Дії БП:

- Розпізнання аварійної команди від льотного екіпажу;
- Заняття робочого місця;
- Виконання негласної перевірки;
- Дотримання аварійних вказівок ЛЕ;
- Прийняття безпечної пози;
- Гучне подання команд на прийняття безпечного положення;
- Заповнення відповідної документації

3. Евакуація

Дії БП:

- Отримання команди на евакуацію або початок евакуації в залежності від ситуації;
- Гучне подання команд на евакуацію;
- Використання систем аварійного освітлення;
- Надягання рятувального жилету в разі непередбаченої посадки на воду;
- Оцінка внутрішніх і зовнішніх умов перед відкриттям виходу;
- Відкриття виходу;
- Тримання за нерухому частину ПС, щоб не випасти;
- Управління потоком пасажирів, обстановкою в кабіні;
- Огляд кабіни
- Взяти рятувальне обладнання до покидання ПС, якщо необхідно
- Покидання ПС;
- Розгортання рятувального (надувного) плоту разі аварійної посадки на воду;
- Збір пасажирів осторонь від ПС;
- Виконання відповідних обов'язків після евакуації;
- Застосування процедур виживання;

В процесі даного тренування інструктор повинен робити акцент на важливості знань та вмінь:

- розпізнавати голосові/неголосові сигнали/команди про початок евакуації і взаємодіяти в екіпажі;
- сценаріїв, при яких ЧКЕ можуть ініціювати евакуацію
- важливості оцінки стану виходів перед відкриттям, важливості використання всіх наявних виходів, що є; визначення альтернативних виходів, перенаправлення пасажирів, якщо необхідно, попередження паніки;
- розподілу обов'язків членів екіпажу, передбачених маршрутів покидання
- мовних і немовних команд з урахуванням конкретної ситуації;

- importance of time factor for increasing survivability;
- responsibilities of crew members to assist passengers and incapacitated fellow crew members in an evacuation and conditions when crew members should evacuate themselves in lifethreatening situation;
- postevacuation procedures to increase survivability under all conditions (incl.sea, jungle, desert, mountainous area, etc.)

- важливості фактору часу при евакуації, що впливає на виживаємість;
- обов'язків ЧКЕ надавати допомогу пасажирів і ЧЕ, що втратили працездатність при евакуації, а також умови, коли ЧКЕ повинні евакуюватися самі в ситуаціях, що загрожують життю;
- процедур після евакуації, що спрямовані на підвищення виживає мості в усіх умовах (море, джунглі, пустеля, горні райони, тощо).

4. Rapid disembarkation.

Actions of CCMs:

- Recognize signal from flight crew for a rapid disembarkation;
- Apply procedure for a rapid disembarkation using the applicable door;
- Apply communication procedures;
- Control crowd / Manage cabin;
- Exit the aircraft;
- Move away from the aircraft. Manage the crowd;
- Complete the applicable documentation.

4. Швидка висадка пасажирів.

Дії БП:

- Розпізнавання команди від ЛЕ на швидку висадку пасажирів;
- Застосування процедури швидкої висадки пасажирів, використовуючи відповідні двері.
- Застосування процедур зв'язку;
- Управління потоком пасажирів/обстановкою в кабіні;
- Покидання ПС;
- Відведення на безпечну відстань від ПС управління натовпом;
- Заповнення необхідної документації.

3.10.6 Water survival procedures (initial and every 2 years recurrent training)

This curriculum includes:

- Actual donning and use of life-vests in water by each Cabin Crew member (actual donning and use of life-vests for children provided during ground training of Emergency Equipment with using actual lifevest and doll);
- Actual using rafts or other similar equipment, if aircraft fitted;
- Actual practice in water such as:
 - Practical training how to elevate passengers from the water on raft including passengers with reduce mobility or/and unconscious person;
 - Practical training how to relocate on water passengers with reduce mobility or/and unconscious person;
 - Practical training to making survival pose on water to minimizing hypothermia symptoms (a pose an embryo, circles);
 - Practical training how to relocate on water with life-vest on (by group and by each Cabin Crew member);
 - Survival procedures in raft including visual observation for the rescuers aircraft.

During training how to use the life-rafts instructor must demonstrate:

- raft boarding technique (sit and slide);

3.10.6 Відпрацювання дій після приводнення (при початковій підготовці і перепідготовці з циклом раз на 3 роки)

Цей розділ включає в себе:

- Приведення в дію і використання аварійно-рятувальних жилетів (практичне тренування з використання аварійно-рятувальних жилетів для дітей проводиться під час теоретичної підготовки при вивченні аварійного обладнання з використанням реального рятувального жилета і ляльки);
- Приведення в дію і використання плотів, якими оснащено ПС, що експлуатуються в АК;
- Процедури виживання на воді, такі як:
 - Тренування техніки підйому з води пасажирів для посадки в плот; в тому числі пасажирів без свідомості, з обмеженою рухливістю і/або травмованих;
 - Тренування техніки переміщення в воді (буксування) для посадки в плот пасажирів, що непритомні, з обмеженою рухливістю і/або травмованих;
 - Тренування техніки прийняття тепло і енергозберігаючих поз в воді для мінімізації симптомів гіпотермії («поза ембріону», «кола»);
 - Тренування техніки переміщення в воді в рятувальному жилеті (групою, індивідуально);
 - Організація процедур виживання всередині плоту, в тому числі візуального спостереження за пошуковим ПС

Під час тренування з використання плоту при евакуації на воду, інструктор, повинен продемонструвати:

- правильний спосіб посадки в плот (сісти на фартук плоту і зісковзнути);

- procedures for release slide/raft;
- Location hand pump and survival kit.
- Handling survival equipment

During training how to use the life-rafts for ditching **instructor must check:**

- correct procedures for distribution people into the raft (1/3 to the central part, then side parts equally);
- correct pose inside the raft (with back leaned to the raft side);
- correct canopy mounting.
- identify of location the boarding station (open/fasten zip fastener);
- hand pump using (inflate valves location, pumping);
- Identify of location the rescue line.

If the life-raft is equipped with survival kit instructor must demonstrate the contents and give the explanation how to use it

3.10.7 Crew Member Incapacitation

3.10.7.1 Flight Crew Member Incapacitation

Performance criteria of competency element:

- respond to call from the FC;
- move the incapacitated FCM away from the control;
- secure the incapacitated FCM;
- administer first aid;
- assist the remaining FCM as instructed;
- complete the applicable documentation

Course also includes hands-on exercise on the operation of the flight deck seat, harness and flight deck oxygen system with a representative training device, if practicable, or on an actual aircraft, and first aid training

Note: this training may be held also during the first aid training course

3.10.7.2 Cabin Crew Member Incapacitation

Performance criteria of competency element:

- render first aid,
- secure CCM,
- inform the FC,
- reassign required cabin crew stations, if applicable,
- complete the applicable documentation

3.10.7.3 Single Cabin Crew Member Incapacitation

Performance criteria of competency element:

- notify FC;

- процедуру від'єднання плоту;
- місцерозташування ручного насосу для піддуву, аварійного запасу;
- Призначення і порядок використання обладнання плотів;

Під час тренування з використання плоту при евакуації на воду, інструктор, **повинен проконтролювати** правильне виконання:

- заповнення плоту (1/3 центральної частини, потім бокові рівномірно і т.д.);
- розміщення всередині плоту (спиною до бортів);
- встановлення захисного тенту;
- визначення місцеположення «boarding station» (відкрити/закрити замки);
- використання ручного насосу для підкачки;
- визначення місцезнаходження «rescue line».

Якщо плот обладнаний набором для виживання інструктор має продемонструвати його склад та надати роз'яснення щодо його використання

3.10.7 порушення працездатності члена екіпажу

3.10.7.1 Порядок дій при порушенні працездатності члена льотного екіпажу

Критерії ефективності виконання кваліфікаційного елементу:

- Реагування на дзвінок ЛЕ;
- Переміщення ЧЛЕ, що втратив працездатність подалі від органів керування;
- Забезпечення безпеки ЧЛЕ, що втратив працездатність;
- Надання першої допомоги;
- Надання допомоги ЧЛЕ, що залишився, як це необхідно;
- Заповнення необхідної документації

Курс також містить практичні заняття з особливостей управління механізмами крісла, системи фіксації і кисневої системи в кабіні ЛЕ з використанням макетного навчального засоба (якщо можливо, або на реальному ПС) та заняття з надання першої допомоги

Примітка: ці тренування можуть проводитися також в рамках підготовки з надання першої допомоги в кабіні

3.10.7.2 Порушення працездатності ЧКЕ (в багаточленному КЕ)

Критерії ефективності виконання кваліфікаційного елементу:

- Надання першої допомоги;
- Забезпечення безпеки ЧКЕ, що втратив працездатність;
- інформування ЛЕ;
- перерозподіл робочих місць між ЧКЕ, якщо необхідно;
- Заповнення необхідної документації.

3.10.7.3 Порушення працездатності єдиного ЧКЕ

Критерії ефективності виконання кваліфікаційного елементу:

- негайне інформування ЛЕ

- secure CCM;
- render first aid;
- assign ABP to care;
- complete the applicable documentation

3.11 DANGEROUS GOODS TRAINING

Training program for transportation of dangerous goods of (further in this section – Training program) is developed based on ICAO (doc 9284) and IATA (Dangerous goods regulations, Dangerous Goods Training Guidance) guidelines and the Order of the SAAU No. 682 dated 05.07.2018.

Before commencing to operate flights as Aircompany Constanta Cabin Crew the new entrance Cabin Crew shall undergo Dangerous Goods Training F 7.6. Cabin Crew Instructors before commencing flights shall undergo Dangerous Goods Training F 7.3.

Training personnel for transportation of dangerous goods is carried out only in the approved training organization's (ATO) or training centres which are approved by the SAAU.

Before providing Training program for its employees, Aircompany Constanta conducts compliance monitoring and ensures that the approved training organization's (ATO) and training centers' instructor qualifications meet the requirements for the relevant training.

Dangerous Goods training syllabus is specified in Section 2.27.2.6 and 2.27.2.6.1 of this Manual.

Purpose (goal) of Training program

- Formation of a competent workforce in the transportation of dangerous goods by providing appropriate training;
- Formation of the necessary personnel qualifications to perform any functions related to dangerous goods, for which the staff is responsible before the staff begins to perform these functions.

General information of Training program

- general introductory training, the purpose of familiarization with the general provisions;
- specialized training, the purpose of which is to study in detail the requirements applicable to the functions assigned to a particular person;
- training in the field of security, the purpose of which is to study the types of threats posed by dangerous goods; safe handling methods and procedures for emergency situations.

Types of training under the program

Training curriculum, evaluation criteria, and the format of the document considered as an evaluation result of knowledge and skills are developed by a approved training organization (ATO) or training centers, which conducts training according to the program for specialists of Aircompany Constanta.

The period of validity of DG training is 24 calendar month from the date of successful taking of examination.

- Забезпечення безпеки ЧКЕ, що втратив працездатність,
- Надання першої допомоги,
- призначення АВР для допомоги ЧКЕ, що втратив працездатність.
- Заповнення необхідної документації.

3.11 ПІДГОТОВКА ПО ПЕРЕВЕЗЕННЮ НЕБЕЗПЕЧНИХ ВАНТАЖІВ

Програма підготовки з перевезення небезпечних вантажів (далі у цьому розділі – Програма підготовки) розроблена на основі керівних документів ICAO (doc 9284) та IATA (Dangerous goods regulations, Dangerous Goods Training Guidance) та вимог Наказу ДАСУ № 682 від 05.07.2018.

Перед початком виконання самостійних польотів на ПС Авіакомпанії БП повинен успішно закінчити Програму підготовки по перевезенню небезпечних вантажів F 7.6. Бортпровідники інструктори перед початком виконання самостійних польотів на ПС АК повинні успішно закінчити Програму підготовки по перевезенню небезпечних вантажів F 7.3.

Підготовка персоналу авіакомпанії з перевезення небезпечних вантажів проводиться виключно в сертифікованих навчальних центрах (АТО) або навчально тренувальних центрах, що затверджені ДАСУ.

Перед проходження Програми підготовки для своїх співробітників, Авіакомпанія Константа проводить моніторинг відповідності та упевнюється, що кваліфікаційна підготовка інструктора сертифікованого навчального центру (АТО) або навчально-тренувального центру відповідає вимогам для проведення відповідної підготовки.

Програма по перевезенню небезпечних вантажів для БП викладено в Розділі 2.27.2.6 та 2.27.2.6.1 даного Керівництва.

Мета (ціль) Програми підготовки

- Формування компетентної робочої сили з питань перевезення небезпечних вантажів шляхом забезпечення відповідного навчання;
- Формування у персоналу необхідної кваліфікації для виконання функцій, пов'язані з небезпечними вантажами, за які персонал несе відповідальність, до того як персонал приступить до виконання цих функцій.

Загальна інформація по Програмі

- загальну ознайомчу підготовку, яку персонал(а) повинен пройти, щоб знати загальні положення;
- спеціалізовану підготовку, яку персонал повинен пройти, щоб компетентно виконувати ті функції, за які він несе відповідальність; і
- підготовку в галузі безпеки, яку персонал повинен пройти, щоб навчитися розпізнавати небезпеки, що створюються небезпечними вантажами, безпечно обробляти небезпечні вантажі та знати порядок дій у аварійній ситуації.

Види підготовки за програмою

Навчальний план проведення підготовки, критерії оцінювання, формат документу, що являється результатом оцінки знань та навичок розробляється затвердженою навчальною організацією (АТО) та/або навчально-тренувальним центром, який проводить підготовку за програмою для фахівців авіакомпанії Константа».

Термін дії підготовки становить 24 календарних місяців від дати успішної здачі іспиту.

Recurrent training on Dangerous Goods Training course has to be done by trainees at least once per 24 calendar months.

The authorized person of aircompany fill the list of cabin crew aircraft type/variant qualification, (Dangerous Goods) with period of validity of certificate which was issued by ATO.

3.12 CABIN CREW CRM TRAINING (ORO.CC.115 (E))

CRM is the effective utilization of all available resources (e.g. crew members, aircraft systems, and supporting facilities) to achieve safe and efficient operation.

Crew Resource Management Training Program (hereinafter referred to as the CRM Program) is developed based on the requirements of ORO.FC.115 and ORO.CC.125 of Aviation Rules of Ukraine "Technical requirements and Administrative Procedures for flight Operation in civil aviation", approved by SAAU Order No. 682 registered by the Ministry of Justice of Ukraine on 27.09.2018 under No. 1109/32561, with amendments and additions (hereinafter ARU-682) and the corresponding AMC, GM order of the State Aviation Service of Ukraine "On approval of acceptable methods of compliance (AMC) and guidance material (GM) to Aviation Rules of Ukraine "Technical Requirements and Administrative Procedures for Flight Operation in Civil Aviation" dated February 13, 2020 No. 256.

This CRM Program is developed exclusively for the training purposes of cabin crew members of aircompany Constanta and is conducted by exclusively by a qualified training instructors.

The objective of CRM is to enhance the communication and management skills of the crew member, as well as the importance of effective coordination and two-way communication between all crew members.

Each training course shall be:

- conducted in a structured and realistic manner; performed by personnel appropriately qualified/

CRM training courses and CRM modules where applicable shall be conducted by a cabin crew CRM instructor. However, considering the peculiarities of An-26-100 type aircraft, the CRM training program can be conducted by a CRM instructor. When CRM elements are integrated in other training, a cabin crew CRM instructor shall manage the definition and implementation of the syllabus.

Records

In the process of provision of CRM Program training and for the purpose of documenting the preparation and confirmation of the successful completion of the CRM Program, the following records are kept at aircompany Constanta:

- *Journal of classes conduction and attendance;*

Mandatory notes in the journal are:

a) Trainee group number.

Aircopany Constanta took the following coded format of the trainee group number as a basis:

Example: CRM-01-04.2024, where:

- CRM – training program name code;
- 01 – the number of the trainee group in the order that has been applied since the CRM Program was put into effect within the calendar year. This number will start a new countdown in the new calendar year;

Інтервал проходження періодичної підготовки по перевезенню небезпечних вантажів не повинен перевищувати 24 календарних місяців.

Вповноважена особа авіакомпанії вносить в облікову картку (Dangerous Goods) період строку дії сертифікату по перевезенню небезпечних вантажів виданого навчальним центром.

3.12 ПІДГОТОВКА З УПРАВЛІННЯ РЕСУРСАМИ КАБІННОГО ЕКІПАЖУ (CRM) (ORO.CC.115 (E))

CRM — це ефективне використання всіх наявних ресурсів (наприклад, членів екіпажу, систем повітряного судна та допоміжних засобів) для досягнення безпечної та ефективної роботи.

Програма підготовки бортпроводників з управління ресурсами екіпажу (Далі – Програма CRM) розроблена на підставі вимог ORO.CC.115 та ORO.CC.125 Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури щодо льотної експлуатації в цивільній авіації», затверджених наказом Державної авіаційної служби України 05 липня 2018 року № 682, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 27.09.2018 за № 1109/32561, із змінами та доповненнями (далі АПУ-682) та відповідних AMC, GM наказу Державної авіаційної служби України «Про затвердження прийнятих методів відповідності (AMC) та керівного матеріалу (GM) до Авіаційних правил України «Технічні вимоги та адміністративні процедури щодо льотної експлуатації в цивільній авіації» від 13 лютого 2020 року №256.

Ця Програма CRM розроблена виключно для проведення підготовки членів кабінного екіпажу авіакомпанії Константа та проводиться на базі виключно кваліфікованими інструкторами.

Метою програми підготовки CRM є підвищення навичок спілкування та управління членами екіпажу, а також важливість ефективної координації та двостороннього спілкування між усіма членами екіпажу.

Кожен навчальний курс має:

- проводиться структуровано та реалістично; виконуватись персоналом, який має відповідну кваліфікацію.

Програма підготовки CRM та модулі CRM, де це можливо, повинні проводитись інструктором CRM кабінного екіпажу. Проте враховуючи особливості літаків типу Ан-26-100 програма підготовки CRM може проводитись інструктором CRM. Якщо елементи CRM інтегровані в інші види підготовки, інструктор CRM кабінного екіпажу повинен визначити та впровадити необхідні елементи цієї програми.

Записи

В процесі забезпечення підготовки за Програмою CRM та з метою документування проведення підготовки та підтвердження успішного закінчення Програми CRM, в авіакомпанії Константа ведуться наступні записи:

- *Журнал проведення та відвідування занять;*

Обов'язковими відмітками в журналі є:

a) Номер групи що навчається.

Авіакомпанія Константа взяла за основу наступний кодований формат номеру групи, що навчається:

Приклад: CRM-01-04.2024, де:

- CRM – код назви програми підготовки;
- 01 – номер групи слухачів по порядку, який застосовано з моменту введення в дію Програми CRM в межах календарного року. Цей номер почне новий відлік у новому календарному році;

- 04.24 – identifier of the month and year of training.

b) Composition of the group (full name of trainees in Ukrainian and English);

c) Schedule of classes corresponding to the relevant type of training;

d) Signatures of the instructor (tutor) and trainees.

In the case of remote training, a note about class attendance is issued in the Journal by the instructor (tutor) independently. In this case, the instructor marks PRESENT DISTANTLY (in case of presence) and ABSENT (in case of absence).

- *Test report of flight crew member on Crew Resource Management (CRM) training program;*

Cabin crew member shall not pass testing after undergoes CRM Training which is as a part of relevant Training program.

- *Operator CRM check;*

When Cabin Crew Member undergoes qualification and/or Line Check the CRM skills shall be included by Instructor in the overall assessment

It's important!

A cabin crew member's CRM skills should be assessed in an operational environment, but not during CRM training in a non-operational environment.

During training in a non-operational environment, feedback from the CRM instructor or from trainees regarding individual and crew performance may be provided to the relevant crew members concerned.

The format of the certificate of completion of training under the Program is described in Section 4.6.3 of Part D.

Methods of training

For all types of training under the program, the following methods of training in a non-operational environment are provided:

a) offline (the main method of training) - is conducted in a classroom or auditorium of a training center, in the office of aircompany or at an operational point of flight operations;

b) remotely (using computer tools with access to the internet through the Google Classroom, ZOOM, Teams, and other web service) used as an alternative method of training. In case of impossibility to conduct offline training;

c) self-training (use of educational materials) – used as an additional training method to the offline training method).

Note: if it is not possible to conduct the training by offline method of training (for example, a pandemic, deterioration of the security situation), such training is conducted remotely through the GoogleClassRoom, ZOOM, Teams web service).

To conduct training under the CRM Program in an operational environment, or an environment close to an operational environment, the method of conducting classes both on an aircraft and on a simulator (are used within Operator proficiency check (OPC).

Integration into training

CRM core principles are integrated into relevant parts of cabin crew training and operations, including checklists, briefings and emergency procedures.

- 04.24 – ідентифікатор місяця та року проведення підготовки.

b) Склад групи (повне ім'я слухачів українською та англійською мовою);

c) Розклад занять, що відповідає відповідному виду підготовки;

d) Підписи інструктора та слухачів.

У разі проведення підготовки дистанційно, відмітку про відвідування заняття виставляється у Журналі інструктором самостійно. В такому випадку, інструктор робить відмітку PRESENT DISTANTLY (у разі присутності), та ABSENT (у разі відсутності).

- *Результат тестування члена кабінного екіпажу за програмою підготовки управління ресурсами екіпажу (CRM);*

БП не повинен проходити тестування по завершенні підготовки за програмою – CRM, яка є частиною курсу відповідної програми підготовки.

- *CRM перевірки експлуатанта;*

Коли БП проходить кваліфікаційну і/або льотну (сертифікаційну) перевірку, то надбані знання і навички повинні бути оцінені і включені екзаменатором в загальну оцінку.

Важливо!

Навички CRM члена кабінного екіпажу повинні оцінюватися в експлуатаційному середовищі, але не під час підготовки CRM у неексплуатаційному середовищі.

Під час підготовки в неексплуатаційному середовищі, зворотній зв'язок від інструктора CRM або від слухачів стосовно індивідуальних показників та показників екіпажу можуть бути надані відповідним членам екіпажу яких це стосується.

Формат сертифікату про проходження підготовки за Програмою описаний у розділі 4.6.3 Частини D.

Методи проведення підготовки

Для всіх видів підготовки за програмою, передбачені наступні методи підготовки в не експлуатаційному середовищі:

a) очно (основний метод підготовки) – проводиться в класі або аудиторії навчального центру, в офісі авіакомпанії або на оперативній точці виконання польотів;

b) дистанційно (використовуючи комп'ютерні засоби з доступом до мережі інтернет через веб-сервіс GoogleClassRoom, ZOOM, Teams, та інші цифрові застосунки) – використовується як альтернативний метод проведення підготовки. У випадку неможливості провести підготовку очним методом;

c) самопідготовка (використання навчальних матеріалів) – використовується як додатковий метод проведення підготовки до очного методу проведення підготовки).

Примітка: у разі не можливості провести підготовку очним методом підготовки (наприклад пандемія, погіршення безпекової ситуації тощо), така підготовка проводиться дистанційно через веб-сервіс GoogleClassRoom або ZOOM, Teams).

Для проведення підготовки за Програмою CRM в експлуатаційному середовищі, або середовищі близькому до експлуатаційного, використовуватися метод проведення занять як на повітряному судні, так і на тренажері в межах Кваліфікаційної перевірки експлуатанта (OPC).

Інтеграція в підготовку

Основні принципи CRM інтегровані підготовки бортпроводників, включаючи частини чек-листи, брифінги та дії в надзвичайних ситуаціях.

Combined CRM training for flight crew and cabin crew

Aircompany provide combined training for flight crew and cabin crew during recurrent CRM training.

The combined training contributes for:

- effective communication, coordination of tasks and functions of flight crew and cabin crew; and
- mixed multinational and cross-cultural flight crew and cabin crew, and their interaction, if applicable.
- combined CRM training should be conducted by flight crew CRM trainer or cabin crew CRM trainer.
- CRM courseware and scenarios coordination between pilots and cabin crew members. This coordination ensures that both groups train together on communication, teamwork, and decision-making skills in realistic situations. It helps to build mutual understanding of roles and responsibilities, which improves overall crew performance and safety during normal and emergency operations.
- During OPC training, working out of emergency drill training between cabin crew members and pilots. This includes coordinated exercises that simulate real-life emergency situations, such as evacuations, pilot incapacitation, pilot's seats mechanism control use, and smoke removal techniques and fire scenarios. The goal is to enhance teamwork, communication, and role clarity between the flight deck and cabin crew, ensuring a more effective and unified response during actual emergencies.

Комбіноване навчання CRM для льотного та кабінного екіпажу

Авіакомпанія проводить комбіновану підготовку льотного та кабінного екіпажу під час періодичного навчання CRM.

Комбіноване навчання сприяє:

- ефективний зв'язок, координацію завдань і функцій льотного і кабінного екіпажу; і
- злагоджену взаємодію змішаного багатонаціонального та міжкультурного льотного та кабінного екіпажу, якщо застосовано.
- комбіноване навчання CRM має проводитися інструктором CRM льотного екіпажу або інструктором CRM кабінного екіпажу.
- відпрацюванню координації у відповідності до навчальних матеріалів CRM та сценаріїв між пілотами та членами кабінних екіпажів. Така координація гарантує, що обидві групи разом навчаються комунікації, командній роботі та навичкам прийняття рішень у реальних ситуаціях. Це допомагає сформувати взаємне розуміння ролей та обов'язків, що покращує загальну ефективність екіпажу та безпеку під час звичайних та аварійних операцій.
- Під час проходження професійної перевірки бортпровідників (ОПС), відпрацюванню дій у надзвичайних ситуаціях між членами кабінних екіпажів та пілотами. Це включає скоординовані вправи, що імітують реальні надзвичайні ситуації, такі як евакуація, втрата працездатності пілотів, використання механізмів керування кріслом пілота, а також методи видалення диму та сценарії пожежі. Мета полягає в покращенні командної роботи, комунікації та чіткості ролей між кабіною пілотів та бортпровідниками, забезпечуючи більш ефективне та єдине реагування під час реальних надзвичайних ситуацій.

Contracted CRM training

If the aircompany Constanta chooses not to establish its own CRM training, another operator, a third party or a training organization may be contracted to provide the training in accordance with ORO.GEN.205. In case of contracted CRM training, the "Aircompany Constanta" should ensure that the content of the course covers the specific culture, the type of operations and the associated procedures of the operator using compliance monitoring procedures. When crew members from different operators attend the same course, the CRM training should be specific to the relevant flight operations and to the trainees concerned.

CRM training checklist to design, implementation and evaluation GM3 ORO.CC.115 (e)

The checklist provides guidance on the design, implementation and evaluation of CRM training, and on their incorporation into the aircompany Constanta safety culture. Elements of the aircompany Constanta management systems and the competency-based approach are incorporated in the checklist. See table 1

Table 1

Крок Step No	Опис Description	Елемент Element
1	Потребує аналізу Needs analysis	Визначення необхідних компетенцій CRM Determine the necessary CRM competencies
		Розробка цілей навчання CRM Develop CRM training goals

Підготовка CRM в контрактних організаціях

Якщо Авіакомпанія Константа вирішить не встановлювати власне навчання CRM, можна залучити іншого оператора, третю сторону або затверджену навчальну організацію для проведення навчання відповідно до ORO.GEN.205. У разі контрактного навчання CRM "Авіакомпанія Константа" має переконатися, що зміст курсу охоплює конкретну культуру, тип операцій і пов'язані процедури оператора застосовуючи процедури моніторингу відповідності. Якщо члени екіпажу від різних експлуатантів відвідують той самий курс, навчання CRM має бути специфічним для відповідних польотних операцій і відповідних слухачів.

Чек-лист щодо розроблення, впровадження та оцінки Програми підготовки CRM GM3 ORO.CC.115 (e)

Чек-лист містить вказівки щодо розробки, впровадження та оцінки навчання CRM, а також щодо їх включення в культуру безпеки Авіакомпанії Константа. Елементи системи управління Авіакомпанії Константа та компетентний підхід включені до чек-листа. Див. таблиця 1.

Таблиця 1

		Забезпечити, щоб організація була готова до підготовки CRM <i>Ensure the organisation is ready for CRM training</i>
2	Розробка <i>Design</i>	Розробка цілей підготовки CRM <i>Develop CRM training objectives</i> Визначте об'єкт і способи вимірювання <i>Determine what to measure and how to measure it</i>
3	Розвиток <i>Development</i>	Опишіть навчальне середовище CRM <i>Describe the CRM learning environment</i> Розробити повномасштабний прототип підготовки <i>Develop full-scale prototype of training</i> Перевірити та змінити CRM підготовку <i>Validate and modify CRM training</i>
4	Впровадження <i>Implementation</i>	Підготувати слухачів та середовище <i>Prepare trainees and environment</i> Визначення клімату для навчання (наприклад, практика та відгуки) <i>Set a climate for learning (e.g. practice and feedback)</i> Реалізувати програму підготовки CRM <i>Implement the CRM training programme</i>
5	Оцінка <i>Evaluation</i>	Визначити ефективність підготовки <i>Determine training effectiveness</i> Оцінка CRM підготовки на декількох рівнях <i>Evaluate CRM training at multiple levels</i> Переглянути програму підготовки CRM для підвищення ефективності <i>Revise the CRM training programme to improve effectiveness</i>
6	Включення <i>Incorporation</i>	Створити середовище, в якому підготовка CRM позитивно визнається <i>Establish an environment where CRM training is positively recognised</i> Посилювати поведінку CRM у повсякденній роботі <i>Reinforce CRM behaviours in daily work</i> Забезпечити повторну підготовку CRM <i>Provide recurrent CRM training</i>

3.12.1 DETAILED DESCRIPTION OF THE CRM PROGRAM

The cabin crew member must undergo the initial CRM training in approved training organization according to the Part-CC ARU-565.

The aircompany Constanta CRM training covers all elements listed in Table 2.2.8 (II). Several training elements are specified as 'not required' since they are covered under the introductory CRM course for cabin crew as required in Annex V (Part-CC) ARU-565.

Operator's CRM conversion training course at changing aircraft type or operator

Cabin crew member must complete a CRM conversion course when changing aircraft type or when changing operator immediately after employment. Training must be completed in both operational and nonoperational environments. CRM elements must be integrated into all types of training that take place within the framework of the conversion course. The conversion rate is described in more detail in section 2.27.4.3 of OM-D.

Annual recurrent CRM training

Annual recurrent CRM training is conducted in such a way that all elements of CRM training specified for annual recurrent training in Table 2 are covered within a period not exceeding 3 years.

The periodicity of conducting theoretical training in a nonoperational environment according to the periodic CRM Program - 1 time in 3 years with the issuance of a certificate.

3.12.1 ДЕТАЛЬНИЙ ОПИС ПРОГРАМИ CRM

Член кабінного екіпажу повинен завершити початкову CRM підготовку у затвердженій навчальній організації відповідно до Частици-СС АПУ-565.

Підготовка CRM в авіакомпанії Константа охоплює всі елементи, перелічені в Таблиці 2. Декілька елементів підготовки визначено як «необов'язкові» оскільки вони охоплюються вступним курсом CRM для кабінного екіпажу згідно з вимогами Додатку V (Part-CC) АПУ-565.

Курс CRM при зміні типу ПС або при зміні оператора

Член кабінного екіпажу повинен завершити курс перепідготовки CRM при зміні типу ПС або при зміні оператора одразу ж після прийому на роботу. Підготовку необхідно пройти як в експлуатаційному так і в неексплуатаційному середовищі. Елементи CRM повинні бути інтегровані у всі види підготовок, що проходяться в рамках конверсійного курсу. Більш детально щодо конверсійного курсу описано в розділі 2.27.4.3 KE-D.

Щорічна періодична CRM підготовка

Щорічна періодична CRM підготовка проводиться таким чином, щоб всі елементи CRM підготовки, зазначені для щорічної періодичної підготовки в таблиці 2, були охоплені протягом періоду не більше 3 років.

Періодичність проведення теоретичної підготовки в неексплуатаційному середовищі за періодичною Програмою CRM – 1 раз на 3 роки з видачею сертифікату.

The periodicity of conducting CRM training and CRM skills assessment in the operational environment is once every 12 months (within the scope of the OPC and annual periodic training).

Aircompany undertakes to update its recurrent CRM training program within a period not exceeding 3 years. The review of the program considers the information received from the management system, including the results of the CRM assessment of each flight crew member individually.

Training elements

Mental flexibility:

- understand that mental flexibility is necessary to recognise critical changes;;
- reflect on their judgement and adjust it to the unique situation;
- avoid fixed prejudices and over-reliance on standard solutions; and
- remain open to changing assumptions and perceptions.
- understand that mental flexibility is necessary to recognise critical changes;;

Performance adaptation:

- mitigate frozen behaviours, overreactions and inappropriate hesitation; and
- adjust actions to current conditions.

Surprise and startle effect :

Unexpected, unusual and stressful situations including interruptions and distractions. Therefore, CRM training should be designed to prepare cabin crew to master sudden events and associated uncontrolled reactions.

Cultural differences:

- different cultures may have different communication specifics, ways of understanding and approaches to the same situation or problem;
- difficulties may arise when crew members with different mother tongue communicate in a common language which is not their mother tongue; and
- cultural differences may lead to different methods for identifying a situation and solving a problem.

Safety culture and company culture:

CRM training the operator's safety culture, its company culture, the type of operations and the associated procedures. This should include areas of operations that may lead to particular difficulties or involve unusual hazards.

Case studies:

CRM training cover helicopter type-specific case studies, based on the information available within the aircompany management system, including:

- accident and serious incident reviews to analyse and identify any associated non-technical causal and contributory factors, and instances or examples of lack of CRM; and
- analysis of occurrences that were well managed.

Resilience development (GM4 ORO.CC.115(e))

The main aspects of resilience development can be described as the ability to:

Періодичність проведення CRM підготовки та оцінювання навичок CRM в експлуатаційному середовищі – 1 раз на 12 місяців (в межах OPC та щорічної періодичної підготовки).

Авіакомпанія зобов'язується оновлювати свою програму періодичної CRM підготовки протягом періоду, що не перевищує 3 років. У перегляді програми враховується інформація отримана з системи управління, включаючи результати оцінки CRM кожного члена льотного екіпажу окремо.

Елементи підготовки

Психічна стійкість:

- зрозуміти, що психічна гнучкість необхідна для визначення критичних змін;
- розмірковувати та пристосовувати свої судження до кожної конкретної ситуації;
- уникати фіксованих упереджень та надмірної залежності від стандартних рішень; і
- бути готовим до змін та нового сприйняття ситуації.
- зрозуміти, що психічна гнучкість необхідна для визначення критичних змін;

Вміння пристосовуватися (адаптуватися):

- змінювати свою поведінку, реакції на ситуації та недоречне вагання; та
- пристосовуватися до конкретних умов.

Несподіванки та ефект неочікуваності:

Несподівані, незвичайні та стресові ситуації, включаючи переривання та відволікання. Таким чином, підготовка CRM повинна бути розроблена таким чином, щоб підготувати бортпроводників до володіння раптовими подіями та пов'язаними з ними неконтрольованими реакціями.

Культурні відмінності:

- різні культури можуть мати різну комунікаційну специфіку, способи розуміння та підходи до однієї ситуації чи проблеми;
- можуть виникнути труднощі, коли члени екіпажу, які розмовляють різними мовами, спілкуються спільною мовою, яка не є їхньою рідною; і
- культурні відмінності можуть призвести до різних методів визначення ситуації та вирішення проблеми.

Культура безпеки та корпоративна культура:

CRM навчання культурі безпеки в авіакомпанії, корпоративній культурі, типу операцій і пов'язаних процедур. Це має включати зони операцій, які можуть призвести до особливих труднощів або включати незвичайні небезпеки.

Навчання на прикладах:

Навчання CRM охоплює навчання на прикладах щодо конкретних типів вертольотів на основі інформації, доступної в системі управління авіакомпанією, включаючи:

- огляди аварій та серйозних інцидентів для аналізу та виявлення будь-яких пов'язаних не технічних причинних і сприяючих факторів, а також випадків або прикладів відсутності CRM; і
- аналіз подій, що характеризуються вдалим управлінням

Розвиток витривалості (GM4 ORO.CC.115(e))

Основні аспекти розвитку описати як здатність:

- learn ('knowing what has happened');
- monitor ('knowing what to look for');
- anticipate ('finding out and knowing what to expect');
- respond ('knowing what to do and being capable of doing it').

Operational safety is a continuous process of evaluation of and adjustment to existing and future conditions. In this context, and following the description in, resilience development involves an ongoing and adaptable process including situation assessment, self-review, decision and action. Training on resilience development enables crew members to draw the right conclusions from both positive and negative experiences. Based on those experiences, crew members are better prepared to maintain or create safety margins by adapting to dynamic complex situations.

Mental flexibility

The phrase 'understand that mental flexibility is necessary to recognise critical changes' means that crew members are prepared to respond to situations for which there is no set procedure

The phrase 'reflect on their judgement and adjust it to the unique situation' means that crew members learn to review their judgement based on the unique characteristics of the given circumstances.

The phrase 'avoid fixed prejudices and over-reliance on standard solutions' means that crew members learn to update solutions and standard response sets, which have been formed on prior knowledge.

The phrase 'remain open to changing assumptions and perceptions' means that crew members constantly monitor the situation, and are prepared to adjust their understanding of the evolving conditions.

Performance adaptation

The phrase 'mitigate frozen behaviours, overreactions and inappropriate hesitation' means that crew members correct improper actions with a balanced response.

The phrase 'adjust actions to current conditions' means that crew members' responses are in accordance with the actual situation.

If relevant aircraft type-specific or operator-specific case studies are not available, the operator should consider other case studies relevant to the scale and scope of its operations.

3.12.1.1 TRAINING SYLLABUS

'Training hours' means actual training time excluding breaks and assessment. Training hour is equal to 45 min.

Table below specifies which CRM training elements should be covered in each type of training. The levels of training can be described as follows:

'Required' means training that should be instructional or interactive in style to meet the objectives specified in the CRM training programme or to refresh and strengthen knowledge gained in a previous training.

'In-depth' means training that should be instructive or interactive in style taking full advantage of group discussions, team task analysis, team task simulation, etc., for the acquisition or consolidation of knowledge, skills and attitudes. The CRM training elements should be tailored to the specific needs of the training phase being undertaken.

- вчитися («знаючи, що сталося»);
- контролювати ("знаючи, що шукати");
- передбачити («дізнатися і знати, чого очікувати»);
- реагувати ("знати, що робити і бути здатним це зробити").

Експлуатаційна безпека - це безперервний процес оцінки та адаптації до існуючих і майбутніх умов. У цьому контексті та відповідно до опису розвиток витривалості включає постійний і адаптований процес, включаючи оцінку ситуації, само огляд, рішення та дії. Підготовка з розвитку витривалості дозволяє членам екіпажу робити правильні висновки як з позитивного, так і з негативного досвіду. На основі цього досвіду члени екіпажу краще підготовлені підтримувати або створювати запаси безпеки шляхом адаптації до динамічних складних ситуацій.

Розумова гнучкість

Фраза «розуміти, що розумова гнучкість необхідна для розпізнавання критичних змін» означає, що члени екіпажу готові реагувати на ситуації, для яких не існує встановленої процедури.

Фраза «обдумати своє судження та пристосувати його до унікальної ситуації» означає, що члени екіпажу вчаться переглядати свої судження на основі унікальних характеристик даних обставин.

Фраза "уникати фіксованих забобонів та надмірної залежності від стандартних рішень" означає, що члени екіпажу навчаються оновлювати рішення та стандартні набори відповідей, які були сформовані на попередніх знаннях.

Фраза «залишатися відкритими для змінних припущень і уявлень» означає, що члени екіпажу постійно стежать за ситуацією та готові коригувати своє розуміння умов, що змінюються.

Адаптація продуктивності

Фраза «пом'якшити застиглу поведінку, надмірну реакцію та неадекватне коливання» означає, що члени екіпажу виправляють неправильні дії збалансованою реакцією.

Фраза «пристосувати дії до поточних умов» означає, що відповіді членів екіпажу відповідають реальній ситуації.

Якщо відповідні дослідження для конкретного типу повітряного судна або конкретного випадку не є доступними, оператор повинен розглянути інші приклади, що стосуються масштабу та обсягу його діяльності.

3.12.1.1 НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

Термін «навчальні години» означає фактичний час використаний для підготовки виключаючи перерви та час на оцінювання. Навчальна година – 45 хв.

У таблиці нижче вказано, які навчальні елементи CRM мають бути розглянуті для кожного типу підготовки. Рівні підготовки можна описати наступним чином:

"Вимагається" означає підготовку, яка повинна бути навчальною або інтерактивною за стилем для задоволення цілей, визначених у навчальній програмі CRM, або для оновлення та зміцнення знання, отриманого під час попередньої підготовки.

«Поглиблено» означає підготовку, яка повинна бути навчальною або інтерактивною у стилі, застосовуючи переваги групових дискусій, аналіз командних завдань, моделювання командних завдань тощо для набуття або зміцнення знань, навичок і поведінки. Елементи підготовки CRM повинні відповідати конкретним потребам етапу підготовки.

3.12.2 Aircompany Constanta CRM trainig program for Cabin Crew

3.12.2 Програма підготовки CRM для бортпроводників Авіакомпанії Константа

Table 2

Таблица 2

Subjects / Теми	Курс CRM при зміні оператора Operator's CRM training course at changing operator	Конверсійний курс CRM при зміні типу ПС Operator's CRM conversion training course at changing aircraft typ	Періодична CRM підготовка Annual recurrent CRM trainin	Старший бортпроводник SCC
Загальні принципи / General principles				
Людський фактори в авіації; Загальні інформація з CRM принципи та цілі; Можливості та обмеження людини; Управління загрозами та помилками. <i>Human factors in aviation; General instructions on CRM principles and objectives; Human performance and limitations; Threat and error management.</i>	Не вимагається (покрита початковим навчанням (Частина-CC) <i>Not required / covered under initial training required by Part-CC)</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається <i>Required</i>
Що стосується окремого члена кабіного екіпажу /Relevant to the individual cabin crew membe				
Поінформованість особистості, людська помилка та надійність, ставлення та поведінка, самооцінка та самокритика; Управління стресом та стрес; Втома та пильність; Впевненість, обізнаність у ситуації, отримання інформації та обробка інформації. <i>Personality awareness, human error and reliability, attitudes and behaviors, self-assessment and self-critique; Stress and stress management; Fatigue and vigilance; Assertiveness, situation awareness, information acquisition and processing.</i>	Не вимагається (покрита початковим навчанням (Частина-CC) <i>Not required / covered under initial training required by Part-CC)</i>	Вимагається <i>Required</i>	Вимагається з 3 річними циклом <i>Required (3- year cycle)</i>	Вимагається <i>Required</i>
Що стосується всього екіпажу ПС / Relevant to the entire aircraft crew				
Загальні відомості про ситуацію, обмін інформацією та обробка; Управління робочими навантаженнями; Ефективне спілкування та координація між усіма членами екіпажу; Лідерство, співпраця, синергія, делегація, прийняття рішень, дії; Розвиток стійкості; Несподіванки та ефект неочікуваності; Культурні відмінності; Визначення та управління пасажирськими людськими факторами: управління натовпом, стрес пасажирів, управління конфліктами, медичні фактори. <i>Shared situation awareness, shared information acquisition and processing; Workload management; Effective communication and coordination between all crew members; Leadership, cooperation, synergy, delegation, decision-making, actions; Resilience development; Surprise and startle effect; Cultural differences; Identification and management of the passenger human factors: crowd control, passenger stress, conflict management, medical factors.</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>	Вимагається, якщо це відповідає типу <i>Required when relevant to the type</i>	Вимагається з 3 річними циклом <i>Required (3- year cycle)</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>
Особливості, пов'язані з ПС, склад льотного екіпажу та кількість пасажирів	Вимагається <i>Required</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>	Вимагається з 3 річними циклом <i>Required</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>

Subjects / Теми	Курс CRM при зміні оператора Operator's CRM training course at changing operator	Конверсійний курс CRM при зміні типу ПС Operator's CRM conversion training course at changing aircraft typ	Періодична CRM підготовка Annual recurrent CRM trainin	Старший бортпровідник SCC
<i>Specifics related to AC type, flight crew and number of passengers</i>			<i>(3- year cycle)</i>	
Стосується організації та процедур ПрАТ «Авіакомпанія Константа» / Relevant to the organisation and procedures of PrJSC "Aircompany Constanta"				
Культура безпеки Авіакомпанії та корпоративна культура, стандартні експлуатаційні процедури (SOPs), організаційні фактори, фактори пов'язані з типом виконуваних польотів; Ефективне спілкування та координація з іншими експлуатаційними та наземними службами; Участь у безпеці кабіни, звіти про інциденти та аварії. <i>Aircompany safety culture and company culture, standard operating procedures (SOPs), organizational factors, factors linked to the type of operations; Effective communication and coordination with other operational personnel and ground services; Participation in cabin safety incident and accident reporting.</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>	Вимагається, якщо це відповідає типу <i>Required when relevant to the type</i>	Вимагається з 3 річними циклом <i>Required (3- year cycle)</i>	Поглиблено <i>In-depth</i> <i>Required when relevant to the type</i>
Вивчення прикладів, подій та інцидентів <i>Case- studies</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>	Вимагається, якщо це відповідає типу <i>Required when relevant to the type</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>	
Оцінювання набутих теоретичних знань в області CRM <i>Assessing CRM theoretical knowledge</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>	Поглиблено <i>In-depth</i>
Total Curriculum time Загальний час розділу	08.00	08.00	06.00 <i>протягом 3-х річного циклу/during a 3-year cycle</i>	02.00

3.12.3 Cabin Crew instructors /SCCM CRM Training

CRM training for senior cabin crew and CCM – instructors should be the application of knowledge gained in previous CRM training and operational experience relevant to the specific duties and responsibilities of a senior cabin crew member. The Aircompany should ensure that for the senior cabin crew member course the CRM training elements are integrated into the training, as specified in Table 2.

During the training the senior cabin crew member and CCM-instructors should demonstrate the ability:

- to manage the operation; and
- to take appropriate leadership and management decisions.

The authorized person of aircompany fill the list of cabin crew aircraft type/variant qualification, (CRM) period of validity of certificate wich was issued by ATO.

3.12.3 Курс CRM підготовки старшого ЧКЕ, бортпровідника- інструктора

Підготовка CRM для старших членів кабінного екіпажу та для бортпровідників-інструкторів повинен полягати у застосуванні знань, отриманих у попередньому навчанні CRM та досвіду роботи, що стосується конкретних обов'язків та відповідальності старшого члена кабінного екіпажу. Оператор повинен гарантувати, що для старшого члена кабінного екіпажу елементи навчання CRM інтегровані в навчання, як зазначено в Таблиці 2.

Під час навчання старших членів кабінного екіпажу, бортпровідники-інструктори повинні продемонструвати свою здатність:

- керувати операцією; і
- приймати відповідні керівні та управлінські рішення.

Вповноважена особа авіакомпанії вносить в облікову картку (CRM) період строку дії сертифікату по управління ресурсами екіпажу виданого навчальним центром.

3.13 CABIN HEALTH AND FIRST AID COURSE

Before commencing to operate flights as Aircompany Constanta Cabin Crew members the new entrance Cabin Crew shall undergo First Aid training.

Besides their operational safety-related duties on board A/C, CCMs may be required to manage medical events and administer first aid to passengers, or in some situations, other crew members. They may be exposed to travelers with a communicable disease and be trained to protect themselves through the application of universal precaution kits and to manage a suspected or actual case.

CCMs should have an understanding of relevant human anatomy and physiology, and first-aid training should include the management of commonly occurring medical conditions and cardiopulmonary resuscitation (CPR).

CCMs should be able to recognize a medical emergency and provide basic care until trained medical help is available, from on-board health professionals, from ground based support teams remote assistance

CCMs should be familiar with the contents of the medical kit carried on the aircraft and be able to support a health care professional who volunteers assistance

Food and beverages are often provided on board and an understanding of the principles of on-board hygiene is essential.

When required by destination countries, CCMs may need to perform cabin disinsection

First Aid Training program is carried out with the proposal of reception, support and upgrade knowledge and skills necessary for performance first aid for passengers and crew members

First Aid training shall be combined with relevant training courses and includes and described in section 2.27.1.4 OM - D:

- General. Sanitary regulations and work hygiene Curriculum;
- Physiological effects of flight;
- Basic first aid;
- Emergency medical aid;
- Procedures and resources;
- Cardiopulmonary resuscitation;
- Health and hygiene in flight;

Upon completion relevant Cabin Crew training course written examination must include control questions on First Aid training Course.

The First Aid training Course is developed such that all Curriculums must be included in Initial training.

All elements of Procedures, Supplies and First aid Curriculum must be covered over a period not exceeding 3 years; during Recurrent training. The cycles of Curriculum will be completed as detailed in the table below:

All elements of –Sanitary regulations and work hygiene Curriculum must be included in Recurrent training on a frequency in accordance with State and Authority Requirements (once during every 36 month period with verbal test once during every 12 month).

3.13 ПІДГОТОВКА З ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я І САНІТАРІЇ В КАБІНІ, НАДАННЯ ПЕРШОЇ ДОПОМОГИ

Перед початком виконання самостійних польотів на ПС Авіакомпанії БП повинен закінчити програму підготовки по наданню долікарської допомоги.

Окрім виконання своїх службових обов'язків, пов'язаних з забезпеченням безпеки на борту ПС, ЧКЕ може знадобитися займатися медичними проблемами і надавати першу допомогу пасажиром або, в деяких ситуаціях, іншим членам екіпажу. Вони можуть мати справу з подорожуючими, що є переносниками заразних хвороб, тому повинні вміти захищати себе шляхом застосування універсальних засобів захисту і впоратися з підозрілими та реальними ситуаціями.

ЧКЕ повинні мати загальні уявлення про анатомію і фізіологію людини, а підготовка з надання першої допомоги повинна включати в себе прийняття належних заходів у найбільш частих медичних випадках, включаючи відновлення серцево-дихальної діяльності.

ЧКЕ повинні вміти розпізнати невідкладні медичні стани і надавати первинний догляд, доки не буде надано професійну допомогу.

ЧКЕ повинні знати вміст і порядок застосування бортових комплектів першої допомоги і універсальних захисних комплектів.

На борту часто надається харчування та напої, тому в зв'язку з цим важливо розуміти принципи санітарної культури на борту ПС.

Коли це передбачено в країнах пунктів призначення, ЧКЕ повинні знати і уміти проводити дезінсекцію кабіни.

Метою програми підготовки по наданню долікарської допомоги є одержання, підвищення й підтримка знань і навичок, необхідних для надання долікарської допомоги пасажиром і членам екіпажу.

Програма підготовки по наданню долікарської допомоги інтегрована у відповідні курси підготовки та викладена в розділі 2.27.1.4 КЕ частина D, й також включає такі розділи:

- Загальні положення. Санітарні правила та гігієна;
- Фізіологічні аспекти польоту;
- Базові правила надання першої допомоги;
- Невідкладна медична допомога;
- Застосування обладнання;
- Проведення кардіо - легеневої реанімації;
- Здоров'я та гігієна в польоті;

Контрольні питання по програмі включені в кожний комплексний іспит, що завершує відповідний курс навчання БП.

Курс розроблений таким чином, щоб усі розділи були вивчені при Початковій підготовці.

Зміст розділу повинен бути вивчений в період 3-х річного циклу при перепідготовці. Цикли розділу наведені в таблиці нижче:

Відповідно до вимог нормативних документів Держави й авіаційної влади України зміст розділу «навчання з надання першої допомоги» повинне бути вивчене при перепідготовці із циклічністю 1 раз в 36 місяця зі здачею усного іспиту 1 раз в 12 місяців.

The conduct of First Aid training includes both classroom training and practical exercises including group discussion and accident reviews to analyze.

Medical aspects and first aid training includes is provided during ground training with using of dolls and including:

- monitor the cabin to identify ill passengers;
- recognize an on-board medical event;
- determine if the event is life threatening;
- respond immediately to a life-threatening onboard medical event;
- respond to a non-life-threatening on-board medical event;
- assess and manage suspect cases of communicable diseases;
- apply communication procedures;
- apply procedures for seeking ground-based medical and/or on-board volunteer health professional assistance;
- use first-aid and medical equipment;
- manage assistance from on-board volunteer health professional;
- support the on-board volunteer health professional;
- apply Aircompany's policy on Do not resuscitate (DNR), if appropriate;
- manage death or presumed death on board;
- complete the applicable documentation.

Actual CPR (procedures for adult/child/infant)

Actual asphyxia first-aid (procedures for adult/child/infant)

3.14 AVIATION SECURITY TRAINING

The aviation security training program is described in section 2.27.1.5 of this OM Part D.

Aviation Security Training program is developed in accordance with regulations and requirements of Aviation Authority and national security program.

Before commencing to operate flights as Cabin Crew the new entrance Cabin Crew shall undergo Aviation Security Training in accordance to OM of Operator and regulations of CAA, and in accordance with the concrete situations.

Aviation Security Training program is carried out with the proposal of reception, support and upgrade knowledge and skills necessary for determination different threats to aviation security and performance correct actions to prevent acts of unlawful interference and minimize the consequences of such acts should they happen.

Aviation Security Training course can be combined with relevant training courses or can be conducted as separate training course.

Проведення тренування по наданню долікарської допомоги складається із занять у класі й практичних вправ, включаючи обговорення ухвалених рішень і аналіз подій.

Практичне відпрацювання дій по наданню першої долікарської допомоги проводиться під час теоретичної підготовки, з використанням манекенів, по відповідній до програми й містить у собі:

- Контроль обстановки в кабіні з метою виявлення хворих пасажирів;
- Розпізнавання медичної події на борту;
- Визначення загрози життю від події;
- Негайне реагування на медичну подію на борту, що загрожує життю;
- Реагування на інші події, що не загрожують життю, використовуючи відповідні засоби надання першої допомоги;
- Оцінка і вживання заходів, викликаючи підозру в заразному захворюванні;
- Застосування процедур зв'язку;
- Застосування процедур отримання допомоги від наземного медичного персоналу і/або медичного спеціаліста, що добровільно запропонував свої послуги на борту;
- Використання засобів надання першої допомоги і медичного обладнання;
- Організація добровільної допомоги з боку медичного спеціаліста на борту;
- Надання підтримки медичному спеціалісту, що добровільно запропонував допомогу на борту;
- Застосування політики Експлуатанта в разі розпорядження «НЕ реанімувати» (DNR), якщо таке має місце;
- Вживання заходів в разі смерті або ймовірної смерті на борту;
- Заповнення відповідної документації.

Тренування серцево-легеневої реанімації (процедури для дорослого / дитини/ немовля)

Тренування надання допомоги при задусі (процедури для дорослого / дитини / немовля)

3.14 ПІДГОТОВКА ПО АВІАЦІЙНІЙ БЕЗПЕЦІ

Програма підготовки з авіаційної безпеки описано в розділі 2.27.1.5 Частини D цього КЕ.

Програма підготовки з Авіаційної безпеки розроблена відповідно до вимог державної Програми безпеки й нормативних документів Авіаційної влади України.

Перед початком виконання самостійних польотів на ПС Авіакомпанії БП повинен успішно закінчити Програму підготовки по авіаційній безпеці в затвердженому навчальному центрі у відповідності з КЕ АК та національними нормативними правилами і з урахуванням конкретних ситуацій.

Метою Програми підготовки з Авіаційної безпеки є одержання, підвищення й підтримка знань і навичок, необхідних для визначення різноманітних загроз для АБ та виконання відповідних дій, реагування на них та дій з метою запобігання актів незаконного втручання й для мінімізації наслідків, якщо такі були.

Програма підготовки по авіаційній безпеці може бути інтегрована у відповідні курси підготовки БП або виділена як окремий курс.

The all parts of contents of Aviation Security Training course must be covered in full volume or over a period not exceeding 3 years.

After Aviation Security Training course completed cabin crew shall pass though written (computer) examination.

The period of validity of written examination after completion the training course is 36 calendar month from the date the examination was successfully taken, provided that the program was completed in full volume once.

Aviation Security Training is performed using both ways – classroom training and practical exercises including discussion and accident reviews and analysis and includes 2 main courses:

- a). Preventive measures during normal operations;
- b). Response to security threat events.

Classroom training combined with hands-on and simulated exercises. Content of training is laid in the table below. Handling of passengers includes advice on the recognition and management of passengers who are or become intoxicated with alcohol or are under the influence of drugs or are aggressive.

3.15 SAFETY MANAGEMENT SYSTEM (SMS)

SMS is defined as a systematic approach to amanging safety, incl. the necessary organizational structures, accountabilities, policies and procedures. refer to “SMS initial and recurrent training program” OM SMS.

Training in SMS is defined as training which focuses on the role that the individual CCM play within the Aircompany's SMS and how their contributions fit the bigger picture of safety menegement at the overarching organizational level

The goal of this training is to ensure that CCMs are trained and competent to perform their duties within the SMS

3.15.1 Content of training:

Content of training: the scope of SMS training is appro-priate to each individual's role and responsibilities within the operation. Thtraining addresses to specific role that CCMs play in operations. This includes:

- SMS fundamental and overview of the Aircompany's SMS;
- The Aircompany's safety policy;
- Hazards indentification and reporting;
- Safety comminucation.

3.16 FATIGUE MANAGEMENT TRAINING

The content of the training programme is not linked to a specific competency elements. It addresses to overaching process, policies and procedures that CCMs should be knowledgeable on. The Fatigue Management training program is described in section 2.27.6.1 of this OM Part D.

The programme focuses on:

Comsequences of fatigue on cabin crew performance (physical effects: tiredness, weakness, lack of energy, asleep; cognitive effects, emotional effects and operational implications: slower reaction, etc.

Зміст Даної програми повинний бути повторно вивчений в повному обсязі одноразово в період 3-х річного циклу.

Після закінчення Програми підготовки з Авіаційної безпеки, БП повинен пройти письмовий (комп'ютерний) іспит.

Термін дії іспиту після завершення програми підготовки становить 36 календарних місяців від дати успішної здачі іспиту за умови, що програма пройдена в повному обсязі разово.

Програма підготовки по авіаційній безпеці складається із занять у класі й практичних вправ, включаючи обговорення ухвалених рішень і аналіз подій і включає 2 основних курса:

- a). Превентивні заходи в нормальних умовах експлуатації;
- b). Реагування на загрози АБ.

Аудиторні заняття можуть поєднуватися з практичними тренуваннями. Практичні вправи містять у собі вміння визначити й управляти пасажирями, що перебувають у стані алкогольного й/або наркотичного сп'яніння та агресивно налаштованих пасажирів.

3.15 ПІДГОТОВКА ПО СИСТЕМІ УПРАВЛІННЯ БЕЗПЕКОЮ ПОЛЬОТІВ (СУБП)

СУБП визначається як системний підхід до управління БП, включаючи необхідні організаційні структури, розподіл відповідальності, політику і процедури. Детальніше див. Програму первинної та періодичної підготовки з питань СУБП в КУБП.

Підготовка з СУБП визначається як навчання, метою якого є висвітлення індивідуальної ролі ЧКЕ в структурі СУБП Експлуатанта і їхнього внеску в загальну СУБП на глобальному організаційному рівні.

Мета даної підготовки – надбання ЧКЕ необхідної кваліфікації для виконання своїх обов'язків в рамках СУБП

3.15.1 Зміст підготовки.

Підготовка повинна висвітлювати конкретну роль, яку ЧКЕ виконують в ході польоту:

- Основні принципи СУБП і обзор СУБП АК;
- Політика Авіакомпанії в галузі забезпечення безпеки;
- Виявлення небезпечних факторів і повідомлення про них;
- Передача інформації з БП

3.16 ПІДГОТОВКА З КОНТРОЛЮ ВТОМЛЮВАНОСТІ

Підготовка з контролю втомлюваності не пов'язана з конкретним кваліфікаційним елементом. Вона освітлює комплексні процеси, політику і процедури, які повинні знати ЧКЕ, з тим щоб виконувати конкретні функції і обов'язки (напр..повідомлення про небезпеку). Програма підготовки з контролю втомою описано в розділі 2.27.6.1 Частини D цього КЕ.

Підготовка освітлює:

Опис впливу втомленості на ефективність роботи КЕ (фізичні ефекти: втомленість, слабкість, упадок сил, сонливість, пагана реакція, тощо; ефекти сприйняття, емоційні дефекти,експлуатаційні наслідки).

Scientific principles on which FM is based (sleep, circadian rhythms, factors that affect the sleep, etc.).

Aircompany's and individual CCM responsibilities for FM when complying with prespective limits (Aircompany's and individual CCM's responsibility on following rules and managing operational risks).

Rules and operational process relating to scheduling and reporting of fatigue risks (limitations on flight time and duty and rest periods rules according to type of operations).

Personal fatigue management strategies (sleep hygiene, nutrition, physical activity, use of medications, relaxation, workload management).

3.17 SENIOR CABIN CREW MEMBER TRAINING (ORO.CC.200)

When more than one cabin crew member is required, the composition of the cabin crew shall include a Senior cabin crew member nominated by the operator.

The Senior CCM is a cabin crew leader who has overall responsibility for the conduct and coordination of cabin procedures applicable during normal operations and during abnormal and emergency situations for flights operated with more than one CCM.

The Senior Cabin Crew training course is normally provided when vacancies for Senior Cabin Crew exist.

The Senior CCM training is trained on an aircompany Constanta basis and covers the following topics that address to the competencies specified below:

- Aviation regulation;
- Incident and accident reporting;
- Standard operational procedures;
- Emergency procedures;
- Cooperation within the crew;
- Crew Resource Management (CRM) and human performance training.

The senior cabin crew member shall be responsible to the commander for the conduct and coordination of normal and emergency procedures specified in the operations manual, including for discontinuing non-safety-related duties for safety or security purposes.

3.17.1 General

The applicant for nominations as Senior Cabin Crew must meet the requirements which are prescribed in item 3.17.2 of this OM Part D.

Before commencing to operate a flight as Aircompany Constanta Senior Cabin Crew the applicant shall complete a Senior Cabin Crew training course 2.27.6 OM-D.

The Senior Cabin Crew training course is provided with the purpose to get and fix a professional theoretical knowledge's and practical skills for performance of Senior Cabin Crew member functional duties. The Senior Cabin Crew training course is normally provided when vacancies for Senior Cabin Crew exist.

The candidates are selected from Aircompany Constanta Cabin Crew members according to professional abilities. Emphasis is to be placed on ability of the candidate to control

Опис наукових принципів, що є основою контролю втомленості (сон, циркадні ритми, зовнішні фактори, що впливають на втомленість).

Визначення відповідальності Авіакомпанії і ЧКЕ за контроль втомленості і дотримання нормативних обмежень (обов'язки Авіакомпанії з дотримання правил і планування робіт, утримання експлуатаційних ризиків в межах нормативних обмежень).

Визначення правил і процесів, що стосуються планування робіт і повідомлення про небезпеку втомленості (обмеження політного і службового часу і часу відпочинку з урахуванням типів польотів, умови відпочинку екіпажів, тощо).

Визначення особистих стратегій контролю втомленості (гігієна сну, харчування, фізична активність, вживання лікарських препаратів, розподіл робочого навантаження).

3.17 ПІДГОТОВКА СТАРШОГО БП (ORO.CC.200)

Якщо є потреба у більш ніж одному члені кабінного екіпажу, до складу такого екіпажу повинен включатися призначений експлуатантом старший член кабінного екіпажу.

Старший член кабінного екіпажу несе повну відповідальність за дотримання і координацію процедур в кабіні, що застосовуються в нормальних умовах експлуатації і при виникненні позаштатних і аварійних ситуацій в польотах, що обслуговуються декількома ЧКЕ.

Підготовка Старшого БП проводиться при наявності вакантної посади в Авіакомпанії відповідно до планів перспективного розвитку.

Підготовка Старшого БП проводиться на базі АК та є додатковою підготовкою, яка стосується конкретних функцій і обов'язків та охоплює наступні теми, що висвітлюють кваліфікаційні навички:

- Авіаційні правила;
- Звіти про інциденти та аварії;
- Стандартний порядок дій;
- Порядок дій в аварійній ситуації;
- Співпраця в екіпажі;
- Управління ресурсами екіпажу (CRM) Працездатність людини.

Старший член кабінного екіпажу несе відповідальність перед КПС за проведення та координацію звичайних та аварійних процедур, зазначених у керівництві з експлуатації, у тому числі для припинення обов'язків, пов'язаних з безпекою.

3.17.1 Загальні положення

Кваліфікаційні вимоги до кандидата на посаду Старшого екіпажа бортпроводників Авіакомпанії (Старшого БП) визначено в пункті 3.17.2 Частини D цього КЕ.

Перед початком виконання польотів у якості Старшого БП на ПС Авіакомпанії кандидат повинен завершити Програму підготовки Старшого БП пункт 2.27.6 даного OM-D.

Підготовка Старшого БП проводиться з метою одержання й закріплення професійних теоретичних знань і придбання практичних навичок, необхідних для виконання функціональних обов'язків Старшого БП. Підготовка Старшого БП проводиться при наявності вакантної посади в Авіакомпанії відповідно до планів перспективного розвитку.

Кандидати відбираються із числа БП по професійних здатностях. Особлива увага приділяється здатностям кандидата управляти процесом у стандартних і

a process in normal and abnormal situations, to make proficient decisions, to have leadership skills.

The candidates selection and training is carried out as prescribed below:

1-rd stage Improving professional theoretical knowledge's to perform duties as Senior Cabin Crew member in accordance with OM-Part D section 2.27.6;

2-th stage familirization flights under supervision. Candidates who successfully pass out 1-rd. stage;

The 3rd stage is a Line Check for admission to independent flights as a Senior Cabin Crew (on the relevant type of aircraft).

Candidates who have successfully completed the previous stages of the training program are admitted to familirization flights and Line Check.

3.17.2 Minimum requirements

The candidate on a position of Senior Cabin Crew must meet the following requirements:

- education – the bachelor's degree;
- valid Cabin Crew Attestation;
- valid Medical Certificates;
- not less than 500 flight hours;
- fluent in Ukrainian, English and Russian languages;
- well-developed communication skills, conflict resolution skills;
- ability to organize cabin crew in normal and emergency situations, be able to make wise and reasonable decisions, have skills of manager;
- Have authorization to independent flight as Cabin Crew member on a relevant Aircompany Constanta aircraft type not less than one year;
- Have recommendations of the Cabin Crew Instructor
- Have successfully completed a Senior cabin crew training course and Line Training under supervision;

3.17.3 Line Training under supervision

The Line training is conducted by Cabin Crew instructors on each aircraft type which indicated in applicant license.

For maintain a level of skills and competence and to help the trainee use knowledge's he/she has been made familiar with during the Ground training the Line training shall be include

- Not less than 4 sectors on each aircraft type;
- If in applicant license indicated several aircraft type the Flying training shall be conducted stepby-step on each aircraft type.

*If the CC had prior experience in a single cabin operation or has a marker of the CC-instructor, then the Line training for the decision of the Head of CC department may be reduced to 2 sectors.

Upon completion of the Flying training under supervision, a trainee undergoes a Line Check.

3.17.4 Line Check

Line Check shall be conducted by authorized Cabin Crew instructors on each aircraft type which is indicated in applicant license. During Line check the applicant shall demonstrate

нестандартних ситуаціях, ухвалювати грамотні розв'язки, мати керівні навички.

Відбір і підготовка кандидатів проходить у кілька етапів за наступною схемою:

1-й етап – професійна підготовка для виконання функцій Старшого БП відповідно до вимог КЕ Частина D пункт 2.27.6;

2-й етап льотна підготовка кандидатів, що успішно пройшли перший етап;

3-й етап – льотна (сертифікаційна) перевірка на допуск до самостійних польотів у якості Старшого БП (відповідного типу ПС).

До проходження льотної підготовки допускаються кандидати, які успішно закінчили попередні етапи програми підготовки.

3.17.2 Кваліфікаційні вимоги

Кандидати на посаду Старшого БП Авіакомпанії повинні відповідати наступним вимогам:

- освіта – ступінь бакалавр;
- дійсну атестацію бортпроводника;
- дійсний медичний сертифікат;
- наліт не менше 500 годин;
- вільне володіння Українською, Англійською та Російськими мовами;
- добре розвинутими комунікативними навичками, та навичками вирішення проблем;
- вміти організовувати бортпроводників у звичайних та аварійних ситуаціях, вміти приймати мудрі та обґрунтовані рішення, володіти навичками керівника;
- Мати досвід самостійних польотів в якості бортпроводника на експлуатовані в Авіакомпанії типах ПС не менш одного року;
- Мати рекомендації БП інструктора ПС
- Успішно завершити Курс підготовки Старшого члена кабінного екіпажу та пройти рейсову підготовку;

3.17.3 Льотна підготовка

Льотна підготовка проводиться під контролем уповноваженого бортпроводника-інструктора на кожному з типів ПС, зазначених у посвідченні кандидата.

Для відпрацювання навичок роботи в різних умовах (рейси різної тривалості, завантаженню, напрямкам і специфіці обслуговування) льотна підготовка повинна включати:

- Не менш 4 секторів на кожному типі ПС;
- При наявності у посвідченні допуску на кілька типів ПС льотна підготовка повинна проводитися в послідовному порядку (окремо по кожному типу ПС).

*Якщо БП попередньо мав досвід роботи в одночленному кабінному екіпажі або має відмітку бортпроводника-інструктора, то програма льотної підготовки за рішення Керівника служби БП може бути зменшена до 2 секторів.

Льотна підготовка кандидата завершується льотною (сертифікаційною) перевіркою.

3.17.4. Льотна (сертифікаційна) перевірка

Льотна (сертифікаційна) перевірка кандидата на допуск до самостійних польотів виконується повноважним бортпроводником-інструктором на кожному типі ПС, не

ability to carry out function and duties according with job descriptions and In-Flight Passengers Safety Manual requirements on each aircraft type which is indicated in applicant license.

Instructor assigned to conduct a Line Check shall fill out the appropriate training record form and indicate remarks, recommendations, evaluation skills and resolution.

After successful result of the Line Check a candidate completes the Senior Cabin Crew Training Course and obtains a competence to conduct unsupervised Line Flying as a Senior Cabin Crew.

The SCCM is permitted to perform independent flights by the Order of Director General.

The authorized person of aircompany fill the list of cabin crew aircraft type/variant qualifications (senior cabin crew) with period of validity of qualification.

3.17.5 Recurrent Senior CCM training

Recurrent In-charge CCM training is conducted according to Senior Cabin Crew Member Training Course with cyclicity *1 time in 36 months* with passing the oral exam.

3.17.6 Refresher Training Senior CCM

Aircompany Constanta Senior Cabin Crew member who has been absent from all flying duties on relevant aircraft type shall completed requalification course as prescribe in item 2.27.2.4 OM-D.

The candidate who has been absent from flying duties on relevant aircraft type not less than six months as Senior Cabin Crew member but not absent from all flying duties as Cabin Crew member on relevant aircraft type should pass ground training and Line Check not less than 2 legs.

Line Check under supervision on each aircraft type. If the flight break is 36 or more calendar months, the SCCM shall complete a Senior Cabin Crew Member Training Course.

3.18 CABIN CREW INSTRUCTORS

PrJSC "Aircompany Constanta" qualifies and assigns specialists to fulfill the distinct role of Cabin Crew Instructors and examiners.

It is recommended to assign different individuals for the roles of Instructors and examiners. However, if the situation requires that the instructor also perform the role of an examiner on trainees that he/she instructed, he/she should remain impartial during the assessment.

Prior to the issue of a cabin crew instructor qualification, all candidates should hold a cabin crew qualification, for which the privilege to instruct is being sought.

Note: This requirement does not preclude a specialist from being allowed to conduct training courses related to his/her field of specialization, other than CRM instructors..

Qualified, trained and authorized cabin crew instructors may be assigned to carry out instruction, and auditing duties to determine that all required performance standards have been satisfactorily achieved.

менше 2х секторів. Під час льотної (сертифікаційної) перевірки на допуск до самостійних польотів на ПС (відповідного типу ПС) кандидат повинен продемонструвати здатність виконувати функції Старшого БП (відповідного типу ПС)

Льотна (сертифікаційна) перевірка оформлюється на стандартному бланку, де відмічаються зауваження, рекомендації, оцінка роботи кандидата під час виконання контрольного рейсу і висновки інструктора (екзаменатора).

На підставі позитивного висновку бортпровідника-інструктора кандидат завершує курс підготовки й одержує допуск до виконання самостійних польотів у якості Старшого. БП.

Наказом Генерального директора старший бортпровідник допускається до самостійних польотів.

Вповноважена особа авіакомпанії вносить в облікову картку (старший бортпровідник) період строку дії кваліфікації.

3.17.5 Періодична підготовка Старшого ЧКЕ

Періодична підготовка Старшого БП проводиться за Програмою підготовки Старшого БП із циклічністю **1 раз в 36 місяці** зі здачею усного іспиту (Розділ професійної підготовки Старшого БП.

3.17.6 Відновлення кваліфікації старшого ЧКЕ

Для відновлення кваліфікації Старшого БП відповідного типу ПС після перерви в льотній роботі кандидат повинен пройти курс підготовки, описаний у пункті 2.27.2.4 OM-D.

Якщо кандидат не виконував обов'язки Старшого БП відповідного типу ПС шість і більше календарних місяців, але не мав перерви в льотній роботі в якості БП відповідного типу ПС, то для відновлення кваліфікації Старшого БП відповідного типу ПС кандидат повинен пройти наземну підготовку та Льотну (сертифікаційну) перевірку на кожному типі ПС не менше 2-х секторів.

Якщо перерва в льотній роботі **36 і більше календарних місяців**, бортпровіднику необхідно пройти курс за Програмою підготовки Старшого БП.

3.18 ІНСТРУКТОР КАБІННОГО ЕКІПАЖУ

ПрАТ «Авіакомпанія Константа» готує і призначає спеціалістів для виконання ролей інструктора і екзаменатора.

Рекомендовано не призначати виконання обов'язків інструктора і екзаменатора одній і тій же особі. Але якщо, в разі виробничої необхідності, інструкторам доручається виконати також роль екзаменатора слухачів, яких вони навчають, то вони повинні бути об'єктивними при проведенні оцінювання.

До того, як отримати кваліфікаційну відмітку бортпровідника - інструктора, кандидат повинен мати свідоцтво ЧКЕ, на право навчання яких вони претендують, і пройти відповідну підготовку.

Примітка: ця вимога не перешкоджає дозволяти вузькому спеціалісту проводити курси підготовки, що відносяться до галузі його спеціалізації, окрім інструкторів CRM.

Підготовленим та затвердженим бортпровідникам-інструкторам доручається здійснення підготовки і проведення перевірок для підтвердження того, що всі необхідні стандарти ефективності підготовки успішно досягаються.

The cabin crew instructor's qualification is determined with accordance with national regulations and described in Aircompany's OM, and Instructor's Job Description.

Training program for the instructor focuses on development of the competencies listed below. The competency framework consists of competency units, competency elements, and performance criteria. The competency framework for the cabin crew instructors is based on the following competency units:

- manage safety of the training environment;
- prepare the training environment;
- manage and support the trainee;
- conduct training;
- perform trainee assessment;
- perform course evaluation;
- continuously improve performances.

Prior to the issue of an instructor qualification, all candidates should successfully complete a formal competency assessment in the role, during the conduct of practical training.

3.18.1 Cabin Crew Instructor Training

The Cabin Crew Instructor Initial training courses are provided with the purpose to get a professional theoretical knowledge's and practical skills for performance Cabin Crew instructors duties on relevant aircraft type.

The Cabin Crew Instructor training course is normally provided when vacancies for Cabin Crew Instructor is exist in PrJSC "Aircompany Constanta".

The Cabin Crew Instructor training program is specified in Section 2.27.5 of this Manual and includes theoretical training:

- Aviation regulation;
- Ground and flight duties of the cabin crew instructor;
- Basic principles of training process;
- Crew resource Management (CRM);
- Theory of practical training;
- Bases of pedagogic, methods and techniques of practical training and teaching;
- Develop training material;
- Safety of flights;
- Administration of training;
- Control lecture (Presenting use of Power point);
- .
- Techniques of training in classroom;
- Practical Drill (all stages).

After Ground training is completed the applicant shall be pass thought competence test (written or computer test) in the.

The test is considered successful in case result makes not less than 75 % of correct answers.

3.18.2 Minimum requirements

The candidate on a position of CCM Instructor must meet the following requirements:

- education – the bachelor's degree;
- valid Cabin Crew Attestation;
- valid Medical Certificate;
- at least 3 years of experience as cabin crew member and not less than 1200 hours as a CCM among not less than 30 hours on relevant aircraft type;

Кваліфікація бортпровідника-інструктора повинна відповідати національним нормативним правилам і бути затвердженою в КЕ Авіакомпанії, Посадовій інструкції бортпровідника – інструктора.

Програма підготовки бортпровідника-інструктора націлена на розвиток кваліфікаційних навичок, що викладені нижче. Кваліфікаційна система навичок складається з кваліфікаційних блоків, кваліфікаційних елементів і критерій ефективності виконання. Кваліфікаційна система для бортпровідника-інструктора базується на наступних кваліфікаційних блоках:

- забезпечення безпеки учбового середовища;
- підготовка учбової бази;
- контроль і підтримка слухачів;
- здійснення навчання;
- проведення оцінювання слухачів;
- проведення оцінки учбового курсу;
- постійне підвищення ефективності.

До отримання кваліфікаційної відмітки «бортпровідника-інструктора» всі кандидати повинні успішно пройти офіційну оцінку кваліфікації в ході проведення практичних тренувань.

3.18.1 Підготовка бортпровідника-інструктора ПС

Початкова підготовка бортпровідника - інструктора ПС проводиться з метою одержання й закріплення професійних знань, практичних навичок, необхідних для виконання функцій бортпровідника- інструктора.

Підготовка бортпровідника - інструктора ПС проводиться при наявності вакантної посади в ПрАТ «Авіакомпанії Константа» відповідно до планів перспективного розвитку

Програма підготовки бортпровідника - інструктора ПС викладено в Розділі 2.27.5 даного Керівництва й включає перший етап теоретичної підготовки:

- Авіаційні правила;
- Наземні та польотні обов'язки бортпровідника-інструктора ;
- Управління Ресурсами Екіпажу (CRM);
- Теоретична та практична підготовка;
- Основи педагогіки, методи і прийом практичного навчання;
- Розробка навчального матеріалу;
- Безпека польотів;
- Адміністрування навчання;
- Контрольна лекція (Презинтація з використанням PowerPoint);
- Техніка викладання в аудиторії;
- Практичне тренування (всі етапи).

Після теоретичної підготовки кандидат проходить перевірку компетентності (письмовий/комп'ютерний іспит).

Іспит вважається успішним, якщо результат складає не менше 75% правильних відповідей.

3.18.2 Кваліфікаційні вимоги

Кваліфікаційні вимоги до кандидата на посаду бортпровідника-інструктора:

- освіта – ступінь бакалавр;
- дійсну атестацію бортпровідника;
- дійсний медичний сертифікат;
- досвід роботи на посаді бортпровідника не менш 3-х років та загальний наліт не менш ніж 1200 годин,

- fluent in Ukrainian, English and Russian languages;
- well-developed communication skills, conflict resolution skills;
- ability to organize cabin crew in normal and emergency situations, be able to make wise and reasonable decisions, have skills of manager, have the skills of development of a cabin crew training programme;
- candidate must be acquainted with and have skills for different methods of teaching adults, skills for training materials creation, conducting training programs;

3.18.3 Admission to perform the functions of a cabin crew instructor

For admission to perform the functions of a cabin crew instructor the candidate shall undergo Proficiency check.

During professional check candidate shall be conducted cabin crew member training under supervision of authorized CC-instructor:

- **At least 4 hours as a part of Practical Training on relevant aircraft type;**

The Proficiency check is completed on a standard form, which indicates comments, recommendations, an assessment of the candidate's skills, and the conclusions of the cabin crew instructor.

Upon completion previous phase of training course for the propose to obtain a Cabin Crew Instructor validity a trainee shall undergoes a Line Check on relevant aircraft type not less than 2 sectors.

Candidates who have successfully completed the previous stages (theoretical and practical) training and received the appropriate certificate are allowed to pass Line check.

Before the commence of the Line (certification) check, the authorized person of the aircompany obliged to send a letter to the State Aviation Administration of Ukraine regarding the appointment of an authorized cabin crew - instructor to conduct the Line check. After receiving a response from the State Aviation Administration of Ukraine to the aircompany through official communication channels, the candidate for the position of cabin crew instructor and cabin crew instructor have the right to perform Line check.

Cabin Crew Instructor assigned to conduct a Line check shall be fill out the appropriate training record form and indicated remarks, recommendations, evaluation skills and conclusion.

If the conclusion is positive, the candidate completes the training course and receives permission to perform flights as a cabin crew instructor (of the appropriate aircraft type).

By order of the Director General, candidate for position of cabin crew instructor is allowed to perform solo flights.

The corresponding entries are entered into the Flight Book.

Based on the documents confirming successful completion of all stages of the Cabin Crew Instructor Training Course, authorized person shall provide applicable changes into the «List of Cabin Crew Qualification».

- серед них не менш ніж 30 годин на типі ПС, на якому він повинен проходити практичну підготовку
- вільне володіння Українською, Англійською та Російськими мовами;
- добре розвинутими комунікативними навичками, та навичками вирішення проблем;
- вміти організовувати бортпроводників у звичайних та аварійних ситуаціях, вміти приймати мудрі та обґрунтовані рішення, володіти навичками керівника та вміннями розробки програм навчання бортпроводників;
- кандидат повинен бути обізнаним і володіти навичками різних методів навчання дорослих, навичками розробки навчальних матеріалів, проведення навчальних програм;

3.18.3 Допуск до виконання функцій бортпроводника-інструктора

Для допуску до виконання функцій кандидат повинен пройти професійну перевірку під наглядом бортпроводника – інструктора (відповідного типу ПС).

Під час професійної перевірки кандидат повинен провести під контролем вповноваженого бортпроводника-інструктора:

- **Не менш ніж чотири години по програмі тренажерної підготовки (відповідного типу ПС);**

Професійна перевірка оформляється на стандартному бланку, де вказуються зауваження, рекомендації, оцінка роботи кандидата й висновки бортпроводника-інструктора.

Для допуску до самостійного виконання функцій бортпроводника-інструктора відповідного типу ПС, кандидат повинен пройти льотну (сертифікаційну) перевірку на типі ПС не менше 2х - секторів.

До льотної (сертифікаційної) перевірки допускаються кандидати, які успішно закінчили попередні етапи (теоретичної та практичної) підготовки й одержали відповідний сертифікат.

Перед початком виконання Льотної (сертифікаційної) перевірки, вповноважена особа авіакомпанії зобов'язана направити листа до ДАС України, щодо призначення вповноваженого бортпроводника – інструктора для проведення Льотної (сертифікаційної) перевірки. Після надходження відповіді від ДАСУ до авіакомпанії офіційними каналами зв'язку, кандидат на посаду бортпроводника – інструктора та бортпроводник – інструктор, мають право розпочати проходження Льотної (сертифікаційної) перевірки.

Льотна (сертифікаційна) перевірка оформляється на стандартному бланку, де вказуються зауваження, рекомендації, оцінка роботи кандидата під час перевірки й висновки бортпроводника-інструктора.

За умови позитивного висновку кандидат завершує курс підготовки, одержує допуск до виконання польотів в якості бортпроводника-інструктора (відповідного типу ПС).

Наказом Генерального директора кандидат на посаду бортпроводника-інструктора допускається до самостійних польотів.

Відповідні записи вносяться до Льотної книги.

На підставі документів, що підтверджують успішне завершення всіх етапів програми підготовки бортпроводника-інструктора ПС, вповноважена особа авіакомпанії вносить відповідні зміни в «Облікову картку ЧКЕ ПС».

3.18.4 The authority of CC- Instructor

The authority of the holder of CCM- Instructor rating are as follows:

- To carry out Conversion/Adaptation Ground Training and Familiarisations Flight and Line checks as a part of this training;
- For performance of Line check to be included in crew composition over the minimum number of CCM's on the given flight;
- To carry out Familiarisations Flight and Line checks as a part of CC Initial training on a relevant aircraft type;
- To carry out Familiarisations Flight and Line checks as a part of CC Aircraft Type Specific Training;
- To carry out Familiarisations Flight and Line check as a part of CC Refresher (Requalification) training on a relevant aircraft type;.
- To carry out Familiarisations Flight and Line checks as a part of Senior Cabin Crew training on a relevant aircraft type.

3.18.5 The validity

The period of validity CC-instructor rating and the associated checking are 36 calendar months in addition to the remainder of the month of issue.

3.18.6 Refresh training

Cabin Crew instructor who has been absent from all flying duties on relevant aircraft type shall completed requalification course as prescribe in item 2.27.2.4 of this OM.

3.18.7 Cabin Crew Instructor recurrent training

Cabin Crew Instructor Recurrent training course is conducted in the headquarter or backup office of the air company or at the operational point or at approved training organizations (ATO) approved by the State Aviation Administration in accordance with the provisions of program 2.27.5 of this OM.

Cabin Crew Instructor must undergo training and proficiency check annually, every 36 months.

After successfully completing the cabin crew instructor recurrent training program, he/she receives a certificate of completion of the cabin crew instructor recurrent training program.

Based on the documents confirming successful completion of all stages of the Cabin Crew Instructor Recurrent Training Course, authorized person shall provide applicable changes into the «List of Cabin Crew Qualification».

3.19 CABIN CREW EXAMINER (CCE).

Cabin Crew Examiner (CCE) – CC instructor, who is entitled by SAA of Ukraine to conduct line checks for CC instructors – shall

3.18.4 Повноваження бортпровідника-інструктора ПС

Власник кваліфікаційної відмітки бортпровідник-інструктор:

- Проводити підготовку перенавчання/адаптації, наземну підготовку та ознайомлювальні польоти, а також льотні сертифікаційні перевірки як частину підготовки;
- Для виконання льотної сертифікаційної перевірки повинен бути включений в мінімальний склад екіпажу на данному рейсі;
- Проводити ознайомлювальні польоти та льотні сертифікаційні перевірки в рамках початкової підготовки бортпровідників на відповідному типі ПС
- Проводити ознайомлювальні польоти та льотні сертифікаційні перевірки в рамках перепідготовки на тип ПС;
- Проводити ознайомлювальні польоти та льотні сертифікаційні перевірки в рамках відновлювальної підготовки на відповідному типі ПС;
- Проводити ознайомлювальні польоти та льотні сертифікаційні перевірки в рамках підготовки старшого бортпровідника на відповідному типі ПС;

3.18.5 Термін дії кваліфікаційної відмітки і її підтвердження

Термін дії кваліфікаційної оцінки бортпровідник-інструктор ПС становить 36 календарних місяців з дати отримання відмітки.

3.18.6 Відновлювальна підготовка

Бортпровідник-інструктор, який був відсутній від виконання всіх льотних обов'язків на відповідному типі повітряного судна, повинен пройти курс відновлювальної підготовки, як це передбачено в п. 2.27.2.4 цього керівництва.

3.18.7 Періодична підготовка бортпровідника - інструктора

Курс періодичної підготовки бортпровідника - інструктора, проводиться в головному офісі або резервному офісі Авіакомпанії та/або на оперативній точці або у затверджених Державіаслужбою навчальних організаціях АТО відповідно до положень програми 2.27.5. цього керівництва.

Кожен бортпровідник - інструктор повинен кожні 36 календарних місяців проходити підготовку та професійну перевірку.

Після успішного проходження програми періодичної підготовки бортпровідника – інструктора, він/вона отримує сертифікат встановленого зразку про закінчення програми періодичної підготовки бортпровідника-інструктора.

На підставі документів, що підтверджують успішне завершення всіх етапів програми періодичної підготовки бортпровідника-інструктора ПС, вповноважена особа авіакомпанії вносить відповідні зміни в «Облікову картку ЧКЕ ПС».

3.19 ЕКЗАМЕНАТОР КАБІННОГО ЕКІПАЖУ.

Екзамінатор КЕ (бортпровідник-інструктор ПС, якому ДАСУ надала право на проведення сертифікаційної перевірки

hold a CCM's license and the Cabin Crew instructor qualification.

CCE is assigned by SAA of Ukraine as per the Operator's applicable request.

3.20 CABIN CREW CRM INSTRUCTOR TRAINING (CRMI)

Cabin Crew CRM Instructor Training courses is developed in accordance with regulations, requirements of ORO.CC.115 (e). and should be conducted by cabin crew CRM instructors with a minimum of 3 years' experience. Assistance may be provided by experts to address specific areas.

Before appointment to conduct the first training course the applicant must meet the following requirements as indicated in item 3.20.1 and shall complete a relevant training course in accordance with detailed syllabuses which are described in item 2.27.7 of this OM.

Training of cabin crew CRMI should be both theoretical and practical. Practical elements should include the development of specific trainer skills, particularly the integration of CRM into line operations. The refresher training of cabin crew CRM instructors should include new methodologies, procedures and lessons learned.

3.20.1 Requirements for CRMI

The candidate on a position of CRMI must meet the following requirements:

- valid Cabin Crew Attestation;
- valid Medical Certificate;
- at least 2 years of experience with and not less than 1200 hours as a CCM among not less than 100 hours on relevant aircraft type;
- fluent in Ukrainian, English and Russian languages;
- well-developed communication skills;
- has demonstrated the knowledge, skills and credibility required to train the CRM training elements in the non-operational environment.
- have completed an introductory CRM course, as required in Annex V (Part-CC) and an operator's CRM training, as specified in AMC1 ORO.CC.115(e);
- have demonstrated the knowledge, skills and credibility required to train the CRM training elements in the non-operational environment, as specified in Table 1 of AMC1 ORO.CC.115(e).

Training of cabin crew CRM instructor should be both theoretical and practical. Practical elements should include the development of specific trainer skills, particularly the integration of CRM into day-to-day operations.

3.20.2 The authority of cabin crew CRM instructor

- To carry out Conversion/Adaptation Ground Training and Familiarisations Flight and Line checks as a part of this training;

бортпроводників-інструкторів (ПС) повинен мати свідоцтво ЧКЕ та кваліфікаційну відмітку бортпроводника-інструктора ПС.

Екзаменатор призначається ДАСУ за поданням списків від АК.

3.20 БОРТПРОВІДНИК CRM ІНСТРУКТОР (CRMI)

Курси підготовки бортпроводників CRM інструкторів розроблені відповідно до правил, вимог ORO.CC.115(e). і повинні проводитися бортпроводниками CRM інструкторами з досвідом роботи не менше 3 років. Експерти можуть надавати допомогу для вирішення конкретних питань.

Перед призначенням для проведення початкового навчального курсу заявник повинен відповідати наступним вимогам, як зазначено в пункті 3.20.1, і пройти відповідний навчальний курс відповідно до навчальної програми, описаної в пункті 2.27.7 цього OM.

Навчання бортпроводників CRM інструкторів має бути як теоретичним, так і практичним. Практичні елементи повинні включати розвиток специфічних навичок інструктора, зокрема інтеграцію CRM у лінійні операції. Підвищення кваліфікації інструкторів CRM кабінного екіпажу має включати нові методології, процедури та засвоєні уроки.

3.20.1 Вимоги до бортпроводника інструктора CRM

Кандидат на посаду бортпроводника CRM інструктора повинен відповідати наступним вимогам:

- дійсну атестацію бортпроводника;
- дійсний медичний сертифікат;
- досвід роботи на посаді бортпроводника не менш 2-х років та загальний наліт не менш ніж 1200 годин, серед них не менш ніж 100 годин на типі ПС, на якому він повинен проходити практичну підготовку
- вільне володіння Українською, Англійською та Російськими мовами;
- добре розвинутими комунікативними навичками, та навичками вирішення проблем;
- продемонструвати знання, навички та авторитет, необхідний для навчання елементів CRM в нестандартних обставинах.
- завершив початковий CRM курс, як це вимагається в Додатку V (Частина-CC) до АПУ 565, та навчанням CRM експлуатанта, як зазначено у AMC1 ORO.CC.115(e);
- розвитку та контролю та володінням ситуації; і продемонстрував знання, навички та авторитет, необхідні для проведення навчання з CRM в позарейсових умовах, як зазначено в таблиці 1 AMC1 ORO.CC.115(e).

Підготовка CRM бортпроводника-інструктора повинна бути як теоретична, так і практична. Практичні елементи повинні включати розробку конкретних навичок інструктора, зокрема інтеграцію CRM в повсякденні виробничі процеси.

3.20.2 Повноваження бортпроводника-інструктора CRM

- Проводити підготовку перенавчання/адаптації, наземну підготовку та ознайомлювальні польоти, а також льотні сертифікаційні перевірки як частину підготовки;

- For performance of Line check to be included in crew composition over the minimum number of CCM's on the given flight;
- To carry out Familiarisations Flight and Line checks as a part of CC Initial training on a relevant aircraft type;
- To carry out Familiarisations Flight and Line checks as a part of CC Aircraft Type Specific Training;
- To carry out Familiarisations Flight and Line check as a part of CC Refresher (Requalification) training on a relevant aircraft type;.
- To carry out Familiarisations Flight and Line checks as a part of Senior Cabin Crew training on a relevant aircraft type.
- Для виконання льотної сертифікаційної перевірки повинен бути включений в мінімальний склад екіпажу на данному рейсі;
- Проводити ознайомлювальні польоти та льотні сертифікаційні перевірки в рамках початкової підготовки бортпроводників на відповідному типі ПС
- Проводити ознайомлювальні польоти та льотні сертифікаційні перевірки в рамках перепідготовки на тип ПС;
- Проводити ознайомлювальні польоти та льотні сертифікаційні перевірки в рамках відновлювальної підготовки на відповідному типі ПС;
- Проводити ознайомлювальні польоти та льотні сертифікаційні перевірки в рамках підготовки старшого бортпроводника на відповідному типі ПС;

3.20.3 Assessment of cabin crew CRMI

A cabin crew CRMI should be assessed when conducting the first CRM training course. Personnel conducting the assessment of cabin crew CRMI should be competent in their role and be responsible for maintaining records during the observation his/her training. Any recommendations for improving cabin crew CRMI teaching and learning process should be indicated in the comments field. The result of assessment according to the checklist should be reflected in appropriate training record. This first assessment should be valid for a period of 3 years.

3.20.3 Оцінювання бортпроводника CRM інструктора

Під час проведення початкового курсу навчання CRM необхідно оцінити CRMI кабінного екіпажу. Персонал, який проводить оцінку CRMI кабінного екіпажу, повинен бути компетентним у своїй ролі та відповідати за ведення записів під час спостереження за його/її навчанням. Будь-які рекомендації щодо покращення процесу навчання та навчання бортпроводника CRMI слід зазначати в полі для коментарів. Результат оцінювання за контрольним списком має бути відображений у відповідній формі про навчання. Ця перша оцінка має бути дійсна протягом 3 років.

Чек-лист оцінювання бортпроводника CRM інструктора / Cabin crew CRMI assessment checklist		
Питання для оцінювання бортпроводника CRM інструктора / Questions to assess a cabin crew CRM instructor	Відповідь так/ні Response yes/no	Коментарі / Comments
Чи продемонстрував інструктор CRM знання, необхідні для цієї ролі? Did the CRM instructor demonstrate the knowledge required for the role?		
Чи підтримував CRM інструктор концепції CRM? Did the CRM instructor support CRM concepts?		
Чи заохочував CRM інструктор слухачів до участі, обміну досвідом та самоаналізу? Did the CRM instructor encourage trainees to participate, share their experiences and self-analyse?		
Чи визначив CRM інструктор і відповів на потреби слухачів щодо знань/досвіду? Did the CRM instructor identify and respond to the trainees' needs relative to expertise/experience?		
Чи показав CRM інструктор, як CRM інтегрована в технічне навчання та робочому процесі? Did the CRM instructor show how CRM is integrated in technical training and line operations?		
Чи проводив CRM інструктор стандарти CRM компанії, коли це було доречно? Did the CRM instructor incorporate company CRM standards when appropriate?		
Чи визначив CRM інструктор і обговорив нетехнічні причини аварій, інцидентів та подій, включених в тематичні дослідження? Did the CRM instructor identify and discuss the nontechnical reasons involved in accidents, incidents and events included in case studies?		
Чи регулярно CRM інструктор перевіряє розуміння та розв'язує неясності? Did the CRM instructor regularly check for understanding and resolve ambiguities?		
Чи демонстрував CRM інструктор ефективне навчання та навички фесилітації? Did the CRM instructor demonstrate effective instruction and facilitation skills?		

3.20.4 Recency and renewal of qualification as cabin crew CRM instructor

3.20.4 Відновлення та поновлення кваліфікації бортпроводника CRM інструктора

For recency of the 3-year validity period, the cabin crew CRM instructor should:

- conduct at least 2 CRM training events in any 12-month period;
- be assessed within the last 12 months of the 3-year validity period; and
- complete CRM instructor refresher training within the 3-year validity period.

The next 3-year validity period should start at the end of the previous period.

For renewal, i.e., when a cabin crew CRM instructor does not fulfil the provisions of Recency of qualification as cabin crew CRM instructor, he/she should, before resuming as cabin crew CRM instructor:

- comply with the qualification provisions, assessment of cabin crew CRM instructor and complete CRM instructor refresher training.

3.21 COMPETENCY-BASED APPROACH TO CABIN CREW SAFETY TRAINING

Competence is a combination of skills, knowledge and attitudes required to perform a task to the prescribed standard.

Competency based approaches are characterized by an emphasis on job performance and the knowledge and skills required to perform on a job.

Competency-based training aims at progressively building and integrating knowledge and skills required for competency job performance. Competency-based assessments aim at measuring how well competencies necessary for the job are demonstrated to the specified performance standards.

In order to achieve a well-designed competency-based training programme Aircompany Constanta uses a systematic course development approach.

Using Competency-based approach such benefits as:

- training focuses on job performance and the audit learner;
- competencies acquired are observable and measurable;
- training is adaptable;
- this approach structures and better prepares cabin crew for on-the-job requirements;
- it can be used as a tool to improve the quality of training;
- the skills acquired may be transferable

The competency framework consists of competency units, competency elements and performance criteria.

The competency framework describes:

- job requirements (technical competencies);
- what effective performers do (non-technical competencies skills, communication, teamwork, leadership). They are aimed at improving performance towards excellence (beginner to expert).

Competency-based approach to training and assessment includes the use of job and tasks analysis to determine performance standards, the conditions under which the job is carried out, the critically of tasks, and the inventory of skills and knowledge

Breakdown of the framework components:

Для відновлення 3-річного терміну дії бортпроводника CRM інструктора необхідно:

- провести принаймні 2 навчальні CRM заходи забудь-який 12 місячний період;
- пройти оцінювання протягом останніх 12 місяців, 3 річного терміну дії;
- пройти курс підвищення кваліфікації для CRM інструктора протягом 3- річного терміну дії;

Наступний 3-річний період дії повинен починатися в кінці попереднього періоду.

Для поновлення, тобто, коли бортпроводник CRM інструктор не відповідає положенням кваліфікації CRM-інструктора кабінного екіпажу, він/вона повинен перед поновленням роботи CRM інструктором:

- дотримуватись кваліфікаційних положень, оцінювання CRM інструктора кабінного екіпажу та пройти курс підвищення кваліфікації CRM інструктора.

3.21 КВАЛІФІКАЦІЙНИЙ ПІДХІД ДО НАВЧАННЯ ЧКЕ З УРАХУВАННЯМ АСПЕКТІВ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ БЕЗПЕКИ.

Кваліфікація – умінь, знань та установок, що потрібні для виконання завдань на передбаченому рівні.

Кваліфікаційний підхід характеризується акцентом на професійність, знання та навички, що необхідні для виконання конкретної роботи.

Кваліфікаційна підготовка має метою постійне нарощування і інтеграцію знань і навичок, необхідних для кваліфікованого виконання роботи у відповідності до встановлених стандартів.

Для отримання добре вибудованої програми кваліфікаційної підготовки Авіакомпанії використовує системний підхід до розробки учбових курсів.

Використання кваліфікаційного підходу передбачає наступне:

- підготовка націлена на ефективність роботи та на дорослого слухача;
- надбані кваліфікаційні навички є такими, що можна контролювати і вимірювати;
- підготовка передбачає можливість її адаптації;
- такий підхід краще організує і готує ЧКЕ до виконання виробничих завдань;
- він може застосовуватися в якості інструменту підвищення якості підготовки;
- надбані навички можуть взаємо зараховуватися

Кваліфікаційна система складається з кваліфікаційних блоків, елементів, критеріїв ефективності.

Кваліфікаційна система описує:

- вимоги до виконання роботи (технічні кваліфікаційні навички);
- як працюють ефективні виконавці (нетехнічні кваліфікаційні навички: спілкування, робота в команді, лідерство). Вони націлені на підвищення ефективності роботи до найвищого рівня (від початківця – до експерта).

Кваліфікаційний підхід до підготовки і оцінювання передбачає застосування аналізу роботи і завдань для визначення стандартів робочих характеристик, умов виконання роботи, критичності завдань, комплексу навичок і знань.

Розбивка системи на компоненти:

- competency unit – function consisting of a number of competency elements;
- competency element: an action that constitutes a task that has a triggering event and a terminating event that clearly defines its limits, and an observable outcome;
- performance criteria: a simple, evaluative statement on the required outcome of the competency element and a description of the criteria used to judge whether the required level of performance has been achieved;
- the reference material that is relevant during the training

The competency framework for CCMs presents series of frameworks which address to CC duties and responsibilities:

- normal operations;
- abnormal and emergency situations;
- dangerous goods;
- cabin health and first aid;
- security threat situations.

3.22 TRAINING DELIVERY METHODS

Theoretical training requires the acquisition of both knowledge and skills. A variety of training methods are used, but Aircompany ensures balance independent learning and supervised training: classroom, CBT, hands-on and simulated exercises in representative training devices, etc.)

Various training methods are utilized:

- online training;
- interactive learning techniques;
- different learning styles.

3.23 CABIN CREW EXAMINATION AND CHECK STANDARDS

3.23.1 General

Upon completion ground and practical course each Cabin Crew member undergoes a corresponding competence check and exam.

Examination and competence check is carried out with the purpose checking evaluation a professional theoretical knowledge's and practical skills necessary Cabin Crew for performance of functional duties in normal, abnormal and emergency situations.

All examinations and competence checks must be performed by personnel acceptable to the Authority.

Flight Crew and/or Cabin Crew Management should have no influence on Instructors and/or Examiners. If there is evidence that some of manager tries to influence Instructor or Examiner decisions the written report should be filed immediately to Training manager for next course of actions.

Those candidates who missed for any reasons over 25% of the whole volume of the training program will not be admitted to appropriate examination. They will have to complete the full volume of the relevant training course and be accordingly tested.

- кваліфікаційний блок складається з кваліфікаційних елементів;
- кваліфікаційний елемент – дія, що представляє собою задачу, яка має ініціюючу подію і подію, що завершує, з чітко визначеними межами і наочний результат;
- критерії ефективності – просте оціночне викладення результатів, що вимагаються при демонстрації кваліфікаційних елементів і описі критеріїв, що використовуються для визначення, чи досягнутий потрібний рівень ефективності їх виконання;
- довідковий матеріал, що використовується в процесі підготовки

Кваліфікаційна система підготовки бортпроводників Авіакомпанії Константа викладена у вигляді декількох систем, що визначають функції і обов'язки ЧКЕ, стосовно наступних категорій операцій:

- нормальні умови експлуатації;
- позаштатні і аварійні ситуації; небезпечні вантажі;
- небезпечні вантажі;
- охорона здоров'я в кабіні і надання першої допомоги;
- ситуації, що загрожують АБ

3.22 МЕТОДИ ПРОВЕДЕННЯ НАВЧАННЯ

Теоретична підготовка має на меті надбання знань та навичок. Залежно від предмета слід використовувати різноманітні види навчання (аудиторні заняття, СBT, практичні заняття, тренажерні вправи з використанням макетних засобів) та забезпечувати розумний баланс між самостійним навчанням і контрольованим навчанням:

- дистанційне навчання;
- інтерактивні методи навчання;
- використання різноманітних стилів навчання.

3.23 СТАНДАРТИ ІСПИТІВ І ПЕРЕВІРОК КОМПЕТЕНТНОСТІ ДЛЯ БП

3.23.1 Загальні положення

Кожний БП після закінчення курсу теоретичної й практичної підготовки повинен пройти відповідну перевірку компетентності й скласти іспит.

Для визначення готовності до виконання професійних обов'язків у стандартних, нестандартних, у тому числі й аварійних ситуаціях, проводяться іспити й оцінка теоретичних знань і практичних умінь БП.

Усі іспити й перевірки компетентності повинні проводитися кваліфікованими фахівцями, сертифікованими Авіаційною владою.

Керівництво Льотної служби не повинне натискати на Інструктора й/або Екзаменатора для зміни його думки й/або результату іспиту й/або перевірки.

Інструктор й/або Екзаменатор зобов'язаний у писемній формі негайно повідомити Тренінг менеджерів, якщо факт тиску має й/або мав місце.

Кандидати, які пропустили більш 25% від загального обсягу програми підготовки (з будь-якої причини), до іспиту, передбаченого програмою, не допускаються. Для допуску до іспиту, передбаченого програмою курсу, що відповідає, повинен бути пройдений у повному обсязі.

3.23.2 Complaints and appeals

If applicant is not complying with result of examination and/or competency check he can address to the head of CC department with the appeal. In case of re-examination and/or re-check for his objectivity other Instructor and/or the Examiner should be appointed.

3.23.3 Written examination standard

Each Cabin Crew member undergoes written examination in following cases:

- Upon completion Initial Training Course;
- Upon completion Recurrent Training Course;
- Upon completion Conversion Training Course;
- Upon completion Cabin Crew Instructor Initial Training Course;
- Upon completion Cabin Crew Instructor Recurrent Training Course;

The Written examination must include a control questions on themes that are the corresponding training course consist of.

The previous phase of training course shall be successfully finished prior written examination after ground training.

Successful it is considered written examination which result makes not less than 80% of true answers. Questions left unanswered will be considered failed.

The period of validity of written examination after completion the relevant training course is 12 calendar month from the date of successful taking of examination.

After successful result of the test of competence (examination) a trainee gets the appropriate certificate.

In case of unsatisfactory result of examination the applicant has no more than two attempts for reexamination, with not less than two days on selfinstruction in each case.

In case of the trainee after three attempts does not meet the established requirements, the head of flight attendants will decide the next course of action.

If The head of flight attendants will decide to continue the training for applicant, he should have completed the relevant training course again and pass thought written test.

3.23.4 Oral test standard

Each Cabin Crew member undergoes verbal test in following cases:

- Upon completion Aircompany Ground Training;
- Upon completion Senior Cabin Crew Training Course;
- Constanta indoctrination (adaptation) training Course;
- Upon completion Difference Training Course;

The Verbal test must include a control questions on themes which are the corresponding training course consist of.

Upon the result of the verbal test Instructor must be conclude:

- Meet the establish requirements, or;
- Does not meets the establish requirements.

Conclusion -Meet the establish requirements will be awarded when the Cabin Crew Member demonstrates the ideal

3.23.2 Скарги

Якщо, ЧКЕ що перевіряється не вдоволений результатом іспиту й/або перевірки компетентності, то він має право звернутися в писемній формі до керівника служби бортпроводників з апеляцією. У випадку повторного іспиту й/або перевірки для його об'єктивності повинен бути призначений інший Інструктор і/або Екзаменатор.

3.23.3 Стандарт комплексного іспиту

Кожний БП повинен скласти комплексний іспит у наступних випадках:

- Після закінчення курсу початкової підготовки;
- Після закінчення курсу періодичної підготовки;
- Після закінчення курсу перепідготовки на інший тип ПС;
- Після закінчення курсу початкової підготовки інструктори ПС відповідної категорії;
- Після закінчення курсу періодичної підготовки інструктори ПС відповідної категорії;

Комплексний іспит повинен містити в собі контрольні питання по темах, з яких полягає відповідний курс підготовки.

До комплексного іспиту із закінчення теоретичної підготовки допускаються кандидати, які успішно завершили попередні етапи програми.

Успішним вважається комплексний іспит, результат якого становить не менш 80% вірних відповідей. Питання, залишені без відповіді, вважаються невірними.

Термін дії комплексного іспиту після завершення програми підготовки становить 12 календарних місяців віддати успішної здачі іспиту.

При позитивному результаті іспиту кандидат одержує сертифікат відповідного зразка про закінчення програми підготовки.

При незадовільному результаті іспиту допускаються не більш двох спроб перездачі іспиту, з наданням кандидатові не менш двох днів на самостійну підготовку в кожному випадку.

При незадовільному результаті іспиту після трьох спроб, доцільність продовження програми підготовки кандидата вирішується Керівником СБП.

Якщо Керівник СБП ухвалив рішення щодо продовження підготовки, то кандидат повинен повторно пройти повний курс відповідної теоретичної підготовки з наступною здачею комплексного іспиту.

3.23.4 Стандарт усного іспиту

Кожний БП повинен скласти усний іспит у наступних випадках:

- Після закінчення програми наземної підготовки в Авіакомпанії;
- Після закінчення програми підготовки Старшого БП;
- Програма вступного курсу в Авіакомпанії;
- Після закінчення програми вивчення відмінностей;

Усний іспит повинен містити в собі контрольні питання по темах, з яких полягає відповідна програма підготовки.

За результатами усного іспиту Інструктор повинен зробити висновок:

- Відповідає встановленим вимогам, або;
- Не відповідає встановленим вимогам.

Висновок «Відповідає встановленим вимогам» повинен бути зроблений Інструктором тоді, коли БП показав знання

knowledge and skills on the program articles and/or assumed insignificant errors or inaccuracies.

Conclusion –Does not meet the establish requirements will be awarded when the Cabin Crew Member demonstrates unsatisfactory knowledge and abilities even on one of the articles of the program and/or assumed serious errors in the answers.

3.23.5 Line and Proficiency checks Standards

The following scale is used for theoretical knowledge and practical skills evaluation during Cabin Crew Member Line and Proficiency checks:

- «Standard» demonstration of ideal knowledge and skills in accordance with the current terms of examination and/or insignificant inaccuracies in answers or actions which not influence on flight safety;
- «Marginal Standard» demonstration of good knowledge and skills in accordance with the current terms of examination and/or inaccuracies in answers or actions which not influence on flight safety;
- «Below standard» demonstration of poor knowledge and skills in accordance with the current terms of examination and/or flagrant errors in answers or actions which can influence on flight safety;
- «Unsatisfactorily» demonstration of unsatisfactory knowledge and skills in accordance with the current terms of examination and actions which affect flight safety;

CRM skills shall be included in the overall assessment

In case of the Cabin Crew Member after Line and/or Proficiency checks does not meet the established requirements:

- The Instructor, who conducted the check, will immediately inform The head of flight attendants;
- The head of flight attendants will stop the flying activity of this crew member until successful completion of. Line and/or Proficiency checks.

3.23.6 Unsatisfactory result

In each case at the unsatisfactory result of examination (writing and/or verbal) and when it is provided by the training program, Instructor and/or Examiner must define the day of the re-examination and immediately inform about it (writing report and/or e-mail) the Head of Cabin Crew Department.

In each case at the unsatisfactory result of line flying under supervision (Familiarization Flights), when it is provided by the training program, Instructor and/or Examiner must prescribe additional familiarization flights (legs) which is definite by the training program.

In each case at the unsatisfactory result of line flying under supervision (Familiarization Flights), when it is conducted in a maximal program range definite by the training program, Instructor and/or Examiner must mark in Trip Report and immediately inform about it (writing report and/or e-mail) the Head of Cabin Crew Department.

In each case at the unsatisfactory result of Line and/or Proficiency Checks Instructor and/or Examiner must

й уміння по предметах програми в повному обсязі й/або допустив незначні помилки або неточності.

Висновок «Не відповідає встановленим вимогам» повинен бути зроблений Інструктором тоді, коли БП показав незадовільні знання й уміння хоча б по одному із предметів програми й/або допустив грубі помилки у відповідях.

3.23.5 Стандарти льотних (сертифікаційних) і Кваліфікаційних (професійних) перевірок

Для оцінки теоретичних знань і практичних умінь під час проведення льотної (сертифікаційної) і/або кваліфікаційної (професійної) перевірки бортпроводників використовується наступна шкала оцінок:

- «Стандарт» демонстрація ідеальних знань і вмінь відповідно до поточних умов перевірки й/або допущені незначні неточності у відповідях або діях, які не впливають і не тягнуть порушення безпеки польоту;
- «Майже стандарт» демонстрація гарних знань і вмінь відповідно до поточних умов перевірки й/або допущені неточності у відповідях або діях, які не впливають і не тягнуть порушення безпеки польоту;
- «Нижче стандарту» демонстрація недостатніх знань і вмінь відповідно до поточних умов перевірки й/або допущені грубі помилки у відповідях або діях, які можуть вплинути або тягнуть порушення безпеки польоту;
- «Незадовільно» демонстрація незадовільних знань і вмінь відповідно до поточних умов перевірки й виконані дії, які впливають на безпеку польоту;

У загальну оцінку екзаменатором повинне бути включене вміння кандидатом застосовувати принципи «CRM»

Якщо під час льотної (сертифікаційної) і/або кваліфікаційної (професійної) перевірки, що перевіряється не відповідає встановленим вимогам, то:

- Інструктор, що проводив перевірку, повинен негайно проінформувати про це Керівника СБП;
- Керівник СБП повинен відсторонити від виконання самостійних польотів і призначити повторну перевірку для, що перевіряється.

3.23.6 Незадовільний результат

У кожному випадку при незадовільному результаті іспиту (письмового й/або усного) і коли це передбачене програмою підготовки, Інструктор і/або Екзаменатор повинен визначити день повторного іспиту, і зобов'язаний негайно проінформувати про це (письмовий рапорт і/або електронна пошта) Керівника Відділу БП.

У кожному випадку при незадовільному результаті льотної підготовки, коли вона передбачена програмою підготовки, Інструктор і/або Екзаменатор повинен призначити додаткову підготовку в обсязі, певному програмою, (оформити документально).

У кожному випадку при незадовільному результаті льотної підготовки, коли вона проведена в максимальному обсязі, певному програмою, Інструктор і/або Екзаменатор повинен, (оформити документально), зробити оцінку в «Завданні на тренування БП» і негайно проінформувати про це (письмовий рапорт і/або електронна пошта) Керівника Відділу БП.

У кожному випадку при незадовільному результаті перевірки, Інструктор і/або Екзаменатор зобов'язаний негайно проінформувати про це (оцінка в «Завданні на

immediately inform about it (mark in Trip Report, writing report and/or e-mail) the Head of Cabin Crew Department.

3.23.7 Successful result.

If the results of examination (writing and/or verbal) Line and/or Proficiency Checks are successful and the Cabin Crew Member has successfully complete the training program Instructor and/or Examiner must inform about it (e-mail) the Head of Cabin Crew Department.

3.24 NUMBER AND COMPOSITION OF CABIN CREW ORO.CC.100; ORO.CC.200

The number and composition of cabin crew shall be determined in accordance with the «Technical requirements and administrative procedures for flight operation in civil aviation» approved by the Order of the State Aviation Administration of Ukraine dated July 5, 2018 No. 682, taking into account operational factors or circumstances of the particular flight to be operated.

Cabin crew member is assigned for fulfilling duties aboard the A/C relating to safety in accordance with Annex 6 to Convention on International Civil Aviation. Aircompany Constanta establishes the minimum number of CCM for each A/C type, which it operates, as it is stipulated in ICAO Annex 6, Operation of Aircraft, Chapter 12 Cabin Crew, Section 12.1, Assignment of Emergency Duties: based on seating capacity in order to effect a safe and expeditious evacuation of the airplane, and the necessary functions to be performed in an emergency or a situation requiring emergency evacuation.

At least one cabin crew member shall be assigned for the operation of aircraft with an MOPSC (maximum operational passenger seating configuration) of more than 19 when carrying one or more passenger(s).

For the purpose of complying with ORO.CC.100 (a), the minimum number of cabin crew shall be the greater of the following:

- the number of cabin crew members established during the aircraft certification process in accordance with the applicable certification specifications, for the aircraft cabin configuration used by the operator; or
- if the number under ORO.CC.100(b)(1) has not been established, the number of cabin crew established during the aircraft certification process for the maximum certified passenger seating configuration reduced by 1 for every whole multiple of 50 passenger seats of the aircraft cabin configuration used by the operator falling below the maximum certified seating capacity; or
- one cabin crew member for every 50, or fraction of 50, passenger seats installed on the same deck of the aircraft to be operated.
- as defined at AFM/OM, the number of cabin crew who actively participated in the airplane cabin during the relevant demonstration of emergency equipment and the minimum number of CCMs necessary to effect a safe and expeditious evacuation of the aircraft.

in all cases, the minimum number of cabin crew on aircraft types:

- AN-26-100 - at least 1 members;
- AN-74TK-100 - at least 1 members;

тренування БП», письмовий рапорт і/або електронна пошта) Керівника Відділу БП.

3.23.7 Позитивний результат

При позитивному результаті іспиту (письмового й/або усного), льотної (сертифікаційної) перевірки, кваліфікаційної (професійної) перевірки й успішному закінченні курсу програми підготовки членом екіпажу пасажирської кабіни, Інструктор і/або Екзаменатор повинен проінформувати про це (електронна пошта) Керівника Відділу БП.

3.24 КІЛЬКІСТЬ І СКЛАД КАБІННОГО ЕКІПАЖУ ORO.CC.100; ORO.CC.200

Кількість та склад екіпажу пасажирського салону повинні визначатися відповідно до "Технічних вимог та адміністративних процедур щодо льотної експлуатації в цивільній авіації", затверджених наказом Державної авіаційної служби України від 05.07.2018 № 682, з урахуванням експлуатаційних факторів або обставин конкретного рейсу.

Член кабінного екіпажу призначається для виконання на борту ПС обов'язків, пов'язаних із забезпеченням безпеки згідно періодичним вимогам Додатку 6 до Конвенції про міжнародну ЦА. АК Авіакомпанія визначає мінімальне число членів кабінного екіпажу для кожного типу ПС, які вона експлуатує, базуючись на кількості пасажирських крісел типу ПС, з метою ефективної, безпечної і прискореної евакуації пасажирів з ПС, і виконання необхідних функцій в ситуаціях, що потребують аварійної евакуації.

Принаймні один член екіпажу пасажирського салону повинен бути призначений для оперування ПС з MOPSC (maximum operational passenger seating configuration) більше 19 при перевезенні одного або більше пасажир(ів).

З метою дотримання вимог ORO.CC.100(a), мінімальна кількість бортпроводників повинна перевищувати наступні цифри:

- кількість бортпроводників, визначених у процесі сертифікації ПС відповідно до діючих специфікацій сертифікату для конкретної конфігурації кабіни ПС експлуатанта, або
- якщо з певних причин кількість згідно з ORO.CC.100(b)(1) не була визначена, кількість бортпроводників, визначених у процесі сертифікації ПС для максимальної сертифікованої пасажирської конфігурації зменшується на 1 для кожних 50 пасажирських крісел для такої конфігурації салону ПС, яка використовується експлуатантом з сертифікованою пасажиромісткістю нижче максимальної, або
- один член екіпажу на кожні 50 або частки з 50 пасажирських сидінь, встановлених в одному салоні ПС.
- як визначено в AFM/OM, кількість бортпроводників безпосередньо задіяних в салоні (ах) літака при демонстрації аварійно-рятувального обладнання і здійснення безпечної та оперативної евакуації

в будь-яких випадках, мінімальна кількість бортпроводників при польотах на ПС:

- AN-26-100 – не менше 1 чол;
- AN-74TK-100 – не менше 1 чол;

All CCMs must have a valid Emergency training certificate of the particular aircraft type.

The Practical number of CCMs necessary for a flights is determined by Head of CCD taking into account the scope of operations, schedule, the number and categories of passengers and the specifics of in-flight service.

Additionally, a trainee, instructor / examiner may be included to cabin crew. In any case the number of CCMs should not exceed the number of cabin crew seats equipped with the safety belts.

In case of multimember cabin crew, in charge CCM (Senior CCM) should be assigned by the Operator. Prior to be assigned as a senior, a CCM should be trained as required and hold the appropriate qualification in List of CC Qualification.

According AMC1 ORO.CC.100, when determining the minimum number of cabin crew required to operate aircraft engaged in commercial air transport operations, factors to be taken into account should include:

- 1) the number of doors/exits;
- 2) the type(s) of doors/exits and the associated assisting evacuation means;
- 3) the location of doors/exits in relation to cabin crew stations and the cabin layout;
- 4) the location of cabin crew stations taking into account direct view requirements and cabin crew duties in an emergency evacuation including:
 - opening floor level doors/exits and initiating stair or slide deployment;
 - assisting passengers to pass through doors/exits;
 - directing passengers away from inoperative doors/exits, crowd control and passenger flow management;
- 5) actions required to be performed by cabin crew in ditching, including the deployment of slide-rafts and the launching of life-rafts;
- 6) additional actions required to be performed by cabin crew members when responsible for a pair of doors/exits;
- 7) the type and duration of the flight to be operated.

While conducting noncommercial flights (for complete list see item Part A of the OM) without passengers, flight attendants may be not included into the crew, unless the AOM, AFM provides otherwise. In case of conducting of other noncommercial flights with passengers who are involved in programs of flight operation, as minimum, 1 cabin crew member must be on board, unless the AFM, AFM provides otherwise.

b) The Officials of Flight Department are responsible for rostering of necessary number of cabin attendants required for each type of aircraft in compliance with the requirements for safe and expeditious evacuation of the aircraft.

3.25 REDUCTION OF THE NUMBER OF CABIN CREW DURING GROUND OPERATIONS AND IN UNFORESEEN CIRCUMSTANCES (ORO.CC.205)

Whenever any passengers are on board an aircraft, the minimum number of cabin crew required in accordance with ORO.CC.100 shall be present in the passenger compartment.

Всі бортпровідники повинні мати діючий сертифікат про проходження тренування щодо дій у надзвичайних та аварійних ситуаціях на даному конкретному типі літака.

Практична кількість членів кабінного екіпажу, потрібних для виконання певного рейсу на ПС, враховуючи маршрут та розклад, кількість і склад пасажирів та специфіку обслуговування в польоті, встановлюється Начальником відділу бортпровідників.

Додатково до складу екіпажу можуть включатися стажер, інструктор/екзаменатор. Кількість ЧКЕ не повинна перевищувати кількість крісел для бортпровідників, обладнаних ременями безпеки.

В разі багаточленного кабінного екіпажу, повинен бути призначений старший ЧКЕ. Перед призначенням в якості старшого, ЧКЕ повинен пройти відповідну підготовку і отримати кваліфікаційну відмітку в Обліковій карті ЧКЕ.

Згідно AMC1 ORO.CC.100, при визначенні мінімальної кількості членів екіпажу пасажирського салону, необхідної для експлуатації ПС, що здійснюють комерційні повітряні перевезення, необхідно враховувати наступні чинники:

- 1) кількість дверей/виходів;
- 2) тип(и) дверей/виходів і пов'язані з ними засоби для евакуації;
- 3) розташування дверей/виходів відносно станцій членів екіпажу пасажирського салону та схеми пасажирського салону;
- 4) розташування станцій екіпажу пасажирського салону з урахуванням вимог прямого огляду та обов'язків бортпровідників під час аварійної евакуації, включаючи:
 - відчинення дверей/виходів, що знаходяться на рівні підлоги, та ініціювання розгортання стаціонарного або надувного трапу;
 - надання допомоги пасажирам проходити крізь двері/виходи;
 - направлення пасажирів від несправних дверей/виходів, контроль натовпу та управління потоком пасажирів;
- 5) дії, які повинні виконувати бортпровідники у разі приводнення, включаючи розгортання трапів-плотів та спуск на воду рятувальних плотів;
- 6) додаткові дії, які повинні виконувати бортпровідники, коли вони відповідають за пару дверей/виходів;
- 7) тип і тривалість польоту, що буде виконуватись.

При виконанні некомерційних польотів (повний перелік див. в ч. А КЕ), якщо вони виконуються без пасажирів, бортпровідники в склад екіпажу можуть не включатися взагалі, якщо КЛЕ, не вимагається інше. У випадку виконання інших некомерційних польотів з пасажирями, які задіяні в програмі виконання польоту, як мінімум, 1 член кабінного екіпажу повинен знаходитися на борту, якщо КЛЕ, не вимагає інше.

b) Посадові особи льотної служби несуть відповідальність за планування необхідної кількості бортпровідників з урахуванням типу ПС та необхідної мінімальної кількості бортпровідників для проведення безпечної та швидкої евакуації з ПС.

3.25 ЗМЕНШЕННЯ КІЛЬКОСТІ ЧЛЕНІВ ЕКІПАЖУ ПІД ЧАС НАЗЕМНИХ ОПЕРАЦІЙ І В НЕПЕРЕДБАЧЕНИХ ОБСТАВИНАХ (ORO.CC.205)

Коли будь-який пасажир перебуває на борту повітряного судна, мінімальна кількість членів екіпажу, необхідна відповідно до ORO.CC.100, повинна бути в салоні.

Subject to the conditions specified in (c), this number may be reduced:

- during normal ground operations not involving refuelling/defuelling when the aircraft is at its parking station; or
- in unforeseen circumstances if the number of passengers carried on the flight is reduced. In this case a report shall be submitted to the competent authority after completion of the flight.

3.25.1 Conditions

- procedures ensuring that an equivalent level of safety is achieved with the reduced number of cabin crew, in particular for evacuation of passengers, are established in the operations manual;
- the reduced cabin crew includes a senior cabin crew member as specified in ORO.CC. 200;
- at least one cabin crew member is required for every 50, or fraction of 50, passengers present on the same deck of the aircraft;
- in the case of normal ground operations with aircraft requiring more than one cabin crew member, the number determined in accordance with ORO.CC.205(c)(3) shall be increased to include one cabin crew member per pair of floor level emergency exits.

3.25.2 Unforeseen Circumstances

Unforeseen circumstances according GM1 ORO.CC.205 (b)(2) in this context refer to incapacitation and unavailability of a senior cabin crew member or a cabin crew member as follows:

- **«Incapacitation»** means a sudden degradation of medical fitness that occurs during flight duty period either in-flight or during a flight transit of the same flight duty period away from Aircompany's base and that precludes the senior cabin crew member or cabin crew member from performing his/her duties. incapacitation prior to dispatch of the aircraft from a base of the Aircompany does not substantiate a reduction of the cabin crew complement below the minimum required.
- **«Unavailability»** means circumstances at a stopover (layover) destination that preclude the senior cabin crew member or cabin crew member from reporting for the flight duty period, such as traffic jams that prevent the senior cabin crew member or cabin crew member from presenting himself/herself at the crew pick up point in time, difficulties with local authorities, health problems, death, etc. Unavailability does not refer to insufficient number or absence of cabin crew members on standby, or absence from work due to pregnancy, maternity/paternity leave, parental leave, medical leave, sick leave, or any other absence from work.

3.26 OPERATION ON MORE THAN ONE AIRCRAFT TYPE OR VARIANT AMC1 ORO.CC.250

CCM must not carry out flights on more than three types of aircraft, except when the Aviation Authorities allows to operate on four types of aircraft.

З урахуванням умов, зазначених у пункті (с), це число може бути зменшено:

- під час нормальних наземних операцій, що не передбачають заправки / зливання палива, коли повітряне судно стоїть на автостоянці; або
- у непередбачених обставинах, якщо кількість пасажирів, що перевозяться на рейсі, зменшується. У цьому випадку доповідь подається до компетентного органу після завершення польоту.

3.25.1 Умови

- процедури, що забезпечують досягнення еквівалентного рівня безпеки з зменшенням кількості членів екіпажу, зокрема для евакуації пасажирів, встановлюються в КЕ;
- скорочений екіпаж кабіни включає старшого члена кабінного екіпажу, як зазначено в ORO.CC. 200;
- принаймні один член кабінного екіпажу є обов'язковим на кожні 50 пасажирів або частку їх присутніх на борту ПС ;
- у разі нормальної наземної експлуатації ПС, яка вимагає більше одного бортпровідника, кількість таких членів екіпажу, яка визначена відповідно до ORO.CC.205(c)(3), повинна бути збільшена таким чином, щоб один член екіпажу пасажирського салону обслуговував два аварійних виходи на рівні підлоги.

3.25.2 Непередбачувані обставини

Непередбачувані обставини згідно GM1 ORO.CC.205 (b)(2) в цьому контексті стосуються неідездатності та недоступності Старшого бортпровідника або бортпровідника наступним чином:

- **"Непрацездатність"** означає раптову втрату медичної придатності, яка виникає під час польоту або під час транзитного перельоту одного і того ж періоду польотного чергування від бази оператора і не дозволяє старшому члену кабінного екіпажу або члену кабінного екіпажу виконувати його / її обов'язки. неідездатність до відправлення повітряного судна з бази оператора не обґрунтовує скорочення кількості екіпажу нижче необхідного мінімуму.
- **«Недоступність»** означає обставини призначенні для зупинки (переїзду), що перешкоджають висуванню старшого члена кабінного екіпажу або члена кабінного екіпажу від звітності за період польоту, наприклад, пробки, які перешкоджають старшому члену кабінного екіпажу або члену кабінного екіпажу самостійно в момент підбору екіпажу, труднощі з місцевою владою, проблеми зі здоров'ям, смерть тощо. Відсутність не стосується недостатньої кількості або відсутності членів екіпажу, недостатня кількість або відсутність членів екіпажу в режимі очікування, або відсутність на роботі через вагітність, відпустку по материнству / батьківству, відпустку по батьківству, відпустку з медичної допомоги, відпустку за хворобою або будь-яку іншу відсутність на роботі.

3.26 РОБОТА НА БІЛЬШ НІЖ ОДНОМУ ТИПІ АБО ВАРІАНТИ ПС AMC1 ORO.CC.250

Бортпровідник не повинен виконувати польоти більш ніж на трьох типах ПС, за винятком тих випадків, коли Авіаційна Влада дозволяє виконувати польоти на чотирьох типах ПС.

When determining similarity of location and type of portable safety and emergency equipment, the following factors are assessed:

- 1) all portable safety and emergency equipment is stowed in the same, or in exceptional circumstances, in substantially the same location;
- 2) all portable equipment requires operation;
- 3) portable safety and emergency equipment includes:
 - (i) fire-fighting equipment;
 - (ii) protective breathing equipment (PBE);
 - (iii) oxygen equipment;
 - (iv) crew life-jackets;
 - (v) torches;
 - (vi) megaphones;
 - (vii) first-aid equipment;
 - (viii) survival and signalling equipment; and
 - (ix) other safety and emergency equipment, where applicable.

The type-specific emergency procedures include the following:

- 1) land and water evacuation;
- 2) in-flight fire;
- 3) non-pressurization, slow decompression; and
- 4) pilot incapacitation.

When determining similarity of doors/exits in the absence of operational suitability data for the relevant aircraft type(s) or variant(s), the following factors are assessed:

- 1) door/exit arming and disarming;
- 2) direction of movement of the operating handle;
- 3) direction of door/exit opening;
- 4) power assist mechanisms; and
- 5) assisting evacuation means.

Prior to be assigned for operating any flight as a crew members of aircompany "Constanta", CCMs with the labor agreement, must learn all the innovations and changes in the OM, Cabin Crew Operation Manual and other aircompany "Constanta" regulatory documents.

3.27 SAFETY BRIEFING FOR CABIN CREW GM1 ORO.CC.250

When changing aircraft type or variant during a series of flight sectors, the cabin crew safety briefing should include a representative sample of type -specific normal and emergency procedures and safety and emergency equipment applicable to the actual aircraft to be operated for the immediately subsequent flight sector.

При визначенні подібності місця розташування та типу переносного обладнання з забезпечення безпеки та аварійно-рятувального обладнання оцінюються наступні фактори:

- 1) все переносне обладнання з забезпечення безпеки та аварійно-рятувальне обладнання розміщується в тому ж самому, або за виняткових обставин, значною мірою в тому ж місці;
- 2) все переносне обладнання з забезпечення безпеки та аварійно-рятувальне обладнання вимагає того ж самого способу експлуатації;
- 3) переносне обладнання з забезпечення безпеки та аварійно-рятувальне обладнання включає в себе:
 - (i) протипожежне обладнання;
 - (ii) захисне дихальне обладнання (PBE);
 - (iii) кисневе обладнання;
 - (iv) рятувальні жилети для екіпажу;
 - (v) аварійні переносні ліхтарі;
 - (vi) мегафони;
 - (vii) обладнання для надання першої допомоги;
 - (viii) обладнання для виживання та сигналізації; і
 - (ix) інше обладнання з забезпечення безпеки та аварійно-рятувальне обладнання, якщо застосовується.

Залежно від типу ПС аварійні процедури, які потрібно враховувати, мають включати принаймні наступне:

- 1) евакуація на землю та воду;
- 2) пожежа під час польоту;
- 3) відсутність герметизації, повільна і раптова розгерметизація; і
- 4) втрата працездатності пілотом.

При визначенні подібності дверей/виходів за відсутності даних про експлуатаційну придатність, встановлених відповідно до Part-21 для відповідного типу(-ів) або варіанту(-ів) ПС, оцінюються наступні фактори, за винятком виходів самопомоги, таких як виходи типу III та типу IV, що не повинні бути включені в оцінювання:

- 1) армування та розармування дверей/виходу;
- 2) напрямок руху основної ручки керування;
- 3) напрямок відчинення дверей/виходу;
- 4) механізми силової допомоги; і
- 5) допоміжні засоби евакуації.

Перед виконанням кожного польоту у складі екіпажу авіакомпанії «Константа» бортпровідники, що працюють за контрактом, зобов'язані ознайомитися з усіма нововведеннями і змінами в КЕ, Керівництві та в іншій нормативній документації підприємства.

3.27 БРИФІНГИ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ЧКЕ GM1 ORO.CC.250

При зміні типу або варіанта літака в ході серії польотних секторів, брифінг з безпеки кабіних екіпажів повинен включати репрезентативну вибірку специфічних для даного типу звичайних та аварійних процедур, а також техніку безпеки та аварійного обладнання, що застосовується до фактичного повітряного судна, яке буде експлуатуватися для безпосереднього подальшого польоту.

TABLE OF CONTENTS

ЗМІСТ

4	DOCUMENTATION AND ITS RETENTION PERIODS.....	4-3
4	ДОКУМЕНТАЦІЯ ТА ТЕРМІНИ ЇЇ ЗБЕРІГАННЯ.....	4-3
4.1	Flight Crew Training and Experience Records.....	4-6
4.1	Записи щодо підготовки та досвіду льотних екіпажів.....	4-6
4.2	The cabin crew members Records.....	4-8
4.2	Записи членів кабінного екіпажу.....	4-8
4.3	Flight Dispatchers' Records.....	4-10
4.3	Записи щодо співробітників із забезпечення польотів.....	4-10
4.4	The other operational personnel Records.....	4-11
4.4	Записи, що стосуються іншого експлуатаційного персоналу.....	4-11
4.5	Examples of the standard forms of AIRCompany documentation.....	4-12
4.5	Зразки стандартних бланків документації авіакомпанії.....	4-12
4.5.1	Combined LPC/OPC check form for PIC and CP FO.FORM-10.....	4-12
4.5.1	Комбінована форма перевірки LPC/OPC для КПС та Другого пілота FO.FORM-10.....	4-12
4.5.2	Statement of qualification (professional) check of Flight Engineer FO.FORM-11.....	4-21
4.5.2	Акт кваліфікаційної (професійної) перевірки бортового інженера FO.FORM-11.....	4-21
4.5.3	Statement of qualification (professional) check of Flight Navigator FO.FORM-12.....	4-24
4.5.3	Акт кваліфікаційної (професійної) перевірки штурмана FO.FORM-12.....	4-24
4.5.4	Theoretical Training Assignment for Aircompany's Initial Course FO.TRP-01.....	4-26
4.5.4	Завдання на теоритичне тренування вступного курсу Авіакомпанії FO.TRP-01.....	4-26
4.5.5	Ground Training Assignment for Aircompany's Initial Course FO.TRP-02.....	4-27
4.5.5	Завдання з наземної підготовки вступного курсу Авіакомпанії FO.TRP-02.....	4-27
4.5.6	Theoretical Training Assignment FO.TRP-03.....	4-28
4.5.6	Завдання на тренування (теоретична підготовка) FO.TRP-03.....	4-28
4.5.7	Training Assignment FO.TRP-04.....	4-29
4.5.7	Завдання на тренування FO.TRP-04.....	4-29
4.5.8	Cabin Crew/Senior Cabin Crew Qualification (Proficiency) Check CC.TRP-12.....	4-30
4.5.8	Акт Кваліфікаційної (професійної) перевірки бортпровідника/Старшого БП ПС CC.TRP-12.....	4-30
4.5.9	Cabin Crew Line (certification) check CC.TRP-13.....	4-31
4.5.9	Акт льотної (сертифікаційної) перевірки бортпровідника CC.TRP-13.....	4-31
4.5.10	Cabin Crew Instructor Qualification (Proficiency) Check CC.TRP-14.....	4-32
4.5.10	Акт Кваліфікаційної (професійної) перевірки бортпровідника-інструктора ПС CC.TRP-14.....	4-32
4.5.11	Cabin Crew Instructor Line (certification) check CC.TRP-15.....	4-33
4.5.11	Акт льотної (сертифікаційної) перевірки бортпровідника-інструктора CC.TRP-15.....	4-33
4.5.12	Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 1) CC.TRP-01.....	4-34
4.5.12	Завдання на ознайомлювальні польоти бортпровідника-стажера (Завдання 1) CC.TRP-01.....	4-34
4.5.13	Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 2) CC.TRP-02.....	4-35
4.5.13	Завдання на ознайомлювальні польоти бортпровідника-стажера (Завдання 2) CC.TRP-02.....	4-35
4.5.14	Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 3) CC.TRP-03.....	4-37
4.5.14	Завдання на ознайомлювальні польоти бортпровідника-стажера (Завдання 3) CC.TRP-03.....	4-37
4.5.15	Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 4) CC.TRP-04.....	4-38
4.5.15	Завдання на ознайомлювальні польоти бортпровідника-стажера (Завдання 4) CC.TRP-04.....	4-38
4.5.16	Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 5) CC.TRP-05.....	4-39
4.5.16	Завдання на ознайомлювальні польоти бортпровідника-стажера (Завдання 5) CC.TRP-05.....	4-39
4.5.17	Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 6) CC.TRP-06.....	4-40
4.5.17	Завдання на ознайомлювальні польоти бортпровідника-стажера (Завдання 6) CC.TRP-06.....	4-40
4.5.18	Ground Training Record for Cabin Crew CC.TRP-07.....	4-41
4.5.18	Наземна підготовка бортпровідників CC.TRP-07.....	4-41
4.5.19	Aircraft Familiarization Record for Cabin Crew CC.TRP-08.....	4-44
4.5.19	Ознайомлення з ПС для бортпровідників CC.TRP-08.....	4-44
4.5.20	Constanta Indoctrination Training Course for cabin crew members ground training record CC.TRP-09.....	4-45
4.5.20	Наземна підготовка за Програмою вступного курсу (адаптації) бортпровідників CC.TRP-09.....	4-45
4.5.21	Senior cabin crew member qualification record CC.TRP-10.....	4-46
4.5.21	Наземна підготовка за Програмою підготовки Старшого бортпровідника CC.TRP-10.....	4-46
4.5.22	Difference Training Qualification Record For Cabin Crew Member CC.TRP-11.....	4-48
4.5.22	Вивчення відмінностей ПС для бортпровідників CC.TRP-11.....	4-48
4.5.23	Cabin Crew Recurrent Training CC.TRP-16.....	4-50
4.5.23	Періодична підготовка бортпровідників CC.TRP-16.....	4-50
4.5.24	Training Assignment on Crew Emergency Rescue Training SAR.TRP-01.....	4-51
4.5.24	Завдання на тренування по програмі Аварійно-рятувальної підготовки екіпажів ПС SAR.TRP-01.....	4-51
4.5.25	Flight Dispatcher Theoretical and Practical Skills Check.....	4-52
4.5.25	Акт перевірки теоретичних та практичних навичок співробітника із забезпечення польотів OCC.CARD-01.....	4-52
4.5.26	Flight Dispatcher Familiarization Flight OCC.CARD-02.....	4-55
4.5.26	Виконання ознайомчого польоту для співробітника із забезпечення польотів OCC.CARD-02.....	4-55
4.5.27	Flight Dispatcher Aircraft Type Training OCC.CARD-03.....	4-56
4.5.27	Підготовка співробітника із забезпечення польотів на тип ПС OCC.CARD-03.....	4-56
4.5.28	Flight Dispatcher Differences Training OCC.CARD-04.....	4-57

4.5.28	Навчання співробітника із забезпечення польотів щодо відмінностей OCC.CARD-04	4-57
4.5.29	Training in the use of the OCC software OCC.CARD-05	4-58
4.5.29	Навчання щодо користування програмним забезпеченням ЦОКП OCC.CARD-05	4-58
4.5.30	Weight and balance. Load planning Training . OCC.CARD-09.....	4-60
4.5.30	Підготовка щодо розрахунку маси та балансування, планування завантаження OOC.CARD-09	4-60
4.5.31	EFB Training OCC.CARD-08.....	4-61
4.5.31	Навчання по використанню EFB OCC.CARD-08	4-61
4.5.32	PBN Training OCC.CARD-07	4-62
4.5.32	Навчання з PBN OCC.CARD-07	4-62
4.5.33	SIMULATOR TRAINING FORM FO.TRP-05	4-64
4.5.33	Сесійне тренування на тренажері FO.TRP-05.....	4-64
4.5.34	Line Check form FO.TRP-06	4-66
4.5.34	Лінійна перевірка FO.TRP-06	4-66
4.5.35	Simulator differencies card FO.CARD-10	4-68
4.5.35	Картка відмінностей тренажера FO.CARD-10	4-68
4.5.36	Training and checking report CC.TRP-17. Emergency and safety equipment training	4-70
4.5.36	Акт тренування та перевірки CC.TRP-17. Підготовка з використання аварійно - рятувального обладнання. 4-70	
4.5.37	Example of Certificate of completion of training under the programs according to Operations Manual of PrJSC "AIRCOMPANY CONSTANTA"	4-72
4.5.37	Зразок Сертифікату про проходження підготовки за програмами згідно Керівництва з Експлуатації ПрАТ «АВІАКОМПАНІЯ КОНСТАНТА»	4-72
4.5.37.1	Description of information, mentioned in the Certificate	4-72
4.5.37.1	Опис даних, що зазначаються в Сертифікаті	4-72
4.6	Flight Crew Licence	4-73
4.6	Свідоцтво члена льотного екіпажу	4-73
4.6.1	General	4-73
4.6.1	Загальні положення	4-73
4.6.1.1	Certificates and qualification marks of pilots	4-73
4.6.1.1	Свідоцтва та кваліфікаційні відмітки пілотів	4-73
4.6.1.2	Certificates and qualification marks of flight attendant	4-74
4.6.1.2	Свідоцтво та кваліфікаційні відмітки бортпровідників	4-74
4.6.2	List of cabin crew qualification	4-76
4.6.2	Облікова картка члена кабінного екіпажу	4-76
4.6.2.1	General	4-76
4.6.2.1	Загальні положення.....	4-76
4.6.2.2	Authorized persons	4-76
4.6.2.2	Уповноважені особи	4-76

4 DOCUMENTATION AND ITS RETENTION PERIODS

The Aircompany ensures the storage of documented information on the training of flight and cabin crew members, as well as other operational personnel.

This chapter clarifies and supplements the main provisions on the terms, storage procedure and persons responsible for the storage of documented information, which are defined in section 2.1 of Part A of this OM.

The documented information is available upon request of certain persons, including the responsible SAAU inspectors, during the periods specified in the tables in Section 2.1 of OM Part A and this chapter of OM Part D.

Also, this chapter describes the forms developed by the Aircompany to document the training of the above personnel.

All forms are developed in compliance with the requirements of the Aviation Authority of Ukraine and contain appropriate items appertaining to assurance of training programs conduct and execution.

When conducting training and inspections of flight and cabin crew members and operational personnel at the Aircompany, the person who conducted the training and/or inspection is responsible for the timely and correct preparation of reporting documentation.

The following requirements shall be met when issuing a form:

- Fill up a form in PC, IPAD or a neat and legible way;
- Fill in each column;
- Use Ukrainian and English if required (except for the use of names of systems and units in accordance with the aircraft type developer's CLE, which do not have a Ukrainian/English translation);
- Columns that were not included into training and/or checking must be marked as columns that were not included into training and/or checking;
- "Conclusion" column must be filled up after all areas of training and/or checking are completed. This column must be certified with a stamp.
- Forms must be signed manually in paper (printed) format. An electronic signature is also acceptable - an electronic digital signature (EDS) for persons who have one;
- Fields that were not included in training and/or check should be marked as the fields that were not included in training and/or check;
- «Conclusion» column must be filled up after all the stages of training and/or checks are completed.

For conclusions in the standard forms after the flight (certification) check, the Instructor/Examiner should use, for example, the following standard entries:

"May / May not be allowed to perform the following task(s)".

4 ДОКУМЕНТАЦІЯ ТА ТЕРМІНИ ЇЇ ЗБЕРІГАННЯ

В Авіакомпанії забезпечено збереження документованої інформації стосовно підготовки членів льотного та кабінного екіпажів, а також іншого експлуатаційного персоналу.

Цей розділ уточнює та доповнює основні положення щодо термінів, порядку зберігання та осіб, відповідальних за зберігання документованої інформації, що визначені в розділі 2.1 Частини А цього КЕ.

Документована інформація є доступною за запитом визначених осіб, включно із відповідальними інспекторами ДАСУ впродовж періодів, що зазначені у таблицях розділу 2.1 Частини А КЕ та цього розділу Частини D КЕ.

Також, цей розділ описує форми бланків, що розроблені Авіакомпанією для документування підготовки зазначеного персоналу.

Всі бланки розроблені відповідно до вимог Авіаційних властей України і містять відповідні пункти контролю проведення та виконання програм підготовки.

При проведенні підготовок та перевірок в Авіакомпанії членів льотного, кабінного екіпажів та експлуатаційного персоналу відповідальним за своєчасне та коректне оформлення звітної документації є особа, яка проводила тренування та/ або перевірку.

Кожен бланк повинен бути заповнений:

- На комп'ютері, IPAD, а при відсутності можливості, акуратними і чіткими літерами;
- У кожній графі;
- Українською, а де потрібно англійською мовами (включення – використання назв систем, агрегатів відповідно до КЛЕ розробника типу ПС, що не мають перекладу українською/ англійською);
- Графи, за якими тренування і / або перевірка не проводилася повинні бути відзначені як пункти, за якими тренування і / або перевірка не проводилася;
- Графа "висновок" заповнюється після виконання всіх етапів тренування і / або перевірки.
- Бланки повинні бути підписані вручну в паперовому (роздрукованому) форматі. Також допустимим є електронний підпис – електронно-цифровий підпис (ЕЦП) для осіб, що мають такий;
- Пункти, які не були включені в навчання та / або перевірку, повинні бути позначені як пункти, які не було включено в навчання та / або перевірку;
- Графа «Висновок» повинна заповнюватися після завершення всіх етапів навчання та / або перевірок.

Для висновків в стандартних бланках після закінчення льотної (сертифікаційної) перевірки Інструктор/ Екзаменатор повинен використовувати, наприклад, такі стандартні записи:

«Може / Не може бути допущений до виконання наступної задачі/ завдання».

"May / May not (continue) to operate (specify the type of aircraft) as (specify the position) of this type of aircraft (with the right to conduct certification checks)."

«The candidate subject to check has successfully passed/failed the workplace examination and may / may not be authorized to the independent operation».

All the remarks and recommendations PIC or Instructor TRI/TRE or evaluator should be specified in the "Remarks" field (if available)/

Guidance to completing the qualification (professional) check forms

The "Flight details" section have to fill for both the aircraft and the simulator

"Route sector №1(2)" on the simulator training is filled to divide the training time as PF and PM for the issue of a type rating as applicable.

"FFS only"-Simulators shall be used for this exercise, if available. Otherwise, an aircraft shall be used if appropriate for the manoeuvre or procedure.

The starred elements (*) shall be carried out when performing an instrument flight. If this condition is not met during the proficiency check, the type rating will be limited to VFR only.

Where the letter 'M' appears in the proficiency check column this will indicate the mandatory exercise.

If the proficiency check was performed partly on the simulator, partly on the aeroplane, make a double choice of FFS and A, and the examiner marks in the notes exercise numbers which were performed on the aircraft.

In the case of a restricted type rating issued in accordance with FCL.720.A(e), applicants shall fulfil the same requirements as other applicants for the type rating except for the practical exercises relating to the take-off and landing phases

A Candidate shall demonstrate proficiency with all items examined to "PASS" the proficiency check. Failure of 5 items or less results in a "PARTIAL PASS".

Examiners shall complete and submit a "Notice of Failure Report" to the Personal Licensing Department of Flight Operating Directorate of SAAU without delay if the result of the proficiency check is a "FAIL".

Attempt number refers solely to the number of test/check attempts, i.e. if the candidate demonstrated his proficiency during a test/check by repeat of an exercise, this shall not be considered as an attempt.

In the block "Examiner's Conclusions / Notes / Remarks" in a free form can be made versatile entries. (For instance:

- Authorised to operate An26 aircraft as a captain / TRI from the right and left pilot seat in according with minimum weather of CAT I: takeoff LVTO 300m, landing DH = 60m, RVR 800 m.

- 3.6.5 - Windshear after V1: FDs order not followed, the aircraft descended below profile. Second attempt completed satisfactory.

Requirements to applicant while in check process

«Може / Не може (продовжувати) Виконувати польоти на ПС (вказати тип ПС) у якості (вказати посаду) даного типу ПС (з правом проведення сертифікаційних перевірок).»

«Перевіряємий кандидат успішно пройшов/ не пройшов перевірку на робочому місці і може/ не може бути допущений до самостійної роботи».

Всі зауваження та рекомендації КПС чи інструктора/ Екзаменатора або перевіряючого спеціаліста-експерта повинні бути відображеними у полі «Примітки» (при його наявності).

Особливості з заповнення бланків кваліфікаційної (професійної) перевірки

Секція «Деталі польоту» заповнюється як для повітряного судна, так і для тренажера.

«Сектор маршруту №1(2)» при тренуванні на тренажері заповнюється для поділу часу тренування в якості PF і PM для отримання рейтингу типу, як це може бути застосовано.

«FFS only» - для цієї вправи використовуються лише симулятори FFS, за наявності. В іншому випадку повітряне судно може використовуватися, якщо це доречно для маневру чи процедури.

Позначені зірочкою елементи (*) повинні виконуватися під час виконання польоту за приладами. Якщо ця умова не буде виконана під час перевірки рівня кваліфікації, рейтинг типу буде обмежений лише VFR.

Там, де літера "М" відображається у стовпчику перевірки кваліфікації, це вказуватиме на обов'язкові вправи.

Якщо професійна перевірка виконувалась частково на тренажері, частково на літаку, зробити подвійний вибір FSTD і ПС, а в примітках екзаменатор вказує які номери вправ виконувалися на ПС.

У разі отримання рейтингу з обмеженими правами згідно з FCL.720.A(e) заявник виконує ті самі вимоги, що й інші заявники, окрім практичних вправ, які стосуються етапів зльоту та посадки.

Кандидат повинен продемонструвати рівень кваліфікації по всіх предметах кваліфікаційної перевірки на "ПРОЙШОВ". Невдача на 5 предметах або менше призводить до "ЧАСТКОВО ПРОЙШОВ".

Екзаменатори повинні негайно заповнити та подати "Повідомлення про невиконання", в управління сертифікації персоналу департаменту льотної експлуатації ДАСУ, якщо результатом перевірки кваліфікації є "НЕ ПРОЙШОВ".

Номер спроби стосується виключно кількості спроб тесту / перевірки, тобто якщо кандидат продемонстрував свою майстерність під час тесту / перевірки повтором вправи, це не вважатиметься спробою.

У блоці "Висновки / Примітки / Зауваження екзаменатора" у вільній формі можна зробити різнобічні записи. Наприклад:

- Може виконувати польоти на ПС An26 у якості КПС-інструктора категорії TRI з правого та лівого крісла пілотів за мінімумом погоди CAT I: зліт LVTO 300 м, посадка DH=60m, RVR 800 м.

- 3.6.5-зсув вітру після V1: не дотримувався команд FD, літак знизився нижче профілю. Друга спроба виконана задовільно.)

Вимоги до заявника в процесі перевірки

The applicant shall demonstrate the ability to:

- operate the aeroplane within its limitations;
- complete all manoeuvres with smoothness and accuracy;
- exercise good judgement and airmanship;
- apply aeronautical knowledge;
- maintain control of the aeroplane at all times in such a manner that the successful outcome of a procedure or manoeuvre is always assured;
- understand and apply crew coordination and incapacitation procedures, if applicable and
- communicate effectively with the other crew members, if applicable.

Заявник повинен продемонструвати здатність:

- експлуатувати літак у межах його обмежень;
- виконувати всі маневри плавно та точно;
- правильно оцінювати ситуацію та проявляти льотну майстерність;
- застосовувати аеронавігаційні знання;
- підтримувати контроль над літаком у будь-який час таким чином, щоб завжди був забезпечений успішний результат виконання процедури чи маневру;
- розуміти та застосовувати процедури координації роботи екіпажу в тому числі, в разі неієздатності одного з членів екіпажу, якщо це застосовується, та
- ефективно спілкуватися з іншими членами екіпажу, якщо це застосовується.

4.1 FLIGHT CREW TRAINING AND EXPERIENCE RECORDS

4.1 ЗАПИСИ ЩОДО ПІДГОТОВКИ ТА ДОСВІДУ ЛЬОТНИХ ЕКІПАЖІВ

Документ <i>Document</i>	Мінімальний термін зберігання <i>Minimum Storage Time</i>
Тренування при перепідготовці та перевірки <i>Training at retraining and checkouts</i>	
- бланки завдань на тренування <i>training assignment forms</i>	Весь період льотної діяльності в Авіакомпанії <i>The entire period of flight activity in the Aircompany</i>
- бланк наказу про допуск до виконання польотів за видами перепідготовок та тренувань <i>a form of an order on admission to flights by types of retraining and training</i>	
Командирська програма (включаючи перевірку) <i>Program for commanders (including checkout)</i>	
- бланки завдань на тренування <i>training assignment forms</i>	Весь період льотної діяльності в Авіакомпанії/ <i>The entire period of flight activity in the Aircompany</i>
- бланки OPC,LPC, Line Check <i>OPC, LPC, Line Check forms</i>	
- бланк перевірки щодо отримання ATPL (якщо застосовно) <i>forms of control checks as for ATPL receiving (if applicable)</i>	
- бланк наказу про допуск до виконання польотів / <i>a form of an order on admission to flights</i>	
Регулярні тренування та перевірки <i>Regular trainings and checkouts</i>	
- бланки OPC,LPC, Line Check <i>OPC, LPC, Line Check forms</i>	3 years 3 роки
- бланки за видами періодичної підготовки надані за стандартами навчальних організацій <i>periodical trainings forms by training organizations standards</i>	
- бланки за видами періодичної підготовки <i>periodical trainings forms</i>	
- завдання на тренування практичні <i>practical training assignment forms</i>	
- завдання на тренування теоретичні <i>theoretical training assignment forms</i>	
Trainings and checkouts for flights from any pilot seat <i>Тренування та перевірки для виконання польотів з будь-якого пілотського крісла</i>	
- завдання на тренування <i>training assignment forms</i>	3 years 3 роки
- бланки OPC,LPC, Line Check <i>OPC, LPC, Line Check forms</i>	
- наказ про допуск до виконання польотів з будь-якого пілотського крісла <i>a form of an order on admission to flights from any pilots' operational seat</i>	
Безперервність досвіду (дані про захід на посадку та / або про наліт годин) <i>Experience continuity (data about landing approaches and / or flying time in hours)</i>	

Документ <i>Document</i>	Мінімальний термін зберігання <i>Minimum Storage Time</i>
- бланк обліку нальоту льотного складу <i>flight hours accounting form</i>	15 months 15 місяців
Компетентність по маршрутах та аеродромах (Провезення) <i>Competence by routes and airfields (Conveyance)</i>	
- бланк попередньої підготовки за маршрутом <i>preliminary preparation form by the route</i>	3 years 3 роки
Тренування та кваліфікація для специфічних видів польотів, якщо потрібно (наприклад CAT I) <i>Training and qualification for specific flights, if required (for example, CATI)</i>	
- завдання на тренування <i>training assignment forms</i>	3 years 3 роки
- бланки OPC,LPC, Line Check <i>OPC, LPC, Line Check forms</i>	
- бланк наказу про допуск до виконання польотів за зазначеними видами <i>a form of an order on admission to flights by the pointed types of flights</i>	
Тренування з перевезення небезпечних вантажів <i>Training in dangerous freights' transporting</i>	
- Сертифікат про завершення підготовки <i>Certificate about training completion</i>	3 years 3 роки

4.2 THE CABIN CREW MEMBERS RECORDS

The Head of Cabin Crew Department is responsible for storing and maintaining records of all cabin crew members of the Aircompany.

4.2 ЗАПИСИ ЧЛЕНІВ КАБІННОГО ЕКІПАЖУ

Керівник служби бортпровідників відповідає за зберігання та ведення облікових записів всіх членів кабінного екіпажу Авіакомпанії.

Документ <i>Document</i>	Мінімальний термін зберігання <i>Minimum Storage Time</i>
Записи (Сертифікат) початкової підготовки, включно: <i>Initial Training record (certificate), including:</i> Бланк вступного курсу (адаптації) членів кабінного екіпажу <i>Indoctrination training form</i> Бланк вивчення відмінностей ПС <i>Difference training qualification record for CCM</i> Бланк Наземної підготовки БП <i>Company Ground Training Record</i> Завдання на Ознайомлювальні польоти <i>Cabin Crew Familiarization-flight Training record</i>	Протягом всього часу, поки ЧКЕ користується привілеями власника свідоцтва <i>As long as CCM is exercising the privileges of the CCL holder</i>
Сертифікат періодичної підготовки <i>Recurrent training record (certificate)</i>	12 місяців <i>12 months</i>
Сертифікат Управління Ресурсами Екіпажу <i>CRM training record (certificate)</i>	36 місяців <i>36 months</i>
Акти кваліфікаційних та сертифікаційних перевірок, включно (за посадою): <i>Line and Proficiency Check records, including (by position):</i> Акт Льотної (Сертифікаційної) перевірки бортпровідника /Старшого БП ПС <i>Line (Certification) Check of Cabin Crew/Senior Cabin Crew</i> Акт Льотної (Сертифікаційної) перевірки бортпровідника-інструктора ПС <i>Cabin Crew-Instructor Line Check</i> Акт Кваліфікаційної перевірки бортпровідника /Старшого БП ПС <i>Cabin Crew/Senior Cabin Crew Qualification Check</i> Акт Кваліфікаційної перевірки бортпровідника-інструктора ПС <i>Cabin Crew-Instructor Qualification Check</i>	12 місяців <i>12 months</i>
Аварійно рятувальна підготовка сертифікат (включно із Завданням на тренування) <i>Emergency Procedures and CPR training record (including Training Assignment)</i>	36 місяців <i>36 months</i>
Сертифікат з небезпечних вантажів <i>Dangerous Goods training record (certificate)</i>	24 місяців <i>24 months</i>
Сертифікат з авіаційної безпеки <i>Aviation Security training record (certificate)</i>	36 місяців <i>36 months</i>
Протокол навчання з безпеки польотів <i>Safety training record</i>	12 місяців <i>12 months</i>
Рівень англійської мови <i>English test protocol and ICAO operational English level certificate</i>	До тих пір поки діє <i>As long as valid</i>
Перенавчання <i>Conversion training records</i>	Протягом всього часу, поки ЧКЕ користується привілеями власника свідоцтва <i>As long as CCM is exercising the privileges of the CCL holder</i>

Документ <i>Document</i>	Мінімальний термін зберігання <i>Minimum Storage Time</i>
Відновлювальна підготовка <i>Refresher training records</i>	Протягом всього часу, поки ЧКЕ користується привілеями власника свідоцтва <i>As long as CCM is exercising the privileges of the CCL holder</i>
Робочий та відпочинку час <i>Flight Duty and rest time</i>	3 місяці <i>3 months</i>
Свідоцтво та облікова картка бортпроводника <i>License with cabin crew qualification</i>	Протягом всього часу, поки ЧКЕ користується привілеями власника свідоцтва <i>As long as CCM is exercising the privileges of the CCL holder</i>
Медичний сертифікат <i>Medical Certificate</i>	Протягом всього часу, поки ЧКЕ користується привілеями власника свідоцтва <i>As long as CCM is exercising the privileges of the CCL holder</i>

4.3 FLIGHT DISPATCHERS' RECORDS
4.3 ЗАПИСИ ЩОДО СПІВРОБІТНИКІВ ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПОЛЬОТІВ

Документ Document	Мінімальний термін зберігання Minimum Storage Time
Робочий час та час відпочинку <i>Working hours and off-work time</i>	15 місяців <i>15 months</i>
Початкове тренування, тренування по перепідготовці та відмінностях, включаючи перевірки та наступні бланки: <i>Basic training, retraining and training in modifications, including checkout and blanks:</i> Акт перевірки теоретичних та практичних навичок співробітника із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher Theoretical and Practical Skills Check</i> Виконання ознайомчого польоту для співробітника із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher Familiarization Flight</i> Підготовка співробітника із забезпечення польотів на тип ПС <i>Flight Dispatcher Aircraft Type Training</i> Навчання співробітника із забезпечення польотів щодо відмінностей <i>Flight Dispatcher Differences Training</i> Навчання щодо користування програмним забезпеченням ЦОКП <i>OCC Software Training</i>	Протягом всього часу, поки працює в Авіакомпанії <i>During all the time worked for Aircompany</i>
Регулярні тренування та відновлювальні курси, включаючи перевірки та наступні бланки: <i>Regular trainings and refresher courses, including checkout and blanks:</i>	До закінчення строку 12 місяців після того, як співробітник залишив роботу в Авіакомпанії <i>Until end of 12-month period after personnel has finished work for Aircompany</i>
Акт перевірки теоретичних та практичних навичок співробітника із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher Theoretical and Practical Skills Check</i>	
Виконання ознайомчого польоту для співробітника із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher Familiarization Flight</i>	
Навчання співробітника із забезпечення польотів щодо відмінностей <i>Flight Dispatcher Differences Training</i>	
Протокол навчання з безпеки польотів <i>Safety training record</i>	12 місяців <i>12 months</i>
Свідоцтво співробітника із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher License</i>	Протягом всього часу, поки користується привілеями власника свідоцтва <i>As long as is exercising the privileges of the holder</i>

4.4 THE OTHER OPERATIONAL PERSONNEL RECORDS

4.4 ЗАПИСИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ІНШОГО ЕКСПЛУАТАЦІЙНОГО ПЕРСОНАЛУ

Документ <i>Document</i>	Мінімальний термін зберігання <i>Minimum Storage Time</i>
Запис про тренування та кваліфікацію іншого персоналу, який вимагає схваленої тренувальної програми <i>Record about training and qualification of other personnel that requires the approved training program</i>	Записи про два останні два тренування <i>Records about two last training exercises</i>
Свідоцтво за напрямком (якщо застосовно) <i>License (if applicable)</i>	Протягом всього часу, поки користується привілеями власника свідоцтва <i>As long as is exercising the privileges of the holder</i>

4.5 EXAMPLES OF THE STANDARD FORMS OF AIRCOMPANY DOCUMENTATION

4.5 ЗРАЗКИ СТАНДАРТНИХ БЛАНКІВ ДОКУМЕНТАЦІЇ АВІАКОМПАНІЇ

4.5.1 Combined LPC/OPC check form for PIC and CP FO.FORM-10

4.5.1 Комбінована форма перевірки LPC/OPC для КПС та Другого пілота FO.FORM-10



FO.FORM-10

COMBINED LPC/OPC CHECK FORM КОМБІНОВАНА ФОРМА ПЕРЕВІРКИ LPC / OPC

1 Type of Application / Тип застосування					
☐ PIC / КПС ☐ Copilot / Другий пілот		FCL ☐ LPC (FCL. 740.A) OPS ☐ OPC (ORO.FC.220/230)	☐ IR (FCL. 625.A) ☐ LVO (SPA.LVO)	☐ SPO* ☐ ESQ*** (ORO.FC.235)	☐ MPO**
* SPO (Single-pilot operation / однопілотна експлуатація) ** MPO (Multi-pilot operation / багатопілотна експлуатація) *** ESQ (Either seat qualification / Кваліфікація пілота, для експлуатації з будь-якого пілотського крісла)					
2 Applicant / Заявник					
Last Name Прізвище		First Name Ім'я		Operator Експлуатант	
License Type Тип свідоцтва		License no. Свідоцтво №		Aircraft Type Тип ПС	
Total Flight Time on type Загальний наліт на типі		Last 90 Days Flight Time Наліт за останні 90 днів		Type rating expiry Закінчення строку дії рейтингу	
Medical certificate class Медицинський сертифікат клас		Valid until Дійсний до		E-Mail Електронна пошта	
Data (dd/mm/yyyy) Дата (дд/мм/рррр)		Place of check Місце перевірки		Signature of Applicant Підпис заявника	
3 Conduct of the proficiency check / Проведення професійної перевірки					
Instructor / Examiner Інструктор / Екзаменатор					
Last Name Прізвище		First Name Ім'я		Instructor's/Examiner's Number Номер сертифіката інструктора / екзаменатора	UA.FCL.
Aircraft (if applicable) Літак (якщо застосовується)					
Class / Type / Variant Клас / Тип / Варіант		Registration Реєстраційний №		Seat occupied by Instr./Exam. Інстр./Екзам. займає крісло	
Flight or Simulator session details Деталі польоту або тренажерної сесії					
Date of Check Дата перевірки		Flight Time Час польоту		No Approaches Кількість заходжень	No Landings Кількість посадок
Route sector №1 / Simulator session part 1 Сектор маршруту №1 / Частина 1 тренажерної сесії					
Block-off Початок руху		Departure Пункт відправ.		Destination Пункт признач.	Block-on Закінч. руху
				Total Time Загал. час	☐ PF ☐ PM
Route sector №2 / Simulator session part 2 Сектор маршруту №2 / Частина 2 тренажерної сесії					
Block-off Початок руху		Departure Пункт відправ.		Destination Пункт признач.	Block-on Закінч. руху
				Total Time Загал. час	☐ PF ☐ PM
FSTD (if applicable) FSTD (якщо застосовується)					
Class / Type / Variant Клас / Тип / Варіант		FSTD-ID		FSTD Operator/Location (e.g.: IFTC/Istanbul) FSTD Організація/Місце розташування	
Three or more axes Три або більше осей	No ☐ Yes ☐ Ні Так	Motion or system Система рухомості		Visual aid Система візуалізації	Yes ☐ No ☐ Так Ні

MANOEUVRES / PROCEDURES <i>(Including Multi-Crew Cooperation)</i> МАНЕВРУВАННЯ / ПРОЦЕДУРИ <i>(включаючи спільну роботу багаточленного екіпажу)</i>		PROFICIENCY CHECK ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА				
- Refer to page 10 for guidance material - - Дивись довідкові матеріали на сторінці 10 -		FSTD or A FSTD або PC ☐ ☐	Pass Пройшов	Partial Pass Частково пройшов	Fail Не пройшов	TRI/TRE Initials Ініціали TRI/TRE
SECTION 1 - FLIGHT PREPARATION РОЗДІЛ 1 – ПІДГОТОВКА ПОЛЬОТУ						
1.1	<i>Performance calculation</i> Розрахунок характеристик	☐	☐	☐	☐	
1.2	<i>Aeroplane external visual inspect.; location of each item and purpose of inspection</i> Зовнішній візуальний огляд літака; відповідність місцезнаходження кожного елемента та мети огляду	☐	☐	☐	☐	
1.3	<i>Cockpit inspection</i> Огляд кабіни пілотів	☐	☐	☐	☐	
1.4	<i>Use of checklist prior to starting engines, starting procedures, radio and navigation equipment check, selection and setting of navigation and communication frequencies</i> Використання контрольної карти перевірки перед запуском двигунів, процедури запуску, перевірка радіо та навігаційного обладнання, вибір та налаштування частот навігації та зв'язку	M ☐	☐	☐	☐	
1.5	<i>Taxiing in compliance with air traffic control or instructions of instructor</i> Руління згідно із вказівками диспетчера повітряного руху або інструктора	☐	☐	☐	☐	
1.6	<i>Before take-off checks</i> Перевірки перед зльотом	M ☐	☐	☐	☐	
SECTION 2 – TAKE-OFFS РОЗДІЛ 2 – ЗЛЬОТИ						
2.1	<i>Normal take-offs with different flap settings, including expedited take-off</i> Нормальні зльоти з різними налаштуваннями закриттів, у тому числі прискорені зльоти	☐	☐	☐	☐	
2.2*	<i>Instrument take-off: transition to instrument flight is required during rotation or immediately after becoming airborne</i> Зліт за приладами, перехід до польоту за приладами повинен здійснюватися під час або одразу після відриву від ЗПС	☐	☐	☐	☐	
2.3	<i>Crosswind take-off</i> Зліт з бічним вітром	☐	☐	☐	☐	
2.4	<i>Take-off at maximum take-off mass (actual or simulated maximum take-off mass)</i> Зліт з максимальною злітною масою (фактично або імітація максимальної злітної маси)	☐	☐	☐	☐	
2.5	Take-offs with simulated engine failure: Зльоти з імітацією відмови двигуна:					
2.5.1*	<i>shortly after reaching V2</i> <i>(In aeroplanes which are not certificated as transport category or commuter category aeroplanes, the engine failure shall not be simulated until reaching a minimum height of 500 ft above the runway end. In aeroplanes having the same performance as a transport category aeroplanes regarding take-off mass and density altitude, the instructor may simulate the engine failure shortly after reaching V2)</i> недовзі після досягнення швидкості V2 (Для літаків, що не були сертифіковані для транспортних або місцевих перевезень, імітація відмови двигуна не здійснюється, поки не буде набрана мінімальна висота 500 футів (152 м) над торцем ЗПС. Для літаків з льотними характеристиками, аналогічними до характеристик транспортних літаків, в частині злітної маси та барометричної висоти, інструктор може здійснювати імітацію відмови двигуна недовзі після досягнення швидкості V2)	☐	☐	☐	☐	
2.5.2*	<i>between V1 and V2</i> між V1 та V2	M ☐ FFS only	☐	☐	☐	
2.6	<i>Rejected take-off at a reasonable speed before reaching V1</i> Перерваний зліт на належній швидкості до V1	M ☐	☐	☐	☐	
SECTION 3 - FLIGHT MANOEUVRES AND PROCEDURES РОЗДІЛ 3 – ЛЬОТНІ МАНЕВРИ ТА ПРОЦЕДУРИ						
3.1	<i>Manual flight with and without flight directors (no autopilot, no autothrust / autothrottle, and at different control laws, where applicable)</i> Політ в ручному режимі з директорним показником польотних параметрів і без нього (без автопілота, без автоматичного управління тягою / потужністю двигунів та за різними законами керування, де це застосовується)	☐	☐	☐	☐	

MANOEUVRES / PROCEDURES <i>(Including Multi-Crew Cooperation)</i> МАНЕВРУВАННЯ / ПРОЦЕДУРИ <i>(включаючи спільну роботу багаточленного екіпажу)</i>		PROFICIENCY CHECK ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА				
- Refer to page 10 for guidance material - - Дивись довідкові матеріали на сторінці 10 -		FSTD or A FSTD або PC ☐ ☐	Pass Пройшов	Partial Pass Частково пройшов	Fail Не пройшов	TRI/TRE Initials Ініціали TRI/TRE
3.1.1	At different speeds (including slow flight) and altitudes within the FSTD training envelope З різною швидкістю (включаючи політ на малих швидкостях) і висотою в граничних областях режиму тренувань на FSTD	☐	☐	☐	☐	
3.1.2	Steep turns using 45° bank, 180° to 360° left and right Круті повороти, використовуючи нахил 45°, ліворуч і праворуч від 180° до 360°	☐	☐	☐	☐	
3.1.3	Turns with and without spoilers Повороти із та без застосування спойлерів	☐	☐	☐	☐	
3.1.4	Procedural instrument flying and manoeuvring including instrument departure and arrival, and visual approach Процедури інструментального польоту та маневрування, включаючи виліт та прибуття за приладами та візуальний підхід	☐	☐	☐	☐	
3.2	Tuck under and Mach buffets (if applicable), and other specific flight characteristics of the aeroplane (e.g. Dutch Roll) Опускання носа та хвильовий бафтинг після досягнення критичного числа Маха, а також інші льотні характеристики літака (напр., рухи типу «голландський крок»)	☐ FFS only	☐	☐	☐	
3.3	Normal operation of systems and controls engineer's panel (if applicable) Нормальне функціонування систем та панелі приладів бортінженера (якщо застосовується)	☐	☐	☐	☐	
3.4	Normal and abnormal operations of following systems: Нормальне та нестандартне функціонування таких систем:	<i>A mandatory minimum of 3 abnormal items shall be selected from 3.4.0 to 3.4.14 inclusive</i> Обов'язково обирається щонайменше 3 нестандартні ситуації з 3.4.0 по 3.4.14 включно				
3.4.0	Engine (if necessary propeller) Двигун (за необхідності – гвинт)	☐	☐	☐	☐	
3.4.1	Pressurisation and air conditioning Герметизація та кондиціонування повітря	☐	☐	☐	☐	
3.4.2	Pitot/static system Система вимірювання повного та статичного тиску	☐	☐	☐	☐	
3.4.3	Fuel system Паливна система	☐	☐	☐	☐	
3.4.4	Electrical system Система електропостачання	☐	☐	☐	☐	
3.4.5	Hydraulic system Гідравлічна система	☐	☐	☐	☐	
3.4.6	Flight control and trim system Система управління польотом та додаткового балансування	☐	☐	☐	☐	
3.4.7	Anti-icing / de-icing system, glare shield heating Система усунення та захисту від обледеніння, нагрівання захисного дашка	☐	☐	☐	☐	
3.4.8	Autopilot / flight director Автопілот / директорний показчик польотних параметрів	☐ M (single pilot only)	☐	☐	☐	
3.4.9	Stall warning devices or stall avoidance devices, and stability augmentation devices Засоби попередження про звалювання або засоби уникнення звалювання, а також засоби покращення стабільності	☐	☐	☐	☐	
3.4.10	Ground proximity warning system, weather radar, radio altimeter, transponder Система попередження про наближення до землі, метеорологічний радар, радіоальтиметр, відповідач	☐	☐	☐	☐	
3.4.11	Radios, navigation equipment, instruments, FMS Радіостанції, навігаційне обладнання, прилади, система управління польотом	☐	☐	☐	☐	
3.4.12	Landing gear and brake Шасі та гальма	☐	☐	☐	☐	
3.4.13	Slat and flap system Система закритків та передкрилків	☐	☐	☐	☐	
3.4.14	Auxiliary power unit (APU) Допоміжна силова установка	☐	☐	☐	☐	
	Intentionally left blank Зарезервовано	☐	☐	☐	☐	
		☐	☐	☐	☐	

MANOEUVRES / PROCEDURES <i>(Including Multi-Crew Cooperation)</i> МАНЕВРУВАННЯ / ПРОЦЕДУРИ <i>(включаючи спільну роботу багаточленного екіпажу)</i>		PROFICIENCY CHECK ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА				
- Refer to page 10 for guidance material - - Дивись довідкові матеріали на сторінці 10 -		FSTD or A FSTD або ПС	Pass Пройшов	Partial Pass Частково пройшов	Fail Не пройшов	TRI/TRE Initials Ініціали TRI/TRE
3.6	Abnormal and emergency procedures: Процедури у нестандартних та аварійних ситуаціях	<i>A mandatory minimum of 3 items shall be selected from 3.6.1 to 3.6.9 inclusive</i> <i>Обов'язково обирається щонайменше 3 елементи з 3.6.1 по 3.6.9 включно</i>				
3.6.1	<i>Fire drills, e.g. engine, APU, cabin, cargo compartment, flight deck, wing and electrical fires including evacuation</i> Відпрацювання дій у випадку пожежі, наприклад, займання двигуна, ДСУ, в салоні, у вантажному відділенні, в кабіні пілотів, у крилі та електричне займання, у тому числі заходи евакуації	☐	☐	☐	☐	
3.6.2	<i>Smoke control and removal</i> Контроль та усунення диму	☐	☐	☐	☐	
3.6.3	<i>Engine failures, shutdown and restart at a safe height</i> Відмови двигуна, зупинка та перезапуск на безпечній висоті	☐	☐	☐	☐	
3.6.4	<i>Fuel dumping (simulated)</i> Злив пального (імітація)	☐	☐	☐	☐	
3.6.5	<i>Wind shear at take-off/landing</i> Зсув вітру під час зльоту/посадки	FFS ☐ only	☐	☐	☐	
3.6.6	<i>Simulated cabin pressure failure/emergency descent</i> Імітація розгерметизації салону/аварійного зниження	☐	☐	☐	☐	
3.6.7	<i>Incapacitation of flight crew member</i> Втрата працездатності членом екіпажу	☐	☐	☐	☐	
3.6.8	<i>Other emergency procedures as outlined in the appropriate aeroplane flight manual (AFM)</i> Інші аварійні процедури, зазначені у належному керівництві щодо льотної експлуатації літака	☐	☐	☐	☐	
3.6.9	<i>TCAS event</i> Випадок спрацювання системи TCAS	FFS ☐ only	☐	☐	☐	
3.7	Upset recovery training Тренування з виведення літака зі складного становища	<i>FFS qualified for the training task only.</i> <i>An aeroplane shall not be used for this exercise</i> Лише FFS сертифікований для виконання такого тренувального завдання. Для цієї вправи літак не застосовується				
3.7.1	<i>Recovery from stall events in:</i> - take-off configuration; - clean configuration at low altitude; - clean configuration near maximum operating altitude; - landing configuration. Виведення зі звалювання в: - злітній конфігурації; - чистій конфігурації на малій висоті; - чистій конфігурації поблизу максимальної робочої висоти; - посадковій конфігурації.	FFS ☐ only	☐	☐	☐	
3.7.2	<i>The following upset exercises:</i> - recovery from nose-high at various bank angles; - recovery from nose-low at various bank angles Наступні вправи по виведенню: - відновлення на кабрируванні при різних кутах нахилу; - відновлення на пікіруванні при різних кутах нахилу	FFS ☐ only	☐	☐	☐	
3.8	Instrument flight procedures Процедури польоту за приладами					
3.8.1*	<i>Adherence to departure and arrival routes and ATC instructions</i> Дотримання маршрутів відправлення та посадки, а також вказівок диспетчера	M ☐	☐	☐	☐	
3.8.2*	<i>Holding procedures</i> Процедури польоту в зоні очікування	☐	☐	☐	☐	
3.8.3*	<i>3D operations to DH/A of 200 ft (60 m) or to higher minima if required by the approach procedure</i> Процедура 3D заходження до висоти прийняття рішень (DH/A) 60 метрів (200 футів) або вище, якщо цього вимагає процедура підходу	☐	☐	☐	☐	
<i>Note: According to the AFM, RNP APCH procedures may require the use of autopilot or flight director. The procedure to be flown manually shall be chosen taking into account such limitations (for example, choose an ILS for 3.8.3.1 in the case of such AFM limitation).</i> Примітка: Відповідно до КЛЕ, процедури RNP APCH можуть вимагати використання автопілота або директорного показника польотних параметрів. Процедура, яку слід застосувати вручну, вибирається з урахуванням таких обмежень (наприклад, вибирайте ILS для 3.8.3.1 у випадку такого обмеження в КЛЕ).						

MANOEUVRES / PROCEDURES <i>(Including Multi-Crew Cooperation)</i> МАНЕВРУВАННЯ / ПРОЦЕДУРИ <i>(включаючи спільну роботу багаточленного екіпажу)</i>		PROFICIENCY CHECK ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА				
- Refer to page 10 for guidance material - - Дивись довідкові матеріали на сторінці 10 -		FSTD or A FSTD або А ☐ ☐	Pass Пройшов	Partial Pass Частково пройшов	Fail Не пройшов	TR/TRE Ініціали TR/TRE
3.8.3.1*	<i>Manually, without flight director</i> У ручному режимі, без директорного показника польотних параметрів	M ☐ <i>(skill test only)</i>	☐	☐	☐	
3.8.3.2*	<i>Manually, with flight director</i> У ручному режимі, з директорним показником польотних параметрів	☐	☐	☐	☐	
3.8.3.*	<i>With autopilot</i> У режимі автопілота	☐	☐	☐	☐	
3.8.3.4*	<i>Manually, with one engine simulated inoperative; engine failure has to be simulated during final approach before passing 1 000 ft above aerodrome level until touchdown or through the complete missed approach procedure. In aeroplanes which are not certificated as transport category aeroplanes (JAR/FAR 25) or as commuter category aeroplanes (SFAR 23), the approach with simulated engine failure and the ensuing go-around shall be initiated in conjunction with the non-precision approach as described in 3.8.4. The go-around shall be initiated when reaching the published obstacle clearance height/altitude (OCH/A); however, not later than reaching an MDH/A of 500 ft above the runway threshold elevation. In aeroplanes having the same performance as a transport category aeroplane regarding take-off mass and density altitude, the instructor may simulate the engine failure in accordance with 3.8.3.4.</i> У ручному режимі, з імітацією відмови одного двигуна; імітація відмови двигуна здійснюється на кінцевій ділянці заходження, до перетину висоти 1000 футів (300м) над рівнем аеродрому до торкання ЗПС або із застосуванням повної процедури відходу на друге коло. Для літаків, що не були сертифіковані для транспортних перевезень (згідно з JAR/FAR 25) або для місцевих перевезень (SFAR 23), заходження з імітацією відмови двигуна з наступним відходом на друге коло виконується в поєднанні з заходженням на посадку за неточною системою, як описано в п. 3.8.4. Відхід на друге коло повинен починатись по досягненню опублікованої висоти обминання перешкод (OCH/A), однак не пізніше ніж буде досягнуто MDH/A на 500 футів (152 м) вище висоти порогу ЗПС. Для літаків з льотними характеристиками аналогічними до характеристик транспортних літаків, в частині злітної маси та барометричної висоти, інструктор може здійснювати імітацію відмови двигуна згідно з п. 3.8.3.4	M ☐	☐	☐	☐	
3.8.3.5*	<i>Manually, with one engine simulated inoperative; engine failure has to be simulated during final approach after passing the outer marker (OM) within a distance of not more than 4 NM until touchdown or through the complete missed approach procedure. In aeroplanes which are not certificated as transport category aeroplanes (JAR/FAR 25) or as commuter category aeroplanes (SFAR 23), the approach with simulated engine failure and the ensuing go-around shall be initiated in conjunction with the non-precision approach as described in 3.8.4. The go-around shall be initiated when reaching the published OCH/A; however, not later than reaching an MDH/A of 500 ft above the runway threshold elevation. In aeroplanes having the same performance as a transport category aeroplane regarding take-off mass and density altitude, the instructor may simulate the engine failure in accordance with 3.8.3.4.</i> У ручному режимі, з імітацією відмови одного двигуна; імітація відмови двигуна здійснюється на кінцевій ділянці заходження після проходження зовнішнього маркера (ДПРМ) на відстані не більше 4 NM (2.2 км) до торкання ЗПС або із застосуванням повної процедури відходу на друге коло. Для літаків, що не були сертифіковані для транспортних перевезень (згідно з JAR/FAR 25) або для місцевих перевезень (SFAR 23), заходження з імітацією відмови двигуна з наступним відходом на друге коло виконується в поєднанні з заходженням на посадку за неточною системою, як описано в п. 3.8.4. Відхід на друге коло повинен починатись по досягненню OCH/A; однак не пізніше, ніж буде досягнуто MDH/A на 500 футів (152 м) вище висоти порогу ЗПС. Для літаків з льотними характеристиками аналогічними до характеристик транспортних літаків, в частині злітної маси та барометричної висоти, інструктор може здійснювати імітацію відмови двигуна згідно з п. 3.8.3.4	M ☐	☐	☐	☐	
3.8.4*	<i>2D operations down to the MDH/A</i> Процедура 2D заходження до MDH/A	M ☐	☐	☐	☐	
3.8.5	<i>Circling approach under the following conditions:</i> (a) <i>approach to the authorised minimum circling approach altitude at the aerodrome in question in accordance with the local instrument approach facilities in simulated instrument flight conditions; followed by:</i> (b) <i>circling approach to another runway at least 90° off centreline from the final approach used in item (a), at the authorised minimum circling approach altitude.</i> <i>Remark: If (a) and (b) are not possible due to ATC reasons, a simulated low visibility</i>					

MANOEUVRES / PROCEDURES <i>(Including Multi-Crew Cooperation)</i> МАНЕВРУВАННЯ / ПРОЦЕДУРИ <i>(включаючи спільну роботу багаточленного екіпажу)</i>		PROFICIENCY CHECK ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА				
- Refer to page 10 for guidance material - - Дивись довідкові матеріали на сторінці 10 -		FSTD or A FSTD або ПС	Pass Пройшов	Partial Pass Частково пройшов	Fail Не пройшов	TRI/TRE <i>Initials</i> Ініціали TRI/TRE
	<i>pattern may be performed.</i> Заходження на посадку по колу за таких умов: (a)* заходження до затверджені мінімальної висоти для посадки по колу на відповідному аеродромі за місцевими засобами підходу за приладами в умовах імітації польоту за приладами; після чого: (b) заходження по колу до іншої ЗПС, розташованої на 90° відносно центральної смуги кінцевої ділянки посадки, зазначеної у п. (a) на затвердженій мінімальній висоті для посадки по колу. Зауваження: Якщо (a) та (b) неможливі через причини ОНР, може бути виконана імітована схема низької видимості.	☐	☐	☐	☐	
3.8.6	<i>Visual approaches</i> Візуальні заходження	☐	☐	☐	☐	
SECTION 4 - MISSED APPROACH PROCEDURES РОЗДІЛ 4 – ПРОЦЕДУРИ ВІДХОДУ НА ДРУГЕ КОЛО						
4.1	<i>Go-around with all engines operating* during a 3D operation on reaching decision height</i> Відхід на друге коло з усіма справними двигунами* при виконанні процедури 3D заходження по досягненні висоти прийняття рішення	☐	☐	☐	☐	
4.2	<i>Go-around with all engines operating* from various stages during an instrument approach</i> Відхід на друге коло з усіма справними двигунами* на різних етапах заходження на посадку за приладами	☐	☐	☐	☐	
4.3	<i>Other missed approach procedures</i> Інші процедури відходу на друге коло	☐	☐	☐	☐	
4.4*	<i>Manual go-around with the critical engine simulated inoperative after an instrument approach on reaching DH, MDH or MAPt</i> Відхід на друге коло в ручному режимі з імітацією відмови критичного двигуна після заходження за приладами по досягненні DH, MDH або (MAPt)	M ☐	☐	☐	☐	
4.5	<i>Rejected landing with all engines operating:</i> - from various heights below DH/MDH; - after touchdown (balked landing) <i>In aeroplanes which are not certificated as transport category aeroplanes (JAR/FAR 25) or as commuter category aeroplanes (SFAR 23), the rejected landing with all engines operating shall be initiated below MDH/A or after touchdown.</i> Перервана посадка з усіма працюючими двигунами: - з різної висоти нижче DH / MDH; - після приземлення (відхід на друге коло з висоти нижче 50 футів (15 м) У літаках, які не сертифіковані як літаки транспортної категорії (JAR / FAR 25) або для місцевих перевезень (SFAR 23), перервану посадку з усіма двигунами, що працюють, починають нижче MDH / A або після приземлення.	☐	☐	☐	☐	
SECTION 5 - LANDINGS РОЗДІЛ 5 – ПОСАДКИ						
5.1	<i>Normal landings* with visual reference established when reaching DA/H following an instrument approach operation</i> Нормальні посадки* з переходом до візуального польоту після досягнення DA/H при заходженні за приладами	☐	☐	☐	☐	
5.2	<i>Landing with simulated jammed horizontal stabiliser in any out-of-trim position</i> <i>General remarks: An aeroplane shall not be used for this exercise</i> Посадка з імітацією заклинювання горизонтального стабілізатора у будь-якому розбалансованому положенні Загальні зауваження: Використання літака для цієї вправи забороняється	FFS only ☐	☐	☐	☐	
5.3	<i>Crosswind landings (aircraft, if practicable)</i> Посадка в умовах бічного вітру (по можливості на ПС)	☐	☐	☐	☐	
5.4	<i>Traffic pattern and landing without extended or with partly extended flaps and slats</i> Схема руху та посадка без випуску або з частковим випуском закритків та передкрилків	☐	☐	☐	☐	
5.5	<i>Landing with critical engine simulated inoperative</i> Посадка з імітацією відмови критичного двигуна	M ☐	☐	☐	☐	
	<i>Landing with two engines inoperative:</i> - aeroplanes with three engines: the centre engine and one outboard engine as far as	☐	☐	☐	☐	


FO.FORM-10

MANOEUVRES / PROCEDURES <i>(Including Multi-Crew Cooperation)</i> МАНЕВРУВАННЯ / ПРОЦЕДУРИ <i>(включаючи спільну роботу багаточленного екіпажу)</i>		PROFICIENCY CHECK ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА				
- Refer to page 10 for guidance material - - Дивись довідкові матеріали на сторінці 10 -		FSTD or A FSTD або А ☐ ☐	Pass Пройшов	Partial Pass Частково пройшов	Fail Не пройшов	TR/TRE Initials Ініціали TR/TRE
5.6	<i>practicable according to data of the AFM; and</i> – aeroplanes with four engines: two engines at one side Посадка з відмовою двох двигунів: - літаки з трьома двигунами: середній двигун та 1 периферійний двигун, наскільки це можливо згідно з керівництвом щодо льотної експлуатації; - літаки з 4 двигунами: 2 двигуни з одного боку літака	M ☐ FFS only <i>(skill test only)</i>	☐	☐	☐	☐ ☐
General remarks: Special requirements for the extension of a type rating for instrument approaches down to a decision height of less than 200 ft (60 m), i.e. CAT II/III operations. Загальні зауваження: Спеціальні вимоги для розширення прав рейтингу типу на здійснення заходжень за приладами до висоти прийняття рішення нижче ніж 200 футів (60 метрів), тобто польоти II/III категорії.						
SECTION 6 - ADDITIONAL AUTHORISATION on a type rating for instrument approaches down to a DH of less than 60 m (200 ft) (CAT II/III) The following manoeuvres and procedures are the minimum training requirements to permit instrument approaches down to a DH of less than 60 m (200 ft). During the following instrument approaches and missed approach procedures, all aeroplane equipment required for type certification of instrument approaches down to a DH of less than 60 m (200 ft) shall be used. РОЗДІЛ 6 – ДОДАТКОВЕ РОЗШИРЕННЯ рейтингу на здійснення заходження за приладами до висоти прийняття рішення нижче ніж 200 футів (60 метрів) (польоти II/III категорії). Наведені нижче маневри та процедури становлять мінімальні навчальні вимоги для отримання дозволу на здійснення заходження за приладами до висоти прийняття рішення нижче 200 футів (60 метрів). Під час здійснення таких заходжень за приладами та процедур відходу на друге коло використовується все обладнання літака, необхідне під час сертифікації типу для заходжень за приладами до DH нижче ніж 60 м (200 футів)						
6.1*	<i>Rejected take-off at minimum authorised runway visual range (RVR)</i> General remarks: An aeroplane shall not be used for this exercise Перерваний зліт на мінімальній затвердженій дальності видимості ЗПС (RVR) Загальні зауваження: Використання літака для цієї вправи забороняється	M* ☐ FFS only	☐	☐	☐	☐ ☐
6.2*	<i>CAT II/III approaches: in simulated instrument flight conditions down to the applicable DH, using flight guidance system. Standard procedures of crew coordination (task sharing, call-out procedures, mutual surveillance, information exchange and support) shall be observed.</i> Заходження за мінімумом CAT II/III: в умовах імітації польоту за приладами до застосовної висоти DH із використанням системи наведення в польоті. Виконуються стандартні процедури взаємодії екіпажу (розподіл завдань, процедури повідомлення інформації, взаємний нагляд, обмін інформацією та підтримка)	M ☐	☐	☐	☐	☐ ☐
6.3*	<i>Go-around: after approaches as indicated in 6.2 on reaching DH. The training shall also include a go-around due to (simulated) insufficient RVR, wind shear, aeroplane deviation in excess of approach limits for a successful approach, ground/airborne equipment failure prior to reaching DH, and go-around with simulated airborne equipment failure.</i> Відхід на друге коло: після виконання заходжень, як зазначено в п. 6.2, та досягнення висоти DH. Підготовка також передбачає відхід на друге коло через (імітовані) недостатню видимість ЗПС (RVR), зрушення вітру, відхилення літака за межі оптимальної зони підходу та відмови наземного/бортового обладнання до моменту досягнення DH, а також відхід на друге коло з несправним бортовим обладнанням	M* ☐	☐	☐	☐	☐ ☐
6.4*	<i>Landing(s): with visual reference established at DH following an instrument approach. Depending on the specific flight guidance system, an automatic landing shall be performed.</i> Посадка (посадки): за візуальними орієнтирами, визначеними на висоті DH після заходження за приладами. Залежно від конкретної системи наведення в польоті, виконується посадка в автоматичному режимі	M ☐	☐	☐	☐	☐ ☐
Note: CAT II/III operations shall be accomplished in accordance with the applicable air operations requirements. Примітка: Польоти II/III категорії виконуються згідно із застосовними вимогами до льотної експлуатації.						
SECTION 7 - EITHER PILOT'S SEAT QUALIFICATION (ORO.FC.235) РОЗДІЛ 7 - КВАЛІФІКАЦІЯ ПІЛОТА, ДЛЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ З БУДЬ-ЯКОГО ПІЛОТСЬКОГО КРІСЛА (ORO.FC.235)						
7.1	<i>Take off with simulated engine failure between V1 and V2</i> Зльоти з імітацією відмови двигуна між V1 та V2	M ☐ FFS only	☐	☐	☐	☐ ☐
7.2	<i>Manual go around with OEI after an instrument approach on reaching MDH/A, DH/A or MAPt.</i> Відхід на друге коло в ручному режимі з імітацією відмови критичного двигуна після заходження за приладами та досягнення (DH), (MDH) (MAPt)	M ☐	☐	☐	☐	☐ ☐
7.3	<i>Landing with critical engine inoperative</i> Посадка з імітацією відмови критичного двигуна	M ☐	☐	☐	☐	☐ ☐


FO.FORM-10

MANOEUVRES / PROCEDURES <i>(Including Multi-Crew Cooperation)</i> МАНЕВРУВАННЯ / ПРОЦЕДУРИ <i>(включаючи спільну роботу багаточленного екіпажу)</i>		PROFICIENCY CHECK ПРОФЕСІЙНА ПЕРЕВІРКА				
- Refer to page 10 for guidance material - - Дивись довідкові матеріали на сторінці 10 -		FSTD or A FSTD або ПС ☐ ☐	Pass Пройшов	Partial Pass Частково пройшов	Fail Не пройшов	TRI/TRE Initials Ініціали TRI/TRE
SECTION 8 – CREW RESOURCE MANAGEMENT (CRM) РОЗДІЛ 8 - ПРОЦЕДУРИ ВЗАЄМОДІЇ ЕКІПАЖУ (CRM)						
8.1	Communication and coordination inside and outside the cockpit Комунікація та координація роботи як в кабіні так и поза нею	☐	☐	☐	☐	
8.2	Situation awareness Усвідомлення ситуації	☐	☐	☐	☐	
8.3	Workload management Розподіл робочого навантаження	☐	☐	☐	☐	
8.4	Leadership and teamwork Лідерські якості та взаємодія в екіпажі	☐	☐	☐	☐	
8.5	Problem solving and decision making Навички з вирішення проблем і прийняття рішень	☐	☐	☐	☐	
SECTION 9 - ADDITIONAL ITEMS ACCORDING TO OPERATOR'S OM РОЗДІЛ 9 - ДОДАТКОВІ ВПРАВИ ЗГІДНО З KE ЕКСПЛУАТАНТА						
9.1	CDFA (AMC3 CAT.OP.MPA.115)	☐	☐	☐	☐	
9.2	RNP APCH (AMC1 ORO.FC.230 (b) (1) (i) (E))	☐	☐	☐	☐	

4	Proficiency check result / Результат проведення професійної перевірки

Attempt 1 Спроба 1	Date Дата		Summary Result Підсумковий результат	PASS Пройшов	☐	PARTIAL PASS Частково пройшов	☐	FAIL Не пройшов	☐
Result acknowledged Signature of Applicant 3 результатом ознайомлений Підпис заявника			Instructor's/ Examiner's Signature Підпис інструктора/ екзаменатора				Stamp Печатка		
Attempt 2 Спроба 2	Date Дата		Summary Result Підсумковий Результат	PASS Пройшов	☐			FAIL Не пройшов	☐
Result acknowledged Signature of Applicant 3 результатом ознайомлений Підпис заявника			Instructor's/ Examiner's Signature Підпис інструктора/ екзаменатора				Stamp Печатка		

☐ Manual licence entry was carried out (if applicable)
Був здійснений ручний запис в свідоцтво (якщо застосовано)

Rating endorsement Підтвердження рейтингу	Date of Rating Test Дата оцінювання рейтингу	Rating Valid Until Рейтинг дійсний до	Date of IR Test Дата IR оцінювання	IR Valid Until Рейтинг IR дійсний до	Instructor's/ Examiner's Certificate No. Номер сертифіката інструктора/екзаменатора	Instructor's/ Examiner's Signature Підпис інструктора/екзаменатора

Instructor's/Examiner's Conclusions / Notes / Remarks Висновки / Примітки / Зауваження інструктора/ екзаменатора	
Theoretical knowledge check, including operations specifications of AOC Перевірка теоретичних знань, включаючи експлуатаційні специфікації до CE	
Authorized to operate aircraft Може продовжувати виконання польотів на літаку as у якості	
under weather minimum за мінімумом погоди	
Authorized Допущений PBN ☐ RVSM ☐ RNP/RNAV(GNSS) ☐ NAT HLA ☐ ETOPS ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	


FO.FORM-10

5	Attachments (Please attach, if not specified differently, copies of the listed documents to the application)/ Додатки (Додайте копії перерахованих документів до заяви, якщо не вказано інше)
1	
2	
3	
4	
5	

FCL.070 Revocation, suspension and limitation of licences, ratings and certificates

(a) Licences, ratings and certificates issued in accordance with this Part may be limited, suspended or revoked by the SAAU when the pilot does not comply with the requirements of this Part, Part-Medical or the applicable operational requirements, in accordance with the conditions and procedures laid down in Part-ARA.

(b) When the pilot has his/her licence suspended or revoked, he/she shall immediately return the licence or certificate to the competent authority.

FCL.070 Обмеження, призупинення та анулювання дії свідоцтв, рейтингів та сертифікатів

(a) Дія свідоцтв, рейтингів та сертифікатів виданих відповідно до Part-FCL, може бути обмежена, призупинена або анульована ДАСУ, якщо власник не відповідає вимогам Part-FCL, вимогам до стану здоров'я або вимогам чинних процедур та експлуатаційних документів експлуатанта, схвалених уповноваженим органом, а також положенням Part-ARA.

(b) У разі якщо дію свідоцтва було призупинено або анульовано, власник такого свідоцтва повинен негайно повернути свідоцтво до уповноваженого органу.

Applicant Pilot Signature

Підпис пілота-заявника

4.5.2 Statement of qualification (professional) check of Flight Engineer FO.FORM-11
4.5.2 Акт кваліфікаційної (професійної) перевірки бортового інженера FO.FORM-11


FO.FORM-11

COMBINED LPC/OPC FLIGHT ENGINEER (FE) CHECK FORM
КОМБІНОВАНА ФОРМА ПЕРЕВІРКИ LPC / OPC БОРТОВОГО ІНЖЕНЕРА (FE)

П.І.Б. кандидата Candidate Name	Свідоцтво License №	Тип ПК A/C type
Екзаменатор (TRE) Examiner (TRE)	Свідоцтво License №	Дата Date
Інструктор (TRI) Instructor (TRI)	Свідоцтво License №	Дата Date

Маневри / процедури (враховуючи спільну роботу екіпажу) Maneuvers / Procedures (including Multi-Crew Cooperation)	ПРАКТИЧНА ПОДГОТОВКА PRACTICAL TRAINING					F/E/L КВАЛІФІКАЦІЙНА ВІДМІТКА ТИПУ/ПЕРЕВІРКА ВМІНЬ/ ПЕРЕВІРКА КВАЛІФІКАЦІЇ F/E/L TYPE RATING CHECK TEST/PROF CHECK		
	OTD	FTD	FFS	A	Індикація TRI коли завершено TRI indicator when training completed	Перевірено Check in	Оцінка Rating	
						FFS A	Pass	Fail
РАЗДЕЛ 1 SECTION 1								
1 Підготовка до польоту 1.1 Розрахунок льотних характеристик 1.1 Flight preparation 1.1 Performance calculation	F/E							
1.2 Розширена візуальна перевірка літака, місце кожного предмету та мета перевірки 1.2 Aeroplane ext. visual inspect : location of each item and purpose of inspection	F/E	#1		F/E				
1.3 Інспекція кабіни 1.3 Cockpit inspection	F/E							
1.4 Використання контрольного листа до запуску двигуна, під час запуску, перевірка радіо та навігаційного обладнання, відбір та встановлення частот для навігації та зв'язку 1.4 Use of checklist prior to starting engines, starting procedures, radio and navigation equipment check, selection and setting of navigation and communication frequencies	F/E							
1.5 Рухливість згідно з вказівками авіадиспетчера або інструктора 1.5 Taxiing in compliance with air traffic control or instructions of instructor			F/E					
1.6 Перевірки перед зльотом 1.6 Before take-off checks		F/E						
РАЗДЕЛ 2 SECTION 2								
2 Зліт 2.1 Звичайні зльоти з різними положеннями закритків включаючи прискорені зльоти 2 Take-off 2.1 Normal take offs with different flap settings, including expedited take off			F/E					
2.2 * Зліт за приладами; перехід до польотів за приладами в процесі підйому носової стійки або після відриву від землі 2.2* Instrument take-off; transition to instrument flight is required during rotation or immediately after becoming airborne			F/E		NA	NA		
2.3 Зліт з боковим вітром 2.3 Cross wind take-off (A, if practicable)			F/E		NA	NA		
2.4 Зліт при максимальній злітній масі (фактична или змодельована максимальна злітна маса) 2.4 Take-off at maximum takeoff mass (actual or simulated maximum take-off mass)			F/E					
2.5 Зліт при імітації відмови двигуна 2.5.1* Безпосередньо після досягнення V ₂ . Відмова двигуна не повинна імітуватися до досягнення мінімальної висоти 500 футів над кінцем ЗПС. 2.5 Take-off with simulated engine failure; 2.5.1* shortly after reaching V ₂ , until reaching a minimum height of 500ft above runway end. In aeroplanes having the same performance as a transport category aeroplane regarding take-off mass and density altitude, the instructor may simulate the engine failure shortly after reaching V ₂ .			F/E					
2.5.2* Між V ₁ та V ₂ 2.5.2* between V ₁ and V ₂			F/E	X				
2.6 Припинений зліт на обґрунтованій швидкості до досягнення V ₁ 2.6 Rejected take-off at a reasonable speed before reaching V ₁			F/E	X				
РАЗДЕЛ 3 SECTION 3								
3 Льотні маневри та процедури 3.1 Развороти зі спойлерами та без них 3 Flight Maneuvers and Procedures 3.1 Turns with and without spoilers			F/E					
3.2 Затягування в пікірування та бафтинг Маха після досягнення критичного числа M, а також інші спеціальні характеристики літака (наприклад «голандський крок») 3.2 Tuck under and Mach buffets after reaching the critical Mach number, and other specific flight characteristics of the aeroplane (e.g. Dutch Roll)			F/E					
3.3 Нормальна робота систем та панелі приладів бортового інженера 3.3 Normal operation of systems and controls engineer's panel			F/E					
3.4 Нормальна та аномальна робота наступних систем: 3.4 Normal and abnormal operations of following systems:						M		
3.4.0 Двигун (при необхідності, гвинт) 3.4.0 Engine (if necessary propeller)			F/E					
3.4.1 Система наддуву та кондиціонування повітря 3.4.1 Pressurisation and air-conditioning			F/E					
3.4.2 Система приймача повітряного тиску 3.4.2 Pitot/static system			F/E					

3.4.3 Паливна система 3.4.3 Fuel system	F/E	→	→	→					
3.4.4 Електрична система 3.4.4 Electrical system	F/E	→	→	→					
3.4.5 Гідравлична система 3.4.5 Hydraulic system	F/E	→	→	→					
3.4.6 Система керування літаком та тримірування 3.4.6 Flight control and Trim-system	F/E	→	→	→					
3.4.7 Система захисту від зледеніння, система обігріву вікон в кабіні пілотів 3.4.7 Anti- and de-icing system, Glare shield heating	F/E	→	→	→					
3.4.8 Автопілот / Система директорного керування 3.4.8 Autopilot/Flight director	F/E	→	→	→					
3.4.9 Система попередження або запобігання звалювання, система стабілізації польоту 3.4.9 Stall warning devices or stall avoidance devices, and stability augmentation devices	F/E	→	→	→					
3.4.10 Система попередження небезпечного зближення з землею, метеоскопатор, радіовисотомір, відповідач 3.4.10 Ground proximity warning system Weather radar, radio altimeter, transponder	F/E	→	→	→					
3.4.11 Радіонавігаційне обладнання, прилади, система управління польотом 3.4.11 Radios, navigation equipment, instruments, flight management system	F/E	→	→	→					
3.4.12 Система керування шасі та гальмами 3.4.12 Landing gear and brake	F/E	→	→	→					
3.4.13 Система передкрильців та закрильців 3.4.13 Slat and flap system	F/E	→	→	→					
3.4.14 Допоміжна силова установка 3.4.14 Auxiliary power unit	F/E	→	→	→					
3.5 Навмисно залишено незаповненим 3.5 Intentionally left blank									
3.6 Аномальні та аварійні процедури: 3.6 Abnormal and emergency procedures:						M			А. Обов'язково цим розділом міститимуться процедури з пунктів 3.6.1 до 3.6.9 включно. A. Mandatory procedures shall be selected from 3.6.1 to 3.6.9 inclusive.
3.6.1 Процедури гасіння пожежі, наприклад, двигун, допоміжна силова установка, кабіна, вантажний відсік, кабіна екіпажу, пожежа крила та електричної системи, включаючи евакуацію 3.6.1 Fire drills e.g. Engine, APU, cabin, cargo compartment, flight deck, wing and electrical fires including evacuation.	F/E	→	→	→					
3.6.2 Контроль диму та його видалення 3.6.2 Smoke control and removal	F/E	→	→	→					
3.6.3 Відмова двигуна, виключення та повторний запуск на безпечній висоті 3.6.3 Engine failures, shut-down and restart at a safe height	F/E	→	→	→					
3.6.4 Аварійний злив палива (змодельована ситуація) 3.6.4 Fuel dumping (simulated)	F/E	→	→	→					
3.6.5 Здвиг вітру на зльоті та посадці 3.6.5 Windshear at Take off/landing	F/E	→	→	→					
3.6.6 Змодельована ситуація відмовлення системи наддуву / аварійне зниження 3.6.6 Simulated cabin pressure failure /Emergency descent	F/E	→	→	→					
3.6.7 Втрата дієздатності членів льотного екіпажу 3.6.7 Incapacitation of flight crew member	F/E	→	→	→					
3.6.8 Інші аварійні процедури, як викладено у керівництві з льотної експлуатації для відповідного літака 3.6.8 Other emergency procedures as outlined in the appropriate aeroplane Flight Manual	F/E	→	→	→					
3.6.9 Випадок спрацювання ACAS 3.6.9 ACAS event	F/E	→	→	→					
3.7 Віражі ліворуч та вправо з креном 45° на 180 - 360° 3.7 Steep turns with 45° bank, 180° to 360° left and right	F/E	→	→	→		N/A	N/A		N/A
3.8 Своєчасне розпізнавання та попереджувальні заходи при наблизненні до звалювання (включно з спрацюванням попередження звалювання) при злітній конфігурації (закрилки в позиції зльоту), при крейсерській конфігурації польоту і при посадковій конфігурації (закрилки у посадковій конфігурації, шасі випущені) 3.8 Early recognition and counter measures on approaching stall (up to activation of stall warning device) in take-off configuration (flaps in take-off position), in cruising flight configuration and in landing configuration (flaps in landing position, gear extended)	F/E	→	→	→					
3.8.1 Повернення до нормального положення після повного звалювання або після спрацювання попередження звалювання під час набору висоти на крейсерському режимі та в конфігурації заходу на посадку 3.8.1 Recovery from full stall or after activation of stall warning device in climb, cruise and approach configuration	F/E	→	→	→					
3.9 Процедури польотів за приладами 3.9 Instrument flight procedures									
3.9.1* Дотримання маршрутів виходу і прибуття та вказівок ATC 3.9.1* Adherence to departure and arrival routes and ATC instructions	F/E	→	→	→					
3.9.2* Процедури польоту в зоні очікування 3.9.2* Holding procedures	F/E	→	→	→		N/A	N/A		N/A
3.9.3 * Точні заходи на посадку до висоти прийняття рішення (DH) не менше 60 метрів (200 футів) 3.9.3* Precision approaches down to a decision height (DH) not less than 60 m (200 ft)									
3.9.3.1* Вручну, без використання системи директорного управління 3.9.3.1* Manually, without flight director	F/E	→	→	→		N/A	N/A		N/A
3.9.3.2* Вручну, з використанням системи директорного управління 3.9.3.2* Manually, with flight director	F/E	→	→	→		N/A	N/A		N/A
3.9.3.3* З автопілотом 3.9.3.3* With autopilot	F/E	→	→	→					

3.9.3.4* Вручну, при змодельованому непрацюючому одному двигуні; 3.9.3.4* <i>manually, with one engine simulated inoperative</i>					N/A	N/A			N/A
3.9.3.5 Відмова двигуна повинна бути змодельована протягом кінцевого етапу заходу на посадку від моменту до проходження зовнішнього маркерного радіомаяка до торкання ЗПС або з виконанням процедури виходу на друге коло. 3.9.3.5. <i>Engine failure has to be simulated during final approach from before passing the outer marker (OM) until touchdown or through the complete missed approach procedure</i>		F/E	→			M			
3.9.4* NDB або VOR/LOC захід на посадку до (MDH/A). 3.9.4* <i>NDB or VOR/LOC-approach down to the MDH/A</i>		F/E	→						
3.9.5 Захід на посадку по колу відповідно до наступних умов: (a)* захід на посадку до встановленого мінімуму висоти заходу на посадку з кола на аеродромі відповідно до даної схеми заходу на посадку за приладами при змодельованих умовах польоту за приладами: <u>після чого:</u> (b)* захід на посадку з кола на іншу ЗПС, що відрізняється принаймні на 90° від осевої лінії з кінцевого етапу заходу на посадку, що використовується у завданні а), при встановленому мінімумі висоти заходу на посадку по колу. Примітка: якщо пункти а) та б) неможливі через причини зв'язані з АТС, може виконуватися змодельована схема для умов низької видимості. 3.9.5 <i>Circling approach under following conditions:</i> (a) <i>approach to the authorised minimum circling approach altitude at the aerodrome in question in accordance with the local instrument approach facilities in simulated instrument flight conditions;</i> <i>followed by:</i> (b) <i>circling approach to another runway at least 90° off centerline from final approach used in item a), at the authorised minimum circling approach altitude;</i> <i>Remark: if a) and b) are not possible due to ATC reasons a simulated low visibility pattern may be performed</i>		F/E	→						
РАЗДЕЛ 4 SECTION 4									
4 Процедури виходу на друге коло 4.1 Вихід на друге коло з усіма працюючими двигунами* після заходу на посадку по ILS при досягненні висоти прийняття рішення. 4 <i>Missed Approach Procedures</i> 4.1 <i>Go-around with all engines operating* after an ILS approach on reaching decision height.</i>		F/E	→						
4.2 Інші схеми виходу на друге коло 4.2 <i>Other missed approach procedures</i>		F/E	→						
4.3* Вихід на друге коло вручну із змодельованою відмовою критичного двигуна після заходу на посадку за приладами при досягненні DH, MDH/A 4.3* <i>Manual Go-around with the critical engine simulated inoperative after an instrument approach on reaching DH, MDH or MAP</i>		F/E	→			M			
4.4 Перервана посадка на висоті 15 м (50 футів) над порогом ЗПС та вихід на друге коло. 4.4 <i>Rejected landing at 15 m (50 ft) above runway threshold and go-around</i>		F/E	→						
РАЗДЕЛ 5 SECTION 5									
5 Посадки 5.1 Нормальні посадки* також після заходу на посадку по ILS з переходом до візуального польоту після досягнення DH. 5 <i>Landings</i> 5.1 <i>Normal landings* also after an ILS approach with transition to visual flight on reaching DH.</i>		F/E	→						
5.2 Посадка із змодельованим заклиненням горизонтального стабілізатора в будь-якій незбалансованій позиції 5.2 <i>Landing with simulated jammed horizontal stabiliser in any out-of-trim position.</i>		F/E	→						
5.3 Посадки з боковим вітром (на ЗПС, якщо це можливо). 5.3 <i>Cross wind landings (a/c, if practicable).</i>		F/E	→			N/A		F/G	N/A
5.4 Схема заходу та посадка без або з частково випущеними закрилками та передкрилками 5.4 <i>Traffic pattern and landing without extended or with partly extended flaps and slats.</i>		F/E	→						
5.5 Посадка імітацією відмови критичного двигуна. 5.5 <i>Landing with critical engine simulated inoperative.</i>		F/E	→						
Посадка з двома непрацюючими двигунами - Літаки з трьома двигунами: центральний двигун та один зовнішній двигун відповідно до AFM - Літаки з чотирма двигунами: два двигуни з однієї сторони. 5.6 <i>Landing with two engines inoperative</i> - <i>Aeroplanes with three engines: the center engine and one outboard engine as far as practicable according to data of the AFM.</i> - <i>Aeroplanes with four engines, two engines at one side.</i>		F/E	→						
Термін дії Expiring Date	Оцінка Rating								
Коментарі TRI/ TRE TRI/TRE comments									
З висновками ознайомлений With the conclusions familiarized	Згоден / Agree	Не згоден / Not agree	Бортінженер Flight Engineer				Підпис Signature		
			TRE				Підпис Signature		
			TRI				Підпис Signature		

4.5.3 Statement of qualification (professional) check of Flight Navigator FO.FORM-12
4.5.3 Акт кваліфікаційної (професійної) перевірки штурмана FO.FORM-12


FO.FORM-12

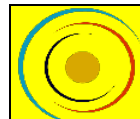
COMBINED LPC/OPC FLIGHT NAVIGATOR (FN) CHECK FORM
КОМБІНОВАНА ФОРМА ПЕРЕВІРКИ LPC / OPC ШТУРМАНА (FN)

П.І.Б. кандидата Candidate Name		Свідоцтво License No		Тип ПС A/C type	
Екзаменатор (TRE) Examiner (TRE)		Свідоцтво License No		Дата Date	
Інструктор (TRI) Instructor (TRI)		Свідоцтво License No		Дата Date	

Маневри/процедури (враховуючи спільну роботу екіпажу) Maneuvers /Procedures (including Multi-Crew Cooperation)	ПРАКТИЧНА ПОДГОТОВКА PRACTICAL TRAINING					F/NL/КВАЛІФІКАЦІОННА ВІДМІТКА ТИПУ/ПЕРЕВІРКА ВМІНЬ/ ПЕРЕВІРКА КВАЛІФІКАЦІЙ F/NL TYPE RATING SKILL TEST/PROF CHECK				
	OTD	FTD	FFS	A	Ініціали TRI коли навчання закінчено TRI's initials when training completed	Перевірено Check in	Оцінка Rating			Ініціали TRE коли перевірку закінчено TRE's initials when test completed
						FFS A	Pass	Fail		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
РОЗДІЛ 1 /SECTION 1 Підготовка до польоту /Flight preparation										
1.1 Розрахунок технічних характеристик 1.1 Performance calculation	F/N									
1.2 Розширена візуальна перевірка літака; місце кожного предмета та мета інспекції 1.2 Aeroplane ext. visual inspect.; location of each item and purpose of inspection	F/N			F/N		M				
1.3 Інспекція кабіни 1.3 Cockpit inspection		F/N				M				
1.4 Використання контрольного листа до запуску двигуна, під час запуску, перевірка радіо та навігаційного обладнання, відбір та встановлення частот для навігації та зв'язку 1.4 Use of checklist prior to starting engines, starting procedures, radio and navigation equipment check, selection and setting of navigation and communication frequencies	F/N					M				
1.5 Руління згідно з вказівками авіадиспетчера або інструктора 1.5 Taxiing in compliance with air traffic control or instructions of instructor			F/N							
1.6 Перевірки перед зльотом 1.6 Before take-off checks		F/N				M				
РОЗДІЛ 2/ SECTION 2 Зліт/ Take-off										
2.1 Звичайні зльоти з різними положеннями закриттів включаючи прискорені зльоти 2.1 Normal take offs with different flap settings, including expedited take off		F/N								
2.2 Зліт при максимальній злітній масі (фактична або змодельована максимальна злітна маса) 2.2 Take-off at maximum takeoff mass (actual or simulated maximum take-off mass)		F/N								
2.3 Зліт при імітації відмови двигуна 2.3.1* Безпосередньо після досягнення V ₂ . Відмова двигуна не повинна імітуватися до досягнення мінімальної висоти 500 футів над кінцем ЗПС. 2.3 Take-off with simulated engine failure 2.3.1* shortly after reaching V ₂ . The engine failure shall not be simulated until reaching a minimum height of 500ft above runway end.		F/N								
2.5.2* Між V ₁ та V ₂ 2.5.2* Between V ₁ and V ₂		F/N		X		M				
2.6 Припинений зліт на обґрунтованій швидкості до досягнення V ₁ 2.6 Rejected take-off at a reasonable speed before reaching V ₁		F/N		X		M				
РОЗДІЛ 3 /SECTION 3 Льотні маневри та процедури/ Flight Maneuvers and Procedures										
3.1 Нормальна робота систем та панелі приладів штурмана 3.1 Normal operation of systems and controls navigator's panel	F/N									
3.2 Нормальна та аномальна робота наступних систем: 3.2 Normal and abnormal operations of following systems:						M	Обов'язково мінімум 3 пункти між 3.2.0, та 3.4.5, включно A Mandatory minimum of 3 abnormal shall be selected from 3.2.0 to 3.4.5 inclusive			
3.2.0 Система наддуву та кондиціонування повітря 3.2.0 Pressurisation and air-conditioning	F/N									
3.2.1 Система приймача повітряного тиску 3.2.1 Pitot/static system	F/N									
3.2.2 Електрична система 3.2.2 Electrical system	F/N									
3.2.3 Система захисту від зледеніння, система обігріву вікон в кабіні пілотів 3.2.3 Anti- and de-icing system, Glare shield heating	F/N									
3.2.4 Система попередження небезпечного зближення з землею, метеолокатор, радіовисотомір, відповідач 3.2.4 Ground proximity warning system Weather radar, radio altimeter, transponder	F/N									
3.2.5 Радіонавігаційне обладнання, прилади, система управління польотом 3.2.5 Radios, navigation equipment, instruments, flight management system	F/N									
3.3 Навмисно залишено незаповненим 3.3 Intentionally left blank										
3.4 Аномальні та аварійні процедури: 3.4 Abnormal and emergency procedures:						M	Обов'язково мінімум 3 пункти між 3.4.1 та 3.4.10, включно A Mandatory minimum of 3 items shall be selected from 3.4.1 to 3.4.10 inclusive			
3.4.1 Процедури гасіння пожежі, наприклад, двигун, допоміжна силова установка, кабіна, вантажний відсік, кабіна екіпажу, пожежа крила та електричної системи, включаючи евакуацію 3.4.1 Fire drills e.g. Engine, APU, cabin, cargo compartment, flight deck, wing and electrical fires including evacuation.	F/N									

3.4.2 Контроль диму та його видалення 3.4.2 Smoke control and removal	F/N	→	→						
3.4.3 Відмова двигуна, виключення та повторний запуск на безпечній висоті 3.4.3 Engine failures, shut-down and restart at a safe height	F/N	→	→						
3.4.4 Змодельована ситуація відмовлення системи наддуву / аварійне зниження 3.4.4 Simulated cabin pressure failure / Emergency descent	F/N	→	→						
3.4.5 Втрата дієздатності членів льотного екіпажу 3.4.5 Incapacitation of flight crew member	F/N	→	→						
3.4.6 Інші аварійні процедури, як викладено у керівництві з льотної експлуатації для відповідного літака 3.4.6 Other emergency procedures as outlined in the appropriate aeroplane Flight Manual	F/N	→	→						
3.4.7 Випадок спрацювання ACAS 3.4.7 ACAS event	F/N	→	→						
3.4.8 Відмови в системах електроживлення та всіх генераторів 3.4.8 Electrical system failures and all generators	F/N	→	→						
3.4.9 Відмова навігаційних систем 3.4.9 Navigation system failure	F/N	→	→						
3.4.10 Відмова автоматичної / ручної систем управління 3.4.10 Automatic / manual control sys. failure	F/N	→	→						
3.5 Процедури польотів за приладами / 3.5 Instrument flight procedures									
3.5.1* Дотримання маршрутів виходу і прибуття та вказівок ATC 3.5.1* Adherence to departure and arrival routes and ATC instructions	F/N	→	→				M		
3.5.2* Процедури польоту в зоні очікування 3.5.2* Holding procedures	F/N	→	→				M		
3.5.3 Політ за маршрутом (літаководіння) 3.5.3 En-route flight	F/N	→	→				M		
3.5.4 * Точні заходи на посадку до висоти прийняття рішення (DH) не менше 60м (200 футів) 3.5.4* Precision approaches down to a decision height (DH) not less than 60 m (200 ft)									
3.5.4.1* Захід на посадку по точній системі ILS (дир., авт.) 3.5.4.1* ILS-approach	F/N	→	→				M		
3.5.4.2* З автопілотом 3.5.4.2* With autopilot	F/N	→	→						
3.5.4.3* З імітацією відмови одного двигуна; 3.5.4.3* With one engine simulated inoperative;									
3.5.4.4 Відмова двигуна не повинна імітуватися на кінцевому етапі заходу від точки прольоту зовнішнього маркера до приземлення або точки виходу на друге коло. 3.5.4.4. Engine failure has to be simulated during final approach from before passing the outer marker (OM) until touchdown or through the complete missed approach procedure	F/N	→	→				M		
3.5.5* NDB або VOR/LOC захід на посадку до (MDH/A). 3.5.5* NDB or VOR/LOC-approach down to the MDH/A	F/N	→	→				M		
3.5.6 Візуальний захід на посадку 3.5.6 Visual approach	F/N	→	→						
РОЗДІЛ 4 SECTION 4 Процедури виходу на друге коло / Missed Approach Procedures									
4.1 Вихід на друге коло з усіма працюючими двигунами після заходу по ILS з висоти прийняття рішення 4.1 Go-around with all engines operating* after an ILS approach on reaching decision height.	F/N	→	→						
4.2 Інші схеми виходу на друге коло 4.2 Other missed approach procedures	F/N	→	→						
4.3 * Вихід на друге коло вручну із змодельованою відмовою критичного двигуна після заходу на посадку за приладами при досягненні (DH, MDH або MAP) 4.3* Manual Go-around with the critical engine simulated inoperative after an instrument approach on reaching DH, MDH or MAP	F/N	→	→				M		
4.4 Перервана посадка на висоті 15м (50 футів) над порогом ЗПС та вихід на друге коло 4.4 Rejected landing at 15 m (50 ft) above runway threshold and go-around	F/N	→	→						
РОЗДІЛ 5 SECTION 5 Посадки/ Landings									
5.1 Нормальні посадки* після заходу по ILS з переходом до візуального польоту на висоті прийняття рішення DH 5.1 Normal landings* also after an ILS approach with transition to visual flight on reaching DH.	F/N	→	→						
5.2 Посадка з імітацією відмови критичного двигуна 5.2 Landing with critical engine simulated inoperative.	F/N	→	→				M		
РОЗДІЛ 6 SECTION 6 Загальні процедури /General procedures									
6.1 Обачливість 6.1 Circumspection	F/N	→	→						
6.2 Фразеологія і ведення радіозв'язку 6.2 Radio communication	F/N	→	→						
6.3 Взаємодія та технологія роботи 6.3 Crew coordination	F/N	→	→						
РОЗДІЛ 7 SECTION 7 Післяпольотні процедури / Post-flight Procedures									
7.1 Розбір польоту 7.1 Debriefing	F/N	→	→						
7.2 Ведення польотної документації 7.2 Record of flight documentation	F/N	→	→						
Термін дії Expiring Date							Оцінка Rating		
Коментарі TRI/ TRE TRI/TRE comments									
З висновками ознайомлений With the conclusions familiarized	Згоден / Agree	Не згоден /Not agree	Штурман Flight Navigator				Підпис Signature		
			TRE				Підпис Signature		
			TRI				Підпис Signature		

4.5.4 Theoretical Training Assignment for 4.5.4 Завдання на теоритичне тренування вступного курсу Авіакомпанії FO.TRP-01

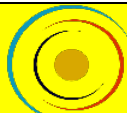
 CONSTANTA		FO.TRP-01		
ЗАВДАННЯ НА ТРЕНУВАННЯ ВСТУПНОГО КУРСУ <i>Initial Training Assignment</i>				
П.І.Б. <i>Name</i>			Тип ПС <i>A/C type</i>	
Посада <i>Position</i>			Тип підготовки <i>Training type</i>	
Період <i>Period</i>				
Програма тренування <i>Training Program</i>	OM D 2.1. ВСТУПНИЙ КУРС АВІАКОМПАНІЇ AIRCOMPANY'S INTRODUCTORY COURSE			
Керівник з льотної експлуатації <i>Flight Operations Manager</i>			Підпис <i>Signature</i>	
№	Задача <i>Training Element</i>	Початкова <i>Initial</i>	Перенавчання <i>Refresher</i>	Залік, оцінка <i>Test, rating</i>
1	<i>Aircompany Organization Structure</i> Організаційна структура Авіакомпанії	00:05	00:05	
2	<i>Aircompany Operations Manual General Structure</i> Загальна структура Керівництва з експлуатації Авіакомпанії	00:20	00:20	
3	<i>Duties and Responsibilities</i> Права і обов'язки	00:05	00:05	
4	<i>Duty Period and Rest Time Requirements</i> Вимоги щодо періодів виконання обов'язків та часу відпочинку	00:10	00:10	
5	<i>Scheduling. Dispatch and Flight Control</i> Планування. Диспетчеризація і контроль польотів	00:20	00:20	
6	<i>"Sterile Cockpit" Procedures</i> Процедури «стерильної кабіни»	00:05	00:05	
7	<i>Reporting and notification requirements</i> Вимоги щодо надання звітів та повідомлень	00:10	00:10	
8	<i>Aviation Security Procedures</i> Процедури з авіаційної безпеки	00:10	00:10	
9	<i>AOC Limitations and Specific Approvals, associated procedures</i> Обмеження та спеціальні схвалення СЕ, пов'язані процедури	00:30	00:30	
10	<i>Immigration and Customs</i> Прикордонний і митний контроль	00:15	00:15	
Загальний час / Загальна оцінка <i>Total time / Rating</i>		02:10	02:10	
Висновок інструктора / екзаменатора <i>Instructor / Examiner conclusion</i>				
Інструктор / Екзаменатор <i>Instructor / Examiner</i>				
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>		
Тренування пройшов <i>Training completed by</i>				
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>		

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (C) <i>Standard (S)</i>	Майже Стандарт (M) <i>Marginal Standard (MS)</i>	Нижче Стандарту (H) <i>Below Standard (BS)</i>	Незадовільно (H3) <i>Unsatisfactory (US)</i>	Не виконувалося (HB) <i>Non relevant (NR)</i>

4.5.5 Ground Training Assignment for Aircompany`s Initial Course FO.TRP-02

4.5.5 Завдання з наземної підготовки вступного курсу Авіакомпанії FO.TRP-02

 CONSTANTA		FO.TRP-02			
ЗАВДАННЯ НА ТРЕНУВАННЯ (НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА) <i>Ground Training Assignment</i>					
П.І.Б. <i>Name</i>				Тип ПС <i>A/C type</i>	
Посада <i>Position</i>				Тренажер <i>FS type</i>	
Період <i>Period</i>					
Програма тренування <i>Training Program</i>		OM D 2.1 НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА GROUND TRAINING			
Керівник з льотної експлуатації <i>Flight Operations Manager</i>				Підпис <i>Signature</i>	
№	Задача <i>Training Element</i>	Початкова <i>Initial</i> ☐	Перенавчання <i>Refresher</i> ☐	Конверсійна <i>Conversion</i> ☐	Залік, оцінка <i>Test, rating</i>
1	Aircraft differences <i>Вивчення відмінностей ПС</i>	00:30	0:15	00:15	
2	Limitations <i>Обмеження</i>	00:10	0:05	00:05	
3	Performance, Flight Planning <i>Польотні характеристики і планування польотів</i>	00:15	0:10	00:10	
4	Mass and Balance and Servicing <i>Завантаження, центрування і обслуговування ПС</i>	00:15	0:10	00:10	
5	Normal Procedures <i>Стандартні процедури</i>	01:00	0:30	00:30	
6	Abnormal and Emergency Procedures <i>Нестандартні та аварійні процедури</i>	01:00	0:30	00:30	
7	Pilot Incapacitation <i>Втрата працездатності членом екіпажу</i>	00:10	0:10	00:10	
8	Controlled Flight into Terrain prevention training <i>Попередження зіткнень справних повітряних суден з землею</i>	04:00	02:00	02:00	
9	TCAS operations <i>Використання обладнання TCAS</i>	00:30	00:30	00:30	
10	UPRT <i>Запобігання потрапляння в складні просторові положення і виведення з них</i>	01:20	01:20	01:20	
11	Training for PBN and region navigation operations <i>Підготовка до виконання польотів за PBN та маршрутами зональної навігації</i>	04:00	01:00	01:00	
12	MEL/CDL Training Program <i>Підготовка із застосування MEL/CDL</i>	00:50	01:00	01:00	
13	Cold Weather Operation/De-Icing/Anti-Icing <i>Експлуатація за умов низьких температур / Видалення / Запобігання зледеніння</i>	02:25	02:10	02:10	
14	Training for flights in the new region <i>Підготовка для виконання польотів у нових регіонах</i>	00:30	00:30	00:30	
Загальний час / Загальна оцінка <i>Total time / Rating</i>		16:55	10:20	10:20	
Висновок інструктора / екзаменатора <i>Instructor / Examiner conclusion</i>					
Інструктор / Екзаменатор <i>Instructor / Examiner</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>			
Тренування пройшов <i>Training completed by</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>			

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (C)
Standard (S)

Майже Стандарт (M)
Marginal Standard (MS)

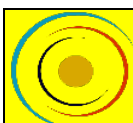
Нижче Стандарту (H)
Below Standard (BS)

Незадовільно (H3)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (HВ)
Non relevant (NR)

4.5.6 Theoretical Training Assignment FO.TRP-03

4.5.6 Завдання на тренування (теоритична підготовка) FO.TRP-03

 CONSTANTA		FO.TRP-03 ЗАВДАННЯ НА ТРЕНУВАННЯ (ТЕОРИТИЧНА ПІДГОТОВКА) <i>Theoretical Training Assignment</i>	
П.І.Б. Name			Тип ПС A/C type
Посада Position			Тренажер FS type
Період Period			
Програма тренування Training Program		Задача Task	Вправа Exercise
Керівник з льотної експлуатації Flight Operations Manager			Підпис Signature
№	Задача Training Element	Час Time	Залік, оцінка Test, rating
Загальний час / Загальна оцінка Total time / Rating			
Висновок інструктора / екзаменатора Instructor / Examiner conclusion			
Інструктор / Екзаменатор Instructor / Examiner			
Свідоцтво License №		Підпис Signature	
Тренування пройшов Training completed by			
Свідоцтво License №		Підпис Signature	

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С)
Standard (S)

Майже Стандарт (М)
Marginal Standard (MS)

Нижче Стандарту (Н)
Below Standard (BS)

Незадовільно (H3)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (НВ)
Non relevant (NR)

4.5.7 Training Assignment FO.TRP-04
4.5.7 Завдання на тренування FO.TRP-04

 CONSTANTA		ЗАВДАННЯ НА ТРЕНУВАННЯ <i>Training Assignment</i>												
П.І.Б. <i>Name</i>												Тип ПС <i>A/C type</i>		
Посада <i>Position</i>												Тренажер <i>FS type</i>		
Період <i>Period</i>														
Програма тренування <i>Training Program</i>										Задача <i>Task</i>		Вправа <i>Exercise</i>		
Керівник з льотної експлуатації <i>Flight Operations Manager</i>												Підпис <i>Signature</i>		
Дата <i>Date</i>	Маршрут польоту, номер задачі і вправи <i>Flight route, task number and exercise</i>	Наліт / <i>Flight</i>				Заходження (посадки) / <i>Approach (landing)</i>								Оцінка за виконання задачі (вправи), Підпис, Прізвище інструктора (екзаменатора) <i>Rating for the task (exercise), Signature, Surname of the instructor (examiner)</i>
		Загальний час (годин) <i>Total time (hours)</i>	Кількість польотів <i>Number of flights</i>	В тому числі вночі <i>Including at night</i>		СМУ <i>Complex Meteorological Conditions</i>		М <i>Minima</i>		Ш <i>Flying blind shade</i>				
				Час (годин) <i>Time (hours)</i>	Кількість польотів <i>Number of flights</i>	Вдень / In a day	Вночі / At night	Вдень / In a day	Вночі / At night	Вдень / In a day	Вночі / At night			
Висновок інструктора / екзаменатора <i>Instructor / Examiner conclusion</i>														
Інструктор / Екзаменатор <i>Instructor / Examiner</i>														
Свідоцтво <i>License №</i>										Підпис <i>Signature</i>				
Тренування пройшов <i>Training completed by</i>														
Свідоцтво <i>License №</i>										Підпис <i>Signature</i>				

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинні бути надано письмове пояснення):
 Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (C) Standard (S)	Майже Стандарт (M) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (H) Below Standard (BS)	Незадовільно (H3) Unsatisfactory (US)	Не виконувалося (HB) Non relevant (NR)

4.5.8 Cabin Crew/Senior Cabin Crew Qualification (Proficiency) Check CC.TRP-12
4.5.8 Акт Кваліфікаційної (професійної) перевірки бортпроводника/Старшого БП ПС CC.TRP-12

 CONSTANTA		CC.TRP-12 АКТ ПРОФЕСІЙНОЇ ПЕРЕВІРКИ БОРТПРОВІДНИКА <i>Cabin Crew Proficiency Check</i>			
Бортпроводник <i>Cabin Crew Name</i>		Старший <i>Senior</i>		☐ Тип ПС <i>A/C type</i>	
Свідоцтво <i>License</i>		Дата <i>Date</i>		Тренажер <i>Simulator</i>	
Етапи контролю <i>Stages of control</i>					
1 Теоретичні знання <i>Theory Knowledge</i>		Оцінка <i>Rating</i>		2.11 Евакуація людей з ПС на сушу <i>Passengers evacuation on land</i>	
1.1 Аварійно-рятувальне обладнання ПС <i>Safety and Emergency equipment of A/C</i>				2.12 Евакуація людей з ПС на воду (імітація) <i>Passengers evacuation on water (imitation)</i>	
1.2 Кисневе обладнання пасажирської кабіни <i>Oxygen equipment of the cabin</i>				2.13 Відпрацювання технік гасіння пожежі <i>Fire extinguishing techniques</i>	
1.3 Протипожежне обладнання ПС <i>Fire-prevention equipment of A/C</i>				2.14 Перша допомога на борту ПС <i>First aid on board</i>	
1.4 Електричне обладнання ПС <i>Electric equipment of A/C</i>				2.15 Дії при втраті працездатності екіпажу <i>Crew member incapacitation procedures</i>	
1.5 Надання першої допомоги <i>First aid administering</i>				2.16 Управління механізмом крісла пілота <i>Pilot's seats mechanism control use</i>	
1.6 Перевезення небезпечних вантажів <i>Transportation of dangerous goods</i>				2.17 Відпрацювання технік видалення диму <i>Smoke Removal techniques</i>	
1.7 Дії бортпроводників у позаздатних та аварійних ситуаціях <i>Abnormal and Emergency situations procedures</i>				2.18 Швидка висадка пасажирів <i>Rapid disembarkation</i>	
1.8 Схеми та порядок евакуації з ПС <i>Evacuation procedures</i>				3 Управління ресурсами екіпажу <i>Crew Recourse Management</i>	
2 Практичні навички <i>Practical drills</i>		Оцінка <i>Rating</i>		Оцінка <i>Rating</i>	
2.1 Тексти інформації на борту ПС <i>In-flight announcements</i>				3.1 Комунікабельність <i>Interpersonal skills</i>	
2.2 Використання вогнегасників <i>Fire-extinguishers use</i>				3.2 Вимоги до екіпажу і спільні дії <i>Crew requirements and teamwork</i>	
2.3 Використання кисневих балонів та масок <i>Oxygen cylinders and masks use</i>				3.3 Управління робочим навантаженням <i>Workload management</i>	
2.4 Робота з кисневими системами. Дії у випадку розгерметизації. <i>Oxygen systems use, Decompression procedures.</i>				3.4 Розуміння ситуації <i>Situational awareness</i>	
2.5 Використання рятувальних плотів <i>Rescue rafts use</i>				3.5 Прийняття рішень <i>Decision-making</i>	
2.6 Використання рятувальних канатів <i>Rescue ropes use</i>				3.6 Виявлення помилок і їх виправлення <i>Identification and correction of mistakes</i>	
2.7 Передпольотний інструктаж пасажирів. Демонстрація АРЖ, ременів безпеки, інструкцій, кисневих масок (капюшонів) <i>Pre-flight safety briefing. Demonstration of life-jacket, safety-belts, instructions, oxygen masks (hoods)</i>				4 Система управління безпекою польотів <i>Safety Management System</i>	
2.8 Використання світлосигнального обладнання ПС <i>Illumination equipment use on board</i>				4.1 Аналіз загроз, небезпечних факторів та пов'язаних із ними ризиків <i>Hazards, dangerous factors and associated risks analysis</i>	
2.9 Використання радіостанцій <i>Radio stations use</i>				4.2 Управління факторами ризику на всіх етапах <i>Risk management at all stages</i>	
2.10 Відкриття виходів з ПС <i>Opening exits from A/C</i>				4.3 Заходи щодо зниження ризиків <i>Risk mitigation</i>	
Висновок інструктора <i>Overall check conclusion</i>					
Дата закінчення попередньої перевірки <i>Preliminary check date expires</i>		Дійсний до <i>Valid till</i>		Задовольняє встановленим вимогам <i>Meets the established requirements</i>	
				TAK <i>YES</i>	
				НІ <i>NO</i>	
Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>			
Підпис особи яку перевірено <i>Signature of CCM under the check:</i>					

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and H3 must be explained in writing):

Стандарт (C)
Standard (S)

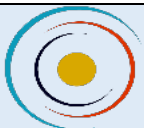
Майже Стандарт (M)
Marginal Standard (MS)

Нижче Стандарту (H)
Below Standard (BS)

Незадовільно (H3)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (HВ)
Non relevant (NR)

4.5.9 Cabin Crew Line (certification) check CC.TRP-13
4.5.9 Акт льотної (сертифікаційної) перевірки бортпроводника CC.TRP-13

 CONSTANTA		CC.TRP-13			
АКТ ЛЬОТНОЇ (СЕРТИФІКАЦІЙНОЇ) ПЕРЕВІРКИ БОРТПРОВІДНИКА <i>Cabin Crew Line (certification) check</i>					
Бортпроводник <i>Cabin Crew Name</i>		Старший <i>Senior</i>		Тип ПС <i>A/C type</i>	
Свідоцтво <i>License</i>				Наліт <i>Block time</i>	
№ завдання на політ <i>Journey Log No</i>		Дата <i>Date</i>		Рєсстр.номер ПС <i>A/C Reg. Marks</i>	
Маршрут <i>Route</i>					
Програма <i>Program</i>					
Етапи контролю <i>Stages of control</i>					
1 Теоретичні знання <i>Theory Knowledge</i>		Оцінка <i>Rating</i>		2.12 Передпольотний інструктаж пасажирів <i>Preflight passengers briefing</i>	
1.1 Розміщення та експлуатація АРО. <i>Location and Operation of safety and emergency equipment</i>				2.13 Контроль готовності пасажирської кабіни до зльоту <i>Cabin prior to take-off check</i>	
1.2 Порядок та схеми евакуації з ПС <i>A/C evacuation procedures</i>				3 Робота у польоті <i>In-flight work</i>	
1.3 Надання першої допомоги <i>First aid administering</i>				3.1 Координація і зв'язок у екіпажі <i>Coordination and communication between crew members</i>	
1.4 Дії у разі незаконного втручання <i>Unlawful Interference Procedures</i>				3.2 Дотримання технології роботи <i>Implementation of operating procedures</i>	
Практичні навички <i>Practical drills</i>				3.3 Медичне обслуговування <i>First aid rendering</i>	
2 Підготовка до польоту <i>Pre-flight preparation</i>		Оцінка <i>Rating</i>		3.4 Експлуатація обладнання ПС <i>Equipment exploitation</i>	
2.1 Зовнішній вигляд, форма одягу <i>Appearance and uniform</i>				3.5 Дотримання правил протипожежної безпеки на ПС <i>Fire precautions</i>	
2.2 Особисті службові документи <i>Personal documents</i>				3.6 Контроль обмежень щодо пересування у ПС <i>Relocation restrictions control</i>	
2.3 Передпольотна підготовка. Передпольотний брифінг екіпажу <i>Pre-flight preparation. Pre-flight briefing</i>				3.7 Дотримання правил АБ, політики стерильної кабіни <i>Implementation of aviation safety rules. Sterile FD policy</i>	
2.4 Огляд салонів ПС <i>Cabin security check</i>				3.8 Контроль обмежень користування туалетами <i>Toilet attendance restrictions control</i>	
2.5 Контроль розміщення медичних комплектів <i>Medical kits placing check</i>				3.9 Контроль санітарного стану салонів, кухні, туалетів <i>Cabin, galley, toilets sanitary conditions control</i>	
2.6 Контроль розміщення АРЗ ПС <i>Emergency equipment check</i>				3.10 Використання ременів безпеки на всіх етапах польоту <i>Seat-belts using during the flight</i>	
2.7 Контроль інструкцій безпеки для пасажирів <i>Safety-on-board cards check</i>				4 Робота після польоту <i>Post-flight work</i>	
2.8 Взаємодія з суміжними службами <i>Interaction with related services</i>				4.1 Здача обладнання ПС <i>Equipment handing over</i>	
2.9 Прийом засобів обслуговування пасажирів <i>Receiving of in-flight service items</i>				4.2 Реєстрація зауважень по роботі обладнання ПС <i>Registration of cabin equipment defects</i>	
2.10 Зустріч та розміщення пасажирів на ПС <i>Passengers embarkation</i>				4.3 Післяполітний брифінг (зауваження та оцінка роботи) <i>Post flight briefing</i>	
2.11 Контроль і розміщення особистих речей пасажирів у салонах ПС <i>Control of carry-on luggage placing in the cabin</i>				4.4 Заповнення рейсової документації <i>Filling in the flight documentation</i>	
Висновок інструктора <i>Overall check conclusion</i>					
Дата закінчення попередньої перевірки <i>Preliminary check date expires</i>		Дійсний до <i>Valid till</i>		Задовольняє встановленим вимогам <i>Meets the established requirements</i>	
				ТАК <i>YES</i>	
				НІ <i>NO</i>	
Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>			
Підпис особи яку перевірено <i>CCM under the check Signature</i>					

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):

Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

 Стандарт (С)
 Standard (S)

 Майже Стандарт (М)
 Marginal Standard (MS)

 Нижче Стандарту (Н)
 Below Standard (BS)

 Незадовільно (H3)
 Unsatisfactory (US)

 Не виконувалося (НВ)
 Non relevant (NR)

4.5.10 Cabin Crew Instructor Qualification (Proficiency) Check CC.TRP-14
4.5.10 Акт Кваліфікаційної (професійної) перевірки бортпроводника-інструктора ПС CC.TRP-14

 CONSTANTA		АКТ ПРОФЕСІЙНОЇ ПЕРЕВІРКИ БОРТПРОВІДНИКА – ІНСТРУКТОРА ПС <i>Cabin Crew Instructor Proficiency Check</i>			
Бортпроводник <i>Cabin Crew Name</i>				Тип ПС <i>A/C type</i>	
Свідоцтво <i>License</i>		Дата <i>Date</i>		Тренажер <i>Simulator</i>	
Етапи контролю <i>Stages of control</i>					
1	Теоретичні знання <i>Theory Knowledge</i>	Оцінка <i>Rating</i>	2.13 Відпрацювання технік гасіння пожежі <i>Fire extinguishing techniques</i>		
1.1	Аварійно-рятувальне обладнання ПС <i>Safety and Emergency equipment of A/C</i>		2.14 Перша допомога на борту ПС <i>First aid on board</i>		
1.2	Кисневе обладнання пасажирської кабіни <i>Oxygen equipment of the cabin</i>		2.15 Дії при втраті працездатності екіпажу <i>Crew member incapacitation procedures</i>		
1.3	Протипожежне обладнання ПС <i>Fire-prevention equipment of A/C</i>		2.16 Управління механізмом крісла пілота <i>Pilot's seats mechanism control use</i>		
1.4	Електричне обладнання ПС <i>Electric equipment of A/C</i>		2.17 Відпрацювання технік видалення диму <i>Smoke Removal techniques</i>		
1.5	Надання першої допомоги <i>First aid administering</i>		2.18 Швидка висадка пасажирів <i>Rapid disembarkation</i>		
1.6	Перевезення небезпечних вантажів <i>Transportation of dangerous goods</i>		2.19 Оцінювання знань та навичок, аналіз помилок слухачів. <i>Evaluation of knowledge and skills of trainees, errors analysis</i>		
1.7	Дії бортпроводників у позаштатних та аварійних ситуаціях <i>Abnormal and Emergency situations procedures</i>		3 Управління ресурсами екіпажу <i>Crew Resource Management</i>	Оцінка <i>Rating</i>	
1.8	Схеми та порядок евакуації з ПС <i>Evacuation procedures</i>		3.1 Комунікабельність <i>Interpersonal skills</i>		
2	Практичні навички <i>Practical drills</i>	Оцінка <i>Rating</i>	3.2 Вимоги до екіпажу і спільні дії <i>Crew requirements and teamwork</i>		
2.1	Тексти інформації на борту ПС <i>In-flight announcements</i>		3.3 Управління робочим навантаженням <i>Workload management</i>		
2.2	Використання вогнегасників <i>Fire-extinguishers use</i>		3.4 Розуміння ситуації <i>Situational awareness</i>		
2.3	Використання кисневих балонів та масок <i>Oxygen cylinders and masks use</i>		3.5 Прийняття рішень <i>Decision-making</i>		
2.4	Робота з кисневими системами. Дії у випадку розгерметизації. <i>Oxygen systems use. Decompression procedures.</i>		3.6 Виявлення помилок і їх виправлення <i>Identification and correction of mistakes</i>		
2.5	Використання рятувальних плотів <i>Rescue rafts use</i>		4 Система управління безпекою польотів <i>Safety Management System</i>	Оцінка <i>Rating</i>	
2.6	Використання рятувальних канатів <i>Rescue ropes use</i>		4.1 Аналіз загроз, небезпечних факторів та пов'язаних із ними ризиків <i>Hazards, dangerous factors and associated risks analysis</i>		
2.7	Передпльотний інструктаж пасажирів. Демонстрація АРЖ, ремінів безпеки, інструкцій, кисневих масок (капюшонів) <i>Pre-flight safety briefing. Demonstration of life-jacket, safety-belts, instructions, oxygen masks (hoods)</i>		4.2 Управління факторами ризику на всіх етапах <i>Risk management at all stages</i>		
2.8	Використання світлосигнального обладнання ПС <i>Illumination equipment use on board</i>		4.3 Заходи щодо зниження ризиків <i>Risk mitigation</i>		
2.9	Використання радіостанцій <i>Radio stations use</i>		5 Організація процесу <i>Organization of the process</i>	Оцінка <i>Rating</i>	
2.10	Відкриття виходів з ПС <i>Opening exits from A/C</i>		5.1 Підготовка учбової бази <i>Prepare the training environment</i>		
2.11	Евакуація людей з ПС на сушу <i>Passengers evacuation on land</i>		5.2 Застосування різних методик навчання <i>Perform different training methods</i>		
2.12	Евакуація людей з ПС на воду (імітація) <i>Passengers evacuation on water (imitation)</i>		5.3 Проведення оцінювання слухачів <i>Perform trainee assessment</i>		
Висновок інструктора <i>Overall check conclusion</i>					
Дата закінчення попередньої перевірки <i>Preliminary check date expires</i>		Дійсний до <i>Valid till</i>	Задовольняє встановленим вимогам <i>Meets the established requirements</i>		ТАК <i>YES</i>
					НІ <i>NO</i>
Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>			
Підпис особи яку перевірено <i>Signature of CCM under the check:</i>					

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (C)
Standard (S)

Майже Стандарт (M)
Marginal Standard (MS)

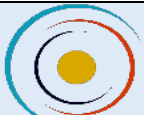
Нижче Стандарту (H)
Below Standard (BS)

Незадовільно (H3)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (HB)
Non relevant (NR)

4.5.11 Cabin Crew Instructor Line (certification) check
СС.TRP-15

4.5.11 Акт льотної (сертифікаційної) перевірки
бортпроводника-інструктора СС.TRP-15

 CONSTANTA	СС.TRP-15	
	АКТ ЛЬОТНОЇ (СЕРТИФІКАЦІЙНОЇ) ПЕРЕВІРКИ БОРТПРОВІДНИКА – ІНСТРУКТОРА ПС <i>Cabin Crew Instructor Line (certification) check</i>	

Бортпроводник <i>Cabin Crew Name</i>			Тип ПС <i>A/C type</i>	
Свідоцтво <i>License</i>			Наліт <i>Block time</i>	
№ завдання на політ <i>Journey Log No</i>		Дата <i>Date</i>	Ресстр.номер ПС <i>A/C Reg. Marks</i>	
Маршрут <i>Route</i>				
Програма <i>Program</i>				

Етапи контролю <i>Stages of control</i>				
1	Теоретичні знання <i>Theory Knowledge</i>	Оцінка <i>Rating</i>	3	Робота у польоті <i>In-flight work</i>
1.1	Розміщення та експлуатація АПО. <i>Location and Operation of safety and emergency equipment</i>		3.1	Координація і зв'язок у екіпажі <i>Coordination and communication between crew members</i>
1.2	Аварійні процедури. Порядок та схеми евакуації з ПС <i>Emergency Procedures. The order and schemes of evacuation</i>		3.2	Дотримання технології роботи, CRM <i>Implementation of operating procedures, CRM</i>
1.3	Надання першої допомоги <i>First aid administering</i>		3.3	Медичне обслуговування <i>First aid rendering</i>
1.4	Дії у разі незаконного втручання <i>Unlawful Interference Procedures</i>		3.4	Експлуатація обладнання ПС <i>Equipment exploitation</i>
Практичні навички <i>Practical drills</i>			3.5	Дотримання правил протипожежної безпеки на ПС <i>Fire precautions</i>
2	Підготовка до польоту <i>Pre-flight preparation</i>	Оцінка <i>Rating</i>	3.6	Контроль обмежень щодо пересування у ПС <i>Relocation restrictions control</i>
2.1	Зовнішній вигляд, форма одягу <i>Appearance and uniform</i>		3.7	Дотримання правил АБ, політики стерильної кабіни <i>Implementation of aviation safety rules. Sterile FD policy</i>
2.2	Особисті службові документи <i>Personal documents</i>		3.8	Контроль обмежень користування туалетами <i>Toilet attendance restrictions control</i>
2.3	Передпольотна підготовка. Передпольотний брифінг екіпажу <i>Pre-flight preparation. Pre-flight briefing</i>		3.9	Контроль санітарного стану салонів, кухні, туалетів <i>Cabin, galley, toilets sanitary conditions control</i>
2.4	Огляд салонів ПС <i>Cabin security check</i>		3.10	Використання ременів безпеки на всіх етапах польоту <i>Seat-belts using during the flight</i>
2.5	Контроль розміщення медичних комплектів <i>Medical kits placing check</i>		3.11	Інформаційна робота <i>Passengers informing</i>
2.6	Контроль розміщення АРЗ ПС <i>Emergency equipment check</i>		3.12	Методика практичного навчання <i>Methodology of CCM practical training</i>
2.7	Контроль інструкцій безпеки для пасажирів <i>Safety-on-board cards check</i>		4	Робота після польоту <i>Post-flight work</i>
2.8	Взаємодія з суміжними службами <i>Interaction with related services</i>		4.1	Здача обладнання ПС <i>Equipment handing over</i>
2.9	Прийом засобів обслуговування пасажирів <i>Receiving of in-flight service items</i>		4.2	Реєстрація зауважень по роботі обладнання ПС <i>Registration of cabin equipment defects</i>
2.10	Зустріч та розміщення пасажирів на ПС <i>Passengers embarkation</i>		4.3	Післяполітний брифінг (зауваження та оцінка роботи) <i>Post-flight briefing</i>
2.11	Контроль та розміщення особистих речей пасажирів у салоні ПС <i>Control of carry-on luggage placing in the cabin</i>		4.4	Заповнення рейсової документації <i>Filling in the flight documentation</i>
2.12	Передпольотний інструктаж пасажирів <i>Preflight passengers briefing</i>		4.5	Оцінювання знань та навичок, аналіз помилок <i>Evaluation of knowledge and skills of CCM, errors analysis</i>
2.13	Контроль готовності пасажирської кабіни до зльоту <i>Cabin prior to take-off check</i>			

Висновок інструктора <i>Overall check conclusion</i>	

Дата закінчення попередньої перевірки <i>Preliminary check date expires</i>		Дійсний до <i>Valid till</i>		Задовольняє вимогам <i>Meets the established requirements</i>	встановленим	ТАК <i>YES</i>	НІ <i>NO</i>

Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>			
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>	

Підпис особи яку перевірено <i>CCM under the check Signature</i>	

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення) / *Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):*

Стандарт (С) <i>Standard (S)</i>	Майже Стандарт (М) <i>Marginal Standard (MS)</i>	Нижче Стандарту (Н) <i>Below Standard (BS)</i>	Незадовільно (H3) <i>Unsatisfactory (US)</i>	Не виконувалося (НВ) <i>Non relevant (NR)</i>

4.5.12 Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 1) CC.TRP-01	4.5.12 Завдання на ознайомлювальні польоти бортпровідника-стажера (Завдання 1) CC.TRP-01

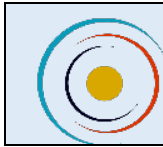
		CC.TRP-01		
ЗАВДАННЯ на ознайомлювальні польоти бортпровідника-стажера Cabin Crew Familiarization Flight Training Record				
Бортпровідник-стажер Cabin Crew Name		Тип ПС A/C type		
№ завдання на політ Journey Log No		Дата Date	Реєстраційний номер ПС A/C Reg. Marks	
Задача 1. Практичне ознайомлення стажера з проведенням передпольотної підготовки та післяпольотними роботами членів кабінного екіпажу Task 1. Practical familiarization of the trainee with performance of preflight preparation and post-flight works of cabin crew members		Виконано Completed	ЗАУВАЖЕННЯ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ Comments and Recommendations	
Маршрут Route	Номер вправи та час Exercise № and time	ТАК YES		НІ NO
Вивчення на практиці технології передпольотної підготовки бортпровідника в льотній службі та на борту ПС. Передпольотний інструктаж льотного екіпажу і кабінного екіпажу. Доповіді КПС. Комунікація з льотним екіпажем. Взаємодія з наземним персоналом. Practical studying of technology of pre-flight preparation of a cabin crew member in flight service and onboard of A/C. Pre-flight briefing in flight crew and cabin crew. Reports to PIC. Communication. Cooperation with ground handling services.				
Передпольотний огляд внутрішніх приміщень ПС. Реєстрація дефектів салону. MEL. Preflight inspection of internal compartments of A/C. Cabin defects records. MEL.				
Післяпольотні роботи бортпровідника на ПС. Післяпольотний розбір. Post-flight work of cabin crew member. A post-flight briefing.				
Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor				
Свідоцтво License №		Підпис Signature		
Бортпровідник-стажер Trainee Cabin Crew				
Свідоцтво License №		Підпис Signature		

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (C) Standard (S)	Майже Стандарт (M) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (H) Below Standard (BS)	Незадовільно (H3) Unsatisfactory (US)	Не виконувалося (HB) Non relevant (NR)

4.5.13 Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 2) CC.TRP-02

4.5.13 Завдання на ознайомлювальні польоти бортпроводника-стажера (Завдання 2) CC.TRP-02

 CONSTANTA		CC.TRP-02					
		ЗАВДАННЯ на ознайомлювальні польоти бортпроводника-стажера <i>Cabin Crew Familiarization Flight Training Record</i>					
Бортпроводник-стажер <i>Cabin Crew Name</i>				Тип ПС <i>A/C type</i>			
№ завдання на політ <i>Journey Log No</i>		Дата <i>Date</i>		Регістраційний номер ПС <i>A/C Reg. Marks</i>			
Задача 2. Закріплення практичних знань стажера з компонування, систем ПС, аварійно-рятувального та іншого обладнання ПС, що експлуатується ЧКЕ вимог з організації праці та техніки безпеки. Task 2. An improvement of practical knowledge and skills of the trainee with configuration and systems of A/C, safety and emergency equipment, and other equipment of A/C operated by CCMs, requirements to the organisation of work and safety precautions.				Виконано <i>Completed</i>		ЗАУВАЖЕННЯ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ <i>Comments and Recommendations</i>	
2.1 (01.00) Вивчення компонування ПС (пілотська кабіна, пасажирський салон, кухня, туалет). Службове місце бортпроводника. Управління основним виходом. <i>Study of configuration of A/C (cockpit, cabin, galley, lavatory). Cabin Crew duty station. Operating doors.</i>						Оцінка <i>Rating</i>	
2.2 (01.00) Практичне ознайомлення з розміщенням та комплектною аварійно-рятувального обладнання ПС, порядком розстановки усіх членів екіпажу в аварійних обставинах. Огляд подумки процедур безпеки. <i>Practical familiarization with location and completeness of safety and emergency equipment of A/C, order of arrangement of all crew members in emergencies. Silent review</i>						Оцінка <i>Rating</i>	
2.3 (01.00) Практичне ознайомлення з електричним та побутовим обладнанням ПС, що експлуатується ЧКЕ, правилами користування та техніки безпеки. <i>Practical familiarization with all types of galley, lavatory and cabin equipment of A/C operated by CCMs, operating, precautions.</i>						Оцінка <i>Rating</i>	
2.4 (01.00) Дотримання на робочому місці вимог з організації праці та техніки безпеки. Комунікація з льотним екіпажем на всіх етапах польоту. Політика стерильної кабіни. Доступ в кабіну пілотів. Процедури забезпечення авіаційної безпеки. <i>Following the requirements on the organization of work and precautions. Communication on all stages of flight. Sterile cockpit. Access to the cockpit. Security procedures.</i>						Оцінка <i>Rating</i>	
2.5 (02.00) Практичне виконання під наглядом інструктора дій з забезпечення безпеки салону в нормальних умовах експлуатації в нормальних умовах на всіх етапах польоту: – Наземні і передпольотні операції; – Буксування та руління; – Зліт; – Набір висоти; – Крейсерський політ; – Зниження і захід на посадку; – Посадка; Післяпосадочні і післяпольотні операції. Розпізнавання сигналів і команд льотного екіпажу. Безпека салону, кухні, туалету. <i>Practical performance under the supervision of an instructor of actions to ensure the safety of the cabin under normal operating conditions under normal conditions at all stages of the flight:</i> – Ground and pre-flight operations; – Towing and taxiing;							

Задача 2. Закріплення практичних знань стажера з компонування, систем ПС, аварійно-рятувального та іншого обладнання ПС, що експлуатується ЧКЕ вимог з організації праці та техніки безпеки. Task 2. An improvement of practical knowledge and skills of the trainee with configuration and systems of A/C, safety and emergency equipment, and other equipment of A/C operated by CCMs, requirements to the organisation of work and safety precautions.		Виконано Completed		ЗАУВАЖЕННЯ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ Comments and Recommendations	
Маршрут Route	Номер вправи та час Exercise № and time	ТАК YES	НІ NO		
– Takeoff; – Climb; – Cruising flight; – Descent and landing approach; – Landing; Recognizing signals and commands from flight crew/ Cabin, galley, lavatory secure procedures.				Оцінка Rating	
Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor					
Свідоцтво License №				Підпис Signature	
Бортпровідник-стажер Trainee Cabin Crew					
Свідоцтво License №				Підпис Signature	

Шкала оцінок (для оцінок Н та НЗ повинно бути надано письмове пояснення):
 Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С) Standard (S)	Майже Стандарт (М) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (Н) Below Standard (BS)	Незадовільно (НЗ) Unsatisfactory (US)	Не виконувалося (НВ) Non relevant (NR)

4.5.14 Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 3) CC.TRP-03

4.5.14 Завдання на ознайомлювальні польоти бортпроводника-стажера (Завдання 3) CC.TRP-03

 CONSTANTA		ЗАВДАННЯ на ознайомлювальні польоти бортпроводника-стажера Cabin Crew Familiarization Flight Training Record				CC.TRP-03
Бортпроводник-стажер Cabin Crew Name				Тип ПС A/C type		
№ завдання на політ Journey Log No		Дата Date		Реєстраційний номер ПС A/C Reg. Marks		
Задача 3. Закріплення практичних знань і умінь стажера по обслуговуванню пасажирів на борту ПС. Task 3. Improvement of trainee's knowledge and practical skills on in-flight service of passengers onboard of A/C.				Виконано Completed		ЗАУВАЖЕННЯ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ Comments and Recommendations
Маршрут Route		Номер вправи та час Exercise № and time		TAK YES	HI NO	
		3.1 (1.00)				
Закріплення практичних навичок з прийому та розміщення пасажирів. Управління посадкою пасажирів, підрахунок пасажирів. Контроль розміщення ручної поклажі. Доступ до аварій-них виходів. Розміщення пасажирів на місцях у аварійних виходів. Improvement of practical skills on the reception and distribution of passengers. Managing passengers embarkation, counting passengers. Hand-luggage stowage. Emergency exits access control. Seats near the emergency exits.						Оцінка Rating
		3.2 (00.30)				
Отримання та закріплення практичних навичок обслуговування пасажирів бізнес-класу на усіх етапах польоту Obtaining and improve practical skills on servicing business-class passengers on all stages of flight						Оцінка Rating
		3.3 (00.30)				
Отримання та закріплення практичних навичок обслуговування пасажирів харчуванням на усіх етапах польоту. Управління і контроль за поведінкою пасажирів (недисципліновані пасажирів, паління і вживання алкоголю, переносні електронні прилади, дотримання інструкції екіпажу, рух і скопичення пасажирів в певних зонах ПС). Obtaining and improve of practical skills on servicing of passengers with food on all stages of flight. Managing and control of passengers behavior (unruled passengers, PED, smoking and alcohol, following crew's instructions, moving round the cabin and gathering of passengers in certain areas of A/C).						Оцінка Rating
		3.4 (1.00)				
Отримання та закріплення практичних навичок у інформаційній роботі (українська та англійська мови). Передполітний брифінг пасажирів. Комунікація з льотним екіпажем. Комунікація з пасажиром. Obtaining and improve of practical skills of information (State and English languages). Pre-flight passengers briefing. Communication with flight crew. Communication with passengers.						Оцінка Rating
		3.5 (1.00)				
Отримання та закріплення практичних навичок у індивідуальному та медичному обслуговуванні пасажирів. Спілкування з пасажиром Obtaining and fix of practical skills on individual and medicine servicing of passengers. Contact with passengers						Оцінка Rating
Бортпроводник-інструктор Cabin Crew Instructor						
Свідоцтво License №				Підпис Signature		
Бортпроводник-стажер Trainee Cabin Crew						
Свідоцтво License №				Підпис Signature		

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):

Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С)
Standard (S)

Майже Стандарт (М)
Marginal Standard (MS)

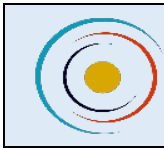
Нижче Стандарту (Н)
Below Standard (BS)

Незадовільно (H3)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (HB)
Non relevant (NR)

4.5.15 Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 4) CC.TRP-04

4.5.15 Завдання на ознойомлювальні польоти бортпроводника-стажера (Завдання 4) CC.TRP-04

 CONSTANTA	CC.TRP-04		
	ЗАВДАННЯ на ознойомлювальні польоти бортпроводника-стажера <i>Cabin Crew Familiarization Flight Training Record</i>		

Бортпроводник-стажер <i>Cabin Crew Name</i>			Тип PC <i>A/C type</i>	
№ завдання на політ <i>Journey Log No</i>		Дата <i>Date</i>	Реєстраційний номер PC <i>A/C Reg. Marks</i>	

Задача 4. Отримання та закріплення практичних навичок стажера при роботі з бортовим харчуванням, посудом. Взаємодія з цехом бортового харчування, практичне заповнення документації. Task 4. Obtaining and fix of the practical skills of the trainee at work with catering, wares. Cooperation with catering workshop, practical filling of documentation		Виконано <i>Completed</i>	ЗАУВАЖЕННЯ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ <i>Comments and Recommendations</i>		
Маршрут <i>Route</i>	Номер вправи та час <i>Exercise № and time</i>	TAK <i>YES</i>			HI <i>NO</i>
4.1 (00.30)					
Прийом на борту PC бортового харчування і посуду для екіпажу та пасажирів різного класу <i>Obtaining on board of A/C of catering and wares for crew members and passengers of different classes</i>					
4.2 (00.30)					
Ознайомлення з Переліком бортового посуду, накладними на харчування. Практичне заповнення документації з бортового харчування <i>Familiarization with the List of onboard ware, waybills on a food. Practical filling of the documentation on an onboard food</i>					
4.3 (00.30)					
Сервіровка розносів, ланч-боксів. Етичні правила при обслуговуванні пасажирів. <i>Serving of trays, lunch-boxes. Ethical rules during service.</i>				Оцінка <i>Rating</i>	
4.4 (00.30)					
Практичне дотримання вимог гігієни під час роботи з харчуванням. Заходи запобігання харчових отруєнь. Обслуговування харчуванням і напоями ЧЛЕ. <i>Practical observance of requirements of hygiene at operating with products. Food poisoning precautions. Serving meals and drinks to flight crew.</i>				Оцінка <i>Rating</i>	
4.5 (00.30)					
Організація роботи на кухні. Практичне використання електричного обладнання кухні. <i>The organisation of work in the galley. The practical use of electric equipment of the galley</i>				Оцінка <i>Rating</i>	

Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>			
Свідоцтво <i>License №</i>			Підпис <i>Signature</i>

Бортпроводник-стажер <i>Trainee Cabin Crew</i>			
Свідоцтво <i>License №</i>			Підпис <i>Signature</i>

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
 Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (C) Standard (S)	Майже Стандарт (M) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (H) Below Standard (BS)	Незадовільно (H3) Unsatisfactory (US)	Не виконувалося (HВ) Non relevant (NR)

4.5.16 Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 5) CC.TRP-05

4.5.16 Завдання на ознайомлювальні польоти бортпровідника-стажера (Завдання 5) CC.TRP-05

 CONSTANTA		CC.TRP-05					
		ЗАВДАННЯ на ознайомлювальні польоти бортпровідника-стажера <i>Cabin Crew Familiarization Flight Training Record</i>					
Бортпровідник-стажер <i>Cabin Crew Name</i>				Тип ПС <i>A/C type</i>			
№ завдання на політ <i>Journey Log No</i>			Дата <i>Date</i>	Регістраційний номер ПС <i>A/C Reg. Marks</i>			
Завдання 5. Засвоєння обов'язків бортпровідника при прийомі/здачі багажу, пошти, вантажу ПС. Перевезення небезпечних вантажів, практичне заповнення документації. <i>Task 5. Studying of duties of a cabin crew member at acceptance/delivery of the luggage, mail, cargo. Transportation of dangerous goods, practical filling of the documentation</i>				Виконано <i>Completed</i>		ЗАУВАЖЕННЯ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ <i>Comments and Recommendations</i>	
Маршрут <i>Route</i>		Номер вправи та час <i>Exercise № and time</i>					
		5.1 (00.30)					
Прийом та розміщення ручної поклажі в салоні і деяких категорій зареєстрованого багажу. Перевезення тварин в салоні ПС. Перевезення спеціальних категорій пасажирів. <i>The acceptance and stowage of the passenger carry-on luggage and certain categories of baggage. Baggage bins. Animal transportation in the cabin. Transportation and service of special categories of passengers.</i>						Оцінка <i>Rating</i>	
		5.2 (00.15)					
Перевезення небезпечних вантажів. Виявлення не задекларованих НВ в салоні, принесених пасажиром. Знання вимог щодо дій у випадках інцидентів, пов'язаних з перевезенням небезпечних вантажів. Універсальний захисний комплект. <i>Transportation of dangerous goods. Finding out the non-declared DG. Knowledge of procedures in cases of dangerous goods incidents. Universal Precaution kit.</i>						Оцінка <i>Rating</i>	
		5.3 (01.45)					
Дотримання технології роботи на всіх етапах польоту на практиці. <i>Technology of operations and in-flight service.</i>						Оцінка <i>Rating</i>	
Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>							
Свідчення <i>License №</i>				Підпис <i>Signature</i>			
Бортпровідник-стажер <i>Trainee Cabin Crew</i>							
Свідчення <i>License №</i>				Підпис <i>Signature</i>			

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С) <i>Standard (S)</i>	Майже Стандарт (М) <i>Marginal Standard (MS)</i>	Нижче Стандарту (Н) <i>Below Standard (BS)</i>	Незадовільно (H3) <i>Unsatisfactory (US)</i>	Не виконувалося (НВ) <i>Non relevant (NR)</i>

4.5.17 Cabin Crew Familiarization Flights Training Record (Task 6) CC.TRP-06

4.5.17 Завдання на ознойомлювальні польоти бортпровідника-стажера (Завдання 6) CC.TRP-06

 CONSTANTA		CC.TRP-06			
		ЗАВДАННЯ на ознойомлювальні польоти бортпровідника-стажера <i>Cabin Crew Familiarization Flight Training Record</i>			
Бортпровідник-стажер <i>Cabin Crew Name</i>				Тип ПС <i>A/C type</i>	
№ завдання на політ <i>Journey Log No</i>			Дата <i>Date</i>	Реєстраційний номер ПС <i>A/C Reg. Marks</i>	
Задача 6. Екзаменаційний політ – льотна (сертифікаційна) перевірка <i>Task 6.Examination flight – line (certification) check</i>				Виконано <i>Completed</i>	
Маршрут <i>Route</i>		Номер вправи та час <i>Exercise № and time</i>		ТАК <i>YES</i>	НІ <i>NO</i>
		2.0 Не менше 2 секторів <i>Not less than 2 legs</i>			
Контроль теоретичних знань, практичного вміння при виконанні обов'язків бортпровідника та загальний рівень підготовки стажера до виконання самостійних польотів <i>The check of the theoretical knowledge, practical ability at execution of duties of cabin crew member and basic level of preparation of the trainee to fulfillment of independent flights.</i>				ЗАУВАЖЕННЯ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ <i>Comments and Recommendations</i>	
				Оцінка <i>Rating</i>	
Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>				Підпис <i>Signature</i>	
Бортпровідник-стажер <i>Trainee Cabin Crew</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>				Підпис <i>Signature</i>	

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С) <i>Standard (S)</i>	Майже Стандарт (М) <i>Marginal Standard (MS)</i>	Нижче Стандарту (Н) <i>Below Standard (BS)</i>	Незадовільно (H3) <i>Unsatisfactory (US)</i>	Не виконувалося (НВ) <i>Non relevant (NR)</i>

4.5.18 Ground Training Record for Cabin Crew CC.TRP-07
4.5.18 Наземна підготовка бортпроводників CC.TRP-07

 CONSTANTA		НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА <i>Ground Training</i>					CC.TRP-07
Бортпроводник <i>Cabin Crew Name</i>					Тип ПС <i>A/C type</i>		
Період <i>Period</i>				Програма <i>Program</i>			
№	Задача <i>Training Element</i>	Початкова <i>Initial</i>	Відновлювальна <i>Refresher</i>	Перенавчання <i>Conversion (CT)</i>	Відповідальна особа (посада, ПІБ) <i>Responsible person</i> <i>(position, Name)</i>	Залік, оцінка <i>Test, rating</i>	
1	Опис та конфігурації ПС: - стандартні та додаткові станції бортпроводників місце розташування (демонстрація вигляду), системи обмеження, панелі управління; - пасажирські крісла загальна презентація, специфічні особливості та обладнання; - місця для зберігання; - туалет – особливості, обладнання та систем, в тому числі додаткові елементи обладнання; - кухня – розташування, електричне обладнання, раковина, дренажі, місця для зберігання, панелі управління,; - штори, перегородки; - місця для зберігання сміття. Description of the cabin configuration: - required and additional cabin crew stations location (including direct view), restraint systems, control panels; - passenger seats general presentation and Constanta specific features and equipment; - designated areas; - stowage - lavatories – Constanta specific features, equipment and systems additional to the aircraft type specific elements; - galley – location, appliances, water and waste system, stowage, control panels, calls and signs; - cabin dividers, curtains; - waste stowage place.	01.00	00.30	00.30	Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
					Дата <i>Date</i>		
					Підпис <i>Signature</i>		
2	Функції і обов'язки бортпроводників: - Обов'язки та відповідальність бортпроводника перед польотом, у польоті, після виконання польоту. - Ефективне спілкування та координація. - Умовні команди та звукові сигнали - Підготовка салону CCM Duties and Responsibilities: - CCM pre-flight, in-flight and post-flight duties and responsibilities; - Crew communication and cooperation; - Call out and aural signals; - Cabin surveillance.	01.00	00.30	00.30	Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
					Дата <i>Date</i>		
					Підпис <i>Signature</i>		
3	Інструктаж пасажирів та демонстрація аварійно-рятувальних засобів перед польотом <i>Pre-flight passengers' briefing and emergency equipment demonstration</i>	00.30	00.30	00.30	Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
					Дата <i>Date</i>		

№	Задача Training Element	Початкова Initial ☐	Відновлювальна Refresher ☐	Перенавчання Conversion (CT) ☐	Відповідальна особа (посада, ПІБ) Responsible person (position, Name)	Залік, оцінка Test, rating
					Підпис Signature	
4	Позаштатні та аварійні процедури: - інструктаж та аварійне оповіщення пасажирів та підготовка салону; - турбулентність; - розгерметизація; - інші надзвичайні ситуації в польоті; - процедури евакуації; - недієздатність пілота та бортпроводника; - перевезення спеціальних категорій пасажирів (SCPs); - керування пасажирами та методи управління натовпом. Abnormal and Emergency procedures: - passenger briefing, safety demonstration and cabin surveillance; - turbulence; - non-pressurization and decompression; - other in-flight emergencies; - evacuation procedures; - pilot and cabin crew incapacitation procedures; - carriage of special categories of passengers (SCPs); - passenger handling and crowd control.	01.00	00.30	00.30	Бортпроводник-інструктор Cabin Crew Instructor Дата Date Підпис Signature	
5	Уніформа та зовнішній вигляд. Стандарти компанії. Технологія обслуговування пасажирів. - Обладнання для обслуговування. - Меню. Раціони. - Бланки рейсової документації та їх заповнення. Appearance and Uniform Company's standards Inflight service procedures - Catering facilities and equipment; - Rations and Crew catering; - Paperwork and filling inflight records.	00.30	00.30	00.30	Бортпроводник-інструктор Cabin Crew Instructor Дата Date Підпис Signature	
6	Аварійно-рятувальне обладнання (особливості): - рятувальні жилети, для дорослих та немовлят, індивідуальні плавзасоби; - переносне та стаціонарне кисневе обладнання, включаючи додатковий кисень; - вогнегасники та димозахисні капюшони (PBE); - аварійна сокира або лом; - аварійне освітлення, включаючи ліхтарики; - засоби зв'язку, включаючи мегафони; - аптечки першої допомоги, аптечки для лікаря та їх вміст; - надягання переносного кисневого обладнання кожним бортпроводником Safety and emergency equipment (specific): - life vests, infant life vests and flotation devices; - first-aid and drop-out oxygen, including supplementary systems; - fire extinguishers and protective breathing equipment (PBE); - crash axe or crowbar; - emergency lights including torches; - communication equipment, including megaphones; - first-aid kits, emergency medical kits and their contents; - the donning of portable oxygen equipment by each cabin crew member.	01.00	00.30	00.30	Бортпроводник-інструктор Cabin Crew Instructor Дата Date Підпис Signature	
7	Інформаційна робота на борту ПС Announcements on board	01.00	00.30	00.30	Бортпроводник-інструктор Cabin Crew Instructor Дата Date Підпис	

№	Задача Training Element	Початкова Initial	Відновлювальна Refresher	Перенавчання Conversion (CT)	Відповідальна особа (посада, ПІБ) Responsible person (position, Name)	Залік, оцінка Test, rating
		☐	☐	☐	Signature	
8	Підготовка з контролю втомою (див. пункт 2.8.6.1 KE-D) Fatigue Management Training (refer to 2.8.6.1 OM-D)	За необхіднос ті As required	За необхіднос ті As required	За необхід ності As require d	Самопідготовка Self study Дата Date Підпис Signature	
Загальний час / Загальна оцінка Total time / Rating		10.00	04.00	04.00		
Висновок інструктора Overall check conclusion						
Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor						
Свідцтво License №					Підпис Signature	
Бортпровідник Cabin Crew						
Свідцтво License №					Підпис Signature	

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
 Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С)
Standard (S)

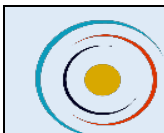
Майже Стандарт (М)
Marginal Standard (MS)

Нижче Стандарту (Н)
Below Standard (BS)

Незадовільно (H3)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (НВ)
Non relevant (NR)

4.5.19 Aircraft Familiarization Record for Cabin Crew
CC.TRP-08
4.5.19 Ознайомлення з ПС для бортпроводників
CC.TRP-08

 CONSTANTA		CC.TRP-08	
		ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПС <i>Aircraft Familiarization Visit</i>	
Бортпроводник <i>Cabin Crew Name</i>		Тип ПС <i>A/C type</i>	
Період <i>Period</i>	Програма <i>Program</i>		
Теми <i>Subjects</i>		Дата <i>Date</i>	Підпис <i>Signature</i>
КАБІНА ЛЕ / FLIGHT DECK			
- Киснева система та кисневі маски / <i>Oxygen system & mask operation</i> - Вогнегасник / <i>Halon extinguisher</i> - Управління кріслом пілота / <i>Pilot's seat operation</i> - Проти димний капюшон / <i>Smoke hood (PBE)</i> - Управління кріслом обзюрвера (якщо застосовується) / <i>Observer's seat operation (if applicable)</i> - Сокира / <i>Crash axe</i> - Рятувальний канат / <i>Escape hatch</i> - Аварійний ліхтар / <i>Emergency flash light</i> - Рятувальні жилети / <i>Life-vests</i>			
ПАСАЖИРСЬКИЙ САЛОН / PASSENGER CABIN			
- Бортові засоби безпеки та аварійне обладнання / <i>Safety and emergency equipment</i> - Службове місце бортпроводника / <i>Cabin crew stations</i> - Зони відпочинку екіпажу / <i>Crew rest areas</i> - Панелі вимикачів, розташовані в салоні / <i>Circuit breaker panels located in the passenger compartment</i> - Вантажні зони, якщо вони доступні з салону під час польоту / <i>Cargo areas if accessible from the passenger compartment during flight</i> - Аварійне освітлення / <i>Emergency lighting</i> - Системи аварійної сигналізації / <i>Evacuation alarm systems</i> - Інтерфон та системи оповіщення / <i>Interphone and public address systems</i>			
ДВЕРІ ТА ВИХОДИ / DOORS&EXITS			
- Двері ЛЕ / <i>Flight Deck door</i> - Використання аварійних виходів / <i>Emergency exit operation</i> - Забезпечення безпеки дверей ЛЕ / <i>Flight Deck door stop</i> - Використання виходів на крило / <i>Overwing Exit operation</i> - Використання трапу / <i>Airstairs operation</i> - Використання основного виходу / <i>Cabin entry Door operation</i>			
ТУАЛЕТНА КІМНАТА / LAVATORY			
- Контейнер для сміття / <i>Waste bin</i> - Кнопка виклику ЧКЕ / <i>CC call button</i> - Стационарний вогнегасник / <i>Fixed fire extinguisher</i> - Детектор диму / <i>Smoke detector</i> - Зачинення та відчинення ззовні дверей туалетної кімнати / <i>Door locking & unlocking from outside</i> - Система підігріву води (при наявності) / <i>Water heating system</i> - Освітлення / <i>Lighting</i> - Унітаз. Система змиву / <i>Toilet bowl, Toilet flush</i> - Панель повернення пасажирів на місце (при наявності) / <i>Return to seat sign</i>			
КУХНЯ / GALLEY			
- Духова шафа (при наявності) / <i>Oven</i> - Контейнер для сміття / <i>Waste bin</i> - Нагрівач води (термос, кип'ятильник) / <i>Water heater</i> - Електричні вмикачі та панелі вимикачів / <i>Electrical & circuit breakers panel</i>			
Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>			
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>	
Бортпроводник <i>Cabin Crew</i>			
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>	

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):

Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С) Standard (S)	Майже Стандарт (М) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (Н) Below Standard (BS)	Незадовільно (H3) Unsatisfactory (US)	Не виконувалося (НВ) Non relevant (NR)

4.5.20 Constanta Indoctrination Training Course for cabin crew members ground training record CC.TRP-09

4.5.20 Наземна підготовка за Програмою вступного курсу (адаптації) бортпровідників CC.TRP-09

 CONSTANTA		НАЗЕМНА ПІДГОТОВКА ВСТУПНОГО КУРСУ (АДАПТАЦІЇ) <i>Indoctrination Ground Training</i>				CC.TRP-09
Бортпровідник Cabin Crew Name					Тип ПС A/C type	
Період Period				Програма Program		
Теми Subjects		Відповідальна особа (посада, ПІБ) Responsible person (position, Name)	Початкова Initial (IT)	Відновлювальна підготовка Refresher (RE)	Перенавчання Conversion (CT)	Оцінка, Підпис Rating, signature
Знайомство з компанією • розташування • адміністративні процедури та правила • ознайомлення з ІТ ресурсами: корпоративна пошта, документаційний сервер. Company Introduction • Facilities location; • Administration procedures; • IT resources and familiarization: company mail, documentation server.		Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor	01:00	00:30	00:30	
Керівні документи, що регламентують діяльність бортпровідника Посадова інструкція бортпровідника Documents which regulate CCM activity CCM job description		Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor	01:30	00:30	00:30	
Інструктаж з Охорони Праці та Техніки Безпеки • Протипожежна безпека на території аеропортів • Загальні процедури, функції наземних аварійних служб на аеродромах Labour protection and Safety Standard • Fire safety on the territory of airports; • The general procedures, functions of ground emergency services at aerodromes.		Представник Авіакомпанії Aircompany representative	00:30	00:30	00:30	
Авіаційна безпека процедури компанії • Огляд та догляд салонів ПС. • Місця розміщення вибухових пристроїв. • Проблемні пасажери. • Поведінка терористів. • Дії під час актів незаконного втручання. Operator Aviation procedures: • Aircraft security inspection and cabin check (type); • Least risk bomb locations; • Unruly passengers; • The behavior of terrorists; • Actions during acts of unlawful interference.		Представник АВ AVSEC representative	01:00	00:30	00:30	
Загальний час розділу / Загальна оцінка Total Training time / Rating			04.00	02.00	02.00	
Висновок інструктора Overall check conclusion						
Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor						
Свідоцтво License №					Підпис Signature	
Бортпровідник Cabin Crew						
Свідоцтво License №					Підпис Signature	

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (C)
Standard (S)

Майже Стандарт (M)
Marginal Standard (MS)

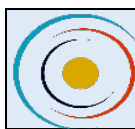
Нижче Стандарту (H)
Below Standard (BS)

Незадовільно (H3)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (HB)
Non relevant (NR)

4.5.21 Senior cabin crew member qualification record CC.TRP-10

4.5.21 Наземна підготовка за Програмою підготовки Старшого бортпровідника CC.TRP-10

 CONSTANTA		CC.TRP-10 ПІДГОТОВКА СТАРШОГО ЧЛЕНА КАБІННОГО ЕКІПАЖУ <i>Senior Cabin Crew Member Qualification</i>		
Бортпровідник <i>Cabin Crew Name</i>		Тип ПС <i>A/C type</i>		
Період <i>Period</i>		Програма <i>Program</i>		
№	НАЙМЕНУВАННЯ ДИСЦИПЛІН <i>NAME OF DISCIPLINES</i>	Відповідальна особа (посада, ПІБ) <i>Responsible person (position, Name)</i>	Дата проведення <i>Date of performance</i>	Оцінка, підпис <i>Rating, signature</i>
1.	Авіаційні правила: - Авіаційні закони (ICAO, Air OPS, Національні); - Процедури та вимоги Авіакомпанії Константа; - Посадова інструкція Старшого бортпровідника; - Правилами нормування робочого часу та часу відпочинку. Aviation regulations: <i>Air law (ICAO, Air OPS, National);</i> <i>Constanta procedures and legal requirements;</i> <i>Senior Cabin Crew members job description;</i> <i>Flight and Duty time limitations and rest requirements.</i>	Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
2.	Звіти про інциденти та аварії: - Програма звітності Авіакомпанії Константа (небезпечні чинники, інциденти, аварії та звітність як добровільна, так і обов'язкова); - Специфічні функції та обов'язки Старшого бортпровідника, включаючи документацію, що використовується; - Огляд випадків інцидентів/ аварій. Incident and accident reporting <i>Constanta reporting program (hazards, incidents, accidents and both voluntary and mandatory occurrence reporting);</i> <i>Duties and responsibilities specific to the SCCM, including documentation;</i> <i>Review of relevant incident/accident cases.</i>	Представник Авіакомпанії Константа <i>Constanta representative</i>		
3.	Стандартний порядок дій: - Координація та комунікація; - Передпольотний інструктаж: - командна робота; - розміщення і обладнання робочих місць бортпровідників та відповідальність; - метеорологічні прогнози; - політичні заворушення в пункті призначення; - розгляд конкретного рейсу, типу літака, обладнання, обслуговування пасажирів та особливих категорій пасажирів, приділяючи особливу увагу пасажирам з обмеженими можливостями або обмеженої рухливості, немовлятам чи пасажиром на ношах. - Процедури та нормативні вимоги Авіакомпанії Константа: - інструкції з безпеки; - закріплення кухонь; - ручна поклажа (розміщення та зберігання); - електронне обладнання; - обслуговування пасажирів; - особливі вантажі; - заправка з пасажиром на борту; - турбулентність; - інструктаж пасажирів та інформації (українська, англійська); - демонстрація аварійнорятувальних засобів. - адміністративна робота в Авіакомпанії Константа: - Документація Старшого бортпровідника та обов'язкова звітність (вантажний та поштовий маніфест, пасажирський маніфест тощо). - Безпека, включаючи процедуру експлуатації дверей пілотної кабіни; - Після польотний інструктаж. Standard operational procedures: <i>Crew coordination and communication;</i> <i>Pre-flight briefing:</i> - <i>operating as a crew;</i> - <i>allocation of cabin crew stations and responsibilities;</i> - <i>weather forecast conditions;</i> - <i>political turmoil at destination;</i> - <i>consideration of the particular flight, aircraft type, equipment, area and type of operation and special categories of passengers with emphasis on passengers with disabilities or reduced mobility, infants and stretcher cases.</i> <i>Constanta procedures and legal requirements:</i> - <i>Safety briefing cards;</i> - <i>Securing of galley;</i> - <i>Safe stowage of cabin</i>	Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		

№	НАЙМЕНУВАННЯ ДИСЦИПЛІН NAME OF DISCIPLINES	Відповідальна особа (посада, ПІБ) Responsible person (position, Name)	Дата проведення Date of performance	Оцінка, підпис Rating, signature
	<i>baggage;</i> - <i>Electronic equipment;</i> • <i>Passenger handling;</i> - <i>Special loads;</i> - <i>Fueling with passengers on board;</i> - <i>Turbulence;</i> - <i>Passenger briefing and announcement;</i> - <i>Safety demonstration.</i> • <i>Administrative tasks required by Constanta:</i> - <i>SCCM documentation and mandatory reporting including the importance of amending manuals and documents (cargo and mail manifest, Cabin Log, Load Sheet etc.).</i> • <i>Security including Flight Deck door procedure.</i> • <i>Post flight briefing.</i>			
4.	Порядок дій в аварійній ситуації: • Координація та комунікація; • Типи аварійних ситуацій; • Інструктажі (в нестандартній та аварійній ситуації); • Підготовка до аварійної ситуації. Emergency procedures: • <i>Crew coordination and communication;</i> • <i>Type of emergency;</i> • <i>Briefings (in abnormal and emergency situation);</i> • <i>Emergency preparation.</i>	Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor		
5.	Співпраця в екіпажі: • Обов'язки та відповідальність бортпровідників; • Важливість координації співпраці в екіпажі; • Ефективне спілкування та координація з іншим персоналом та з наземними службами; • Дисципліна, обов'язки, службова субординація; • Втрата працездатності одного із членів екіпажу; • Передача повноважень на випадок неієздатності Старшого бортпровідника. Cooperation within the crew: • <i>The crew member's role and responsibilities;</i> • <i>Importance of crew coordination and communication;</i> • <i>Effective communication and coordination with other operational personnel and ground services;</i> • <i>Discipline, responsibilities, chain of command, communication;</i> • <i>Pilot and cabin crew incapacitation;</i> • <i>Procedures of assigning next SCCM in case of his/her becoming unable to operate.</i>	Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor		
6.	Управління ресурсами екіпажу (CRM). Працездатність людини: (див. пункт 2.8.1.3. KE-D) <i>Crew Resource Management and human performance training (refer to item 2.8.1.3. OM-D)</i>	Бортпровідник-інструктор CRM CRM I		
7.	Іспит Examination			
Загальна оцінка Rating				
Висновок інструктора Overall check conclusion				
Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor				
Свідцтво License №		Підпис Signature		
Бортпровідник Cabin Crew				
Свідцтво License №		Підпис Signature		

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):

Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С)
Standard (S)

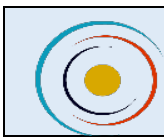
Майже Стандарт (М)
Marginal Standard (MS)

Нижче Стандарту (Н)
Below Standard (BS)

Незадовільно (H3)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (НВ)
Non relevant (NR)

4.5.22 Difference Training Qualification Record For Cabin Crew Member CC.TRP-11	4.5.22 Вивчення відмінностей PS для бортпроводників CC.TRP-11

 CONSTANTA		CC.TRP-11 ВИВЧЕННЯ ВІДМІННОСТЕЙ PS ДЛЯ БОРТПРОВІДНИКІВ <i>Difference Training Qualification for Cabin Crew Member</i>		
Бортпроводник <i>Cabin Crew Name</i>		Тип PS <i>A/C type</i>		
Період <i>Period</i>		Програма <i>Program</i>		
Тривалість <i>Duration</i>	НАЙМЕНУВАННЯ ДИСЦИПЛІН <i>NAME OF DISCIPLINES</i>	Відповідальна особа <i>Responsible person</i>	Дата проведення <i>Date of performance</i>	Оцінка, підпис <i>Rating, signature</i>
Тема 1 (0:20 хвилин) <i>Topic 1 (0:20 min)</i>	Конструкція PS. - Основні технічні дані. - Зовнішній опис. - Конфігурація салону - Електричне обладнання Aircraft descriptions: - Basic technical data; - External description; - Cabin configuration; - Electrical equipment.	Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
Тема 2 (0:30 хвилин) <i>Topic 2 (0:30 min)</i>	Двері та виходи. - Розміщення і обладнання. - Стандартний порядок використання. - Порядок використання в аварійній ситуації. - Аварійно-рятувальні трапи. Door and exits: - Location and equipment; - Normal and emergency operation procedures; - Inflatable escape slides.	Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
Тема 3 (0:30 хвилин) <i>Topic 3 (0:30 min)</i>	Стандартний порядок дій*: - Обов'язки та відповідальність бортпроводника; - Стандартні процедури; - Обов'язки перед польотом, у польоті, після польоту; - Відповідальність за забезпечення безпеки польотів. Standard operating procedures* - Duties and responsibilities of cabin crew member; - Standard procedures; - Pre-flight, in-flight and post-flight <i>Responsibility to the commander for the conduct of cabin safety.</i>	Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
Тема 4 (0:20 хвилин) <i>Topic 4 (0:20 min)</i>	Службові місця для членів екіпажу. - Розміщення і обладнання - Сервісні панелі бортпроводників. - Обладнання службових станцій бортпроводників. - Схеми розміщення бортпроводників на PS. Crew member seats - Location and equipment; - Cabin crew stations equipment; - Cabin crew control panels; - Cabin crew location.	Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
Тема 5 (0:30 хвилин) <i>Topic 5 (0:30 min)</i>	Аварійно-рятувальне обладнання - схеми розміщення на PS та особливості використання. - Передпольотна перевірка. Emergency equipment - Location and operation; - Preflight check.	Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
Тема 6 (0:30 хвилин) <i>Topic 6 (0:30 min)</i>	Система освітлення. - Освітлення салону. - Освітлення туалетних кімнат. - Аварійне освітлення. Lighting systems - Cabin lighting; - Lavatory lighting; - Emergency lighting system.	Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
Тема 7 (0:50 хвилин) <i>Topic 7 (0:50 min)</i>	Порядок дій в аварійній ситуації - аварійна посадка на сушу/воду, - пожежа, розгерметизація, тощо*. - Взаємодія в екіпажі. Emergency procedures:	Бортпроводник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		

Тривалість <i>Duration</i>	НАЙМЕНУВАННЯ ДИСЦИПЛІН <i>NAME OF DISCIPLINES</i>	Відповідальна особа <i>Responsible person</i>	Дата проведення <i>Date of performance</i>	Оцінка, підпис <i>Rating, signature</i>
	- Emergency landing/ditching; - Cabin fire, depressurization, etc;* - Crew coordination.			
Тема 8 (0:30 хвилин) Topic 8 (0:30 min)	Інформаційна робота на борту ПС - Інструктаж пасажирів перед польотом та - демонстрація аварійно-рятувальних засобів Announcements onboard - Pre-flight passengers' briefing; and - Emergency equipment demonstration.	Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor		
Загальна оцінка <i>Rating</i>				
Висновок інструктора <i>Overall check conclusion</i>				
Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>				
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>		
Бортпровідник-стажер <i>Trainee Cabin Crew</i>				
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>		

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):

Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С)
Standard (S)

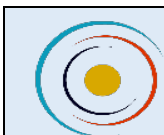
Майже Стандарт (М)
Marginal Standard (MS)

Нижче Стандарту (Н)
Below Standard (BS)

Незадовільно (H3)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (НВ)
Non relevant (NR)

4.5.23 Cabin Crew Recurrent Training CC.TRP-16
**4.5.23 Періодична
CC.TRP-16**
підготовка
бортпровідників

 CONSTANTA	CC.TRP-16		
	ПЕРІОДИЧНА ПІДГОТОВКА БОРТПРОВІДНИКІВ <i>Cabin Crew Recurrent Training</i>		

Бортпровідник <i>Cabin Crew Name</i>		Тип ПС <i>A/C type</i>	

Період <i>Period</i>		Програма <i>Program</i>	

Тривалість <i>Duration</i>	НАЙМЕНУВАННЯ ДИСЦИПЛІН <i>NAME OF DISCIPLINES</i>		Відповідальна особа <i>Responsible person</i>	Дата проведення <i>Date of performance</i>	Підпис <i>Signature</i>
(02:00 години) (02:00 hour)	Авіаційна ознайомлювальна підготовка. <i>Aviation indoctrination.</i>		Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
(03:00 години) (03:00 hour)	Функції і Обов'язки бортпровідників. <i>CCabin Crew Member Duties and Responsibilities.</i>		Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
(03:00 години) (03:00 hour)	Позаштатні і аварійні процедури. <i>Abnormal, Emergency procedures.</i>		Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
(02:00 години) (02:00 hour)	Особливості типу ПС. Аварійне обладнання. <i>Aircraft Type Specific. Emergency Equipment.</i>		Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
(02:00 години) (02:00 hour)	Управління Ресурсами Екіпажу (CRM). <i>Crew Recourse Management (CRM).</i>		CRM інструктор <i>CRM I</i>		
(01:00 години) (01:00 hour)	Охорона здоров'я і санітарія в кабіні, надання першої допомоги. <i>Cabin health and first aid.</i>		Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
(01:00 години) (01:00 hour)	Комплексний Іспит <i>Complex Exam</i>		Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>		
14 годин 14 hours	Загальний час <i>Total time</i>		Загальна оцінка <i>Total rating</i>	_____ %	

Висновок інструктора <i>Overall check conclusion</i>	

Бортпровідник-інструктор <i>Cabin Crew Instructor</i>	

Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>	

Бортпровідник <i>Cabin Crew</i>	

Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>	

4.5.24 Training Assignment on Crew Emergency Rescue Training SAR.TRP-01

4.5.24 Завдання на тренування по програмі Аварійно-рятувальної підготовки екіпажів ПС SAR.TRP-01

 CONSTANTA		SAR.TRP-01			
ЗАВДАННЯ НА ТРЕНУВАННЯ по програмі Аварійно-рятувальної підготовки екіпажів TRAINING ASSIGNMENT on Crew Emergency Rescue Training					
ПІБ <i>Applicant's Name</i>				Дата проведення <i>Date</i>	
Посада <i>Position</i>				Підпис <i>Signature</i>	
Місце проведення <i>Location</i>				Тип ПС <i>A/C type</i>	
Найменування теми <i>Name of topics</i>		Номер вправи та час <i>Exercise № and time</i>		Виконано <i>Completed</i>	
				ЗАУВАЖЕННЯ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ <i>Comments and Recommendations</i>	
				ТАК YES	
				НІ NO	
1 (01.00) Проблеми рятування пасажирів і членів екіпажа ПС у реальних подіях (аналіз за рік). <i>Problems in passengers' and crew members rescuing in real events (annual analysis).</i>				Оцінка <i>Rating</i>	
2 (01.00) Справжнє надягання рятувальних жилетів, де вони обладнані. <i>The actual wearing of life jackets, where they are equipped.</i>				Оцінка <i>Rating</i>	
3 (01.00) Фактичне надягання захисного дихального обладнання, де воно обладнане. <i>The actual wearing of protective respiratory equipment, where it is equipped.</i>				Оцінка <i>Rating</i>	
4 (01.00) Фактичне поводження з типами використовуваних вогнегасників. <i>The actual handling of the types of fire extinguishers used.</i>				Оцінка <i>Rating</i>	
5 (01.00) Вказівок щодо розташування та використання всього аварійного та рятувального обладнання, що є на літаку. <i>Instructions on the location and use of everything emergency and rescue equipment available on the aircraft.</i>				Оцінка <i>Rating</i>	
6 (01.00) Інструкції, щодо розташування та використання всіх видів виходів. <i>Instructions on the location and use of all types of exits.</i>				Оцінка <i>Rating</i>	
7 (01.00) Процедури АВ. <i>AVSEC procedures.</i>				Оцінка <i>Rating</i>	
Висновок <i>Resume</i>					
Начальник служби ПРЗП <i>Recommendations</i>				Підпис <i>Signature</i>	
Інструктор/екзаменатор типу ПС <i>Instructor/examenator type rating</i>				Підпис <i>Signature</i>	

Шкала оцінок (для оцінок Н та НЗ повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С)
Standard (S)

Майже Стандарт (М)
Marginal Standard (MS)

Нижче Стандарту (Н)
Below Standard (BS)

Незадовільно (НЗ)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (НВ)
Non relevant (NR)

4.5.25 Flight Dispatcher Theoretical and Practical Skills Check

4.5.25 Акт перевірки теоретичних та практичних навичок співробітника із забезпечення польотів OCC.CARD-01

 CONSTANTA		OCC.CARD-01			
		Акт перевірки теоретичних та практичних навичок співробітника із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher Theoretical and Practical Skills Check</i>			
Місце <i>Place</i>		Тип PC <i>Aircraft Type</i>		Дата <i>Date</i>	
Співробітник із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>				Підпис <i>Signature</i>	
Перевіряючий спеціаліст-експерт <i>Evaluator</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>				Підпис <i>Signature</i>	
Назва модуля <i>Title of the module</i>				Оцінка <i>Rating</i>	Зауваження та коментарі <i>Comments and Remarks</i>
Теоретичний модуль <i>Theoretical module</i>					
1. Ознайомлення з правилами, процедурами та вимогами Авіакомпанії <i>Familiarization with Aircompany rules, procedures, and requirements</i>					
Організаційна структура ПрАТ Авіакомпанія Константа, завдання ЦОКП, права та обов'язки співробітників із забезпечення польотів <i>Organizational structure of PrJSC Aircompany Constanta, tasks of OCC, rights, and responsibilities of Flight Dispatchers</i>					
Керівні документи підприємства, що регламентують діяльність співробітника із забезпечення польотів (КЕ, MEL, Положення про ЦОКП, Положення по використанню EFB) <i>Management documents of the Aircompany, which regulate the activities of the flight dispatcher (OM, MEL, Regulations of OCC, EFB Regulations)</i>					
Порядок передачі зміни та заповнення службової документації ЦОКП <i>The procedure for turn shift and filling out service documentation of OCC</i>					
2. Повітряне право <i>Air Law</i>					
Правила і положення щодо власника свідоцтва співробітника із забезпечення польотів <i>Rules and regulations regarding the holder of a Flight Dispatch License</i>					
Відповідні міжнародні та національні правила і процедури обслуговування повітряного руху, планування та забезпечення виконання польотів <i>Relevant international and national rules and procedures of air traffic service, planning and ensuring the execution of flights</i>					
3. Експлуатація повітряних суден <i>Aircraft operation</i>					
Принципи роботи силових установок, систем і навігаційного обладнання <i>Principles of power plants, system, and navigations equipment operations</i>					
Обмеження експлуатації PC та силових установок <i>Aircraft and power plans operation limitations</i>					
Перелік мінімального обладнання, Керівництво з льотної експлуатації PC <i>Minimum equipment list, AFM</i>					
4. Льотні характеристики та планування польотів <i>Flight Characteristics and Flight Planning</i>					
Льотно-технічні характеристики PC, які експлуатується Авіакомпанією <i>Flight and technical characteristics of aircraft operated by the Aircompany</i>					
Вплив навантаження та балансування на характеристики літака, розрахунок маси та балансування <i>Effect of loading and balance on aircraft performance, calculation of mass and balance</i>					
Оперативне планування польоту; розрахунки витрати палива і тривалості польоту за кількістю палива; процедури вибору запасного аеродрому; керування крейсерським польотом за маршрутом; збільшена дальність польоту <i>Operational flight planning: calculations of fuel consumption and flight duration based on the amount of fuel; procedures for selecting an alternate aerodrome; control of the cruise flight along the route; increased flight range</i>					
Паливна система та вимоги, пред'явлені до виду палива. Процедура замовлення палива та заправки PC. <i>Fuel supply (aircraft and fuel type requirements. Procedure of request fuel service and aircraft refuelling procedure.</i>					
Порядок визначення обмежень робочого часу екіпажу та мінімального необхідного часу відпочинку <i>Procedures for crew duty time limitations and minimum required rest time</i>					
Процедури передпольотної підготовки екіпажу та взаємодія з ЦОКП. Польотні документи. <i>Procedures for pre-flight training of the crew and interaction with OCC. Flight briefing documents.</i>					
Форми, зміст та вимоги до формування експлуатаційного плану та плану польоту УПР					

Назва модуля Title of the module	Оцінка Rating	Зауваження та коментарі Comments and Remarks
Form, content, and requirements OFP and FPL		
Процедура надання інформації органам Управління повітряним рухом щодо плану польоту Procedure of provision of FPL to ATC		
Запит та отримання дозволів на проліт та посадку, отримання слотів аеропортів Requests and obtaining airport slots, Overflight, and landing permissions		
Процедури наземного обслуговування Procedures for ground handling		
Програмне забезпечення ЦОКП для планування польотів OCC software and facilities for flight planning		
Авіаційна метеорологія; переміщення областей низького і високого тиску; структура фронтів, виникнення і характеристики особливих явищ погоди, що впливають на умови зльоту, польоту за маршрутом і посадки. Мінімум погоди компанії, метеоумови та погодні аспекти в регіонах польотів компанії, операції за будь-якої погоди. Aviation meteorology; moving areas of low and high pressure; the structure of fronts, the occurrence and characteristics of special weather phenomena affecting the conditions of take-off and flight route and landing. Company's weather minima, meteorological conditions and weather aspects over the company's flight regions, all weather operations.		
Розуміння і застосування авіаційних метеорологічних зведень, карт і прогнозів; коди і скорочення. Джерела метеорологічної інформації. Правила одержання і використання метеорологічної інформації. Understanding and application of aviation meteorological reports, maps, and forecasts; codes and abbreviations. Sources of meteorological information. Rules for obtaining and using meteorological information.		
Прийняття рішень щодо виконання польотів за розкладом, затримок зміни маршруту та скасування рейсів Making decisions as to schedule operations, delayed operations, re-routing and cancellation of flights		
Супроводження та моніторинг польотів Flight watch and monitoring		
Створення звітів щодо місцезнаходження літаків та їх руху Forming of position reports and aircraft movements		
5. Повітряна навігація Air Navigation		
Принципи аеронавігації, у т.ч. правила виконання польоту за приладами та візуально Principles of air navigation, including flights by IFR, VFR		
6. Експлуатаційні процедури Operational procedures		
Джерела та правила користування аеронавігаційною документацією Sources and rules of using aeronavigation documentation		
Аварійні та нестандартні процедури. Зміст плану реагування на надзвичайні ситуації Emergency and Abnormal Procedures. ERP content		
Особливості, розміщення та експлуатації аварійно-рятувального та кисневого обладнання ПС Features, placement and using of emergency rescue and oxygen equipment		
Процедури перевезення пасажирів, вантажів загального призначення та небезпечних вантажів Operational procedures for the carriage of passengers, general and dangerous cargo		
Процедури проти-обмерзання та облідинення De-icing/anti-icing procedures		
7. Аеродинаміка польоту ПС Aerodynamics		
Принципи польоту щодо відповідної категорії ПС Principles of flight for the appropriate category of aircraft		
8. Можливості та обмеження людини в льотній діяльності Human factor		
9. Радіотелефонія. Правила ведення радіозв'язку з ПС і відповідними наземними станціями. Radiotelephony. Rules for conducting radio communication with aircraft and corresponding ground stations		
10. Застосування EFB Use of EFB		
Огляд архітектури системи. Review of the system architecture.		
Перевірка системи. System check.		
Обмеження системи. System limitations.		
Використання програмних додатків, умови використання EFB. Software applications use, EFB operations conditions.		
Обмеження щодо використання системи, включаючи випадки, коли вся система або деякі її частини відсутні. Restrictions on the use of the system, including cases when all or some parts of the system are unavailable.		
Процедури управління даними та перехресного контролю. Data control and cross-check procedures.		
Процедури в нестандартних ситуаціях		

Назва модуля Title of the module	Оцінка Rating	Зауваження та коментарі Comments and Remarks
<i>Abnormal procedures</i>		
Порядок дій у аварійних ситуаціях. <i>Emergency procedures.</i>		
Процедура видалення особистих даних та облікового запису. <i>The procedure for removing personal data and account.</i>		
Внесення змін до системи EFB. <i>Entering changes into EFB system.</i>		
Обслуговування системи EFB. <i>EFB system maintenance.</i>		
Практичний модуль <i>Practical module</i>		
Прийом/передача зміни та підготовка робочого місця <i>Duty in-out rotation and workspace preparation</i>		
Знання розташування ПС ПрАТ "Авіакомпанія Константа" та вміння застосовувати метеорологічні та аеронавігаційні дані по аеродромах вильоту, призначення, запасним і за маршрутом польоту <i>Knowledge of PrJSC "Aircompany Constanta" aircraft location and ability to apply the meteorological and aeronavigation data on departure, arrival, alternate aerodromes and along the route.</i>		
Основні процедури: вибору запасного аеродрому, визначення придатності аеродрому, визначення обмежень по експлуатаційній вазі ПС, забезпечення польоту, проведення передпольотного брифінгу, визначення необхідної кількості палива для польоту, поширення інформації про невідповідність в роботі устаткування, обслуговування і служб <i>Basic procedures: choice of alternate aerodrome, determining the suitability of the aerodrome, determining the limitations on the operational weight of the aircraft, flight support, conducting a preflight briefing, determining the required amount of fuel for flight, disseminating information about the discrepancy in the operation of equipment, handling, and services</i>		
Підготовка пакету польотної документації (розрахунок OFP, підготовка та аналіз NOTAM та метеобрифінгу) <i>Preparation Flight Documentation Package (calculation the OFP, preparation and analyse NOTAM and meteorobriefing)</i>		
Тренування застосування існуючих засобів зв'язку, програмного забезпечення та ін. Та прийом-передача інформації КПС при виконання польоту, необхідної для забезпечення безпечного виконання польотів. <i>Training of use of communications equipment, software, etc. and receiving and delivery the PIC information while in flight, which may be necessary for the safe conduct of flight</i>		
Підготовка, перевірка та подача ОПП плану польоту, взаємодія з органами ОПП <i>Preparation, checking and submission of ATS flight plan, interaction with ATS and ATC</i>		
Ведення встановленої документації (згідно з технологією роботи) <i>Keeping documentation (According to process performance)</i>		
Дії при виникненні непередбачених обставин, АП, інцидентів <i>Required actions if in case of accident and incident)</i>		
ВИСНОВОК: Співробітник відповідає встановленим вимогам CONCLUSION: Flight Dispatcher Meets the established requirements	TAK YES	НІ NO
Рекомендації Recommendations		

Шкала оцінок (для оцінок Н та НЗ повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С) Standard (S)	Майже Стандарт (М) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (Н) Below Standard (BS)	Незадовільно (НЗ) Unsatisfactory (US)	Не виконувалося (НВ) Non relevant (NR)

4.5.26 Flight Dispatcher Familiarization OCC.CARD-02	Flight	4.5.26 Виконання ознайомчого польоту для співробітника із забезпечення польотів OCC.CARD-02

 CONSTANTA		OCC.CARD-02			
Виконання ознайомчого польоту для співробітника із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher Familiarization Flight</i>					
Маршрут <i>Route</i>				Тип ПС <i>A/C type</i>	
№ завдання на політ <i>Journey Log No</i>			Дата <i>Date</i>	Реєстраційний номер ПС <i>A/C Reg. Marks</i>	
Співробітник із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>				Підпис <i>Signature</i>	
КПС <i>PIC</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>				Підпис <i>Signature</i>	
Назва модуля <i>Title of the module</i>				Оцінка <i>Rating</i>	Зауваження та коментарі <i>Comments and Remarks</i>
Попередня підготовка <i>Preflight preparation</i>					
Передпольотний брифінг <i>Preflight Briefing</i>					
Ознайомлення з обладнанням кабіни пілотів <i>Flight Deck Familiarization</i>					
Ознайомчий політ <i>Familiarization Flight</i>					
Післяпольотний розбір <i>Postflight briefing</i>					
ВИСНОВОК: Співробітник відповідає встановленим вимогам CONCLUSION: Flight Dispatcher Meets the established requirements				ТАК YES	НІ NO
Рекомендації <i>Recommendations</i>					

Шкала оцінок (для оцінок Н та НЗ повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С) Standard (S)	Майже Стандарт (М) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (Н) Below Standard (BS)	Незадовільно (НЗ) Unsatisfactory (US)	Не виконувалося (НВ) Non relevant (NR)

4.5.27 Flight Dispatcher Aircraft Type Training OCC.CARD-03	4.5.27 Підготовка співробітника із забезпечення польотів на тип PC OCC.CARD-03

		OCC.CARD-03			
		Підготовка співробітника із забезпечення польотів на тип PC Flight Dispatcher Aircraft Type Training			
Місце Place		Тип PC Aircraft Type		Дата Date	
Співробітник із забезпечення польотів Flight Dispatcher					
Свідоцтво License №			Підпис Signature		
Інструктор / екзаменатор типу PC TRI/ TRE					
Свідоцтво License №			Підпис Signature		
Назва модуля Title of the module			Оцінка Rating	Зауваження та коментарі Comments and Remarks	
Експлуатація повітряних суден Aircraft operations					
Принципи роботи силових установок, систем і навігаційного обладнання Principles of power plants, system, and navigations equipment operations					
Обмеження експлуатації PC та силових установок Aircraft and power plans operation limitations					
Перелік мінімального обладнання, Керівництво з льотної експлуатації PC Minimum equipment list, AFM					
Характеристики та планування польотів Performance and flight planning					
Вплив навантаження та балансування на характеристики літака, розрахунок маси та балансування Effect of loading and balance on aircraft performance, calculation of mass and balance					
Планування польоту, розрахунок тривалості польоту та необхідного палива, планування запасних аеродромів, контроль виконання польотів Flight planning, calculation of flight duration and required fuel, planning of alternates, operations control					
Підготовка та подання Плану польоту Preparation and submission of ATC FPL					
Аеродинаміка польоту Aerodynamic					
Льотно-технічні характеристики типу (варіанта) PC Flight Specifications of Aircraft type (variant)					
ВИСНОВОК: Співробітник відповідає встановленим вимогам CONCLUSION: Flight Dispatcher Meets the established requirements			ТАК YES		НІ NO
Рекомендації Recommendations					

Шкала оцінок (для оцінок Н та НЗ повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С) Standard (S)	Майже Стандарт (М) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (Н) Below Standard (BS)	Незадовільно (НЗ) Unsatisfactory (US)	Не виконувалося (НВ) Non relevant (NR)

4.5.28 Flight Dispatcher Differences Training **4.5.28 Навчання співробітника із забезпечення польотів щодо відмінностей OCC.CARD-04**

 CONSTANTA		OCC.CARD-04			
		Навчання співробітника із забезпечення польотів щодо відмінностей <i>Flight Dispatcher Differences Training</i>			
Місце <i>Place</i>		Тип PC <i>Aircraft Type</i>		Дата <i>Date</i>	
Відмінності від базового типу PC Авіакомпанії <i>Aircraft Type Differences</i>					
Співробітник із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>			Підпис <i>Signature</i>		
Інструктор / екзаменатор типу PC <i>TRI/ TRE</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>			Підпис <i>Signature</i>		
Назва модуля <i>Title of the module</i>			Оцінка <i>Rating</i>	Зауваження та коментарі <i>Comments and Remarks</i>	
Вид встановленого обладнання та його призначення <i>Type of installed equipment and its purpose</i>					
Принцип роботи <i>Working principle</i>					
Особливості використання <i>Features of use</i>					
Вивчення регламентуючих документів та необхідність врахування його особливостей при плануванні маршруту, підготовці OFP та FPL <i>Study of regulatory documents and the necessity of considering its features when planning the route, preparing OFP and FPL</i>					
ВИСНОВОК: Співробітник відповідає встановленим вимогам <i>CONCLUSION: Flight Dispatcher Meets the established requirements</i>			ТАК <i>YES</i>		НІ <i>NO</i>
Рекомендації <i>Recommendations</i>					

Шкала оцінок (для оцінок Н та НЗ повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С) <i>Standard (S)</i>	Майже Стандарт (М) <i>Marginal Standard (MS)</i>	Нижче Стандарту (Н) <i>Below Standard (BS)</i>	Незадовільно (НЗ) <i>Unsatisfactory (US)</i>	Не виконувалося (НВ) <i>Non relevant (NR)</i>

4.5.29 Training in the use of the OCC software OCC.CARD-05

4.5.29 Навчання щодо користування програмним забезпеченням ЦОКП OCC.CARD-05

 CONSTANTA		OCC.CARD-05	
Навчання щодо користування програмним забезпеченням ЦОКП <i>Training in the use of the OCC software</i>			
Місце <i>Place</i>		Дата <i>Date</i>	
Співробітник із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher</i>			
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>	
Перевіряючий спеціаліст-експерт <i>Evaluator</i>			
Свідоцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>	
Назва модуля <i>Title of the module</i>		Оцінка <i>Rating</i>	Зауваження та коментарі <i>Comments and Remarks</i>
1. NAVsystem - програмне забезпечення для планування польоту та генерації PDF-пакетів польотних брифінгів. <i>NAVsystem- software solution for flight planning and generating PDF flight briefing packages.</i>			
Призначення, функції, які виконує програмне забезпечення <i>Purpose, functions performed by the software</i>			
Підбір та побудова маршруту з запасними аеродромами <i>Selection and construction of a route with alternative aerodromes</i>			
Перевірка маршруту на валідацію в системі Євроконтроль <i>Checking the route for validation in Eurocontrol system</i>			
Огляд дозволених трас, заборонених зон <i>Overview of permitted routes, prohibited areas</i>			
Генерація метеорологічної та аеронавігаційної інформації <i>Generation of meteorological and aeronautical information</i>			
Внесення графіку польотів в систему <i>Entering the flight schedule into the system</i>			
Формування та подання Планів польоту та внесення змін. <i>Formation and submission of FPL and sending changes.</i>			
Формування пакету польотної документації <i>Forming a package of flight documentation</i>			
2. NOP (Network Operation Portal) - програмне забезпечення, що полегшує моніторинг у режимі реального часу стану повітряного руху, повітряного простору та заходів з управління пропускнуою спроможністю (ATFM); та надає допомогу авіакомпаніям у питаннях тактичного керування потоками або розрахункового часу зльоту (CTOT). NOP (Network Operation Portal)- software facilitating the real-time monitoring of the status of air traffic, airspace, and capacity management (ATFM) measures; and helping aircompanies in tactical flow management or calculated take-off time (CTOT) issues.			
Призначення, функції, які виконує програмне забезпечення <i>Purpose, functions performed by the software</i>			
Принцип роботи <i>Working principle</i>			
Особливості використання <i>Features of use</i>			
Формування та подання Планів польоту та внесення змін. <i>Formation and submission of FPL and sending changes.</i>			
Перевірка маршруту на валідацію в системі Євроконтроль <i>Checking the route for validation in Eurocontrol system</i>			

Назва модуля Title of the module	Оцінка Rating	Зауваження та коментарі Comments and Remarks
3. ARINC - програма для комунікацій в авіаційній галузі за допомогою повідомлень на адреси AFTN, SITA (Департаментів цивільної авіації, аеропортів, хендлінгових компаній тощо). <i>ARINC - a program for communications in the aviation industry by messages to the addresses of AFTN, SITA (Departments of Civil Aviation, Airports, Handling Companies, etc.).</i>		
Призначення, функції, які виконує програмне забезпечення <i>Purpose, functions performed by the software</i>		
Принцип роботи <i>Working principle</i>		
Особливості використання <i>Features of use</i>		
Формування та подання Планів польоту та внесення змін <i>Formation and submission of FPL and sending changes.</i>		
Формування та подання запитів на отримання дозволів на політ, слотів, наземне обслуговування <i>Formation and submission requests for flight permits, slots, handling.</i>		
4. SkyRouter, Flightradar24, RadarBox - програмне забезпечення, що забезпечує відстеження руху літаків. <i>SkyRouter, Flightradar24, RadarBox - software that provides flight monitoring.</i>		
Призначення, функції, які виконує програмне забезпечення <i>Purpose, functions performed by the software</i>		
Віддалений зв'язок з екіпажем в польоті (якщо застосовно) <i>Remote communications with crew in flight (if applicable)</i>		
Принцип роботи <i>Working principle</i>		
Особливості використання <i>Features of use</i>		
ВИСНОВОК: Співробітник відповідає встановленим вимогам CONCLUSION: Flight Dispatcher Meets the established requirements	TAK YES	НІ NO
Рекомендації Recommendations		

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С) Standard (S)	Майже Стандарт (М) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (Н) Below Standard (BS)	Незадовільно (H3) Unsatisfactory (US)	Не виконувалося (НВ) Non relevant (NR)

4.5.30 Weight and balance. Load planning Training .
OCC.CARD-09

4.5.30 Підготовка щодо розрахунку маси та балансування, планування завантаження
OCC.CARD-09

 CONSTANTA		OCC.CARD-09 Підготовка щодо розрахунку маси та балансування, планування завантаження Weight and balance. Load planning Training	
Місце, тип навчання <i>Place, type of training</i>		Дата <i>Date</i>	
Співробітник із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher</i>			
Свідцтво <i>License №</i>		Підпис <i>Signature</i>	
Перевіряючий спеціаліст-експерт <i>Evaluator</i>		Підпис <i>Signature</i>	
Назва модуля <i>Title of the module</i>		Оцінка <i>Rating</i>	Зауваження та коментарі <i>Comments and Remarks</i>
Теоретичний модуль <i>Theoretical module</i>			
Загальні положення контролю завантаження			
<i>General information about Weight and balance</i>			
Основні поняття та терміни			
<i>Term and definitions</i>			
Вплив центру тяжіння на ПС			
<i>Airplane center of gravity</i>			
Ліміти мас та центру тяжіння ПС			
<i>Weight limits and definitions</i>			
Фактори впливу на центр тяжіння ПС			
<i>Main factors that influence airplane center of gravity</i>			
Документація			
<i>Document related to weight and balance</i>			
Порядок розрахунку масових характеристик ПС			
<i>Procedure of airplane's weights calculation</i>			
Порядок розрахунку балансових характеристик ПС			
<i>Procedure of airplane's center of gravity calculation</i>			
Зміни в останню хвилину. Обмін даними			
<i>Last minutes change (LMC). Information exchange</i>			
Планування завантаження			
<i>Load planning, general concept</i>			
Особливості планування завантаження на контейнерному ПС			
<i>Load planning of airplanes with ULD.</i>			
ULD general information and features.			
Особливості планування завантаження на вантажному ПС			
<i>Load control of Cargo airplane. Planning features.</i>			
Заключна частина			
<i>Final information and conclusions.</i>			
Практичний модуль <i>Practical module</i>			
Формування Інструкцій по завантаженню, Зведено-завантажувальних відомостей, Trim sheet			
<i>Forming of Loading Instructions, Load sheet, Trim sheet</i>			
ВИСНОВОК: Співробітник відповідає встановленим вимогам CONCLUSION: Flight Dispatcher Meets the established requirements		ТАК YES	НІ NO
Рекомендації Recommendations			
Шкала оцінок (для оцінок Н та НЗ повинно бути надано письмове пояснення): <i>Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):</i> Стандарт (С) Майже Стандарт (М) Нижче Стандарту (Н) Незадовільно (НЗ) Не виконувалося (НВ) <i>Standard (S)</i> <i>Marginal Standard (MS)</i> <i>Below Standard (BS)</i> <i>Unsatisfactory (US)</i> <i>Non relevant (NR)</i>			

4.5.31 EFB Training OCC.CARD-08
4.5.31 Навчання по використанню EFB OCC.CARD-08

 CONSTANTA		OCC.CARD-08			
Навчання по використанню EFB EFB Training					
Місце <i>Place</i>		Тип ПС <i>AC Type</i>		Дата <i>Date</i>	
Співробітник <i>Employee</i>		Посада <i>Position</i>			
Свідоцтво № <i>License No</i>		Підпис <i>Signature</i>			
Інструктор <i>Instructor</i>		Посада <i>Position</i>			
Свідоцтво № <i>License No</i>		Підпис <i>Signature</i>			
Завдання <i>Task</i>			Оцінка <i>Rating</i>	Зауваження та коментарі <i>Comments and Remarks</i>	
ВИСНОВОК: Співробітник відповідає встановленим вимогам <i>CONCLUSION: Employee meets the established requirements</i>			TAK <i>YES</i>		НІ <i>NO</i>
Рекомендації <i>Recommendations</i>					

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):

Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (C)
Standard (S)

Майже Стандарт (M)
Marginal Standard (MS)

Нижче Стандарту (H)
Below Standard (BS)

Незадовільно (H3)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (HB)
Non relevant (NR)

4.5.32 PBN Training OCC.CARD-07

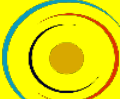
4.5.32 Навчання з PBN OCC.CARD-07

 CONSTANTA		OCC.CARD-07 Підготовка співробітника із забезпечення польотів з PBN <i>Flight Dispatcher PBN Training</i>			
Місце <i>Place</i>		Тип ПС <i>Aircraft Type</i>		Дата <i>Date</i>	
Співробітник із забезпечення польотів <i>Flight Dispatcher</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>				Підпис <i>Signature</i>	
Перевіряючий спеціаліст-експерт <i>Evaluator</i>					
Свідоцтво <i>License №</i>				Підпис <i>Signature</i>	
Назва модуля <i>Title of the module</i>			Оцінка <i>Rating</i>	Зауваження та коментарі <i>Comments and Remarks</i>	
Теоретичний модуль <i>Theoretical module</i>					
Завдання 1: Технічні характеристики Task 1: Specification					
Регуляторні вимоги до операцій PBN та RNAV <i>Regulatory requirements for PBN and RNAV operations</i>					
Технічна специфікація PBN <i>Specification PBN</i>					
Специфікація RNAV в порівнянні з RNP <i>Specification RNAV versus RNP</i>					
Обмеження PBN, RNAV, RNP <i>Limitations of PBN, RNAV, RNP, RNAV, RNP</i>					
Обмеження BARO-VNAV (барометрична похибка, вплив температури) <i>Limitations of BARO-VNAV (Barometric error, Effect of temperature)</i>					
Завдання 2: Побудова діаграм та баз даних: Task 2: Charting and database:					
Концепції іменування маршрутних точок <i>Waypoint naming concepts</i>					
Вертикальний кут траєкторії <i>Vertical path angle</i>					
Маршрутні точки Flyby / Flyover <i>Flyby and Flyover waypoints</i>					
Поняття термінатора шляху, використання термінатора шляху "CF", "TF" відповідно до RNAV <i>RNAV Path terminator concepts, use of the "CF", "TF" path terminator</i>					
Завдання 3: Використання обладнання PBN та RNAV Task 3: Use of PBN and RNAV equipment:					
Верифікація, отримання процедури з бази даних <i>Verification, retrieving a procedure from the database</i>					
Тактична зміна плану польоту <i>Tactically modifying the flight plan</i>					
Усунення розривів <i>Addressing discontinuities</i>					
Введення супутніх даних, таких як: Вітер, висота над рівнем моря/обмеження швидкості <i>Entering associated data such as: Wind, Altitude/ speed constraints</i>					
Характеристики систем літака <i>Characteristics of aircraft systems</i>					
Вертикальний профіль/вертикальна швидкість <i>Vertical profile/vertical speed</i>					

Назва модуля Title of the module		Оцінка Rating	Зауваження та коментарі Comments and Remarks		
MEL MEL					
Завдання 4: Процедура польоту Task 4: Flying procedure					
Використання режиму(ів) бічної навігації та пов'язаних з ним методів бічного керування Use of lateral navigation mode(s) and associated lateral control techniques					
Використання режиму(ів) вертикальної навігації та пов'язаних з ним методів вертикального керування Use of vertical navigation mode(s) and associated vertical control techniques					
Використання автопілота, FD, автомату тяги на різних етапах процедури Use of Autopilot, FD, Autothrottle at different stages of the procedure					
Фразеологія R/T для операцій RNAV R/T phraseology for RNAV operations					
Завдання 5: Вплив на роботу RNAV несправностей систем, які не пов'язані з RNAV (наприклад, відмова гідравліки або двигуна): Task 5: The implication for RNAV operations of systems malfunctions which are not RNAV related (e.g. hydraulic or engine failure):					
Ідентифікація та візуалізація вертикального профілю Identification and visualization of the vertical profile					
Положення літака в просторі (профіль BaroVNAV та профіль ILS) Situation of the aircraft in space (BaroVNAV profile vs ILS look alike profile)					
Зміна типу заходження на посадку (LNAV, LNAV/VNAV) Change in approach type (LNAV, LNAV/VNAV)					
Представлення інформації Presentation of information					
Особливості експлуатації (QFE або метрична експлуатація). Operational specificities (QFE or metric operation)					
Завдання 6 Процедури на випадок непередбачених ситуацій. Task 6: Contingency procedure					
ВИСНОВОК: Співробітник відповідає встановленим вимогам CONCLUSION: Flight Dispatcher Meets the established requirements		ТАК YES		НІ NO	
Рекомендації Recommendations					
Шкала оцінок (для оцінок Н та НЗ повинно бути надано письмове пояснення): Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):					
Стандарт (С) Standard (S)	Майже Стандарт (М) Marginal Standard (MS)	Нижче Стандарту (Н) Below Standard (BS)	Незадовільно (НЗ) Unsatisfactory (US)	Не виконувалося (НВ) Non relevant (NR)	

4.5.33 SIMULATOR TRAINING FORM FO.TRP-05

4.5.33 Сесійне тренування на тренажері FO.TRP-05

 CONSTANTA		FO.TRP-05	
FLIGHT CREW SIMULATOR TRAINING FORM			
Trainee Name	Trainee Position	Trainee License	
Trainee Right Seat Qualification	YES ☐ NO ☐	Trainee Minima	
Instructor Name	Instructor Qualification	Instructor License	
Training Program		Cycle	
FSTD Location	Aircraft & FSTD Type	Training Date	
Training Manager	Signature	Date	

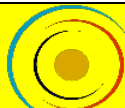
No	Training Element	Rating
Elements of theory training		
1	Preparation for flight in the scope of the requirements of AFM/OM Supplements and FCOM, QRH and FO.REG-04.	
2	After Flight Procedures Performing.	
3	Ground Training. Assessment of Actions Knowledge in Specific Flight Situations by the Crew Members.	
Session Training Elements		
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
20		
21		

Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Standard (S) Marginal Standard (MS) Below Standard (BS) Unsatisfactory (US) Non relevant (NR)

Date of Revision / Дата зміни: 06.10.2025

4.5.34 Line Check form FO.TRP-06
4.5.34 Лінійна перевірка FO.TRP-06

 CONSTANTA		FO.TRP-06										
LINE CHECK FORM												
Trainee Name			Trainee Position			License Type						
Trainee License Number			Valid to			Checked			☐			
Trainee Medical Certificate			Valid to			Checked			☐			
Line Captain Name			License Number			Valid to						
Training Program												
Aircraft Type			Registration Marks									
Date of Sector		From		To		Day/Night		Duties	PF ☐	PM ☐		
Date of Sector		From		To		Day/Night		Duties	PF ☐	PM ☐		
Date of Sector		From		To		Day/Night		Duties	PF ☐	PM ☐		
Date of Sector		From		To		Day/Night		Duties	PF ☐	PM ☐		
Training Manager						Signature			Date			
Line Check												
No	Line Check Element					Rating						
1	PRE-FLIGHT PREPARATION											
1.1	Weather analysis											
1.2	NOTAMS											
1.3	Crew briefing											
2	PRE-FLIGHT AIRCRAFT PREPARATION											
2.1	AFM analysis											
2.2	Emergency equipment check											
2.3	Pre-flight checks following the SOP and AFM											
2.4	Liason with engineering and ATC											
2.5	Completion of Load Sheet/ Trimsheet/ Balance Sheet											
2.6	Take off briefing											
3	START AND TAXI											
3.1	Ground to flight deck communications											
3.2	Push back procedures											
3.3	Taxing technique											
4	TAKE OFF AND CLIMBING											
4.1	ATC clearance readback/compliance											
4.2	Before take-off drills and checks											
4.3	Departure procedures											
4.4	Terrain awareness											
4.5	Noise abatement											
5	ENROUTE AND CRUISE											
5.1	General navigation											
5.2	Situational awareness											
5.3	Systems management											
5.4	Weather monitoring											
5.5	OFP completion											
6	DESCENT AND LANDING											
6.1	Landing briefing											
6.2	Landing performance calculation											
6.3	Descent profile											
6.4	Economy speeds/configuration											
6.5	Stabilized approach											
6.6	Altitude awareness											
6.7	Noise abatement											
6.8	Holding											
7	AFTER-LANDING PROCEDURE											
No	Line Check Element					Rating						
7.1	Runway exit/taxi in/after landing checks											
7.2	Shutdown checks											
7.3	Completion of AFML entries											
7.4	Completion of documents											
8	MANUAL FLYING/AUTO FLIGHT MANAGEMENT											
8.1	Take-off and climb											
8.2	Approach and landing											
8.3	Overall piloting skills											
9	TECHNICAL AND OPERATIONAL											
9.1	Knowledge of systems											
9.2	Knowledge of standard procedures and abnormals											
10	GENERAL											
10.1	Compliance with the SOP and Aircompany procedures											
10.2	Cockpit discipline and liason with cabin crew											
10.3	Uniform, appearance											
11	COMMERCIAL ASPECTS											
11.1	Punctuality											
11.2	Fuel management											
	- Refueling											
	- Optimum altitude selection											
12	CRM											
12.1	Co-operation											
12.2	Leadership and/or managerial skills											
12.3	Situation awareness											
12.4	Decision making											
13	OPERATIONAL REQUIREMENTS											
13.1	EGPWS procedures											
13.2	EFB procedures											
13.3	PBN procedures											
13.4	RVSM procedures											
13.5	ACAS/TCAS procedures											
13.6	MEL/CDL procedures											
13.7	Anti-icing / De-icing procedures											
13.8	DG transportation procedures											

Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Standard (S)

Marginal Standard (MS)

Below Standard (BS)

Unsatisfactory (US)

Non relevant (NR)

Line Check Summary				
Total Hours		PF Hours		PM Hours

Airports Summary				
ICAO code	Airport	Approaches	Landings	Weather

Line Check Result		
Line Check Result	PASS ☐	PARTIAL PASS ☐ FAIL ☐

Line Check Comments: (detailed description must be given on each BS, US; the Line Check Element and its number (No) must match the number in the Line Check Element above)

No	Line Check Element	Non-Compliance Description

Line Captain Conclusion

Line Captain Name	Signature

I am familiar with the Line Check results and conclusion

Trainee Name	Signature

4.5.35 Simulator differences card FO.CARD-10

4.5.35 Картка відмінностей тренажера FO.CARD-10

		FO.CARD-10					
КАРТКА ВІДМІННОСТЕЙ ТРЕНАЖЕРА SIMULATOR DIFFERENCIES CARD							
П.І.Б Name	Посада Position	PIC ☐ TRI ☐ TRI/TRE ☐ SFI/SFE ☐	Кваліфікаційний рівень тренажера FSTD qualification level	Дата попередньої оцінки Date of the previous assessment	Попередній рівень відмінності Previous level of Differences	A ☐ B ☐ C ☐ D ☐	
Свідоцтво License	Тип ПС A/C type	Місце розташування тренажера FSTD Location	Дата оцінки Date of the previous assessment	Тип оцінювання Assesement Type	Первинне / Initial ☐ Періодичне / Periodical ☐ За вимоги / For requirements ☐		
Візуалізація (кількість вікон) Visualization (number of windows)	ТАК ☐	НІ ☐	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	
Система руху (по осям) Movement system (by axes)	ТАК ☐	НІ ☐	1 ☐	2 ☐	3 ☐		
Звук Sound	ТАК ☐	НІ ☐	Вібрація Vibrations	ТАК ☐	НІ ☐		

Equipment placement designation (abbreviation):

- **PIC HP** - PIC Horizontal Panel ;
- **PIC SP** - PIC Side Panel;
- **PIC IP** - PIC instrument panel;
- **CP IP** - CP Instrument Panel;
- **CP HP** - CP Horizontal Panel;
- **CP SP** - CP Side Panel;
- **UP** - Upper Panel;
- **FE IP** - FE Instrument Panel;
- **FE HP** - FE Horizontal Panel;
- **FP** - Fuse Panel;
- **EFP** - Electric Equipment Panel .

Позначення місця розташування обладнання (скорочення):

- **КПС ГП** - КПС горизонтальна панель;
- **КПС БП** - КПС бокова панель;
- **КПС ПД** - КПС Приладова дошка;
- **ДП ПД** - ДП Приладова дошка;
- **ДП ГП** - ДП горизонтальна панель;
- **ДП БП** - ДП бокова панель;
- **ВП** - Верхня панель;
- **БІ ПД** - БІ Приладова дошка;
- **БІ ГП** - БІ Горизонтальний пульт;
- **ЩАЗС** - Щиток АЗС;
- **ЩЕО** - Щиток електрообладнання.

Date of Revision / Дата зміни: 06.10.2025

4.5.36 Training and checking report CC.TRP-17. Emergency and safety equipment training

4.5.36 Акт тренування та перевірки CC.TRP-17. Підготовка з використання аварійно-рятувального обладнання

 CONSTANTA		АКТ ТРЕНУВАННЯ ТА ПЕРЕВІРКИ TRAINING AND CHECKING REPORT					
Бортпровідник Cabin Crew Name						Тип ПС A/C type	
Елемент підготовки Training elements	Теми за елементами Topics by elements	Підготовка з інтервалом не більше 3х років Training with intervals not exceeding three years ☐		Конверсійний курс (при зміні типу ПС/при зміні оператора) Conversion training (at changing aircraft type/operator) ☐		Відповідальна особа (посада, ПІБ) Responsible person (position, Name)	
		Тривалість, год Duration, hours		Тривалість, год Duration, hours			
		Теор. Theory	Практ. Practice	Теор. Theory	Практ. Practice		
Авіаємедичні аспекти та надання першої допомоги Aero-medical aspects and first aid including related equipment	Інструктаж з надання першої долікарської допомоги, яка відповідає типу повітряного судна, виду експлуатації та комплектації екіпажу / First aid instruction appropriate to the aircraft type, type of operation, and crew composition	00:45		00:45		Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor Дата Date Оцінка Scale	
	Гіпоксія / Hypoxia	00:15	01:00 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation	00:15	01:00 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation		
	Гіпервентиляція / Hyperventilation	00:15		00:15			
	Забруднення шкіри/очей авіаційним паливом або гідравлічними або іншими рідинами / Contamination of skin/ eyes ith aviation fuel or hydraulic or ather fluids	00:15		00:15			
	Гігієна та харчове отруєння / Hygiene and food poisoning	00:15		00:15			
	Малярія / Malaria	00:15		00:15			
Загалом / Overall		02:00	01:00	02:00	01:00		
Вживання Survival	Фактори, що впливають на виживання людини та особливості виживання у різних кліматогеографічних умовах / Factors affecting the human survival and peculiarities of survival in various climate environments	00:30	00:30 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation	00:30	00:30 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation	Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor Дата Date Оцінка Scale	
	Дії екіпажу в умовах автономного існування у різних кліматогеографічних умовах з врахуванням регіонів експлуатації / Crew action in the course of autonomous existence	00:30		00:30			
	Орієнтування на місцевості без навігаційних засобів / Ground navigation without navigational aids	00:30		00:30			
	Філософія комплектування Survival Kit / Philosophy of Survival Kit arrangement	00:30		00:30			
Загалом / Overall		02:00	00:30	02:00	00:30		
Процедури авіаційної безпеки та аварійно-рятувальні служби Operational AVSEC procedures and emergency and rescue services	Загальний інструктаж з авіаційної безпеки / General AVSEC briefing	00:30	-	00:30	-	Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor Дата Date Оцінка Scale	
	Перевірка особистих речей та огляд аварійно-рятувального обладнання для виявлення сторонніх предметів / Checking personal belongings and inspection of emergency and rescue equipment for foreign objects	00:15	00:30	00:15	00:30		
	Процедури аварійно-рятувальних служб / Procedures of emergency services	00:15	-	00:15	-		
Загалом / Overall		01:00	00:30	01:00	00:30		
Елементи підготовки для конкретного типу ПС Aircraft type specific training elements	Експлуатація та відкриття кожним членом кабінного екіпажу, на тренажері або на ПС (за типом) основних і аварійних виходів у нормальному і аварійному режимах / operation and actual opening by each cabin crew member, in a representative training device or in the actual aircraft, of each type or variant of normal and emergency exits in the normal and emergency modes	00:10	00:20	00:10	00:20	Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor Дата Date Оцінка Scale	
	Експлуатація кожним ЧКЕ, на тренажері або на ПС, дверей льотного екіпажу у нормальному і аварійному режимі, а також робота з сидінням та системою прив'язних ременів / actual operation by each cabin crew member, in a representative training device or in the actual aircraft, of the flight crew compartment security door, in both normal and emergency modes, and of the seat and restraint system	00:10	00:20	00:10	00:20		
	Демонстрація на практиці засобів системи, що мають відношення до працездатності пілотів / practical demonstration of the oxygen system equipment relevant to pilot incapacitation	00:10	00:20	00:10	00:20		
	Демонстрація роботи всіх інших виходів, включаючи вікна кабіни льотного екіпажу / demonstration of the	00:10	00:20	00:10	00:20		

	operation of all other exits including the flight crew compartment windows					
	Демонстрація використання рятувального плоту або аварійного плоту (якщо встановлені) / demonstration of the use of the life-raft, or slide raft, where fitted **	-	00:30 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation	-	00:30 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation	
Загалом / Overall		00:40	01:50	00:40	01:50	
Аварійно-рятувальне обладнання Emergency and rescue equipment	Практична демонстрація використання чек-листів льотного екіпажу / practical demonstration of the use of flight crew checklists	-	00:30	-	00:20	Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor
	Надягання і використання PBE в імітованому закритому задимленому середовищі Donning and use of PBE in an enclosed simulated smoke-filled environment	-	00:30 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation	00:30	00:30 аудіо-відео демонстрація audio-visual presentation	
	Рятувальні жилети – фактичне надягання Life jackets – actual donning	-	00:30	00:30	-	Дата Date
	Практична підготовка у використанні усіх протипожежних засобів та захисного обладнання, яке міститься на борту або подібне йому, в тому числі захисного одягу / realistic and practical training in the use of all fire-fighting equipment, including protective clothing, representative of that carried in the aircraft	-	00:30	00:30	-	
	Використання піротехніки (фактичної або імітаторів) Use of pyrotechnics (actual or representative devices)	-	00:30	00:30	-	Оцінка Scale
	Гасіння пожежі, яка є характерною для внутрішньої пожежі на борту Extinguishing a fire characteristic of an aircraft interior fire	-	00:30	00:30	-	
Загалом / Overall		-	02:50	02:30	00:50	
Перевірка теоретичних знань (тестування) Theoretical knowledge test (testing)		00:30	-	00:30	-	
ЗАГАЛЬНИЙ ЧАС / OVERALL TIME for TRAINING		13:00		13:20		
Висновок інструктора Overall check conclusion		Результат перевірки теоретичних знань (тестування) – хх%. За результатами проведення перевірки практичних навичок показав достатній рівень знань та умінь The result of the theoretical knowledge test (testing) is xx %. According to the results of the practical skills test, the candidate showed a sufficient level of knowledge and skills.				
Дата закінчення попередньої перевірки Preliminary check date expires		Дійсний до Valid till		Задовольняє встановленим вимогам Meets the established requirements	ТАК YES	НІ NO
					☐	☐
Бортпровідник-інструктор Cabin Crew Instructor						
Свідцтво CC Attestation №					Підпис Signature	
Бортпровідник Cabin Crew						
Свідцтво CC Attestation №					Підпис Signature	

Шкала оцінок (для оцінок H та H3 повинно бути надано письмове пояснення):
 Rating Scale (Rating H and US must be explained in writing):

Стандарт (С)
Standard (S)

Майже Стандарт (М)
Marginal Standard (MS)

Нижче Стандарту (Н)
Below Standard (BS)

Незадовільно (НЗ)
Unsatisfactory (US)

Не виконувалося (НВ)
Non relevant (NR)

4.5.37 Example of Certificate of completion of training under the programs according to Operations Manual of PrJSC "AIRCOMPANY CONSTANTA"

4.5.37 Зразок Сертифікату про проходження підготовки за програмами згідно Керівництва з Експлуатації ПрАТ «АВІАКОМПАНІЯ КОНСТАНТА»



CONSTANTA

ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО
«АВІАКОМПАНІЯ КОНСТАНТА»

СЕРТИФІКАТ

№ 000001

нижчеподаним підтверджується, що

ОБЕРЕМОК СЕРГІЙ ОЛЕКСІЙОВИЧ
 Дата народження: 28.08.1992
 № свідоцтва: UA-21-013476

успішно пройшов(ла) підготовку відповідно до частини D Керівництва з експлуатації, затвердженого Державною авіаційною службою України

KE-D-3.12
 Програма підготовки членів екіпажу з управління ресурсами екіпажу (CRM), курс підвищення кваліфікації

CERTIFICATE

hereby certified that

SERHI OBEREMOK
 Date of birth: 28.08.1992
 License №: UA-21-013476

successfully completed the training course according to the part D Operation Manual, approved by the State Aviation Administration of Ukraine

OM-D-3.12
 Crew resource management (CRM) crew training program recurrent training

Дата видачі сертифікату / Certificate date of issue: 20.05.2024
 Термін дії сертифікату до / Certificate valid till: 31.05.2027

Генеральний Директор ПрАТ «АВІАКОМПАНІЯ КОНСТАНТА»
 Director General PrJSC "AIRCOMPANY CONSTANTA"

Цей Сертифікат про проходження підготовки розроблено виключно для користування у службових цілях фахівцями ПрАТ «АВІАКОМПАНІЯ КОНСТАНТА».
 This Certificate of training completion is designed exclusively for official use by specialists of PrJSC "AIRCOMPANY CONSTANTA".

4.5.37.1 Description of information, mentioned in the Certificate

- I** - Certificate Number;
 - II** - Full name in Ukrainian and English, date of birth and license number of an aviation specialist (member of the flight crew, cabin crew, technical staff, flight operations officer etc.) if applicable;
 - III** - Section number of the OM describing the training program and the full name of the training course according to the program that the specialist completed;
 - IV** - Type of training (initial, recurrent, conversion, etc.);
 - V** - Дата видачі Сертифікату;
 - VI** - Signature of the Director of the airline or a person authorized by him, having the right to approve the Certificate;
- Approval of the Certificate can be performed by a physical signature or an electronic signature through an electronic document management system.

4.5.37.1 Опис даних, що зазначаються в Сертифікаті

- I** - Номер Сертифікату;
 - II** - Повне ім'я українською та англійською мовою, дата народження та номер свідоцтва авіаційного фахівця (члена льотного екіпажу, кабінного екіпажу, технічного персоналу, диспетчера із забезпечення польотів тощо) якщо застосовано;
 - III** - Номер розділу KE що описує підготовку та повна назва курсу підготовки за програмою, яку пройшов фахівець;
 - IV** - Вид підготовки (початкова, періодична, конверсійна тощо);
 - V** - Дата видачі Сертифікату;
 - VI** - Підпис Директора авіакомпанії або уповноважена ним особа, що має право затверджувати Сертифікат.
- Затвердження Сертифікату може бути виконано фізичним підписом або електронним підписом через електронну систему документообороту.

4.6 FLIGHT CREW LICENCE

4.6.1 General

4.6.1.1 Certificates and qualification marks of pilots

The PIC and co-pilot are persons of aviation personnel and are allowed to independent professional activity in operation of the aircrafts only if they have valid flight crew member license and medical certificates.

The flight crew member license is valid only together with the document authorizing the person (passport, identity card).

A standard of the Flight Crew Licence is designed and provided by State Aviation Administration of Ukraine in accordance with the requirements of the Order of the State Aviation Administration No. 565 dated July 20, 2017. On Approval of the Aviation Rules of Ukraine "Technical Requirements and Administrative Procedures for Civil Aviation Flight Crew", Annex I "Flight Crew Licence" (PART-FCL) and is the same for all aviation companies and individuals.

Front side

Розділ передбачений для внесення даних про рейтинг та сертифікати

XII Рейтинг та сертифікати/Ratings and certificates		XIII Рейтинг та сертифікати/Ratings and certificates	
Назва Name	SAAU 002	SAAU 002	SAAU 002
Сертифікат Certificate No.	SAAU	SAAU	SAAU
Термін дії Valid until	31/12/25	31/07/24	31/07/26
Дата перевірки Date of IR test	25/06/23		
Тип перевірки Rating test	01/12/22		
Рейтинг Rating	PL № 005849		

UA.FCL.006269 Сторінка 5 з 8 17/10/23

4.6 СВІДОЦТВО ЧЛЕНА ЛЬОТНОГО ЕКІПАЖУ

4.6.1 Загальні положення

4.6.1.1 Свідоцтва та кваліфікаційні відмітки пілотів

КПС і другий пілот є особами авіаційного персоналу і допускаються до самостійної професійної діяльності з експлуатації літаків лише за умови, якщо вони мають діючі свідоцтва члена льотного екіпажу та медичні сертифікати.

Свідоцтво члена льотного екіпажу дійсне тільки разом з документом, який уповноважує особу (паспорт, посвідчення особи).

Зразок Свідоцтва члена льотного екіпажу розроблено та надано Державіаслужбою України відповідно до вимог Наказу Державіаслужби № 565 від 20.07.2017 року. Про затвердження Авіаційних правил України "Технічні вимоги та адміністративні процедури для льотних екіпажів цивільної авіації", додаток І «Свідоцтва льотного екіпажу» (PART-FCL) та є єдиним для усіх авіаційних підприємств та фізичних осіб.

Титульна сторона

Держава, що видала свідоцтво

УКРАЇНА / UKRAINE

Назва свідоцтва

СВІДОЦТВО ЧЛЕНА ЛЬОТНОГО ЕКІПАЖУ
FLIGHT CREW LICENCE

Відповідність вимогам
Наказу Державіаслужби № 565
від 20.07.2017 року. Про затвердження
Авіаційних правил України "Технічні вимоги
та адміністративні процедури для льотних
екіпажів цивільної авіації",
додаток І «Свідоцтва льотного екіпажу»
(PART-FCL)

Видано відповідно до Part- FCL.
Свідоцтво відповідає вимогам стандартів ICAO, за
винятком прав LAPL.
Issued in accordance with Part-FCL. This licence complies
with ICAO standards, except for the LAPL privileges

UA.FCL.006269 Сторінка 1 з 8 17/10/23

Inner side

Поло, передбачене для даних про країну, що видає свідоцтво / Поло, передбачене для даних про країну, що видає свідоцтво

Поло, передбачене для даних про власника свідоцтва / Поло, передбачене для даних про власника свідоцтва

Поло, передбачене для даних стосовно дати народження власника свідоцтва / Поло, передбачене для даних стосовно дати народження власника свідоцтва

Поло, передбачене для даних стосовно місця народження власника свідоцтва / Поло, передбачене для даних стосовно місця народження власника свідоцтва

Поло, передбачене для даних стосовно місця проживання власника свідоцтва / Поло, передбачене для даних стосовно місця проживання власника свідоцтва

Поло, передбачене для даних стосовно громадянства / Поло, передбачене для даних стосовно громадянства

Поло, передбачене для підпису власника свідоцтва / Поло, передбачене для підпису власника свідоцтва

Поло, передбачене для підпису службовця, що видає свідоцтво та дату видачі / Поло, передбачене для підпису службовця, що видає свідоцтво та дату видачі

Поло, передбачене для печатки або штампів уповноваженого органу / Поло, передбачене для печатки або штампів уповноваженого органу

Держава, що видає свідоцтво / State of issue

Україна / UKRAINE

Номер свідоцтва / License number

UA.FCL.006269

П.І.Б. власника / Last and first name of holder

Кучер Віктор Петрович / Kucher Viktor

Дата народження / Date of birth

22/04/1962

Місце народження / Place of birth

Черкаська обл. / UKR

02140, м.Київ, Україна / 02140, Kyiv, Ukraine

Громадянство / Nationality

Україна / Ukraine

Підпис власника / Signature of holder

Уповноважений орган / Issuing competent authority

Державна авіаційна служба України / State aviation administration of Ukraine

Підпис службовця, що видає свідоцтво, дата / Signature of issuing officer and date

04/06/2020

Печатка або штамп уповноваженого органу / Seal or stamp of issuing competent authority

17/10/2023

UA.FCL.006269 Сторінка 2 з 8 17/10/23

Внутрішня сторона

Назва свідоцтва / Title of license, date of initial issue and country code

ATPL (A) 04/06/2020 UA

Чинність / Validity

Діє на підставі дійсного медичного свідоцтва / The privileges of the license shall be exercised only if the holder has a valid medical certificate for the required privilege.

З метою підтвердження особи власника робочої копії свідоцтва при собі документ, що містить фотографію / A document containing a photo shall be carried for the purpose of identification of the license holder.

Права використання радіотелефонного зв'язку / Radiotelephony privileges

Власник цього свідоцтва доводить свою спроможність експлуатувати РТ обладнання (П) / The holder of this license has demonstrated competence to operate RT equipment on board aircraft in (specify the language (s))

Англійська / English

Примітки / Remarks

Рівень, сертифікат, та перелік прав / Ratings, certificates and privileges. Ratings to be evaluated

Примітки та обмеження / Remarks and Restrictions

Клас/тип/Р / Class/Type/IR

An24/26/TR(A)

Інструктор / Instructor

An24/26/TR(A)

Екзамінатор / Examiner

An24/26/TR(A)

Скорочення що використовуються в цьому свідоцтві / Abbreviations used in this license

ATPL Свідоцтво транспортного пілота / Transport pilot license

BPL Свідоцтво пілота вільного аеростату / Balloon pilot license

CPL Свідоцтво комерційного пілота / Commercial pilot license

CRE Екзамінатор класу / Class rating examiner

FE Лійотний екзамінатор / Flight examiner

IR Рейтинг польотів за приладами / Instrument rating

LAPL Свідоцтво пілота легкого повітряного судна / Light aircraft pilot license

ME Багатодвигунний / Multi-engine piston

MER Багатодвигунний поршневий / Multi-engine piston

MET Багатодвигунний турбовинтовий / Multi-engine turboprop

MPL Свідоцтво пілота багатодвигунного еліміну / Multi-engine pilot license

PPL Свідоцтво приватного пілота / Private pilot license

RT (P/T) Радіотелефонне обладнання / Radiotelephony equipment

SEP Однодвигунний поршневий / Single-engine piston

SET Однодвигунний турбовинтовий / Single-engine turboprop

SPL Свідоцтво пілота планера / Sailplane pilot license

TR Рейтинг типу / Type rating

A Повітряне судно / Aircraft

H Вертоліт / Helicopter

UA.FCL.006269 Сторінка 4 з 8 17/10/23

Front side

Рейтинг та сертифікат / Ratings and certificates

Підпис Екзамінатора / Examiner signature

SAU 003

Свідоцтво / License

SAU 003

Термін дії / Valid until

30/06/21

30/11/22

Дата видачі / Date of issue

30/06/20

30/11/19

Рейтинг, сертифікат, обмеження / Rating, certificate, endorsement

An24/26/TR(A)

An24/26/TR(A)

PL № 000867

UA.FCL.006269 Сторінка 5 з 8 04/06/20

Титульна сторона

Україна / UKRAINE

СВІДОЦТВО ЧЛЕНА ЛЬОТНОГО ЕКІПАЖУ / FLIGHT CREW LICENCE

Видано відповідно до Part-FCL / Issued in accordance with Part-FCL

Свідоцтво відповідає вимогам стандартів ICAO, за винятком прав LAPL / This license complies with ICAO standards, except for the LAPL privileges

UA.FCL.006269 Сторінка 1 з 8 04/06/20

Inner side

Держава, що видає свідоцтво / State of issue

Україна / UKRAINE

Номер свідоцтва / License number

UA.FCL.006269

П.І.Б. власника / Last and first name of holder

Кучер Віктор Петрович / Kucher Viktor

Дата народження / Date of birth

22/04/1962

Місце народження / Place of birth

Черкаська обл. / UKR

02140, м.Київ, Україна / 02140, Kyiv, Ukraine

Громадянство / Nationality

Україна / Ukraine

Підпис власника / Signature of holder

Уповноважений орган / Issuing competent authority

Державна авіаційна служба України / State Aviation Administration of Ukraine

Підпис службовця, що видає свідоцтво, дата / Signature of issuing officer and date

04/06/2020

Печатка або штамп уповноваженого органу / Seal or stamp of issuing competent authority

17/10/2023

UA.FCL.006269 Сторінка 2 з 8 04/06/20

Внутрішня сторона

Назва свідоцтва, дата першого видачі, код країни / Title of license, date of initial issue and country code

ATPL (A) 22/10/2004 UA

Чинність / Validity

Діє на підставі дійсного медичного свідоцтва / The privileges of the license shall be exercised only if the holder has a valid medical certificate for the required privilege.

З метою підтвердження особи власника робочої копії свідоцтва при собі документ, що містить фотографію / A document containing a photo shall be carried for the purpose of identification of the license holder.

Права використання радіотелефонного зв'язку / Radiotelephony privileges

Власник цього свідоцтва доводить свою спроможність експлуатувати РТ обладнання (П) / The holder of this license has demonstrated competence to operate RT equipment on board aircraft in (specify the language (s))

Англійська / English

Примітки / Remarks

Рівень, сертифікат, та перелік прав / Ratings, certificates and privileges. Ratings to be evaluated

Примітки та обмеження / Remarks and Restrictions

Клас/тип/Р / Class/Type/IR

An24/26/TR(A)

Інструктор / Instructor

An24/26/TR(A)

Екзамінатор / Examiner

An24/26/TR(A)

Скорочення що використовуються в цьому свідоцтві / Abbreviations used in this license

ATPL Свідоцтво транспортного пілота / Transport pilot license

BPL Свідоцтво пілота вільного аеростату / Balloon pilot license

CPL Свідоцтво комерційного пілота / Commercial pilot license

CRE Екзамінатор класу / Class rating examiner

FE Лійотний екзамінатор / Flight examiner

IR Рейтинг польотів за приладами / Instrument rating

LAPL Свідоцтво пілота легкого повітряного судна / Light aircraft pilot license

ME Багатодвигунний / Multi-engine piston

MER Багатодвигунний поршневий / Multi-engine piston

MET Багатодвигунний турбовинтовий / Multi-engine turboprop

MPL Свідоцтво пілота багатодвигунного еліміну / Multi-engine pilot license

PPL Свідоцтво приватного пілота / Private pilot license

RT (P/T) Радіотелефонне обладнання / Radiotelephony equipment

SEP Однодвигунний поршневий / Single-engine piston

SET Однодвигунний турбовинтовий / Single-engine turboprop

SPL Свідоцтво пілота планера / Sailplane pilot license

TR Рейтинг типу / Type rating

A Повітряне судно / Aircraft

H Вертоліт / Helicopter

UA.FCL.006269 Сторінка 4 з 8 04/06/20

4.6.1.2 Certificates and qualification marks of flight attendant

Flight attendant license issued by the CAA of Ukraine in accordance with the requirements of Order No. 565 from 20.07.2017, Annex V (Part CC). The application for the issue certificate shall be submitted in the form and in the manner specified by SAAU.

4.6.1.2 Свідоцтво та кваліфікаційні відмітки бортпровідників

Свідоцтво бортпровідника видається Авіаційною владою України відповідно вимогам Наказу № 565 від 20.07.2017 Додатку V (Частина СС). Заява про видачу свідоцтва подається за формою та в спосіб, які визначені ДАСУ.

Flight attendant license is issued for an unlimited period and expires only under the following conditions:

- the validity of the certificate shall be suspended or revoked by the authorized body; or
- the holder of the license has not performed the rights conferred by the license in the last 60 months on at least one type of aircraft.

Свідоцтво бортпроводника видається на необмежений строк та втрачає чинності тільки за таких умов:

- дія свідоцтва призупиняється або скасовується уповноваженим органом; або
- власник свідоцтва не скористався наданими свідоцтвом правами протягом останніх 60 місяців хоча б на одному типі ПС.

1. СВИДОЦТВО БОРТПРОВІДНИКА
CABIN CREW ATTESTATION
 Видане згідно з частиною CC
 Issued in accordance with Part-CC

2. Номер свідоцтва:
 Reference number:
UA – 19 – 011847

3. Держава, що видала свідоцтво:
 State of issue:
УКРАЇНА / UKRAINE

4. Ім'я та прізвище власника:
 Full name of holder:
СЕРГІЙ ДЕКАЙЛО
SERGI DEKALO

5. Дата та місце народження:
 Date and place of birth:
22/01/1989 м.Кіровоград / UKR

6. Громадянство:
 Nationality:
Україна / UKRAINE

7. Підпис власника:
 Signature of holder:

FA № 001751

8. Уповноважений орган:
 Competent authority:
ДЕРЖАВНА Авіаційна СЛУЖБА УКРАЇНИ
Київ, проспект Перемоги, 14, 01135
STATE AVIATION ADMINISTRATION OF UKRAINE
14, Peremohy ave., Kyiv, Ukraine, 01135

9. Організація, що видала свідоцтво:
 Issuing body: Official stamp / Stamp or logo

10. Підпис особи, що видала свідоцтво:
 Signature of issuing officer:

11. Дата видачі:
 Date of issue:
12/11/2019

12. Власник цього свідоцтва може реалізувати свої права бортпроводника на ПС, який виконує авіаційні перевезення, якщо він/вона відповідає вимогам Розділу CC щодо постійної льотної придатності та підтвердженої кваліфікації для роботи на такому типі ПС.
 The holder may only exercise the privileges to act as cabin crew on aircraft engaged in commercial air transport operations if he/she complies with the requirements in Part-CC for continuous fitness and valid aircraft type qualifications.

МП

Державна авіаційна служба України

4.6.2 List of cabin crew qualification

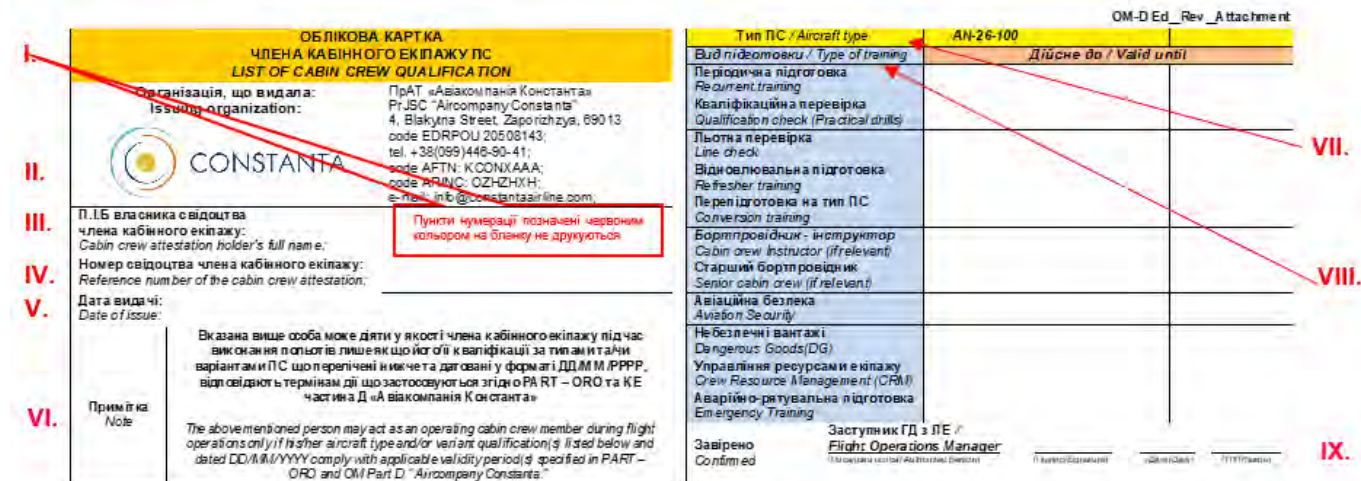
4.6.2.1 General

In accordance with the standards of Air OPS Annex III-Part ORO.CC Aircompany Constantia issues and change the List of cabin crew qualification with the filling of qualification marks on the basis of documents, certificates confirming the successful completion of the stages of the relevant training programs.

4.6.2 Облікова картка члена кабінного екіпажу

4.6.2.1 Загальні положення

Відповідно до стандартів Air OPS Annex III-Part ORO.CC А/К«Константа» здійснює видачу та заміну облікової картки члена кабінного екіпажу з внесенням кваліфікаційних відміток на основі документів, сертифікатів навчальних закладів, що підтверджують успішне завершення етапів відповідних програм підготовки.



* «Облікова Картка ЧКЕ» для зручності використання може видаватися як у форматі А4 так і у форматі А6, або у масштабі 60%.

* The «List of Cabin Crew Qualification» it can be issued in both A4 and A6 format or scale 60% for ease of use.

List of cabin crew qualification includes information:

- I** - Name of the document in Ukrainian and English;
- II** - Name of the Aircompany that issued the list of cabin crew qualification, address and its logo;
- III** - Cabin crew attestation holders full name;
- IV** - Reference number of the cabin crew attestation;
- V** - Date of issue;
- VI** - Note;
- VII** - Aircraft type;
- VIII** - Type of trainings and valid dates;
- IX** - Position of the authorized person who issues and certifies the list of cabin crew qualification.

4.6.2.2 Authorized persons

Amendments and additions to the List of cabin crew qualification shall be made by the relevant official of the Aircompany in particular the Flight Operations Manager or Administrative Manager.

Облікова картка члена кабінного екіпажу вміщує наступну інформацію:

- I** - Назва документу українською та англійською;
- II** - Назва, адреса та логотип компанії;
- III** - Прізвище, Ім'я та по-Батькові власника свідоцтва ЧКЕ українською та англійською мовами;
- IV** - Номер свідоцтва ЧКЕ;
- V** - Дата видачі;
- VI** - Примітка;
- VII** - Типи повітряних суден;
- VIII** - Відмітки про види підготовки бортпроводника із зазначенням дати, до якої є дійсними;
- IX** - Посада та підпис уповноваженої особи.

4.6.2.2 Уповноважені особи

Внесення змін та доповнень до облікової картки члена кабінного екіпажу здійснюється відповідною посадовою особою Авіакомпанії, а саме Заступник Генерального директора ПрАТ «Авіакомпанія Константа» з льотної експлуатації або Начальник штабу.